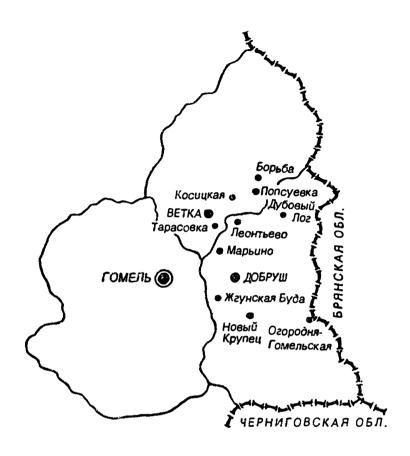
A. Ø. MAHAEHKOBA

СЛОВАРЬ РУССКИХ ГОВОРОВ БЕЛОРУССИИ



A. Ф. MAHAEHKOBA

СЛОВАРЬ РУССКИХ ГОВОРОВ БЕЛОРУССИИ



Рекомендовано кафедрой русского языка Белорусского государственного университета имени В.И.Ленина; заведующий кафедрой доктор филологических наук П.П.Шуба

Рецензенты:

доктор филологических наук Ф.П.Сороколетов, кандидат филологических наук П.А.Михайлов

Манаенкова А. Ф.

М 23 Словарь русских говоров Белоруссии: Ветк. говоры. – Мн.: Университетское, 1989. – 231 с.

ISBN 5-7855-0220-8.

Словарь построен на материалах, собранных в старинных русских селениях Ветковского и Добрушского районов Гомельской области. Словарный состав говоров этих селений хорошо сохраняет исконную диалектную русскую лексику, а также отражает воздействие белорусского языкового окружения. Наличие белорусских заимствований, их тематическая отнесенность, функционирование в речи дают богатый материал для теории языковых контактов.

Для исследователей-лингвистов, историков, этнографов.

M 4602030000-089 M317(03)-89 53-89

ББК 81.2Р-4

ПРЕДИСЛОВИЕ

При достаточно отчетливо выраженной неоднородности и разбросанности находящихся на территории Белоруссии русских говоров в них с неменьшей ясностью выступают два начала: южнорусское и псковское. При этом южнорусские поселения отличаются большей компактностью и давностью в сравнении с псковскими.

Южнорусские говоры в Белоруссии расположены в ее юго-восточной части: Ветковском и Добрушском районах Гомельской области. Первое упоминание о появлении здесь русских старообрядцев относится ко 2 сентября 1684 г. Пришли они сюда из-под Стародуба, где нашли первое пристанище во время гонений со стороны царского правительства. В район Стародуба они бежали из разных мест: исторические источники называют Москву, Тульскую губернию; сообщается и о поселении раскольников, неизвестных по месту своего первоначального местожительства. Когда Стародуб перестал быть надежным местом, русские старообрядцы переселились на белорусскую территорию, входившую в то время в состав Речи Посполитой, и обосновались в урочище, названном Веткой. Сюда пришло много других старообрядцев. Они расселились вокруг, образовав десятка два слобод. Вся эта совокупность русских населенных пунктов стала называться Веткой 1. В 1733 г. царское правительство приглашало ветковцев вернуться на родину. После их отказа в 1735 г. Ветка была разгромлена русскими войсками: сожгли все постройки, жителей разослали по разным губерниям. Но скоро на этом месте появились слободы и скиты. Позднее были еще две такие "выгонки", но Ветка опять заселялась.

В истории старообрядчества Ветке принадлежит видное место. Долгое время она была центром духовной жизни старообрядцев. О ней написано довольно много исторических работ. В одной из них называются старообрядческие слободы; помимо самой Ветки, перечислены еще 14: Косицкая, Дубовый, Попсуевка, Марьино, Миличи, Красная, Костюковичи, Буда, Крупец, Гродня, Нивка, Грабовка, Тарасовка, Спасовка; общее население их определяется в 30 тысяч человек. В другом источнике говорится, что таких слобод было около 20, в третьем называется 24. Некоторые из этих населенных пунктов оказались за пределами Гомельской области (в Могилевской, Черниговской), отдельные были размыты окружающим белорусским населением.

Состав жителей русской Ветки неоднократно менялся. Надо думать, часть изгнанных ее обитателей возвращалась сюда. Однако более двух веков назад этноязыковой состав жителей этого небольшого региона обрел постоянство. Но полного о внутреннего единства между говорами всех ветковских сел не было. Будучи все южнорусскими, они до сих пор сохраняют черты своей принадлежности к разным частям этого наречия.

Говоры четырех сел (Леонтьево, Борьба, Попсуевка, Дубовый Лог) характеризуются диссимилятивным аканьем (в других оно проявляется спорадически) и диссимилятивным яканьем суджанского типа. Первое из этих явлений указывает на запад и юго-запад южного наречия, второе – на Курско-Орловскую группу.

В говорах других сел существуют умеренное, донское, жиздринское и сильное яканье, в разных частях большого села Огородня-Гомельская — умеренно-диссимилятивное яканье и иканье. Хотя эти типы вокализма отмечены на курско-белгородской территории, более вероятно, что предки их носителей пришли с иных русских земель, для которых данные типы вокализма выступают как их характерные приметы.

Другие фонетические, а также грамматические и словарные особенности ветковских говоров также свидетельствуют об их южнорусском характере².

¹ В настоящее время это название носит и город, выросший на месте первого селения бежавших сюда три века назад русских старообрядцев.

² Сведения о них изложены в нашей статье "Русские говоры в Белоруссии", помещенной в книге "Русский язык в Белоруссии" (Мн., 1985. С. 222–231).

4 ПРЕДИСЛОВИЕ

Материал для данного словаря собран в 1955—1982 гг. в десяти селах Ветковского и Добрушского районов Гомельской области: Борьба (старое название: Романово), Дубовый Лог, Жгунская Буда, Косицкая, Леонтьево, Марьино, Новый Крупец, Огородня-Гомельская, Попсуевка, Тарасовка. В двух деревнях (Жгунской Буде и Новом Крупце) издавна русское население составляет примерно половину, занимая по одному большому ряду домов. Во всех других помимо русских живут и белорусы, удельный вес которых постоянно растет. Так, в 1955 г. в Леонтьеве было всего немногим более ста дворов, из них лишь в нескольких жили белорусы. Теперь село разрослось за счет белорусского населения.

В собирании словарных материалов участвовали студенты-филологи во время диалектологической практики, проводившейся в русских селениях Ветки под руководством преподавателей кафедры русского языка Белорусского университета И. Ф. Долбик, М. П. Дубограевой, Л. Г. Мощенской, И. А. Рабчинской, аспирантов Н. Б. Мечковской, Н. М. Пипченко, С. М. Прохоровой, В. А. Саникович, Б. М. Синучкиной, В. Н. Стрижаковой и составителя словаря. Всем названным коллегам и многочисленным студентам автор выражает глубокую благодарность, особенно И. Ф. Долбик, неоднократно выезжавшей в ветковские села вместе с составителем словаря. Материал собирался по вопроснику "Пособие-инструкция для подготовки и составления региональных словарей русского языка" (М., 1960), частично — "Інструкцыі па збіранню матэрыялаў для складання лексічнага атласа беларускай мовы" (Мн., 1971) путем бесед с носителями говоров и транскрибированной записи их речи в тетрадях. Частично использовался магнитофон. По мере фиксации слов, выходящих за пределы вопросников, они вносились в список, по которому проверялось их наличие во всех селениях.

Специфика каждого областного словаря обусловливается не только чисто диалектными особенностями данного региона, способами толкования значений слов, характером иллюстративного материала и т. д., но также неодинаковым подходом составителей к отбору слов. Объем словника настоящего словаря определяется, во-первых, дифференциальным принциом; во-вторых, островным положением русской Ветки в условиях близкородственного языкового окружения. В связи с этим его задачи таковы: 1) по возможности максимально отразить русскую диалектную лексику; 2) включить белорусские заимствования, усвоенные говорами в большей или меньшей степени; 3) из слов, общих с литературными русскими, представить лишь те, которые существуют параллельно с белорусскими эквивалентами, чтобы не создалось впечатление о полном вытеснении их последними (напр.: картошка — бульба).

При отграничении диалектизмов от слов других категорий руководствуемся Словарем русских народных говоров (в той части, которая опубликована, и при наличии в нем того или иного ветковского слова). Отсутствие в этом словаре зафиксированного в ветковских говорах слова, находящегося за пределами литературного употребления, в ряде случаев вызывает значительные затруднения при решении вопроса о включении его в словарь. Такие случаи таят в себе две опасности: 1) включить в словарь окказионализм, 2) пропустить диалектное слово. Вероятность первой ошибки тем большая, чем меньше примеров употребления слова отмечено. Так, существительное бойщик 'человек, производящий убой скота' записано лишь в Тарасовке, а собирательное босотория 'озорники; хулиганы; воры' - в шести из десяти обследованных сел. Однако достаточно очевидный окказионализм может отражать словообразовательные возможности говоров и в этом плане заслуживать помещения его в словаре. Таков отмеченный в Попсуевке глагол *покультурнеть* 'стать более культурным, приобщиться к культуре'. Во всех сомнительных случаях верным представляется единственный путь, указанный Ф. П. Филиным для Словаря русских народных говоров: "Лучше включить в Словарь несколько больше слов, нежели рисковать пропустить что-либо существенное"3. Более того: совершенно закономерная настороженность к окказионализмам составителей сводного диалектного словаря должна быть значительно смягчена применительно к региональным словарям. Нельзя не признать известного резона в несколько крайней позиции И.С. Торопцева: "Помимо слов, имеющих в говоре давнюю традицию употребления, в словарь будут включены и малоупотребительные, ситуационные слова, поскольку диалектологические словари единственный тип словарей, собирающих областную лексику" 4.

Белорусские слова, отмеченные в речи ветковцев, неодинаковы в плане их освоения этими русскими говорами. Наиболее полярные разновидности: слова типа хата, давно вытес-

³ Филин Ф. П. Проект "Словаря русских народных говоров". М.; Л., 1961. С. 27.

⁴ Торопцев И. С. К вопросу о принципах подбора слов для областного словаря в связи с подготовкой словаря орловских говоров // Материалы совещания по изучению южновели-корусских говоров и памятников письменности. Воронеж, 1959. С. 42.

нившие русские эквиваленты, и лишь знакомые по звучанию и значению белорусские соответствия своим словам (типа гузик 'пуговица'). Между этими крайними случаями лежат многие промежуточные, в различной степени приближенные к той или иной разновидности. Естественно, белорусские слова типа гузик остаются за пределами нашего словаря. Что же касается слов "промежуточных", вопрос об их включении в словарь решается применительно к каждому отдельно; в известной мере степень вхождения их в словарь русских говоров отражается в иллюстративных примерах.

Фиксация белорусских заимствований влечет за собой определенное отступление от принципа Словаря русских народных говоров. Речь идет о значительном пласте слов, свойственных как белорусскому языку, так и русскому просторечию (напр.: батька 'отец', дурной 'глупый'). Однако масса русских просторечных слов не отражает специфики ветковских говоров, напр.: сродственник (белор. родзіч), сторожевать (белор. вартаваць). На этом основании не включаются в словарь слова, вошедшие в толковые словари на правах просторечных, областных, устаревших (эти пометы могут выступать в тех или иных комбинациях), напр.: тутошний, тятя, уворовать, усватать, целик, чаевать, чушка, шептуха 'знахарка', ячный и т. п. Не представляют интереса и такие хрестоматийные внелитературные явления, как шти, щикатурка, чижолый и т. п.

Не имеет смысла отражать в настоящем словаре общие с литературными русские слова, отличающиеся от равнозначных белорусских. Многие из них могли бы свидетельствовать о сохранности русского словарного фонда: не говоря уже о словах разнокорневых, в этом плане достаточно показательны русский фонемный состав однокоренных слов (галстук – гальштук, доска – дошка, лампа – лямпа), их словообразовательная структура (гусенок – гусяня, гусянё; дедушка – дзядуля, дурак – дурань, начать – пачаць, распачаць), грамматическая характеристика (гарь – гар, гвоздика – гваздзік), однако это задача сравнительной лексикологии русского и белорусского языков.

Способы толкования слов, система грамматических и семантических помет заимствованы нами из Словаря русских народных говоров.

В диалектных словарях особенно важна роль иллюстративного материала, так как в нем "лучше всего могут быть выявлены все семантические оттенки слов, его стилистические функции и синтаксические отношения к другим словам в предложении" 5, "основная масса диалектных слов неизвестна читателю, в связи с чем надобность в хороших иллюстрациях, дополняющих определения слов, особенно велика" 6. Собранный в течение почти трех десятилетий в ветковских селах материал во всей своей совокупности в какой-то мере приближается к хрестоматии, поэтому нуждается в наиболее полном отражении. При этом есть необходимость приводить примеры употребления того или иного слова из разных сел: это является свидетельством степени его распространенности в говорах разных населенных пунктов, а это в свою очередь указывает на однородность/неоднородность словарного состава данных говоров, неодинаковую меру белорусских заимствований в отдельных из них. Однако объем словаря не позволяет дать максимум иллюстраций, вынуждая ограничиться несколькими примерами.

Порядок следования примеров обычно отражает алфавитный порядок наименований населенных пунктов, в которых записаны эти иллюстрации 7.

Заглавное слово дается в орфографическом написании, иллюстративный материал – в упрощенной транскрипции.

А. Ф. Манаенкова

⁵ Мельниченко Г. Г.О принципах составления областных словарей. Ярославль, 1957. С. 71

⁶ Филин Ф. П. Указ. соч. С. 151.

⁷ Наименования обследованных населенных пунктов и их сокращенные обозначения: Борьба (Б), Дубовый Лог (ДЛ), Жгунская Буда (ЖБ), Косицкая (К), Леонтьево (Л), Марьино (М), Новый Крупец (НК), Огородня-Гомельская (ОГ), Попсуевка (П), Тарасовка (Т).

АБЫ, союз и частица с условно-ограничительным значением. 1. Союз. Лишь бы, только бы. Делъить ен усё, абы йиму скареича. ЖБ. Мине фсе равно, што патом будить, абы свой век дажыть. К. Ты харошъва места ни ищи (за свадебным столом), абы г ∡большы гарелки. Л. Пънърастёть жыр, абы толькъ ели. П. 2. Частица. Лишь бы, только бы. Абы хазяин харошый. Л. Абы ветир ни дул. М. Абы сама наелъсь. П.

АБЫ-КА'К, нареч. Кое-как. Ана вот вышла замуш, дъ абы-как ы жывёть. Б. Палола фчира абы-как, дък ни видна, што палола. К. Абы-как надельсь я. М.

АБЫ-КАКО'Й, -ая, -ое, местоим. неопред. Кое-какой, неважный; все равно какой. Абыкакой — еть када нет ничёвъ харошъва: абыкакой гурец сарви; абы-какую шапку купи. ЖБ.Ана вот вышла зъ абы-каковъ, дъ и журитца. К. Абы-какую (клубнику) набрали. М. Я абы-какую скаску читаю, Т.

АБЫ-ЧТО', местоим. неопред. Кое-что. Начъли жыть: абы-чем платили. Б. Гребуить йидой, абы-чиво ни есть.Т. // Нечто нестоящее, ненужное. Абы-что гавориш, ни знаиш ничёвь, а балтаиш. ЖБ.

А'В-А'В, нескл. В разговоре с детьми: собака. Лажысь, а то ав-ав придёть.Л.

АГА', междом. Окрик, которым отгоняют собак. Aza! ("Прочь!") ДЛ.

АЖ, частица и союз. 1. Частица. Даже. Аш я ахрипла кричевшы. М. А как трепють лён — аш кроў на пальцах. М. 2. Союз следствия, включающий значение усилительной частицы. Так что даже. Нъработълась я, аш ноги ни идуть. К. Нъсалила борщ, аш есть нильзя. К. Ани (мошки, комары) сталбом, аш тёмна. Л. О, гарюить, аш крехчить. Л. Паришся, аш весила. М.

АЖНИ[']. То же, что аж (во 2-м знач.). Кругом аблажыла – ажни туман идёть. ДЛ.

А'ЖНИТЬ, частица. Даже. А той — ажнить зътряслись у няво, у немца, патреты нъ съчинении (на книгах В. И. Ленина, К. Маркса, сохранявшихся в библиотеке во время немецкой оккупации). Б.

АЗА', междом. Окрик, которым отгоняют собак. Аза — нь събаку гъварять. Куды ты?

Аза! Б. Аза! Сколькъ ты ящё будиш гафкать, зъмалчи! ЖБ. Аза! Пашла вон! Л.

АЗИЯ ТКА, чи, ж. Широкая, со сборами или складками, длинная юбка на поясе либо проймах, обычно украшенная оборками или ворсистой тесьмой. Азиятка длинныя, кругом бары, с поисьм. А какая старуха старинькы, то проймы шйоть у палиц. Нь баку застёшка. Длинныя, да самый земи. К. Азиятки — с васыми пол, ш шасти пол, шарокия. Л.

АЙ, союз вопросительно-разделительный. Или. Пайдёш ай нет са мной? ЖБ. Паполим грятки ай нет? К. Пайдёш ай нет на сень зафтра? К. Зайдёш к нашым ай не? М.

АККУРА'Т, нареч. Как раз в это время. Атступали акурат немцы. П.

А'ЛИ, союз разделительный. Или. Видал я, гонють съмагонку: нъкладають вядро али чугун и нъзывають вирхняк. ДЛ.

АЛИМО'НА, -ы и АЛИМО'НКА, -и, ж. 1. Лимон. С алимонъй чай. Л. Алимонку нам прислали. Л. 2. Алимонка. Сорт груш. Ильйинка, алимонка — грушы. Л.

АЛКА'Л, -а, м. Пьяница, алкоголик. Такой им титул: алкалы. ДЛ.

АЛЯ', междом. Окрик, которым отгоняют свиней. Как пръганяиш пърасёнкъ, то кричиш: Аля ф хлеф! ЖБ. Аля-аля! А ани апять у карытъ и вижжат, пака палкъй ни адгониш. ОГ. Аля – так адганяли свиней. Т.

АЛЯ КУШ, -а, м. 1. Крепкий, упитанный человек. Как алякуш (о хорошо сложенном, крепком, упитанном сыне). Л. 2. Медлительный, неповоротливый, ленивый человек. Алякуш — эть линивый чилавек. Ничиво дельть ни хочьть — эть алякуш. ЖБ. Алякуш — чьлаек такой, работыйыть лянива, н'ыпьваротлива. И конь есть лянивы — алякуш, палки усигда зърабляить ти кнута. Л.

АНБАР, -а, м. Амбар. Анбар — этъ кладофкъ на улицы, где мука, жытъ, пшаницъ хранитцъ, ищё крупа, отруби. ЖБ. Анбар — самъя кладовъя у кристиянстви — анбар. Л. Зирно у анбаръх лижытъ. Т.

АНДАРА'К, -а,м. Домотканая юбка. Андърак – с авечик шерсть брали. С лёну аснова, яе шърстиным ткуть. Андарак – етъ суконный юпка, съмътканнъйъ. У нас, старъъбрят-

цъф, андъраки ни насили, етъ ф Сивинк'ъ биларусы насили. Шырокъйъ такайъ юпка – андърак. К. Андарак – этъ хахлы гъварять, а мы – не. ЖБ.

АНЕКДО ТЧИК, -а, м. Тот, кто рассказывает анекдоты. Анигдотчик расказывъить смешный штучки. Деда Кузьму завуть анигдотчикъм. ЖБ.

АРЕ'ЛЯ, мн. Качели. Качели у нас ареля. Их падеязывъли нъ вирёўкъх достъчку г дер'ъву. НК. — Ср. Реля.

АРМЯ'К, -а, м. Верхняя мужская одежда типа плаща, сшитая из домотканого сукна, длинная, прямого покроя, без подкладки, с широкими рукавами, обычно с башлыком; носили в дождь, надевали в дороѓу. Армяк старинный кафтан, каторый адивали нь адёь, уб. Армяк иш шерсти авечий, нъпрядуть, ткуть, шйуть армяки – з бъшлыком, длинный, свабодный, штобъ надёжу, на шубу. Л.

АРШИНО ВКА, -и, ж. Кадка высотой в аршин. Есть кадушъчка аршанофка и пятёфка. Аршынофка – мера высаты, адин аршын. ДЛ.

АТЛА'СКА, -и, ж. Шелковый головной платок. bтласка — шолкъвъй платок бальшой. Атласки — ета бъльшая блискучъя шаль, насили ф церкъфь. Б. Атласка — ета шолкъвъй платок. ДЛ. Шолкъвъй платок дък атласкъй завуть. П. Бальшыйъ есть атласки и малыйъ. Т.

АТЛА СОВЫЙ, -ая,-ое. Атласный. Зиятки у нас шыли халщёвыя, а кохты — ситцъвыя, а у каво и атласъвыя. ДЛ.

АЮ́ТЬ, междом. Окрик, которым гонят свиней. Ають — так свиней зъганяим. Ають у хлев! ЖБ. Свиней ганяють: ають! Их так у поли гонють. К.

А'ЮШКА, частица. Вопросительный ласковый отклик на обращение (чаще всего ребенка). — Дедушка! — Аюшка? Л.

Б

БАБА'Й, -я, м. Фантастическое существо, которым пугают детей. Бабай ходить — еть дитей пугають: ведьма ходить. Т.

БАБЕ́ЙКА, -и, ж. Кофта. Ета кохту нъзывали бабейкай. ДЛ.

БАБЕ'ШКА, -и, ж. Кофта; кофта, сшитая по талии, внизу отделанная оборкой, с маленьким воротником; широкая кофта на кокетке. Бабешкь — кофту так фсякую нъзывали ф старинушку. М. Насили ищё бабешки. Еть кохты са зборкьми па талии. Адивали бабешку паверх юпки. Рукава были длинней читвяртновь, прямыи. Застёгьвъльсь скрось на пугьвицьх, въратник малинький. НК. Бабешка — кохтьеть, енизу з брыжьм. П. Бабешкь — широкъйьблуска. Б. Бабешки: дельйътць гестка, к ней

пришывалъсь две-три палы, рукува длинныи. П

БА'БИТЬ, -блю, -бишь, несов., перех. и неперех. 1. Неперех. Исполнять обязанности повивальной бабки. Бабить — ета значить бабушка, старушка дитёнъчку пуп абризаить. ДЛ. Бабить я ищё ни бабила: у нас гъварять, как хазяин имейътца, нильзя. П. 2. Перех Лечить, заниматься знахарством. Бабить — еть значить избавлять ат хваробы. Бабку пазвали бабить бальнова. НК. 3. Неперех. Рожать. Бабить значить радить. Ана пять рас бабиль. ОГ

1. БА'БКА, -и, ж. 1. Повитуха. Раньшы бабиль бапкь старьйь. Паэтьму пьвитухь у нас ньзываитць прость бапкь. Дитя в материю примають. Бапкь примить, памоить рибёнкь и фсё. ЖБ. Бапка младенца спасаить, ражаить с радихъй. Л. А у миня бапка была на родореўни, тък гъварять: бапкь шаптухь. А то ищё скажуть: знахъркь. Знахъркь ат усяво атхажывъить. ЖБ. Тяперича у бальницу вязуть, а раньшь г бапкам хадили. Бапка пашопчъть што-небуть или травой лечить. Л.

2. БА БКА, -и, ж. Гриб подберезовик. Бал-къ – етъ и есть абабък. Ходиш, ходиш, где пъ-падёш, так многъ адин кълъ аднаво. Б. Бал-къ – ета абабак. ДЛ. Бывалъ, балки сушыли.

3. БА'БКА, -и, ж. Наковаленка для отбивания кос. Адбивають касу на бапк'ъ. ДЛ. А кусок той жалезъ, нъ каторый кладуть косы и адбивають на йим эти косы, — этъ бапкъ. Нъ бапки косы клипають. ЖБ. Бапка — етъ жалезнайъ приспъсабленийъ для адбивки кос. К. Бапка — жалезнъйъ, в дер'ъва фставл'ъна, на ней адбивають касу. Л. Бапкъй касу клипають. Т.

4. БА'БКА, -и, ж. Малая укладка снопов зерновых и технических культур в поле для просушки (от 8 до 20). Бапка — деатцътъ-питнатцъть снапов. Сверху на бапку ничога ни слали, а наверъх сноп ръздирали и делъли гълаву бапки. ДЛ. Лён визали у снапы и клали у бапки. Деситъ снапоў паложыш — бапкъ. ЖБ. Ф копы лажыли, палкопы, када ранъ жать — в бабъчки, штобъ прасохлъ. Бапки — вос'ъм, десить, деинатцътъ снапов. М. Бапкъ — етъ ставили снапы для прасушки. НК. Жнёть мокръйъ жыта, станов'ъть у бапки: десить-пятнатцъть снапоф. Т.

5. БА'БКА, -и, ж. Кольцо, скрепляющее косу с косовищем. Укрипляють пълатно клинъм нъ канце палки с помъщью кальца, какойъ завуть бапкъй. НК.

6. БА'БКА, -и, ж. Блюдо из тертого картофеля, тушенное в печи. С картошки дельють бапку: труть картошку на тёрки, патом тушуть у печи. ЖБ.

БАБНЮ'К, -а, м. Волокита, бабник. Што па

бабъм бегъить, то этъ бабнюк, у нас так гъварять. ЖБ.

БА'БОЧКА, -и, ж. 1. Манера ношения головного платка, концы которого завязываются на макушке бантом. У нас носють платки йищё бабъчкъй. Канцы завязывъють нъ макушки у види бабъчки. ДЛ. 2. Заколка для волос. Приколки были къстяныя, звали мы их бабъчки. К.

БА БСКИЙ, -ая, -ое. Женский; бабий. Эта бапскъя работа, ни мущинскъя. Л. Батинки бапскийъ. М. Бапский хвартук. Т.

БАГА'Н, -а, м. В суеверных представлениях – добрый дух. Раньшь были духи. Стърики знають. У нас мамь гъвариль: Ходь бы баган н'ъ атвирнулся ат нашъва хазяйствъ. Т.

БАГНО', -а́ и БА'ГНО, -а, ср. Болото; топкое место на болоте, трясина. Багно — ета тарфянья миста у бълата́х биз дна. Карова наша туды зашла и ни вылизла. ДЛ. Во, багно, утапитца можна... Багно — идёш, грясь там, тописся... Л. Багно — есть такойъ балотъ, што на прайдёш, утопишси. НК. Багнъ — эть топкъйъ месть нъ балотъ. ЖБ. Балотъ у нас нъзывайътцъ багнъ, а малинькъйъ балотъ — бълатянъчкъ. ОГ.

БАГО'РЬ, -гря, м. Багор. Был у нас машынный насос нъ калёсъх, бочки штуки читыри диржали, багорь. К.

БАЗА РНИК, -а, м. 1. Служащий, взимающий плату за место торговли на рынке. Бъзарник – дык етъ той чилавек, каторый плату за месть нь бъзар'ъ брал. Б. Бъзарник – етъ чилавек, каторый брал нь бъзар'ъ миставойъ – плату за местъ нъ бъзар'ъ. К. 2. Человек, продающий что-либо на рынке. А каторый нъ базар'ъ търгавал – базарник. НК.

БАЗАРОВА'ТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Продавать или покупать что-либо на рынке. А ф празнишный день зъпрягёш лашатку дъ й паехъл на ярмънку. Лапти купляли, бочки гуречики салить, грабли. Пръдають, пъкупають што каму надъ. Адним словом, базарують. ЖБ.

БАЙДУ'ЖЕ, нареч. Все равно, безразлично. Байдужь — еть када чилавеку ўсё раўно: А тибе и байдужь, што тибе звали. ЖБ. Им, можьть, и плохь, и хърашо, а мине байдужы, как ани жывуть, я ни прислухаюся, мине фсё равно. К. Да мине байдужы, где работьть, абы деньги платили. К.

БА'ЙКА, -и, ж. Блюдо из тертого картофеля и простокваши, тушенное в печи. Байкь – кашь нь пръстаквашы. Чистим картошку, дярём на тёрку, сцежывъим на решьть, жыру туды, солим и становим у печку тушыть. НК.

БАЙСТРУ'К и БАЙСТРЮ'К, а, м. Внебрачный ребенок. Низаконный дети — етъ нъзывають крапивник, байструк. НК. У нас так ы гъварять: низаконный дети. А то скажуть: байстрюк. ЖБ.

БАКЛАЖА'Н и БАКЛУЖА'Н, -а, м. 1. Помидор. Раньшь у нас тольки и звали: бъклажаны, а типерь пирииначили нъ пъмидоры. Б. Бъклажаны — так старыйъ завуть, а мъладыйъ — пъмидоры. Бъклажаны дъ смитанъ — вот ы стравъ. Б. Рассол'ъц льём в борщ: бурашный, и с агурцов лили, и с бъклажаны у нас этъ пъмидоры. М. Пайду з гарода бъклужанъф принясу. Раньшъ все пъмидоры нъзывали бъклужаны. К. 2. Баклужан. Недозрелый помидор. Бъклужаны — етъ пъмидоры, тольки зилинаватыи, их хърашо салить. К.

БАКЛАЖА'НИНА, -ы, ж. Один плод помидора. Адну бъклажанину сървала. М.

БАЛАБО'К, -бка, м. Колокольчик, привязываемый на шею пасущейся скотине. Званок на шейь у скатины нъзываитцъ если жылезный – бълабок. ОГ.

БАЛАБО'Н, -а, м. То же, что балабок. На шеи у каня-важака бълабон висел. Бълабон – етъ штоп знал, иде твой конь ходить. То, бывалъ, званочки были, а патом вышли бълабоны. Бълабон – етъ большы кулака. ОГ.

БАЛАБО'СКА, -и, ж. Головастик. Сначаль бывають бълабоски, а с их лягушки выръстають. К.

БАЛА БУШКА, -и, ж. Хлебец, испеченный из остатков теста. Балабушка — мал'ънький хлеп. НК.

БАЛАЛАЙНИ'СТ, -а, м. Балалаечник. Нъ бълалайки дык бъльлайнист играл. ДЛ.

БАЛАМУ ТНЫЙ, -ая, -ое. Быстрый, очень подвижный. Бъламутный чилавек – што как агонь бегъить. ЖБ.

БАЛА¹НДА, -ы, ж. ◆ Баланду бить. Бездельничать. Лятун летъм работъить, зимой балан∂у бьёть. ОГ.

БАЛАХО'Н, -а, м. Старинная женская праздничная широкая одежда, сшитая из штофа. Еть ишо ни у бабък, а пръбабък нашых. Бълахвоны делъли ис штоху: етъ матирьял такой, аш шумел, как шолк. Пъ праздникъх толькъ адивали, толькъ к чисам, богу малитцъ надивали. К. Балахвон — шырокъйъ прасторнъйъ адёжъ. Артисты типерь у таких выступають. Аш ръзвиваютцъ, как пляшуть. Б.

БАЛЕ'ЙКА, -и, ж. То же, что балея. Налей ваду в балейку. Л.

БАЛЕ¹Я, -и, ж. Деревянное или железное корыто; лохань. Пускай мамка содить в балею... ну, такия есть балейки, ну, дитей купають, стирають. Л. Балейь — эть такойь карыть. М. Бяльё пъласкали у балеи. Ана зялезнъя. Были балеи и диривянныи. З деривъ далбили. Балея глубокъйъ былъ. ЖБ. Балея — етъ диривянный карытъ, круглъйъ, с клёпък зделънъ. ЖБ. Бильё стирають в балеи. Ана цынкъвъя, з деюмя ручкъми. Балея бъльшая и круглъя. Диривянныя балеи ужо даўно были. К.

БА'ЛО, В знач. вводного слова. Бывало. Бало, пяро бярёть... Л.

БА'ЛЬКА. -и. ж. Одна доска потолка. У нас у сиридини матицы, а сверху балька. П.

БА'НИТЬСЯ, -нюсь,-нишься, несов. Мыться. париться в бане. Пайду у баню мытца, паритца, банитца. НК.

БАЧКА. -и. ж. Глиняный сосуд с загнутыми краями для хранения продуктов. Банка раньшы были банки ни стиклянныйь, а глин'ъныйъ. Етъ пасудъ такая. В ниё лажыли масль, творьх, жыр. А увирьху краи зъгибались, штоп абвязывъть можнъ былъ. ЖБ. Ягъды нъстаивъють у бутыли бальшой, а раньшъ у банкъх глиняных ставили. К. Жыр был в банкъх в глиняных, на стол - на блютцъ пъкладёш. Л. Раньшъ для варення ни стикляныйъ. а глиняныйъ банки были. НК.

БАНКЕТ, -а, м. Песчаная насыпь для проезда через болото. Дароги чер'ъз балотъ у нас завуть банкет, етъ нъсыпають писок и ездють. НК.

БАНТИ¹НА, -ы, ж. Жердь, скрепляющая пару стропил посередине. Бантина - балка для скрипления кроквы. М. Бантины - етъ жерди на крышы. Адна если – бантина. Бантины держуть кроквы. Т.

БА́¹НЬКА, -и, ж. Железное кольцо, которым коса прикрепляется к косовищу. Нь касе есть банька, што держыть касу. ДЛ. Диривяннъйъ часть касы – этъ касаўё, жылезнъйъ часть - этъ пълатно, или простъ каса. Банькъ – этъ штоп прикриплять касу и касаўё. Ана жылезнъйъ, круглъйъ такайъ. ЖБ. Банька — калечкъ такойъ, на што касу адивають.

БАРАБУІЛЯ, -и, ж. Картофель; сорт кормового картофеля. Бърабуля - ета картофиль, ета у стърину так гъварили. ДЛ. Бърабуля – етъ у нас так раньшы картошку нъзывали. НК. Бърабуля – эта сорт картошки такой, сеили, кагда йидиналичнъйъ хазяйствъ было. Б. Бърабул'ъ – картошкъ такайъ есь, бърабул'ъ. Такайъ жолтъйъ, наздрями, шышкъми такими. Ана нихарошъйъ, усярётки пустъ. Ана идёть для ската. ЖБ. Бърабуля съма белья, нос красный, пръдългаватъя. Ана идёть на корм скату. К. Бульба, эта сорт - бърабуля, толька для ската, ана нифкуснъя для людей.

БАРАНО'К, -нка, м. Барашек, ягненок. На малинькъю казу гаворють казлёнъчик. Баранчик, бъранок – на малинькъю авечку. ЖБ.

БАРА НЧИК, -а, м. Болотный кулик, бекас. Баранчик – етъ птушка такая, у ниё билаватинькийи крылышки, чорн'ънькъя сама, кричить бр-бр, пътаму и завём иё баранчикъм. Ни приносить ни вр'ъда, ни пользы. Б. Баранчик – такайъ птицъ з длинным носъм. Он литаить и кричить пирид дажжём. К. Баранчик мекъить, птинъ М

БАРАХТЕТЬ, -ит. несов., безл. Бурчать. У жывате бърахтить што-тъ. У нас ни гъварять брухтить, а бърахтить у жывате. Т.

1. БАРКА Н, -а, м. 1. Высокая изгородь из плотно пригнанных досок, отделяющая преимущественно двор от улицы. Баркан - забор, разницы няма, типерь частей забор гаворють. ЖБ. Баркан – ета изгърать, дельють з даски. шалёўки. М. Баркан - етъ высокий забор, дужъ высокий. Т. 2. Вид досок, идущих на такую изгородь, Барканъм забил – шалёўки... – п'ълисадник. Л.

БАРКА'Н, -а, м. 1. Внебрачный ребенок. Баркан – етъ пригульный дитёнък, каторый радилс'ъ у деўки биз мужыка. Б. У нас баркан завуть, если рибёнък низаконнъраждённый. ДЛ. Баркан, пъд барканъм нашла, биз батьки. ДЛ. Баркан – этъ кагда у девушки, што замуш ни вышль, дитё есть. Пъд барканъм нашла дитя, - гаворють. ЖБ. Низаконный рибёнък завуть баркан, надёныш. П. 2. Мать внебрачного ребенка. Баркан — ета девушка, каторъя ньгуляла рябёньчка дъ замужыства. ДЛ. Баркан: а девушкъ родить, вот ы баркан. П.

БАРКАНЁЧНОК, -нка, м. То же, что баркан (в 1-м знач.). Вон у нас нъ краю жывуть, так у адной бърканёнък, и у другой. Замужъм так ни адна ни была. Б. Дык вось ён и есть бърканёнък, у деўки радилси. ДЛ.

БАРЫШЕВА¹ТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Быть барышником. Тот, хто бърышуить лъшадыми, тожь барышник. К. Барышники - етъ как типерь спикулянты. Ани пъкупали тъвар, а патом йиво пирипръдъвали йищё у дисятыйъ руки. Бърышуить, а ни работъить. К.

БАТРАКОВА'ТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Батрачить. Бътръкавать – етъ кали нънимались и работъли: лес вазили, картошку капали, и другойъ што. Б. Я к тибе бътръкъвать ни пайду, ни буду. К.

БА'ТЬКА, и, м. 1. Отец. Батька шукаить сыну усадьбу. ДЛ. Тут и дет мой жыл, и батька. Л. Приход'ъть матка з батькъй. М. Выхадиль я при батьки, а матка памёрль. НК. Матки нашы и батьки помнють. Т. **2. Батьки** и **батьки**, мн. Родители. Батьки маи умирли даўно. ЖБ. Батьки винаватыйь, шть ети сърванцы бегъють и шкоду дельють. Л. И батьки есть? Т. Батьки́ умёрли. М. Батьки́ гъварять на батьку и мать. М.

БА'ТЬКИН, -а, -о. Отцов, отцовский, іБатькин сынок, батькины дети, батькинъ дочкъ. П. Этъ батькин сынок так зделъл. Т. Надел батькины штаны – вялики. Л. Батькинъ шапкъ.

БА¹ТЬКОВЩИНА и БАТЬКОВЩИНА, -ы, ж. Отцовское или родительское наследство. Батькъўщина – ета то, што ад батькоў идёть. ДЛ. Весь приусад'ъбный участък, дом, сат, што мне посли смерти батьки астальсь, еть

батькаўшшына. ЖБ. Батькаўщина - када батьки атписывъли именийъ сынам. Тяперь етъва няма. Тяперь сын пайшол работать, квартиру дали, вот тябе и батькаўщина. Л. У миня груша стаить нь агарод'ь, так дети н'ь хатять вырубать, гъварять: бътькафщина. Л.

БА'ТЯ, -и, м. Отец; папа. Етъ у бати спрасит'ь, он знаить. Л. Вот я бат'ь скажу! Л. Бат'ь - раньшы гъварили. Папу так нъзывали: батя. П. Батя некътърыйъ гъварять, так этъ атец. Т.

БАХИ ЛЫ, мн. 1. Самодельные резиновые галоши. Бахилы – этъ как калошы, такийъ ризинъвъи, толькъ глыбокийъ, делъли йих сами. ЖБ. Бахилы – ризинъ, каторыйъ на бурки нъдивали. Калошы само сабой, а есь ризины. есь такийъ бахилы или ризины. Л. Бахилы нипръмакаимъйъ, для торфа, с кам'ър их делъли. М. Бахилы – ризины на бурках. Т. 2. Резиновые или брезентовые сапоги. Бахилы – ризинъвыя съпаги. П. Такии съпаги высокии. рыбацкий - тожъ бахилы. Т. Как съпаги зделъны из бризента, нъзываютца бахилы. К. Съпаги керзъвъйи нъзывають бахилы. НК. 3. Брезентовые лапти. Лапти из бризента, ф каторых работъли нъ тарфяникъх, нъзывали бахилы. НК. 4. Обувь из плохой кожи на деревянной подошве. Диривяннъя падошвъ, а сверху шкуръ никудышнъя – бахилы. ДЛ. 5. Старая обувь. Бахилы - етъ абувкъ старъя. Т.

БА'ЧИТЪ, -чу, -чишь, несов., перех. и неперех. Видеть, смотреть, Пъгляди, какойъ вареньйъ, бачиш? ДЛ. Бачиш? Вот тюли. ДЛ. Съпаги и глазы ни бачили. ОГ. Но этъ ни наша: чул, бачил – этъ хахлы так гъварять. Л.

БЕБЕ'КАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Блеять. Офцы бибекъють, а каза дык мякъить.

БЕГА', -и, ж. Конская побежка, рысь. Нима у ниво бяги никакой, тольки скачить. Бяги нету – етъ быстраты нету. Хада и бяга – етъ адно. ОГ.

БЕГАНАЯ, -ой, ж. Лапта. У лапту гуляють. Тольки у нас гъварять: бегънъйъ. А гуляли так. Робять две каманды. Адин чилавек паткидъвъить мяч. Этъ нъзываитцъ илить. Другой бьёть пъ мячу палкъй. Этъ палкъ нъзываитцъ илкъ. ЖБ.

БЕГЛЫЙ, -ая, -ее. Родниковый (об озере). Беглыя азёра ни капъныя. ДЛ.

БЕГУЧИЙ, -ая, -ое. Проточный. Вада, якайъ тичёть, у нас бягучьй ньзывайитць. ЖБ. В бягучъй ваде, бабы гъварили, нильзя мачить лён. Л. Речкъ бигучъя; где стаить вада, - стаячъйъ, там балотъ. ОГ.

БЕДА, -ы, ж. Двуколка. Двуколкъ – етъ павоскъ, калёсы на двух катках. У нас ищё

нъзывають иё бида. Т.

БЕДОЛА'ЖКА, -и, ж. Кляча. У нас гъварять на слабъвъ каня клячъ, ищё бидалашкъ. ОГ.

БЕЖКО¹М, нареч. Бегом. Бяшком бягить конь. ДЛ. Я скарей бяшком дамой. ДЛ.

БЕЗДЕ'ЛУХ, -а, м. Бездельник. Биз дель ходить, дык бизделух гъварять. Вон бизделух пашол. К.

БЕЗДЕТУХ, -а. м. 1. Бездетный мужчина. Нъ мужыка гъварять: биздетух. ОГ. **2. Безде**тухи. мн. Бездетные люди. А у каво дитей нима - биздетухи. ОГ.

БЕЗУМЕНКА, -и, ж. Доска толщиной 30-33 мм. Шалёфкъ: тълщина дватцъть пять милиметръф. А тритцъть милиметръф – етъ бизум'ънкъ. К. А бязум'ънка таней доски и талстей шалёўки. Л. Бизуминка - эта даска три четвирти виршка. М. Даска толстъя, а три сантим'ътра – этъ бизуминка. П.

БЕЗЫЗВЕ СТНО, нареч. Неизвестно. А ана ш безызвесна... ни точию, угарела или нет, паэтъму иё пъхъранили на кладбищъ. Ж.

БЕ'КАТЬ, -ает, несов., неперех. Блеять. Каза бекъить. ЖБ. Авечкъ бекъить. М. Бекъють авечки, када хочить есть, завёть хазяйку. НК. Козы у нас бекъють. П. Бекъють баран и каза. Т.

БЕЛАМУ^ІТИТЬ, -чу, -тишь, несов., перех. и неперех. Вводить в заблуждение, обманывать. Ана биламутить тибе. Ф таким дабре ани были. П. Б'ъламутить – этъ значить он многъ гаворить, лѐёть. ОГ. Б'ъламутить дурить, зъвликать, дружить – н'ъ дружыть, за нос вадить. Ана яво б'ъламутить, а он, дурак, бегъить. ДЛ.

БЕЛЫ'НЬ, -и, ж. Столовая тыква. Есть сталовыя гърбузы (мидовыя) и кърмавыя: билынь и кърмавик. ДЛ.

БЕЛЬ, -и, ж. 1. Сорт яблок: белый налив. Белый налиф бель ищё нъзывають. К. 2. Множество пустых колосьев в злаковых культурах. Бель – этъ многъ пустых къласков. Т.

БЕ'ЛЬНИК, -а, м. Клумба. Къпайим лъпаткъй, закиним адну межъчку, другую, пъдраўняим - вот тибе и грида. Круглъя грида бельник завётца. Пъсадила на бельнику цьвиты. К.

БЕЛЯК, -а, м. Человек (чаще - ребенок), имеющий очень белый цвет лица, очень светлые волосы, брови, ресницы; реже - животное с белой шерстью. Биляк - этъ чилавек, у каковъ фсё белъйъ: и волъсы, и брови, и рисницы. ЖБ. Волъс белый, сам белинький – биляк такой чилавек. П. Биляк — белый чилавек, кожа белъйъ, ни зъгараить, и въласы белыйъ. Т. Биляк – вта саўсем белый хлапчук. ДЛ. Если дитёнък з белыми въласами, йиво завуть: биляк, билячок. Ну и биляк ты! К. Биляк - белый-белый, билячёк чилавек. Ти нъ пърасёнкъ скажуть. НК.

БЕЛЯ СЫЙ, -ая, -ое. 1. Белый. Хто у нас билясый? Вот вокна как пабелють, тък ани билясыя. Л. Билясый кабан – саўсем белый кабан. Т. 2. Тускло-белый, беловатый. Билясый — ни бельй, а сивъватый. Въласы билясыйъ. Б. Билясый гаворють, када ня дужа белый, ни яркъ белый, а мурзатый. ЖБ. Билясый — етъ мътирьял такой, ни серый, ни белый. К.

БЕРВЕНО¹, -а, ср. Бревно. Атясливать тясать бирвяно. М. Сколькъ ты бирвён взял

нъ изруп? М.

БЕРЕЗОВИК, -а, м., БЕРЕЗОВИКА и БЕРЕЗОВИКА, -и, ж. Березовый сок. Паставить бутылку, видро, сок идёть — ета бирёзьвик. ДЛ. Бирёзьвикь, кл'ьновикь — праруб'ьть дер'ьвь, льтачёк устьўляють и ти банку, ти видро какойь пьтстав'ьть, бирёзьвикь тичёть. Б. Бирёзьвикь — эть кагда вясной из бирёзы тикёть сок, яво так ньзывають. П. Клиновый сок — клинавикь, бирёзьвый сок — еть бир'ьзавикь. Хърашо папить бир'ьзавики. К. Этьй вясной биризавики многь быль. М.

БЕРЕ'МКА, -и, ж. Беремя, охапка. Бяремкъ дроў для адной топки. ЖБ. Принёс бяремку,

хватить истапить. ДЛ.

БЕ'РКАЛЬЦЕ, -а, ср. 1. Голень. Беркъльцъ у мине балить, етъ нага нижъ каленъ. К. Нижъ каленъ беркъльцъ буд'ътъ. ОГ. 2. Верхняя часть ноги животного. Беркъльцъ у нас гъварять на верхнюю часть наги скатины. Т.

БЕРЛО'Г, -а и -у, м. Берлога. Вот мидветь

спить у бирлогу. Т.

БЕРНО, -а, ср. То же, что бервено. Бярно — эть ш самья лясина. ДЛ. Стулья ўкапають, а на их бёрны кладуть. ДЛ. Бёрны стаять къла сарая вон. ЖБ. Дом срублин з бёрин. П. Вот бёрны пънисли. Бёрны — етъ брёвнъ. П.

БЕСЕ'ДА, -ы, ж. 1. Компания. Ой, сёдня у ей биседа, эть събираитць кампания людей. НК. 2. Пирушка. Биседу зъвили, как празник какой, люди събираютцъ, вотку пьють, песни пають. М.

БЕСЕ ДКИ, мн. То же, что посиделки. Вичёрки, бисетки — уси адно. ДЛ. Бисетки етъ можнъ сказать вичёрки, када деўки съби-

раютца. Т.

БЕСПРИТУ ЛЬНЫЙ, -ал, -ое. Не имеющий крова; одинокий. Биспритульный — биспризорный, нет у ниво ничиею: ни хаты, ничиво ришыт ъльнъ. Б. Биспритульный, бязродный, негди жыть. ЖБ. А хто биспритульный, то — туда, в дом пристарелых. Л. Биспритульный — ета каторый ни имеить приютъ. ОГ.

БЕССТРА'МНЫЙ, -ая, -ое. Бесстыдный. Бистрамный, гаворить нахабныя словы. ДЛ. Бисстрамный чилавек ни пънимаить стыду.

ЖБ.

БЕЧСЬЯ, мн. (ед. бес, -а, м). Черти. ◆ Бесья несут (несли). Чаво тибе бесс'ь нисли? ДЛ. ◆ Бесья хватают. Чаво тибе бесся хватають, дурешш? ДЛ. Чтоб бесья пъхватали. ДЛ.

БЕЧА'ЙКА, -и, ж. То же, что обечайка.

Решъта – кругом бичайкъ, и нъ яе натягвъитца пълатно. ДЛ.

БЕЧЬ, бегу. бегишь, несов., неперех. Бежать. Буду бечь нъ падмогу. М. Он ни можыть дальшь бечь: адышкъ взяла. М.

БЗДЮЛЬ КА, -и, ж. Сорт мелких помидоров. Есть бъклажаны — бздюльки: круглиньки, малинькии такии, как нъ картошки, када ана ативитёть. ДЛ

БИКЛА'ГА, -и, ж. Жестяной сосуд для воды. Як на поли идём, воду ў биклагу бирём. Биклага — еть нъпадобийь бутылки, тольки жастянья, а зверху мът'ърьялъм аптянута, з диръчкъй и кълпачком. ДЛ.

БИ'ЛО, -a, ср. Ударная часть цепа. Цеп — еть ручкь для диржания, и то, чем бьють, ньзывають биль. Как ньмахаиш бильм, аш плечи балять. Б. Ф цапу есть биль — то, чем бьють. ДЛ. Биль — палкъ такая, и бьють пъ калосьйъм. ЖБ.

БИ¹ЛЬНИК, -а, м. Место за избой, где расположены хозяйственные постройки. Бильник — еть месть за хатьми, дык у вас тойь ш бильник есь: сарай, баня, ъгарот. Б. Бильникъм щитальсь месть зъ дамами, хазяйскийъ пастройки за хатьми, сарайи, павети. Еть хазяин мой на бильнику есь. К.

БИНДЮГ, -а, м. Летняя повозка с плотными стенками кузова, предназначенная для перевозки зерна, картофеля и других нужд. Биндюх – этъ нъзываитцъ самыйи калёсы, ъбгарожъны ящикъм, туда сыпють картошку и вязуть. Типерь этъ нъзываитцъ гарбъ, а кадась-ти гъварили биндюх. Этъ и есть павоскъ, збоку люк, ъткрываитцъ и высыпають картошку. ЖБ. Биндюх – ета дуги пълукруглыйъ, плотныйь, абделывълись тонинькъй шылёўкъй. У йих зирно можнъ былъ нъсыпать – ни высыпитць. К. Биндюх - как ящичък, калёсы - биндюх, ани для пирявоски дроў, сень. М. Биндюх пълукруглый, апшытый он узинькъй достъчкъй, ездили нъ базар, картошку вазили, етъ выязныйъ калёсы. П.

БИТКА', -и, ж. Бита. Кагда режуть кароў, свиней, дельють шляки къстяныйъ. Самый бальшой шляк – битка, им бьють пъ кану. ДЛ.

БИЧ, -а, м. То же, что било. Цеп — етъ палка, а на ней бич привязаный. ДЛ. Бич — этъ у цепи тижолъйъ часть, к ручк'ъ прикрипляитцъ. Бичём малотють у нас. ЖБ. Бич нъ цыпу. М. Када мълатили цапами, то длиннъя — цыпильня, а кароткъя — бич. НК. Ручкъ у цапу, патом бич з дерива, им и мълатили жытъ. П.

БЛА'ГИЙ, -ая, -ое и БЛАГО'Й, -ая, -ое. 1. Хороший, добрый, благожелательный. Благий, благой — эть харошый чилавек, бязвредный такой. Т. Буття как дети благи. Самый мяхкый чылавек — благой. Л. Благой — очины харошый чылавек. П. Благой — эть цырковныйь словь, эть харошый. Т. 2. Плохой. Благой — благой — благой.

Б

12

гой – плахой чилавек. М. 3. Глупый. Благий – етъ дурной. ОГ. 4. Шумливый, крикливый. Благий, блажной, ниугамонный, песни паёть. ДЛ.

БЛАГОВА ТЬ, -гую, -гуешь, несов., неперех. 1. Говорить неуместное, ненужное. Ой, ты благуиш, ни то, што надь, гъвариш. Привык блъгавать. М. Благуиш ты, визёть нисуразицу, што папаль. М. 2. Громко кричать. Кагда громкъ кричить, ни слухъить, гъварили: Чаво ты благуиш? П.

БЛАГОВИ́ЧА, -ы, ж. Залежная земля, толока. Блъгавинъ – талокъ. Етъ самъйъ ялавинъ аддыхалъ пад жытъ. ОГ. Блъгавинъ – етъ где нихто ни сеить. ОГ.

БЛАГОВО'Й, -ая, -ое. Глупый. Благий – етъ дурной, а кали деўкъ, дък блъгавайъ. ОГ.

БЛАГУ'Н, -а, м. 1. Лгун; прозвище жителей деревни Тарасовка. Благун брешъть многь. ОГ. Тарасъўскийъ блъгуны. М. 2. Тот, кто постоянно противоречит. У, благун какой. Фсигда он упопир'ък гаворить. М.

БЛАГУША, -и, ж. 1. Лгунья. Ой, скоръ будить вайна! Ой, той памрёть! Благушъ нъблъгавала. Там нету, а яна фсё благуить. М. 2. Женск. к благун (во 2-м знач.). Мужык благун, он фсё спорить, а бабу дык благушъй звали. М.

БЛАЖЕ'ННЫЙ, -ая, -ое. Хороший, добрый. Блаженный чълавек делъить для народъ благъ, харошый чълавек. ДЛ. А чилавек'ъ гъварять блаженный, если он харошый такой. Т.

БЛЁСК, -а, м. и БЛЁСКА, -и, ж. Цветение воды. Плесинь нь вады. Вот такой блёск — у калотцах с утра, блёска такая, вроди жыр... чавой-та есть, из зямли выходить такоя. Л. У нас и ф калотцы — утръм приди, будут блёски нь вады... вроди кърасину там налили. Л.

БЛЕСКУЧИЙ, ая, -ее. Блестящий. Блискучий гаворють на цвет, када ён блищить. Блищать тваи съпаги, блискучия, пъдлащил их добрь. ЖБ. Иди пъгляди, щ чем там дети блискучим гуляють. Блискучий – етъ значить блистить. У мине вот мътирьял блискучий у платти. К. Бруслет – он жъ такой блискучий, ис цыпочък. М.

БЛЕСТЮ ЧИЙ, -ая, -ее. То же, что блескучий. Кушыны из глины дельють, абжыгають, абливають свинцом. Пълучаютца чистыйъ, блистючийъ. ЖБ.

БЛЕЩА'ТЬ и БЛЕЩЕ'ТЬ, -ит, несов., неперех. Блестеть. Съпаги блищать. Надъ жъ так блищеть. ЖБ. Вон сирёшки иё блищать, кальцо блищить. К. Атесливый хлеп блищить, асидать к корки. М. Разныйи кохты — аж блищать. Т.

БЛИ'ЖНИК, -а, м. 1. Ближайший сосед. У нас нъзывають сасет ти ближник. ДЛ. Ближник – ближний сасет. Л. Ближник? А блискы сасет. Рядъм ближник жывёть. М. Вот схажу да ближникь, этъ рядъм с нами жывёть. Т. 2. Родственник. Ближник – и нъ саседъ гъва-

рять, и на ротствинника. М. Родный – етъ ближник. Т.

БЛИЗКОЗО'РЫЙ, -ая, -ое. Близорукий. Блисказорый папка наш был. Читал очинь блиска. ДЛ. Блисказорый — плоха вид'ьть глаза: при самъм лицу держыть книшку. НК. Блисказорый — эть далёкь ни видить. П.

БЛИЗКОРУ'КИЙ, -ал, -ое. То же, что близкозорый. Блисказорый — эть у нас блискарукий, близарукий. Т. Блисказорый читаить блиска. Эть ш блискарукий. Т.

БЛИЗНЯ/ТЫ, -нят, мн. Близнецы. Кагда два дитёнкъ родитць, близняты нъзываим. Две деўки-близнятки есть в диревни. К.

БЛЙ'ННИЦА, -ы, ж. Маленькая кадочка, в которой приготовляют тесто для блинов. Квашня — малъя нъ блины, а бальшая квашня — на хлеп. Малъя — блиница, с вядро, как вот вядро. ДЛ.

БЛИ'СКАТЬ, -ает, блищет, несов.; БЛИ'С-НУТЬ, -нет, сов.; неперех. Сверкать (о молнии). Блискъть — свиркать. Молния блиснула — на неби свитло сталъ. Б. Блищить молния. ДЛ. Мъльнья у гразу блискъйть, арехипалить у лясу. К. Зарниць — блискъйть молнийъ. М. Мъланья блиснулъ, агонь блиснул. П. Гром гримить, мъланья блискъйить. Т.

БЛУ/ДНЯ, -и и БЛУДНЯ', -и́, м. и ж. 1. Тот, кто любит уходить из дому. Нь ч'ълавека тожъ гъварять блудня, если он ходить с хаты ф хату. Л. Блудня – ну, што дома ни жывёть, а балтайътца пъ чужым. Л. 2. Домашнее животное, которое, возвращаясь из стада, проходит мимо своего двора; отбивающееся от стада, любящее блуждать. Усякийи были и авечки, и козы, блудливыя были, якийъ ад дому адбивалися - блудни. Б. Блудня - ета карову завуть так, каторъя с поля ни идёть дамой. ДЛ. Конь-важак он зъ нъч зъвидёть каней в Сив'ънку (находящееся в семи километрах село)... Важак и блудня гъварять. Л. // Бездомный котенок. Хтось кинул какова ниудобнъва (котенка) – блудню, он кричить, нъдъйидаить. Л.

БЛУДЯ ГА, -и, м. и ж. 1. Человек, не любящий трудиться. Блудяга — ён и пъ дварам ходить, и па вулицьм, но ни работъить. ДЛ. 2. Человек, не имеющий своего крова; бобыль. Блудягь па людях балтаитць, свъйиво угла ни имеить. ОГ. 2. Блудягвый мужчина. Дык ён жа блудяга. ДЛ. Блудяга — если он сваей сямьи ни пилнуить. За три киламетры ад диревни атайдёть, и ужо развотка. ДЛ. 4. То же, что блудня (во 2-м знач.). Када каза ти авечкъ дамой ни ходить, то блудягъй нъзывають. ЖБ. Блудягъ – када каровъ ни приходить дамой, в чужойъ пол'ъ зъбигаить. Т.

БЛУКА'ТЬ, -аю, -аешь, неперех. и БЛУ-КА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Ходить, бродить; шататься. Ни блука'йти, идит'ъ дамой. Хватить блукать. ЖБ. Што ты блукаишся пъ диревни? ДЛ. Блукаитца па свету, путишествуить как эря, ни дома ни жывёть, нипутёвый. НК.

БЛЫКА'ТЫЙ, -ая, -ое. Любящий ходить в потраву. Скатинь ходить у шкоду – шкадливъйъ, блыкатъйъ. ОГ.

БЛЯША'НКА, -и, ж. Небольшое жестяное ведро. Малинькъйъ видро с писком, штоп косы тачить, блишанкъй нъзываитцъ. К.

БЛЯЩА́НКА, -и, ж. 1. То же, что бляшанка. Блищанка — раньшы звали видёркь, в какойъ сып'ьш пясок, ваду, брусок, лапатки для казьбы. С блищанкъй касить хадили. Б. 2. Бидон. Кърасин — в блищанъчки, блищанки — типерь их завуть битончикъми. Л. Блищанка — ета такой бидон, бидон типерь завуть, у каторый нъбирають кърасин. ОГ.

БОБО ВНИК, -а и -у, м. Стебли и листья бобов. Бабоўник — трава, на чём боп растёть. ДЛ. Листьйь бабоф, гърбузоф — бабовник, гарбузник. Бабовник такой высокъй и густой. К. У агароди боп нъ бабовник'ъ растёть. П.

БОБРЕНЯ ТЫ и БОБРЯ ТЫ, мн. (ед. бобрёнок, -нка, м.). Детеныши бобров. Дитей бабра нъзывають бъбриняты, а адин — бабрёнък. ДЛ. Када быль нъвадненийъ, заплыли к нам бъбриняты. М. Адин бабрёнък адбилси ад бъбринять. Т. Там жывёть бабёр и малинькии бабряты. ЖБ. У баброф дети — бабряты. К.

БОБЫ ЛЬСТВОВАТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Жить бобылем. Бабыль ни имел ничиво. Бабыльствъвъл он. Йиво и в опщъства ни принимали. ДЛ. Бабыльствъвъть — жыть беднъ. НК.

БОБЫ ЛЬЩИНА, -ы, ж. и м. 1. Собир. Бобыли. Бабыльщина — ета када чълавек ничиво ни имеить. Так завутца бедный люди. ДЛ. Бабыльщина, бабыль — етъ мы так беднъва чилавекъ нъзываим, што зямли ня меў. ЖБабыльщинъ — бидната вечнъйъ. У той дяревни анна бабыльщинъ. НК. 2. Бедный человек. Бабыльщина ты: ни кала ни двара. К. Он бабыльщина, ничиво у ниво няма, беднъсть. Т. 3. Немолодой неженатый мужчина. Бабыльщина — етъ када жонки нима, то и бабыльщинъ завётца. Т. 4. Плохая, неплодородная земля. Бабыльщина — зимля беднъя. Пъсилило ты тую нъ бабыльщину, тък иё надъ три годъ паткармливать. М.

БОГ, -а, м. Икона. Нъ икону бох у нас тожь гаворють. ЖБ. Рушники были вышываныя... вешьли йих нъ стяну. У нас толька багов ни украшали. Угольник — угъл, где стаять баги, иконы. К. На бога глидиш. М. У нас у кажънъвъ бох в углу. НК.

БОГА́ТЕ'ЙШИЙ, -ая, -её. Богатый, богач. У нас гъварили ни багач, а бъгатейшый. Бъгатейшый так той, што имел мельницу, многъ зимли. Б.

БОГАТИНА', -ы, ж. Богатство. Там-ть бъгатина такая, усяво многа. ДЛ.

БО'ГОВ, -а, -о. ◆ Богова коровка. Божья коровка, жучок. Нъливашкъ — этъ казявки, каторыи нъливають рош. Эта чёрнинькии, малинькии. Как богьеы каровки. ЖБ. ◆ Богов хлебушек. То же, что божий хлебушек. У нас богъв хлебушьк растёть. ЖБ.

БОГОДА'ННЫЙ, ая, ое. ◆ Богоданный отец. Тесть. ◆ Богоданная мать. Теща. А мой батькъ писал письмо тёщи сваёй: эдраствуй, бъгаданныйъ атец и мать, етъ значить:

богъм даны. ОГ.

БОГОРО 'ДИЦЫН, -а, -о. ◆ Богородицына трава, травка. Чабрец. Бъгародицынъ тръва – мал'ънькъйъ, з'ълён'ънькъйъ, син'ъньким цвитёть, растёть пъ сухим кочкъм, аливъй пахн'ъть, ванючъя. Б. Бъгародицына травка – типерь чибрец нъзываютъ. ОГ.

БОДА КИЙ, -ая, -ое. Бодливый. Кароєъ бадакъя. ДЛ. Када каровъ бадаитць, то гаворють: калючъйъ, бадакъйъ. Ей доску раньшы на роги вешъли, штоп люди видили, што каровъ колитцъ. ЖБ. У нас нет бадаких кароф, ни бойся. ЖБ. Бык бадакий. М.

БОДА'ТЫЙ, -ая, -ое. То же, что бодакий. Када каровь бадаитць, нь ниё гьварять: быдатья. ДЛ. Еть бык бадайьтца, бадатый. Л. Каровь бадатья — если сама бадаитць. НК. Прь карову гьварили: бадатья, нь людей кидаитиь. Т.

БОДА ЧИЙ, -ая, -ее. То же, что бодакий. У нас бык бадачий. ДЛ. Если бадачия карова, атпиливъють рага, а то збывають: туда-суда дъ нъ калбасы. Л.

БО'ЖИЙ, -ья, -ье. ◆ Божий хлебушек. Клевер. Божый хлебушьк как клев'ър. Божый хлебушьк у вайну ели. ЖБ. Божый хлебушык растёть на поплъви, нъ с'ънакоси. На йим есь галофки, как арехи. К. Божый хлебушък сильнь пчёлы любють, запъх харошый. Т.

БО'ЙКА, -и, ж. Аппарат для сбивания масла. В бойки маслъ бьють. З деривъ бойки делъли. как дежъчкъ, с клёпък, два донушкъ, снизу и сверху. ЖБ. Диривяннъя тъкая, высокинькъя, масла бьють, бойка нъзывають. У крышъчку палкъ ўстаўляитца круглъя, кружочик есь з диръчкъми. К. Устарь маслъ били бойкъй. НК.

БО'ЙКИЙ, -ая, -ое. Имеющий дурную привычку бить ногами, рогами (о лошади, корове). Раньшы у мине такой конь был бойкий никаво к сибе ни пътпускал. ЖБ. Бойкий етъ такой конь, каторый бьётца, к каторьму нильзя пъдайти блиска. И каровы тожъ естъ такийъ. К. Если бойкийи кони, то жерткъми пирябил, штоп адин друговъ ни пашкодил. Л. Есть такая бойкъя (корова), што вчитырёх держым... П.

БО'ЙЩИК, -а, м. Человек, производящий убой скота. Мясник и бьёть, ти гаворять ищё бойщик. Т.

БОК, -а, м. Направление; пространство

Б

или местность, расположенные в каком-нибудь направлении от чего-нибудь. Чарника у том баку есь, а тут нет и ни ищити! К. Капу пастелють в адин бок, капу — в другой (при молотьбе). Л. Ни у той бок хади, а ка мне. М. // Берег, сторона реки. Я купалась па той бок речки. М. На том баку речки стаить клуп. ОГ. // Ряд домов, улица деревни. Я уже пришла с таво боку. Л. Мы пайдём у той бок диревни. П. Па той бок жыли (т. е. на другой улице, параллельной). Т.

БОКОВА́ТЫЙ, -ая, -ое. 1. Застенчивый, стеснительный. Он бъкаватый, стяснит'ъльный. Л. Застенчивый – у нас гъварять: бъкаватый. Т. // Сторонящийся людей. Деушкъ бъкаватъя, ат людей усе харонитца. К. Фстричитцъ с вами и ни гъварить ни слова. Съмълюбивый, што ли, то ли стисняитца, то ли ни находить, што сказать. Вот этъ и есть бъкаватый чълавек. М. 2. Недоброжелательный. Косъ смотрить нъ людей – бъкаватъй чълавек. ДЛ. А бъкаватъй усё бокъм атходить. Што сам знаить, никада ни скажыть, штоп другим добръ ни зделъть. ЖБ. Бъкаватый – гордый, сам для сибя жывёть. П. – Ср. Быковатый.

БОКОВИ НА, -ы, ж. 1. Боковая часть туловища. Ой, балить бъкавинь у миня. К. Бъкавину раздуль у лошъди. НК. 2. Мясо, сало, взятые с бока животного. У мине ш сала нима, адин здор — бъкавины у къбана, у свинъйи. ДЛ. У тилёнка з бъкавины взяла мяса. М. Бъкавинь — етъ кусок салъ у свинни нъ баку. Т.

БОКО ВКА, -и, ж. Дверца печи. Дверь у печки нъзывають бакоўка. М.

БО'ЛДУС, -а, м. Оболтус. Болдус, ты ничаво ни пънимаиш. ДЛ.

БО'ЛДЫ, мн. (ед. балда, -ы, ж. и м.). Бранн. Балда. Болды такия, балда... дярутца. ДЛ.

БОЛЕ'СТЬ, -и, ж. Болезнь. Тожа такая балесь... крутая (об аппендиците). Л. Уклюнулься балесть у чълавека. НК. Оспъ – природнъя детскъя балесь. ОГ.

БО'ЛЕТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. Расти; становиться больше. Мальчик стал уже бол'ъть, пабол'ъл. Б. Цыпляты мае малинькия были, а за лета дык паболили. ЖБ. Типерь дни малыя, но уже болить начъли. Л. Уже день болить, а ноч менить. Л. Пъсадила я куст смароды, дък он уже болиить. П.

БО'ЛЁЧКА, -и, ж. Уменьш. к болька. Зълатуха: прыщи пайдуть, болички аказывъютца. Л. Картошкъ каросливъйъ на жырнъй зимле, болички на ней. П.

БОЛМОТА'ТЬ, -мочу, -мочешь, несов., неперех. 1. Говорить неразборчиво. Он балмочить: гъварить, што йиво ни панять. К. Бълматун быстръ гъварить, ниразборчивь, балмочить. Л. 2. Говорить много, болтать вздор. Бълматать — трипать йизыком што папала.

ЖБ. Балмочить што ни надъ, абы што. М. Годъ тибе бълматать, пиристань! Т.

БОЛМОТУ'Н, -а, м. 1. Бубенчик. Бълматун – званок на шею блуднъй скатинъ. Б. 2. Тот, кто говорит невнятно. Бълматун быстръ гъварить, ниразборчивъ... Л. 3. Говорун, болтун. Бълматун ён, гаворить многа. ДЛ. Бълматун многъ йизыком лапочить. Што ўздумъчть, то и гаворить. ЖБ. Бълматун многъ гъварить, к аднаму слову прибрешъть десить. Л.

БОЛО'НКА, -и, ж. Стекло в окне. Ой, верхнюю бальшую балонку пабили. Б. Надъ балонки выр ъзать. Балонкъ — стикло ў акне. К. Ён пабил у мяне балонку. М. Шипкъ, балонкъ, у нас — балонкъ. П. Балонкъ — етъ шыпкъ нъ акне. стикло. Т.

БОЛО НЬ, -и, ж. Слой древесины под корой. Самьйь сирёткь деривь — еть стрижьнь. Между стрижнъм и карой и есь балонь. К. Балонь — што вакрух сирцавины. Ана ровна идёть слаями. М.

БОЛО ТНИК, -а, м. Разновидность комара. Балотник — еть жолтый камарь. Кусаить ни у адним мести, а усиво тибе апщупъить. К.

БОЛОТЯ'НКА, -и, ж. 1. Маленькое болото. Бълатянкъ – етъ малъйъ балотъ. Чириз бълатянку можнъ фсигда прайти. К. 2. Лужа. Капужына – въда нълита, бълатянкъ. Вот дош прайдёть – и калужыны. Л.

БОЛОТЯ НОЧКА, -и, ж. Уменьш. к болотянка. Бълътянъчкъ — местъ нискъйъ, малотънькъйъ балотъ, н'ъбальшая трава растёть у ей. Б. Бълатянъчкъ — этъ балотцъ, нибальшойъ. Бълатянъчкъй нъзывають мокръйъ местъ сриди суховъ. ЖБ. Имшарина — у поли зде лащинка, бълатянъчка нибальшая. М. Бълатянъчкъ — этъ балотцы такийъ малинькийъ. ОГ.

БОЛТАНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. и неперех. 1. Солгать, сказать лишнее, нехорошее. Бълтануть — сказать што-либа, нихарошьй слава. Б. Бълтануть — эбрихать лишнийь. ДЛ. Бълтануть — бр'ъхануть, сказать зря. ЖБ. 2. Ударить. Можнъ бълтануть, загреть по уху. ЖБ. 3. Утонуть. Как бълтанёш, так и в речки будиш, так у нас гъварять. Бълтануть — пътануть. Б.

БОЛТОВНЯ', -и, ж. Корм для скотины: мякина с мукой. Бълтаўня — етъ мякинъ грешнивъя и мука. НК.

БОЛТУ Н, -а, м. 1. Лентяй, пустослов. Балтун — ета и биздельник, и павеса, и трутинь. ДЛ. Балтун з двара на двор балтаитць. ОГ. Балтун — эть мущинь, каторый ходить пъ дамам, балтаить фсякую чипуху. П. 2. Повеса. Балтун пъ чужых балтаитца, пъ чужым бабъм. ОГ.

БО'ЛТУХ, -а, м. Неплодное насиженное яйцо. Болтух – яйцо бис цыплёнка, балтун. Л. Бълтухи, бълтуны – ано спортитца биз зародыша. Л.

1. БОЛТУ'ХА, -и, ж. Пойло для лошадей из воды и муки; обычно его давали вместе с сеном. Раньшы кон'ъм давали балтуху. Сена лажыли, а рядъм балтуху ставили зъпивать. Б.Балтуха — еть мука и въда вмест'ъ размешывъютца, и иё дають есть лъшадям с сенъм. К. Каня балтухъй кармили. Размешывъють ваду с мукой и кладуть сенъ. М. Балтухъ — эть кон'ъм балтають. Льють ваду и муку сыпють. Т.

2. БОЛТУ'ХА, -и, ж. Женщина, которая любит ходить по чужим домам и пустословить. Дома ни жывёть, балтуха — мижыворка. Л. Балтуха — женщина, каторъйь ходить пъ дамам и многа гаворить, балтаить. М. А балтухь — этъ такайъ ш женщинь, каторъйъ ходить

пъ дамам и балтаить. Т.

БО'ЛЬКА, -и, ж. 1. Прыщик, болячка. Болька — ета прыщик, балячка. Болька ўскочила на пальцы. ДЛ. Боличкъ, болька — етъ гаворють, кагда прыщик какой выскъчить. Гъварять: Ой, какайъ болькъ у тибя! ЖБ. 2. Бородавка. Бърадаўкъ — етъ болькъ нъ руке или наге. Т.

БО ЛЬШЕНЬКИЙ, -ая, -ое. Старший по возрасту. Внуки приехъли: большънькъй и мень-

шънькъй. М.

БОЛЬШИНА', -ы, ж. Что-либо большое по размерам, количеству. Идёш жать рош: ой, бъльшына-тъ какая! ЖБ. У, бъльшына какая — вышына, значить. Т. Хто гъварить: многа, хто — бъльшына. М.

БОЛЬШУН, -а, м. Мальчик-подросток. Как пъдрастёть мальчик, так падростък нъ ниво

скажуть, бальшун. ДЛ.

БО'РИК, -а, м. Сборка в одежде. Три борика было адзади у юпки. ДЛ. Фся юпкъ в бориках. Т.

БОРИ'СТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий много сборок. Были спадницы баристыйь, у сем пол. ДЛ. Баристья — значить в зборку. ДЛ. Ой, баристья дужа юпка. Как надену, дък дочки гъварять: хватить тибе насить эти пърашуты. К. Юпка з барами, но етъ ни склатки, а нъ иголку събирають зборы. Вон юпкъ-тъ какая баристъйъ. Т.

БОРИЧКА, -и, ж. 1. То же, что бори к. Пашыла юпку з боричкъми. К. У ей платт'ъ ў борички, красивъйъ. Т. 2. Кружевная оборка. К скатирти борички патшыть нада. ДЛ. Боричкъ – у нас нъзывають кружъвъй, этъ кружывнайъ аборкъ. М. Борички – ис кружъф аборки на платти. Т.

БОРОДА, -ы, ж. 1. Подбородок. Пъдбародок завуть бърада. ЖБ. Тибе бъраду пабрить. — И у женщин тоже борода? — А то хто жа, фсё равно бърада. Л. 2. Небольшой, украшенный цветами сноп из несжатых колосьев, символизирующий окончание жатвы. Бъраду завязъвъють, када кончъть жать, ишшо цвитов туда паставить. П. Бърада — эта када контов туда паставить. П. Бърада

чиль жать пол'ь и паследнюю жменю жытушкь завязьвьить и цвятков туды ишшо усадить. Бъраду став'ть нь канцу поля. Т. 3. Пропущенное при жатве место. Ой, бърада астълася, пайду скарей дажну. М.

БОРОЗНА⁴, -ы, ж. Борозда. Адну палоску картошки нъзывайим абгонкъ, а мижду абгонкъми – бъразны, а паследн'ъйъ бъразна – мижа. Б. Гарот када пашуть, дык бъразна. ЖБ. Старый конь бъразны ни испортить. М. Плугъм пашуть бъразну. П.

БОРОНЕ ЛЬЩИК, -а, м. Бороновальщик. Завтра он пайдёть бъранельщикъм, надъ пъбъранить пол'ъ за лесъм. Б. Он и гнаявос, и пахарь, и дравасек, и бъранельщик. Л.

БОРЫ, -ов, мн. Сборки или складки на одежде. Юпка з барами бываить, а то и простья, прямая. К. Хвартук хто з барами сашйоть. Л. Зборкь, а пъ старинушк'ъ: бары. М. Бары – еть в юпк'ъ зборки. П. Юпкъ з барами пашытъ. НК. Бары – ета склатки в юпки. ОГ.

БОСОВА ТЬСЯ, -уюсь, -уешься, несов. Играть в мяч. Пашли в меч играть, бъсаватца. ДЛ. Бъсаватца – эта када у мяч гуляють. М.

БОСО¹ТА, -ы, ж., собир. Непослушные дети, сорванцы; озорники. Басота — нипаслушныйи дети. ДЛ. Нь дитей гаворять: Ну, жулики, басоть сабралься, бъсатория. Эть удалыя дети, хулиганистъя. ЖБ.

БОСОТОВА'ТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Озорничать. Ну, чълавек па воли жывёть,

бъсатуить, хулюган. Л.

БОСОТОРИЯ, -и, ж., собир. Озорники; хулиганы; воры. Бъсатория — ета гавороть на тех, хто дельить шкоду. ДЛ. Бъсаторийь — бъсяки, хулиган, крадить, варуить. Вот бъсаторийь, украли деньги! М. Рибёнак быстрый, шальной, и пръ яво гъварять: бъсатория. Ах, бъсатория, черти вас гонють сюды! Л. Бъсаторийь у нас пръ дитей толькъ гъварять. ОГ. Как жулики — этъ бъсаторийъ. На хлопцъф: Ах вы, бъсаторийъ! Чиво в ягъды запезли? Хулиганы — бъсаторийъ. П. Бъсаторийъ — на хлопцъв гаворють. Хулиганы — этъ бъсаторийъ. Т.

БОТВИ'НЬЕ, -я, ср. Ботва. Листья буракоф завуть батвинн'ь. Густойь вырьсла батвинн'ь. Батвинни йидять. К. Батвинн'ь с мъладых листьйъў бурака, укрышыш картошку, зъпраўляють и варють. НК. И у картошки батвинн'ь, и у бурака. Т.

БОТО ВНИК, -а, м. 1. То же, что ботвинье. Батовник — ета нь картошки листья са стебл'ьми. К. Батоўник — ета у картошки, бурракоў ньд зимлёй растёть. НК. 2. Плети огурцов. Батовник — нь агурцах бытва такая. Б.

БО'ТЫ, -ов, мн. (ед. бот, -а, м.). 1. Сапоги. Боты шыли ис кароўскъй, конскъй кожы. Хромъвъйи шыли из мъладой кожы. Хромъвъйи боты насили багатыя. Новыйи боты абували толька на празник. Л. Боты с материи

БОХОНКА

кожънъй шыли, длинныйи, как съпаги, дъ кален. Как щас съпаги. Л. У нас и боты, и съпаги гъварили, но съпаги чащъ. Т. // Резиновые сапоги. Боты – глубокийи галошы с апушкъй. Б. Боты ризинъвыйъ, а съпаги кожънъйъ. И где мой адин бот прапал? ОГ. // Короткие сапоги. Если кароткии съпаги, тък гъварять боты. Т. 2. Высокие, до колен, женские ботинки на шнурках. Давней-давней батинки у нас такии были, зъшнуровывълись да самых кален. нъзывалися боты. Б.

БОХОЧКА, БУХАЧКА и БОХАНКА, -и, ж. Буханка. Купила три бахонки хлеба. Б. Адна штукъ пичёнъва хлебъ у нас нъзываитцъ булкь, ти къравай, ти бахонкь. ДЛ. Бахонка - адна штукъ хлебъ. ЖБ. Раньшъ нъ адну хлябину гъварили: буханкъ. Сычас купляйим гатовай, гаворим: бахонка или хлябинъ. К. Я принясла две бахонки. Л. Бахонкъ – етъ адна штукъ хлебъ. НК. Бахонкъ пъчинатъйъ. Т. Бахонки хлебы. Нъпякёть пять, шесть боханак. ДЛ. Адну штуку пичёнъва хлеба завуть у нас бохън-

ка. Купила три бохънки хлеба. К.

БО'ХРЫ, -ов, мн. Бахрома. Бохры - платок з бохръми бываить, ета нитки висять с краёф. Б. Бохры и на скатирт'ъ есть. ЖБ. Бохры - внизу щётка на юпки. Прышывали к платтям. М. Бохры - етъ с нитък нъшывали на юпку, нь платке. П. Кто бохры, кто бъхрама гъварить. Т.

БОЧКА РНЯ, -и, ж. Бочарня. Римеслинныйи зъвидения нъзывались у нас сталярня, бъчкарня. Бъчкарня – етъ то места, где делъли

бочки. К.

БОЯ'КА, -и, м. и ж. Боязливый человек, трус. Ой, какой ты баяка, сабаки пужаишся. ДЛ. Кадась у лес пашла вечъръм, то Анькъ то за Катьку уцепитць, то зъ миня: вот баяка. М. Баяка фсяво баитцъ. НК. Трусъ у нас нъзывають баяка. П. Ай, баякь ты, усё баитць. Т.

БРАЛОБРИ'ВЕЦ. -вца. м. Тот. кто бреет бороду. Кто броитца, бръдабривиц, яво и хъ-

ранить ни пълагайътца. М.

БРАКО'ВЫЙ, -ая, -ое. Бракованный, с браком. У мъгазини платочки уцанённыйи, браковыи. ЖБ. Купили стол браковый: увесь чиста мътаитцъ. К. Биндюги: дуги гнутца из объда, из браковых абадов дельютца биндюги. Л. Браковъя адёжа пъ дишофки пръдаётца. М. Браковый лес: дровы. НК.

БРАНДИ ВЫЙ, -ая, -ое. Обидчик. Брандивый – чилавек, што фсех абижаить. Т.

БРАТОВА'Я, в знач. сущ. 1. Жена брата. Брътавая – ета братъва жына. ДЛ. Етъ мая брътавая прихадила. Жана братъ – брътавая. ЖБ. Мая брътавайъ жывёть чирис пять двароў. Брътавайъ – братн'ъйъ жонкъ. К. Ана, жана, брату маму брътавая, а вон ей - девирь. Л. Как сын мой жаниўшы, дык нивесткъ дочк'ъ маей будить брътавая. М. 2. Сестра мужа. Мужъ сястру у нас нъзывають брътавой. ДЛ. Систра мужь - эть брътавайъ. ЖБ. Брътавайъ – этъ сястра мужа. НК. 3. Мн. Жены братьев по отношению друг к другу. Къда две чужыйъ женщины замужъм зъ двумя братьими, ани друг другу брътавыйъ. Б. Нявески за братьйими жывуть, тък на них гъварять: брътавыйъ. Т.

БРАТЬ, беру, берешь, несов., перех. Убирая лен, выдергивать его из земли. Брать лён пайдём. ДЛ. Гаворим, што пайдём лён брать. ЖБ. Сначала брали (лен), слали, штобъ высъх, а патом снапы визали дъ абивали. Л.

◆ Брать в голову, брать до головы. См. Голова.

БРЕЗГО'ТКА, -и, ж. Погремушка. Бризготка завём пъгрямушки. П.

БРЕЗКУШКА, -и, ж. То же, что брезготка. Хто пъгримушкъ скажыть, а хто бряскушка, л'ъскатушка, търахтушка нъзавёть. ДЛ.

БРЕНЧЁТКА, -и, ж. То же, что брезготка. Бринчать дет'ъм - бринчётка. Л. Падай Вани бринчётку. М. Пъгрямушкъ бринчёткъ нъзывайътцъ. НК. Бринчёткъ – што бринчить у сирётки. ОГ. Бринчётка - игрушкъ для дитей, ана гримить, кагда трисёш. Т.

БРЕХА'ТЬ, брешу, брешешь, несов., неперех. 1. Лаять. Нашъ събакъ целую ноч брешыть, ни знаю, што и рабить. Б. Сабака брешыть, гаўкьйьт. Л. 2. Лгать. Брихать пиристань, брихун! ДЛ. Што ты падманывъиш, бре-

шъш. К. Ни бряшу. Т.

БРЕХЛИВЫЙ, -ая, -ое. Имеющий привычку лгать; лживый. Брихливый хлопиц. ДЛ. Бряхливый нъ тибя набрешыть што хочиш. ЖБ. Если ниправду гъварить, дык брихливый нъзывають. К. Чилавек брихливый: кълъ мяне адно сказал, кълъ друговъ – другойъ. П.

БРИ'ДКИЙ, -ая, -ое. 1. Острый. Бриткий острый. Бриткий нош – парезълъсь, бриткий язык - ни пъпадайс'ъ. Б. Ох, и нож жъ у мине бриткий, так и гляди: руку парежыш. К. Острый или бриткий — этъ адно и то жа. Рас он вострый, то он бриткъй. Л. Бриткий как нош, гъварять, бываить, М. 2. Кислый, Бриткий ета кислый. Мълако кислъйъ завуть бритким.

БРОШКА, -и, ж. Английская булавка. Юпки брошкъми патстёбывъли. Булавки нъзывались брошкъми. ДЛ. Брошкъ заржавилъ. К.

БРУ'КВА, -ы, ж. Брюква. Тут ы бруква, тут ы бураки. Л. Бруква у нас быль. Т.

БРУНЕ'ТЬ, -неет, несов., неперех. Поспевать, созревать (об овсе). Брунеить авёс ета пъспиваить. Брунеить авёс - ета правильна: буреить, то исть бурым становитца. ДЛ.

БРУС, -а, м. 1. Матица. Када столь кладуть, то брусы нъкладають. НК. 2. Верхняя перекладина в воротах. Верхний брус — еть такая даска, каторья пъпирёк варот прибивайътца сверху. ДЛ. Вароты были нъ навесъх. Верхнъя пирикладина звалься брус. НК. 3. Точильный камень, брусок. Брус — йим точють косы. ДЛ. На ней (бабке) адбивають касу, па-

том брусы – на них точ'ъть. Л.

БРУСА'К, -а, м. Таракан-прусак. Търаканы — етъ чёрныйъ, бальшыйъ. А каторыйъ паменьшъ и рыжыйъ — етъ брусаки. ДЛ. У нас кадась были ище прусаки, брусаки, мы йих брусаками зеали. Ане рыжыя, ани размеръм, скажъм, как вот крупная муха, но пръдългаватыйи. Л. Казяўки у хати — брусаки, ани малинькийъ, а търаканы бальшыйъ. П. Брусак етъ пат печкъй лазить, вон жылтават'ънький, мальва размеръ. Т.

БРУ'СИК, -а, м. Брусок для точения косы. Исялок — у нас силок, для заточки бритвы, а

для касы - брусик. К.

БРУСЛЕТ, -а, м. Браслет. Бруслеты типерь стали насить. ДЛ. Какой бруслет красивый у тибя, ти зълатой? ЖБ. Бруслет такой блискучий. М. Бруслеты — эть такийь кольць нь руке. НК. Бруслет я раньшь насила. П. Бруслет — такойь кальцо нь руку. Т.

БРУХТЕ'ТЬ, -ит, несов., неперех. 1. Бурчать, ворчать (о человеке). Брухтить — ета хто сердитца, злитца, то прь таво гъварять, што он брухтить. Л. 2. Бурчать (о брожении). Блины п'ъряход'ъть, апять гъварять, што брухтять. Када съмагонка бродить, то тожь гъварять, што яна брухтить. Л. 3. Бурчать, урчать (в желудке, животе, во рту). Ой, в жывате брухтить. Л. Сёрбъить, аш брухтить у яво в роти. Л.

БРЫЖ, -а, м. Чаще мн. Оборка на легкой одежде. Бабешка – кохта етъ, внизу з брыжъм. П. Тисьму пришывали к подълу сърафанъ. и брыжъм нъзывали. Т. На хвартукъх лентъчки были, брыжы. Брыжы – этъ как зборки, толькъ шырий, к подълу пришывали ти там у глотки. ЖБ. Брыжы на юпках делъли, нъ рубахъх не былъ. У мине юпкъ з брыжами есть. К. Брыжы дельли так: абризаитць мътирьял, събираитцъ на нитку, пришываитцъ к юпки ти сърахвану. К. Юпки шыли на двойъ брыжоў (с двумя оборками). Л. Юпка ш с хаяста а брыжы с кисяйи. Т. ◆ Холостой брыж. Оборка внизу юбки, платья и т. п. Хъластой брыш бальшой такой, у юпки внизу. ДЛ. // Небольшая, короткая оборка, Хъластой брыш - этъ кароткъя аборкъ. Долгий брыш - этъ длиннъя аборкъ. ДЛ.

БРЫ ЖИК, -а, м. Небольшой выступ вверху передней части печи, куда кладут спички. Ти жъ я на брыжык пълажыла спички. ДЛ. Вот печкъ, где вот спички кладуть, брыжык ишшо нъзывають. Л. Брыжык – нъвярху пичурки выступ, туда спички кладуть. П. На брыжыки спички лижать. Т. БРЫЖО ВКА, -и, ж. 1. Широкая, из белой ткани, обшитая кружевом нижняя юбка. Женщины пад юпки насили брыжоўки из бельвь мътирьяль. Их апшывали кружывами. Хто звал брыжоўка, хто паддёўкь. Их шыли у три палы. НК. 2. Легкое, с широкими рукавами, с оборкой, платье, которое женщины надевали в сенокос. Бываль, у синакос так мущины белыйъ халщёвыйъ рубахи, бабы — у брыжоўкьх. Эть как рубахъ с рукавами шырокими, на подъли зупчики, брыжы, на поиси — зборчки. ЖБ.

БРЫЛЬ, -я, м. Мужская шляпа. Шляпа типерь, а бываль — брыль. ДЛ. Саломинныи
шляпы были, вязали шляпы, вот ы брыль. ЖБ.
Брыль — шляпа, любая, какую ни надень. Вон
мужык у брылю пашол. К. Есть саломинныи
брыли, суконныи. М. У миня красивый брыль.
НК. У нас гъварять: шляпь, или раньшъ брыль
гъварили. ОГ. Во модитца, брыль надел. П.
Брыль — любая шляпа. У нас гаворють и шляпь, и брыль. Т.

БРЫНДО'СИТЬ, -шу, -сишь, несов., неперех. Бездельничать; проводить время в разговорах, ходя по чужим домам. Печку зътапиль бабь и пашла пъ диревни брындосить — брынды бить, лынды бить. ДЛ.

БРЫ′НДЫ. ◆ Брынды бить. То же, что

брындосить.

БРЮЗЛЫЙ, -ая, -ое. Болезненно полный, обрюзгший. Брюзлый — какой-либъ бальной. Он уже апух. Б. Брюзлый — ета мы гаворим нь пьянюгу, што ад гарелки саўсем абрюсх. ДЛ. Брюзлый — эть адутлаватый чилавек. Брюзлый — эть, як абабък гнилой, чилавек. У нас адин хадил... бледный, но пухлый, гъварили: брюзлый. Л. Брюзлый чилавек — эть толстый. ОГ.

БУ'БА, -ы, ж. Зерно, семечко. Нима бубы, нету бубы? (о тыквенных семечках) Л.

Бу БЕН, -бна, -бно. Бубновый. Тус буб'ън у няво. Т.

БУЉКА, -и, ж. 1. То же, что буба. Либида — етъ такая зилёнъя трава, ана вырастаить высокъя, нъвирху бупки з зёрнышкъми.
Б. У сем'ъчкъх, у малины, у клубники есть
бупки. М. Зярно само — этъ бупка. НК. Бупки — зёрнышки ат усяво. П. 2. Одна ягода. Нъ
клубники, нъ смародини естъ бупкъ. ЖБ. Бупкъ — ягътка ат вишни. П. Бупкъ — этъ метъчкъ
нъ висах, или ищё ягъды так у нас нъзывають: бупки. Т. 3. Метка на безмене, весах.
Бупкъ нъ висах. Вот этъ бубъчка десить фунтъф, вот здесь дватцъть фунтъф нъ бизмени.
К. Раньшъ была меткъ на кантъри, бупка. М.
Нъ висах есть метъчкъ, бупкъ. ОГ.

БУ БОЧКА, -и, ж. 1. Уменьш. к бубка (в 1-м знач.). У яблъчкъх зилёных белыйи бубъчки, а как спелыйи, так ы зёрнышки чёрныйи, бупки. Б. Сеили гърбузы у маи, када

Б

зямля тёпльйь. Дельим лунки, рятки и сеим: клали пь адной бубъчки. Бубъчкь — еть адно сем'ъ. ЖБ. Када жыть жнуть дъ аш так, што вылупливаютцъ бубъчки у къласках. М. Бубъчкьми завуть пшано. ОГ. Замашки — кънапли з бубъчкьми. Т. 2. Плод шиповника. У шыповника такия бубъчки крас'ънькийа. Л. 3. Утолщение на лестовке — кожаных четках старообрядцев. Пирикрестисси — и бубъчку, пирикрестисси — и бубъчку. Л.

БУГАЙ, -я, м. Племенной бык. Быка-пръизвадитиля у нас завуть нихалощиный бык или бугай. ДЛ. Бык у нас нъзывайътць бугаём. Бугай — етъ очинь крупнъйъ жывотнъйъ. Если бык спасобин к ръзмнажению, яво аставляють нъ приплот, а если нет, то яво здають на базу или кастрирують. К. Бугай — ну,

бык этъ. П.

БУГУ'Н, -а, м. Багульник. Бугун пъ балотъх па кочкъх, да и ў лису, пахучий, у чай запаривъють. Красивый чай, и запъх у ниво. Цветики белыйи, листички тон'ънькийъ, как у ёлъчки, растуть. Б. Бугун растёть у бару, высокъя трава. Цвитёть белыми, пахучими цветиками. ДЛ. Бугун — пахучъйъ трава с реским приятным запъхъм и белыми цвитами. К. Чай пили и траву пили — бугун, пахучий. Л. Бугун растёть у леси, жолтиньким цвитёть. Бугун устарь запар'ъвъли. Т.

БУДА ТЬСЯ, -ается, -аешься, несов. Бо-

даться. Каровь мая будаитць. Т.

БУ'ДЕН и БУ'ДЕНЬ. Буден, будень день. Рабочий, непраздничный день Каждый буден день работы многь. ОГ. Будинь день када ни празник, а работьим, будинь день. ЖБ.

БУ'ДЕН и БУ'ДЕНЬ. ◆ Буден, будень день. Рабочий, непраздничный день. Каждый буден день работы многь. ОГ. Будинь день — када ни празник, а работьим, будинь день. ЖБ.

БУДЁ'НКА, -и, ж. Будничная одежда. Буденкь — эть будн'ъйъ адёжа. ДЛ. Кагда новыйь, еть ш выхаднойь, биригём, а кагда снашывъйъш — будёнка. К. Празники атметють в адёжь, а как падноситць, на буднюю пускають, ана абношьнъя, будёнка. М.

БУДЁ'ННЫЙ, -ая, -ое. Будничный. У нас павойник нъзываитца будённым платком. ДЛ. Будённыи хвартуки у нас халщёвыя. ДЛ. Фся

ниделя - будённый дни. М.

БУ'ДКА, -и, ж. 1. Небольшая постройка для зимовки пчел. Буткь — еть малинькый пастройкь, куда на зиму пчёл заносють. Буткь чагароди строитць. Раньшь чащь амшенник ньзывальсь, а сичас — буткь. К. 2. Шалаш. В лису строють бутки. Закапывьють сталбы и апкладъвьють сталбы веткъми. Там можнь ньчивать. У нас гъварять бутки, а ищё шълашом ньзывають. К. 3. Курятник. Бутка — ета для сабак. И для цыплят тожъ бутка. ДЛ. Курям здельйъш бутку. Т. 4. Собачья конура. У

бутки Валет, събакъ нашъ, жывёть. Скълатили з досък малинькъю бутку для събаки, видиш, каля сърайъ стаить. Б. Сабачкъ у нас махънькъйъ, завуть Барсик. Бутку из достъчък сабьють, сидить там, нъ драту бегъить. ОГ. 5. Детская игра. Дети у бутки играютца: напнуть саломъю бутку, ну, как шалаш. Б. Мы малинькии у бутки гуляли. К. Адгърадили бутку, как домик где-та път сарайъм или пъд заборъм, абеды варили, с куклъми играли. Пайдём в бутку гулять, гъварили. П.

БУДУ'Н, -а, м. То же, что бабай. Тишь! Будун ходить, дет бърадатый. К. Будун ходить. Спи. Л. Будун ходить: дети балуютць,

пугають их, этъ валка так завуть. П.

БУЗА', -ы, ж. 1. Сирень. Бузы пъсадила ф пълисаднику. Эта сирень самъйъ ш – буза. ДЛ. А сирень пъ-стариннъму буза. ЖБ. Куст такой на улицы пъд акном, цеяты харошыи, нъзываить буза; сирень нъзывають ищё. К. Буза – инагда нъзывають сирень. М. 2. Черемуха. Хто сирень бузой нъзывайъть, а хто и чирёмуху. ЖБ.

БУЗО'К, -эка, м. То же, что буза (в 1-м знач.). Бузок пасожън возл'ъ хаты. Нъзывайъм зтът цвяток сирень, а раньшъ – бузок.

БУЙ, -я, м. 1. Возвышенное открытое место. Стаял на бую, прастыл савсем. Буй — месть, где вет'ър са фсех старон. К. 2. Сильны ветер; буря. Бур'ъ ни гъварять, гъварять: буй. К. Буй — этъ буран. Л. Буй — бур'ъ. М. Буй у нас буран нъзывають. ОГ. Страшный буй какой, салому унясло. Буй гаворють на силь-

ный ветир, бурю. Т.

БУЙЛОЧНИЦА и БУІЛОЧНИЦА, -ы, ж. Здоровая, красивая (иногда также белокурая) девушка с белым лицом. Буйльшниць — есть как пышкь бела девкь. ЖБ. Буйльшниць — еть деўкь з белым лицом. К. Белья — вот и буйльшница: лицо бельйь, въласа белыя. М. Бываить красивъйъ деўкь з белым лицом, буйльшница. Т. У нас Манькь буйльшниць: лицо бельйь, как булкь. К. Ана такайъ здаровыйь, бельйъ, бульшница. М. Бульшниць у нас — эть бельйь, здаровья деушка. Т.

БУ'ЙНЫЙ, -ая, -ое. 1. Крупный. Какая буйныя картошкь вырьсла. М. Бульбь буйнья пърасла. НК. 2. Высокий, здоровый (о человеке). Буйный — этъ бальшой чълавек, и высокъй, и здаровый. ДЛ. Он буйный, такой здаровый. Л. Сасет наш высокъй, буйный. Т.

БУК, -а, м. Выдолбленная из дерева кадка для стирки и отбеливания белья, холстов. Бук или жлукть — куды кладуть бильё, патом ъбливають кипитком, а наверх на чистью тряпьчку кладуть залу. Зъла хърашо ътпаривъль бильё. Б. Бук — што дешка, у иё ваду гарячию льють, залу кидають, штоп адбилить холст. ДЛ. Бук — етъ бяльё вываривъли. Он диривян-

ный, как бочкъ, круглый. Вады нъкипятили, залы насыпъли, залили вадой и бучим. ЖБ. Выдалбливъють бук, кладуть адёжу, льють кипяток, сыплють залу и зъкрывають. М.

БУКЛА'Н, -а и -у, м. Большая емкость для воды. Буклан — держым в им ваду. У им умищаитць три-чатыри видра вады. ДЛ. Круглый, как катёл у бани бальшой, нъзывають буклан, чугунный. Есть такой, што пъливаный: сверху чёрный, а внутри белый. М.

БУКО⁴НКИ, мн. (ед. буконка, -и, ж.). Ставни. Гъварили буконки на ставни. НК.

БУЛА, -ы, ж. 1. Деревянный или резиновый мяч для игры в булу. Була — етъ диривянный шар, па полю ганяли булоўкъми, палки такийи з загнутым канцом. НК. 2. Игра типа хоккея. Дъ деътцъти гот булу ганяють, работъть ни хочуть. Шар такой палкъми швыряють па вулицы. Шарик с ризины смалой зъливали. М. Раньшъ играли в булу. Высякають диривянныю къчиргу, с корня вырубливъють диривянный шар и гуляють у булу. Па льду, бываль, гуляли къчиргами. М.

БУЛА'ВКА, -и, ж. Брошь. А старыйъ ищё булавкъй брошку куплёную нъзывають, гаворють: Ой, какую булавку красивую купилъ. ЖБ.

БУЛДУРИ, мн. и БУЛДЫ РЬ, -я, м. Непаханное, неровное поле, заросшее травой. Булдури — еть нипахънъйъ пол'ъ, травой зърасли и стаятъ. Б. Булдури — бугры, мурашки парыють, булдури нъзывають. ЖБ. Есть такая няроўнъя зямля. Там кочки дъ булдури, нада выръбътать зямлю. М. Булдырь — етъ пол'ъ, зарошшьйъ травой. Вышъл нъ булдырь, булдыри. Т.

1. БУЛДЫ^РРЬ. См. Б У ЛД У В И.

2. БУЛДЫРЬ, -я, м. Волдырь, нарыв. Булдыри — нарывы такийи бывають. ДЛ. Ой, булдырь какой ускачил! К. Када нъ лице ускочить булдырь — валдырь такой. М. Как апёкся, так булдыри пашли. Т.

БУЛДЫХА, -и, ж. Женская прическа, когда волосы собраны на затылке и скручены в жгут. Я кручу, дык гъварю: кукля, а есть, што гъварять: булдыха. М. Булдыхъ: въласа пакучиныи нъ затылки. ОГ. У миня булдыхъ ни выходить. Булдыхъ — етъ причёскъ нъ гълаве, кагда въласы скручивъють ззади. Т.

1. БУЛО'ВКА, -и, ж. Палка для игры в булу. Була — етъ диривянный шар, па полю ганяли булоўкъми, палки такийи з загнутым канцом. НК.

2. БУЛО'ВКА, -и, ж. То же, что булавка. Буловкъ – брошки, што защипляим платт'ъ. М. Булофкъ – этъ па-нашъму брошкъ. Т.

БУ ЛОЧНИЦА. См. Буйлочница.

БУ'ЛЬБА, -ы, ж. Картофель. Гаворють и бульба, и картошка. ЖБ. Бульба — етъ пъ-стариннъму, а типерь завуть картошка. К. Бульбу будим капать ни скоръ. К. Сып'ъм бульбу

пад мост. Л. Нада вичерить, а бульбу ни варили. Л. Ряшкъ — этъ пъсудинка, бульбу талкли, пърасят кармили. М. Разгонкъй акучъвъли бульбу. ОГ. Мълажэйшыя гаворють картошкъ, а мы — бульба. НК. Талочънъйъ картошка. А тут с пенкъй бульба. П. Бульбу кладём у капец. Т.

БУ'ЛЬБИШНИК, -а, м. 1. Стебли и листья картофеля. Бульбишник — етъ бътва картофильнъйъ. К. Тина — эта бульбишник или къртафляник. Л. Батва на бульб'ъ — бульбовник, или бульбишник, адно и то жъ. М. Бульбишник — ета верхн'ъйъ часть бульбы, бис корня. Ета стебли с листочкъми. ОГ. Бульбоўник и бульбишник — этъ батва ат картошки. П. 2. Пирожок из картофеля. Нъпякла бульбишникъф с мясъм. М.

БУЛьБИШНЫЙ, -ая, -ое. Приготовленный из картофеля, картофельный. Згибинь: лук крышуть, он бульбишный, чинють лукъм. ДЛ. Коржык бульбишный, раньшы пякли, у печи на протъри ставили. ЖБ. Утръм сварили суп бульбишный. Л. Бульбишныйъ липёшки, бульбишный пирох — этъ з бульбы. М. Бульбишныйъ латки, коржык. П.

БУЛЬБО ВНИК, -а, м. То же, что бульбишник (в 1-м знач.). Бульбовник — бътва, пръизрастающья ат картоф'ъля. Б. Етъ хахлы бульбоўник гаворють, а мы бульбишник скажым. Етъ зялёныя листья бульбы. ЖБ. Нъ картошки — бульбовник (о ботве). Л. Батва на бульб'ъ — бульбовник, или бульбишник, адно и то жъ. М. Бульбоўник и бульбишник — этъ батва ат картошки. П.

БУЛЬБЯ'НИК, -а, м. 1. То же, что бульбишник (в 1-м знач.). Там вот такойъ ка; певьйъ — бульбяник. ДЛ. Батовник — нъ картошки листьйъ са стебл'ъми. Бульбяник мы гъварим большъ, чем батовник. Весь мой бульбяник къларацкий жук паел. К. 2. То же, что бульбишник (во 2-м знач.). Делъим липёшки ис тёртъвъ картоф'ъля. Завём их бульбяники. ДЛ. Бульбяники — сварють картошку, пъталкуть у ступ'ъ, пъкатають и став'ъть у печ, пякуть. НК.

БУЛЬБЯ 'НИЧНИК, -а, м. То же, что бульбяник (во 2-м знач.). Бульбянишник — пиражок с картошки, с мясъм. М. Бульбянишники с картошки пякуть дъ маслъм пъливають, ани аш пышуть. НК. Пиражок з бульбы у нас бульбянишник. Т.

БУЛЬБЯ'НИЧНИЧЕК, -чка, м. Уменьш. к бульбяничник. Бульбянишнички пякли: бульбу пъталкуть, в муке пъкатають, ръскатають и нъ скъваротку. Мясь хто дъбавляить, а хто нет. У сали пъмакають дъ ф печку. М. Пикём пирашки с мясъм ни с муки, а с картошки. Нъзываютцъ бульбянишнички. НК.

БУЛЬБЯ'НИЩЕ и БУЛЬБЯНИ'ЩЕ, -а, ср. 1. Бульбянище. Участок земли, на котором растет или с которого убран картофель. Где кар-

Б

тошкъ растёть — бульбянищъ. К. Пъ бульбянищу пасейъл рош. М. Где картошкъ растёть — бульбянищъ. НК. Картошку сым'ъм, а на той гот будим сейъть пъ бульбянищу. П. У нас бальшойъ бульбянищь зъ гумном, картошку там выкъпъли. Т. 2. Бульбянище и бульбянище. То же, что бульбишник (в 1-м знач.). Бульбянищь у нас — батва ад бульбы. Т. Събирають ат картошки бульбянищъ. Хто нъзываить бульбянищъ, а хто натина. Стебли — ета ш натина картоф'ъльнъя. М.

БУЛЬБЯ'НЫЙ, -ая, -ое. То же, что бульбишный. Сённи пикли бульбяныи латки. Б. Здельла суп бульбяный. ЖБ. Он любить буль-

бяныи драники. ОГ.

БУНТОВАТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Петь в хоре нестройно, опережая других или отставая от них. Если паём песни, а адна всё нифпапат, то мы гаворим, што ана бунтуить. ЖБ.

БУРАВЕ'Ц -вца, м. Бурав, сверло. Буравец — дырки дельть в дерив'ь. Б. Вушы прывярнуть у памыйницы бураўцом. ДЛ. Спицыяльньй свярдёльк, што дельить дырку наскрось, эть буравец. ЖБ. Бурски тешутца, яжьтца рамка, буравцом правернуть, и ньбиваютца кляцы (об устройстве бороны). Л. Свирдёльк дырки прасверливыйьть. Раньшь йищё буравец звали. М.

БУРА'К, -а, м. Свекла. У нас хто свёкла, хто бурак гъварить. Б. Н'ъкаторыйъ бурак крышуть кусочкъми, капустъ кладётцъ, эть нъзываитцъ борщ з буракоў. ОГ. Гародина там капуста, агурцы, бураки. П. Бурак крышуть. Т.

БУРАКО'ВКА, -и, ж. 1. Сорт красных осенних яблок. Буракоўкь сильнь красньйи, бальшыйи, у роти тають. Ета асеннийи яблыки. К. 2. Самогонка из свеклы. Бураковкь — сымагонкь з буракоў. М. З буракоў гонють бура-

коўку. НК. БурачНИК, -а, м. Листья бурака, свеклы. Батва, каторья растёть сверху бурака, — бурачник. Б. Ты видаль, как пъпасеклъ градъм бурашник. ДЛ. Бурачник — ета нъ буръках натина. Если бураки густъ пасажыны, то бурачник зилёный, высокий, густой. Къгда бурачки малинькийъ, то с бурачнику варють борщ. А бурачник с кърмавых и сахърных аддають свинням. К. Надъ нарвать свинням бурашнику. М. Бурашник у буракоў нъд зямлёй растёть. НК. Бурашник — эта батва ат свёклы. П. Натину ад бурака нъзывають бурачник. Т.

БУРА'ЧНЫЙ, -ая, -ое. Приготовленный из бурака, свеклы. Борщ бурачный из адних буракоў, а если капуста — шти. Б. З бураками борщ — бурашный. ДЛ. Борщ у нас варють бурашный. ЖБ. Дай рассол бурашный. М. У хрен льють бурашный сок. НК. Барща бурашныва нъварилъ. П. А бурашный ни суп, а борщ. Т.

БУРБО ЛИТЬ, БУРБУ ЛИТЪ и БУРБУЛИ ТЬ,

-ит, несов., неперех. 1. Бурболить, бурбулить. Урчать. Суп кипить, бурболить, зъбурболил. НК. Я паель добрь, так пухтить жывот, бур булить. М. В жывате бурбулить чаво-ть. П. Кагда вада кипить, бурбулить. У жывате тожь бурбулить, кагда галодный. Т. 2. Бурбулить. Пузыриться. У речки бурбулить. Штось такойь бурбулить там. Рыбь бурбулки пускаить. М. Здельиш шыпучку, ана и бурбулить, зъбурбулиль. М.

Б**УРБОЛКА** и Б**УРБУЛКА**, -и, ж. 1. Пузырь на поверхности воды. Бурбълки - пузыри нъ ваде. Кипить вада, тък бурбълки пашли. К. Бурбълки в дощ бывають, пузыри. М. Чилавек топитць — нъ ряке бурбълки. НК. У бальшой дош на лужъх бурбълки. ОГ. Нъ ваде бурбълки – целый день дош будить. П. // Мыльный пузырь. Пузыри с мыль пускають, этъ бурбулкъ. М. Они играють, бурбълки пускають. НК. 2. Мн. Расходящиеся на воде круги от падения какого-либо тела. Каминь кин'ъш в ваду – бурбълки пашли. ДЛ. Кагда кин'ъш каминь у воду, бурбълки идуть. Т. 3. Перен. Тот, кто много говорит. Нъ чилавекъ гаворють бурбълка, што лапочить пачём зря. НК. 4. Перен. Ворчун. Бурбълкъ – хто бурчить. М.

БУРБОТЕТЬ, -ит, несов., неперех. Кипеть.

Бульбъ бурбатить уже. ДЛ.

БУРБУЛКА. См. Бурболка.

Б**УРДО ВЫЙ**, -ая, -ое. Бордовый. Бурдовый – тёмнъ-краснъй, бурачный, бурачковый Бурдовьйъ кохтъ. Б. Шаль бурдовую купила. ДЛ. Бурдовый – цвет такой, краснинький, тёмный; виргиня цвитёть бурдовъя. ЖБ. У мине вон зънавеска бурдовъя, етъ тимней краснъва. К. Деўки, якия и пивоны тут расли – бурдовыя, розъвыя! Л. Бурдовый платок. П.

БУРЕ'ТЬ, -еет, несов., непереу. Созревая, желтеть, краснеть (об овощах, хлебе, фруктах). Кружоўник станить буреть. ДЛ. Жыть уже буреить. К. Глянь-ка, ябльки буреють, скорь паспеють. М. Пъмидоры буреють уже, скорь рвать будим. НК. Уже и авёс буреить. Т

БУРКОТА и БУРКУТА, -ы, м. и ж. То же, что бурболка (в 4-м знач.). Нъ людей, каторыи бурчать, гаворють: Вот бурката. П. Какайь бурката: вот бурчить и бурчить. Т. Бурчить, как тая свикруха злая, буркута. Л. Буркута сам сибе гамонить, бармочить. М.

БУРКОТЕ'ТЬ, -кочу, -котишь, несов., неперех. 1. Ворчать. Ни буркати ты, ньдаел. Б. Годи табе буркатеть, бурчать, нихто ни винават. ДЛ. Ни буркати там. М. С утра фсё буркатить. Буркатеть — эть бурчать. ОГ. Ни буркати. Т. 2. То же, что брухтеть (в 3-м знач.). В жывате буркатить. М.

БУРКОТЛИ'ВЫЙ, -ая, -ое. Ворчливый, брюзгливый. Он уредный, буркатливый чълавек, яму усё ни так. Б. Буркатливый — хто бурчить, усё ни пъ яму. ДЛ. Чиво бурчиш, как ба-

бъ буркатливъя. К. Дет твой дюжь буркатливый: минутку пъбыла, а нъдаел. М. Буркатливыи бабы ў аснавном. НК.

БУРКОТУН, -а. м. То же, что буркота. Усёни па им, бурчить, буркатун. М. БУРКУТА'. См. Буркота.

БУРКУТА'ТЬ, -кучу, -кутишь, несов., неперех. То же, что буркотеть (в 1-м знач.). Он буркута, ниспакойный чилавек такой, фсё яму надъ буркутать. М.

БУРОВИК, -а, м. Гриб боровик. Эть даб-

ряк, буравик. ДЛ.

БУРОВИ¹НКА, -и, ж. Боровинка, сорт яблок. Буравинкъ къла бани. М.

БУРОХТЕТЬ. БУРУХТЕТЬ И БУРХТЕТЬ. -ит, несов., неперех. То же, что брухтеть (в 3-м знач.). Кагда ни падйеш, в жывате бурахтить. К. Бурахтить штось у жывате. М. С утра в жывате бурухтить што-ть. НК. Што-ть я сьел. бурхтить у жывате. П.

БУРУ/Н, -а, м. Буран. Бурун бальшой паднялся в види вихря. ДЛ. Када у нас сильный бурун шол, ябльню сламаль. Л. Бурун крышы

снимаить, диревьйъ ламаить. ОГ.

БУРЮ ТКА, -и, ж. Кличка бурой коровы. Кароф нъзывають пъ иё виду: Лыска. Бурютка. Рябутка. Л.

БУРЯ'К. -а. м. То же, что бурак. Няси буряки у хату. ДЛ. Буряк - этъ свёкла. М. Буряки у нас нъ гароди растуть. Т.

БУРЯ'ЧНИК, -а, м. То же, что бурачник. Нарви буряшнику. ДЛ. Буряк внизу, а натинъ сверху. Буряшник свинням сризають, курям. Ани любють буряшник. М.

БУРЯ'ЧНЫЙ, -ая, -ое. То же, что бурачный. В буряшный борщ дъбавляим картошку, хвасоль, лук, агурец. М. Суп варють буряш-

ный. Т.

БУСЕЛ, -сла, м. Аист. Бусил длинным клювъм ф поплъви лягушък ловить. Б. Вон бус'ъл пълител. ДЛ. Бусил, чирнагус - ноги длинныи, тонкии, красныи, сам белый, нос красный, хвост чёрный. Вылитаить у тёплыи страны, у нас ни зимують. На бани делъють гнёзды, абы ни дастали люди яво гнёзды и яйцы. К. Буслы есть и типерь. М. Бусил прилител уже. ОГ. Бус'ъл - этъ бальшайъ птицъ, жывёть на дер'ъв'ъ. П.

БУСЛЫ'ХА, -и, ж. Самка аиста. Буслы бус'ъл и буслыха – гняздо зделъли. ДЛ.

БУТРЫ'М, -а, м. Прозвище высокого, полного мужчины. Агея звали Бутрым, такой здаровый, шел толстья, сам толстый. Л.

БУХА'НЕЦ, -нца и БУХАНЕ'Ц, -нца, м. Буханка ржаного хлеба. Хлеп из ржаной муки мы нъзываим буханец. ДЛ. Буханец хлеба этъ из ржаной муки. М. Многъ буханцъў принясла? Бухан'ъц у нас нъзывають ржаной хлеп. Т.

БУХРУМА, -ы, ж. Бахрома. Бухрума быль на гарускъх. Вот гарускъ красивъйъ з бухрумой! ЖБ. Шалхветка - бухрума, кружъва пришыта, вышывка, Л. Вот, гаворють, гарускъ з бухрумой красивъй. НК.

БУ'ХРЫ, мн. Бахрома. Идуть как, бываль, к службы... бухры у гарускъх. Т. Бухры ў га-

рускъх, так дивавали. Т.

БУ'ЧИТЬ, -чу, -чишь, несов., неперех. Стирать и отбеливать белье. Бучили так: бяльё клали на нис, зъкрывали пълатном, залу сеили на ситъ, штоп ни было угля, сыпъли иё нъ пълатно и зъливали гарячъй вадой. Кидали и камни туда. Ухватъм йиво ф пичи раскалиш и у бук. ЖБ. Бучить – етъ делъть щёлък из залы: бучныйъ каменья укинуть у жлукту, усыпють туда саўка два-три залы, тък и бучитиъ. а патом уш стирайим. НК. Бучить бяллё – еть зъсыпають залой и вары льють туда, часа

два стаить, и на речку нясуть. Т. БУШМА'К, -а, м. Башмак. Бушмаки у нас

нъзывають чъривики. ДЛ.

БУЯ⁴Н. -а. м. То же. что б v й (во 2-м знач.). Буран паднялс'ъ – буян, а ни буй. НК.

БЫ'ДЛО, -а, ср. Бранн. Худая, плохая лошадь, корова. Конь как быдль, эта яму кляймо пазорнъйъ, он нихарошый, худой, ниудачный. Л. Худая, гаткъйъ лошъть - быдль, падль. ОГ. Нъ плаховъ каня гъварять быдль. П. Быдль гаворють нь кароў, кон'ьй. Стой, быдла! ДЛ. Вот быдлъ какая, ти за ней ни присматривъють? ЖБ. А быдль - эть плахая каровь, худая, ругаимся так. Т. // Худой человек. Быдль - худой чълавек, худойь жывотныйь. ДЛ. Быдль – ета самъя плахая скатина и чълавек. Большъ гъварять дажъ нъ плахих людей. Л.

БЫ'ДТО. 1. Союз сравнительный. Будто, словно. Бытта и знаить, дъ ни гъварить. Б. Мине приснился сон сиводня, бытта Максим пришол. К. 2. Частица. Будто, словно. Бытть я ни хадилъ и ноги ни балять. ЖБ. Рука пъламатъя... аш быттъ серцъ млеить. П.

БЫК, -а, м. Птица выпь. Бык - птица, в ба-

лоти, гудить, как бык. М.

БЫКОВА⁴ТЫЙ, -ая, -ое. 1. То же, что боковатый (в 1-м знач.). Ани ни быкаватыйи, детки, ни баятцъ чужых. П. 2. То же, что боковатый (во 2-м знач.). Быкаватый - етъ угрюмъй, он сам сибе рас у гот любить. У нас нима таких быкаватых, усе люди приветливыйъ. Б. Быкаватый – ета тот, што ни любить людей. ДЛ. У нас гаворють быкаватый. Этъ нихарошый чилавек, нидобрый. ОГ.

БЫ'РКА и БЫ'РЬКА, -и, ж. Соцветие у березы, вербы. Сирёшки растуть нъ дубах, а нъ бирёзи бырки. Бырки — этъ висюльки такийъ длинныйъ, висной бывають. ЖБ. На вербъх бырки есть - котики, патом ападають и листочки пъйивляютць, у церкви светють. НК. Бырьки – этъ на вербъх есть пушъчки такии. ДЛ. Сколькъ на верб'ъ быр'ък! М. // Бырька. Соцветие у травы. Трава гарчак цвитёть:

B

быръки эти розъвъйи, ана ш ни цветъм, а бырькъй. ДЛ.

БЫ'РЬ-БЫ'РЬ, междом. Слово, которым подзывают овец. Бырь-бырь — манють авечьк. ДЛ. Бырь-бырь — так авец завуть. ЖБ. Бырь-бырь — пьдзывають авец к стаду. М. Бырь-бырь — так авечък пъдзывали. НК. Кали звали, манили авечък, гъварили: бырьбырь. П.

БЫ'РЬКА, -и, ж. 1. Овца; молодая овца. Авечък завуть бырьки. ДЛ. Бырькъ — мъладая авечкъ. ЖБ. Мы с Варькъй чатыри года дъгляно бали тых быр'ък и стрыгли. М. 2. Быръки, мн. Маленькие ягнята. Бырьки — етъ ягнятки. Етъ ласкъвъйъ словъ. ДЛ. На малиньких йигнятък гаворють бырьки. Бырик надъ мълаком паить. ЖБ. У казы малинькии детки нъзываютцъ къзинятки, а у авечки — бырьки, а када пъдрастуть, то ягнятки. ЖБ. Бырьки, — ягнятки. М.

БЫ'РЬКА-БЫ'РЬКА, междом. То же, что бырь-бырь. Авечку пъзавёш: бырькъ-бырькы! ана и идёть к тибе. ЖБ. У нас авец пъдзы-

вають: бырькъ-бырькъ. Т.

БЫСТРОГОВО Р, -а, м. Человек, который говорит очень быстро. Къгда чилавек быстръ гъварить, йиво нъзывають быстръгавор. В диревнъ у нас два быстръгаворъ. К.

БЫТ. ◆ Не своим бытом (кричать). Изо всех сил. Ой, дитёньк кричить неўгьльў, ни сваем бытьм кричить, ис сибе выходить. ДЛ.

БЫТО'К, -тка, м. Открытая горка, бугор. Горкь, если ана аткрытья, ньзываитць быток. Взайдёш нь быток – фсё кругом виднь. ЖБ.

БЫЧА ТНИК, -а, м. Человек, который гоняет скот на убой. Нь убой ганяшть гуртафщик. У нас завуть ищё бычатник. Т.

В

ВА'ВА, -ы, ж. Детск. Больное место, рана, ушиб. Вавъ или болькъ селъ. Б. У рибёнка вава какая. НК. Ни бири нош — вава, ваўка будить. П. Вава — етъ дитям гаворють, штоп ён ня шкодил. Гаворють: Тихъ сиди, а то будить савъ! ЖБ. Ни трогъй агонь — вавъ будить. Т. Када рибёнък ударить сибе што-небуть, то на ету боль он гъварить: вава. Л.

ВА'ВКА, -и, ж. Болячка. Зълатушливый рибёнък: глаза красныи, ваўки пайдуть пъ гъла-

ве. ОГ.

ВА'ГИ, мн. Большие весы. Ваги — эти висы бывають у мельницы. Ани такия: две дас-

ки – каромысла. ДЛ.

ВА́ТРИКИ, мн. Возвышенное место среди болот или около реки. Если горка мижду балот или окълъ рики, етъ вагрики. ДЛ. Балотъ, а там вышъ балотъ кусты – вагрики. ДЛ.

ВА'ЖИТЪ, -жу, -жишь, несов., перех. и неперех. Взвешивать, определять вес. Зарежым пърасёнкъ, нясём яво нъ базар и важым яво нъ вясах. ЖБ. У мине и чичас бизмен есь, важыш, штоп вес был точный. К. Важыть, ну, сважыть, как бы сказать, свесить. У нас большы важыть. Л. Важыть и картошку надъ, и бураки. П. Кантыри — тожь такойъ: важыть. Т.

ВАЛБУ'КА, -и, ж. Нарост на дереве под корой. Валбукъ – этъ нарост. Валбукъ – этъ ни сук, а простъ нъ стеале выпираить такойъ жБ. Валбуки, еалбучйъ – етъ шишки на дерив'ъ път карой. К. Валбука можътъ дер'ъвъм выпирать, как сук выпираить. Л. Наръсть – валбука, валбучья, асобиннъ нъ сасне. М. Валбукъ – грип такой нърастаить на кажным дериви. НК. Валбукъ – этъ нарост път карой. ОГ. Валбукъ – этъ тожъ наръсь път карой, кара тонинькъйъ там. Т.

ВАЛБУЧЬЯ, мн. То же, что валбука. Нистръявой лес — суччьми, валбуччими. ДЛ. Валбуки, валбучйь — еть шишки на дерией път карой. К.В етъю висну многа валбучйъф нь диревьях. Схадити, деўки, пъглядити. Вы, можъть, и ни видали. Вон какия валбучья. Л. Валбукь — этъ тожь наръсь път карой. Многъ — валбуччи. Т.

ВАЛЁ'Ж, -а, м., собир. Валежник. Валёш — ета бур'ъй заваливъйътца лес. ДЛ. Валёш — пальсу у нас ляжыть палка, уже валяитца, ниизвесна, пъчаму упаль. Л. // Срубленные деревья. Пъвалили многъ диревъйъў, валёш надельли. Б. Валёш: диревьйъ валять, абрубливьють сучйъ — эть валёш. ОГ.

ВАЛЁ'НКА, -и, ж. Валяная шапка. Валёнку биз вушей делъли. С волны валёнку делъли. Валёнку ш шерсти делъли. Шапкъ етъ, зимой насили. К.

ВАЛЁНКИ, мн. То же, что валенцы. А там ставють съпаги, валёнки и партянки су-

шуть. <u>М.</u>

ВА'ЛЕНЦЫ, мн. (ед. валенец. -а, м.). Валенки. Вал'ъныйъ ни апшытыйъ кожъй съпаги у нас нъзывають вал'ънцьми. ДЛ. Валинцы — еть те ш валинки, хто как хочить, так ы нъзываить. ЖБ. С паяркъвъй волны збил вал'ънцы. Л. Я у валинцъх ни замёрэну. Т.

ВАР, -а и -у, м. Кипяток. Абварилс'ъ варъм чилавек. Б. Абдай варъм. ДЛ. Атстирайъм уже на нъч, залой засыпим и вару льём. Вар — вада, кипяток. Л. Вар — эта старинушка, типерь ни гъварять, а фсё кипяток. М.

ВАРЕВО, -а, ср. 1. Вареная пища. То, што свариш, будить варива: или суп, или картошка, или кампот. ДЛ. Мы гъварим на усё, што варють: варивь. Каша, борщ, шти — усё еть варивъ. К. Гъварять на вариную яду: варивъ. Нъварилъ сивонни варивъ — и супу, и картошку. ОГ. // Вареное жидкое кушанье. Варива — ета страва варинъя: суп, борщ. Б. Сушътъ грибы. Сушонъйъ грибы и у варивъ кладуть. Я пюблю варивъ з грибами, но нету йих. Л. Варивъ — то ета што варим: борщ, суп. Т. 2. За-

соленные на зиму огурцы, капуста и другие овощи. Делъють и большую кадушку для варива. ДЛ. Вар'ъва – на зиму засальвъють: бурак, капуста, агурцы. Л. Варива - гурцы, капуста, то, што ставють в бочки. М.

ВАРЕ ИКА, -и, ж. Глиняный горшок, в котором варят пищу. Варейка - гаршочък такой глин'ъный, суп варють, борщ. М. У варей-

ки варють, ана глин'ънъя. Т.

ВА'РИСТЫИ, •ая, ое. ◆ Варистая печь. 1. Русская печь. У мяне у хати варистъя печ стаить, так гъварим на рускую печ. ЖБ. Я палиль варистую печ, рускью. М. Печ варистья - эть та, де варють. Т. 2. Хорошая печь. Варистья - ищё гьварять нь харошую, удачную печ. М. Варистъя печ - што хърашо варить. М.

ВА'РТА, -ы, ж. Караул, стража. Фсю ноч вартъ ходить, вартуить ат пъжара. ДЛ. Раньшы вартъ ночью была, сматрели, штобъ пажара ни было. Типерь мъгазин стирягуть так етъ варта. ЖБ. Никаких стъражоф не быль, вартъй ахраняльсь диревня, и сичас

вартуим. Л.

ВАРТОВА ТЬ, -тую, -туешь, несов. перех. и неперех. Сторожить, охранять. Въртъвать стъръжывать. Б. Въртавать – еть стъражыть. Ей ноччу въртавать, пусть спить. ЖБ.

ВАРТОВНИК, -а, м. Сторож. Пъ другим диривням скрось сторьш стаял - въртавник

нъзывался. ЖБ.

ВВЕДЕ НИЕ. -я и ВВЕДЕНЬЕ . -я, ср. Праздник введения в храм богородицы (21 ноября ст. ст.).Ввиденийъ – наш пристольный празник. ДЛ. Ввидиньё бываить читвёртъва дикабря па-новъму. ЖБ.

ВВЕ'ЧЕРЕ, нареч. Вечером. Увечири звон ударить: церква была. ДЛ. Увечири у клуби кино будить. К. И увечири пил мълако. М. Уве-

чири сониъ закатывъитиъ познъ. П.

ВГОРЕ', нареч. Вверху. У ниё (коровы) вгары нету, пади, зубов. ДЛ. Йираплан лятить угаре. П. Зубы - нис ищё старый, а вгаре но-

выйи эдельли. Т.

ВГО'РУ и ВГОРУ', нареч. Вверх. Зъдирёш голъву и смотриш вгору. Б. Каминь кинул угору. П. Кънусы - люди каминь капали, а пясок кидали вгару. Л. Дым идёть в вяршок, вгару. Л. // Вгору́. С верхом. Я ш вгару тибе муки насыпъла, а ты мне што принисла? Б. Угару той кушын красный насыпъла. ДЛ. Было две тарелки вгару салата. Л.

ВДВОИ'Х, нареч. Вдвоем. Гной кладём и н**ос**им в**ов**аих нъ насилкъх. ДЛ. Ехъли за

вещью воваих. Л. Пайдём воваих. Т.

ВДВУХ нареч. То же, что вдвоих. Как многь зярна, тък удвух и утрёх (несут ме-

шок). Л. Ани паехъли вдвух, М.

ВДОГО НКИ и ВДОГОНКИ, нареч. Вдогонку. Вдагонки па**бе**глъ за им.Б. Вдагонки – адин аднаво дъганяить. М.Удъганки и пириганки бегъли. ДЛ. // Влогонки. Детская игра. участники которой догоняют друг друга. Катя и вдагонки любить играть. Так бегълъ, што как ана сибе гълаву ни скрутилъ. Б. Рибяты бегъють удагонки - гульня у них такая. ЖБ.

ВДО'НЕТЬ, но, -ишь, сов., неперех. 1. Захотеть, смочь. Ти вдонити мне сахъру прислать? Л. 2. Дать чего-либо очень мало. Ой, уже вдониль ты мине. Вдонить - маль дать. ДЛ. У нас гаворють вдонить, кагда маль дають. Т. 3. Сделать кому-то что-либо нехорошее. Ну и удонил ты мине: сырыя дровы привёс. М.

ВЕЛЬМА К. -а, м. Знахарь, колдун. Скора старыя памруть, и видьмакоў ни будить. ДЛ. П'ърикрёстък – там дароги расходютиъ, там ищё видьмаки жывуть. Видьмаки - етъ кълдуны. К.

ВЕЖЕВИ'КА, -и, ж. Ежевика. Вижывика как паспеить, дък ана чёрнья, ягъдъ слаткъйъ.

Ягъткъ как малинъ. Л.

ВЕК, -а, м. 1. В знач. нареч. Всегда, с давних пор. Ухватник у нас нъзывайътца, и век так. Л. Он век этъ знал. М. ◆ С веку. Исстари, с давних пор. С веку мы варим эту страву. ЖБ. Мы тут с веку живём. К. Он с веку лодарь. Л. Кълпачёк - такийъ ани с веку у нас. Т. 2. В знач. нареч. Никогда. Век карты в руках ни диржал. ДЛ. Дъ я и век в Гомили ни была, дальшъ Ветки ни ездила. К. Къвуное у нас йих век нима. Л.

ВЕ'КО, -а, ср. Крышка квашни. Векакрышка такая диривяннья нь квашне. ДЛ. Векъм у нас хлебницу нъкрывають. Векъ – диривяннъя крышкъ. Ана круглъя, з досък эделънъ. ЖБ. Марья, ти накрыла векъм дешку? Падай-ка века, надъ ш накрыть. Л. На квашне

векъ – крышкъ. Т.

ВЕНГЕ РИЯ и ВЕНГИ РИЯ, -и, ж. Георгин. У нас вингерия пъд акном сядить, такийъ красныйъ шапки красивыйъ. Простъ бульбъчкъми их содим. Б. Вингирии высокии, цвятуть разными цвитами, запъха у них нет. П.

ВЕНЧА ЛЬНЫЙ, -ая, ое. • Венчальный сват. В свадебном обряде: мужчина, который сватает невесту и везет молодых к венцу. Винчальный сват идёть рядъм ж жынихом. К. Винчальный сват визёть пъд винец мъладых. М. Винчальный сват приходить сватъть деўку.

ВЕРГИ'НИЯ, -ии и ВЕРГИ'НЯ, -и,ж. То же, что венгерия. Количик ф пъмидоры бъёш, ф цвяты виргинии. ДЛ.У нас виргинии растуть, етъ гиаргины па-вашъму. Т. Виргиня есть и жолтья, и краснья, и пёстрья. НК. У нас белыи виргини нъ гароди.Т.

ВЕРГИ НЬКА, -и, ж. Уменьш. к вергиния.

Виргинькъ цвитёть уже. ДЛ.

ВЕРЕБЕ'Й и ВЕРОБЕ'Й, -бья, м. Воробей. Вирибей пъдлитал, а кошкъ йиво схватила. Б. Вирибей клюёть просъ, лён у поли. К. Вирабей вон сидить. Л. Вирабьёф пугни. Т.

ВЕРЕ'ВКА, -и, ж. Укладка снопов в ряд для

обмолота цепами. Када малотють снапы, их кладуть в ряды — вирёфки. М. Вирёўкъ —еть адин рят снапоў для мъладьбы. НК.

ВЕ'РЕС, -а, м. Вереск. Вер'ъс – этъ трава ў лису. Вер'ъс зилёный, как ёлъчкъ, цвиты гълубыйъ. ЖБ. Вер'ъс – трава, цвитёть к августу синими цвитами. ОГ.

ВЕ'РЕСТ, а и - у, м. То же, что верес. Мёт никудышный с вер'ъсту. Б. Пчёлы пълитять

на вер'ъст, мятку принясуть. М.

ВЕ РЕСТОВЫЙ и ВЕРЕСТО ВЫЙ, -ая, ое. Полученный с цветов вереска. Вер ъстъвый мёт – с вер ъстъ. Л. Липъвый мёт есть, и виристовый мёт есть. ЖБ.

ВЕРЕХНЯ'К -а, м. Верхняя часть наковальни. Нь спадняк ложуть жалезныйь воси, паткатки, а сверху нъкладають вирихняк, и бьють па им мълатком. ЖБ.

ВЕ'РНУТЬСЯ, -нусь, -нешься, несов. К кому. Испытывать симпатию, теплые чувства; тянуться. Хто ласкъвъ скажыть, к таму и бабушка вернитца. ДЛ. Ана к той нивестки вернитць. К. А унук большъ г деду, чем г бабушкъ вернитцъ. М.

ВЕРТУ'Н, -а, м. Волокита. Каторыя гуляють мущины — вяртун, гулящий. М.

ВЕРХ, -а и -у, м. Чердак. Што нът пъталком у хати — етъ верьх нъзываитцъ. Мы там снапы кладём, бърахло разнъйъ. К.Где сень? Нъ вярху. Л. У нас гаворютъ: Слазий на верьх, а ни нъ чирдак. М.

ВЕ'РХИ, нареч. Верхом. Абучали: мъладой хлопиц, он рас – и верьхи нъ каня. Л. Сидела верьхи на лошади. М. Верьхи паехъл – вирхом значить. Т.

ВЕРХНЯ'К, -а, м. 1. Верхний косяк окна, двери. У двери збоку – лутки, нъ палу – парох, ввярху – вирхняк. Л. Виръхняк – верхнъйъй часть вакна и двери. П. // Часть стены между дверью и потолком. Прастранствъ ад двери дъ пъталка – вот етъ будить виръхняк. ДЛ. 2. Верхний жернов мельницы. Вирхняк спадняк – камни в жырнавах. Вирхняк – верхний кам'ънь. НК. 3. Чугун с отверстием, используемый при приготовлении браги, самогона. Варим брагу у бальшым чъгунке. Чигун нъкрываим дирявым чъгуном, ета виръхняк. Ат виръхняка идёть трупка ф карыта. ДЛ. Съмагон гонють, зъкрывають крышкъй – чугун з дыркъй, нъзывають вирхняк. К.

ВЕРХОВО ДКА, -и, ж. Вода, покрывающая лед во время оттепели. Вирьхавотка пайшла. Оттипиль нъ рике, нъ лугу. Вада идёть па вирьху, а снизу снех или лёт. ДЛ. Вирхавоткь — эть вада бигить сверх льда. ЖБ. Вирхавоткь на речк'ъ бывайъть, кагда сверху лёду вада. ОГ.

ВЕРХО ВЬЕ, -я и ВЕРХОВЬЕ , - і, ср. Верхняя часть стога. Кагда осинь бываить мачливья, то сена нь вирховьйь зъмакаить и нипригодна скату. Б. Вирховый – етъ верхн'ъя часть

стогь сень, саломы. К. Верьх стогь у нас ньзывають вирьховьйъм. У нас гаворють: вирьховьйь прапаль. М. У нас гаворють вирхаўё. Эть самьйь вирхушкь стогь. ЖБ.

ВЕ'РХОМ, нареч. Верхом. Верхъм – къгда на лошъди едиш верхъм. К.

ВЕ'РЧИК, -а, м. Клубок лыка. Верчик – адна нискъ лыкъ. ДЛ.

ВЕРШИ НА, -ы, ж. 1. Верхняя часть снопа с колосьями. У снапа камель внизу, а кольс — вяршына. Л. 2. Кусок распиленного дерева. Када деривь пилим нъ куски, тък виршынъми завём. НК.

ВЕРШИ'НКА, -и, ж. Место, где были родники. У нас вяршынка есь — меснъсть, де ръднички были. НК.

ВЕРШИ́ ТЪ, -шу, -шишь, несов., перех. Заканчивать укладку стога сена, скирды, сводить верх стога сена, скирды. Стох сена складывьють, кагда патходють к канцу, то нада стох виршыть. Б. Виршыть — еть даделывать стох, канчать йиво вирхушку. К. Виршыть — еть сверху заканчивъть стаги. НК. Ани виршать стох. Верьх кладуть. Т.

ВЕРШНИ'К, -а, м. 1. То же, что верхняк (в 1-м знач.). Верхний касяк — виршник. ДЛ. Вон в акне вяршник. М. Вяршник — етъ касяк такой у двери, акне, увярху он. Т. 2. Оконный наличник. Наличники на ставн'ъх нъзывають вяршник. М.

ВЕРШО'К, -шка, м. 1. Отверстие в стене бани для выхода дыма, пара. Вяршок дым вытягъвъить. Б. Вяршок – ета дырка, каторую заторквають тряпкай, када баня вытапитца. ДЛ. У стяны у бани прарезъвъли вяршок, туды дым шол. М. Виршок в бани в стине, штоп дух выхадил. М. Виршок для выпуска излишнивъ духа. НК. 2. Отверстие наверху земляного хранилища для картофеля, погреба. У погриби вяршок сыръсть вытягъвъить. Б. Капец - там вяршок, штоп воздух пръхадил. Л. Ф капце аставляють вяршок для воздуха, штобъ ни запаривъльсь. М. З. Верх крыши. Вяршок – вильчик на крышы, канец крышы бани. ЖБ. Самый верх крышы - виршок. ОГ. 4. Полок в бане. Палок, где парютца, - виршок. Л. 5. Вершок и вершки, мн. Сливки. Хто гъварить слифки, хто снимки, хто виршок. ДЛ. Сними вяршок у кушыне. К. Падоим карову, наллёш мълако у кушын, а назафтръ можнъ с яво виршки сымать. ОГ. 6. Сметана. Пъстаить мълако ноч, день, и збираиш сверху смитану, вот ета и виршок. ДЛ. Весь вяршок сняль, аставила адну сывърътку. Л.

ВЕСЕЛИ'НКА, -и, ж. Вечеринка; пирушка. Висилинкъ – и свадъба, и вичиринка. М. Ани висилинку справляють. ОГ. Висилинкъ нъзывають гулянку. Т.

1. ВЕСЕ'ЛКА -и, ж. Деревянная лопаточка для замешивания теста. Размешывъють хлеп висёлкъй, лапаткъй такой узинькъй. К. Кагда бабы хлеп учиняють, висёлькъй в дешки тестъ мишають. Л. Висёлкъ – падбить блины, тестъ. П.

2. ВЕСЁ 'ЛКА, -и,ж. Радуга.Радугъ у нас гаворють и висёлкъ. ЖБ.

ВЕСЕ'ЛЬЕ, -я, ср. Свадьба. У нас гъварять свадьбъ. А висельйъ типерь никаторыйъ и скажуть. ЖБ. Нъ висельйъ иду заўтръ. К.

ВЕСНОВО'Й, -ая,-ое. Весенний; посеянный, выросший весной, яровой; остриженный весной; купленный весной. У виснавой пшаницы бальшой колъс, а у азимъй малинькъй. Б. Был у миня виснавой чиснок, он душыстъй, а зимний ни такой. К. С виснавой шерсти вал'ынцы ни хатели валять, а толька с асеньн'ый. Л. Виснавой щавель сочный. М. Виснавой пърасёнък – што вясной купили. ЖБ.

ВЕСНЯ НЫЙ, -ая,-ое. ◆ Весняная пшеница. Яровая пшеница. С висняньй пшыницы булки фкусней. Б. Пшыницу, якую сеють висною, нъзывають виснянъя пшыница. ДЛ. Виснянъя — йиравайъ пшаницъ. К. Хто гъварить виснянъя, а хто йиравайъ. Т.

ВЕСТИ МО, модальное слово.Конечно.Вястимь, ты чилавек вучёный. Еть усе знають. ЖБ. Там, вистимь, уже па-свойьму. П. Вы дъ сваех гадоф дъжывётя... Ну, вястима. П.

ВЕТИ'СТЫЙ, -ая, -ое. Ветвистый. Нончь урадильсь витистыйь прось. Л. Смарода витистья, у ней можьть быть дес'ьть витвей. Л.

ВЕ'ТКА, -и, ж. Колос у проса, овса. У проса — ветки, витистъя проса; у авса — тожь ветки, у няво колъса нету. Л. Веткъ — этъ митёльчкъ у афса, просъ. Веткъ — этъ верьх у просъ, афса. П. У просъ бываить веткъ. Этъ веръх, митёлкъ. Т.

ВЕТРЕНИЦА, -ы, ж. Доска, прикрепляемая к нижнему краю соломенной крыши. Доски, каторыйъ прибивають внизу пъ бакам саломиннъй крышы, мы завём ветр'ъницы. ОГ.

ВЕ'ТРОВЫЙ, -ая,-ое. Ветряной; приводимый в движение ветром. Лопьсти на ветръвъй мельницы нъзывають витряком. НК.

ВЕТРЯ'К, -а, м. 1. Ветряная мельница. Был раньшь витряк, там малоли. ДЛ. Вазили пшыницу малоть нь витряк. ЖБ. Витряк — мельница. М. 2. Крыло ветряной мельницы. Пъламалс'ь витряк — крыло. К. Витряк — этъ крылли на мельницы, ищё гъварили: ма́хи. К.

ВЕТРЯ НКА, -и, ж. То же, что ветряк (в 1-м знач.). Витрянкъ: ветир падуить, махи закрутютцъ и мелють. Б. За Гомил'ъм ищё стаить витрянкъ. М. Были витрянки – мельницы нь чатыри крыла. П. Витрянкъ пад ветръм крутитца. Т.

ВЕТРЯЧОК, чка, м. Жердь или доска, закрепляющие гребень соломенной крыши. Вон вильчик — витрячок такой прибит, где крыша сходитца. М.

ВЕТУШЬ, -и, ж. и ВЕТУШ, -а, м. Ветошь; куски старой, изношенной ткани, подклады-

ваемые под вату или ватин в теплой одежде. Ветуш: кагда шйуть пальто стёгьныйь или пинжак, паткладывьють пад вату, патом патклатку и пришывають. ДЛ. Ветуш — эть патклаткь път пальто пад вату, эть вот пальто на ветуши. НК. Ветуш — праклаткь, как марля, кладуть вату, ветуш и ткань у пальто. Т. // Вата, ватин, куски старой ткани, служащие для утепления одежды. Ветуш — нихарошьйь, снасильсь адёжа. Ветуш кладётца, патклаткь — на ветушу мътирьял: саржу брали, сатин и стигали. К. Каторыя шйуть пальто, дък еть ветуш вон кладуть път пальто: вать, абрески, ватин. Л.

ВЕ'ХОТЬ, -и, ж. Мочалка для мытья посуды. Вехъть – у нас ета мачалка, зделъна ис корняў пырея, штоп пасуду мыть. ДЛ.

ВЕ'ХТИК, а, м. Тряпка для мытья посуды. Вехтик – тряпъчкъ пасуду мыть. Вехтикъм хърашо мыть пасуду. НК.

ВЕЧЕ'РЕШНИЙ и ВЕЧЕ'РОШНИЙ, -яя, -ее. Вечерний. Хлеп зор'ьми спеить: расой даходить, значить, утр'ьшньй зарёй, а ни вичер'ьшн'ьй. Л. Вичеришнийь мълако. Утрьм доиш — нъзываитца утрьшньйь, а вечърьм — вячерьшн'ьйъ. НК. Вичеришний удой фсигда большы. ОГ. Вичёрьшн'ьйъ гуляныйъ. П.

ВЕЧЕРИ'НА, -ы, ж. Вечеринка. Хлопцы и деўки вечиръм збирались нъ вичарину в какую-нибуть хату. К. Када у жыниха збираютць, етъ в'ъчиринъ нъзываитцъ. ОГ.

ВЕЧЁРКИ, мн. То же, что посиделки. С Сёминь дня нъчинаютць вичёрки. Еть у восинь, уже бульбу пъкапають. Нъчинають прясть. Апкручивъютць хмелью, штоп хлопцы любили, и идуть нъ пъсиденки. ЖБ.

ВЕЧЁ'РОШНИК, -а, м. Молоко, надоенное вечером. Мьлако есть утришник и вичёръшник. ДЛ. Вичёръшник — када вечъръм доиш мълако. ЖБ. Увечири доють — вичёръшник. П.

ВЕЧЕ'РЯ, -и, ж. Ужин. Посл'ъ вичери шли спать. Б. Ступайт'ъ ужынъть, вичер'ъ гатовъ. К. Ф печки ужо и фсё и гатовитца: и абет, и снедънья, и вичеря. Л.

ВЕЧЕ'РЯТЬ, -яю, -яешь, несов., неперех. и перех. Ужинать. Абедьють днём у два часа. Вичериють вечиръм. ЖБ. На ужын гаворють у нас: иди ни ужынъть, а вичерять. К. Мы вичериим, а нашы в Кийиви нъхватались, то гъварять: ужынать. М. Каво вичер'ъть будим? Т.

ВЕША'К, -а, м. Вешалка в предбаннике. В'ъшаки – тойъ, што вешълки, у прибаннику прибивайъм. Нъ в'ъшаках адёжу вешъйим, къда ръздивайъмс'ъ. Б.

ВЕ'ШАЛКА, -и, ж. Тонкая, подвешенная на веревках к потолку около печи жердь, на которую вешают одежду, лук и т. д. Вешълки дельютць пирит печкъй. ЖБ. Жерть, нъ какую вешьють тряпки, адёжу, лук, у нас нъзываитцъ вешълкъ. Эть жердъчкъ път пъталком ви-

B

сить протиф и за печкъй, бываить и на печки. ЖБ. Вешълки были: палкъ нъ вирёўкъх. НК. На печки есть пирикладины, етъ вешълкъ. НК.

ВЗВА'ЛЬЕ, -я, ср. 1. Склон, поросший лесом, с обрывами и оврагами. Взвалья - эта алёс и бор, там ыдёть склон: сасонник вышъ, он пъ гары растёть, а алёс – пъ лугу, абрывы такийи, вот ы равы такия, пъразмыли, эта взвалья. Л. Взвальйь - нибальшыйь горы. М. Узвальйь – этъ склон такой, где лес растёть. П. Узвальйъ – этъ лес на склони. П. // Поле на таком склоне. Взвальйъ - этъ пол'ъ на склони, полъсы там. Т. Взвальйъ – этъ участък, нъ каторъм пасейънъ што-нибуть. Этъ урочищь - взвальйь. Т. Взвальйь - эть пол'ь ньзывальсь. Т. 2. Овраг. Взвальйь - эть роў такой, нискъйъ местъ. Этъ у нас взвальйъ нъзывайътцъ. ЖБ. Узвальйъ – рвы бальшыйъ. М. 3. Лес на болотистом месте. Узвальйъ этъ урочищъ, там лес. На мести балот. П.

ВЗВАР, -а и -у, м. Компот из сушеных фруктов и ягод. Узвар из яблык сушьнъх варють, из ягът и груш. ДЛ. Раньшъ звали взвар, а типерь канпот. К. Узвар – яво с ягът, с сушы ва-

рють. Т.

ВЗДОГО Н, нареч. Вдогонку. Он пъбижал вздагон. М. Пъбягу вздагон, он толькъ пашол, дъганю. Т.

ВЗДОГО'НКУ, нареч. То же, что в здогон. Аны вздагонку пабегли. Т.

ВЗДО ЛЕТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Смочь, быть в силах сделать что-либо. Он лазить на дер вь, а я ни вздолию. ЖБ. Ой, давольна, я большы ни вздолию. Т.

ВЗДО'ХИ, мн. 1. Легкие. Балять у миня усе уздохи — лёхкия. К. Кашъль сильный, дажъ бъёть па ўздохам. Т. 2. Солнечное сплетение. Нъдавал яму пад вздохи. ДЛ. Ой, балить пад вздохьми. Эта жывот. НК.

ВЗДЫХА'ТЬ, -аю,-аешь, несов., неперех. Тяжело дышать. Он тижало дышыть. У нас гъварять, што он вздыхаить. П. Уздыхаить чилавек, када он бальной. Т.

ВЗМЁТ, -а и -у, м. Глубокая вспашка. Посл'ь зирнавых взмётьм ньзывали паднятийь стирни. Б. Крепкъ пашуть — вот ы взмёт. Сильнъ надъ нъжымать на плух. М.

ВЗМЕСТИ, взмету, взметешь, сов., перех. Вспахать землю глубоко после уборки зерновых культур. Давай взмитём стирню. Б.

ВЗОДРА Ть, вздеру, вздерешь, сов., перех. Вспахать целину. Гое был синакос, я бяруся фспахать — нъзываитцъ взадрать. М.

ВЗЯ'ТЬСЯ, возьмется, сов. Начаться. Вот взялася митель. Б. Дожжик. взялс'ь. М. ◆ Взяться водой. Пропитаться водой. Снех взялс'ь уже вадой. К. Упал снижок нь бирижок дь и узялс'ь вадой. Эть прыпитатць. Т.

ВЗЯ'ХА, -и, м. и ж. Человек, который любит брать. Узяха — той,хто бирёть. ДЛ. Хто будить даха, то и будить взяха. Л. Взяхь —

этъ каторый бирёть. Будиш дахъ, будиш и взяхъ. М. Узяха – гавор'ъть: яна любить толькъ узять, узяха какая. НК. Будь дахъ, будь взяхъ. П.

ВИДЁ'ЛКА, -и, ж. и ВИДЁ'ЛОК, -лка, м. Столовая вилка. Видёлкъй есь удобн'ъй. Б. Давай лошку и видёлку. ДЛ. Падай мне видёлку. ЖБ. Вилкъ – раньшъ, типерь – видёлкъ. К. Раньшъ у нас вилку видёлкъй звали. ОГ. Видёлкъ и вилкъ – адно. П. Видёлкъ – этъ и есь вилка Т. Видёлкъм бирёш сухойъ, а лошкъй реткъйъ. ДЛ. Видёлък памой, уранила. М. На вилки у нас гаворють видёлък. НК.

ВИДНЕ Ть, -еет, несов., неперех., безл. Рассветать. Пъдымаисс ъ, уже виднеить, пара кароф даить. Б. Вот ы виднеить. ДЛ. Нъ дваре виднеить. К. Я ўстала, а уже и виднеть начъль. Л. Уставайт ъ, виднейъть уже. ОГ. Щас ранъ виднеить. Т.

ВИДНЕ ТЬСЯ, -еется, несов., безл. То же что виднеть. Уже виднеитца, фставай. ЖБ. Виднеитць — еть значить заря ръсцвитаить. Л. Виднеитць: заря пъдымаитць. М. На улицы уже виднеитца. НК.

ВИ'ДНО, нареч. в знач. безл. сказ. Светло. Видна утръм. Заря пъднялась. ДЛ. Хто виднъ, хто свитло гаворить. ЖБ. Мы лажымся – видна, и фстаём – видна. Л. Так ы гаворють: сталь виднъ, сталь свитлеть. ОГ.

ВИЛЕ'ЙКА, -и, ж. Зигзагообразно нашитая на одежду для украшения лента или тесьма. Вилейка — эть витейка на юлк'ъ. ДЛ. Вилейку на юлку нъшывали, лентъчки такийъ. П. Лентъчкъ такая, вилейкъ на юлки была. Т.

ВИ'ЛКА, -и, ж. Вилка, столовый прибор. Ни трогъй, вилку нильзя брать. Л. Усё время нъзывали вилки. Видёлкъ – эть уже боль'ъй культурнъ, эть мъладыйь нъзывали. А раньшы мы вилкъми малъ ели. ОГ.

ВИ'ЛЬЧИК, -а, м. 1. Гребень крыши. Гребинь крышы – там, де сходютцъ скаты, вильчик нъзываитцъ. ЖБ. Сильный ветир снял фсю салому с вильчика. Нада апять накрыть, а то теч будить. Л. Узлес на самъй вильчик. Самый верх крышы нъзываитцъ вильчик. М. Вильчик - этъ рупчик на крышы, пика, самъйъ въстрие. Т. 2. Жердь, которая кладется на гребень соломенной крыши для её закрепления. Вон вильчик - витрячок такой прибит, где крыша сходитца. М. Вильчик – такая пирикладина на самъм вирху крышы, каторъйъ тян'ътцъ вдоль. ОГ. // Пара лежащих на скатах соломенной крыши жердей, соединенных вверху. Крышу кроим и кладём козлики, штобы верх ни снасиль. ДЛ. Вильчик держыть салому на крышы, кладуть увярху и пъ бакам. К.

ВИЛЮ ШКА, -и, ж. То же, что вилейка. Вилюшка — лентъчкъ пришываитцъ для кръсаты усяк: и так, и так, узоръми, как хочиш. Б. Юпка лентъй адделъваитца. Ускъя лента,

виляить зупчикъми, иё завуть вилюшкъй. Машынкъй ни пришывають иё, а тольки руками. К. У той деўки юпка с вилюшкъми. Л. Вилюшкъ к юпки пришывальсь. Т.

ВИ'НКА, -и, ж. Сорт картофеля. Винка — харошъя картошкъ, разваристъя. ДЛ. Винкъ белъя и укуснъя. Привазили с Винницы суда, вот ы есть винкъ. К. Картошку круглъю нъзывали винкъ. НК.

ВИНОВА'ТИТЬ, -тю, -тишь, несов., перех. Обвинять. Винаватить — еть абвинять каво. Чаво ты миня винаватиш? ЖБ. Дък я мачиху ни винаватю, а атца винаватю. Л. Чаво ты её винаватиш? М.

ВИНОКУРКА, -и, ж. Сорт картофеля, предназначенный для винных заводов. Приехъли зъ винакуркъй. Этъ картошкъ, иё сеили для винных заводъф. М.

ВИНОПО'ЛЬ, -и, ж. и -я, м. 1. Лавка, торгующая вином, водкой; кабачок. Хазяин дяржал винаполь. Там, где пръдавальсь вино, нъзывальсь винаполы. ЖБ. Хазяин той винаполи ўсякими напиткъми таргуить. К. В винаполи пръдавали вотку, там ы пили. М. Где гарелку пръдавали, хату нъзывали винаполь. НК. 2. Хозяин винной лавки. И хазяинъ къбака етъва тожъ раньшъ винапол'ъм нъзывали. Т. // Тот, кто гонит самогон. Хто гонить гарелку – винаполь. Т.

ВИР, -а и -у, м. Глубокое место в реке или озере; омут, водоворот. У бальшой рике, где вада нъчинаить крутить — такой вир. ДЛ. Вада фсасывъить чилавекъ или скатину внис — гаворють: у вир. К. В рике крутитць вада и ни дастаниш дна — вир. М. Када вада в рике абразуить варонки и туда затягъвъить людей, нъ рике виры какийъ. НК. ◆ Пойти в вир. Пропасть. Пашол хто и няма: пашол у вир. Пакрутитцъ и придёть. М. ◆ Иди ты в вир. Бранн. Иди ты к черту. Иди ты у вир! Т. Када хатять, штобъ чилавек аташол, гаворють: Иди ты у вир! Ета как иди ты у балоть! Т.

ВИРУГА, -и, ж. Хоругвь. Виругь — иконь на палк'ъ. ДЛ. Иконъ нъ шысте длиннъм. Нъ пакойникъ нясуть вирух чатыри-шесть. М.

ВИСКИ, сков, мн. Волосы на голове. Усе виски белыйь. ДЛ. Вазьму малова зъ виски дъ пъдяру. Л. Виски — въласа. Л. // Волосы над ушами и лбом. Виски — этъ волъсы нъд ушами. М. Виски — въласы нъ рагах, малинькийи валосики. М. Виски — этъ въласа надъ лбом и ушаму. Т.

ВИСЮ'ЧИЙ, -ая,-ее.Висящий. Люльки висючийь у нас были. Т.

ВИТЕЧКА, -и, ж. То же, что вилюшка. Витейка – та самъя вилюшкъ. Б. Витейка, вилюшка: пришйу я ленту, если пъвиляйъш лентъй. Ни мы насили, а ф старинушку. М. Кто вилюшкъ, кто витейкъ гъварить. Т.

ВИ'ТКА, -и, ж. Палочка или хворостина, служившая для обозначения границы на поле,

луге, при разделе собранного урожая. Еть ветьчки такия, утыкали у зямлю нь границы поля саседий и нъзывали витки. ЖБ. Становють нъ границы синакосъ витки. Сякуть бирёску, апчистють яе, зъстругають с къмилька, макушку зъвязывъють. Ставють их где дилянки дельють, где синакос, ставють, штоп кароў ни гнали нъ синакос. К. Граница ф поли: капцы пъкапали, паставили витки, витъчки —
палъчки нибальшыйъ, ваткнули в землю. Л.
Зъстругай витку, мине фторни ф капу (чтобы
обозначить принадлежащее арендатору в
отличие от хозяйского). Л.

ВИТУ'ХА, -и, ж. Сорт фасоли с высоким выющимся стеблем. Витуха — ета квасоль, та, што выётца на пальчки. ДЛ. Нь витуху ш палки надь, штоп вилась яна. ЖБ. Витуха — тожь квасоль, выётца на тычки, забор. К. Витуху содють и ставють палки, жортки, ана выётца па палкам. Л.

ВИХЛЮ'Й, -я, м. Малоразвитый, недалекий человек. Вихлюй — ета няпрокъй, ниръзваротливый, нидапечъный чилавек. ДЛ. Вихлюй гаворить, и ни дельнъйъ, трепить што ни надъ, харошъйъ ни скажъть. М.

ВИХЛЯ ВЫЙ, -ая,-ое. 1. С нетвердой походкой, раскачивающийся во время ходьбы. Вихлявый чилавек вихлявый. Л. Он зъкидаить нага зъ нагу, тянить, вихлявый. М. 2. Ленивый. Линивый чилавек, вихляй, вихлявый ни хочить сваё тель насить. ДЛ. 3. Перен. Угождающий всем. Вихлявый чилавек лащитць, ка фсем хърашо. Льстивый. НК.

ВИХЛЯ'Й, -я, м. 1. Вихлявый (в. 1-м знач.) человек. Ты ходиш, как вихляй. Б. У вихляйь, када идёть, и руки, и плечи балтаютць. ЖБ. Вихляй — он ы идёть, у няво и ноги хвискьють, вихляють. Л. // Хромой. Вихляй — каторый храмаить. М. 2. Вихлявый (во 2-м знач.) человек. Он вихляй, работъть ни хочить. Б. Колькъ лянивый такой, вихляй. ДЛ. 3. Вихля вый (в. 3-м знач.) человек. Эть вихляй: и нашым и вашым. М.

ВИЩЕ'ТЬ, -щит, несов., неперех. Визжать. Вищель дурнымматьм. ДЛ.

ВКЛАДАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Вкладывать. Вичаринък раньшъ ни делъли. Сайдутца стърики – два или три, вазъмуть бутылку. Тада фсё фкладали ф хозяйствъ. Л.

ВКРУГ, предлог с род. пад. Вокруг. Хлопцы и деўки садятца фкрух стала и пають песни, шйуть. ДЛ. Фсе стали вкрух няво. М. Вкрух домъ ходить. НК.

ВЛЕ'СЛИВЫЙ, ВЛЕСЛИ'ВЫЙ и ВЛИ'СЛИ-ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Влесливый и влесливый. Ласковый, нежный; приветливый. Рибёнък лащитца, влесливый, ласкъвъй такой. Т. Вот есть чилавек такой влясли'вый, ласкъвый, хоть ты к рани прилажы. Б. Влисли'вый придёть к тибе, бутть сразу с табой знаком, как радной, харошый чилавек. М. 2. Влисливый. Льстивый и коварный. Он улисливый: умеить приспъсаблятць, чуть што — дык хвалить других, как лиса падлизывъитца. М. Што лиса улисливый, а можъть злейъ зловъ, хужы хучшъва. ОГ.

ВНУЧА, -и, ж. Внучка. А мы с внучьй любим и картошки, и луку пабольшы. Б. Ай ты, внучь мая, сиребринькъя мая. М. Иди ка мне, внуча. НК. Мая внучь в Гомили жывёть. П.

ВО'БЖА, -и, ж. Оглобля у сохи. Бралися за вобжы и пахали. Л. Вобжы у стърину знали, када работъли сахой. М. // Оглобля у телеги. Вобжы — этъ аглобли, на воси у калёсъх надеты. Прищепють их нъ дугу. М.

ВО'БРУБ, -а, м. Округа, окружающая местность, окрестность. У нашым вобруби дык и нима новъй диревни. К.

В ОБЪЕ'МКУ, нареч. В обнимку. Сидели вот хлопцы з деўкъми в абйомку — абняўшысь значить. К. Мы жа у пару, у абйомку. Л. Тут деўки па улицы ходять в абьёмку. П.

ВО'ГЛЫЙ, -ая,-ое. Сыроватый, влажный. Воглый, сыраватый хлеп у снапах. К.

ВОДЕ'НЬ, -дня́, м. Овод. Нь лугу вод'ътца вадни, мошки. ДЛ. Вадень на муху пахош, толькъ бальшой. Вадень кусайътцъ. ЖБ. Были вадни, овъды, а па-нашъму вадни. Л. Къле речки скатину вадни зъйидають. ОГ. Вадень как укусить, дужъ балить долгъ. П. Вадень укусил больнъ. Этъ как мухи бальшыйъ. Т.

ВОДЯ'НКА, -и, ж. Деревянный сосуд для хранения воды. Вадянка — бочъчка на два-три видра. Пъв вадянку палки ти две кирпичины паложым, каб дно ни гнило. ДЛ. Вадянкъ — дежъчкъ, бочкъ, где вада стаить, а бальшая — для варива. ЖБ. Зимой были такийъ вадянъчки — видра на два. Л. Вадянкъ — дешка на воду. М. Дежъчки — вадянки, што ваду диржали. Т. Вадянкъ была у нас для вады, диривяннъя. Т.

ВОЖЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех.Привязывать вожжи к уздечке, запрягать (лошадь). У нас гъварять карову привязъвъють, а каня важжають. ОГ.

ВОЖЖО'ВКА, -и, ж. 1. Вожжа, вожжи. Важжофка и вожжы у нас гъварять. Ета ани риминныйъ, ими къня правять, и привязывъютцъ за уздечку. Б. Важжофкъ у нас нъзываитцъ вожжы, длиннъя вирёфкъ, какой каня привяжьш за аброть. ЖБ. Важжоўкь - эть жь надъбнъ кони зъважжать, такайъ толстъйъ бальшайъ вяроўкъ. Т. 2. Нетолстая веревка, служащая для различных хозяйственных надобностей. Важжёўка - етъ аддельный кусок тонкъй вирёфки. Важжёўка приминяитць, штоп тилёнкъ привизать или так што-нибуть. К. Важжофка - ета вирёўка с палиц тълщиной. Увязывать вазы. Ета раньшъ делъли так. Када паеду, бывала, в драва, то увязывать важжофкай вос уш очинь труднъ адной. Л.

ВОЗ. -а, м. Телега, повозка. Драва пири-

воз'ъть нъ вазах. ЖБ. Вазили гной ув пол'ъ нъ калёсъх. Так нъзывали вазы. ЖБ. Лён... ф кучу ставили снапоф па дес'ъть, штоп яво сразу и на вос падать. Л. Мы усё вазили адним возъм. Вос нъзывали ищё калёсъми. НК.

ВОЗИ'ЛКА, -и, ж. Приспособление для перевозки сохи. Вазилка — на ней возють саху с аднаво места нъ другойъ. Кусок даски, куда фставляйътцъ нос лемиша, штоп он ехъл на достъчки. Л. Вазилкъ — две рагульки, на двух ношкъх съйидинёна, саху вазили. М. Вазилку брали, кагда надъ п'ъривазить саху аднаво местъ нъ другойъ. ОГ. Вазилка — ръскарякъ такайъ, два зубъ таких, падымиш йиё, и ана вазилъ саху на пол'ъ. П.

ВОЗОВО'Й, -ая, -ое. ◆ Возовая жердь. Жердь, с помощью которой закрепляют на возу снопы или сено. Сень возють и на верх възавую жерть кладуть. Б. Вирёўкъй и жерд'ъй снапы увязьвыють, възавая жерть. Л. Как сень наложуть, так притискъвъють сверху възавой жерд'ъй. М. Вазьмит'ъ жерть възавую, едим на сень. Т.

ВОЗО"К, -зка, м. Легкие выездные сани. Крытыя сани — еть васки, ани толькь для таво, штоп кататца. ДЛ. Дрога, дрошка — вазок. Прягит'ь вазок, паедим кататца. ЖБ. Были такийь павоски, нъзывались вазок, или къзырьки. Абгародють ззаду и ездили. Т.

ВОЗЮ'Р, -а, м. 1. Сильная лошадь. Ваэюр — ета у нас сильный конь. ДЛ. 2. Возница. Ваэюр — вазница, извощик. М.

ВО'ЙРА, -ы, ж. Танец. Воваём танцують. Батька войру тънцавал: как крутанёть, фсех запаривъл. Быстрый тан'ъц, нижывова пъднимаить. ДЛ. Мы тънцавали войру, кръкавяк, польку. ЖБ.

ВОИТ, -а, м. Сельский староста. Кали был прыгон, дык сельскьеь старьсту нъзывали войтьм. Б. Войты — етъ были да нас, при пригони. Етъ мой дет знал. Войт — етъ сельскъй старьстъ. К.

ВО'ЛВЕНКА и ВОЛВЕ'НКА, -и, ж. Гриб волнушка. Валвенкъ жолт'ънькийь, схожы с рыжыкъм, толькъ рыжык красный, д'ъбёлинький, а валвенъчкъ мяхчъ, з зимли растуть у лису. Солим их. Б. Валвенка растёть у бару у асинику. Валвенка была розъвъва цвета. Дл. Валвенкъ — этъ грип такой розъвый, кружочки на ём. Валвенки мачить надъ. ЖБ. Волвинка — этъ грибы жолтъвъ цветъ. ОГ.

ВО'ЛНА, -ы, ж. Овечья шерсть. Нъ вълначёски ръзбивають волну. Б. Волна — ета авечья шерсть. ДЛ. С авец волну стригуть. ЖБ. Машынъ чешыть волну. К. Волна спрядинъя. Л. Визали мы с волны визёнки. М. С етъй афцы волнъ харошъя. НК. Нъ ягнёнки паяркъвъя волна. П. // Козъя шерсть. Шерсть с авечък и с казы нъзывають волна. К.

ВОЛНОБО'ЙКА, -и, ж. Шерсточесальная машина. Вълнабойкъй шерсть адбивають. ДЛ.

Вълнабойкъ из авечих кишък. Как бълалайка, но вместъ струн натягъвълись тонкия авечия кишки. ЖБ. Нъ вълнабойки рукой крутили, волнъ пъ зупцах ишла. М. Шерстъ абрабатывъют нъ вълнабойки, штобъ прясть хърашо былъ. НК. Есь струмент, где волну чешуть, — вълнабойкъ. Т.

ВОЛНОЧЕСКА, -и, ж. То же, что волнобойка. Вълначёска – раньшъ чисали волну. Машина тъкая. Б. Диривянный станок с валикъми и калючкъми и есть вълначёска. К. Волну драть ездили за сорък вёрст. У нас вълначёсък н'ъ было. Л. Вълначёскъ ръзбивайъть шерсть авечью, делъйъть мяхкъй. М. Вълначёскъ есть как гребинь, есть как машинь, на ней волну чисали. П. Вълначёскъ – этъ машинъ такайъ, ана волну ръзбивайить. Т.

ВОЛНЯ НКА, -и, ж. То же, что волвенка. Валнянки мочуть, тожъ смашный грип. Б.

ВОЛНЯНЫЙ, -ая,-се. Изготовленный из шерсти; шерстяной. Рукавицы валняныйь. Б. Вот у мяне был валняный платок, с авечай шерсти связан. ДЛ. Валняныя валинки с авечай шерсти. ЖБ. Волны сами бельва, серьеь, чёрньеь цветь, а вещи вълняныйь уже друговь цветь, пътаму што красють йих. К. Мачулка — тада чулки были валняныйи, из йих. Л. Валняный — шарстяный, у нас и так, и так завуть. М. Рукавицы дельли, чулки визали валняныи. П.

ВОЛОЖА, -и, ж. 1. Изгиб реки. Валокъ – где речкъ идёть, а там зъварачивъить. ДЛ. Валокъ гъварять, если ряка зъгибаитць. Т. 2. Водоросль. Зътянулъ луга валокъй, ана как мох, толькъ грязнъя. ДЛ. Трава такайъ в речки длинъя – валокъ. Т.

ВО'ЛОС, -а, м. Панариций. Волъс – на пальцах ногъть зганяить. ДЛ.

ВО'ЛОТЬ, -и, ж. Верхняя часть снопа с колосьями. Вольть снапа — калосья, верхн'ъя часть, камель — нижн'ъя часть снапа. К. Бить, када малотиш, па вольти. Л. Камли, камель,

а то - вольть. М.

ВОЛОХА'ТЫЙ, -ая,-ое. С длинными волосами, волосатый, лохматый, косматый. Вълъхатый: сильнъ уш вълъса бальшыйъ. Б. Вълахатый – значить касматый. ДЛ. Ни пабреисся, ни пъстригёсся, тада гаворють: Какой ты вълахатый. ЖБ. Зарос, как бес вълахатый. П Вълахатый ни причешытиъ и ходить. ОГ. Рибёнък вълахатый посл'ъ сна. П. Вълахатый пёс – висять въласы у яво. Т.

ВОЛОЦУГА и ВОЛОЧУГА, -и, м. 1. Бродяга. Вълацугъ он, нима яму пристанища. ДЛ.
Вълацугъ ходить биз нужды пъ диривнях.
НК. Он из диревни в диревню таскаитцъ, вълацугъ. Т. Вълачугъ ты, тягаисся где папалъ.
Б. Вълачугъ шатаитцъ, ни работъитъ. К. Йивилс'ъ дамой у восинь, вълачугъ. НК. // Нищий.
Пъбирец нищий у нас нъзываитцъ вълацугъ.
М. 2. Бесхозяйственный человек. Хто пьяни-

ца, бисхазяйствинный чилавек — вълачуга. К. 3. Волоцуга. Волокита. Яму п тольки за бабъми бегъть, вълацуга. ДЛ. Он нихарошый мущина, вълацугъ: за бабъми валочитцъ. Т.

ВОЛОЧИ'ТЪ, -чу, -чишь, несов., перех. Бороновать. Бърънавать – у нас так ни гъварили, гъварили вълачить, бъранить. НК.

ВОЛОЧУГА. См. Волоцуга.

ВОЛЧИНЫЙ, -ая,-ое. • Волчиная ягода. 1. Волчья ягода. Валчиный ягъды есть у леси. Ани нискарослыи, уз'ънькъй листок. Б. Валчиныи ягъды тонинькийи. ДЛ. У леси нъ кустах растуть валчиныи ягъды. Ани нипригодны. ЖБ. Ни троньти, детки, валчиный ягъды. Л. 2. Крушина. У балоти и в леси растёть крушына, иё ищё нъзывають валчиныи ягъды. К. Валчиными ягъдами у нас ашыбъчнъ нъзывають крушыну. Л. • Волчиное окно, окошко. Маленькое глухое окно без косяков. Валчинъйъ акошкъ делъли ф сенцъх. ДЛ. Валчинъйъ акно ни атваряйътцъ, глухойъ. М. А мамъ как вышла сюда: гъринок палють, валчиныйи окнъ были. П. // Небольшое отверстие в стене, двери: глазок, Валчинъйъ акно – этъ мал'ънькъйъ атверстийъ. Б. У тюрьмы глазок той у двери нъзывають валчинъйъ акно. ЖБ.

1. ВОЛЧО'К, -чка, м. 1. Мн. Волчки. Волчец; колючая сорная трава. Хахлы завуть валчки траву, каторъя цыпляитць зь адёжу. К. Трава валчки — сабачки с калючкьми. НК. 2. Колючки дикой грушы. Валчёк — калючки у груши дикъй. М. 3. Дикий побег плодового дерева. Ат ствала — эть валчки, йих абризають. Б. 4. Трутник; гриб, растущий на деревьях. Нарост нърастаить — валчки, губу тую пьють. М.

2. ВОЛЧО К, -чка, м. 1. Душник в погребе. У погриби есть душник, или задвишкь, штоп было тёпла. У нас яво ищё нъзывають валчёк. ЖБ. Валчёк — прадушынъ у погриби. М. Душник у погриби нъзывають валчёк. Т. 2. Небольшое отверстие в стене, двери; глазом из дъму, и гъвариш: Пъсматрю в валчёк. Б. Валчёк у милицыи, у тюрьме акошкъ. ДЛ.

ВО МЕГА, -и, ж. Отрава. Рыба такайъ салёньйъ, как вомигъ. НК. ◆ Вомиги датъ. 1. Наказатъ, побитъ. Датъ яму вомиги татъ. 1. Наказатъ, побитъ. Датъ яму вомиги: нъдакучпивый, нъдаестъ. Л. Ей вомига хто бъ дал (поэтъ атрутья дал. Л. ◆ Чтоб тебя вомета забрела. ◆ Нехай тебя вомета возъмет. ◆ Чтоб тебе вомегой вышло. Бранн. Пожелание возмездия за причиненное зло. Вомига – етъ балесъ такая нихарошъя. Када ругаютца, то гаворють: Штоп тибе вомига забрала. Етъ самъя труднъя для чилавека балесъ. ЖБ. Ты у мине украла, а я скажу: Нихай тибя вомига возъмитъ. М. Штоп тибе вомигъй вышла, как ты взял етъ. П. Штоп тибе вомигъй вышла, как ты взял етъ. П. Штоп тибе вомигъй вышль. Т.

ВОНИ ТЪ, -ит, несов., неперех. Издавать

неприятный запах; пахнуть. Гной будить ванить, къгда ни убирёш. К. Ванить кърасинъм. Л. Вроди сыръстий ванить. М. Ой, как што-тъ нихърашо ванить. QГ.

ВОРКОТЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. Ворчливый, брюзгливый. Дет варчун, въркатливый такой. Т.

ВОРОГУ'ША, -и, ж. Лихорадка. Върагуша яе бъе. ДЛ. Зътрипала върагуша. Этъ лихаратку нъзывають у нас — върагуша. Л. Върагуша — мълярия, раньшъ так нъзывали. НК.

ВО'РОК, -а, м. Огороженное на дворе место для скота. Пайду, батькь, у ворьк, выгьню кароў. Б. У ворьк нь дваре скатину зьганяють. ДЛ.

ВОРОТА'РЬ, -я, м. Сторож у ворот. При вьезди в дяревню были вароть. На них стаял сторьш. Мы йиво въратарь нъзывали. ЖБ.

ВОРОТНИ'К, -а, м. Воротник, часть одежды. Мой пълушубък на пугъвицъх и с бъльшым върътником. Б. Въратник надъ пришыть ДЛ. Въратник – къда-тъ мы, старыи люди, гъварили: апушка. Ну, а типерь въратник гъварять. ЖБ. Върътники делълись из малодиньких йигнятък. К. Пълушубък – с авчин, той жа пиньжак, толька с върътничком. Л. Украса – адделка нъ върътнике. М. Кавнерь и въратник гъварять. Т.

ВО'РОХ, -а, м. Груда, куча обмолоченного зерна. Кучь зирна нь таку – эть ворьх. Кучь нивеиньеь зирна – тожь ворьх. Эть усё ворьх. ЖБ. Ворьх – куча зирна нь таку, у ворьхи. Ворьх – нивейънныйь зярно, а павейънныйь – в мяшки. Л. Кучу зирна нь таку у нас звали ворьх. НК. Кучь нъмалочьныеь зирна – ворьх. Абмалочьнныйь зирно згрибають у кучу – ворьх. Т. // Куча хвороста. Кучу гълля ньзывають ворьх. ОГ.

ВО'РЧИК, -а, м. Припряжной валёк в упряжке; выполняющий ту же функцию кусок веревки. Ворчик — эть у нас нъзываитць припряжный валёк, уставляитць ў ось, идуть ат ниво атосы. ЖБ. Ворчик зделън ис тонкъва дупка, для патпрёшки каня к аднаконным калёсам, если зъпрягають парку. М. Аднаво каня у аглобли — коринь зъпрягають, а фтарой збоку у ворчик зъпрягають — длиннъйъ палкъ, зъ канец палки вирёўкъй привязывъють каня фтаровь. П. Делъитца ворчик... Нъдиваитць нъ фтарова каня хамут и пъстаронки, кагда припрягають фтарова каня. Ворчик — вирёвъчка, каторъя идёть ат кърамысла. Л. Ворчик с вирёўки, вон привязывъйътца к кърамысли. Т

мыслу. Т. ВОРЧИКОВЫЙ, ВОРЧИКО'ВЫЙ и ВОРЧИКОВО'Й, -ая, -ое. Пристяжной, идущий в пристяжке. Ворчикъвъй конь — конь, зъприжонный к аднаконным калёсам. М. Върчиковый — нъзываитцъ припряжной конь. ЖБ. Върчикавый конь — што ходить у ворчику. Т. Върчикавой — ета конь, каторый у ворчик зъпрягаитца. ДЛ. Върчукавой конь. Эта лошать, при-

пр'ъжна́я, нъ припряшку яво бяруть. На ворчики – върчикавой конь. То кърянной, а то – върчикавой. Л.

ВО'СЕМКА, -и, ж. Восьмерка, игральная карта. Восимка — так мы гъварим нъ васьмерку, кагда у карты гуляють. ЖБ. Шоха, сёмка, вос'ъмка... Л. Шоха, вос'ъмка — карты. М. Восимкъ — ну, етъ картъ: шоха, восимкъ, дивяткъ. Т.

ВОСКОЖА ТИНА, -ы, ж. Сотовая ячейка. То въскажатина – этъ чаръчки, што дельють пуёлы. ДЛ.

ВОСКО РМЛЕННИК, -а, м. Воспитанник, приемный ребенок. Васкормл'ънник — эта сын ни родный, если п я взяла сибе. М. Ежъли бяруть рибёнка чужовъ васпитьвать, этъ нъзываитць васкормлинник. П. Если чужовъ рибёнка васкормливъли, этъ васкормлинник. Т.

ВОСКОТО ПКА, -и, ж. 1. Посуда, в которой растапливают воск. В въскатопки воск топють. ДЛ. Пастафь сваю въскатопку у печ.
ЖБ. Въскатопкъ — круглый чан, в им сеткъ;
на дно нальёш вады, туда кладёш ващину пустую, чан — нъ типло, нъкрывають, и ано стякаитцъ. Там асталъсь перьйъ дъ рубашъчки
ат пчёл. М. Воск топють в въскатопки, пасудинъ такая. Т. 2. Маленькая печка для растапливания воска. Ни тапи сваю въскатопку, а
то жаркъ. Этъ такайъ нибальшайъ печъчкъ. М.

ВОСЬ, частица. Вот. Вось стаить деривь бальшойъ. ДЛ. Вось я пашла к Натьки, а иё и дома нима. К.

ВОСЬМЁ'РКА, -и, ж. Коса, полотно которой составляет 80 см. Если пълатно касы восимьцъть сънтиметръф, этъ васьмёркъ. Б. У мине типерь каса васьмёрка. ДЛ. Симёркъ меньшъ захват дельить, чем васьмёрка. ЖДивяткъ большы васьмёрки. Л. // Коса, полотно которой составляет 8 четвертей. Восимь четвиртий каса — васьмёркъ. М.

ВОСЬМИГО'ДКА, -и, ж. ◆ Школа-восьмигодка. Школа-восьмилетка. У нас была шкопа-въсьмиготка. ДЛ. Уже в въсьмиготку хадил. Л.

ВОСЬМИЗУ БКА, -и, ж. Корова, имеющая 8 зубов на каждой стороне челюсти. Васьмизупкь — нипръдуктиенъя карова. Б. Васьмизупкь — абыкнавеннъя карова. К. Када восим зубов у каровы — васьмизупка. М. Васьмизупка луччи симизупки. ОГ.

ВОСЬМИПО ЛКА, -и, ж. 1. Система полеводства с разделением пашни на 8 полос. Нь васьмиполки фсё растёть: и клев'ър, и жытъ, и картофиль... Нь васьмиполки чиридавались паля. Если клев'ър, то тут на следъющий гот – картофиль, пъ картоф'ълю – пшыницу... Б. Када восим палос – въсьмиполкъ. ДЛ. 2. Широкая юбка из восъми полотнищ. Васьмиполькъ – юпкъ па вос'ъм пол, багатъя дужь. К.

ВОСЬМИРУЧКА, -и, ж. То же, что восьмерка. Васьмиручкь — этъ васьмёркь, каса.

Б. Васьмиручкъ – то жъ самъйъ, што васьмёрка. К. Васьмиручкъ шырокъй пакос бирёть. М. Нъ васьмёрку гъварять и въсьмиручкъ. НК.

ВОСЬМУ'ХА, -и, ж. 1. Бердо в 8 пасм основы. Были бёрды васьмуха, етъ пашыри симухи. ЖБ. 2. Холст в 8 пасм основы. Васьмуха, дивятуха — пълатно для пръстыней, скътиртей. Б. А бёрды пашыри — васьмуха. И пълатно у восим пасмъў — пашыри, нъ сънтиметръў шыисят. ЖБ. Васьмухъ — этъ халстинъ с васьми пасм. П.

ВО'ТМУТ, -а, м. 1. Водоворот на реке. Вотмут — вада там мутитца. Папал в вотмут, дък чуть ни утапился. Л. 2. Глубокая яма на дне реки или озера. Вотмут — эть глубокъйъ месть у ваде. Из омуть ни выплыть. ЖБ. Вотмут — эть кагда на речки есь глубокъйъ месть. К.

ВО'ТОЧКА, -и, ж. Водочка. Вотъчки ни пил. Л.

ВПЛЁТ, -а, м. 1. То же, что подкосник (в 1-м знач.). Паткосникъм уплёт нъзывали, што у касу фплитали, штобъ большъ былъ. ДЛ. 2. Полоска ткани, которой завязывали конец заплетенной косы. Уплёт — в касе тряпъчка, завязывъли, фплитали, а нъ пъсиделки — уже лентъчку. ДЛ.

ВПО'КАТ, нареч. Вповалку. Дитям пъстилила на земи пъ парятку. Лажытися упокът. ЖБ. Нъ палу люди усе фпокат лижать. К. Раньшъ так ы спали ўсе ўпокат, прямъ нъ палу. Л.

ВПОКАТУ 10, нареч. То же, что впокат. Фсе улькатую ляжать. Т.

ВПО'ПЕРЕК и ВПОПЕРЕ'К. нареч. Поперек. Доски ни ўдоль, а ўпоп'ър'ък прибиты. ЖБ. Полъсы на платки ўдоль и ўпопир'ък. М. Руб'ъль — впъпярёк воза. Л.

ВПРИХЛЁ'БКУ, нареч. Запивая чем-либо (есть). Кашу йидять с мълаком фприхлёпку. Б. Што-нибуть густойъ укусиш и жытким запьём — вприхлёпку. ДЛ. Бяри хлеп и еш уприхлёпку с супьм. ЖБ. Чай пьём уприхлёпку с сахъръм, вареньйъм. К. Чай уприхлёпку з булкъй. Т.

ВПЯТЁ'Х, нареч. Впятером. Ани ш фпятёх шли, ни баялись. М.

ВРАЗВА'ЛКУ, нареч. Способ пахоты, при котором пласты земли ложатся по обе стороны от плуга. Давайт'ь мы агарот распашъм вразвалку, враскидку. Б.

ВРАЗОРКУ, нареч. То же, что вразвалку. Пахали вразорку: на две стъраны, а ф сиридини мяжа. НК. Уразорку — етъ кагда пласты зимли атваливълись ў разныйъ сторъны. ОГ.

ВРАСКИ ДКУ, нареч. То же. что вразвалку. Всклады пашуть и враскитку. ЖБ. Пахать враскитку: нъчинать с краёв, зимля ат-

кидывъитца, ф сиридини мижа. М. Пахали всклат и враскитку. Т.

ВРАСПОЛО'Х, нареч. Врасплох. Уръспалох — етъ када ни гатова, а ины пришли. Ой, ўръспалох вы пришли. ЖБ. Штоп вечир ни зъхватил връспалох. Л. Сасецкъй-та малъй лес дъ яво зъ малинъй, а ён и застал яво ўраспалох. П.

ВРЕ'ДА, -ы и ВРЕДА', -ы, ж. и м. 1. Непослушный ребенок. Вреда — пра нипаслушнывь рибёнкь гаворять: уреда. Ой, какой нихарошый, уреда. НК. Как рассердятца, так гыварять нь дитей: Ах ты вреда! Вредный значить. Т. 2. Ущерб, убыль. Сиводня срида — нидели врида. Л.

ВРЕ'ДОВАТь, -дую, -дуешь, несов., неперех. Капризничать. Рибёнък уредуить, капризничьить значить. НК.

ВРЕДЮГА, -и, м. и ж. Очень вредный человек. Хлопиц еты вридюгь такой, фсе гряды стаптал. Б. Какой вридюга, фсё кричить, ругаитца. ЖБ. Вреднъва чилавека у нас нъзывают вридюгь. ч М. Вридюгь фсё дельить назло. Т.

ВРЕ'МЕННЫЙ, -ая, -ое. ◆ Временная жизнь. Жизнь, полная смертельной опасности. Пъ равам пирибирались, усё раўно смерть, но бох как-тъ мильвал. Жызня была времиннъя. И яво застрелили. П.

ВРО ЗМЕСЬ, нареч. Не круто и не жидко (сварить что-либо). Кашки малошнъй нъвариль, ни крутую, а ўрозмись. ДЛ. Жарковйь – агурчик, мясушкь, ни густь, врозмись. ДЛ.

ВРО ССЫПЬ и ВРОССЫПЬ, нареч. 1. Врассыпную. Пабегли все вроссыпь. ДЛ. Буски пъкатились уроссыпь. Т. Йих хто-та из-зъ кустоф пугнул, дък ани фсе врассыпь, хто куда пабегли, врассыпь. К. // Будучи разбросанными по всему полю ткани. Такия цвяты на юпки, проста вроссыпь. Б. 2. Отсыпая нужное количество сыпучих веществ при их взвешивании. Уроссып крупу пръдають, када ф пачкъх нету. ЖБ. В мъгазини крупу бирём вроссыпь. НК.

ВРЮ'ХАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Попасть в грязь, лужу, болото и т. п. Врюхълась свиння в лужу. Б. Я сявоння как урюхълся в грясь. ДЛ. Пьяный идёть ды ўрюхълся у грясь. ЖБ. Врюхался в балоть па ушы. К. А этът как врюхълся, так ы ляжыть. П.

ВРЯД, нареч. Рядом. Сидять усе ўрят. ДЛ. Жыёёть ана са мной урят: дом з домъм. ЖБ у нас врят с хатъй и сарай стаить. К. Вароты, а эта врят — хвортка. Л. Я врят жыву с ей. Т.

ВСВАЛ, нареч. Способ пахоты, при котором пласт земли ложится по одну сторону плуга; два таких соседних ряда образуют бугорок земли. Пашут всвал, кагда нь адин рят зимля скидаитць. ДЛ. Давай усвал пахать. К. Мы пашьм гарот два раза: пашьм ўсвал, а на зиму — враскитку, к мяжам. Л. Всвал пазиму — враскитку, к мяжам. Л. Всвал па-

шуть — ф сиридини пълучаитиъ гребинь. М. Висной пашуть усвал. Т.

ВСЕЕ/ДНЫЙ. -ая. -ое. • Всеедная неделя. Неделя, во все дни которой можно есть скоромную пишу. У фсиедную ниделю йижыдневнъ можнъ есь скаромную пищу, можнъ есь фсё. К. Фсиеднъя ат ръждиства дъ крищенья. Л. Всиеднъя ниделя пирит пастом. М. Усиедньйь нидел'ь - еть в ръждиство пятьйь нидел'ъ. раждествинский мисает. В эту ниделю ярмънкъ бываить. НК. Всиеднъйъ ниделя зимой бывайъть, можнъ усё кушать: и мясъ, и саль. ОГ.

ВСКЛАД и ВСКЛАДЫ, нареч. То же, что всвал. Усклат пахать: пъсярётки мяжа. ДЛ. ФСКЛАТ - ЭТЪ НЪ АОИН РЯТ ЗЕМЛЮ СВАЛИВЪЮТЬ. Т. Усклады: плух сначаль в адну сторьну атваливъить землю, патом зъварачивъить и туда жъ. ЖБ. Усклады пахали плугъм: зимля наваливълъся з двух старон, адин пласт нъ другой. ОГ.

ВСПУ'ШЕННЫЙ, -ая, -ое. ◆ Вспушенное поле. Хорошо обработанное поле. Пушнойъ пол'ь - хърашо выръбътъннъйъ, фсё растёть,

де фспушъннъйъ пол'ъ. Б.

ВСП**Ы'РСКИ**В**АТЬ**, -аю, -аешь, *несов*. Сбрызгивать. Дуплянки становють - в лисах вспырскивъють, становють ващину, и так ловють диких пчёл. Л.

BCTPEBA ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВСТРЕТЬ, -ну, -нешь и встретишь, сов.; перех. Встречать. Сиводн'ъ встривають Новый гот. Л. Я пайду ўстривать сястру. П. Машу вы ни фстрели? Л. Устреть мяне где хатиш. М. Ана йих фстрела. П. Устреть мяне нъ дароги. Т.

ВСТРЕКА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. То же, что встревать. Валя, фстрикай падругу. ДЛ. Пайду скатину фстрикать. К. Вышли фстрикать, а он ни приехъл. М. Сястру фстри-

каю. НК.

ВСТРУ ХИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВСТРУ-**ХНУТЬ**, -ну, -нешь, сов.; перех. и неперех. Встряхивать. Ни надъ тут фструхъвъть адёжу. К. Вструхнуть стариной. Встряхнуть стариной. Ани зъхатели вструхнуть стъриной. НК.

ВСТРУ'ХИВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов.; ВСТРУХНУ ТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Встряхиваться; вздрагивать. Када цыплятки выйдуть, то кура вструхъвъитца. ДЛ. Он толькъ фструхъвъитцъ ата сна. НК. Кура или кот вструхъвъютцъ так, трясутца. Т. Сибе нилоўкъ станить, тък уздрогнише ъ, фетрухнёше ъ.

BCYXOTIA'POM, BCYXOTIA'PYIO II BCYXO-ПА РЫО, нареч. Всухомятку. Спяшыл, тък паел всухапаръм, всухую. Б. Ни было часу, дък всухапарью падйели, нивар'ънъйъ. Т. Еш хлеп и ничем ни зъйидаиш – всухапарью. М. Целый день ем фсухапарью. Т.

ВСЮ'ДУХ, ВСЮ'ДЫ и ВСЮ'ДЫХ, нареч.

Всюду, везде. Тут усюдых лясы были. ДЛ. Зябър - трава, растёть и на грядах, и фсюдух. М. Абашла всюдух и ни нашла яво. П. Ужо пъбыла ўсюды и толку ни дабыль. М. Усё усюдых пъраскидъна. Б. Атраву я ф сараи стънавлю фсюдых. ДЛ. Гарчак бываить усюдых, но большь у балотъх. К.

BTOPA'K и BTOPA'K, -a, м. Второй рой в улье. Рой пирвак, фтарак, триттяк, ОГ. Атходить фтарой рой, этъ втаряк. П. Фтаряк – фта-

рой рой. Т.

ВТО'РИК, -а и В**ТОРИ'К**, -а́, м. То же, что вторак. Вторик - рой, каторый выходить посл'ь первыва. Б. Матка абзываитца. Эть вторик. Л. Посл'ъ первъва из ульйъ вышъл

фтарой рой, фтарик. ДЛ.

ВТОРКИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВТОР-НУТЬ и ВТО'РКНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. Втыкать. Игольшник - падушъчкъ, куда ўторкъвъють иголки. М. Зъстругай витъчку, мине фторни ф капу. Л. Скольки я там вторнула кукурузы? Пять штук. М. Фтаркни вилы ф стох.

ВТОРОГО'ДОК, -дка и ВТОРОГО'ТОК, -тка, м. Детеныш (обычно коровы) на втором году жизни. Тилёнък астаётцъ нъ фтарой гот, то у кристьян завётць фтърагодък. Б. У них тилёнък втърагодък, ни зарезъли, ни здали, аставили. ДЛ. Втъраготък – тилок пъ фтарому году. М. Если тилёнък пиризимавал, то он фтъраготък. ОГ.

ВТО РОК, -рка, м. Вторник. Паминки ф пънидельк ти ва вторък. М. В Гомиль он едить ва вторък. Т.

ВТОРЯ'К. См. Вторак.

ВТРОИ'Х, нареч. Втроем. Утрайих аны ездили в Димьянки. ДЛ. Фтрайих мы пъдымали.

Л. Сядуть втрайих. М.

ВТУ ЛОК, -лка, м. Втулка; металлическое кольцо, вставляемое в ступицу колеса. Фтулак как кальцо, круглъйъ, жылезнъйъ, ўкладывълъсь у сиридину кълиса, штобъ ано ни ръзбивальсь. Б. Утулък - трубъчкъ жалезнъя, какая нъдиваитцъ на вось у катку, у сярётку у ступицы убивають. ЖБ. Ступка, в иё сиридини – фтулък. Л.

ВУІДЛА. • Вудла дать. Побить, наказать. Вудль дать — эть пабить. ОГ. Мама вудль да-

ёть, ну, бьёть. Т.

ВУ'ЛЬ-ВУ'ЛЬ, междом. Слово, которым подзывают индюков. Вуль-вуль - завуть индюкоф. ДЛ. Вуль-вуль индюкоў завуть. Т.

ВУН и ВУНЬ, местоим. указат. Вон. Вун мъладички песни играють. НК. Вунь пашол мълавумный. ЖБ. Вунь какая лукица. М.

ВУТИ-ВУТИ, междом. Слово, которым подзывают уток. Утък кармить завуть вутивути. К.

ВУТЬ. То же, что в ун. Вуть ета во зять. М. ВХО'ДИНЫ, мн. Новоселье, праздник по случаю новоселья. Входины - къда гуляють

усе гости, саседи бис плотникаў. Б. Фходины— кагда выстрыйьтца, то гуляють, пьють. ДЛ. Полньстью ўсё сложьнь, гатоў дом, и замачивьим йиво, уходины дельим. ЖБ. Фходины— чилавек входить ф хату и сазвал гастей. Л. Фходиныя ни дельла, пътаму шть ни хваталь девить грив'ън дъ рубля. М. Чълавек у новую хату вашол, атслужыл малебин, а патом и гу́льни спраўляють. Еть и есть фходины. Т.

ВЦЕ'ЛО, нареч. ◆ Вцело ехать. Ехать по снежной целине. Снех засыпъл дарогу, ехъли вцелъ. М. Как вцелъ паедиш, дароги ш няма. НК.

ВЧАСТУ'Ю, нареч. Часто. Зимой фчастую у Гомиль к дочки ездила, а чичас некъгда. К. Типерь ладък мы ни хочим, пътаму йих еш фчастую. Л.

ВЧЁ'РА, нареч. Вчера. Фчёра хахлы гъварять, ни мы. Б. Учёръ уехъл. М. Учёръ ни хадили никуды. Т.

ВЧЕ́РА'СЬ и ВЧЕ́РАСЬ, нареч. То же, что в ч ё ра. Фчирась работы многь было. К. Фчирась мы ездили в Гомиль. Л. Фчирась павадный день был. П. Учёрась надъ быль думъть. П

ВЧЕТЫРЁ'Х, нареч. Вчетвером. Фчитырёх сидять. ДЛ. Пашли фчитырёх. ЖБ. Лось ишол с ласёнкъм, а то видал: вчитырёх. Л. Учитырёх тянули мяшок. М. Фчитырёх идём па полю. НК.

ВШЕСТЕРЁ'Х, нареч. Вшестером. Събрались ани, пашли вшыстирёх пъ чарнику. ЖБ.

ВЫБОЙ и ВЫБОЙ, -я, м. Яма на дороге. Как гнали кароў, нага у адной у выбъй зъскачила. Выбъй — нъ дароги ямкъ. Б. Нъ дарогьх выбиваютць ямки калёсьми, выбъй. ДЛ. Кълисо папаль у выбай, и никак ни можъть конь выбрътць. Л. На той дароги выбъи. НК. Када дажжи бальшыя идуть, дък у зямле выбой бываить, ямъ такая. ОГ.

ВЫ БОЛТАННЫЙ, -ая, -ое. Истощенный (о почве). Если многъ лет падрят сеють, а ни удабряють, будить выбълтъннъя почва. Б. Истащённъю почву у нас нъзывають выбълтъннъй. К.

ВЫ БОЛТАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Истощить (землю), сделать неплодородной. Выбълтъли зямлю – надъ гною. Т.

ВЫВАРКА, -и, ж. Посуда для кипячения белья. Вывърки были пънъливафшы мёдъм. ЛЛ.

ВЫВИ ХИВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Выгибаться, изгибаться. Ой, вывихъвъитцъ он, как танцуить. М.

ВЫВОЛОКА, -и, ж. и м. Вялый, лишенный бодрости человек, животное. Вывълъка – этъ сонный, еялый чълавек. Дл. Ни жывой и ни жёртвый, спить ни спить. Есь и каровы: идёть, эъкидаить нага зъ нагу – вывълка. М.

ВЫ ВОРОТ, -а, м. Дерево, вывороченное с

корнем. Вывърът – этъ дер'ъвъ посли гразы вывирнутъ. ЖБ. Деривъ, каторъйъ вывирнулъ бур'ъй с карнями, этъ вывърът. М.

ВЫ'ВЯЗАТЬСЯ, -жусь, -жешься, сов. ◆ Вывязаться платком. Повязаться платком. Кагда пькрываишс'ъ, так выв'ъжышс'ъ платком. К.

ВЫ ВЯЗКА, -и, ж. Нарядный девичий платок или косынка, связанные каким-либо узором. Выв'ъскъ – ти платочик, ти касынкъ. М. Выв'ъску нъдиваить, пришпиливъить косы. Ог. Выв'ъскъ – такой платок, выв'ъзънный ивитами. для девък. Т.

ВЫГАР, -а, м. и ВЫГАРЬ, -и, ж. Болото или водоем, образовавшиеся на выгоревшем участке в лесу, на лугу. Выгър — балотъ, там моють бильё, вада там бальшая. Гарелъйъ балотъ, раньшъ яно гарелъ. Дети ходють на выгър купатца. ЖБ. Выгър нъзывають балотъ, где выгъритъ. Л. Пайдём на выгър у рыбу, нъ балотъ. НК. Если бальшойъ балотъ выгър'ъла, то гъварятъ: выгар. Т. Выгърь — балотъ такойъ. И урочищъ. Где ты был? В Выгъри. ДЛ. Выгърь — если выгър'ълъ балотъ, а патом дажжи пашли и апятъ балотъ. М.

ВЫГИНА СТЫЙ, -ая, -ое. Гибкий; изогнутый. Выгинастый, высокий растёть. Выгинастый у тябе хлопиц. ЖБ. Как жаркь, кот вытягьвый у тябе хлопиц. жБ. как жаркь, кот вытягым мы нъзывайъм то, што сильнь выгнуть. Кони выгинастыйи. Доски выгинастыйи. Раньшь дельли арбы выгинастыйъ для кръсаты. Л. Жырдинь дужь выгинастыйъ. М.

ВЫГЛЯДАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВЫГЛЯ-ДЕТЬ, -жу, -дишь, ВЫГЛЯНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. Выбирать (невесту). Жыних выбираить сибе деўку, выглидаить нивесту. Надь выглид'ьть деўку ды батьку скъзать К. Приехъл в выгл'эды — каво выглидить, хто панравитца, будить сватъть. Л. Ходють выглядать нявесту. М. Он уже выглид'ъл сибе нивесту. П. Во выглинул нивесту сибе, харошья будить. Т. // Оценивать невесту на смотринах. См. Выглядки.

ВЫГЛЯДКИ, мн. Смотрины. Выгл'ътки: выглядають, ти харошъя, ти дастойнъя нивесть. ОГ.

ВЫГЛЯДЫ, мн. Поиски невесты. Жаних выглядывъйить нивесту нь пъсиденках, на выгл'ъды хадил. М. Выгл'ъды — эта ездють ротствинники выглид'ъть, каво пасватъть. Л. // То же, что выглядки. Выгл'ъды — етъ тайна приходють сваты, девушку глидять брать замуш. И ты ни знаиш, зачем он был. Он пытал другойь и пъглядел деўку. ДЛ. Выгл'ъды — етъ къда прийижжають сватъть деўку, прийижжають глидеть на деўку. К.

ВЫ'ГОННОЕ, ВЫГО'ННОЕ и ВЫГОННО'Е, ср. Плата пастуху натурой при первом выгоне скота весной на пастбище, при найме пастуха, в праздники. Выгъннъйъ пъдають: пъс-

В

тухи как первый день з зимы выганяють, каждый двор выносить хлеп, соль, яички. К. Выгъннъйъ дають, къгда нънимають пъстуха и идуть па всей диревни, там уже пару яиц дають яму и два рубля дених. А кагда уже пагонють, апять булку хлеба дають, пару яиц и стакан соли. Л. Кароў первый день выганяють, то выносють пъстуху выгъннъйъ: яички, хлеп, салъ, а на паску паски нясуть. М. Выгоннъйъ - этъ угащенийъ пъстуху, если первый рас выганяить. Т. Бабы выносють пару лец хлеба бахонку, эта выганнойъ. ДЛ. Кагда первых кароў гонють, яму выганнойъ дають: хто хлеба, хто масла. М. Пъстуху, кагда первый рас стадъ гонить, дають выганнойъ угащенийь, шол хърашо пас кароў. Т.

ВЫГОННЫЙ, -ая, -ое. ◆ Выгонное место. Выгон, пастбище. У нас для кароў выгьнный месть есь, де скошънныя трава, там их и пастють. М. Кагда раньшь выганяли кароф зъ диревню, месть быль, выгънный звали, выган.

ВЫ'ГОРАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Выздороветь. Я думъла: ни выгъръюсь. Дъ такая тимпиратура была. ДЛ. Чилавек мой выгъ-

рълся, паправился. Т.

ВЫДУВА'НЧИК, -а, м. Одуванчик. Цветик жолтинький, посли цветикъ пузырьки такии круглыи на нём, нъзывають выдуванчик. К. У нас рамашкъ, въсильки, выдуванчик. ОГ. Выдуванчик растёть пъд заборъм. П.

ВЫДУ МЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. и перех. То же, что выдумлять. Ани

фсё выдумливъють. ДЛ.

ВЫДУМЛЯ'ТЬ, -яю, -яешь, несов., неперех. и перех. Выдумывать, измышлять что-либо. Выдумлять — ниправду гъварить. ДЛ. Усё ты выдумляиш! К. Он мастир выдумлять. Л. Што ты выдумляиш? М. Выдумлять — эть што-нибуть придумывъть. ОГ. Што ты выдумляиш нь чилавекъ? Т.

ВЫДУРЯ'ТЪ, -яю, -яешь, несов., перех. Выпрашивать, добывать обманом, шутками. Я и выдуряю дочки блины с сахъръм. У наж жъни было. М.

ВЫЖАРКИ, мн. Шкварки. Хто гъварить выжърки, хто шкварки. ДЛ. Шкварки, выжърки – атходы ат таплёнъвъ салъ. На йих пякуть што-нибуть. ЖБ. Как салъ топиш – выжърки, шкварки нъзывайитцъ. НК.

ВЫЖИГА'НЫЙ, -ая, -ое. Обожженный, обработанный обжигом. Выжыганыйъ гаршки – глиняныйъ, посли таво, как в агне падержуть. Б. Кирпич выжыганый, што у печ кладуть. К. Умывальник глиняный такой жа выжаганый, в нём никакова накипу. Л.

ВЫКА'ПЛИВАТЬСЯ, -аются, несов. То же, что выкапляться. Рой выкапливытць ва время раения. Б.

ВЫКАПЛЯ ТЬСЯ, -яются, несов. Вылетать

из улья в большом количестве во время роения или в жару. Гляди, пчёлы выкапляютць, етъ яны выпятають из улья висной. ЖБ. Выкапляютца пчёлы нъ прасушку – в жару. Л. Выкаплятць – в жаркъйъ время пчёлки выхалють далой с улья, сидять на улье. П. Выкаплятць – етъ пчёлы выкучивъютць, если жаркъ в улье, садятць вакрух улья. Т.

ВЫКАТ, -а, м. Вырез в легкой женской одежде. Выкът звался, типерь – вырис. К. Сърахван нигое ни зъстягаитцъ: выкът, върато-

чък круглинький. ОГ.

ВЫКА'ТЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВЫ'КА-ТАТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. 1. Удалять влагу из молодого меда. Сазрел — густой, а мъл адой — ище ни испарили яво пчёлы, ни выкътъли ваду. Л. 2. Качать мед. У каво пчёлы, тък мёт выкатывъють с вулля. К. Выкатывъли мёт: пълурамки — у сетки жылезныи, их крутиш ручкъй мидагонки, мёт стикаить на дно чирис краник. М. Надъ выкътъть мёт к ярмънкъть. М.

ВЫКЛАДА¹Ть, -аю, -аешь, перех. Кастрировать. Гадоф да трёх, дь читырёх — жарепчик. а тада выкладають. Л.

ВЫКОБЕ ЛИВАТЬСЯ, -ается, несов. Важничать; держаться манерно. Дъ он фсё выкабеливытць. ЖБ.

ВЫКОЗЮ ЛИВАТЬСЯ, -ается, несов. 1. То же, что выкобеливаться. Выказюливътца – этъ сам сабе въбражаить. Вот пъглиди нъ миня, какая я. ЖБ. Типерь хто приедить из горъда и давай выказюливътца: картошка! Л. Хто сибя пъказать хочъть, таму гаворють: ни выказюливъйс'ъ. ОГ. Чиво ты выказюливаисс'ъ, многъ ты знаиш. Зъдаёсс'ъ. П. 2. Куражиться; ломаться. Муш пришол пьяный дамой. Што ты выказюливъишся? К. Глянь, как выказюливъитиъ старъя. М. Иш как выказюливъитиъ, выламывъитиъ чилавек. Т. 3. Проказничать; шалить. Ни хочить работъть, а балуитцъ, выказюливъитца. ДЛ. Выказюливъитцъ - балуитцъ. Дитёнку скажуть: Чаво выказюливъишси. НК.

ВЫКОЛА ШИВАТЬСЯ, -ается, несов. Колоситься. Жыть выкалашывыйьтца рана: Никола ни садитца бис кольсу абедать. Л. Нъчинайъть выкалашъватць. Сначала жыть выкалашъвъйитцъ на поли. ОГ.

ВЫКОСЕНЬ, -сня, и ВЫКОШЕНЬ, -шня, м. Ряд скошенной травы. Пакос выкъсиш — завётиъ выкъшънь или выкъс'ънь. К.

ВЫКРУГЛИВАТЬСЯ, -ается, несов. Рисоваться, вести себя жеманно. Толькъ знаить выкругливъитца пирид жынихами. К. Ана фсё выкругливъитцъ, красуитцъ. П.

ВЫКРУ́ ЖИВАТЬСЯ, -ается, несов. То же, что выкругливаться. Ана пирид им выкружывъльсь. М. Када рисуитць паринь илдевушка, етъ гъварять: выкружывъитць. П. Деўки выкружывъютць пирит хлопцьми. Т.

ВЫКУП, -а, м. Деньги или водка, которые жених платит за невесту ее родственникам, подружкам. Нивесту жыних выкупаить. У матки, у падружък. Так ы гъварять: выкуп. ЖБ. Выкуп зъ нивесту платить жаних. Вотку, грошы даёть. К. У нас кали нявесту пръдають, выкуп гаворять. НК. На свадьби брат нявесты пръдаёть иё жаниху. Деньги, якийъ жаних платить, выкупъм завуть. НК.

ВЫКУПА́ТЬ, аю, аешь, несов.; ВЫ'КУПИТЬ, -плю, -пишь, сов.; перех. ◆ Выкупать, выкупить косу. Приносить дары родственникан невесты. Выкупали касу нивесты нъ дивишники. Братиц пръдаёть касу. К. Выкупають касу жынихова радня. Л. Касу выкупали сваты, давали деньги. Эть в дивишник пирит свадьбъй. НК. Жыних нъ дивишники выкупачть касу нивесты. Т. Садитцъ брат: зъ сястру сто рублей и зъ касу пятьсот рублей. Выкупи сястру, выкупи касу. ДЛ.

ВЫКУЧИВАТЬСЯ, -аются, несов. То же, что выкапляться. Выкаплятць — еть пчёлы выкучивьютць, если жаркь в улье, садят-

цъ вакрух улья. Т.

ВЫЛУ'ЗГИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Вылущивать (семена подсолнухов, орехов и т. п.). Сять и вылузгьвый ядрышки яму. ЖБ. С патсолнухь семички сидить вылузгьвыть. М. Арех вылузгьвым: къвыряцм ножычкым,

штоп вылупился ис формъчки. ОГ.

ВЫ ЛУПИТЬСЯ, -ится, сов. Показаться (о солнце); стать ясной (о погоде). Вылупильсь сонца, и няма яво. ДЛ. Вылупильсь сонць. Вылупильсь сонць. Жь. Вылупильсь пагодь была, и вдрух сонць. Жь. Вылупильсь пагода нь марос: звёзды. Л. Дажжи, дажжи, а патом ръзйаснилась — вылупильсь пагодъ. М. Вылупитца — када пагодь становитць лучшь. НК. Кагда сонць выгинить посли плахой пагоды, гъварять: вылупильсь. П.

ВЫ МУРЗАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Вымазаться, выпачкаться. Мурзилкъ какой, вымурзътць успел ужо! П. Вымурзалс'ъ ты. Т.

ВЫПА'ИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВЫ'ПО-ИТЬ, -пою, -поишь, сов.; перех. Выкармливать новорожденных телят молоком. Если карова ни дала мълака тилку, то яво нада выпашъть. Б. Эть выпашъють тилят малиньких мълаком двинатцъть дней. ДЛ. Я свъиво тилёнкъ ф прошлъм гаду тожь выпашвълъ. ЖБ. Выпъил ты, брат, харошъва тилёнкъ. К.

ВЫПА^ЛЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Обжигать. Вот яма бъльшая, выпаливъли вугъль у леси. Л. Драва гарять, и выпаливъйъм

ву́галля для съмавара. Л.

ВЫПАСКИ, мн. Пастбище около болота. Выпъски – там пастили каров, там трава сочнья, ля балота. П.

ВЫПАШЕНЬ, -шня, м. 1. Давно не паханная земля; залежь. Выпъшънь — залижнъя зимля. Зямля, каторъя ни пахънъ даўно, нъзывали аблогъм, выпъшънь, ялъвинъ. НК. 2. Земля, вспаханная дважды; хорошо обработанная земля. Первый рас пашыш, фтарой рас, пълучаиш выпъшънь. А третий рас ни пашъш, а траиш. М. Выпъшънь – ета выръбътъннъя, фспахъннъя зимля. П.

ВЫ'ПАШЬ, -и, ж. Пастбище. Выпъш — где скот ходить, зъбалочънъя места, можнъ ръзрабатывъть пат хлеп. ДЛ. Зарошшъю дёрнъм зимлю нъзывають дирница, и ялъвицъй тожь нъзывають. И выпъш нъзывають тую зимлю, на ей скот ходить, дёрну, значитцъ, многъ. ДЛ.

ВЫПЛАТ, -а, м. ◆ На выплат. В рассрочку. Вазьми тиливизър на выплът. ЖБ. На выплът – ни сразу, а пънимношку деньги аддавать. Л. Ей калхос строил дом на выплът. П.

ВЫ'ПУСК, -а, м. и ВЫ'ПУСКИ, мн. Болотистая местность, поросшая кустарником или находящаяся около леса; луг, служащий пастбищем. Балоть с кустами ньзывають выпускым. ДЛ. Выпуски ньзывають лес окъль балоть. НК. Выпуски — еть лух или лес возл'ь балоть, где каровы ходють. Т. Выганяють скот на выпуск, еть такой лух. Т.

ВЫРОСТОК, -тка, м. Кожа годовалого теленка. С мальвь тилёнка кожа идёть на туфли, на хром. З гъдавальвь тилёнка кожа за-

вётца выръстък. ДЛ.

ВЫ'РУБНЯК, -а, м. Место вырубки леса. Места, де рубять лес, нъзывають вырубняк. ДЛ.

ВЫРЮХАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Вымазаться, испачкаться. Вымъзълся у нас гаворють, а кагда грубъ, то гаворють: вырюхълся, как свиння. ОГ.

ВЫ'СВАТАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Сосватать. Пашол в сваты, высвътъл девку и бирёть замуш. Л. Нада пайти высвътъть деўку. П. Идуть к батьки высвътъть деўку. Т.

ВЫ'СЕКА, -и, ж. Детская игра. У мечика играли: становютца урят, и двои выбивають. Выс'ъка нъзываитиа. П.

ВЫСЕКА'ЛКА, -и, ж. Детская игра. Фсе, хто играють, делютць на две групы, чертитць пр'ьмъугольник, в ниво становитць адна група, за ним — другая. Та, што зъ пр'ъмъугольникъм, выбиваить тех, што ф пр'ъмъугольники. Если фсех выбивають, тък тъгда миняютцъ мистами. К.

ВЫСЕКА Тъ, -аю, -аешь, несов.; ВЫСЕЧь, -ку, -чешь, сов.; перех. 1. Вырубать деревья. Яво (орешник) раньшъ в лясу высякали, он сильнъ загущивъить лес. Л. 2. Прорубать отверстие во льду водоема. Выс ък ъм лёт. М.

ВЫ СЕРОК, -рка, м. Последний ребенок в семье. Апикун — эть паследний рибёньк у сямье. Ищё ньзывали: выс ърък. НК.

ВЫ'СЕЧКА, -и, ж. Вырубка. Карчують кустики, патом просъ сеють. Выс'ъчка нъзывають. Выс'ъчку лесъ надъ делъть. НК.

36

B

ВЫ'СМОКТАТЬ, -кчу, -кчешь, сов., перех.

1. Высосать, вытянуть из чего-либо сок губами и языком. Кость надъ высмъктъть. К. Высмъктъл мъндаринину. НК. 2. Выпить, вылакать что-либо до дна. Сашкъ фсю бутылку высмъктал. ДЛ. А, высмъктъли уже, мне ни аставили. ЖБ. Сабакъ весь суп высмъктъл. Т.

Высмоктать всю кровь. Измучить, лишить сил. Ён с мине ўсю кроў высмъктъл. Л.

ВЫСОКОЖА'РЫ, мн. 1. Созвездие Малая Медведица. Высъкажары - Малъйъ Мидведииъ. М. Высъкажары ёсть - ис пити звёст. Этъ ни адно и тойъ ш. што Пятров Крест. Высъкажары - Малъйъ Мидведицъ. П. Высъкажары нъзывають Малую Мидведицу. Т. 2. Созвездие Большая Медведица. Высъкъжары - ета па-вашъму Бальшая Мидведица. ДЛ. 3. Одно из созвездий. Высъкажары - этъ звёзды. многь звёст кучкьй. Выськажары пат полнъч паказывъютиъ. ЖБ. На неби есь Питроф крест - етъ кучкъ звездъчък как крест. Другайъ кучкъ - етъ уже Высъкажары. К. Высъкажары - звёздъчки кучъчкъй, дъ Питра с марта ни увидиш йих. Посли Питра ани пъйивляютиа. Л.

ВЫ'СТУПЦЫ, мн. Домашняя обувь, сшитая из кожи или сделанная из старых сапог, валенок и т. п. Выступцы — эть старинныйь, примернь тапъчки, такой хвормы, на ноги, абрезни нъзывалися. Съпаги абризають. М. На шлёпънцы гъварять: выступцы. НК. Ис какой кожы сашйош или съпаги абрежыш старыи, вот ы выступцы были. П.

ВЫТИ'СКИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВЫ'-ТИСНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. Выжимать, выдавливать. Воск вытискъвъють: мёт сибе тичёть, а воск сибе. П. Вытисну ягъды дъ сахър пъкладу. Т.

1. ВЫ ТНЫЙ, -ая, -ое. Высокий, здоровый, видный. Вон вытный, пригожый мужык пашол. ЖБ. Иш паринь-тъ вытный какой, высокъй, рослый. НК.

2. ВЫ'ТНЫЙ, -ая, -ое. Постоянно жалующийся, нытик. Нытик, каторый ноить фсё время, – эть вытный. ЖБ. Он вытный: у яво есть большь, чем у тибе, а он усё ноить. М.

ВЫТРУСИТЬ, -сю, -сишь, сов., перех. Вытрясти. Надъ вытрусить, пъвытрухъть пъльвики, пастилки, павесить на провълъку, вярёўку, кап праветрились, прасохли. ЖБ. Пайду павыбью, вытрусю пълъвики. К. Съмавар надъ вытрусить. Л.

ВЫТРУХАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. То же, что вытрухнуть. Надъ вытрухьть пъльвики, выбить пыль з диванъ. ЖБ.

ВЫТРУ'ХИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВЫ'-ТРУХНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. Вытряхивать, вытрясти. Выбивайъм и вытрухвъим (перины, подушки, половики). Л. Бапкъ, вытрухъвъй адёжу, а то пыли многъ. НК. Сиводни нада вытрухнуть пълъвики. Б.

ВЫТЬ, -и, ж. Мера оплаты труда пастуха за одну корову. У нас кагда-та пасли скот и ищислялись пь вытям: пастух бярётца пасть скот... дъгаваривъли агульна: ну, мне сто пудоў хлеба. Две каровы — две выти. Жерть, на ёй становить: две зарупки — две выти. Л. Карова — эть выть... Л.

ВЫ'ТЯНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Вытащить. – Каша пракиснит? – А я иё вытину (из печи). ДЛ. Када гарбус выт'ън'ъм с печи, ръзатрём, туда манки. яйичък. М.

ВЫТЯЖКА, -и, ж. и ВЫТЯЖКИ, мн. Сапоги, сшитые из целого куска кожи. Када пер'т весь скразной, галоўкь ни пришывайытць, эть выт'ышка. М. Выт'ышкь — у нас так сыпаги звали, када галоўкь и гылиниць нишыты, а суцельныйи. НК. Сыпаги — у них галофки нышываютца, а выт'ышки скразныя. Л. Сыпаги выт'ышки, када пирёт суцельный. Т.

ВЫФИГУ′РИВАТь, -ает, несов., неперех. То же, что выкругливаться. Ух, выфигуривыть, зъдаётць, сама сибе ставить. П.

ВЫХА'ЖИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ВЫХО-ДИТЬ, -жу, -дишь, сов.; перех. Растить, воспитывать. Мъладец Матрёнь, симирых дитей выхъдиль, у люди вывиль. ЖБ. Кароф сваих вахажъвъпи. У нас тёльчка, кап ана случилься, мы бъ иё аставили, а карову прадали. Л.

ВЫХОВАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Вырастить, воспитать. У нас скажуть и въспитать рибёнка, и выхъвъть. ДЛ. Надъ ш выхъвъть яво малинькъвъ дъ бальшова росту. М. Дитё выхъвъть труднь. НК.

ВЫШИВА НЫЙ, -ая, -ое. Вышитый. Рушники были вышываныя. Л.

ВЫ'ШКВАРКИ, мн. Шкварки. Унутрянойъ салъ пиритапливъим, вышквърки дають свинням. ДЛ. Када салъ пиритапливъиш, астаютцъ вышквърки. НК.

ВЫШКРЕБА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Скрести; чистить, скребя. К бальшым празникъм вышкрибали нажом пасуду. Т.

ВЫ'ЯСНИТЬСЯ, -тся, сов. Стать ясной, солнечной. Выйъснитца пагода, и пайдём на сена. ДЛ. Выйъснильсь: пагодъ лучшь стапь, сонць пъказальсь. ЖБ. Выйъснитць пагодъ, кагда хмарки ветръм ръзганяить. ОГ.

ВЬЮШИ ТЬСЯ, вьюшатся, несов. Кружиться. Вьюшатся мошки вечиръм у ельнику, кагда ён цвитёть. ДЛ. Мошки вьюшатць: талкутць, литають. ЖБ. Мошки, къмари сталбом, аш тёмна. Ани мак талкуть, ани фсё и вьюшатца. Л.

ВЬЮ ШКА, -и, ж. Большая катушка для ниток. А нитки на вьюшку мътали: зделънъ катушкъй, а в диръчку палъчкъ. Б. Нитки наматывають на вьюшку, дисятък цевак нагонить на гэтую вьюшку. ДЛ. А уюшкъ – калодъчкъ з дыркъй пъсирядини и з диривянными вушъчкъми. ЖБ.

ВЯЗ, -а, м. Гибкий прут, которым связыва-

Γ

ют части саней. Вязья прикручивьють палозьйь с санкъми. ДЛ. Пълазы идуть, а тут с лазины зделъны пъпирёчки – вязы. М. У санях на пять къпылоў пять вязоў. ОГ. Вяззя из дуба. П.

1. ВЯ'ЗАНКА и ВЯЗА'НКА, -и, ж. Вязаные шерстяные варежка, платок. Вязьныйь рукавицы — так эть вязанки. ЖБ. Визанки пляли с волны. Л. Вязънка — платок нъ гълаву. Л. Надень вязънки, а то руки замёрзнуть. М.

2. ВЯ'ЗАНКА и ВЯЗА'НКА, -и, ж. Большой сноп льна. Балкъ – етъ малый сноп, а вязънкъ паболий. Т. Вязанкъ: кагда лён пъдымають и вяжуть у бальшыйъ снапы, етъ вязанкъ. К.

ВЯЗЁНКА, -и, ж. Вязаная из шерсти или сшитая рукавица. Вот я визёнки тёплыйь дочк'ь свизала. Б. Визёнки у нас ньзывають рукавицы, што сами вяжуть. Нь визёнки натягачы, штоп ни първать визёнки К. Визёнки — ани и шытыя, и вязынья. Л. Визёнки — фсякийь варишки у нас так завуть. П. Визёнки — еть рукавицы. Т.

ВЯ'ЗКА, -и, ж. Жгут, скрученный из двух перевясел. Вяскь — эть два пиривёсла, скручинных. Эть крепчи пиривёсль. Можнь бальшый снапы вязать. ЖБ.

ВЯЗО'К, -эка, м. То же, что в яз. Вязок — он связывъить къпылы, а къпылы убиваютца у палозъя саней. Б. Фсе къпылы связывъютца висками. Вязок — он абгинайътца кругом къпыла: и таво, и таво. Л. Вязок скрипляить два пълаза саней. М.

ВЯЗЯ'НКА, -и, ж. Варежка. Визянки плятутца укругавую, и адин пальчик есь. ДЛ. Визянки — варишки. Л.

Г

ГА'ВКАТЬ, -аю, -аешь и гавчу, гавчишь, несов., неперех. 1. Лаять. Тольки лёх — саба-ка гавкьить. Л. Сабаки гаўчуть. Л. Сабака гаўкьить, гавчить. П. 2. Браниться, кричать. Чаво ты гавчиш, как сабака. Т.

ГА'ВРИК, -а, м. ◆ Гавриков ловить. Быть невнимательным, небрежным. Што ты идёш и гаврикъф ротъм ловиш? Он и сапель ни хочить аткинуть. Л. Пръзиваить, значить гаўрикъў ловить. Л.

ГА'ДИТЬСЯ, гажусь и гадюсь, гадишься, несов. Брезговать. Ана бирёть пияўку ў руки, а я гажусь. М. Гадюсь грибоў есть: там черви. К. Што-ть нихарошьйь скушьл и большь ни хочить: гадитць. ЖБ. У нас кръвяныйь калбасы ни дельють: гадютць. ОГ.

ГА'ЁК, -гайка́, м. Небольшой лесок. Гаёк — еть малинькъй светлый лисок, бирёзъвъй гай. К. Лес дък эта лес, а если идёш, там круглавинкъ — пългиктара, эта гаёк. Л.

ГАЗ, -а и -у, м. Керосин. Раньшъ пръжывал

йиврей, тък он пръдавал гас. Газъм кирасин нъзывали. К. Раньшъ звали гас, а типерь кърасин. ОГ.

ГА'ЗА, -ы, ж. То же, что газ. Пайду газы куплю. ЖБ

ГАЗО'ВКА, -и, ж. Коптилка. Газоўка — лампъчка: хвитиль, пузырёк и пъплавочък. ЖБ. Раньшъ и стиклянныйъ газофки были, и блишаныйъ, пъсирёт атверстийъ, там кнот. У газофку кирасин зъливали. К. Кирасин нъзывался раньшъ газъм. Были газъвыя лампъчки — газофки. М.

ГАЙ, -я и -ю, м. Лес. Гай — этъ лес. Пайдём у гай! Там хърашо. П. // Небольшой участок леса. Гай — лес малый, дробн'ънький гаёк. Б. Гай — ета у нас малинький лясок. ДЛ. Гай — лиски н'ъбальшыйъ. ОГ. // Красивый, густой, тонкий, стройный лес. Гай — этъ красивый лес. ЖБ. Гай — этъ кусочик красивъва лесу, стройнъва. Гай — густой лес. П. Гай — этъ лес густой, тонинький. Т.

ГАЙДА', междом. Понукание лошадей. Гайда — пашол! Гайда, тройка! М.

ГАЙДА'РКА, -и, ж. Большая палка. Если палка бальшая, нъзывають гайдарка. НК.

ГАЙТА'Н, -а, м. Шнурок, на котором носят нательный крест. Гайтан вешъим, на нём крест. Л. Гайтан у мине с крястом. П. Гайтан – шнурочък, крест вешъть. Т.

ГАЙТАНО'К, -нка, м. Уменьш. к гайтан. На крес гъйтанок делъли. ДЛ. Крестик нъ гъйтанке. К. Гъйтанок с любых нитък делъють, или вускъя лентъчкъ. М.

ГАЛЕ ЧА,-и, м. и ж. Бедняк, беднячка. У галечи дажь и тряпъчки у хаты нету. ЖБ. Галечъ, а ищё зъдаётцъ. НК. Галечъ – ета той, у каво нима чаво адеть. ОГ.

ГА^IЛИК, -а, м. Веник; голик. Галик – веник паношънъй. К.

ГАЛИ'ЦЫ и ГО'ЛИЦЫ, мн. (ед. галица и голица, -ы, ж.). Кожаные рукавицы. Рукавицы хто сплятёть с волны; а хто кожу шшывацть. то галицы. Л. // Сшитые из брезента или сукна рукавицы, которые надевались на вязаные. Галицы - ета лёхкии рукавицы из бризенту. ДЛ. Визёнки у нас нъзывають рукавицы, што сами вяжуть. Нъ визёнки натягьвають натягачи, штоп ни първать визёнки. К. Голицы у нас адивають нъ вязёнки, штоп ни рвались. Голицы с сукна шйуть, з бризенть. НК. // Рабочие рукавицы. Галицы – ета дають каминщикъм и рабочим для придъхраненийъ рук, штоп кожа ни патрескълъсь. Б. Галицы ета што кирпич грузють, рабочийи рукавицы. ДЛ. Кирпич у галицах носють. П.

ГА'ЛСТУК, -а, м. Собачий ошейник. У нас гъварять: гляди, у сабаки галстук, етъ значить нашейник у сабаки. ЖБ. Как на цеп привязъвъють, нашейник ниапхадима: римяшок на шею привяжуть — вот эта и есть галстук. ГАЛЬЁ, -я, ср., собир. Мелкие ветки, прутья; древесный сор, мусор. Галлё - ат любоеь деривь атрубл'ьныйь ветки. Б. Път снапы кладуть галлё. ДЛ. Хадил у лес, галля набрал. ЖБ. Дельли мётлы з бирезьевы мелкывь галья. ОГ. Гребля — там клали галлё и пысыпали пяском. Т.

ГАЛЮ КА, -и, ж. 1. Ветка дерева; хворостина. Галюкь — веткь на дериви, з дер'ьва. К. Бальшую галюку сламал. М. Галюкь — хвъралы дъ пъдири галюкъй. Ета веник такой бальшой, палы дъ пъдири галюкъй. Ета веник такой бальшой, палы драть. Т. 3. Рассоха; дерево с раздваивающимся вилкой стволом, служившее для обработки земли. Галюкъй бъранили, кагда ни было бъраны. Атрубють галюку ў лясу и тягають. ОГ. Галюкъ — такайъ рассохъ, што зямлю бърануить. Т.

ГАМАЗЕ'Й, -и, ж. Общественный амбар для хранения зерна. Гъмазея — ета хлебный склады. Ета хлебный анбар. Дл. Къда к висне ни хваталь нь пасеў, атпускали зирно с гъмазеи. Гъмазейъ — етъ склат такой, куда ссыпали фсе крисьтьян'ъ у восинь зирно для нищасньеь случьйъ. К. Гъмазея — вопщъства ссыпали хлеп. Эта делъльсь дл'ъ таво, штоп чилавеку было чем сеить. Скока засыпиш, столька вазьмёш. Л.

ГА'НКИ, мн. (ед. ганок, -нка, м. и ганка, -и, ж.). 1. Крыльцо. Ганак – кала сянец крыльцо такойъ. ДЛ. Были ганки. Столбики – два, зъгародить, крыша над йими. Эта штоп свиньи ни так билися ф сенцы. Л. Ганък – так у нас завуть крыльцо. ОГ. Ганкъ – куды сходють. Хто крыльцо, а я - ганкь. Т. // Крыльцо без навеса. Ганък и крыльцо. Но для крыльца нужън навещик. М. 2. Легкая пристройка у входа в жилое помещение. Ганки - етъ уже халоднъйъ съвиршеннъ. Фанеръй абили мы и кълидор. Раньшъ ганки нъзывались, сичас кълидор. К. Крутелка – так зъкрывали фортки, ганки. Л. З. Деревянные ступени или деревянная плита у входа в жилое помещение. Пер'ът кълидоръм – ганък, приступъчки малинький. ЖБ. Ты жъ лезиш у хату, то приступки - етъ и есть ганък. П. Ганък - парожък нъ дваре. Б. Ганък, ганки – къла синец, къла двирей, падмостъчък, ета нъзывайътца ганки. Л. У входъ ф сенцы плиту у нас нъзывають ганкъм. М.

ГАНТАНО¹К, -нка, м. То же, что гайтан. Гънтанок – етъ шнурок, нъ каторъм крестик вешъють. Крясты насили, с нитък ссучивъли гънтанок, гънтаночки. Л. Гънтанок из нитък для криста. М.

ГА'ПЕЛЬКА, -и, ж. 1. Металлическая или сделанная из ниток петелька для крючка в одежде. З дроту и гапильку дельли, етъ пителькъ такая. ЖБ. Крючёк и гап'ълька — к штанам ил'ъ к воръту. Пъкупали и сами делъли — ис тонинькъй провълъки. Л. Крючёк за га-

пильку цапляить. М. Застёгьвьли кохты большь на пугьвицьх, нь крючёк з гап'ълькъй. НК. Гап'ълькъ. Рета ш ат крючка, крючёк и гап'ълька. Юпку застёгивъть. Т. 2. Крючок в одежде. Гапилькъ — той жъ самый крючёк, у штаны ти куда. Б. А у нас гап'ъльки — этъ крючки такийи, их сами делъли. ЖБ. Крючки мочкъми, гапилькъми ищё нъзывають. Т. Гапильки — етъ крючёки такийъ. ОГ.

ГА¹РБА, -ы, ж. Повозка с большим высоким кузовом (употребляется обычно для перевозки сена, соломы, картофеля). Гарбь нь чьтырёх калёсах, бальшыи ручицы, как лесницы, кала трёх метръў, сень, салому возють. М. Были ищё лазовыйь ящики нь катках для картошки, ньзывались гарбы. Т.

ГАРБА¹, -ы, ж. Карточная игра. Играли в ачко, в гарбу. В гарбу можна играть ат двух дь сими чълавек. Здають пь пять карт каждъ-му. Усе ложуть узятку. Первым на козыря идёть первъя рука — игрок, сидящий кълъ здающьва. Если пръиграл, ложыть суму. Типерь он здаёть карты. Типерь игрок следущий имеить правъ выбирать козырь: пику, чирву... Выигрывъить тот, хто вазьмёть три взятки. Л. У гарбу гуляють. П.

ГАРБУЗ, -а, м. Тыква. Гърбузы свиням, каровъм даём. Семички сами ядим. Кашу с них варим, если слаткийи, жолтыйи. Б. Гърбузы — етъ ш тыква. ЖБ. Гърбузы парють у печки у духу. К. Тыквъ у нас гарбузъм завётиь. Т.

ГАРБУ'ЗНИК, -а, м. 1. Ботва тыквы. Гарбузник — еть батва з гърбузоў. ЖБ. Нынчъ гарбузник бальшой, а усё йищё ни цвитёть. П. Гарбузник — батва гърбузов. П. 2. Кушанье из тыквы. Варим гарбузник: гарбус пачистим, сварим, сцедим, пъталкём, яичък туда, лошку муки, вадички — и ў печку. ДЛ. Иида есь гарбузник — етъ гарбус варим с мучицый дъ яйцом. ЖБ. Гарбузник — етъ пар'ъный гарбус. Туды, у гарбус, яйцо бъём, пясочку трохи, и яво паджарють. НК.

ГАРБУ'ЗНЫЙ, -ая, -ое. Прилаг. к гарбуз; приготовленный из тыквы. Гарбузный лист свиням жжынаим. Б. Пайдём нарвём гарбузньеь листу. ЖБ. Варила кашу гарбузнью. ДЛ. Сами мы йидим кашу гарбузнью. Л. Гарбузньйь кашь с пшаном. П.

ГАРЕ'ЗОВАТЬ, -зую, -зуешь, несов., неперех. Проказничать, шалить. Иде он (внук) будить гарезьевть. ДЛ.

ГА'РЕЦ, -рца, м. Мера сыпучих тел. Гариц — он измирял зирно и фсё на свети. Он был диривянный, меньшы меры. Б. Гарцы были в гъмазейъх приминёны. Сколька ты гарцъф засыпъл, столька палучиш. Л.

ГАРМОНЯ, -и, ж. Гармонь. Гармоню растягьвьють, кали играють. Б. Девки з гармон'ьй идуть или хлопцы з гармон'ьй. Л.

ГАРНИТУ Р, -а, м. Несколько гребней, ук-

Γ

рашающих женскую прическу. Гърнитур – ета три гребня насили. ДЛ. Многъ грибяшкоў у еъласах нъзывають гърнитур. НК.

ГА'РУС, -а, м. Платок; большой шерстяной нарядный платок, обычно цветной. Гарус, гарускь — платок шырстиной. Б. Гарус — ета платок шырстяной, на плечи раскрытый. ДЛ. Гарус — такийь бальшыйь платки с цвитами. ДЛ. Гарус у нас насили и носють. Эть бальшой платок з бухрумой пь краях, а па полю цвяты ўсякийь. ЖБ. Гарус — эть бальшой дърагой платок. М.

ГА'РУСКА, -и, ж. Шерстяной платок. А раньшы, када я деушкъй была, гаруски шыли - тонкия шырстяныя платки, нъ каторыя нъшывали цвяты. ДЛ. Гаруски шырстяныйи, к чисам ходють, у церкву. Л. // Шерстяной платок с бахромой. Шырстяной платок з бохръми – гарускъ. М. Гарускъ з бъхрамами. П. // Шелковый платок. А нъ гълаву кичку адивали, на шею - гаруски завязъвъли атласныя, з бъхрамой. ДЛ. Были шолкъвыйъ материйи, гаруски с них шыли. Ищё атласныйъ гаруски были. НК. // Платок. Гаруска бываить прастайъ, шырстинайъ, пълушырстинайъ. К. Гаруски - платки такия. Всякия ...есть и шырстяныя, и прътяныя. Л. Раньшъ мы тожъ платки насили. Токъ тада их гарускъми нъзывали. Гаруски усякийъ были: кушумиръвыйъ, ситцьвыйь. НК. // То же, что гарус. Усякийь платки были. Бальшыйъ нъ пличах насили. Насили и зълатистыйъ гаруски - этъ платки такийъ бальшыйъ с кистями, с цвятами красивыми. ЖБ. // Небольшой платок. Гаруска эть такой жь, как и гарус, тольки малинький платок. ДЛ. Гарус звали бальшой платок, а гарускъ - малинький. Т.

ГА'РУСОВЫЙ, -ая, -ое. Шерстяной. Гарусьвый – бальшой платок шырстяной. ЖБ. Гаруска – гарусьвья, шырстянья, а платок – простый. Л. Гарусьвый – эть шырстяной. П.

ГАРЦ, -а, м. То же, что гарец. Адин гарц – эть диривянный видёркь зирна. ЖБ.

ГА'РЧИК, -а, м. То же, что гарец. Гарчик — ета пълвидра, а видро — два гарчика. ДЛ. Гарчик — мера десить хунтаў. К.

ГА^IСНИК, -а, м. То же, что газовка. Гасник у нас ета тойь, што кирасин нъливають и дельють кнотик. ДЛ. Кнотик у бутыльчки — ета гасник. ДЛ.

ГАСО'ВКА, -и, ж. То же, что газовка. Гасовка — ис пузырьков и жыстянинькийи. Туда масла или кърасина и кнот нъ пъплавок — жыстяный, как типерь лампада. Гасовки были долга, пъд гасовку и пряли ищё бабы. Л. Гасовка — эта ш каптилка и есь. Л.

ГАФТ, -а и -у, м. Вышивка, шитье. Вот жь висить: зънавески кисейныйи з гафтъм, рушники нъ стяны. ДЛ. Каронка – ета у хахлоў, у нас: шытьё, гахт. П. Раньшъ нъзывали шытьё, а тяперь гахт. П.

ГВАЛТОВА'ТЬ, -тую, -туешь, несов., неперех. Громко кричать. Гвълтавать — етъ значить кричать, шуметь. ЖБ. Тишь гъвари, ни гвалтуй. М. Чиво ты гвалтуиш на фсю диревню, громкъ кричиш? П. Чиво ты начъл гвълтавать? Кричить громкъ — этъ гвалтуить. Т.

ГВАЛТО'ВЫЙ, -ая, -ое. Ливневый. Зъливной дош етъ гвалтовый. ОГ.

ГВОЗДИЧКИ, мн. Гвоздика, цветы. Геаздика и геаздички — есь разница. Геаздика у пищу упътрибляитца, а геаздички — цвяты есь такия. Л.

ГДЕ, нареч. Куда. — Где ты хадила? — К сястры. ЖБ. Где ты дела кърабочик? Л. — Где ана пашла? — В лес. П. Где ана паехъла? Т.

ГЕЙШ, -а, м. и ГЕ'ЙША, -и, ж. Вид прически: все волосы зачесаны от лба назад. Зачёсывьютць на гейш — назат. К. Мущины зачёсывьии фсе вольсы назат, гъварили: зъчисал на гейш. П. Бабы гейшу носють, штобъ въласы ў глаза ни лезли. Т. // Женская прическа с пробором и уложенными полукругом передними прядями волос. Гейш — как примаслиш, напустиш, а патом суды чёрнью булавъчку. Делъли — кто лабатый. ДЛ. Гейша: въласы ръзбирають на рят и зачёсывъють. Вон бабъ зделъла гейшу сибе. Т.

ГЕРГИНЯ, ч, ж. То же, что вергиния. Гиргини садили. ДЛ. Гиргини разных цвятоф бывають. ЖБ. Адна гиргиня зъцвяла. М.

ГЕ'СТКА, -и, ж. Кокетка (в одежде). Пашыль рубаху на геск'ъ. Б. Клин ад гестки ўстаўлины. ЖБ. Бабешки: дельитць гестка, к ней пришывальсь две с пьлавиньй — три палы. Л. Гесткь ат пличей дъ грудей наттачивъитць. ОГ. Гескъ у рубашк'ъ ти кохтъчк'ъ. П. З гескъй, бывалъ, шийуть рубахи. Т.

ГЕТРЫ, м. Женские высокие ботинки на шнурках. Гетры — ета длинный батинки нъ шнурках. Б. Мъладёш гетры насилъ. Етъ хромъвый ъбатинки высокийъ, на малиньких высоких къблучках. Пъдашва былъ кожънъйъ, харошъйъ, сами чёрныйъ, нь шнурках. НК.

ГИБЕ'ТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. Находиться в неприятном положении, состоянии; плохо жить; портиться, пропадать. Што ты гибеиш: сидиш сагнуфшысь, ничиво ни дельши. М. Што ты гибеиш (зябнешь на улице), иди в хату. ДЛ. Гибеть — еть жыть плохъ, пръпадать. Гибеть ат марозу, хольду. Гибеить зярно ад дажжа, пръпадаить. Т. // Заниматься трудом, не приносящим удовлетворения. Ты гибеиш нь адном мести, работъть работъиш, а ничиво эдельньеь ни видать. Б.

ГИ'ЛКА, -и, ж. 1. Лапта, игра в мяч. Гилка — ета игра. Ета када играють у мячик. ДЛ. 2. Палка, которой быют мяч в этой игре. Гилка — еть што у мячикь быють. Еть палкь — гилкъ. Б. Гилка — достъчка с ручъчкъй. М. — Ср. Илка.

ГЛАБОЕ'Д, -а, м. 1. Бранн. Завистливый,

ПАБОЕДА

жадный человек. Сваво хватаить, а фсё яму маль, гльбает. ДЛ. Вот гльбает, фсё хочить сибе зъхватить. М. Гльбает — жадный. НК. Он, гльбает, зависливый, яму усё маль. П. 2. Бранн. Нахальный человек. Такой нахальный, нахабный — гльбает. Л.

ГЛАБОЕ'ДА, -ы, м. и ж. То же, что глабоед (в 1-м знач.). Глъбаедъ – если чълавек любить чужойъ брать. И ничога блиска кала яво н'ъ клади. Л.

ГЛА'ДИТЬ, -жу, -дишь, несов., перех. Боронить перед посевом. Бъранить дъ пасевъ нъзывали гладить. НК. Бърънаванн'ъ дъ пасевъ нъзывають гладить. Землю у нас гладили бъраной. НК.

ГЛА ДКИЙ, -ая, -ое. Упитанный, полный, толстый (о человеке или животном). Глаткий – полный чълавек. Б. Глаткъй – ета мы гаворим на сытъва мущину. ДЛ. Бох мясъ дал, а кости забрал, – пра глатких гаворють. ЖБ. Тю, ана жъ какая глаткъя, как стох. М. Ой, какайъ ш ана глаткъйъ, чутъ ф хвортку праходить. Как капа. Т.

ГЛАДОЕ'Д, -а, м. То же, что глабоед (в 1-м знач.). Глъдает — ета зависливый чълавек. Я помню, яво фсе глъдаедъм звали. Яму, глъдаеду, у чужых фсё большъм здаётца. Л. Глъдает — жадный чълавек, всё яму малъ. М.

ГЛАДУН, -а, м. Полный, толстый мужчина. Гладун ты якой! Агладили тибя нь курортьх. ДЛ. Гладун — толстый мущинь. ЖБ. Нь мущину скажуть: гладун какой, хоть зъпрягай йиво. Л.

ГЛАДУ'ХА,-и, ж. Женск. к гладун. Во какая гладуха пашла. Гладуха — толстъя, как торба. Л.

ГЛАДЫ'Ш, -а, м. Кринка. В гладышы мълако насили. НК.

ГЛАЗ, -а, м. (мн. глаза́, гла́зы). ◆ Глаза продавать. Смотреть пристально, долго; смотреть по сторонам. Год'ь тибе глаза пръдавать — если глядить хто на тойь, што панравилься и надъ купить. ЖБ. Къда бываить свадьбь, глъза выпитить и смотрить чилавек. Еть гльза пръдавать. К. Как ана смотрить: все глазы пръдавать. Вот нечъвъ делъть, вышъл глаза пръдавать, сидить и смотрить в разныйъ сторъны. ОГ.

ГЛАЗО'К, -зка, м. 1. Камень в кольце, серьгах. Кальцо, дъ ищё з гласком! ЖБ. Были кольцы з гласками. Л. Глазок — ф кальце, серьг'ъ. М. Вот глазок дужь красивый у калечк'ъ. НК. 2. Мн. Глазки. Глазунья. Хто гласками завёть, кагда яйцъ целыи, ниразболтъныи, а хто — прость яишница. НК.

ныи, а хто – простъ яишница. НК. Г**ЛЕ'ИСТЫЙ**, -ая, -ое. Глинистый. У нас гле-

истъя зимля. ОГ.

ГЛЕЙ,-я и -ю, м. 1. Глинистая почва. Глей зимля сизъйъ, жырнъйъ, липучъйъ. Б. Из глейъ ноги ни вытиниш. К. Суглинистъя такайъ зямля — глей. М. Глей ищё нъзывали глина. НК. Верхний слой зимли — харошъя зимля, глыбий — глинъ, глей. ОГ. 2. Ил. Сидим как чиртятъ окълъ речки и из глея ляпёшки фсякии делъим. ЖБ. Глей — етъ ил, тинъ в речки. Т.

ГЛЕ'ЙНЫЙ, -ая, -ое. Глинистый. Зимля тъ-

кайъ глейнъя у нас, глинаватъя. П.

ГЛЁК, -а и -у, м. Кувшин для молока. Кушын ище нъзывають глёк, гаршок. Б. Глёк – куфшын, што мълако цодим. Л. Глёк – глиняный кушын. М. Мълако держым у кушынъх, глёкъх. Т.

ГЛИ'ВА, -ы, ж. Сорт груш. Глива — эта круглья, как яблькь, груша, дужа слаткъя. Б. Глива — эть сорт груш. ДЛ. Глива, ана рябъя кожа на ёй. Л. Глива — игрушынъ, ана как липёшычкъ. П.

ГЛИНОВА'ТЫЙ, -ая, -ое. То же, что глеистый. Там глинаватья зимля: станиш, тьк ноги пристають. ДЛ. Зимля у нас глинаватья, глинистья. К. Глинаватья — у нас нъзывають зимлю, у каторъй есть глина. Т.

ГЛИНЯ'НЫЙ, -ая, -ое. Глиняный, сделанный из глины. Глиняный гаршок разбить можнь, а чугунный — нет. Б. У чигунках у печи варили або ў глиняных гаршках. ДЛ. У нас толькь кирпичныйи или шлакъвыйи пастройки, глиняных нету. ЖБ. Были ище глиняныйи умывальники. Л. Латка глинянъя, ана была глыбжы тарелки. М.

ГЛИСТО ВНИК, -а и -у, м. Трава пижма. Глистовник пижмъй ящё нъзывають. В маи ръсцвятаить куст таблетъчкъми жолтинькими. ДЛ. Надъ ничищънъю бульбу у глистовник макать и есть, глисты пайдуть. К. Када чилавека глисты мучиють, то надъ найти глистовник и зъварить чай, патом пить. Т.

ГЛОБИ'НА, -ы, ж. Оглобля. Глабинь — аглобл'ь, што у калёсьх, што у санях. М. Глабинь — палкь ат калёс да шеи каня. Кагда аглобля, кагда глабинь гъварять. Т. // Оглобля в санях. Глабинь — аглобл'ь к саням. К.

ГЛУБИНА', -ы, ж. Перен. Период наиболее типичного проявления данного времени года. Сама, сама глубина зимы нъступаить. Л.

ГЛЫ'БА, -ы, ж. Большая глубина. Глыбъ – глыбако там. НК. Если глыбина, глыбако, тък глыбъ. Т.

ГЛЫБИНА, -ы, ж. То же, что глыба. Глыба гъварять нъ глыбину, кагда глыбако. Т.

ГЛЫБО'КИЙ, -ая, -ое. Глубокий. Мелкъя тарелкъ, глыбокъя тарелкъ. ОГ. Латка глинянъя, ана была глыбжы тарелки. М.

ГЛЫБЬ, -и, ж. Глубина; глубокое место в водоеме. Ни хадити купатць в глыпь. ЖБ. Глыпь — так скажуть пра месть, где в рике очинь глубако. К. Есть и глыпь, и мель. Л.

ГЛЫТЬ, в знач. сказ. Глотает, глотнул. Щас паставиш ваду офцьм, ани глыть, глыть... быстрь пьють, нъпиваютца. Л.

ГНЕТ, -а, м. Жердь, скрепляющая уложен-

Γ

ное на воз сено. Кагда увязывьють сень нь вазу, наверх ложуть бривно, еть гнёт. У биларусьф ньзывають рубель, а у нас гнёт. К. Сень нь калёсьх вирёфкъй и гнётъм крепють. К.

ГНИЛЕ'Я, -и, ж. Гнилец; заразная болезнь пчелиных личинок в сотах; болезнь пчел. Гнилея — етъ балезнь, при каторъй пъгибають личинки пчёл. К. Ат гнилеи мруть пчёлы. Л. Как зъвилась гнилея, прапаль симья. М.

ГНОЕВО'Й, -ая, -ое. Удобренный навозом. Бываль, жнёш жыть — ано нисрязнойь, гньявойь: два разь ризанёш и — жменя. Ано красньйь. А где нима гною, ано бельйь. ДЛ.

ГНОИ'ТЬ, гною, гноишь, несов., перех. Удобрять. Пол'ь надъ гнаить — буд'ъть уражай лутшъ. Б. Гнаить зимлю — эть удабрять зимлю значить. ЖБ. А гной вазили на пол'ь, гнаили яво, штоп радиль лучшы. П.

ГНОЙ, -я и -ю, м. Навоз. Кладуть землю, патом раструхьвьють гной, патом фспахьвьють и баронють. Б. Гной нь паля вывазить нада. ДЛ. Гною выв'ъз'ъть пад бульбу, пат проса дъ и сеють. Л. Гной и навос, мы яво большы завём гнойъм. Л. На тачки гной возить. М. Гной бывай ъть ат кароў, каней. ОГ.

ГНО ЙНЫЙ, -ая, -ое. То же, что гноевой. Гнойнъйъ или удабрённъя зимля. НК.

ГОВНИ'К, -а, м. Помет. Ат каровы гъвника вазьмуть, жыжы здельють дъ нъ гарот. Б. Гавник – каровий навос. М. Навос, памёт куриный – усё эть гаўник. Т.

ГОВО'РКА, -и, ж. Говор; речь. У Добрушь такайъ гаворка, там биларусы, а у нас такая — мъскали. М. Пъ гаворки узнають чилавека. ОГ. Гаворкъ ш у тибе — смех адин. З другой диревни приехъл. П.

ГОВОРКО'Й, ая, ое. 1. Разговорчивый, словоохотливый. Што слъвъахочий, што гъваркой. Л. Вот чълавек гъваркой, любить пъгъманить. НК. Гъваркой гъварить и гъварить. П. 2. Говорящий быстро. Гъваркой частинькъ гаворить. Б. Гъваркой – ну, скоръ гъварить. Л.

ГОВОРО'К, -рка, м. Краснобай, мастер говорить. Къда събирались хлопцы и деўки гулять, какой-нибудь гъварок расказывъл скаски разныйъ, шутки, нибылицы. Гъварок – етъ раскащик, у йиво язык как пъмило. К.

ГОВОРУ'ХА, -и, ж. Говорунья, любительница поговорить. Гъваруха — ета каторъя памногу гъварить. Ета тряпуха. ДЛ. Гъваруха: усе малчать, а йина гъварить и гъварить. ЖБ. Праздравила нас пришла гъваруха. Л.

ГОВОРУШКИ, мн. (ед. говорушка, -и, ж.). Опята. Гъвърушкъ – этъ грип такой, як суравешкъ. Гъварушкъ на тонкъй ношк'ъ. ЖБ. Гъварушки – дужа йих многа в бирезнику. М. Гъварушки растуть нъ лугу, на горкъх, каля речки. Их набярём дъ и пажарим. НК. Гъварушки нъ лугах растуть, рядочкъми, малинь-

кийъ, как пугъвички, жолтинькийъ, их кушъють. ОГ.

ГОД, -аи-у, м. ◆ Убираться в годы. См. Убираться.

ГО'ДЕ, нареч. Довольно, хватит, перестань. Ну год'ь тибе, ни кричи. ДЛ. Годи, кидай, апасля здельши. ЖБ. Годи хвастьвътца. Л. Годи тибе бальвътца! М. Год'ъ уже кричеть, ръскричельсь. ОГ. Эть уже годи тибе писать. П. Кидайтя, годя уже работъть, пайдём аддыхать. Т.

ГОДОВА'ТЬ, -дую, -дуешь, несов.; ВЫГО-ДОВАТЬ, сов.; перех. Выращивать, вскармливать, воспитывать. Дитей у миня быль пятирь, да систра пъмирла, дваих и йиё гадую. Б. Гъдавала, гъдавала — и выгъдъвъла сибе харошью кароўку. Л. Выгъдъвъла дитёнкъ сама. П.

ГОДОВЕ'Ц, -вца, м. Батрак, нанятый на год или на лето. Када раньшь бътракоф нънимали на гот, гъварили: гъдавец. ДЛ. Гъдавец: бируть на леть хлопцъф работъть. М. Бътраки были на гот – гъдаўцы. НК.

ГОДОВИ'К, -а, м. Годовалое животное или годовалый ребенок. Када скатини уже гот, нъзывають гъдавик. ЖБ. Луччи нон'ъшък, а уш гъдавик – этъ плашей, с ним супу к завтрику ни свариш (о мясе утки). Л. Был жырибёнък гъдавик – аднаво году. ОГ. Гъдавик – бычёк, тёлъчка, пърасёнък, девъчкъ, мальчик. К. Гъдавик – рибёнку годик. М.

ГОДОВИ НА, -ы, ж. Поминки в год со дня смерти. Пъминають мёртвъвъ чирис сорък дней, патом – палгода, и гот – гъдавинъ. ЖБ.

ГОДОВИ ЧКА, -и, ж. 1. Женск. к годовик. Девъчки гот – уже гъдавичка. Тёлкъ тожь гъдавичка. ЖБ. У нас тёлкъ гъдавичкъ. П. 2. Плодовое дерево, посаженное год назад. Этъ яблън ъ гъдавичкъ. ДЛ.

ГО'ЙДА, -ы, ж. Большая, рослая девушка. Вот выръслъ гойдъ, бальшайъ деўкъ. К.

1. ГОЛОВА', -ы, ж. Голова. ◆ Взять в голову, набрать в голову. Задуматься над чемлибо. Взял в гълаву, дък пъмрачился. Т. Нъюрёш в гълаву и фсё думъиш, будиш вищеть ад боли. Дл. ◆ Взять в голову. Сообразить, понять. Я ни взял в гълаву, што иё надъ римантиръвъть. Л. У нас звали капота, а в Тарасъвки – пальто, тут – скат'ърть, а там – на стольник. Када мине стали патсмеивъть, я в гълаву взяла. Т. ◆ Стукнуть в голову, толкнуть в голову. Прийти в голову. Я ни угадала, а патом тълканула е гълаву, стукнула в гълаву: эта ш той чълавек. ДЛ. Мине в гълаву талкнуль: эта ш Лёнькинь систра. Л.

2. ГОЛОВА', -ы, ж. 1. Верхушка снопа. Нъ зямлю снапы ставили карнями, а ни гълавой. П. 2. Верхняя часть укладки снопов. Гълаву бапки так делъють: бяруть сноп и ставють яво камлём уверх. ДЛ. Ставють абабък, а сверху сноп – етъ гълава. Т.

Γ

ГОЛОВА'ТЫЙ, -ая, -ое. Большеголовый. Он гълаватый, как видметь, бальшайъ гълава. ДЛ. Иванъ дражнють: гълаватый. М.

ГОЛОВИ'ЗНА, -ы, ж. 1. Мясо, сало с головы животного. У свиньи саль, мясь з гълавы, ано крепкъйъ, но зато ўкуснъйъ, этъ гълавизнъ. ЖБ. Мясъ не былъ, анна гълавизнъ. М. Мясъ ад гълавы гълавизнъ нъзывають. ОГ. 2. Лен с крупными головками. Гълавизнъ ти гълаўнисты лён. ДЛ. Гълавизнъ – лён, у яковъ гольвы бальшый, крупный. М.

ГОЛОВИ СТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий большие головки, много головок; головчатый (о льне). Гълавистый лён харошый, крупный; то адна былъчкь, а то гълавистый, разрощий. ДЛ. Гълавистый лён большь насення даёть. Л. У гълавистьва льна бальшыи каробъчки. НК.

ГОЛО ВКА, -и, ж. 1. Верхняя часть хомута. У упряжным хъмуте есть клещи, а у клищах связывьитць ззаду галовка. Б. Хамут, клещи, а увирху галоўка. ЖБ. 2. Передняя часть саней. Галофкь — эть у санях высокий пирядок, штоп снех, пясок ни пъпадал в глазы. ЖБ. Галофкь — эть у саней пиридок. Т. 3. Передняя изогнутая часть полоза саней. Галоўка — ета у санях так нъзываитць верьх загнутых палозыцьў. К.

ГОЙОВНИ'СТЫИ, -ая, -ое. То же, что головистый. Там прошлый гот лён был гълавнистый. ДЛ.

ГОЛОЛО БЫЙ, -ая, -ое. Лысый. Лысьй, гълалобъй: нима вискоф, и макушкъ голъя. ОГ.

ГОЛОСИ'ТЬ, голошу, голосишь, несов., неперех. 1. Плакать. Я гълашу гольсъм (от зубной боли). М. 2. Причитать, оплакивая покойника. От галосить пъ пакойнику. Б. Памёр хтосьти, бабы галосять. ЖБ. Все плакъли, гъласили — этъ родныйи. М.

ГОЛОШЕ ЙКА, -и, ж. Отсутствие ворота в одежде. Кофты... върътники разныйи: гълашейка и с върътничком атлажным. Л. // Одежда без ворота. Гълашейкъ – кохтъ биз воръта. ДЛ. Гълашейкъ – этъ адёжынъ биз върътника. П. Панжак биз върътника – гълашейкъ. Т.

ГОЛОЩО'К, -а, м. 1. Гололедица. Гълащёк – этъ лёт пасля хал'япы. Гълащёк – скольский очьнь лёт, мокрый. ЖБ. Гълащёк етъ такой лидок нъ снигу посл'ъ атлиги, очинь склискъ. К. Гълащёк – этъ идёть дожжик и мёрзнить сичаж жа нъ зямли. Л. У восинь дош прашол и марос – гълащёк. Сам лядок – гълащёк. П. Дошть прайдёть, а патом марощик – этъ гълащёк. Т. 2. Лед без снега. Гълащёк – ета кагда нету снегу, а марос, замёрзла зимля. ДЛ. 3. Первый лед. Гълащёк есть: зъмирзаить первый лёт. П. Гълащёк нагда замёрзн'ъть первый лёт. Т. 4. Сильный ветер с песком. Лёт у нас так ни завуть – гъ

лащёк, а есть вет'ър с пяском, так этъ гълашёк и будить. ОГ.

ГОЛТОВА ТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. Кричать. Марья, слыш, рибёньк галтуить. Л. // Криком звать на помощь. Гълтавать – кричиш, случай какой – галтуиш. ДЛ. Када услышьт, што хто каво бьёть, или увидъть гденебуть пажар, то гъварять, што люди галтують. Л.

ГОЛУМНО'Й, -ая, -ое. Слабоумный. Гълумной — ета глупый, ниразумный чилавек. ДЛ. Ну, гълумной — эта такой мълавумствинный. Л. Нъ пасёлку есть девъчкъ гълумнайъ, сама красивъйъ, а ни събражаить. М. Гълумной — этъ вроди дурновъ. П. Я как гълумнайъ. Т.

ГО'ЛЫЙ, -ая, -ое. Крайне бедный. Голый

чилавек звали: ничаво ни имел. ОГ.

ГОЛЯ ШКА и ГО'ЛЯШКА, -и, ж. 1. Обычно мн. Голяшка. Верхняя часть чулок без ступни. Галяшки — так мы гъварим нъ чулки, где пятка и уся пъдашва атарвана. ЖБ. И реаныи чулки нъзывались галяшкъми. Л. 2. Голяшка и голяшка. Сшитые из брезента или сукна рукавицы, надеваемые поверх вязаных для их стройках их можнъ увидить. Шылись ани из бризента. Л. Гол'ъшки, голицы у нас адивають на вязёнки, штоп ни рвались. НК. 3. Голяшка. Нога животного; ляжка. У свиней харошьйь галяшкь. ЖБ. Прадайт'ъ мне галяшку. К. Вот из галяшки халоднъйъ вари. П.

ГОМОНИ'ТЬ, -ню, -нишь, несов., неперех. Говорить, разговаривать. Стрет'ътць две сустки и гамон'ъть. Б. Я жь вам, дефки, гъманила, што пъдзываю "тип-тип-тип" и "вульвуль-вуль" курей. ДЛ. Вот сабрались и гамонють. ЖБ. Женщины, мущины стайим, гамоним. Л. А палитики гамонить. М. Алякуш — так у нас ни гамонють. П. Биз зуп, тък вот как гъманю. Т.

ГОМОНКО'Й, ∙ая, ∙ое. То же, что говоркой. Ръзгаворчистъя, гъманкая мъладица. ДЛ. Гъварить любить, дык ръзгаворчистый, гъманкой. К.

ГОМОНЛИ'ВЫЙ, -ая, -ое. То же, что гомонкой. У нас гаворють званочик нъ рибёнкъ, якой очинь гъманливый. М.

ГОМОНУ'ХА, -и, ж. То же, что говоруха. Гъмануха, лъпатуха – ета каторъя гаворить многа. ДЛ. Пъмалчалъ п, гъмануха! ЖБ. Гъманухъ йизыком многъ балтаить. Ог. Многъ ана тибе нъгамонить, ана гъманухъ. П.

1. ГОН, -а и ГОНЬ, -я, м. Гон; часть поля, вспахиваемая в один прием. Гон — абйом пъласы, можа быть сажьн'ъй десить, кагда спашуть адним заходъм. ДЛ. // Мн. Гоны. Заселянная полоса земли. Гоны — етъ засейънная мытъм мяжа. Б. Участък зимли, где люди абрабатывъли, вот в лясу просъ сейъли — гоны нъзываитцъ. Т. // Мн. Гони. Участок поля, отведенный одному хозяину. Гони — ета две-

три пъласы, кагда йиму зъмиряли аднаму. ДЛ.

ГОН, -а и ГОНЬ, -я, м. Побег, отросток. Ганы гонить, паръстки дер'ъва и кусты. ДЛ. Гонють мъладыи ганы, атростки. П. Растуть агурцы и растуть плётъчки такии - пагнали гони. М. Гони, атростки пашли. НК.

ГОНЕ'Ц. -нца. м. То же. что 2. гон. Пашли ганцы, надъ срязать, а то ничиво ни будить. М.

ГОНО'К, -нка, м. То же, что 2. гон; уменьш. к 2. гон. Иди сарви ганки ф пъмидоръх, этъ мъладыи пабеги. ЖБ. Вон глиди, какой ганок на сливы. Л. Если малинькии, то ганок, если бальшыи ветки – то ганы́. М.

ГО'НЩИК, -а, м. 1. Пастух. Хто ганял скатину у стърину на выпъс - гонщик. М. 2. Работник, перегонявший куда-либо скот. Гонщики гонють, а гуртавщик следъм на лошъди. ОГ. 3. Работник, погонявший лошадей при молотьбе. Раньшъ у панов мълатили нъ мълатилкъх коними. Чилавек, што каней ганял, нъзывалс'ъ гонщикъм. М.

ГОНЯ'ЛКА, -и, ж. 1. Приспособление для перевозки сохи и плуга. Для пиривоски сахи у нас была ганялкъ. Ганялкъ – ана път саху пъткладвълась, и саха пиридвигальсь. ЖБ. Пат плух паткладъвъють пълазок диривянный, и он едить. ЖБ. Ганялкъ плух пиривозить, диривяннъя такая, и фтаркъвъитцъ плух, штоп ни пахал. М. 2. Колесо в прялке. Кълисо ф прялки - ганялкъ. М.

ГОНЯ'ТЬ, -яю, -яешь, несов., перех. и неперех. Делать ряды при посеве огородных культур, при других работах в огороде и в поле. Ганять ряды - этъ делъть ряды. К. Цыбулю - сядить баба дъ рятки ганяить (о посеве). Л. Ганять – ета пъ парятку ти сена гристи, ти палосы ганять. ДЛ.

ГОРА'ЗДО, нареч. 1. Довольно. Гараздъ тибе уже буянить. Т. 2. Быстро, скоро. Он гараздъ работъить. Т.

ГОРБ, -а, м. Загривок. Самый хипт - нъ гарбу. ДЛ

ГОРБИНКА, -и, ж. Мясо с хребта животного. Гарбинка – мясъ нъ хряпту. М.

ГОРБУ'ЛЬ, -я, м. Дерево с кривым стволом. Гарбатъйъ дер'ъвъ, гарбуль абризають и выбрасывъють на дровы. ЖБ. Сламалъ дер'ъвъ, пагнулъ яво, вот ы выръстить гарбуль. Т. // Дерево, имеющее много сучков. Сукъватъйъ деривъ гарбуль нъзывають. П.

ГОРБЯК, -а, м. То же, что горбуль. Гар-

буль – деривъ гарбяк. М.

ГОРБЯ'КА, -и, ж. Шея; загривок. Как йих васпитывъла - пъ гарбяки гъликом, веникъм. ДЛ.

ГОРЕ ЛКА, -и, ж. Водка; самогон. Гарелку пьём, да маль хто дельить. Б. Гарелка - вотка, съмагон. ДЛ. Фсё равно он кряхтить посл'ъ гарелки. Л. Гарелкъ бол'ъй гъварили. М. Надъ гарелки ни пить дъ къбаки пъзакрыть. П.

ГОРЕНО К, -нка, м. 1. Небольшая, с отверстием, ведущим в дымоход, выемка в печи. на которой горели лучины или смола, освещавшие хату. Для лучины был пристроин гъринок у печи, зделън збоку, как загнеткъ, и там палили лучину. Гъринок – етъ выимкъ у печи, иде лучину палили. К. Гърянок кала печи, збоку. Там агонь клали, пряли при том агне. М. Гърянок – выйъмка у печки. Нъ гърянок клали смалу, ана гарить, и у хати винна. ДЛ. 2. Железная подставка для лучины. Гърянок нъ жалезных стойъчкъх зделън. Нъ гърянок ложуть лучину и пъджыгають. ЖБ.

ГОРИ'ЩЕ, -а, ср. Чердак, Гаворять: Палезу на хату, на верх, нъ чирдак, нъ гарищъ. НК.

Нъ гарищъ веники. П.

ГОРЛА ТЫЙ, -ая, -ое. Сплошной, не полый. Дутыя буски бьютца, а гарлатыя - не. Гарлатыя - сплашныя, ни пустыя унутри. ДЛ. Буски есть дутыя, а есть гарлатыя, как камушки. М.

ГОРНО', -а, ср. Горн в кузнице. Гарно там, где жылезь плавитць, ръздувають агонь. Б. Гарно – где палють вугаль и нъгривають жалеза. Л. У гарно паложыть, игде греють жалезъ. Т.

ГОРНУШКА, -и, ж. Углубление в шестке русской печи, куда сгребают горячие угли. С печи угъль къчиргой выгрибають у гарнушку – пячурку, ана зделънъ збоку нъ загнетки. Гарнушкъй большъ нъзывають. К.

ГОРОВО'Й, -ая, -ое. Гористый. Гъравойъ пол'ъ такойъ гаристъйъ, нироўнъйъ. Б. Гъравойь месть - где горы. Пь гъравому месту итить тижало. ЖБ. Но есть жъ и лащина, и гара. Ано и полъсы там гъравыя, эта кадась мы звали. Л. Нь гъравой стъране раньшъ сеють. ОГ. Гъравойъ места – нъ гары, там суха, хърашо сейить. П.

ГОРО'Д, -а, м. Огород. На гароди были гряды, там содим пъмидоры, гурцы. ЖБ. Пужыла нь гароди ставють, птиц атпугъвъть. Т.

ГОРО'ДИНА, -ы, ж. Огородные овощи. Гародина - тут всё: и бурак, и квасоль, и морква. Всё, шть нь гароди растёть, эта гародина. Л. Гародина у нас: агурцы, пъмидоры, капуста, бураки, морква, лук, чиснок. К. Гародина етъ тойъ жъ самъйъ, што и овъщи. НК.

ГОРО ДНИНА, -ы, ж. То же, что городина. Гароднина - гэта кагда возли дома содють. ДЛ. Все собрънный овъщи нъзывають

гароднина. К.

ГОРО¹ЖА, -и, ж. 1. Забор. Гарожь – еть забор. ДЛ. Гарожъ – если ш шалёўки, плятень – с лазы. ЖБ. Луччи фсяво гарожъ гъварять, забор то йисть. П. // Изгородь из жердей. Гарожъ на поли ставють, ат шкоды скатины гародють. Б. У нас гарожы жардяныйъ. ОГ. Гарожъ жырдями гародять. П. 2. Закладная жердь для проезда. Зъкладная жерть для праездь - эть гарожь. Кагда надь праехьть, ат-

ный. Гъстиприёмный хазяин, нъкармил хърашо. ЖБ. Майи внучки гъстиприёмныйи. П.

Месть ът аднаво сталба дъ друговъ нъзывайътца гарожа. НК. ГОРОХВЯ'НИЩЕ, а, ср. Поле, с которого убран горох. Убяруть гарох, дык вот этъ по-

кроиш, а кагда праедиш - закроиш. ЖБ. 3. Ме-

сто в изгороди от одного столба до другого.

л'ь – гърахвянищь. ЖБ. Идит'ь пъ гърахвянищу, тут ближь. К.

ГОРО'ШНИК, -а и -у, м. Листья и стебель гороха. А батва гарохъ нъзываитцъ гарошник. НК.

ГОРСТЬ, -и, ж. Пучок сжатого хлеба. Горсть калосьиф, каторую жнец сризаить в адин рас, эть и есь горсть. К. Если серп харошый, то большьй бирёть захват. Горсть эть рас десить ризанёть, тада горсть. Л. // Пучок льна как мера. Горсть — ета вълакно, каторъйь мы бирём у адин рас. Десить гарстей у нас завуть дисятьк. ДЛ. Када мнуть, бирёть сколькъ удержыть. Эть горсть лёну. Десить гарстей — дисятьк, и завязывыть дисятьк. Л. У нас мерють гарстями. Горсть — грам сто—двести будить, если апчёсьнья ды аптрёпьнья — сто. большь ни будить. Т.

ГОРЧА'К, -а, м. Горькая трава-сорняк с розовыми соцветиями. Гарчак — трава такая горькъя, скот дажъ ни есть. ДЛ. Гарчак — горькъя, такая зилёнинькъя, с тонинькими стиблячками. Л. У нас гърчака пално, яво выпалы-

въють. М.

ГОРЮ', неизмен. Горелки, игра. Кагда-тъ играли в гарю. Па двойъ становютца. Гарю,

гарю, красну девицу лавлю. М.

ГОРЮ'КА, -и, ж. То же, что горю. Были мъладыйъ, так многъ игр знали и играли. Играли у гарюку: фсе становютцъ у крух, адин чилавек стаить у сиридин'ъ круга и гъварить: –Гарю. Йиво спрашывъють: – Чиво ты хочиш? Он атвичаить: – Красну деўку. Фсе: – Какую? Он: – Дъ хуч тибя мъладую! И той, хто у кругу был, дъганяить тью, хто атвичал йиму. К.

ГОРЮЧКИ, мн. То же, что горю. В гарючки играли, кричали: Гарю-гарю ясна. ДЛ.

ГОРЯ ЧИЙ, -ая, -ее. ◆ Горячий обед. Поминки в день похорон. Гърячий абет: приходють с могилък и абедъють пъ пакойнику. Стряпъють юшнойъ: картошкъ, крупа, агурцы, морква. Фпирёт йидять куттю. Б. Гарячий абет бываить, кагда пакойникъ уже на могилки атвизли. ЖБ. Нъ гарячий абет варють кашу. Пить нильзя: нильзя пръпивать пакойникъ. К. Када памрёть чилавек, то дельють гарячий абет. Л. Посли пъхарон гарячий абет. М.

ГОСТЕВА'ТЬ, гостюю, гостюешь, несов., неперех. Гостить. Гъстивали — етъ кали прихадили в гости, и вось етъ гуляньйъ нъзывали, што гъстивали. Б. Приехъли гости. Гастюють у нас. Пъгъстивали трохи, вотпуск адбыли и паехъли. ЖБ.

ГОСТЕПРИЁ МНЫЙ, -ая, -ое. Гостеприим-

ГОСТЕПРИИ МЧИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что гостеприёмный. Он любить гастей, гъс-

типриимчивый. НК.

ГОСТЕПРИИ МЧИТОВЫЙ, -ая, -ое. То же, что гостеприёмный. Ласкьвый, приветливый, у яво хоть и нима, дак усё для других усягда есть, усё на стол паставить — эть гьстиприимчитьвый. ЖБ. Чилавек он гьстиприимчитьвый. М.

ГОСТИ ТЪСЯ, гощусь, гостишься, несов.

1. Быть у гостях, гостить у кого-либо; угощаться. Гаститца — быть у гастях. Б. Я у дочки гастильсь. М. Гаститца — еть кагда гости приходють, за стол садятць. ЖБ. Чай пьють, гастятца... Л. 2. Чувствовать себя гостем; стесняться. Ни гаститись, ешти. Л. Ани ни далжны гаститца, ани пашли пъ людях. Ну, если пришол е гости, жди, када угастять. Л. Еш, ни гастись. Т.

ГОТОВА ТЬ, готую, готуешь, несов., перех. Готовить пищу. А вы, деўки, гътавать умеити? Б. Ты ш сама гътавала заўтрък. ДЛ. Оля гътавать ни умеить. ЖБ. Хто мне згатуить абет, сама и гатую. К. Фходины — када кончуть хату, служуть малебин, молютць, гатують абет. П. // Готовить, приготовлять чтолибо. У леси как-си гатуить там лисник, а мы пъкупайъм (о дровах). Т.

ГРАБА'РКА, -и, ж. Широкая железная лопата с загнутыми по бокам краями. Грабаркь — то жь, как и шухля, еть адно и то жь. К. Грабаркь — еть лапать, што зъгрибать, ж жа-

лезъ. НК.

ГРА'БАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Грести, сгребать (сено). Грабать — еть сена грабуть, а патом у стаги складають. ЖБ. 2. Обрабатывать землю граблями перед посевом. Грабъйъм граблями, къда сеим. К. 3. Очищая что-либо, разгребать руками. Дитёнък писок чистить, къпаитць, грабъйъть. Б. 4. Работать руками при пропалывании. Папола траву, так чиста руками грабъла. ЖБ. Я вот палоть, дък грабъю руками мижду раўкоў. К. 5. Работать; сохранять работоспособность. Пакамись грабать маи руки будуть. Т.

ГРА'БЕЛЬКИ и ГРАБЕ'ЛЬКИ, мн. Приспособление у косы в виде длиннозубых грабель, позволяющее косить хлеба, не разбрасывая срезанные стебли. У нас къда гречку косють, тъгда к касе грипцы приделывъють. Грипцы у нас ищё грабилькъми завуть. ЖБ. Грабильки – етъ если косють авёс или гречку, к касе прикрипляють грипцы. К. На жить абыкнавеннъя каса, а на гречку грабильки делъли – гряпцы. Л. Грабельки – што гречку косють, аткидъвъють гречку валами. Б.

ГРАБЕ ЛЬНЯ и ГРАБИ ЛЬНЯ, -и, ж. Длинная палка, на которую насаживаются грабли. Грабельня — эта на граблях ручка. Л. У нас Γ

грабильн'ъй завуть ручку грабиль. Ана из деривь здельнь. ЖБ. У граблях есть грабильня, калодъчка, зубья. Граблями сена варочьють. К. Грабильн'ъ – етъ ручкъ граб'ъль. НК. Грабли: калодъчка з зубйими и грабильня. Л.

ГРАБКИ', мн. То же, что грабельки. Грабки — как гречу косють, то надеязыеъли

к касы такойъ диривяннъйъ. Т.

ГРАБНЯ'К, -а и -у, м. Грабовый лес. Сасна, ёлки – этъ хвойник, хвойный лес. Бирезник, грабняк, дубняк, арешник есть. ЖБ.

ГРА'ВЕЛЬ, -веля, м. Крупный песок с мелкими камешками. Бирём ти гравиль, ти соду, ачищаим накип. ДЛ. За пять килом'ътръў у нас гравиль. Еть камушки глаткийъ. Йиво, гравиль, сыплють нъ дарогу, штоп грязи ни было. К. Гравиль — мелкий каминь. Брали каминь ф кънусах, а мелкий аставляли — эть гравиль. Есть как крупный пясок, а есть мелкийи камишки. Л. Гравиль — эта крупный пясок. М. Гравиль — ета мелкий каминь. ОГ. Гравиль — писок с камушкъми, нъ дароги сыпать. П. Гравиль — писок такой бывайить, крупичистый, с камишкъми. Т.

ГРА'ДУСНИК, -а, м. Железная нарезка на внутренней стороне оглобель, позволяющая регулировать в повозке ширину запряжки, а в плуге — ширину и глубину вспашки. Две драбинки да и калёса, чатыри катка, два пъдасёнка, трайня, чатыри ручицы, две аглабли, два градусника — вот ы ўсе части павоски. ДЛ. Нъ аглабли имеитцъ градусник, ета для таво, штоп правильнъ катки йишли. К. Градусник (в плуге) — штобъ пирикладать ужы, глубжы, мельчи. Л.

ГРАК, -а, м. Грач. Грак — птиць чёрньйь, бальшайь. Грак ранн'ъй висной прилитайьть. Грак, гаворють и грач. ЖБ. Грак — еть чёрньйь птиць з бельм носьм. Рань висной прилитаить. Ходить на пашни за плугъм. К. У граки папался — пь-грачинъму кричи. П.

ГРАМА'НТ, -а, м. Плотная ткань, которую вшивают в ворот одежды для сохранения формы. Ворат прастой, а к ворьту пришывали грамант. К. Грамант фставляють в върътники, штобъ ни кукожылись. М.

ГРА НИСТЫЙ и ГРАНИ СТЫЙ, -ая, -ое. Граненый. Гранистый стакан такой палосьми. ЖБ. Вот гранистый стакан, а то плоскъй. М. Стакан гранистый с рупцами. НК. Стакан ис стикла гранистый бываить и чистый. ДЛ.

ГРА'НИЦЫ, мн. То же, что грабельки. Касили хлеп косъми, а жали сирпами. Границы — етъ вилы такии. Границы приделъвъють к косъм, штоп ана роўнъ клала хлеп. Нъзывають иё каса з гран'ъцъми. ЖБ. // Коса с грабельками. У нас границы — этъ и будить каса, к каторъй прикрипляють вилы, штоп ани роўнъ клали хлеп. ЖБ.

ГРАНО'К, -нка, м. Вид ласточки. Касаткъ –

у нас ани нъзываютцъ гранки́, гранок. Пахожъ на ластъчку, хвост карочи. М.

ГРЕБА'РКА, -и, ж. Конные грабли. Грибаркъ как грабли, штоп сенъ гристи. Кони грибарку тянуть. ДЛ.

ГРЕБЕЧКА, -и, ж. 1. Гребень для обработки льна, конопли. Чешуть лён грибёнкъми такими, как гр'ъбишок. ДЛ. 2. Кровельный инструмент, служащий для выравнивания соломенной крыши. Крышы с саломы кроють пъд грибёнку. Грибёнкъ – ета инструмент такой. К. Грибёнка - нибальшая квадратнья достъчка с ручкъй. Кровильщик развязъвъить. ръсстилаить, жерткъй привязъвъить и грибёнкъй равняить. Л. • Под гребёнку крыть. Выравнивать солому на крыше гребенкой. Крыть пъд грибёнку: пъдбивають ёй салому, яна идёть роўнинька. ДЛ. Кроють у нас снапами, унис калосйими, снапами, и пъд грибёнку - внис камлями. Л. Атец мой снапами пъкидаить – и гатова, а дет пъд грибёнку крыл. М. Саломиннъю крышу крыли пъд грибёнку. Грибёнкъ - етъ даска с рупчикъми, штоп саломъ равней ляжала. Т.

ГРЕБЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. Брезгливый. Вот уш сын такой грибливый, брезгъить, гадитцъ. Т.

ГРЕ¹БЛЯ, -и, ж. Гать; настил из бревен, хвороста, песка и т. д. для проезда через топкое место, болото. На ниских м'ъстах ложъть брёвнъ и присыпають зимлёй. Бирига укладъвъють дёрнъм. Эта дарогъ нъзывайътца гребля. Б. Гребл'ь - дарогь пь балоту, ньсыпають писок и хворъст. К. Гребля - дарога, выстлъннъя пъ балоту, хворъст вязуть, пяску. Л. Гребля у нас быль; где дарога ръзбивальсь, давали на каждый двор, надъ мастить. М. Гребляй завуть дарогу чириз балоть, када нъстилають лазой. НК. У нас есть гребля диривяннъйъ, старъйъ, яе мастили. ОГ. Раньшъ была гребля. Чер'ъс балотъ мостик или из деривъ, ис камня, хоть ищ чиво, лиш бы чилавек мох прайтить или праехъть. П.

ГРЕ'БОВАТЬ, гребую, -буешь и гребоваю, -ваешь, несов., неперех. Брезговать; пренебрегать, гнушаться кем-, чем-либо. Гребъвать – брезгъвъть чем-нибуть. Б. Ти ты мною гребуиш, што пъсидеть вмести ни хочиш? Б. Ета кагда угащають, а он гребуить. ДЛ. Еш, а то, можь, гребъиш маим супъм? ЖБ. Если вы ни гребъйитя (постелью хозяев), спитя. Л.

ГРЕБТЛИ'ВЫИ, -ая, -ое. Беспокойный, суетливый. Так у нас и гъварять: биспакойный, суитливый. Ищё бабы скажуть: гриптливый,

нипаседливый, как зайъц, трус. ЖБ.

ГРЕБЦЫ, мн. То же, что грабельки. Грипцы — эть къгда косють гречу, придельвъють грипцы для уборки гречи. ЖБ. Если косють авёс или гречку, к касе прикрипляють грипцы, якийъ мають пальцы. При помъщи грипцоф тойъ, что косють, лажытцъ роўнинькими ридами. К. Гряпцы — зубйъ, каторыйъ сымаютца, йих пять, с касы, гречу косють йими. Т. // Koca с грабельками. Грипцы – етъ каса з грипцами. Грипцами косють гречку. НК.

ГРЕВО, -а, ср. и ж. Способность к сохранению тепла, согреванию. Шшыла адияль, а гревъ с ниво плахойъ. К. Платьйъ ш тонкъйъ. грева плахая. К. Ну, какая тут грева у тибе?! (от легкого пальто в холодный сентябрьский

ГРЕМАНУ ТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Прогреметь. Гримануть - къда гром ударить адин рас, гриметь - бисприрывнь. Гром гримить. Так гриманул - аш страшнъ сталь. Б. Как гром гриманёть. ДЛ. Эть ана тут вот разок гриманула (о туче). Л. Как гром гриманул, гнев гусподний идёть. М.

ГРЕ'ЦКИЙ, -ая, -ое. Гречневый. Раньшъ пикли блины з грецкъй муки. ДЛ. Варють грецкъю крупу, пиримешывъють с кроўю. жБ. Каша грецкъйъ была, з гречки. К. Кравянка кроў мишають з грецкъй крупой и жар'ъть. М. Съладуху с муки грецкъй варили. М. Крупа из гречки - ета грецкъйъ крупа. ОГ.

ГРЕЦКО ВНИК, -а, м. Поле, с которого убрана гречиха. Грицковый вищё грицковникъм ньзывають. Хто как гаварить. Этъ пол'ъ посли пакосъ гричухи. ЖБ. Грицковник – места, где расла гречка, а патом скасили. Мы скот

пасём пъ грицковнику. Л.

ГРЕЦКО'ВЬЕ, -я, ср. 1. То же, что грецковник. Грицковый - скошыныя гречкы, то, што астаётць, къда гречку убируть. Б. Грицковьйъ – ета то жъ, што гричанищъ, ета пол'ъ, с каторъва гречу ужо убрали. ДЛ. Грицковьйъ я пахал – местъ, где былъ гречъ. М. Грицковыйь - пол'ь, де сеили гречку. НК. Скосють гречку - этъ грицковыйъ. П. 2. Мякина гречихи. Грицковьйъ - атходы ат грецкъй крупы. Крупа само сабой, а атходы само сабой. Грицковый в идёть на корм скатини. К. 3. Солома гречихи. Грицковыйь - гричнёвыйь саломъ. К.

ГРЕ'ЧА, -и, ж. Гречиха. Там гречу зъсивали. ДЛ. Уже прайдуть марозы, тада сейъли лён, гречу. Л. Мы делъли субър. Брали зирно, мишали йиво. Брали гречу, авёс и давали

скату. М.

ГРЕЧА'НИК, -а, м. Хлебец из гречневой муки. Хлепцы пякла такии, гричаники. К. Пикли гричаники з гречи. Астаётцъ з блинов, зъмисиль их и пъсадиль ў печку - гричаник, дети пъйидять. М. З грецкъй муки учиняють як хлеп и ў печ. Як была вайна, мы пякли гричаники. НК. // Блин из гречневой муки. Пикуть блины гричаники. П.

ГРЕЧА'НИЩЕ, -a, *cp*. 1. То же, что грецковник. Гричанищъ – где расла гречка. Б. Убрали гречку, пол'ъ асталъсь, йиво и нъзывають у нас гричанищь. ЖБ. У пол'ъ сеють гречку. Усё пол'ъ, када убяруть, то астаётца гричанищъ. Л. Участък скошъный, где греча

расла, гричанищъ нъзывайътца. Т. 2. То же, что грецковье (в 3-м знач.). Гречку скосють, а гричанищь астаётца, места ета и салома. П. Гричанищъ – эта у нас салома нъзывайътца, как греча абработъна. Т.

ГРЕЧА'НКА, -и, ж. То же, что грецковье (в 3-м знач.). Гричанка - салома ат гречки. Б. Аўсяньйь саломь – аўсянкь, прасяньйь – прасянкь, ат гречи – гричанкь. ЖБ. Салома есть авсянка, прасянка, гричанка. Л. У нас пръ салому ат афса, просъ, ячменя, гречи гаворють так: афсянка, прасянка, ячменка, гричанка. М. Саломъ ат гречки - этъ и есть гричанкъ. П. Салому ат гречи гричанкъй завём. Т.

ГРЕЧНЕ ВКА, -и, ж. Гречневая каша. Кашъ з гричнёвъй муки – гричнёвкъ, с афсянъй – авсянкъ, с пшынишнъй – пшынянкъ. К.

ГРЕЧУ'ХА, -и, ж. То же, что греча. Гаворють так: гречь, гричухь, гречкь, хто как. ЖБ. Гричуха харошъя урадила. Л. Нъварила я гричухи. М. Гричуха — етъ зирно ат гречки. ОГ. Гричуху косим. П.

ГРИБА'Н, -а, м. Сильный ветер. Грибан ръспустил, рашшлёпал грибы сваи дъ вот ы

дуить. К.

ГРИБА'СТЫЙ, -ая,-ое. Губастый, с большими губами. Нъ губастъвъ чилавекъ гъварили грибастый. ЖБ. Грибастый скажуть, кагда губы бальшыйъ. Петькъ у нас грибастый. К.

ГРИБА'ТЫЙ, -ая, -ое. То же, что грибастый. Ана грибатъя, никрасивъя. ДЛ. Грибатый чилавек - губастый значить. ЖБ. Грибатый: у, грибы-тъ какийъ ръспустил. ОГ. Грибатый чилавек – у каво губы бальшыйъ. П. ГРИБО'ВНЫЙ, -ая, -ое. Обильный грибами.

Грибоўньйь месть: грибы хърашо род'ьть. Б. Лес харошый, но штобъ грибовный был - нет. Л. Грибоўнъйъ места: там грибоў многа растёть. М. Грибовный - так завуть лес, де грибоў многь. НК. Грибоўньйь места: сама где грибы растуть. Т.

ГРИБОДУ'Й, -я, м. То же, что грибан. *Н*ъ

дваре грибадуй. К.

ГРИБОЗВО¹Н, -а, м. То же, что грибан. Ръзгулялся сиводня грибазвон в а все боки. К.

ГРИБЫ', мн. Губы. Лизаблюдницу взять ф симью, ана будить грибы зъварачивъть. ДЛ. Што грибы развесил? ЖБ. Ана грибы накрасила. Л. При батьки курил бы - и грибы свярнул бы. М. Губы раньшъ грибы нъзывались.

ГРИВА, -ы, ж. 1. Возвышенное место. Вазвышъннъсти у нас нъзывають горкъ, гара, грива. ДЛ. Грива нъзывали халмы. НК. 2. Сухое место на болоте. Пайду на гриву щипать щаўлю. Кругом балота, а тут мястина такая сухая пъсирётки - этъ грива. Топкъя дарога кругом гривы. ДЛ. 3. Поляна в лесу. На той гриви ягът многа. Грива – где-нибуть у леси прагалинка. М.

ГРОБКИ и ГРО'БКИ, мн. Поминки; поми-

нанье умерших после пасхи. Грапки — ета када ходють к пакойникъм нъ магилки и пъминають там пакойникаў. ДЛ. Грапки — етъ так поминки нъзывають у пръваслаўных. ЖБ. Грапки на паску, на третий день. Нъ магилкъх нильзя выпивать, здаровътцъ нильзя с мёртвым. У нас грапки у среду. К. Грапки у хахлоў большъ бывають. Ани събираютцъ с рацтвом нъ магилки, пьють, пьминають. ОГ. Гропки — пъминають радит'ъл'ъй, дельють куттю. Б.

ГРО МКИЙ, -ая, -ое. 1. Говорящий громко и много. Он громкъй, многа арёть. М. Громкъй – этъ када на схотки араить. М. Громкъй на схоткъх многъ арёть. М. 2. Богатый. Нъ душу давали: надъ яму дисятину дать. Хто громкъй, багатый, двинатцъть кароф – яму давали многъ зимли. Л. Громкъй – багатый, яво фсе знають. М. Громкъй – кагда-тъ гъварили так нъ багатъва чилавекъ. ОГ. 3. Чем-либо выделяющийся из других; известный; выдающийся. Громкъй чилавек умеить и ръсказать, стаить трошки вышъ людей. Вот яво нъзывають старъстъй. Л. Громкъй видный, выдающийся чилавек. НК. Вот сасет мой в Маскве, он чилавек громкъй, учёный. Т.

ГРО'ШИ, -ей, мн. Деньги. Деньги чащь гаворють, грошы — етъ раньшы нъзывали. ЖБ. Грошы — етъ хахлы так гавор'ъть, а у нас — деньги. К. Мы сиводьня биз абеда: грашами буд'ъм пълучать. Л. Гъварил наш управляющий: тибе деньги нада, грошы нада. М. Карман грошъй. А раньшы грошы гъварили, типерь: деньги. М.

ГРУ БА, -ы, ж. 1. Маленькая печка при русской печи с отдельной топкой и лежанкой; такая печка в "передней хате", т. е. второй комате крестьянского жилого помещения, голландка; служит для обогревания. Груба, групка — ета эдельныя у баку печки, там ни варять. Можна групку тапить, а печ фсю ни тапить, и типло ф хати будить. ДЛ. Для тяпла у хаты ставитца груба, или групка, галанка. ДЛ. У грубах ни варють, ани для атипления хат. К. Печ — хлеп печ и вариш, а груба для атипления. Л. 2. Лежанка у печки. Памост окъль печи — еть груба, лижанкь, на ёй лижать. К. Груба — лижанка, ана пакрыта даской пь краям. Эта абеяска грубы. Л.

ГРУБЕ'ТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. Полнеть, толстеть. Вот ат чаво ана талщеить, грубеить. ДЛ.

ГРУ'БКА, -и, ж. 1. То же, что груба (в 1-м знач.). Групкъ – печкъ-гъланкъ. У пиредн'ъй хат'ъ у нас печкъ-гъланкъ, и групкъй у нас иё завуть. Групкъ абъгривайъть хату. Б. Групка – малинькъя печка. ДЛ. Групкъ – асобиннъйъ печ для тяпла. У ёй ни вар'ъть. ЖБ. В задн'ъй хати – печка, ф пиредън'ъй адна групка. Групка приспасоблина для дъпалнит'ълънъва абъгривания зимой, штоп вечъръм пръ-

тапить. Л. 2. То же, что груба (во 2-м знач.). Групка придельнь к рускъй печки, ищё лижанка нъзываитцъ. Б.

ГРУБО'Й, -ая, -ое. 1. Грубый. Грубой чилавек – што грубъ атноситиъ. М. 2. Большой. крепкий, полный (о человеке), Грубой - ета гаворють а чилавек'ь, каторый бальшой, шырокъй ф пличах. ОГ. Ана грубая, а матка дробнинькъя. Грубая - толстъя, бальшая. П. 3. Плотный, толстый, жесткий (о ткани, растении и т. д.). Пачъскъ идёть нъ грубой холст. Б. Если баба задумъить што-небуть харошъйъ саткать, тада ани чисали яво (лен). А если на што грубоя - нъ утиральники, тада ни чешуть. Л. Настольник грубой. М. У гароха, у фасоли квасолишник, он никуды ни идёть: в навос он грубой, он ни пирипрейить. Л. Каваль адин можьть скавать толькь ножык, а тапор - он грубой, па йим нада бить дужа. Л.

ГРУЗД, -а, м. Груздь. Лучшь ўсяво мачёныя грузды и падгрёбы. ДЛ. Грузды есть, их атваривьють. ЖБ. У нас растуть масляты, грузды, апёнки. М. Груст — рябинький такой, а мъладой — белинький. НК. Мы знаим лисички, апёнки, суравешки, грузды, пъдасинъвики. ОГ. Груздоў маль у нас. Т.

ГРУ'ЗДЕЛЫ и ГРУЗДИ'ЛЫ, мн. Удила. Груздилы даютць ў рот каню. ДЛ. Груздилы— жалески, што в рот каню ложьть. М. У нас ньзывають груздилы, што каню жалезь у рот пихають, штобы ни кусалс'ь. ЖБ.

ГРУ'ЗКИЙ, -ая, -ое. ◆ Грузкая дорога. Вязкая, топкая, грязная дорога. Там сухайь дарогь, а тут грускья, топкья. ДЛ. Там, нижь, грускья дарогь: балоть, ни прайти, ни праехьть. М. У нас уже здельли дарогу, а то была такайь грускья. П.

ГРЫЗЬ, -и, ж. Грыжа. Грысь, или грыжа: ат иё балить у сирётки, там и шышкь дельйьтца. Б. Грысь, грыжь — еть адно, усё балесть у чилавека. ЖБ. Грысь у дитёнка: марайьтца зилёным, шышка абразуйьтца нь пупку и в ядрых. Л. Грысь выходить у няво. М. Грысь — кагда в жывате режыть. ОГ. Пъ-научнъму грыжа, а у нас грысь гъварять. П.

ГУ'БА, -ы и ГУБА', -ы, ж. Грибной нарост на стволе деревьев. Губа — еть грибы такийь на дер'ъви. НК. Губа на дериви — эть как грип белый какой. Т. Губъ нъ бирёзи как ризина, пчёл паткуривъли. М. Губа, губинъ нъ бирёзы, нъ асины. П.

ГУ'БИНА, -ы, ж. То же, что губа. Губина — нарост нъ каре бирёзы. Этъ губина. Губина — нъ любых диревьйъх. Губина пахожа на хлеп. Л. Губинъ — этъ наръсь такой на дериви. П. Губину приминяють, кагда выбирають пчёл. Т.

ГУ БКА, -и, ж. 10 аршин вытканного полотна. У гупки десить аршын. У адной стины три гупки — тритцъть аршын. К. Гупкъ — етъ раньшъ нъзывали десить аршын пълатна, даўно. Т.

Γ

ГУВНО', -а, ср. Гумно. У нас у кажнъвъ за домъм были гувны, пуни. НК.

ГУГНЯ'ВИТЬ, -влю, -вишь, несов., неперех. Гнусавить, говорить в нос, невнятно. Гугиявить — ета гъварить в нос. Пиристань гугиявить. ДЛ. Гугиявить — гъварить так, што ни панять, у нос. ЖБ. Ана гугиявить. М. Гугиявить, так и ни панять што. ОГ. Што ты так гугнявиш? П. Ён гугиявить. Т.

ГУГНЯ'ВЫЙ, -ая, -ое. Гнусавый, говорящий невнятно, гнусаво. У нас есть Сенька гугнявый: у нос гъварить. Б. Гугнявый хлапчёнък. Ён у нос гаворить. Дл. Гугнявый – этъ чилавек, каторый ни выгаваривъить слава добра. ЖБ. Къгда чилавек у нос гъварить, нъзываим гугнявый. К.

ГУДЕТЬ, -ит, несов., неперех. 1. Издавать хрюканье, мычание. Рявёть свиння, кабан гудить. ДЛ. Стаить свинья ф сараи, есть зъхатель и гудить. ЖБ. Свинья гудить. НК. Карочь. Л. Вон пърасяты уже гудять. НК. Карочь ни ель, вот ана и гудить. ОГ. 2. Жужжать. Мухи гудять у хати. Л.

ГУЖБА', -ы, ж. Лоза, служащая для скрепления плотов. Гужба — лаза, каторъй скрипляют платы, вот этъй гужбой и вяжуть. Л. Свизать платы если надъ, так гужба приминитца, ей связывають. П. Платы связъвъють гужбой на речки. Т.

ГУЗ, -а и -а, м. 1. Перевясло. Гус — етъ вузил ис саломы, для свяски снапа. НК. 2. Гуз и гузы. Место снопа, стянутое перевяслом. Вольть снапа — калосья, верхн'ъйъ часть; камель — нижн'ъйъ часть снапа; где связъна гус дельитца пиривяслом. К. Када скрутють пиривяслъ и закрутють яво кала камля ў снапу, то этъ и есть гус. Т. Иде свяска — гузы. М. 3. Гузы. Часть снопа ниже перевясла. Гузы — камли кала связак. М. Гузы — сноп нижы пиривяслъ. П. Свяжыш сноп, и плотнъйъ, этъ книзу ат пиривяслъ, этъ у нас гузы нъзывали, и типерь тожа. Т.

ГУЗЁНИЦА, -ы, ж. Слепая кишка. Слипайъ кишка у нас нъзываитцъ гузёницъ. ОГ.

ГУКА'ТЬ, -а́ю, -а́ешь и ГУ'КАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Гукать. Звать, призывать. Я гукал, дак ни абзывайьтца. ДЛ. Иди гукай батьку снедать, где он дивался. Л. Гукай там яво, он нужън мне. П. // Аукать; звать или говорить громко, кричать. Гукать – када астан'ътцъ у грыбах, звать иё. Б. В лису гукають. Т. Бабу маю надъ вон гукать, ни слышыть яна. Т. 2. Гукать. Мурлыкать; хрюкать. Кошка мурчить, так гукъить. Л. Свинья кидъйитца, гукъить, рюхъить. Л. 3. Гукать. Стучать. Што ты люлькай гукъйиш, разбудиш малова. Л.

ГУЛА'К, -а, м. Большой палец руки. Многь эдельл сичас, на целый гулак. Пальцы нь ру-ках у нас ньзывають так: бальшой палиц —

этъ гулак... Ж.Б. Гулак – бальшой палиц. НК.

ГУЛЕВО'Й, -ая, -ое. Любящий гулять, проводить время в развлечениях. Штоп ты мне была в двинатцьть часоф, гулявайь! М. ◆ Гулевой хлеб. Средства к существованию, достающиеся без труда либо без большого труда. Где жь гулявой хлеп есть? Штоп гулял и хлеп зърабил? Л. Гъварять, што у бригадира хлеп гулявой, а у яво работы, можъть, большь, чем у всех. Л. ◆ Гулевой скот. Скот, находящийся на подножном корму. Скот, який интаитца бис паткормки, завётца скатинъй нь падножным карму. Гавор'ъть и гуливой. ДЛ.

ГУ'ЛИНА, -ы, ж. То же, что губина. На дериви растёть гулина. М.

ГУЛЬБА', -ы, ж. Игра. Кателя – любимъя

гульба. М.

ГУЛЬТА'Й и ГУЛЬТЯ'Й, -я и -я, м. Бефдельник, лентяй, гуляка. Гультай — еть нерьбът'ънь. У нас раньшъ был гультай, так он ужо умёр. Б. Гультай — як и лайдака, трутинь. ДЛ. Гультай гулячть многъ. К. Вечный ты гультай, ни хочиш работъть. М. Ах ты, гультай, ни работъйиш. НК. Гультай ты, толькъ бъ гулял, а работъ стаить. П. Гультяй — тойъ ш лодырь, лянивый чълавек, работъть ни любить. Б. Лянивый чилавек — еть лодырь, гультяй. Гультяй работъить, как мокръйь гарить. К.

ГУЛЮ'ШКИ, мн. 1. Игрушки. Гулюшки — ета детский игрушки: куклы, машынки. ДЛ. Гулюшки дома есть, ну, детскийъ игрушки. Л. Гулюшки и цацки — усяк гъварили у нас. Т. 2. Развлечение, веселье. Дитям дають на кумушки. Если пабольшы дети, идуть куда-нибуть кумитца. Йим дають яичка, муки пълстакана, масла лошку. Събярутцъ чилавек пять, маткъ чья-нибуть ижжарить йим яишню, пъйидять — вот ы фсе и гулюшки. Л.

ГУЛЯ ТЬ, -яю, -яешь, несов., перех. и неперех. 1. Неперех. Играть (в карты, жмурки и т. д.) и без дополнения. У карты гуляли. Л. Пайдём в мечика гулять. Л. Давайти в шляки, хлопцы, гулять. М. В дурука гуляють. П. Дети гуляють у куклы. П. Бывалъ, у шляки гуляли. Т. Харошый хлопчик: пъсади с ыгрушкъми. так он целый день гуляить, и штоп тибе рас зъплакъл. Б. Аны, дети, гуляють, тък йим некъда паесть. Л. 2. Перех. ◆ Гулять свальбу, крестины. Справлять свадьбу, крестины. У них учёръ свадьбу гуляли. П. Типерь уже хрезбины гуляють. ДЛ. ◆ Гулять вечеринку. Проводить вечеринку, танцевать на вечеринке. Хата бальшая, толька вичаринки гулять. Л. Гуляють пъд гармошку вичаринки. ДЛ. 🗢 Гулять гульбы. Развлекаться, веселиться. Гуляють гульбы деўки. Л. З. Неперех. Сидеть без дела; проводить время у соседей, знакомых и т. д. Нъ пъсиденки пайдём, деўки приходють с сънапряхами. А хлопцы гуляють. Л.



Ну, гуляй у нас йищё (приглашение соседке побыть). Л. 4. Неперех. Не засеваться, пустовать (о земле). Две сеють, анна гуляйьть (о частях поля). ДЛ.

ГУЛЯТЬСЯ, -яюсь, -яешься, несов. Играть (в куклы, мячик и т. д.). Дети гуляютць у куклы. Т.

ГУЛЯ'ЩИЙ, -ая, -ое. Находящийся под паром. Патом нь гулящим пол'ъ сейъли жыта, а на жытн'ъм – картошку. ДЛ.

ГУМЕ'ННИЦА, -ы, ж. 1. Гумно. У гуменницы зярно хавають. Гуменница — рыга. Т. 2. Место, где раньше находилось гумно. Гумнищь, гуменница — где стаяль гумно кались. НК. Где гумно стаяль, эть гуменниць. ОГ. Были гумны, а типерь нету, на их мести гуменниць. П.

ГУМНИ'ЩЕ, -а, ср. То же, что гуменница (в 1-м знач.). Гумнищь — ета двор для саломы и сена. ДЛ. В гумнищь зирно хранили. М. Гумнищь, или гумно, — где зярно кладуть. Т. 2. То же, что гуменница (во 2-м знач.). Пъ гумнищу пасеить надъ, там гумно стаяль. Где гумно,быль — гумнищь. К.

ГУНДЕТЬ, -дю, -дишь, несов., неперех. То же, что гугнявить. Я ш ни гундю, нет. Хто гундить — в нос гаворить. М. Ана у нос гундить, ничёвъ ни панять. М.

ГУНДОСЯ'ВЫЙ, -ая, -ое. То же, что гугнявый. Гундосъя, гундасявъя какая, в нос гаворить. М.

ГУРЕ'Ц, -рца, м. Огурец. Гурцы цвятуть, а завизи нима. ДЛ. Растуть гурцы на грядъх. ЖБ. Гурцоў накрышуть, картошки. М. Гурец иди сарви на грятки. НК. Нъ гурцах есть малинькии апульчки. П.

ГУРКОВА'ТЬ, -кую, -куешь, несов., неперех. и перех. Произносить нечленораздельные звуки (о грудных детях); ворковать. Гуркавать – кагда дитёньк пънимать нъчинаить, ягу-гу" гъварить, ти птиць кагда гуркуить. ЖБ. Есть дитёньк гуркуить, голуби гуркують. К. Кабы гъркувал ты, гъманил. Пъгуркуй з бабушкъй. Л. Гуркавать – так гавор'ъть, кагда дитёньк малинький играить и гаворить штоть. НК. Дети малыйъ учутць гъманить, так ы гъварять: гуркуить. П. Гуркують, как голуби ли рибёнък нъчинаить гъварить – этъ гуркавать. Т. Как голуп с галупкъй, гуркують мужык ж жаной. М.

ГУРКОТА'ТЬ, гуркочет, несов., неперех. Мурлыкать. Каты гуркочуть, мурлычуть. А я ни люблю, как ани гуркочуть. ОГ.

ГУРО'К, -рка, м. Огурец. Гурки дък нъ гряде астаўляйъм. К. Гурок тым луччи усих овъщъй, што йиво к зимы салить можнъ. НК. Коринь у зимли растёть, а сам гурок нъ натини растёть. НК. Гурки на зиму мочуть. Т.

ГУРТ, -а, м. Группа людей. Мущины у гурт събирутцъ. ОГ.

ГУРЧА'ТЬ, -чит, несов., неперех. Урчать

(в животе). Гурчить у жывате, чада балить жывот. Б.

ГУ'РЬБЫ, мн. Детская игра. Пабегли дети вроссыпь, кагда гуляють у гурьбы. ЖБ.

ГУСЕНЁ'НОК, -нка, м. Гусенок. У мине замёр адин гусинёнък. ЖБ. Гусинять – гуси малыйъ. Б. Гусиняты эта ни вутиняты (т.е. не такие прожорливые). Л.

ГУ'СКА, -и, ж. Гусыня. Гуска выводить гусинят. Б. Еть гусак, а еть гускь. Яна и йийички нисёть. ЖБ. Гуска харошьва заводу. К. Самец — гусак, самка — гуска. Л. Вот ы цыплятки: гуски и гусаки. Л. Гуска траву скубёть. М. Гуска мая водить гусят. Т.

ГУСТЕ'ЧА, -и, ж. Чаща, заросли. Там зърасло усё лазой, такая густеча. ДЛ.

ГУСЯ'ТНИЦА, -ы, ж. Большая корзина. Кашулки раньшь гусятницьми звали. У йих вывадили гусей. Зарьс картошку п'ъриносим. ДЛ. Бальшая карзинъ – етъ гусятницъ нъзываитцъ. ЖБ. Када двойъ нясуть, тада карзина заветца гусятница. НК.

ГЫ'ЛЯ-ГЫ'ЛЯ, междом. Слово, которым подзывают гусей. Если надъ пъдазеать курей, то заеём их: пыль-пыль! А гусей: гыля-гыля. НК. Гусей заеём гыля — на лух ганять. ОГ.

Д

ДАВНЕ'Й, нареч. В прошлом, раньше. Давней-давней батинки у нас такии были, зъшнуровывълись да самых кален, нъзывалися боты. Б.

ДАВНЁ ШНИЙ, -яя, -ее. Давнишний; давно происходивший. Эта давнёшн'ъя время. Л. Давнёшния жысть была другая. П. // Давно существующий, давно сделанный. Любалытный — он любить фсё знать. Эть давнёшн'ъйъ словъ. Л. Давнёшния плаття. П. Давнёшния юлка, ужо рвётца. Т.

ДАК. 1. Соотносительное слово (в условных и временных предложениях). То, так. Принисёти грибов, дак нажарим. К. Пакуль старой придёть, дак и баня гатова будить. Л. Зъцапи йиво, дак он тибе нъдаёть. М. Как зъиграить, дък хоть скачи. ОГ. Если чай халонный, дък пъдагрейт'ъ яво. П. Як зъсвирбить, дък надъ ш чухътца. Т. 2. Союз следствия. Так. Я ш тибе гъварю, дък слухъй мине. ЖБ. Затменийъ – было адин гот: тёмнъ зделъльсь, дък аш скушнъ. Л. Как напарильсь, дък ели дамой дашла. М. Он уехъл, я дък уже скучила. П. 3. Частица усилительная. Так. Дак што ты гъвариш? Б. Дък пастух тривогу играл у трубу. ОГ. Дък я пайду. П. Шолкъвый платок дък атласкъй завуть. Т.

ДАЛЕ'ННЫЙ, -ал, -ое. 1. Неблизкий (родственник). Шваг'ър был ротствинник даленный.

Д

М. 2. Живущий далеко. Сястра зъ Масквой жывёть — даленнъйъ радня. Мамъ мая с Расии была, там и сёстры, и дети их — даленнъйърадня. ДЛ.

ДАЛЬНОЗО'РЫЙ, -ая, -ое. Дальнозоркий. Дъльназорый: у яво харошьй глас, видить хъ-

рашо. ЖБ.

ДАРМА, нареч. Напрасно, попусту, зря. Дарма ты схадиль, толькь ноги збиль. ЖБ.

Нима там ничёва, дарма схадил. Т.

ДАРМА' ЧТО, союз уступительный. Хотя; несмотря на то, что. Дърма што мълая, да разумнъя. Б. Дарма што ты приказъеъла, я усё па-свойъму зделъю. ЖБ. Дарма што гримела, а дажя так и ни было, адин гром. К.

ДАРМОВО'Й, -ая, -ое. Даровой. Дърмавой хлеп — хлеп, када биз дених. Када п ты зърабила, а то даръм хлеп дърмавой еш. ЖБ. Дърмавой хлеп — етъ он ни работъить хвизичиски, а вот как вы, к примеру, пишыт'ъ, тък етъ и гавор'ъть: у ниво хлеп дърмавой. К.

ДАРЫ', мн. Свадебные подарки. Дарами мъладых дарють. Б. Када къравай делють, бируть дары. Гости деньги ложуть, падарки. ЖБ. Када свадьбъ идёть, ф придачу дефки дары дають. М. Мъладых дарють — дары. П.

ДАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. • Дать

раду. • Не дать рады. См. Рада.

ДАХА, -й, м. и ж. Тот, кто охотно дает. Даха — ета чилавек, каторый усё даёть. Будиш даха, дык будиш и ўзяха. ДЛ. Как пайдёш што-нибуть пъзычать, так адна дасть — эть дахь, а у другой есть, так ничаво нь дасть — эть нидахь. ЖБ. А чилавек дахь — эта што усё ўсем даёть. А нидахъ ничаво ни даёть. Так у стърину гъварили. ЖБ. Харошый чилавек всигда пъмагаить, блъгародный — дахъ. М. Будь дахь, будь взяхь. Дахъ — даёть чилавек, што папросиш. П. Будиш дахь, будиш и взяхь. Дахь всигда паделитць. Т.

ДА'ЧА, -и, ж. 1. Надел земли. Дача, дачка — ета кусок зямли. Плахую дачку дали при дилидьби. ДЛ. Дачь — эть пол'ъ, синакос, каторыи надъ абработъть. Ходють касить на дачу. П. 2. Небольшой участок земли, отведенный за пределами усадьбы, площадь которой меньше установленной нормы. Дачь, наддачкь — еть прибаўкь к пъласе. НК.

ДАЧКА, -и, ж. 1. То же, что дача (в 1-м знач.). Плахую дачку дали при дилидьби. ДЛ. 2. Участок земли, отведенный для работы одному человеку. Кагда работьли у памещикъф, давали дачки. Дадуть дачку — и капай картошку. Сажн'ъв дес'ъть. Выкъпъл адну — дадуть другую дачку. Л.

ДВО'ЙКА, -и, ж. Две лошади, запряженные рядом. Аднаво каня так ы завём адин, двух — двойка, трёх — тройкъ. Къда кони идуть адин зъ другим, ета будить разъм, гуськом. Б. Двойкъ — када запряжъны два кони. ЖБ.

ДВОЙНИ'К, -а, м. Двухпудовая гиря. Вясы были бальшыя. У няво деъйников было па пять-шесть. Двайник — гиря в два пуда. Л.

ДВОЙНО ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Близнец. Двайновыя — етъ сразу два дитёнки нърадилися. ДЛ. Дит ыяты двайновыя. ЖБ. У мяне были двайновыя дети. Адна калечка биз двух месицъф жыла три года. М. Мы гъварим: близнички радились, двайновыйъ. ОГ. 2. Двойнов Двайновый — када две рамы в окнъх, штоп типлей былъ. Б. Двайновыя рамы могуть быть, зимой йих устаўляють. Л.

ДВО'ЙНЯ, -и, ж. Двуколка. Двойня — къламашкъ: два кълиса. Большъ ездили стъража,

двухколкъ. ДЛ.

ДВОЙНЯ'ТА и ДВОЙНЯ'ТЫ, мн. Двойня, близнецы. Как радитцъ двойъ, так у нас гъварять: двайнятъ, двойня. Б. Типеричъ гъварять и близницы, а раньшъ чащъ – двайняты. ЖБ. У ней двайняты. Л. Двайняты ужо пъдрасли. НК.

ДВОЙЧА'ТКА, -и, ж. Раздвоенный древесный ствол. У мине на ябльни двайчаткъ. Этъ ръзвителенийъ ствала, раскол. ЖБ. Пень — адин, а пайдуть на два кокъта — этъ двайчатка. Л.

ДВО'РИШНИЙ, -яя, -ее и ДВО'РИШНЫЙ, -ая, -ее. Выходящий во двор. Дворишн'ъйъ стина – етъ тайъ стина, што вокнъми на двор смотрить. Б. Дворишныйъ вокна. ДЛ.

ДВО'РИЩЕ, -а, ср. Место, где раньше находился двор, дом. Вот на этъм дворищи Ванькинъм сваю хату паставили. Б. На тем дворищи, там, где дом стаял, пъсилились. ЖБ. Гряды пасейъл па дворищу. Где раньшъ стаял дом, нъзывали дворищъ. НК.

ДВО'РНИЙ, -яя, -ее и ДВО'РНЫЙ, -ая, -ое. То же, что дворишний. Стяна, какая къ двару, – дворнийъ. ДЛ. Дворныйъ – етъ те вок-

ны, каторыйь выход'ъть ва двор. НК.

ДВОРО'ВЫЙ, -ая, -ое и ДВОРОВО'Й, -ая, -ое. 1. То же, что дворний. Лицом дом стаить на улицу, кагда ва двор — эть дваровья стина. ЖБ. 2. Состоящий из скота, находящегося в личном пользовании колхозников. Два калхозных стадь, третьйь — двъравойъ. П.

ДВУГО'ДКА,-и, ж. Двухлетняя телка. Тёлкъ двух гот – двуготкъ. ЖБ. У них тёлка двуготкъ, ани аставили иё. НК. Двуготкъ у стади. ОГ.

ДВУГО'ДНИК и ДВУГО'ТНИК, -а, м. Двухлетнее животное. Тилёнък уже двугодник. НК. Двуготник — кагда тилёнку или свинни два годъ. М. Двуготник падрос. ОГ. Двуготник — этъ любойъ жывотнъйъ на третим гаду. Т.

ДВУГОДО'ВЫЙ и ДВУХГОДО'ВЫЙ, -ая, -ое. Двухлетний. Конь двух лет нъзываитць лашак двугадовый. ОГ. Жырибёнък и тилёнък двухгадовый. Б.

ДВУГО'ДОК, -дка, м. Двухлетний теленок.

Када тилёнку или тёлъчки уже два года, ска-

жуть: двугодък. Б.

ДВУПО ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Состоящий из двух полос земли, засеянных разными культурами. Двупольный: два пол'ъ сейъли, бывалъ. У адным поли картошка, у другим рош. М. Двупольнъйъ - этъ пол'ъ з двух палос. Адно зьсиваитиъ картошкъй, другойъ рожжу. Т.

ДВУХКА ТНЫИ, -ая, -ое. Толщиной от двух до четырех сантиметров (о железе). Двухкатнъйъ – ета жалеза талщей, два-чатыри сънтиметра жалеза. ДЛ. Делъють шыну, што катки аттягъвъють. У нас аднакатнъя шынъ, эть накойкь нь кълисо. А двухкатнъя жалезъ – этъ самъя толстъя шынъ. ЖБ. Раньшъ былъ тонинькъйъ жылезъ, яво нъзывали аднакатнъйъ, а в два разъ толщъ – етъ былъ двухкатнъйъ. К.

ДВУХКО⁽ЛКА, -и, ж. То же, что двойня. Раньшъ у нас были двухколки: два кълиса тольки. Б. Двухколкъ – тялешкъ на двух кълисах. Ани на бочкъх приминяютцъ и сичас, ваду возють. Л. Павоскъ на два кълиса – двухколкъ. М.

ДВУХЛИ'ЧНЫЙ, -ая, -ое. Двусторонний (о ткани). Двухличнъйъ ткань звали – где две стъраны такийъ жъ. Нъбирёш случайнъ, смотриш: можнъ и на етат бок шыть, и на етът, двухличнъйъ. К.

ДВУХНАДЕ ЛЬНИК, -а, м. Человек, имеюший два надела земли. Батькъ мой был двухнадельник. У каво быль два надела, их нъзывали двухнадельники. Б. У каво зямли инагда два надель - двухнадельник. М.

ДВУХНАДЕ¹ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. 1. Состоящий из двух наделов земли. У мяне был двухнадельный участък. ЖБ. 2. Имеющий два надела. Кагда у чилавекъ на поли два наделъ зимли – двухнадельный. Т.

ДВУХПУДНИК, -а, м. То же, что двойник. Какой сильный, двухпудник пъдымаить. Двухпудник – гир'ъ с ручкъй на два пудъ. К. Есть гиря на два пудь - двухпудник. М. Стафь двухпудник. Т.

ДВУХПУДО'ВИК, -a, м. То же, что двух-

пуд ник. Двухлудовик – гир'ъ. ДЛ.

ДВУХРАСТВО РЧАТЫИ. -ая. -ое. Двустворчатый. Двери: ф сени, в заднию хату аднърастворчътъйи, а ф пиреднию – двухрастворчътъйи. Л.

ДВУХРЯ ДКА. -и. ж. Сорт ячменя с двумя рядами зерен в колосе. У нас йичмень – двухрятка. ДЛ. Раньшъ сейъли двухрятку, йичмень. НК. Иичмень двухряткъ: в два рядъ ф къласку зёрнъ. П.

ДВУХРЯ'ДНЫИ, -ая, -ое. 🔷 Двухрядный **ячмень.** То же, что двухрядка. Иичмень бываить двухрядный и читырёхрядный. Б.

ДЕ, нареч. 1. Вопросит. нареч. места. Где. – Де ты был? – На ярмънки. П. А де ш мая мать? Т. 2. В знач. союзного слова. Глухая

стяна, де акон нет. М.

ДЕБЕЛЕ'ТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. Становиться крепче, делаться упругим. Ручки были мякинькийи, а тут мълако парнойъ сталь пить, ручки фсё дибялеють, дибялеють. И во, какайъ ище девищъ! ДЛ.

ДЕБЕ'ЛЫИ, -ая, -ое. 1. Большой, крупный. Дибёлый жърибец. ЖБ. Здаровый он, дибёлый мужык, крепкий, М. Дибёлый гъварять на лошъть бальшую, здаровъю. Т. 2. Жесткий. У авец дибёлья шерсть. ЖБ. Мътирьял купила такой твёрдый, дибёлый. М.

ДЕ'ВИЩА, -и, ж. Рослая, здоровая девушка. ...мълако парнойъ сталъ пить, ручки фсё дибялеють, дибялеють. И во, какайъ ище девишъ! ДЛ.

ДЕВКОВА¹ТЬ, -ую, -уешь. несов., неперех. То же, что девовать (во 2-м знач.). Как раньшъ дивкавала я, дак играли на улицы, пирикидывъли мечик. М.

ДЕВОВА'ТЬ, девую, девуешь, несов., неперех. 1. Быть незамужней (о девушке). Дивавать - ета мъладая ни вышла замуш, и астаётца дивавать. ДЛ. Дивавала долга. М. // Долго не выходить замуж. Дивавать – у деўкъх зъсидетцъ долгъ. ЖБ. Дивавать - долга замуш ни выхадить. П. 2. Проводить время в девичестве. Сколькъ дивували (дочери), сама им шыла. ДЛ. Қада дивували, платьйъв ни насили. Л. Када мы дивавали, не былъ такой роскъшы. Т.

ДЕВО'ЦКИЙ, -ая, -ое. Девичий. Въсимнатцъть, дватцъть лет... этъ дявоцкъйъ званийъ. М.

ДЕВЯТИЗУ БКА. -и. ж. Корова, имеющая 9 зубов на каждой стороне челюсти. Каровы есть симизупки, васьмизупки, дивитизупки. Б. Дивитизупкъ – харошъя карова. Т.

ДЕВЯТИ НЫ, мн. Поминки в девятый день после смерти. Д'ъвятины - панихвида, каторъю служыли чириз девить дней посл'ъ смерти чилавека. ДЛ. Памёр, схъранили, патом служуть: тритины, дивятины... Л. Дивитины нъ дивятый день пъминали пакойника. П.

ДЕВЯТИРУЧКА, -и, ж. Коса с лезвием в девять четвертей. Дивитиручкъ – самъя длиннъя каса, девить читвиртей. М.

ДЕВЯ'ТКА. -и. ж. То же. что девятир∨чка. Када девить читвиртей каса, завётць дивитиручка. М. // Коса с лезвием в 90 см. Косы бывають разныйъ. Есь васьмёркъ - этъ вос'ъмс'ът сънтиметръф, а если дивяностъ, так эть дивяткь. К. Дивятка - ета здаровья каса. ДЛ. Дивяткъй мужыки сенъ косють. П.

ДЕВЯ ТНЯ, -и и ДЕВЯТНЯ, -и, ж. 1. Бердо в 9 пасм основы. Дивятня - бёрдъ былъ, када ткали. К. Д'ъвятня - етъ бёрды. ДЛ. 2. Холст в 9 пасм основы. Сямужа, дивятня - такийъ

были халсты. Т.

ДЕВЯТУ⁽ХА, -и, ж. То же, что девятня (во 2-м знач.). А если надъ шырокъйъ пълатно, так ткуть дивитуху, у девить пасмаў. ЖБ. Дивятуха— холст у девить пасм. Л.

1. ДЕД, -а, м. Деревянная часть рыболовного снаряда крыги. А сеть нъзывали крыга. У крыги два крюка и две палы, пъсридини палка – дет. Нъ дяду третий чилавек стаить, пъднимають за два крючка и третий и тянуть. ДЛ.

2. ДЕД, -а, м. ◆ Дед колкий. Колючий сорняк. Дет колкий у миня въ дваре рос, тък павыс'ъкла. ДЛ.

ДЕЖА¹, -и, ж. 1. Квашня. Дижа засохла. Л. Дижа — каткъ для тестъ. НК. 2. Кадка, бочка. Дижа — етъ бочкъ круглъя, диривяннъя, здельнъ с клёпък, сверху — абруч. Гурцы в ней солють. ЖБ. Дижа з деривъ зделъна. Разныйъ бывають: для тестъ, для вады. НК.

ДЕ'ЖЕЧКА, -и, ж. 1. Уменьш.-ласк. к де ж-ка (в 1-м знач.). У дежъчки йищё хлеп замешеъли. ДЛ. Приниси хлебницу, хлебную дежъчку. ОГ. 2. Уменьш.-ласк. к дежка (во 2-м знач.). Квас у дежъчки делъим. Дежичка из дерива, круглинькъя. ДЛ. Мясъ замачивъють в дежъчки. НК. Дежъчки — вадянки, што ваду диржали. Т. 3. То же, что де жка (в 3-м знач.). Дежъчка — де ваду греють, хормъ такая круглъя, у сяредину дно устаўляитца, и наверх дно. ДЛ.

ДЕ'ЖКА, -и, ж. 1. То же, что дежа (в 1-м знач.). Паставила хлеп у дешки. ДЛ. Закваска — ну, з дешки вот, што хлебы пякуть. Л. Дешка — хлебница диривяннъя, учинять. М. Замешывъють теста у дешкъх. НК. Закваску аставляють у дешк'ъ. П. 2. То же, что дежа (во 2-м знач.). В дешки агурцы мачили. Б. Дешкъ ш и нъ агурцы, и нъ капусту. Муку хранили в дешкъх. ДЛ. Я паставила дешку агурцоў. ЖБ. А дешки – што капусту солють, агурцы, муку сыпють. М. А ваду в вядре дъ в дешкъх хранили. НК. Зирно лижыть у дешкъх. ОГ. 3. Бочка для воды в бане, деревянная или железная. Вада в бочки, диривяннъя бочка и жалезнъя. Жалезную прямъ вделывъють в печку, и греитца. В бани дешка для вады. НК. В дешки хлеп пикли, в бани в ней воду грели. П. В дешки ваду нъгривають у бани. Т.

ДЕЛИ ЛЬЩИК, -а, м. Тот, кто делит что-либо. Дилильщик — эта чилавек, каторый делить. Б. Дилильщик — етъ той чилавек, хто мер'ъить. ЖБ. Если дяльба идёть, нъзначали дялильщика (о земле). Л. Дилильщик — он делить што-небуть, зимлю, нъпример. ОГ. Пожню, нъпример, делють, так дилильщик и делить. П.

ДЕЛОВО'Д, -а, м. Делопроизводитель. Он дилаводъм в школи. Л.

ДЕЛЬБА', -ы, ж. Раздел, дележ (имущества, земли и т. п.). Дильба: сын делитца з батькъй, маткъй, ни хочить разъм жыть. Б. Дильба – етъ кагда делють што-нибуть, ти синакос, ти землю. ЖБ. Если дяльба идёть, нъзна-

чали дялильщика. Л. Дильба — этъ када хазяйствъ делять. М. Была дяльба, зямли нам прибавили. НК.

ДЕЛЯ'НА, -ы, ж. То же, что делянка (в 3-м знач.). Нъ диляни бульбу садила. Участък поля нъзывали диляна. НК.

ДЕЛЯ'НКА, -и, ж. 1. Часть, доля, пай. Нъдиляить батькъ сынъ – этъ уже дилянка, атризаить часть сыну жанатьму. ДЛ. Вот дилянка, делють пайки. Л. 2. Место в лесу для вырубки. Вырубили дилянку леса. Б. Месть, атлущъннъйъ для вырупки лесъ, – этъ дилянка. Б. // Лесная вырубка. Дилянкъ – если вырубають саўсем. К. 3. Участок поля, луга. Я пайшла нъ дилянку. Этъ участък поля. Дилянкъ сенъ, свёклы. ЖБ. Дисятину луга дел'ъть на пять дилянък – участкаў. НК. Там у нас дилянкь картошки. Т.

ДЁРЁАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. ◆ Дергать лен. Вырывать, выдергивать лен. Кто гъварить брать, кто дёргъть (о льне). Б. Уже пара лён дёргъть. ДЛ. Дёргъли лён с корн'ъм. Никагда лён ни касили. Л. Канопли тожь дёргъють и вяжуть ф китки, штоп высушыль сонца. Б.

ДЕРЕВЕ'НЕЦ, -нца, м. Житель деревни. Месныя — етъ диривенцы. ДЛ.

ДЕРЕВИ'НА, -ы, ж. Бревно. Лутки выпильвый ис калоды, ну, д'ърявина, лес. Л.

ДЕРЕЗА, -ы, ж. Вступающая в перебранку женщина. Дириза – бабъ лезить у ругню. К.

ДЁ'РЕН, -рна и -рну и ДЁ'РЕНЬ, -рня, м. 1. Пырей, сорняк. Пырей нъзывають дёрин. ЖБ. Дёр'ън — етъ пырей, сарняк. Л. 2. Дерн. Всё дёрньм зърастёть. Б. Зимля дярнистъя — этъ дёрин, зъбиваить зямлю, къпаницъй яво ръзбиваиш. ДЛ. Там адни дёрни (верхний слой земли с корнями травы). К. Ой, дёрин, нильзя цапкъй ударить. М. Дёрни — етъ корни. Зърасло адним дёрним. Т.

ДЕРЖА'К, -а, м. Веревочка, за которую держат безмен при взвешивании. Бизмен бярёть пут весъм. Длина сънтиметраў пиддисят. Вирёвъчкъ нъзывайътцъ диржак. К.

ДЕРЖА'ТЬ, держу, держишь, несов., перех. 1. Кормить. Картошка эта ана на свети держыть людей. Л. 2. Быть женатым на комнибудь. Он ище наставницу держыть, держыть наставницу за жонку. ДЛ. Если ён маей жаны сястру держыть, то ён мне шурьяк. Т. 3. ◆ Розум держать. Поступать благоразумно. Хто розум держыть, тот и жывёть. Т.

ДЕРЖА'ЩИИ, -ая, -ее. Предназначенный для объездки лошадей. Къгда наезник первый рас садитцъ нъ каня, ложытцъ сидло для абъестки каней, тойъ и нъзывайътцъ д'ържащийъ сидло. Б.

ДЁ'РЗКИЙ, -ая, -ое. 1. Драчливый. Дёрский паринь любить битца. ДЛ. Ты нъ яго ничаво ни скажы, на дёрскъвъ чилавекъ. Чуть сказал ни так — он тибя по уху. ЖБ. Дёрскъй чила-



век — падратца он схватитца, хто дратца любить. Л. ◆ Дёрзкий на руку. Драчливый. Чуть што — и вспылил. Он дёрскъй на руку. Л. У, он аруку дёрский, бьётць, лезить. М. 2. Грубый, нахальный, любящий противоречить. Дёрский чилавек — ён элой, усё упоп'ърак гаворить. ДЛ. Дёрский гавор'ъть: грубый чълавек, усих абижаить. Нахальный чълавек, дёрский. НК. 3. Непослушный. Дёрский — гъварять, як нипаслушный дитёнък. Дужь ты дёрский. К.

ДЕРКА'Ч, -а, м. Веник-голик. Патри-ка ты пол диркачём. Б. Падрай пол диркачём. П.

ДЕРНИ'ЦА, -ы, ж. Земля, покрытая дерном. Зарошшью дёрньм зимлю нъзывають дирница. ДЛ. Вот дирница: бъранили-бъранили дъ фсе зубья вылъмъли. М. // Мн. Место, где много дерна. Дирницы нъзываитцъ тагда, где дерни многа. ДЛ.

ДЕРНЬ, -и, ж. Дерн. Дирницы нъзываитца

тагда, где дерни многа. ДЛ.

ДЕРУНЫ', мн. Оладьи из тертого картофеля. Липёшки на тёртъм картохвили — дируны

ти драчи. К.

ДЕРЮ¹ГА, -и, ж. 1. Толстый грубый холст из отходов льна, используемый для различных целей. Дярюга - тканъйъ простынь. Паслала дярюгъй пастель. Б. Сушъть зирно на альняных постилкъх - дирюгъх. Дирюга ета пастилка грубъя, грубый тканый мътирьял. ДЛ. Дярюгь - етъ льнянъйъ пълатно, што дятей нъкрывали, кагда ани спали. Дярюгъй и каня зъкрывали. ЖБ. Дярюга – самый грубый холст, ана с кудели. Л. Хлеп прасушывъють нь дирюг'ь. Самый грубый холст у нас нъзываитцъ дирюгъ. Т. Рядно – дярюга, зъстилають нь пастель. Т. 2. Постилка либо половик из грубого льна или тряпок. Дирюгъ - с тряпък ткали. Нъ кравать зъстилали, и там ноги клали. ДЛ. Дярюги были ф три палы, ф чатыри, пъстилали йих и дитей нъкрывали. Ткали йих ис крашънъва льна, ф палоску, и ис тряпък. Л. Дярюга нъ палу ляжыть. М. Дярюгу на пол кладуть и нъ пастель зъстилають. П.

ДЕРЯ БАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ДЕРЯ Б-НУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. и неперех. Царапать; скоблить, скрести. Кот дирябнул, и балить. Б. Кохти в ход – кошка дирябьить. Л. Кот дирябнул аш да крави. Т. Бываль, палы никрашьны, дык диряпкъй дирябъли, штоп чистыйъ были. К. // Полоть мотыгой. Бири, ба-

ба, дирябай гряду сечкай. К.

ДЕРЯ'БАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Царапаться, скрестись. Наш Мартик очинь дирябытца, дъ крави. М. Кот дирябьитца. НК. Етът кот сильнъ дирябъйътца. П. Кот дирябъитць у акно. К.

ДЕРЯ'БКА, -и, ж. 1. То же, что деркач. Бываль, палы никрашъны, дык диряпкъй дирябъли, штоп чистыйъ были. К. 2. Цапка. Праполку делъють диряпкъй. М.

ДЕСЬ, нареч. Где-то. Десь ты сивоння была? ОГ.

ДЕ'СЯТКИ, мн. Детская игра с мячом, при которой мяч ударяется в стену начиная с десяти раз. У мяч мы гуляли. Многъ было игр. Была игра дес'ътки. Мячом ап стенку били. Сначалъ десить рас, патом девить, тады восимь и дал'ъй. На каждъйъ число мяч кидъють па-рознъму. ЖБ.

ДЕСЯ'ТНЯ, -и и ДЕСЯТНЯ', -и, ж. 1. Бердо в 10 пасм основы. Д'ъситня — етъ тожъ бёрды. Дл. Дисятня — бёрдъ, асновъ с нитък у десить пасм. К. 2. Холст в 10 пасм основы. Дисятня — тожъ пълатно шырокъйъ. Б. 3 дисити пасм халстина — дисятня. П. Халсты были ди-

сятни, адинщики. Т.

ДЕСЯ ТОК, -тка, м. Десять горстей льна, связанных вместе. Десить гарстей у нас завуть дисятьк. ДЛ. Горсть лёну, десить гарстей — дисятьк, и завязывыть дисятьк. Л. Дисятьк, дес'ъть дисятку — кирба. НК.

ДЕСЯТУ'ХА, -и, ж. 1. То же, что десятня (в 1-м знач.). Д'ъсятухъ — етъ тожъ бёрды. ДЛ. 2. То же, что десятня (во 2-м знач.). Пълатно самъя шырокъя делъитцъ реткъ, усё большъ вускъя. А самъя шырокъя у десить пасмъў диситухъй завуть. ЖБ. Дисятуха — холст из дисяти пасм. Л. Дисятухъ, васьмухъ ткуть халсты. П.

ДЕ'ТА-ДЕ'ТА, междом. Слово, которым подзывают поросят. Дета-дета нь пърасят гъварять. Б. Када пърасёнъчик сафсем малинький, то йиво пъдзывають "детъ-детъ", он ы идёть. ЖБ. Дета-дета – пърасёнкъ завуть. Л.

1. ДЕТИ НЕЦ, -нца, м. Падучая болезнь у детей. Кали судъръги у яго, дык и дятин ъц.

2. ДЕТИ'НЕЦ, -нца, м. Широкое основание колодца в земле. Калотцы строили. Капають, унизу дельли шыр'ь для вады — дятин'ъц. НК.

ДЕТИ'НИТЬСЯ, -нюсь, -нишься, несов. Вести себя подобно ребенку; впадать в детство. Пъдуростък ты уже, а дятинисся. Д.П. Другой рас ни так скажу, дык внук гъварить: Бабушкъ уже дитинитца, склирос у яво ў гълаве. НК.

ДЕТИ НУХА, -и, ж. Наседка. Маткъ и дитинухъ – та, каторъйъ выводить цыплят. М. У нас гаворють и цыплятница, и дитинухъ, и

маткъ. М.

ДЕ'ТКА-ДЕ'ТКА и ДЕ'ТКИ-ДЕ'ТКИ, междом. Слово, которым подзывают поросят, свиней. Малых маниоть: детка-детка. М. Детки-детки — так пърасят пъдзывають. М. Детки-детки — свиней завуть. Л. У нас свиней пъдзывають: деткъ-деткъ. Т.

ДЕ'ТУШ, -а, м. Побег плодового дерева. Пабеги ат корня – етъ у нас детушы. Детушы атризають. ЖБ.

ДЕТЮ'К, -а, м. Мальчик-подросток. Дитюк

нъзываим, што ищё малый, юнъш, у школу ходить. MB.

ДЖИГУ'Т, -а, м. Детская игра. У джыгута гуляли. Лажылися ниц, а пъ табе бьють плёткъй, а ты ужо угадъвъиш, хто бил. А ни угадаиш, то и ляжыш. ДЛ. Джыгут – игра с тряпкъй на улицъ вечиръм. Били жгутъм. Бальшой крух, и бегьють, как кошки с мышкъй. К.

ДЗЫК, -а, м., собир. Мошкара, которая кусает пасущийся скот. Каждую висну многа мошък, и яны ръзьидають скот. Скатина крепка ни балеить, но паствитца ей ни дають. Гэ-

та дзык. ДЛ.

ДИ'БЕЛА, -ы, ж. Жесткая шерсть. Твёрдья шерсть нъзывальсь диб'ълъ. НК.

ДИВА'НА, -ы, ж. Диван. Щас дивана, а та-

да – канапа, ана диривяннъя. ДЛ.

ДИГИЛЬ, -я, и **ДИГИ** Ль, -я, м. 1. Высокая трава без листьев. Дигиль - у леси растёть трава высокъя, листьйъф нету, адин ствол. М. 2. Перен. Высокого роста человек. Ой, дигиль ты, высокъя такая. М. З. Прозвище жителей деревни Марьино. Етъ в Марьйинъ дражнють: дигиль. Л. Етъ всю Марьйину дразнили: Ах вы, марьйинскийъ дигили. Т.

ДИКУН, -а, м. Дикий кабан. Дикун – етъ кабан дикий. У нас многъ дикуноф. Восинню

на пол'ъ выбигають. К.

ДИРА', -ы, ж. Дыра. Дира у забори, надъ

задельть. К.

ДИ'РКА, -и, ж. Дырка. Во какая диркъ нъ каленки. Л. Кофтъ уся ў диркъх. М. Виршок ни дъхадя пъталка дирка делъитца, штоп дух выхадил (об устройстве бани). Т. // Та часть полевой изгороди, которую обязан поставить отдельный крестьянский двор. Гоним кароф: штобъ на сенъ ни шли, ставили дирки. У тибе две каровы, ты две дирки зъгъради. Б.

ДИРЯ'ВЫЙ, -ая, -ое. Дырявый. *Дирявья* карзинка, дно прапаль у ёй. К. Дирявъйъ пла-

тьйъ. М. Пашол у дирявых штанах. Т.

ДИТЕ', -я, ср. Дитя, ребенок. Тваё ш дитё, тибе и жалкъ. Б. Биги: дитё плачить. П. Зъ дитём догл'ът нужън. Т.

ДИ^IТКА, -и, м. Нечистый, бес. Дитку тешыли – песни пели. Диткъ – чёрт. ОГ.

ДИЧА'К, -а, м. Небольшой молодой густой березовый лес. Дичаки - етъ де бирёски такийъ дикийъ, малинькийъ расли. НК. Дичак – такой малинький лисок, бярезник, где бярёзы растуть густа. Т.

ДИЧКА, -и, ж. Дичок. Дичкъ – деривъ ў леси растёть, с пладами малинькими. Принесли з леса дичку. ЖБ. Дички – в леси выкъпъть, принесть нъ гарот, ано растёть, но грушки дробныйи. Л. Дичкъ – этъ дер'ъвъ, каторъйъ н'ъприщепл'ънъ. ОГ. Дичкъ – этъ грушъ и яблъня нипрививанъйъ. П.

ДОБА ВОК, -вка, м. То же, что дача (во 2-м знач.). Пашли нъ дабавък пъглидеть буль-

бу. ДЛ.

ДОБО'ИСТЫЙ, -ая, -ое. Энергичный, умеющий добиться чего-либо. Дабоистый - етъ чълавек вот он хоть куды дабьётць, пъдайдёть к чилавеку, усё ръспытаить. Б. Дабоистый - чилавек такой, бъявой. ДЛ. Фсё дастан'ъть, як дабоистый. К. Был дужа дабоистый паринь, развитый. Л. Дабоистый - пръбитной, куды хочьш он дабьётць. П. Ирина - дабоистъя баба, фсяво дабьётца. Т.

ДО'БРЕ, нареч. Хорошо. Всяк было: и добри, и плохъ. Л. Добри, прихади зафтра. ОГ. Я добри паснедъл. П. – Паедим вмести в лес? –

Ну, добри. Т.

ДО'БРИК, -а, м. Белый гриб, боровик. Добрик — самый первый грип, этъ белый грип. Б. Нъбрала сыравежък и добрикъў. К. Сколькъ добрикъв нашла? М.

ДО'БРО, нареч. То же, что добре, Зъ

дитьми мы добра ни ухажъвъли. Л.

ДОБРО', -а, ср. Одежда, преимущественно та, которая редко надевается. Дабро - харошъйъ адёжъ, платки, кохты, польтъ. ЖБ. Дабро – усё маё багатствъ ў єундуку. А хто и биз дабра замуш идёть. Дабро – как у сундук пъскладали, а на стенки висить адёжа. Вон адёжа висить. Адёжа - этъ тойъ, што адивають. У сундуку - дабро. К. Ого, глянь-ка, дабра целый сундук, и плаття, и польты. Л.

ДОБРОДЕ ТЕЛЬ, -и, ж. 1. Бескорыстная помощь; услуга. Дъбрадетиль - етъ услугъ, каторъйъ ни абизатильнъ далжна быть аказъна. Б. Спаси Христос зъ йиво дъбрадетиль, он памох мне бисплатнъ. К. Он эделъл дъбрадет'ъль: драва пасёк. М. А если я пъмагаю дурнь, дъбрадетиль нъзываитць. НК. Дъбрадетиль – етъ када пъмагають саседи так. Т. 2. Человек, оказывающий бескорыстную помощь, услугу. Сасет у мяне дъбрадет'ъль. Б. Дъбрадет'ъль мой памох. П.

ДО'БРЫИ, -ая, -ое. 1. Хороший. Мая каровъ добръйъ: мълачко густинькъйъ даёть, укусньйь, ни бъдайьтць. Б. Такой сиводн'ь хлеп добрый у мъгазини. К. Плъдародныйъ земли завуть добръйъ, харошъйъ зимля. ОГ. 2. ◆ Добрый гриб. То же, что добрик. Добрый грип – этъ белый грип. Б. Грибоф многъ в ль су есь: добрый грип, рыжык, лисичка, маслюк, суравешка. ДЛ. Добрыйи грибы ў бару растуть. Мъладыйъ типерь бъръвиками нъзывають. К. Добрый грип мы сушым, патом яво в вар'ьва. Л. Добрый грип так ы завуть, или белый грип. НК.

ДОБРЯК, -а, м. То же, что добрик. Белый грип мы завём дабряк. ДЛ. Столька пракинульсь дъбряков – пъ въсимнатцъть штук в кучи, йих тьма-тьмущъя. Л. Той принёс сто дъбрякоф. М. Дабряк – добрый грип, бъравик.

ДОБЫ ТЛИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что добытной. Он старатливый, дабытливый. ДЛ. ДОБЫТНОИ, -ая, -ое. Умеющий добывать нужное, добычливый. Дъбытной — етъ чълавек, каторъй усё хоть игде дабудить. Б. Он дъбътной, за йим жына ни пръпадёть. Л. Кошкъ — та дъбытней (лучше кота ловит мышей). Л. Дъбытной дужъ — визде дабудить. Т.

Л. Дъбытной дужъ – визде дабудить. Т. ДОБЫ ТОЧНЫЙ, -ая, -ое. То же, что добыт ной. Дабытъчнъй – он дъбываить всигда, куды ни пайдёть, дык он усё заробить, дабудить усё, што нада. Пьяницъ ш ни дабудить канешнъ. Б. Дабытъшнъй – той чилавек, што дабудить. А другой з голъду умрёть. Л.

ДОБЫЧА, -и, ж. 1. Взяток; то, что пчела собирает и уносит с цветов за один вылет. У нас пчёлы на цветикъх дъбывають сибе дабычу. Гречкъ где зъцвитёть, ани ш духъм слышуть дълико. Б. Дабычъ – етъ узятък ат пчёл. Т. 2. Сбор меда. Када пчёлы дають дабычу, а какой гот нима дабычи. ДЛ. Этъ леть дабычь плахайъ будить: многъ дажжей быль К

ДОБЫЧНО'Й, -ая, -ое. То же, что добытной. Развитый, визде дабудить — дъбычной.

ДО'ВЕКА, ДО'ВЕКУ и ДОВЕ'КУ, нареч. Всегда; до конца жизни. Старыйъ люди скажуть: атныни и довика. Т. У нас атныни и довику полки окълъ двери для пасуды. Л. Не, буду я уже тут давеку жыть. К.

ДОВЕ'РЧАТЫЙ, -ая, -ое. Доверчивый. Даверчьтьй - он дъвиряить усё. Б. Даверчьтый - даверчивый чълавек, усим верить. НК.

ДОВЕРЧИВАТЫЙ, -ая, -ое. То же, что доверчатый. Люди такийь даверчивътыйи эти мыскали. ДЛ. Он у нас даверчивътый, яво и абмануть могут. QГ.

ДОГЛЕ'ЖЕНЫЙ, ая, ое. Присмотренный, ухоженный. Даглежънъй рибёнък — с ним хто-нибуть астался. ЖБ. Наша та хата ни даглежъна, ана дестеъйъть, пака тёпла. Л. Если агарот чистый, то гаворють: у ниё даглежънъй агарот. ОГ.

ДО'ГЛЯД и ДОГЛЯ'Д, -а и -у, м. Присмотр, наблюдение, уход. Дятей водим ф садик, там йим харошъй даглят. ДЛ. Каб детки ни плакъли, ани бъ нъ сибе бъ мяса ни диржали, ну, были бъ сытыйи: такой йим даглят. Л. Даглят нужън зъ бальным чилавекъм. ОГ. Даглят як плахой, то и ни пърастёть ничёва. П. А даглят какой каровам. Т. Надъ цыплятъм догл'ът, ат них нильзя атвирнутца. НК. Зъ дитём догл'ът нужън, глас дъ глас. Т.

ДОГЛЯДА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ДОГЛЕ'-ДЕТЬ, -глежу, -гледишь, сов.; перех. и неперех. Присматривать, ухаживать за кем-, чемлибо, заботиться о ком-, чем-либо. Бабушкь дыглядаить дитей. ЖБ. Мама, ньбарот, хужы дыглядаить (ребенка). Л. То пърасёнка дыглядай, то курей гляди. Л. Скатину надъ дыглидать, как и эякичы Ог. И нь гырод'ь надъ дысялядать, штоп наста было. П. Дыглядай пырасёнка, агарот Т Агарот дагледить надъ. Б. Дагледить рибёнка надъ, штоб ни упал с калыски, ни убился. ЖБ. Вутък нада дагледить. П. Летъм многъ работы: надъ и рибёнкъ дагледить, и у агароди палоть. ОГ. Куриняты надъ дагледить. П.

ДОГОВА РИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ДО-ГОВОРИ ТЬ, -говорю, -говоришь, сов.; перех. Договариваться, уславливаться о чем-либо. Эта мы дагаваривьим пьстуха, штобь он всё брал: и нон'ъшък, и овцы. Л. Я чилавека дъгъварю, штоп памочь. М. Пайду дъгъварить людей работать. Т.

ДОЕ'НКА, -и, ж. Подойник. Доим карову ў даёнку. Даёнка как вядро. Тольки у даёнки насок. Даёнка бываить с цынку. ДП. Раньшь были диривянныйъ даёнки. У высату сънтиметръў сорък, шыри, как вядро. У их был мысичик. И ручкъ провълъчная. ЖБ. Даёнка – эть видро такойъ с носикъм лодъчкъй. ОГ.

ДО'ЁЧКА, -и, ж. Уменьш.-ласк. к дойка. Дойъчку парвёть, как нъ лазину каровъ наскочить. ДЛ.

ДОЖИДА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. Ждать, дожидаться. Чаво я буду дъжыдать, надъ картошку палоть. Б. Сявоння дъжыдаль дочку — нима. ДЛ. Дъжыдали балоны. ЖБ.

ДОЖИ НКИ, мн. Окончание жатвы; празднование по этому поводу. Кончили жать — дажынки. ДЛ. Када дъжынають жыта, рош, эта дажынки. ЖБ. Събираютца выпить, устроить дажынки. М.

ДОЖИ'НОК, -нка, м. Последний сжатый сноп. Дажынък – ета паследний сноп. ДЛ.

ДОЖИ ТЪСЯ, -живусь, -живешься, сов. Дожить. Дъжылася, што муш нъливаить чай. Л.

ДОЙКА, -и, ж. Сосок коровьего вымени. Мая карова — у ей дойки кароткийи. ДЛ. Вымя — есть дойки или сисички. НК.

ДОЙНИ'К, -а, м. То же, что доенка. Доим у дайник кароў. Даили раньшь ў шайки, ани диривянныя были, а типерь у дъйники, еть вёдрь абыкнавенныя с носикъм. К.

ДОКОРИ'ТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. Донять, досадить. Спорють, спорють, как дъкарить друговъ, скажыть тагда: У, глъбает ты. ЖБ.

ДОКУ'КА, -и, ж. Беспокойство, забота. А на што мне дети? Дакукъ с ними. Б. Вод дакука с етъй птицъй, никак с йими ни уталотца. П. Другой придёть, сидить, дакуку здельить он дакучливый. П. Дакукъ, целъйъ хатъ гастей. НК. Дакукъ – ета када пънаходить полнъ хатъ людей и дакуку устройъть. ОГ.

ДОКУ'ЧНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Докучная басня. Нечто надоедливое, надоевшее. Этъ дакушньй басня (реакция на множество вопросов). ДЛ. Эта дакушнъя басня (ответ на вопрос о замках у амбаров). Разныи замки. Л.

ДО'ЛБАНКА, -и, ж. 1. Колода; улей, выдолбленный из одного куска дерева. Долбанка — вулля. Ета раньшъ долбънки были. Б. Дол-

банка - етъ улий, каторый выдалбливъли з дерива. ДЛ. 2. Лодка, выдолбленная из одного куска дерева. Паехъли на долбънки, как ани ни пътапились. Б. Долбънкъ – душагупка, два-три чилавекъ, даўбаныя лотки. ДЛ. Из деривъ высикуть лотку - долбънка. НК.

ДО'ЛБАНЫЙ и ДОЛБА'НЫЙ, -ая, -ое. Выдолбленный. Есть и карытиы долбъныйъ. Их з деривъ выдалбливъли. ЖБ. Долбънъя карыта. М. А лоткъ далбанъя – этъ чалнок. М. Ульйи

далбаныйъ₊или калоды. П.

ДОЛБА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Долбить. Дълбать деривъ – бить. Б. Када дама кладуть, дык балки далбають: пазы дельють. ЖБ. Стирали в нъчвах, сами дълбали начёвъчки. Л. 2. Клевать. Птицъ дълбаить, клюёть. Б. Куры цвяты мае чисть пъдалбали, хоть атраву им сып. ЖБ. Думъл, ани (гусята) пшанцо будуть далбать - ани пашли. Л. Цыплять пьклявали, а раньшь: пъдалбали. М. Далбають дюпкъй куры. П. Далбають куры зярно. Т.

ДОЛБЕ'ЖКА и ДОЛБЁ'ЖКА, -и, ж. 1. Выдолбленное корыто. Я нълила в далбёшку свиньям. Далбёшка - эта карыта. ЖБ. 2. Толстая палка или полено, которыми убивали скот. У нас къбаноф фсё били этъй далбешкъй. Б. Скот быють – диривяннъя далбёшка. ЖБ. Аптёсывъють кусок паленъ – вот ы дал-

бёшкь, били пърасят ей. М.

ДО'ЛБНЯ, -и и ДОЛБНЯ', -й, ж. О тупом, непонятливом человеке. Хто бисталковый долбня. М. Такой нипанятливый, далбня. К.

ДОЛБУ'ШКА, -и, ж. Выдолбленная из дерева чашка, ложка. Были диривяннъйъ чашки,

лошки - далбушки. ДЛ.

ДО'ЛГИЙ, -ая, -ое. 1. Высокий, долговязый. Вон долгъй какой пашол, как жырдинъ. Б. Ляжал на лаўки такой долгъй, ноги свисали. К. Иван долгъй, как столп. П. 2. Длинный. Кругом долгия лаўки. ДЛ. Та вирёвкъ долгъя. К. Шерсть кароткъя, а нъ других долгъя. Л. Стол бальшой, долгъй был. М.

ДОЛГОЛИ'ЦЫЙ, -ая, -ее. Длиннолицый, с длинным лицом. Он красивый, толькъ дългалицый. Б. Дългалицый: мордъ долгъя, длиннъя. ДЛ. Мишкъ, сасет, дългалицый. М.

ДОЛГУ'Н, -а, м. Лен-долгунец. Типерь сеють лён-далгун. ДЛ. Лён есть кароткъй, а далгун длинный, яво большъ бяруть зилёный. ЖБ.

Далгун – самый харошый лён. М.

ДОЛДО'Н, -а, м. 1. Несообразительный человек. Далдон - вот стаить, вылупил глазы и ни знаить, што делать, ни съъбръжаить ничаво. Л. Далдон – у каво дивятъй клёпки ни хватаить. М. Ух ты далдон, ни пънимаиш ничёвъ. НК. Далдон – глупый, што ни гъвари, ни пънимаить. ОГ. 2. Лентяй. Далдон – этъ лодырь. У нас гаворють нъ таковъ: ни ў салдаты, ни ў матросы, ни падмазывъть калёсъ. ОГ.

ДОЛЖЕ'Й. 1. Прилаг., сравн. ст. Длиннее.

Здельй мне платьйь далжей, ну, длинней, НК, Етъ дарогъ к нам далжей, чем та. П. 2. Нареч.. сравн. ст. Дольше, более долго, Надъ былъ далжей пъдаждать. К. Лён в сухую пагоду ляжыть далжей. Л.

1. ДО'ЛЖИК, -a, м. 1. To же, что долбанка (в 1-м знач.). Должык – вул'ъй. Т. 2. Леток; отверстие в улье для вылета и влета пчел. Должык - атверстийъ в ульйи. Б. Должык етъ збоку дыръчка, каторъя аткрывацтца для пъдглятки пчёл. К. Должык прадалбливъйитца ф центри калоды, там пъмищаютца пчёлы. Л. Етъ када были долбънки, в них прадолбъвъ-

ли дырки длинный, еть должык. П.

2. ДО'ЛЖИК, -а, м. 1. То же, что долгун. У нас есть сарта лёну: должык и проста кароткий лён. ДЛ. Должык - высокий лён, вълакно дельють, прядуть. Л. У нас был адин лён - должык, лучшый лён, нъ вълакно йиво пирирабатывъли, пряли, ткали, ис семя били маслъ. Т. 2. Бревно. Должык – етъ када адно деривъ пътпилили и ано пъвалилъсь и лижыть. НК. // Длинное бревно, которое в хозяйственной постройке кладется на соху. Должык – етъ палкъ, што нъ сахе лижыть. Б. Длиннъйъ бривно, каторъйъ кладуть на сохи, нъзываитцъ должык. ОГ.

ДОЛЖИНА', -ы, ж. Длина. У юпки дължына бъльшая. ЖБ. Дължына - етъ у Сивинки гаворють, а v нас длина, длиннъя хата. К. Во та-

кой дължыны платт'ъ. ОГ.

ДОЛИ НА, -ы, ж. 1. Ровное поле, луг, без леса и кустов, удобное для обработки. Пол'ъ такойъ бальшойъ, где ни было лесу, кустоў, эть и есть далинь. Такойь пол'ь хърашо сеитцъ. ЖБ. Далина – этъ ти пол'ъ, ти лух роўныйъ, участък зямли. ОГ. 2. Участок земли. Далина – ета шмат, кусок зямли. Далину бальшую дали. ДЛ. Вот далина какая ищё тибе бульбу капать. Л.

ДО'ЛОТО, -а, ср. Долото. Долъты – малинькийъ и бальшыйъ. Къда рамы делъйъм али сруп, дырки выбивайъм. Б. Плотник фсигда пользывылся пилой, тыпаром, дольтам, рубанкъм. К.

ДО'МИК, -а, м. Пчелиный улей, сделанный из досок. Вулий – этъ калоды здаровыйи, дълбаныйи. А этъ ис шылёвък, достъчик таких, так ы завутцъ домикъми. Б. Домик – етъ иде пчёлы жывуть. ДЛ. Ф каждый домик я рамки ставлю, пчёлы их зъпалняють мёдъм. ЖБ

ДОМОРО СЛЫЙ, -ая, -ое. Выращенный дома, не купленный (о животном). Если жырибёнък у нас выръс, радилс'ъ, мы пъвили йиво пръдъвать и гъворим: Он наш – дъмарослый. Б. Дъмарослый – ета скатина или птица, што у дом'ъ растёть. ДЛ. // О человеке: выросший и живущий в этом доме; живущий в этом доме. Я дъмарослъйь: радильсь, вырьсль и живу у сваёй хати. К. Найдёть: он дъмарослый (о зяте, который ищет полотенце). Л.



ДО'НА, -ы, ж. и ДО'НО, -а, ср. 1. Круглая или прямоугольная доска, с ручкой или без нее, служащая для различных хозяйственных надобностей: ею накрывают ведро с водой, ее кладут сверху в бочку с засоленными огурцами, капустой и т.п., она же служит кухонной доской. Дона - яво кладуть у дешку нь гурцы, капусту. З достьчьк збитьйь. На дони мы крошым лук. ДЛ. Донъ диривяннъя. ей нъкрываитцъ видро. ЖБ. Донъ - зъкрываим сверху, камушкъм притискивъим. П. На дони режым што-нибуть. Т. 2. Дно кадки, ведра. Видро имеить донь, ручку, вушки. Бочка донь имеить, клёпку и абручи жалезныи. ДЛ. У кадушки есть дона пад низъм, и сверху нъкрываитцъ – дона. К.

ДО НУШКО и ДО НЫШКО, -а, ср. То же, что дона (в 1-м знач.). Донушкь — еть нь каторый мясь крашать. ЖБ. Донушкь — штобь вада была накрыть. Если раскрыть, то ничистик выкупьйьтць, то большь вражда. П. Нь вадяньчку донышка дельють. ДЛ. Бочки, засол дельим, донышки сверху, камушкъм притиски-

въитца. П.

ДОРО'Д, -а и -у, м. Хороший урожай. У нас нынчь дарот. Б. Дарот — уражай урадил харошьй. ДЛ. Бальшой уражай — эть дарот. ЖБ. // Урожай. Эть дарот большы, чем был у прошльм гаду. М.

ДО'СВЕДКИ, мн. Посещение роженицы. Ана радилъ, пайдём у досв'ътки, атведъим.

дл.

ДО'СВЕТ и ДО'СВЕТУ, нареч. Очень рано, до рассвета. Я пъднялась досвит. ЖБ. Када ищё солнышкъ ни светить, гаворють: досвит. К. Врем'ъ пирид рассветъм – досвит. ОГ. Досвиту фстал. Б. Я ранъ пашол, досвиту. М.

ДОСВЕТКИ, мн. Время перед рассветом. Ани гуляють да досвиткаў, пачти дъ утра. М.

Вот дочкъ пришла на досвиткъх. Т.

ДО'СИ, нареч. 1. До сих пор. Пашол, и доси яво нима. ЖБ. Я доси ф калхози работъл, а типерь вот на пенсийи. К. С утра хажу, а доси грибов ни набрала. Л. 2. Давно. – Вы закрыли трубу? – Доси. Л.

ДО'СКА, -и, ж. Доска. Сякуть мяса тъпаром у кусочки на доски, нъ харошъй, на толстъй. К. У скамейки доска дъ читыри ношки. Л.

ДО'СОЧКА и ДО'СТОЧКА, -и, ж. Дощечка. Сокъл – этъ досъчкъ, каторъй кидають на стены штукатурку. НК. Ана з достъчък. ДЛ. Дона збита з достъчък. М.

ДОСУ ЖИЙ, -ая, -ее. 1. Знающий, опытный, добычливый. Дасужый усё знаить. Т. Каторый визде дабьётць, тък он дасужый. М. Этъ мужык дасужый, он визде ўсё купить. НК. 2. Бойкий, озорной. Какой дасужый, лезиш куды ни надъ. Б. Нъ дятей: халера, какой дасужый, куда яво чёрт гонить. ДЛ. У мине внучкъ дасужья, хоть куда влезить, праворнъя. Л.

1. ДОХО'ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. Доходный, при-

быльный. Даходливъйъ делъ – выгъднъйъ делъ. ЖБ. Бульба – ета культура даходливъя. Л.

2. ДОХО ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. Смертельно больной. Если кто-ть очьнь бальной и скорь умрёть, а нём гаворють, што он даходливый, скорь дайдёть. ОГ.

ДОХОЖА^IЛЫЙ, -ая, -ое. То же, что 2. доходливый. Дъхажалый — бальной, скорь памрёть. ЖБ. Дет бальной очинь, оъхажалый

саўсем. П.

ДОХО ЛИТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. и неперех. Убрать, прибрать в доме. Надъ жъ дахолить, штобъ в хати хърашо быль, чистъ. К. Ты

уже дахолила хату к паски? М.

ДОЦЕ ДА и ДОЦИ ДА, нареч. Досюда, до этого места. Вот дацедь праполим и пайдём дамой. ЖБ. Учились пь заучкъм: вот дасть тибе атцеда и дацеда, выучи. Л. Дайди дацыда, пастой. ДЛ.

ДОЧКА', -и́, ж. Дочка. Дачка мая у горъди. НК. А батька мой гаворить: дочкь, а я гъварю: дачка. ОГ. Дачёк пять. Л. Бабушкъ забра-

ль дачёк. П.

ДРАБИ'НА, -ы, ж. 1. Боковая стенка повозки, телеги в виде решетки, лестницы. Драбина кладётца нь калёсы, штоп навос ни сыпълся. ДЛ. Драбинь — эть реткъя бъкавинь у паоски. ЖБ. Драбинь — две длинныйъ жырдины, а пъпирёк прибиты к ним малинькийъ палки — вон такая лесницъ — бъкавыйъ части калёс. М. Драбинъ — пъ бакам тялеги. НК. Драбинъ сверх калес нъкладають, штобъ убиреч то, што визёш нъ калёсъх. П. 2. Мн. Телега с такой боковой стенкой. Павоска — калёсытыя ш самыя, тольки апшывныя — ни драбинки, а апшывныя: шалёвкъй абабьють; то уже ни драбины, а павоска. Л.

ДРАБИ'НКА, -и, ж. То же, что драбина (в 1-м знач.). Драбинка — ета такийъ как леснички, нъ тилегу нъдивають пъ баках, диривянныйъ ани. Б. Калёсы з драбинкъми. Л.

ДРА'БЫ, мн. 1. То же, что драбина (в 1-м знач.). Ф павоски пъ адну и пъ другую сторьну стаятъ драбы, леснички такия. К. Драбы и нъ калёсы дельють. ОГ. 2. То же, что драби на (во 2-м знач.). Драбы — калёсъ такии. М. 3. Ясли; кормушка, отделенная решеткой. Драбы прибивались к стине, в драбы закладывълься сена. Б. Кармушкъ, аткудъ йидятъ каровы, кони, — драбы. К. Драбы — сквазный кармушки. ОГ.

ДРАГВА, -ы и ДРАГВА, -ы, ж. То же, что багно. Дръгва – балоть, где лез'ъш пъ пояс. Б. Драгва – ета трясина нъ балоти. ДП. Драгва нъ балотъ. Идёш: трава растёть, стан'ъш – правалишс'ъ. ЖБ. У нас есь словъ люля, драгва, кагда надъ сказать пра сильнъ топкъйъместъ. К. Драгва – этъ балотъ дужъ страшнъйъ. Ни выбирисс'ъ из драгвы. Багно и драгва – этъ адно. П. Драгва – балотъ, как туды,

так можъш утапитца: и сам, и конь. Этъ в Пинщины. Л.

ДРАЖНИ'ТЬ, дражню, дражнишь, несов., перех. Дразнить. Што ты матку дражниш? ДЛ. У нас бабу дражнють Мустухва. Л. Миня дражнили: Хнык, иди нъдири лык (по фамилии Хныков). М. Этъ мине дражнили: лакомкъ, пирибирала харчами. ОГ.

ДРАЖНИ ТЬСЯ, дражнюсь, дражнишься, несов. Дразниться. Дражнитца - кривить, дражнить. Б. Иш, какая, дражнитца, бэкънъя.

ДРА⁴НИК, -а, м. Обычно мн. Оладья из тертого картофеля. Нада нътиреть картошки. дък драникъф спику. Б. Бульбу труть, мучку всыпють, соды, соли, пикуть драники. К. Ж жытний муки - коржыки, с картошки - драники. М. Драники - с картошки блины. НК. Картошки надрать, и драники буду печь. ОГ.

ДРА'НКА, -и, ж. Обычно мн. То же, что драник. Драчи, или дранки, - ета ис тёртъй

картошки блины. ДЛ.

ДРАТЬ, деру, дерешь, несов., перех. 1. Пахать целину, Плугъм дяруть цълину. Б. Длина зубъ - две четвирти, штоп хърашо драли почву. ДЛ. Пожню у диких мистах труднъ драть. М. 2. Обрабатывать лен гребнем, шерсть шерсточесальной машиной. Кагда лён памнёш, патрепиш, тагда на гребинь драть. Б. Драли лён на гребн'ъх. ДЛ. Кагда драли лён, то пълучался харошый. Т. На гребинь лён пъдяруть - и фсё. Л. Волну драть ездили за сорък вёрст. У нас вълначёсък ни было. Л. 3. Тереть на терке. Картошку драли и ф кипяток этъ лянивый суп. ДЛ. Бураки дирём или крышым. ЖБ. Драли картошку на бапку. НК.

ДРАЧ, -а, м. 1. Обычно мн. То же, что драник. Драчи, или дранки,- ета ис тёртъй картошки блины жар'ъныи. ДЛ. Бульбу труть и гатовють драники, или драчи, - ўсё равно. К. Сколька гадов я ни кушъл драчей. Л. Драчи – с картошки блины. НК. Драчи ис картошки дельють. Нътиреть йиё надъ. П. 2. То же, что дрочёна. Драчи – этъ драчёнъ. Пякуть з яцчкъ, соды, муки, соли, мълака. ЖБ. 3. То же, что деркач. Галик, драч - этъ адно. ДЛ.

ДРА'ЧКА, -и, ж. 1. Инструмент, которым плотники делали пазы в дереве. Как складають дом, тък пръдирають такую канавку в брёвнъх драчкъй, штобъ брёвна плотна ляжали. К. Драчкъ – этъ как жылезныйъ кохти, шпары выбирають. П. Драчкъй шпар выбирають. Т. 2. Паз в дереве. ◆ Драчку выбирать, выбрать. Делать, сделать паз. Драчка - выйимка нъ бривне, каторъйъ лажытцъ на нижнийъ. Кажнъйъ брявно сверху целъйъ, а внизу у няво выбирайътца драчка. Л. Драчкъ – этъ то жъ, што шпары. Драчку выбирать - этъ шпар выбирать. Т. 3. Приспособление для обработки овечьей шерсти. Стригли авечък, волну били на драчку, патом пряли и ткали.

ЛЛ. 4. Мотыга. Драчка - ета как цапкъ, тольки ана имеить три зубъ, ёй выгрибають навос, полють агурцы. ОГ. Драчкъ - етъ къпаничкъ з зупчикъми. Т. 5. Терка. На драчки кар-

тошку труть. П. **ДРО'БНЕНЬКИЙ**, -ая, -ое. Уменьш.-ласк. к дробный. Ну што ты скажъш, если чилавек малинький. У миня дочка такая дробнинькъя. Л. Жыгучкъ – дробнинькъя крапивъ. ДЛ. Дощ дробнинький, измъръсь. М. Ана грубая, а мат-

къ дробнинькъя. П.

ДРОБНУ'ХА и ДРОБНЮ'ХА, -и, ж. и м. Маленькая, худая женщина; небольшого роста животное, птица; небольшой предмет. Ты ш саўсем драбнуха. ДЛ. Драбнюхъ гъварять на женщину малинькъю, худинькъю. НК.Жана у Митьки и драбнуха! Т. Тёлкъ бываить драбнюха, курицъ драбнюха. К. Драбнюха - малинькъйъ, нивысокъйъ: деривъ, чилавек, картошка. М.

ДРО БНЫЙ, -ая, -ое. Малорослый; худой (о человеке, животном); маленький, мелкий (о предмете). Дробный чилавек - этъ малой. худой. ЖБ. Малинькъй, мелкъй чилавек – дробный па-нашъму. ОГ. Нима таковъ народъ дробнъва (в Литве). Т. Был харошый скот, хоть и дробный. ОГ. Дробныи арехи. ДЛ. Грушки дробныйи. ЖБ. У нас гравиль есть дробный. Л. Тёрки: нъ картошку - дробнъя, нъ гарбус и на моркву – пъкрупнея. М. Вот дробныя ягъды. НК. Дробнъя кастра - када трепють, а куделя - када нъ грибёнку и чешуть. ОГ. // О детях: малолетний. З дробными дитьми трудна жыть. Л.

ДРОВОРУ БКА, -и, ж. 1. Топор для рубки дров. Дръварупкъй дровы рубим. Т. 2. Веревка, которою закрепляют дрова на розвальнях. Дръварупкъ – етъ вярёўкъ, какой зъкрипляют драва на розвъльнях. ДЛ.

ДРОВО ТНЯ, -и, ж. Сарай или место в сарае, где складывают дрова. Сарай, где кладутцъ дровы, и будить дравотня. ЖБ. Дравотня - где дровы складають. К. Дравотн'ь - паветь, куды складывъютцъ драва. М. В дравотни дровы кладуть. НК.

ДРОВЯ НИК, -а, м. и ДРОВЯ НКА, -и, ж. То же, что дровотня. Дравотня и дравяник этъ адно. ЖБ. У дравяник'ъ дровы ляжать. Т. Сичас у нас дравянкъ пустая, ищё ни привизли драва. Б. Где дровы складывъють, то дравянка, а где скот, там сарай. П.

ДРОВЯ ТНИК, •a, м. То же, что дровотн я. Иди дроў нъбири у дравятнику. ДЛ.

ДРО'ГА, -и, ж. Повозка с ровной платформой. Дрогъ как калёсы, гной вазили; как мост. На дрогъх хърашо ехъть, ровнъ сидеть. ДЛ. Дрогъ - этъ павоскъ биз ничиво, нима бакоў. ЖБ.

ДРОТ, -а и -у, м. Проволока. Дрот - провълкъ. Скрутили дрот ф питлю. Б. А кърамысла привязъна дротам. ДЛ. Дрот – етъ провъ-



лька такая, нибальшой кусок. ЖБ. Забор у миня дротьм аптянут. К. Другой идёть, как дрот: крепка, стройна. Л.

ДРОЧЕНА, -ы, ж. Кушанье из запеченной смеси муки, молока, яиц. Драчёна — ета кагда яйца ръзбалтаиш и муки фсыпиш, и жариш ф печи. ДЛ. Драчёна с яйичък дъ с муки: яички ръзбалтаиш густинькъ с мукой, как на латки, дъ нъ скъваротку. Л. Делъйим и драчёну. Яйичкъ ръзбалтай у мучички, залей мълачком и нъ скъвъраду, и пяки. НК. Драчёны — этъ амлет у горъд'ъ гаворять. Т.

ДРОЧЁ'НИНА, -ы, ж. То же, что дрочёна. Драчёнину пякли: муку, яички мълаком ръзвядеш и в печ. ДЛ. Пякуть драчёнину: муку разводють мълаком, бьють туды яички, кладуть соды и пякуть. ЖБ.

ДРЯ'Б А, -и, ж. Мотыга с зубчатым острием. Дряпка ана идёть и зъсыпайъть сърняки. ДЛ. Дряпка – ручка диривяннъйъ и вместъ сечки – зу́пки. Раньшъ дряпку и сечку нъзывали цапкъй. К. Дряпкъ ис толстых читырёх дротъў. М.

ДРЯНЬ, -и, ж. Гной, гнойные выделения. Дрянь из нарыва. К.

ДУБ, -а, м. 1. Очень большая лодка; паром. Дуп — етъ такая лоткъ бальшая. ДЛ. Дуп — бальшая лоткъ, ф каторъю можнъ пъмистить лошъть, зъприжоннъю ф калёсъ. К. Лотки — естъ дуп, нъзывайътцъ дубъм: можнъ и деатцъть чилавек сестъ. Падводы пиривозють и кон'ъй. Чирис Сош пириижжяли. Л. 2. Дубовая колода, стоящая в углу деревянной постройки. Дубы — сталбы, на них падмосники. ДЛ. Мост пътпирають дубами, дер'ъвъ толстъйътакойъ. НК. 3. То же, что по друб. Дуп — первый винец, када зъчинаитцъ дом. Л. Дуп паднис хаты кладуть. Дуп, дубы — етъ падруп у доми. фундаминт. Т.

ДУБЕ'Ц, -бца, м. Прут, хворостина. Пастух пъгъняить стабъ пугъй, кнутом, а мы пъганяим сваю карову дупцом, лазинъй, кийком. Б Пъстухи большы з дупцами ходють. Дубец – эть веткъ з деривъ каковъ-нибуть. ЖБ. Хвърастину ищё нъзывають дубец. Т.

ДУБРО'ВА, -ы, ж. Давно не паханная земля, поросшая кустарником. Дубровь — еть давно ни пахънъя зимля, но там растуть кустарники. Надъ дуброву ачистить ат кустарникъ, пат пол'ъ, там добръя зимля. Б. Есь ишшо тожъ давно ни пахънъя зимля, цълина, но там растуть кустарники. Раньшъ ръщищали етъ местъ къпаницъй — етъ и есь дубровъ. К.

ДУГА-РА'ДУГА, -и, ж. Двойная радуга. У нас гъварять радугь, а двайнайь радугь – еть дуга-радугь. Значить, ищё будить дощитить. К.

ДУЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. 1. Выздоравливать. Старик дужаить, пъправляитца. НК. Он уже дужаить, а балел сильнъ. П. 2. Хорошо чувствовать себя. А я сявоння ни бяды сябе, дужаю. М.

ДУ'ЖЕ, нареч. Очень. Я зъбуваю дужь часта. ДЛ. Умарился я дужа. К. Ани йидять дужа слатка. Л. Гъварушки — дужа йих многа в бирезнику. М. Сиводи'ъ дужь жаркъ. ОГ. Этъ балотъ дужь страшнъйъ. П. Ета дужа пальзитъльнъя трава. Т. // Сильно. Дужа дровы гарять. ДЛ. Тапор грубой, па йим нада бить дужа. Л. Дужа зърасла картошка. М.

ДУ'ЖИЙ, -ал, -ее. Сильный, здоровый. Дужый — еть здаровый. Б. Ты дужый, тот каминь убири. ЖБ. Тер'ъх у нас пар'ънь дужый. Л. Лашадъчка была ни очинь дужа. М. Вот дужый, здаровый какой. НК. Дужым сильнъвъчилавекъ завуть, с харошым эдароўйъм. ОГ.

ДУ'ЛИНА, -ы, ж. Груша (плод). Раньшъ къкайъ грушъ дир'ъвинъ, так ы нъзывали: дулинъ, а типерь ни гъварять дули, фсё нъзывають грушъми. Б.

ДУ́ЛЯ, -и, ж. Груша (дерево и плод). Дуля и груша — эта адно и то жъ. Раньшъ звали дулими. Пайдём в дули. Л. Дулими у нас завуть игрушки. ОГ. // Сорт крупных груш. Дуля – крупнья игруша. Б. Дуля — ета сорт грушы. Дуля большъ, крупныи. ДЛ. Дули — етъ бальшыйъ игрушы. ЖБ. Раньшъ крупныйи дул'ъми звали, а мелкийи — грушки. Л. Дуля — вкусныйи, здаровыйи игрушки. М. И дули, и хунтоўки — адно и то жа. П.

ДУМА', -ы, ж. Мысль; замысел. Сама тут, а дума теая там (с детьми). Л. Дума у мяне была. дъ ни вышла. М.

ДУ^іНЯ, -и, ж. Евдокия. Ана Дун'ъ Сидъръвна. П.

ДУПЕ'ЛЬ, -пля, м. Дятел. Дупиля́ — птицы такия, дятлы. М. Дупель долбить деривъ. Т.

ДУПЛЕ, -я, ср. 1. Дупло дерева. Дупло у нас ни гаворють, дуплё гаворють. ЖБ. Дуплё – сирётка выгнила у дер'ъв'ъ. Тама спицыяльна птицы вывод'ътца. Л. Дуплё у дер'ъви. Там птицы вывуть. П. Дуплё – у деривесь такии дупли, там птицы жывуть. Т. 2. Выемка в куске льда, на котором катаются с горки дети. С лёду высикають лидях, кладуть доску, фчитырёх сидять. Ище пъ краях здельють дуплё, как чашка – ямка, туда ищё двойь садятиа. ДЛ.

ДУПЛЕВА'ТЫЙ, -ая, -ое. Дупловатый. Буки — ис цельва дер'ьва, из дупливатьва. Л. Дупливатья дер'ьва. П. Ябльня дупливатья. Т.

ДУПЛЁ'ВЫЙ, -ая, -ое. Дуплистый. Дуплистый тыйь деривь ньзывайьтць дуплёвым. Растёть у леси дуплёвыйь деривь. ОГ.

ДУПЛЯ'НКА, -и, ж. 1. Дупло. Дуплянка — месть, де птицы сидять, домики у дупле. Б. 2. Кадка для меда. Дуплянка — ета такая кадушъчка для мёда. Слей весь мёт в дуплянку. К. 3. То же, что долбанка (в 1-м знач.). Дуплянки — малинькийи ульйи, выдалбливълись. Л.

Д

ДУРЕТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. 1. Дурачиться, баловаться. Чаво тибе бесся хватають, дуреиш. ДЛ. Кошкь беситць ат вълирьянки, дуреить. Т. 2. Болеть бешенством. Кошкь старъя уже дуреить, бесютць тагда кошки, пень у них с рота. ДЛ.

ДУРИЧНЫ, мн. ◆ Дурины Справлять То же, что дуреть (в 1-м знач.). Што ты дурины справляши, дуриш целый день. Т.

ДУРИ'ТЬ, -рю, -ришь, несов., неперех. ◆ Дурить голову. Морочить голову. Ни дури гълаву, и так балить. К. Давольнъ тибе дурить гълаву, пайду ужо аддыхать. К. Ана тольки гълаву дурить. Л. Ета кагда гаворють абы што, кажуть: што ён дурить гольву? ОГ. Ни дури ты мине гълаву. Т.

ДУРНИ'КА, -и, ж. Голубика. Дурникъ – етъ пахожыйъ нъ чирнику, толькъ большыйъ, с йиё вареньйъ варють. А гълубикъ ни гъварять. К.

ДУРНО, нареч. 1. Напрасно, бесполезно. Дурнь ты схадиль, ничёвь ни купиль. ЖБ. 2. Без причины. — Што нь няво напали? — А што, нь няво дурнь напали? Приходить у вутри. ДЛ. 3. Даром, бесплатно. Пръработьли сиводни в калхози пашти што дурна. Пъ рублю питнатцъть капеик зъработъли. К. Нихто бъ дурна ни работъл с йих. П.

ДУРНО'Й, -ая, -ое. 1. Глупый, придурковатый. Дурной — ета и глупый, и бисталковый чилавек. ДЛ. Гаворють и дурной, и глупый. Большь — дурной. Л. Ни думай, што хто-нибуть дурней тибе. М. Тада дурныйь ш были люди. П. 2. Сумасшедший. У нас эта нъзывайътца пъмишался умом, ана дурная, ана адурела. Л. Сумашетшый, а бъльшынство то дурной нъзывають. М. Дурным у нас мълаумнъвъ чилавекъ завуть. ОГ.

1. ДУХ, -а и -у, м. Тепло, теплый воздух. Бирёзь — мяхкъйъ деривъ. Идёть для топливъ, многъ духу даёть. К. Асина — эта уже горькъя асинушка: ат йих духу нет, трискатни полнъ печку. Л. Ана (осина) гарить — тък у ей нима ни духу, ни паху. М.

 $\mathbf{\mathcal{L}}\mathbf{\mathcal{Y}'WA}$, -и, ж. Уменьш. к Евдокия. *Глянь,* $\mathbf{\mathcal{L}}\mathbf{\mathcal{Y}}$ уша! Б.

ДУША¹, -и, ж. Грудь. Надень душатку, штобъ душу сагреть. ЖБ. Што ты душу раскрыл и идёш. Л. Душа — эть ввирху груди. М. Душа балить, надъ мълака гарячивъ папить. П. ◆ Души нема. Тревожно, страшно. Ссадитя вы иё на пол, а то зъ ниё душы нима. Л.

ДУША'ТКА, -и, ж. Телогрейка. Душаткъ душъгрейкъ, адеждъ стёгънъйъ на вати. Б. Душатка стигаитца на ваты, и наверьх материйъй нъкрывають. Душатки пъддивали зимой, а то было холъдна. ДЛ. Душатка — этъ душыгрейкъ такая. ЖБ. Душатка биз рукавоф, стёгънъйъ. К. И душатку скидаю. Л. Душатки насили из аўчины, стёгъныйи, биз рукавоў, на пугъвицах. НК. Надень душатку, а то холъдна. Т.

ДЫК, соотносительное слово и частица.

1. Соотносительное слово. То же, что дак (в 1-м знач.). Як сама паесть, дык каса патянить, а як ни паесть, дык каса тянуть ни будить. М. 2. Частица. То же, что дак (в 3-м знач.). Дык ани учитилями будуть? Л. Дык, можьть, будим абедьть? М. Дык нихай ане вазьмуть картошки. Т.

ДЫМА РЬ, я, м. 1. Дымовая труба. Дымарь — ета комин, туды ш дым идёть. ДЛ. Дет, прачисти дымарь. НК. 2. Посудина с тпеющим огоньком для защиты от пчел. Дымарём пчёл паткуривьють. К. Гупку запаливьють ад бирёзы, дым идёть, эть дымарь. М.

ДЫ'МНИК, -а, м. 1. То же, что дымарь (в 1-м знач.). Дымник — эть труба у печи. К. Дым выходить чириз дымник. НК. 2. То же, что дымарь (во 2-м знач.). Дымник круглый. с сеткъй внизу и с крышкъй. М.

ДЫМОКУ РКА, -и, ж. 1. Курительная трубка. Дымакурка дельитць з деривь, чистють провълькъй. Б. Дет курить дымакурку. П. 2. Примитивный очаг из двух или нескольких кирпичей и положенных на них металлических пластин для приготовления пищи во дворе, на улице. Дымакуркъ – этъ на улицы кирпичики паложъны, две жылезъчки, паставим чугун и варим. М.

ДЫ ХАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Дышать. Ана (рыба) идёть нъ придуху: эъмярзаить вить, ей дыхъть нечим. ДЛ. Ана дужь тижало дыхъить. К. В хати накурють, аш дыхъть нечъм. Т.

ДЮ'БКА, -и, ж. 1. Клюв. Дюпкъй кура зернышки бирёть. Б. Дюпкъ – етъ клюф. НК. Далбають дюпкъй куры. П. Дюпкъ у куры, цыплёнкъ бываить, у каждъй птицы дюпкъ. Т. 2. Чтолибо заостренное. Што-нибуть заостр'ънъйътожъ завуть дюпкъй. ОГ. // Кончик лезвия косы. Дюпкъ, ти нос, – этъ самый кончик касы. К. // Острый конец яйца. Острый канец яйца нъзываим дюпкъ. ОГ.

ДЮ'ЛЯ-ДЮ'ЛЯ и ДЮ'ЛЬКА, междом. То же, что дета-дета. У нас пърасёнку: дюля-дюля, дюлька!, а ён рёхкъить и бяжыть. К.

ДЮ'НЯ, -и, м. Поросенок. Нъ пърасёнкъ гъварять: хрюня, дюня, чушка, кабан, свинья. НК.

ДЮ[†]ТКА-ДЮ[†]ТКА, междом. То же, что детка-детка. Свинню завём: Дюткъ-дюткъ! ДЛ. Дюткъ-дюткъ – нъ пърасёнкъ гаворють. Т.

ДЮТО'К-ДЮТО'К, междом. Слово, которым подзывают кабана. Къбана завём: дюток-дюток. ДЛ.

ДЮ'ТЪКА, -и, ж. Маленький поросенок. Такии харошынькии дютьки нърадились. Б. У мине дютьки, а у сасетки потсвинки, ани уже большынькии зъ маих. Л.

ДЮ'X-ДЮ'X, междом. Слово, которым подзывают свинью. Дюх-дюх или Белкъ-Белкъ! – этъ на белъю свинью. М.

ДЮ'Ш-ДЮ'Ш, междом. То же, что дюхдюх. Бальшых свиней завём: дюш-дюш. ДЛ. Нъ свиней гаворим: дюш-дюш! Т.

ДЮША-ДЮША, междом. То же, что дюхдюх. Свинню завём так: дюша-дюша! ДЛ.

ДЮШКА, -и, ж. и м. 1. Свинья. Там жа будуть дюшки кричеть. Л. Свиней нъзывають дюшка. М. 2. Поросенок. Дюшкъм завуть пърасёнка. Б. Дюшки – пърасяты малыя. ЖБ.

ДЮ ШКА-ДЮ ШКА, междом. То же, что дюх-дюх. На свинню скажыш: дюшкъ-дюшкъ, ана и бижыть к тибе. ЖБ. Дюшка-дюшка! Када и ё штобъ зазвать. Ни скажыш: свинья-свинья. Л.

ДЮ ШКИ-ДЮ ШКИ, междом. То же, что дюх-дюх. А када многъ свиней, то завуть: дюшки-дюшки, и кормють их. ЖБ. Дюшки-дюшки – кали многъ свиней, гъварили. НК.

ДЮШО'К-ДЮШО'К, междом. Слово, которым подзывают кабана, поросенка. Дюшок-дюшок — на пърасёнкъ. Б. Къбана завуть: дюшок-дюшок! Л.

ДЯ ДИНА, -ы, ж. 1. Сестра отца. Атцовъ систра – тёткъ. Завуть у нас и дядинъ, но малъ. ОГ. 2. Жена дяди. Вот если атцу вашъму брат, и яво жана – дядина. М. Дядинъ – дятъкина жонка. Т.

ДЯ'СНА, -ы, ж. (мн. дясны и дясна). Десна. Дясны в роти, эта аткудь зубы растуть. Б. У яво дяснь балить, кушъть нильзя. ДЛ. У старых дясны голыйъ, пътаму што зубы выпъли. ЖБ. Дяснь — ета где зубы, увирху дяснъ и ўнизу дяснъ. ОГ. Дясны у роти. П.

ДЯТЛОВИ'НА, -ы, ж. Вид клевера. Дитлавина — ета събирали белинькия пушъчки, талкли у ступи и варили. Так ы жыли. Уроди клевира, белыми и красными пушъчками цвили. ДЛ.

Ε

ЕВДО'КИ. Евдокия (религиозный праздник – 1 марта ст. ст.). Придуть Явдоки – пътякуть з гор патёки. Л.

Ё'ВНЯ, -и, ж. Строение для сушки снопов перед молотьбой, овин. Авин, рига, ёвня — там дельлься пастройка, къльсники, такойъ вакошъчка было, нь таку ръсстилали в два ряда. Л. Авины, гъварили и ёвня. М. Ёвня — для зирна сушылкъ. У гумне угъл пад ёўню атвадили. ОГ. Ёўня — авин, што сушыли жытъ. П.

ЕДА'К, -а, м. 1. Едок. Йидакоў многа, а хто рабить — няма. ДЛ. На хлеп йидаки найдутца. Л. 2. Человек с точки зрения количества по-

требляемой пищи. Ой, йидак жъ ты какой у мяне! ЖБ. Харошъму йидаку плъхая лошка. Л. Ана такайъ йидак, как вы. М. // Человек, обладающий хорошим аппетитом. Йидак — чълавек, каторый добра есть. Б.

ЕДАЧКА, -и, ж. 1. Женск. к едак (в 1-м знач.). Йидачка — ета то, што и йидак, толька женскъва полу. ДЛ. Хто есть, тот йидачка: женщина — ана йидачка, а мущина — йидак. П. 2. Женск. к едак (во 2-м знач.). Йидачка харошъя, добръя, эта кто ест. М. Ой, йидачка ш ты плахая! Т. Йидачка — дефка или баба, какая есть добра. Вот Хвеня — добръйъ йидачка. Б.

ЕДИНООСО БНО, нареч. Единолично. Йидинъасобна жыли тагда. Т.

ЕДО МЫЙ, -ая, -ое. Съедобный. Ядомый – еть то, што можна есть. ДЛ. Гърбузы, агурцы, хлеп – еть ўсё ядомъйъ. К. Ядомый грипсразу можна атличить ат йидавитьва. Л.

ЕЗЖА ЛЫЙ, -ая, -ое. Много ездивший, побывавший в разных местах. Чилавек он йижжялый. Л.

1. ЕЛА', -ы, ж. Елка, ель. Там в леси сасна и йила. Л. Ёлкъ – етъ яла. Са всёй ялы здельть дом нильзя. М. Йила, ель, хто ёлкъ, хто йила. П.

2. ЕЛА, '-ы, ж. То же, что була (во 2-м знач.). Игра у булу – в ялу: шар, как мечик, шайбу, ганяють къчиргами, или ад бирёзы коринь вазымуть. ДЛ.

ЕЛЕ'Й, -я и -ю, м. 1. Растительное масло. Ис симян лёну и канопли дельють масль, у нас ета масль завуть йилей. Д.П. 2. Жир. У нас зъварять йилей — эть жыр какой-либь. Намаш илея на хлеп. Т.

ЕЛО'ЗА, -ы, ж. и м. Непоседа, егоза. Пъсидел бы хоть домъ, елозъ ты. Б. От, елозъ, ни крутись, дай матк'ъ аддахнуть. Б.

ЕЛО ЗИТЬ, еложу, елозишь, несов., неперех. Ползать. Ялозить — эть у нас палозить. Л. Ялозють малинькийь дитёньчки. Ог. // Медленно передвигаться, наклонившись низков земле. Я пь сваёй бульби ялозию и палю. Л.

Е'ЛОЧКА, -и, ж. Хвощ. Сърняки: асот, ёльчка — как фсё равно нъкрухмалина, аш скрипить. Л. Хто хвощ, хто ёльчкь нъзывають. На поли, на ъгароди, нъ писке растёть. П.

ЕМЕЛА, -ы, ж. Омела. Йимила нъ бирёзи растёть, абвиваить иё, нъ суках растёть, листики зилёныйъ. Йимилу у доми для красы павесють. К. Йимила — нъвирху нъ бирёз ътакой куст растёть. Вон как бирёзу йимила ухватила и как йищё вверьх тянить. Л. Йимила — как зонтик висить нъ бирёзъх. Йиё пьють типерь проти разных балезний. П.

Е'МКИИ, -ая, -ое. 1. Сильный, крепкий физически. Он ёмкъй чилавек, каво хочиш асилить. Л. 2. Быстрый, выносливый в работе. Кънаводы едуть па кон'ъм, зъкупають в Манголии. Малинькии такии, но ёмкии... ну, быст-

рыи кони. ДЛ. // Ловкий. Ёмкъй - етъ чилавек лоўкъй, вёрткъй, яво и ни словиш. Т. // Бойкий. Этъ дочкъ ёмкъя – бойкья, а Катя пъсмирней. ДЛ. 3. Смелый. Ёмкъй был: и къбана бить, и птицу резъть - ничиво ни баялс'ъ. Б. Скажуть и ёмкъй, и смелый. Л.

Е'МКО, нареч. Быстро. Он ёмкъ фсё дель-

ить, быстръ. М. Етъ дужъ ёмкъ бегъить. Т. ЕМНИК, -а, м. Ухват. Ёмникъм гаршок ис

печи дъстають. П.

ЕРГИ НЯ, -и, ж. То же, что вергиния. Я пъсадилъ иргиню. ЖБ. Гиаргины нъзывають

иргини. М.

Е'СТЮШКИ, несов., перех. и неперех. Ласк. Есть, кушать (обычно в разговоре с детьми, о детях). Он естюшки хочить. ДЛ.

ж

ЖАЗБА, -ы, ж. Лягушка. Жабъ у озири жывёть. Я шла. дык жабы крумкъли. П.

жа'вкать, -аю, -аешь, несов., неперех. 1. Жевать. Ён сидить и жавкъить. ЖБ. // Есть медленно. Што ты жаўкъшш, еш скарей дъ пайдём. К. 2. Перен. Мямлить. Ни жаўкьй, гьвари как надъ, а то мямлиш, што ни паймёш.

ЖАК, -а, м. Рыболовный снаряд конусообразной формы, сплетенный из лозы или веревок, прочных ниток; сачок. Жак с лучинки дельють, баки зъшывають пълатном. Зимой пръсякають пелику и апускають жак. ДЛ. У жакъ адин канец шыри, а другой ужы, круглинький. ЖБ. Жак плятуть с крепких нитък. М. Жак делъли из лазы кълпаком. П. Жак: на палъчки нибальшой сачёк. Т.

ЖАЛЕ'ТЬ, -ею, -еешь, несов., перех. Любить. Мамки нет, жылеть некъму. Б. Рибёнка зъварачивъли в рубашку атца (после крещения), штобъ атец жылел яво. Л. Он сильнъ иё жылел. П.

ЖА'ЛИТЬСЯ, -люсь, -лишься, несов. Жаловаться. Жалитца на мужа. М. Мамка жалитца: стала плохъ спать. НК. Пайду жалитца матки нъ тибе. П. Сусетка жалилъсь нъ мужыка. Т.

ЖАЛКОВА¹ТЬ, -кую, -куешь, несов., неперех. Печалиться, горевать. Маткъ па сыну жалкуить, пъ дачке, жылеить йих. Б. Хватить тибе жълкавать, н'ъ вирнёш. Л.

жа^імка, -и, ж. и жа^імок, -мка, м. Пряник. Жамки принёс - пряники. К. Я жамък сабе купила. М. Жамък, жамки - етъ раньшъ нъзывали так пряники. Т. // Пряник прямоугольной формы. Пряники разныи: и круглыи, и прадлёныи - жамки нъзывають. НК. Жамки - етъ был вот такой длиннинькъй пряник. П.

жа'мкать, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Тереть, сжимать. Стирали бильё у начёўкъх, тёрли, жамкъли. НК. Жамкъть – етъ мять, тискъть. Т. 2. Медленно жевать. Ана чуть жамкъить, биз зубов. Т.

ЖАР, -а и -у, м. 1. Об алом цвете. Сатин такой розъвъй, жълтъ-гарячий, ну, такой, как ивет жару. ДЛ. 2. Частые вспышки молнии. На неби жар (в сильную грозу), ДЛ.

ЖАРЁВНЯ и **ЖАРО¹ВНЯ**, -и, ж. Совок для углей. Жылезнъя ручка и ящичък жылезнинький з диръчкъми – жарёвня, жар бяруть, ДЛ, Приняси жароўню, я выгрибу жар. ЖБ.

ЖА РЕНКА и ЖАРЕ НКА, -и, ж. Второе блюдо, приготовленное жареньем или тушением. Жарёнка – ета къртошка жаринъйъ. Б. А кусочкъми, с салъм, цыбул'ъй – этъ тамлёнкъ или жаринкъ. ЖБ. Жарють мясъ, кладуть цыбулю, агурчик, тады кушъють з блинами. Етъ будить жырёнкь. К. Жаринкь - етъ картошкъ жаринъя или тамлёнъя. НК. Жарёнка - жарить грибы, салъ нажарить - тожъ жарёнка. П. - Многъ грибоў нъбрала? - Нъ жарёнку хватить. П.

ЖАРИ НКА. -и, ж. Горящий уголек, Пъдмитали печ веникъм, къчиргой вымитим дъ жаринки. ДЛ.

ЖА^ІРКИЙ, -ая, -ое. Горячий. Гляди, утюх жаркъй, спалиш. ДЛ. Жаркъй конь, ни паи. К. Вада жаркъя – кипяток, вар. Л. Пъдажди, чай жаркъй. М.

жарко вые, -я, ср. 1. Суп с мясом. Суп с мясъм завуть жарковьйъ, биз мяса – прастой суп. К. Суп жарковйъ с мясъм гатовили. П. // Суп с жареным мясом. Када в суп клали жариньйь мясь, эть жарковйь. Т. 2. Жаркое. Мясь з бульбъй завётцъ жарковьйъ. К. Жарковйь: картошкь, лук крышытць, мясь, агурчик, у печ ставитца. М. 3. Мясное блюдо, по густоте среднее между супом и жарким. Жарковйъ: агурчик, мясушкъ, ни густъ, врозмись. ДЛ. Жарковйъ варють пагущъ супа: мясъ, агурчик, густават, ни тушонъйъ и ни суп. М.

ЖАРНИ'ЦА,-ы,ж.Тоже,что жарёвня. Савок, жарницъ – пиринасить жар. Жарницъ – етъ савок зялезный з диръчкъми, штоп зала высивальсь, а угалья ьставались. Гарячий угъль у чугун кладём, скъвароткъй нъкрываим и аттушывъим так. ЖБ. Савок, штобы жар насить, - жарница. М.

жаровня. См. Жарёвня.

ЖА'РОВЫЙ, -ая, -ое. Ярко-красного, огненного цвета. Жаръвъйъ сонцъ сённи. К. Када садитць или фстаёть сонць, гъварять: жарьвъйъ. М.

ЖАРТОВА'ТЬ и ЖУРТОВА'ТЬ, -тую, -туешь, несов., неперех. 1. Шутить. Ни абижайси, он жъш жартуить, любить шутить. ДЛ. // Шутя ухаживать за кем-либо. Жъртавать - eта uzрать, абниматиь, усё у шутку. Б. 2. Играть. веселиться. Вон хто жартуить (о кошке, которая резвится, прыгает). Л. Кот журтушть, ат миня ни атходить. М.

ЖА'ТВИНА, -ы, ж. Жатва; время уборки



хлебов. У аўгуст'ь нъчинайътцъ уборъчнъйъ страда – жатвинъ. ОГ.

ЖА'ХНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. и неперех. 1. Ударить. Молн'ьйъ жахн'ъть. Б. Жахнуть – еть ударить каво. ЖБ. Жахнул сибе па пальцу тъпаром, и чичас слет астался. К. 2. Прыгнуть, метнуться в сторону. Он (бобр) стрипянулся, как жахнить... ну, прянить. Л.

ЖВАТЬ, жву, жвешь, несов., перех. и неперех. Жевать. Карова жветь жвачку. Б. Жвать усё нада: и бураки, и смароду, и сена. Ета и к люд'ъм, и к скатини атноситца. ДЛ. Каровъ жветь жвачку. А када зъбалеить, то пиристаёть. ЖБ. Я привык жвать што-нибуть. Л. Ни хочить жвать, бальная, значить. НК.

ЖВА¹ЧКА, -и, ж. ◆ Жвачку потерять. Не есть из-за болезни (о корове). Каровь пътиряла жвачку, тада иё личить надъ. ДЛ. Карова нашъ жвачку пътиряла. Л.

ЖЕВИ КА, -и, ж. То же, что вежевика. Жывика — как малина, колкъя, растёть у лису, съма чёрнъя, куст как у малины. Б. Чёрнъйъ ягъда, пахожъйъ нъ малину, — жывика. К. Жывикъ такая колкъя, што цапляитцъ к тибе. Л. Пашли зъ жывикъй. Т.

ЖЕВИ'НА, -ы, ж. То же, что жевика. Жавина нъпадобийъ малины, толькъ чёрнъя. ДЛ. Жавинъ — этъ ягъды, как малинъ, толькъ син'ъйъ. Малинъ ф саду растёть, а жавинъ в лисах, нъ кустах. Жавинъ и жавикъ гаворють. ЖБ.

ЖЕЖ, частица. Же. Хадилъ жъш у лес, хоть и ни нъбралъ ягът. Б. Есть жъш нима чиво, дък и работъли. К.

ЖЕЛЕЗОВА Тъ, -зует, несов., неперех. Болеть воспалением желез в горле (о лошади, кошке). А кошки, лошъди гъварять: пириядаить чиреяка, или жылязуить, этъ балеить, шышъчкъ пъйивляитцъ в горли, хрипит. НК.

ЖЕЛТО-ГОРЯ ЧИЙ, -ая, -ее. Алый. Сатин такой розъвъй, жълтъ-гарячий, ну, такой, как ивет жару. ДЛ.

ЖЕЛТЯК, -а, м. Желтый или белый песок. Жълтяк — эта писок белый на поли. Глыбако пъпъхал зимлю и дъстал дъ жылтяка. Б. Жылтяк — етъ пат пахътнъм слойъм жолтый писок. К. У нас верхний слой зямли — чёрнъя, а чуть глыбий вазъми — уже белъя; скажуть: вот жылтяку вые'ърнул. Л. Жылтяк — пясок белый. жолтый. М.

ЖЕРДИ'НА, -ы, ж. Жердь. Вон долгъй какой, как жырдина. Б. Там жырдинъми агарожънъ. М.

ЖЕРДНЯ К, -а, м. Лес, идущий на жерди. А лес, идущий на жерди, – жърдняк. Б.

ЖЕР ДЯ'НЫЙ, -ая, -ое. Сделанный из жердей. У нас гарожы жырдяныйъ. ОГ.

ЖЕРРЕБ, -а, м. Жребий. Када сень делють, бумашки пишуть, ф шапки кидають, жерип тянуть. ДЛ. Брасали жерип. ЖБ. Жырибья: делють сень, тянуть иш шапки номир. К. Синакос делють, жырибья тяним: каму што. М.

ЖЕРЁ'БНАЯ, прилаг. Жеребая. Жырёбнья кабыла — какая жирибёнка далжна радить. П. Жарёбнья кабыль — етъ каторъя ни ажърибильсь, но будить. Т.

ЖЕРЕБНИ'ЦА, -ы, ж. Кобыла с жеребенком. Када жырибёнка приносить, дык кабыла ж жырибёнкъм. ти жырибница. ДЛ.

ЖЕРЕБО'К, -бка, м. 1. Молодая лошадь. Жырябок — конь мъладой. ЖБ. Жырибок — етъ конь малинький. У хронт у миня жырибок был, он мне зубы выбил. К. 2. Некастрированная лошадь. Нилехчъный — жърябок. Л.

ЖЕРЕЛО', -а, ср. 1. Входное, переднее отверстие печи. Жыряло — зъ заслонкъй ф печки, дужа ускъя. М. Жыряло у печи зъ заслонкъй. Т. 2. Вход в погреб. Лас у яму погрибъ — етъ у нас жырило нъзываитць. ОГ. 3. Душник в погребе, сарае. Жырило — ета ф погриби, ф сарайъ дирка для воздухъ, йищё душник у нас нъзывають. ДЛ.

ЖЕРНО', -а, ср. Один из каменных кругов жернова. Жарно – в ручной мельницы. М. Жорньми малоли зярно, каминь, яво крутили. П.

1. ЖЁ'РОВ, -а, м. Внутренние органы (сердце, легкие, печень). Жоръв – с къбана печинь, лёхкъйь, серць. Б. Жоръв – ета внутриннъсти в грудях: серць, лёхкийь, печинь. Весь жоръв так ы балить. ДЛ. Жоръў – ета лёхкия, пичёнка. ЖБ. Эть у нас сирёткъ нъзываитць жоръф, ти журавок. Л. Жоръв – эть вмести всё: лёхкъйь, пичёнкъ, серць. Т.

2. ЖЁРОВ, -а, м. Колодезный журавль. Калодиц състаить из иструба, жорьва, к ниму прикрипляитца крюк, вешъють видро. ДЛ. Длиннъя палка ў калотцы — жоръф. К. Палки длинный стаять, к адной вядро прицеплинь, тяниш, вядро апускайтць, и нъбирайш воду. Ни

ЖЕРСТВА, -ы, ж. Перегоревшие камни в банной печи. Набьём жарствы, съмувары чистим. Жарства – ета каминь пиригарелый, у бани бируть. ДЛ. Камни такии чёрный в бани, бирёш, а он весь згарел. М. // О твердой, невкусной пище. Хлеп чёрствый, как жарства. Т. Бульба сухайъ ой, какая жарства. Т.

ЖЕРСТВЯ НЫЙ, -ая, -ое. Превратившийся в жерству. Каминь уже ръзвалился, пиригарел, он жырствяный. ДЛ.

ЖЁРСТКИЙ, -ая, -ое. 1. Жесткий; черствый. Жорсткьй хлеп. Л. Каляныйи, как испикёш, жорсткийи (оладьи из тертого картофеля). М. Хлеп жорсткий — чёрствъй. П. 2. Сердитый, злой; вспыльчивый. Жорсткий — элой, как сабакь, уредный чилавек. ЖБ. Жорский чълавек — пачти што психаватый. Ж жорским работъть гатка. Л. Жорский, сирдитый чълавек. НК. Жорским у нас эловъ чилавекъ завуть. ОГ. Чилавек жорский — этъ сирдитый. П. Жорский — сирдитый, как спичку, патпалиш яво. ДЛ.



живи КА. - и. ж. 1. Кожица, наружная часть стебля льна. Если жывика на льну держытца, нильзя пъдымать. Б. Вот лянина: сверху у ниё рубашка, если ана ни атстаёть, эта жывика, он ищё ни аташол. Л. // Не отлежавшийся в расстилке, непросохший лен. Жывика - ета лён, када ён ни улижался. ДЛ. Жывикъ - етъ нидълижавшый лён. Йиво раньшъ пъдняли. К. Жывика - ни дълижал лён, ищё ни атстрял ат саломки, ат кастры. Л. Ни дълижал лён - гъварять: жывикъ. П. 2. Растущий во льну сорняк; сурепка. Жывикъ - етъ трава растёть ва льне. Жывику выбрасывъють, ана зъглушаить лён. К. Жывикъ ва льну растёть. Ана лён сплётывъйъть, иё выпалывъють, жолтыйъ цвиты, мелкъйъ свирепъ завём ищё. ОГ. Ой, ва льну полнъ жывики. Этъ трава ва льну. Ана ни мнётиь. Т.

ЖИВОСО'Л, -а, м. 1. Кипяченая соленая вода для засолки мяса. Мясь жывасольм зъливають. Эть кипяток, туда соль. ДЛ. Жывасол: кипятять ваду с солью и зъливають мясь, штобь ни пръпадаль. НК. 2. Жидкость, которую выделяет засоленное мясо. Жывасол: када салёньйь мясь пускаить юшку. М. Если пасолиш мясь, то идёть суроп, и нъ няво гъварять: жывасол. Т.

жыг АНУ^IТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Обжечь, ударить крапивой. Жыганул миня крапивъй Вофка – и руки сирбять, и ноги. М.

ЖИГА ТЬСЯ, -ается, несов. 1. Жечься (о крапиве). Жыгаитць крапивь. ДЛ. Жыгучкь больнь жыгаитца. М. Еть крапивь так жыга-итць, колитць, што пузыри патом бывають. Т. 2. Обжигать крапивой. Ани стали жыгатць крапиеъй. НК.

ЖИГУЧКА, -и, ж. 1. Мелкая крапива. Жыгучкь — дробнинькъя крапивъ. ДЛ. Есь крапивъ жыгучкь, ана злая-злая. Такии листочки низинькии, буттъ пёрышки малинькии. Л. У жыгучки фобнинькии листочки. М. Жыгучкъ жыгаитцъ больнъ. Т. 2. Старая крапива. Жыгучкъ — крапивъ старъя, шырокии листъя. Иё свинъи ни йидятъ. М.

жидЁ'НКА, -и, ж. Жидкий картофельный суп. Жыдёнкь — бис крупы суп, биз мясь, бульбь — и ўсё, жыткий суп. Б.

ЖИДНЯ¹**К**, -а, м. Небольшой редкий лес. У жыдняк мы ни ходим: грибоў нет. ДЛ.

жидю'К, -а, м. Воробей. Върабей завётцъ ищё жыдюк. НК.

ЖИ'ЖКА, -и, ж. Жидкость. Тук — жжариш яво: саль, жышки многь. ДЛ. // Расплавленный жир. Макайт'ь ф тук хлеп. Раньшъ нъзывали тук жышкъй. НК. // Жидкая часть супа. Падлей жышки. Л.

ЖИ'ЗНЯ, -и, ж. Жизнь. Усё абрушылася нь маю жызню. ДЛ. Знаиш, жызня такая. ДЛ. Жызня была өреминнъя. М.

ЖИ'ЛИНА, -ы, ж. Топкое болото. Топкъйъ

балота — ета жылина. Залезиш — ни даш ра ды вылисти. ДЛ.

жили'нка, -и, ж. То же, что живика (в 1-м знач.). Спыток брали, жылинка ищё ни атстаёть. М.

ЖИ'ЛКА, -и, ж. То же, что живика (в 1-м знач.). Если жылкъ ни атстрялъ ат льну, ни бяруть, ищё ляжыть. ДЛ.

ЖИЛУ'ХА, -и, ж. Женщина, живущая в доме; квартирантка. Жылуха и пъжылица — этъ адно и то жа. М. Мая жылухъ паехъла ў Гомиль. М.

ЖИ'НКА, -и, ж. Жена. Жынка у миня харошъя. ДЛ. Бальшыя мущины выбирають малиньких жынак. Л. Михеич прислал жынки гарус на юпку. НК. Нихай ни глидить на жынку: мёт пьёть. П. Жынкъм деньги аддають. П.

ЖИРОВА ТЬ и ЖУРОВА ТЬ, -рую, -руешь, несов., неперех. 1. Жировать. Полнеть, жиреть. Жыравать — эта жыр нъганять. М. Кони летьм жыравали. П. Лошьди типерь жырують, талстеють. Т. 2. Жировать и журовать. Играть (о животных). Сабаки жырують, эть ани балуютца. ДЛ. Катёнък жыруить, играить. М. Рыбъ жыруить. Т. Сабачки журують: адин аднаво по уху, висилятць. ДЛ.

ЖИСТЬ, -и, ж. Жизнь. Во какая жысь. ДЛ. Ой, жысть мине насила. К. Во женскъя жысь. Л. Жысть яво кароткъя. П. ◆ Быть не в жисти. Плохо жить, горевать. Я ни в жысти была. ДЛ. Быть ни в жысти – доля плахая. М. Ни в жысти жъ он: бидуить и бидуить. Т.

ЖИ'ТЕЦ, -тца и ЖИТЕ'Ц, -тца, м. 1. Сорняк, растущий во ржи. Жыт'ъц — сорнъя трава, растёть в жыти. ЖБ. Жыт'ъц у жыти листьйъ даёть, а кольсу ни даёть. М. 2. Сорняк, растущий во льну. Жытиц — трава высокъя ва льну. ДЛ. Ва льну сарняк жытец, тонинькъй, высокънькъй. М.

ЖИ'ТНИЙ, -яя, -ее и ЖИ'ТНЫЙ, -ая, -ое. Ржаной. Жытньйъ тестъ на хлеп дельим, а на булки, нъ пирашки пшънишнъйъ. Б. Жытний – ета то жъ, што аржаной. ДЛ. Ж жытний муки – коржыки, с картошки – драники. М. Съладуху варять ж жытняй муки. ОГ.

ЖИ¹ТНИЩЕ, -а, ср. Ржанище. Жытнищъ – где жыта расло. Б. Сичас рош убирають кънбайнам, жытнищъ роўнинькъйъ. На жытнищъ ръзаслали лён. Л.

жи'тО, -а, ср. Рожь. Сеють жыта на зиму. Б. Жыта жать нада ў аўгусти. ДЛ. Рош у нас ньзывають жыть. К. Када кутья, пшаницу парили или жыта. Л. Жыта сажнуть, астаютца корни. М. Пачём жыть нь базар'ъ? ОГ.

ЖИТОЖА ТИЕ, -я, ср. 1. Время уборки хлебов. Пара, када жнуть жыта, нъзываитць жытажатийь. ДЛ. 2. Начало жатвы. Фсе сённ'ь нь жытажатии, етъ када жыть нъчинають жать. Т.

ЖЛОКТА'ТЬ, -кчу, -кчешь, несов., перех. Пить много. Если чилавек увесь день пьёть



ваду, то нь йиво гавор'ьть: Тольки ваду жлокчиш, выжлъктъл увесь съмавар. ЖБ.

ЖЛО'КТИТЬ, -кчу, -кчишь, несов., перех. и неперех. То же, что жлоктать. Жлоктить — жаднь пить. ЖБ.

ЖЛУ¹КТА, -ы, ж. 1. Кадка для стирки и отбеливания белья. Жлукта — билили бильё. Дл. Бук для адбелки билья — этъ жлукта, круглъя бочка. ЖБ. У жлукту кладуть адёжу, сыпють залы и кипяток и прабучивъють. М. 2. Раскаленный камень, используемый при бучении белья. Жлукта — ета бучный каминь, яво нъгрявають, кидають ф щёльк. ДЛ. 3. Перен. Человек, который много пьет (ест). Хто многь есть и пьёть — жлукта. ДЛ. Што ты жлуктиш адну ваду, жлукта. НК.

ЖЛУКТЕТЬ. См. 2. Жлуктить.

- 1. ЖЛУ'КТИТЬ, -кчу, -тишь, несов., перех. и неперех. Парить, бучить белье. Вот ета в бук, ти жлукту, кали хрунн'ь ложать, то и гъварять: бучил, ти жлуктил. Жлуктить выпаривъть у щёлку. Б. Жлуктить бучить бильё. ДЛ. Жлуктили бяллё мыли бяллё. Т.
- 2. ЖЛУ КТИТЬ и ЖЛУКТ ЕТЬ, -кчу, -тишь, несов., перех. Пить жадно, много, громко. Жлуктить пить жадна. Ът как вон жлуктить вабу. Б. Во жлуктить как, ну, пьёть жадна. Л. Ни жлукти ваду. М. Ни жлукти ни пей значить. П. Як пьють многь вады и громкь, то гываряты: жлуктить. Т. Давольнь жлуктеть ваду, чиво ш ты так жлуктиш, так сильнь пить зъхател? Л.

ЖМЕ'НЯ, -и, ж. 1. Кисть руки. Жменя — эть ладошынь. Можнь жменяй крупу грецкую атсыпать. ЖБ. Узял зирно у жменю и начьл глядеть яво. М. 2. Горсть, пригоршня и то, что ней помещается. Взяла жменю круп. ЖБ. Чилавек капейку даёть, если нет — жменю лёну. М. 3. Пучок колосьев, срезаемых за один раз. Жменя — еть то, што сризаить жнейкъ с аднаво разъ. У яво ни жменя, а целья ахапкъ. Б. Горсть калосьйъф, срезънных у рас, у нас нъзывають жмен'ъй. ЖБ. Чатыри жмени, пять — снопик. М.

ЖМУ'РИТЬСЯ, -рюсь, -ришься, несов. В игре в жмурки: быть с закрытыми глазами, давая возможность участникам игры спрятаться. У нас гаворють: жмурки. Эть кагда адин хто-нибуть жмуритць, а другийь дети хаваютць. Патом той шукаить йих, каво первывь увидить, той уже жмуритць. ЖБ.

ЖМУРУ'ШКИ, мн. Жмурки, игра. Жмурушки – пъ старинушки, а типерь уже в слиповъ ката нъзывають. М. Давайт'ъ в жмурушки играть. М.

ЖМУТ, -а, м. Жмот. Жмут — скрягь, жмёть капейку. Б. Жмут — скупой чилавек. ДЛ. Жмут никада никаму ничаво ни пазычить. ЖБ. Жмут гъварять, як чилавек любить взять, а дать ни любить. К. Кръвапивиц, жадный, жмут такой! П. Жмут — жанный чилавек. Во жмут какой! П.

ЖНЕ'ВЕЛЬНИК, ЖНЕВЕ'ЛЬНИК и ЖНИ'-ВЕЛЬНИК, -а, м. То же, что жневник. Ни пускай карову на жневильник. Жневильник етъ пол'ъ, с каковъ сабрали рош ти пшаницу, ти ищё што. Т. Пол'ъ посли уборки жнивельникъм завуть. ЖБ. Ани жнивельник высокъй аставили. К. Жнив'ъльник — када пажнуть хлеп, яво скубуть скатины. Т.

ЖНЕ'ВНИК, -а, м. Стерня. Кагда убирають рош, ячмень, руками и канбайнъм, то места, где ани расли, нъзываитць жневник. Б. Лён стелють на жнеўнику и на поплъви. НК. Кароў на жнеўник гонють. Т.

ЖНЕ'ВНЯ и ЖНИ'ВНЯ, -и, ж. То же, что жне в ник. Кали жытъ убрали, то на жнеўню пагнали скот. ЖБ. Жневня — етъ къда пол'ъ скосють. П. Ни хади бъсиком па жнивни, ножъньки наколиш. Т.

ЖНЕ'ЙКА, -и, ж. Жница. Гляди, как добрь жнейкъ жнёть, аш серп блистить. Б. Жнейка у калхози жыть жнёть, снапы вяжыть, снашывыть их, становить у копны. Я съма жнейкъ, пъ дватцьть пять сотък выжыналь. К. Мая Аня — харошьйъ жнейкъ, уш очинь хърашо жнёть. М.

ЖНЕЧКА, -и, ж. То же, что жнейка. Идит'ъ к тэй жнечки, ана паможыть вам. ЖБ. Надъ нанять жнечку. Л. Чилавекъ, какой жнёть, нъзывають жнечкъ. НК. Адни гаворють: жнейкъ, а другийъ — жнечкъ. ОГ. Женщина, што жнёть, — жнечка. П.

ЖНЕЯ'РКА, -и, ж. То же, что жнейка. Жниярки жнуть. Тада люди жниярки были. ДЛ.

ЖНИВО, -а и ЖНИВО, -а, ср. Уборка хлебов, жатва. Къгда жали, касили хлиба, этъ нъзывають жнивъ. Жали хлеп сирпом. ЖБ. Жнивъ вот уже насталъ. М. Жнивъ — этъ жать жытъ. Т. Жниво — етъ врем'ъ уже жатъ, жниво пъдашло. Б. Жниво — этъ уборъчнъя пара. ДЛ. Если жнуть жытъ, пшаницу и другийъ культуры, то етъ жниво. К. В жниво жытъ жали в лаптях. Л. У жниво ильйинкъ гатовъ, раннийъ грушъ. Т.

ЖО'ВКАТь, -аю, -аешь, несов., неперех. Чавкать. Чаекьть у нас ни гъварять, а толькъ жовкъть. К. Чаекъть — этъ жофкъть. К. Во ўзаться жоўкать, значить: чвякать. НК. // Жевать деснами (о беззубых). Када чилавек старый, зубоў нима, дък ни жуёть, а жовкъить. Т.

1. ЖУРАВЕ Ль, -вля, м. 1. Птица журавль. Лител адин рас журавель. НК. Бальшая такая птиць журавель. П. 2. Колодезный журавль. В нашъм калотцы журавель высокъй. Т.

2. ЖУРАВЕ¹Ль, -вля, м. Вид упряжки, в которой одна пара лошадей следует за другой. Журавель: чатыри кани зъпрягали жураўлём — два уряд и два шче упер'ъди. ДЛ.

ЖУРА'ВКА, -и, ж. Цепочка косцов, идущих один за другим. Кагда касцы идуть адин зъ адным, гаворють: етъ жураўкъ. ОГ.

ЖУРАВО'К, -вка, м. То же, что жёров.

Журавок – то жъ, што и жоръф. Б. Журавок – еть тот жь жорьф, еть лёхкия, пичёнка. ДЛ. Журавок - этъ пичёнкъ, серцъ, лёхкийи. ОГ. Журавок – этъ у нас серцъ, лёхкъйъ, печънь. П.

журжа'ть, -жит, несов., неперех. Жужжать. Квакъють лягушки, а пчала журжыт. ЖЬ.

ЖУРИТЬСЯ, -рюсь, -ришься и **ЖУРИ**'ТЬСЯ, -рюсь, -ришься, несов. Горевать, печалиться. Он журитць, таскуить. ДЛ. Мать и атец плачуть, журютца. Л. Ой, усё время журитць и журитиъ, какайъ у ниво причинъ? П. Журитиа. таскуить - у нас адно. Журитца, што убытки ў дваре. ДЛ. Ты ни журись толька. Л. Дочку пръважалъ, тък журилъсь, скучалъ. М. Па атцу, па мат'ъри, што пом'ърли, люди журя́тцъ. Ö۲.

ЖУРОВА'ТЬ. См. Жировать. **ЖУРТОВА'ТЬ**. См. Жартовать.

ЖУ'ХНУТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. и перех. 1. Неперех. Произвести резкое движение. В ваду жухнул - кинулс'ъ. Б. Я жухнул нагой у речку. Жухнул в ваду - абарвалс'ъ. К. Вадой халоднъй на каминку как жухниш. М. 2. Перех. Испугать. Жухнуть - етъ спугать каво. Гаворють: Жухнул ён мине добра. ЖБ.

ЖУЧО'К, -чка, м. Приколка для волос. Я убяру гълаву, где-нибуть приторну жучёк. ДЛ. Грибяшок есь и жучки. Л. Жучёк – приколка. М. Дефкъм косы зъкалоть жучки нужны. П.

3

ЗАБА РСЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗА-БОРСА ТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. Продевать обору сквозь дырочки в лапте; зашнуровывать обувь. Вирёўкъми лапти забарсывъли. патом ръзувались, разбарсывъли лапти. К. Аборки в лаптях, штоп забарсъвать лапти. П. Зъбарсать – зъшнуравать батинки. Б. Зъбарсать, ръзбарсать лапти - усё раўно што зъшнуравать и ръшшнуравать батинки, толькъ у лаптях аборы, а ни шнурки. Пъсталы аборкъми зъбарсаиш и на лух. Т.

ЗАБЕ'ЛА, -ы, ж. Сметана или молоко как приправа к пище. Забела - ета смитана. Зъбилиль борщ смитаньй, дък и фкусный. Б. Забела - то, чем забеливьють борщ, шти. Эть

смитанъ, мълако. ЖБ.

ЗАБЕ'ЛКА, -и, ж. То же, что забела. Забелка – ета мы белим смятанай и завём: вот нъ забелку смятана. ДЛ. Ф шти прибавляють смитану, завуть забелка. К. Забелка - если нет смитаны, мълачка. Л.

ЗАБЕСПЕЧИТЬ, -чу, -чишь, сов., перех. Обеспечить. Йим горът зъбиспечить в первъю очър'ъть. Л. Миня дети зъбиспечили торфъм и дравами. ОГ. Ана будить зъбиспечъна **у** мамы. П.

ЗАБЕ'ЧЬ, -гу, -гешь, сов., перех. Задобрить, расположить к себе, склонить на свою сторону. Мне мамъ семички давала, а я ни ела, тулила я их. Мне надъ батю забеч, штоп ф школу пустил. Дужа семички любил батя. М.

ЗАБИЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАБИ'-ДЕТЬ, -бижу, -бидишь, сов.; перех. Обижать. Хто тибе забид'ъл? Л. Забид'ъли рибёнка. М.

Тамътки чилавека забидили. П.

ЗАБИ'ТЬ, -бью, -бьешь, сов., Кашель забил. О сильном кашле. Миня кашъль сухой забил. НК.

ЗАБЛУДИ'ТЬ, -блужу, -блудишь, сов., неперех. Заблудиться. Там (в Киево-Печерской лавре) можна заблудить. М.

ЗАБО'EM, в знач. прилаг. ◆ Кашель забоем. То же, что забойный кашель. У миня сухой кашъль, забойъм. НК. Прямъ забойъм у ниё кашъль, дажъ бьёть пъ уздохъм. Т.

ЗАБО'Й. -я. м. Количество семени, засыпаемое в маслобойный снаряд в один раз. Забой – ета када алей бьють, так зъкладають пятнатцъть-шаснатцъть килаграмаў семя, ета адин забой. ДЛ. С мишка у мине пять забойъф было. К. Забой - эта в мъслабойни, засыпка была такая, адин пут. Л.

ЗАБО'ЙНЫЙ, -ая, -ое. **Ф Забойный ка**шель. Сильный кашель без мокрот. Забойный кашъль – сухой, кагда сильный, тижолый. ЖБ.

ЗАБО'ЙЩИК, -а, м. 1. Человек, забивающий скот. Убиваить скатину забойщик. ДЛ. Раньшъ был забойщик, скот бил. К. 2. Убийца. Забойщик – он тибе и скот будить убивать. он и чилавекъ убъёть. М. Забойщик - етъ убивиц. Т.

ЗАБОКО'ВКА, -и, ж. То же, что загнетка (в 1-м знач.). Хто гаворить прип'ъчик, хто – загнетка, хто – забакоўка. НК.

ЗАБО РНИК, -а, м. Горизонтальное бревно в деревянной постройке. Столп, ф сталбу шпар, а в шпар зъкидаютца заборники. Л. Заборники - гъризантальныйи брёвнъ ф сруби хаты. М. Заборники: ставять шулу, дельють пас, патом зъбирають заборники – брёўнь, кагда ставять хату. Т.

ЗАБОРОНЯ ТЬ, -няю, -няешь, несов.; ЗА-БОРОНИ ТЬ, -ню, -нишь, сов.; неперех. Запрещать. Кълъ двара иё (баню) зъбъраняють дажъ стънавить: ана ш топитца. Л. Яму врачи зъбъранили пить. П.

ЗАБО ТНЫИ, -ая, -ое. 1. Заботливый. Уш такая ана заботнъя: дитям усё купляить, чистыйъ ходють. Л. Заботный чилавек заботитца хърашо и жывёть хърашо. Т. 2. Трудолюбивый, старательный. Заботный - хто заботитца, всё бегьить, работьить. Заботный - жадный, штобъ большы зделать. Л.

ЗАБРОТА ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Взнуздать. Зъбратать каня - ета надеть на морду уздечку. ДЛ, Зъбратать: када наденуть каню у рот жылезныйъ груздилъ, для придершки каня. ЖБ. Зъбратать — ета значить надеть на морду каня уздечку. К. Иди зъбратай каня. П.

ЗАБРУСЕ́НЕ'ТЬ, ЗАБРЮСЕ'НЕТЬ, ЗАБРЮШИ'НЕТЬ, -неет, сов., неперех. Затвердеть (о коровьем вымени, реже — о женской груди) вым'ъ забрусянель, ано как налить, балесь такая. ДЛ. Вым'ъ у каровы зъбрусянель, надъ яё ръстирать. Л. У каровы вым'ъ зъбрюсениль, ни идёть мълако. ЖБ. Вым'ъ зъбрюсениль, теёрдъйъ. Т. Другой рас вым'ъ зъбрюшыниль, станить теёрдым. ОГ. Груть зъбрюшыниль у радишницы, атвирделъ. М.

ЗАБУРБОТЕ'ТЬ, -ит, сов., неперех. 1. Закипеть. Чайник вон зъбурбател, нъливай чашки. ДЛ. 2. О воде: прийти в движение от брошенного в нее предмета. Если в воду што-нибуть бросить, зъбурбатить, бурбълки пай-

дуть. ДЛ.

ЗАБУРБУ'ЛИТЬ, -ю, -ишь, сов., неперех. Начать пускать пузыри. Здельиш шыпучку, ана и зъбурбулила. М. Вот как бурбълки пашли, так ы зъбурбулилъ. Т.

ЗАБУРЕ'ТЬ, -еет, сов., неперех. Начать созревать (о хлебе). Уже жыть зъбурель, скорь ф пучки будим визать. М.

ЗАБУРИ'ТЬСЯ, -ится, сов. Разрушиться, развалиться. Иё хать зъбурилься: окнъ павывълились, ръзвалилься. ДЛ.

ЗАВА ЖЖИВАТЬ, -иваю, -иваешь, несов.; ЗАВОЖЖА ТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. Прикреплять вожжи к удилам. Зъвъжжать — ну, ета значить зъв'ъзать вожжы или ету важ-мофку зъ уздечку. Б. Каня зъпрягають — заважывыють, етъ важжоўкъ. П. Этъ жъ надъбнь кони зъважжать. Т.

ЗАВА'ЛИНА, -ы, ж. Завалинка. Каля хаты завалина. Б. Завалину тёплью из зямли здельли. ЖБ. Раньшъ хундам'ънт апсыпали зямлёй — завалина. М. У фсякъй хаты завалинъ есть. П.

ЗАВАЛИ'ТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. Срубить, спилить (о дереве). Довбънъи начёфки, в них стирали. Асину завалють, и выделывъиш. ДЛ.

ЗАВА ЛКА, -и, ж. Жердь, которою изнутри запирали входную дверь; один конец ее упирался в пол или стену, другой — в горизонтальный брус двери. Завалка — палкъ вместъ замка, жертъ. Б. Завалка — етъ жертъ, што упираитцъ адним канцом у дверь, а другим у стину. Завалкъ — штоп воры ни улезли. К. // Поперечная жердъ для запирания ворот. Завалкъ — этъ длиннъя диривяннъя жерткъ. Нъ сталбах варот крюки, на эти крюки кладетцъ жерткъ. Вот этъ значитъ: закрыты вароты. ЖБ.

ЗАВДОВЕ'ТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Овдоветь. Зъўдаветь — еть када мужык умрёть. Б. Зъвдавела наша Мархеа посли вайны. ДЛ. Ана нидавнь зъвдавела. К. Зъўдаветь — ета пъхъранить жану или мужа. НК. ЗАВЕДЁ'НКА, -и, ж. 1. Обычай, порядок. А сичас зъвидёнка: батькъ с сынъм сидять и пьють. ДЛ. У них такая зъвидёнка: ф хати каждый день убирать. К. У каво какая зъвидёнкъ, той так ы делъить. НК. 2. Вечеринка. Ани устроили зъвидёнку: събрались хлопцы, нъчинають гулять. М.

ЗАВЕРНУ ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. и неперех. Повернуть. Зъ мъгазин как зъвирнёш, йищё трошки прайтить — и бальшой лес. К. Зъвирни каня. М. Пъмаги зъвирнуть карову, штобъ у другой бок ни беглъ. Т.

ЗАВЕРНУ ТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Повернуться. Зъвярнулся и пашол назат. ЖБ. Даехъл да краю, завярнулси и паехъл назат. Л. Я зъвирнулс'ъ назат итти. Т.

ЗА'ВЕРТА, -ы, ж. Веревочная петля или кольцо из проволоки, прутьев для прикрепления оглобель к саням. Зав'ъртъ у санях, куда закручивъли аглобли. ДЛ. Надъ укрутить зав'ърту е санях, или куском цепа, или куском вирёвки закручивъють аглобли к саням. ЖБ. Лаза крутитца, я бяру аглаблю, делъитць зарупка, и зав'ърта пирихватывъить аглаблю, ана уже ни выскъчить. Л.

ЗАВЕРТЕ ТЬ, -чу, -тишь, сов., перех. Завернуть. Надъ зъвиртеть силётку, штоп ни тикло. Б. Вось палиц парезъла, дък зъвиртела, уже третий день хажу. К. Зъвярти канхветы. Л.

ЗА'ВЕРТКА, -и, ж. То же, что заверта. Завирткъ – вирёфкъ, што привязывъит аглобли у санях дъ къпылоў. К.

ЗАВЕ'СА, -ы, ж. Петля у дверей, ворот, оконных рам и т. д. Вароть держьтць нь завесьх. Б. Двери, окны держьтць нь завесьх. К. Завесы — такийь крючки, нь каторыйь вешьють двери и окнь. ОГ. Нь двирях, на стаўни, на хортки — завесы, нь завесьх ани держьтць. П.

ЗАВИ ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. Завистливый. Вот завидливый мужык. К. Он завидливый чилавек, зависник. НК.

ЗАВИ ДНИК, -а, м. Завистник. Ужо скольки завидникаў у няво. ДЛ. Завидник завидуить на кажньеь чилавека, яму фсё маль. М. Ни буть завидникъм, у тибе тожь фсё есть. Т.

ЗАВИРУ'ХА, -и, ж. Метель, вьюга. Буран с ветрьм — эть зъвирухь. Светь ни видать, кагда зъвирухь. ЖБ. Зъвируха пашла. М.

ЗАВО'Д, -а и -у, м. Сорт растения. Эть клубникь друговь заводу. ДЛ.

ЗАВОДА ТОР, -а, м. Запевала. Зъвъдатър заводить песню. ДЛ.

ЗАВОДИ ЛА, -ы, м. и ж. Запевала. У каво харошый гольс, той первый зывадил песню, йиво нызывали зывадиль, зыпиваль. К.

ЗА ВОДНИ, мн. Палки с веревкой, поддерживающие чеку у задних колес телеги. Кабъ зат шол роўна, спицыальнъ зъкладалися у каток завъдни з дерива. М.

ЗАВОДНИ'К, -а, м. Тоже, что заводила.

Зъвадатър заводить песню. Яво и зъвъдником звали. ДЛ.

ЗАВО РИНА, -ы, ж. Жердь, которой закладывают проезд в изгороди. Тую жертку, какую для праездь закладъвъють, заворинъй завуть. ДЛ.

ЗАВО'РКА, -и, ж. 1. То же, что заворина. Заворка – ета када стаить забор и няматъка ни варот, ни хвортки, зъсуютца жертки, то и заворка. ДЛ. 2. Мн. Ворота, выходящие в поле. Заворки - етъ вароты, у поля што выходють. Т.

ЗАВОРО'Т, -а, м. Поворот. Кагда пъварачивъють саху, ета зъварот нъзываитца. ДЛ.

ЗА'BOPOTKA, -и, ж. и ЗА'BOPOTKИ, мн. 1. То же, что заворина. Завъръткъ – етъ зъкладають вароты палкъй. ДЛ. Зъгърадил у гароди, вабьёть колики, паложыть на них жердъчку – вот ы завърътки. Палъчки снимиш, вос праедить, и сновъ на колики палъчку. Л. Завърътки были при дароги. Раньшъ агаражывъли паля, становютца ковръты или завърътки. М. 2. Заворотки. Ворота в поле, в конце деревни. Завърътки - вароты в поли. К. На каждъм канцу диревни завърътки – върата, штоп скатинъ ф пол'ъ ни шла. М. 3. Заворотка. То же, что заверта. Завърътку дельють из римня, лазины, провъльки. В ниё удивають аглоблю. Б. Завъръткъ у санях держыть аглаблю. М.

ЗА'ВТРЕ и ЗА'ВТРИ, нареч. Завтра. Заўтр'ъ будить дощ. Т. Сиводни картошку варим, а заўтри блины пякём. ЖБ. Зафтри к систре ў Ветку паеду. К. Заўтри пайду ў Карму. ОГ.

Зафтри придётя. П.

ЗА'ВТРИК, -а, м. Завтрак. Заўтрик, или сниданък, утръм бываить. ДЛ. Што у нас нъ зафтрик? К. Заўтрик я згатовила. М. Заўтрик укусный. Т.

ЗАВТРИКАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Завтракать. Заўтрикъть пара. Б. Будим снедъть, или зафтрикъть, - фсё равно. К. И ты будиш заўтрикъть? Л. Хадити заўтрикъть. Т.

ЗАВЧЕРА и ЗАВЧЕ РА, нареч. Третьего дня. Заўчира мъгазин был закрыт, учира закрыт, а сиводня уже аткрыт. ЖБ. Вот етъ было фчира, а то ищё раньшы – заўчёра. К.

ЗАВЧЕРА'СЬ и ЗАВЧЁ'РАСЬ, нареч. То же, что завчера. Нончъ пагодъ харошъя, а фчирась и зъфчирась шол дощ. Л. Вчёрась чи за-

вчёрась ана прихадила. М.

ЗАГВА'ЗДКИ, мн. 1. Редкая изгородь. Загваски ставили у прагонъх, штоп скот ни портил пасевъв. К. 2. Ворота в такой изгороди. Загваски – етъ варота: две-три палки упопирик прибиты. К.

ЗА'ГВИН, -у, м. Заговенье. Пастух должън ганять да загвину. Загвин - зъгавленн'ъ на пост Христовый. Ежьли зима зъхватиль да загвину, ну, и атпускали пъстуха. ОГ.

ЗА'ГВИНИ и ЗА'ГОВИНИ, мн. То же, что

з а гв и н. Пастух должън пастить да дватиъть сидьмова нъйибря, эта загвини. А мы нънимайим да загвинь. Л. Нънимались на лета: ат паски да загъвин. М.

ЗА'ГВОЗДКА и ЗАГВО'ЗДКА, -и, ж. Чека в повозке. Загеъсткъ, чъка - штобы кълисо ни спадаль. Б. Загвъски у калёсъх, штоп ни скидалс'ъ каток. ДЛ. Загвоски у калёсъх тилеги, штоп кълясо ни падълъ. К.

ЗАГИБЕ'ТЬ, -ею, -еешь и ЗАГИ'БНУТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Прийти в состояние крайней усталости, физического или нравственного истощения. Ана ат такой таски зъгибеить. Т. Ты с кем-нибуть вмести пъдымай, адин жъ ты загибниш. М. Сайсем чилавек зъгибел ат работы. Т.

ЗАГИНА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Загибать. Лаза гипкъя, яе зъгинають и прикрип-

ляють к късаўю. М.

ЗАГЛУШИНА, -ы, ж. Посев, обильно поросший сорняками. Пасев, заглушынный нигоднъй травой, нъзывають заглушына. ДЛ.

ЗАГНЕ ТКА, -и, ж. 1. Шесток у русской печи. Началъ печи – етъ загнеткъ, где хазяйки гатують. К. Тачили нажы аб загнетку. Л. Загнеткъ – самый пирёт печки. Нъ загнетку ставють чигуны, сковрады. П. 2. Лавка около русской печи. Лаву кълъ пичи мы завём загнеткъй. ОГ. 3. Вьюшка, которой закрывают печную трубу. Загнетка – ета крушки: адин биз ручки, а другой с ручкъй, ими дирку ф трубе зъкрывають, штоп жар ни выхадил. ДЛ.

ЗАГНОЕ'ВИЩЕ, -а, ср. Гнойная рана. Зъгнаевищъ - кали сильнъ зъгнаилси палиц. НК. У мине такойъ зъгнаевищъ нъ руке, ранъ гнаитцъ. Т.

ЗАГОВЛЕНЬЕ, -я, ср. Заговенье. Загвин зъгавленн'ъ на пост Христовый. ОГ.

ЗАГОИ'ТЬ, -ою, -оишь, сов., перех. Залечить, заживить (рану). Мес'ъц ляжалъ у бальницы, ели зъгаили (проколотую ногу). ДЛ.

ЗАГО'Н, -а, м. 1. Участок земли; мера площади земли. Загон - эта участък зимли у три сажъни и адин аршын шыриной и восимд'ъсят сажън'ъй длиной. ЖБ. У гиктари вос'ъм загонъв. ОГ. 2. Огороженное место для скота. Загон - втъ загъръть дл'ъ ската. ДЛ. В загон лъшадей зъганяють на нъч. Пасуть скот, а патом на нъч зъганяють йиво на оддых. ЖБ. Кароў на стойль гонють у кашару ти ў загон. НК. Загон – куды кароф зганяють на дойку. Т.

ЗАГО'НКА, -и, ж. 1. Небольшой участок земли. Я пръпалю загонку, этъ кусочик зямли примернъ с сотку. ЖБ. Трахтър абйехъл кругом - эть загонкь. К. 2. То же, что загон (во 2-м знач.). Загонкъ у нас - кашара. ДЛ. Пастроили загонку, туда кароў зъганяють. Т.

ЗАГОРО'ДА, -ы, ж. Изгородь, *Зъгарода* – ета зъгърадить, штобъ скот ни шол куды нильзя у гароди ти ў поли. Л. Зъгарода шла вдоль смены, с лазы, ж жырдей гърадили, штобъ скот ни лес. М.

ЗАГОРОДИ и ЗАГОРО'ДИ, мн. Изгородь у огорода. Загъръди – етъ изгъръть у агароди. Т. // Задняя часть изгороди у огорода. Зъгароди – задн'ъйъ зъгароткъ ў агарот. ЖБ.

ЗАГОРО'ДКА, -и, ж. Изгородь из жердей. Зъгаротка – ета жъ прясла, как зъгъражывъли ъгарот, штоп скатина ни лезла. Б.

ЗАГУМЕ НьЕ, -я, ср. Место за огородами, где пасли скот. Где пасли скот – етъ пазбищъ, зъгумення. Зъгуменн'ъ – етъ хто скажъть: зъ агародъми, а у нас: зъгуменн'ъ. ОГ.

ЗАГУЩИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Делать густым. Яво (орешник) раньшь в лясу высякали, он сильнь загущьвыть лес. Л.

ЗАДАЧА, -и, м. и ж. Зазнайка, задавака. Вот задача: сам сибе ставить, зъдаётць — я луччи фсех. ДЛ. На хлопць гъварять задача, када он ламаитць, зъдаётць. ЖБ. Вон задачь пашла: гълаву высако. К.

ЗАДА ЧЛИВЫЙ, -ая, -ое. Самомнящий, надменный, кичливый. Задачливый хлопиц: мол, я знаю фсё, зъдаётць, а ръзабратць: он ни

знаить ни чирта. М.

ЗАДЁРА, -ы, м. и ж. Драчун. Он задёрь такой, задёрливый, драчун. П.

ЗАДЁ'РЛИВЫЙ, -ая, -ое. Драчливый. Сам винават. Задёрливый очинь. П.

ЗАДИ РЧИВЫЙ, -ая, -ое. Задиристый. Внук иё задирчивый: чилавек стаить, а он — то маскаль, то хахол. ДЛ. У ёй хлопиц задирчивый, фсё хочить с табой пъругатиь. М.

ЗА'ДНИЙ, -яя, -ее. ◆ Задняя хата. Часть крестьянского жилища, служащая кухней. Задн'я хать — еть кухня. ДЛ. Сначала ставитца пиредн'ъя хата, к ней три стяны — задн'ъя хата. Л. Задния хать — еть пълавинъ хаты, примыкающъя к сенцъм. НК. В задний хати мы с вами кушъли. Эть ищё нъзывають кухн'ъй. П. ◆ Заднее окно. Окно, выходящее на двор. Заднийь вокна — вокнъ, каторыйъ выход'ъть в агарот. ДЛ. Заднийи вокны, ти двървыйъ вокны, — ета каторыя на двор выходють. ЖБ.

ЗАДО'ВКА, -и, ж. Веревка, скрепляющая задний конец жерди с повозкой при увязке сена или соломы; веревка, закрепляющая сено или солому на возу сзади. Задофка – бъльшая вирёфка, привязывъитца задду тилеги и прикрипляитца к рубилю. Б. Када сена вязёш, эта увязъвъитца вярёвкъй, жерд'ъй, но можна и адной вярёвкъй. Спер'ъду привязъвъйитца пирядовка, а ззаду – задовка. Л. Задофкъ – вирёфкъ завязывъить вос, зъ задок вяжуть. ЖБ. Задоўкъ – вирёўкъ, што увязывъть вос с сенъм ззаду, длинней пиридоўки ф тричатыри разъ. П.

ЗАДУМЁ'ННЫЙ, -ая, -ое. Задумчивый, склонный к размышлениям; задумавшийся,

молчаливый. Так ы сидить адин, як палиц, зьдумённый. К. Чаво он такой зъдумённый, малчить и малчить. Л. Што такой зъдумённый стаиш? Т.

ЗАДЫ, мн. Место позади улицы, порядка домов. Зады — еть месть зь дамами, зь агародьми. ДЛ. Идёть пь задам, къль сарая. Л. Зады — месть зь хатьми, где агарот, у нас завуть зады. Зь задами тичёть речкь. НК.

ЗАДЫ ШКА, -и, ж. Одышка. Задышкъ – лёхкийъ ни в пърятк'ъ, тижало дышать. Б. Задышкъ – чилавек тижало дыхъить. ЖБ. У хлопцъ задышкъ. К. Воздухъ чилавеку мала – задышка. Л.

ЗАЁ'МНЫЙ, -ая, -ое. Охотно дающий взаймы. Как адалжыл што, так ы гьварять: заёмный. Заёмный – тот, што адалжаить. ЖБ. Заёмный чилавек, зънимал людям, пъзычал. Л.

ЗАЖИ'МЩИК, -а, м. Скупой человек. Он дужь скупой, зажымщик, зъжымаить. Л.

ЗАЖИ'НКИ, мн. Начало жатвы. Пайдём зажынки дельть, надъ нъчинать. ДЛ. Заўтрь зажынки, нъчинають жать. М.

ЗАЖИ НОК, -нка, м. 1. То же, что за жинки. Када первый рас зъжынають рош — зажынък. М. Сённ'ъ зделъли зажынък: жытъ начъли жать. НК. 2. Первый сжатый сноп. Первый сноп — етъ зажынък. ОГ.

ЗАЖИ'НЩИК, -а, м. Человек, начинающий жать первым. Зажынщик — тот, хто ўпирёт усех зъжынаить; надъ, штъп лёхкъя рука была. К. Зажынщик: пиридъвика пъсылають первъвъ жать. НК. Хто нъчинаить жать — зажынщик. Т.

ЗАЖИРЕ'ТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Стать жирным, полным. Фставай, фставай, ни укругливъйся, а то зъжырейъш. Л.

ЗАЗЁ'МНЫЙ, -ая, -ое. Застенчивый. Зазёмный фсяво баитца, к люд'ым баитць пъдайти, он застенчьтый. ДЛ.

ЗАЗИ'МКОВАТЫЙ, -ая, -ое. Боящийся холода. Чилавек зазимкъвътый хольда баитца. ЖБ.

ЗА'ЗИМОК и ЗАЗИ'МОК, -мка, м. 1. Зазимок. Первый снег. Зазимък – этъ кагда упал первый снех и лижытъ. К. Нъчинаитъ зима: дельитцъ хъладно, первый самый снех, и орастаить, этъ зазимък. П. 2. Зазимок. Первые заморозки. Зазимък – этъ марос осънью. ЖБ. Восинню первый марос – этъ зазимък. Т.

ЗАЗИ'МЧАТЫЙ, -ая, -ое. Худой (о скоте, чаще о корове). Яще зимы няма, а их карова уже худенныя, зазимчытыя. ДЛ.

ЗАЗИ'МЧИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что зазимчатый. Зазимчиеъйъ каровъ, худая. К.

ЗАЗНОБИ'ТЬ, -ишь, -ит, сов., перех. Покорить, влюбить в себя. Вон мая пашла зазноба, зъзнабиль да самъва гроба. ДЛ. Ана серць зъзнабиль яму, он думъить а ней. М.

ЗАИКА СТЫЙ, -ая, -ое. Заикающийся. Вну-

чку маю испугали, тък зъикастъй сталъ. ЖБ. Купрей зъикастый, зъикаитца дужа. Л.

ЗАЙТИ СЬ, -дусь, -дешься, сов. Прийти в крайне раздраженное состояние. А зайдётць чилавек, ни унять яво, аш пъсинеить, ръскричитцъ. ЖБ. Як зайдётцъ, ни астановиш. К.

ЗАКА ТЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАКА-ТИ'ТЬ, -качу, -катишь, сов.; перех. ◆ Закатывать свинью. Делать свод печи. Закатывать свинню - ета у печки верхнюю часть делать. ДЛ. Зъкатить свинню - здельть свот. М.

ЗАКВО ЛИТЬСЯ, -юсь, -ишься, сов. Заболеть. Сяргей закволился: прастыл, вялый, плачить. ДЛ. Закволитць - зъбъливаить чила-

век. К. Закволился мой дитёнък. Л.

ЗАКЛА'ДИНЫ, мн. Начало постройки дома и пирушка по этому поводу. Закладины: къда нъчинають рубить хату, то гуляють плотник и хазяин. Б. Закладины - етъ началъ стройки. ДЛ. Када кладуть первыйъ винцы, хазяин мъгарыч становить, этъ закладины. М.

ЗА'КЛИНОК, -нка, м. Клин, вбиваемый в место соединения металлической части косы с деревянной рукояткой. Заклинък - ета клин для укрипления касы. ДЛ. Заклинък там, где прикрипляютцъ жылезнъйъ и диривяннъйъ части касы. ЖБ. Заклинак - он диривяннъй, пятку касы заклинивъють у баньку заклинкам. К. Заклинък мижду банькай и клинам пълатна в касе. П.

ЗАКОВА'ТЬ, -кует, сов., неперех. Застрекотать. И къвальки, и кузнечики - ета адно и то жа. Бывалъ, къвальки як зъкують у синакос. П.

ЗАКО'КАТЬ, -ает, сов., неперех. Начать издавать звуки (о курице). Закокъла курицъ. К. Как ана (наседка) закокъить. Л. Закокъла квактуха. М. Куры закокъли. Т.

ЗА'КОТ и ЗАКО'Т, -а, м. Место под стрехой. Закът - пустату пад навесъм крышы удоль стины у нас закът завут. Б. Закот - местъ пат крышъй для птиц ад дажжя и снегъ. Б.

ЗАКО'Т, -a, м. и ЗАКО'ТА, -ы, ж. Фронтон избы. Закот - триугольник у хати, на крышы, типерь франтон ньзываим. ЖБ. Закот - ета лъбавая и задн'ъя чась между стиной и крышъй. Л. Хто гъварить хрантоны, хто закот. Большь закот крышы гъварять. Т. Што доски у крышы, то и закота. М.

ЗАКОУ ЛОЧЕК, -чка, м. Небольшой ряд домов, расположенных под углом к улице. А зъкавульчък - етъ двароф их сем или восим, и идеть он тожъ убок ат вулицы. ЖБ.

ЗАКРА'ЙКИ, мн. Края полосы земли, поля. Нъ канцы участка зямли - закрайки. ДЛ. Тольки закрайки астальсь дажать. Т. // Оставшиеся не вспаханными края поля. Трактър пахал, закрайки пакидъны. Л. Закрайки где кусок асталс'ъ нипахънъва поля нъ краю.

ЗАКРЕПИ'ТЬ, -плю, -пишь, сов., перех. По-

чинить, зашить дыру на одежде. Я рванъю визёнку давно зъкрипила. Б. Если първалась и бальшая дирка, то зъкрипляли латкъй. ДП. Ти зълатать, ти зъкряпить - латку пришыть. Л.

ЗАКРЫ ЛЬЯ, мн. Отгороженное в гумне у стен место для снопов. Закрылья - такийъ пиригаротки в авини, штоп снапы ни ръссыпались. ЖБ. Закрылья - у гумнъ нъ стъранах ат токъ складъвълись снапы. К. Закрылья в гумне, местъ пъ стинам гумна. Закрылья, а пъсярётки - ток. Закрылья ат тока аддиляли даской, штобъ зярно ни сыпъльсь. Л.

ЗАКУБРОВА'ТЬ, -ую, -уешь, сов., неперех. Начать проявлять норов, капризничать. Када зъкубруить каровъ, ана можъть мълака ни дать, ударить пь вядру. И конь, бываить, зъкубруить. Л. А то вазьмёт зъкубруить: ни есть, работъть ни хочить. М.

ЗАКУПИ'ТЬ, -плю, -пишь, сов., перех. Подкупить. Матка зъкупила йих: канхвет снисла. пиченьйъф. Л. Схадила к судйи. Уже зъкупил батька аблаката. Т.

ЗАКУСИ¹ТЬ, -ит, сов., перех. ◆ Воспа закусила. См. Оспа.

ЗАКУСТА РЕННЫЙ, -ая, -ое. Поросший мелким кустарником. Есь лух зъкустар'ъный: на йим растуть мелкийъ кусты. К.

ЗАКУТ. -а. м. Отгороженное в хлеву место для коровы, свиней. Закут - у хлев'ь ъдгърадили доскъми местъ для каровы и свиней. вот тибе и закут. Нашь кароўкь ў хлев'ь ў закут'ъ стаить. Б.

ЗАКУТА'ТЬ, -аю, -а́ешь, несов.; ЗАКУ'ТАТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. 1. Закрывать, затворять (дверь, окно и т. п.). Зъкутай клеть и иди ў хату. ДЛ. Запор - ета клямкь, што нь прабой кладуть и нь замок зъкутають. К. Закутъй двери, а то холът идёть у хату. Л. Холъднь, закутьй акно. М. Закутьй на ньч фортку. П. 2. Закрывать крышкой трубу. Закутъли трубу. Л.

ЗАЛА ПИТЬ, -плю, -пишь, сов., перех. Починить, залатать. Рукавицы първались, надъ залапить, латку здельть. ЖБ. У нас гаворють и латать, и залапить: латку пришывають. ЖБ.

ЗАЛА'ПЛЕННЫЙ, -ая, -ое. Починенный, с заплатами. Залаплиный - зашытый рукаў, падол или што-либъ другойъ. ЖБ. А вот у миня хвартук зълаплиннъй. К. У няво штаны залаплинъи. П.

ЗА'ЛЕЖ, -а и -у, м. и **ЗА'ЛЕЖЬ**, -и, ж. **1.** Залежь, целинная земля. Зал'ъжу нет, фся зимля абрабатывълась да грама. Л. Зъ рикой залиш. зямля нирабочья. Т. 2. Гниющий, сгнивший в болоте лес; почва на таком месте. Лес гнилой в балоти - залиш. ЖБ. Лес гниёть в балоги, тък этъ залиш. К.

ЗАЛЕ'ЖНЫИ, -ая, -ое. Залежалый. *Залёж*ный тавар - етъ тот, каторый ни збыт, для ниво нима пъкупат'ъля. Б.

ЗАЛЁ'ЗКА, -и, ж. Воспаленная железа. Залёскъ бываить на шеи. ОГ.

ЗАЛЕ'ЗНЫЙ, -ая, -ое. Железный. У вароротъх дыркъ прасвердина, и у столбику дырка, а у их залезны количик, ён и держыть вароты. М.

ЗАЛЕ ТОСЬ и ЗАЛЕ ТОСЯ, нареч. 1. В прошлом году. Залетьсь: ни в нон'ьшним, а у прошлым гаду. ЖБ. Залетьс'ь я ездиль в Минск к сваим дочкъм, а в этъм гаду ни паеду. ОГ. 2. В позапрошлом году. У тем гаду у мине многа агурцоф было, а залетьсь ни было. Залетьсь – етъ значить гот и йище адин гот за етъм. То прошлый, а то пъзапрошлый – етъ и есь залетась. К.

ЗАЛЕ ТОШКА, -и, ж. и м. Телка, теленок на втором году жизни. У мине залетьшка, ей оругой гот пашол. ДЛ. Ана ни этим летьм рьдилася, уже тёлкь залетьшка. М. У яво у хлеви залетьшкь, тилёньк, каторый гот пражыл.
Т.

ЗАЛЕ ТОШНИЙ, -яя, -ее. 1. Прошлогодний. У мине пърасёнък залетъшний, пръшлагодний. ЖБ. 2. Позапрошлогодний. Ни летъшний, а залетъшний гот внук с Сибири прийижжял. ДЛ. Летъшний гот засухъ была, а у залетъшний дажжей многъ былъ. Летъшний гот – што прашол, а залетъшний – етъ ищё далей. М. Залетъшн'ъйъ жыта, или залетъшния рош, – ета такая, што пъзапрошлым летам жжали. ОГ.

ЗАЛИ^IВ, -а, м. Половодье, разлив. Залиў — эть висной вада ръзлилась. ЖБ.

ЗАЛИВА НКА, -и, ж. Зажаренные в тесте кусочки огурцов или рыбы. У пост дельють зъливанку с агурцами. Вазьмуть гурцоў мачёных, зъливають йих тестьм, паджаривьють с алеим и кушьють. ЖБ. С мелкьй рыбы — камсы — гатовють зъливанку. Льють масла на скъвъраду, кладуть рыбу, бълтають муку и зъливають ёй рыбу. К.

ЗАЛИВНО'Й, -ая, -ое. ◆ Заливной дождь. Ливень. Зълиўной дошть пашол, аш туман пъ зимле стелитца. ДЛ. Зъливной дошть? Этъ сильный дошть. Зъливной дошть ливн'ъм нъзывають. ЖБ. Када бальшой, сильный дощ, этъ лив'ънь. Ищё гъварять: дощ зъливной. К.

ЗАЛОБА НИТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. 1. Обить фронтон избы. Зълабанить — эта спериди забить закота, штобы нъ чирдак снех ни падъл. М. 2. Настлать на стропила доски или жерди. Пакрыть тёсьм крышу — скажуть: зълабанить шалёўкъй дом. ДЛ. Надъ зълабанить шалёўкъй, а тады крыть ужо. НК. 3. Настлать крышу избы. Зълабанить: пакрыть крышу. М. Зълабанить — еть крышу саломый пакрыть. Т.

ЗАЛОБА НКА, -и, ж. Доски или жерди, которые настилали на стропила. Зълабанивъли крышу зълабанкъй: шалёўкъй ти жардями. ДЛ.

ЗАЛО'М, -а и -у, м. 1. Перевитые стебли

ржи (по мнению жителей, с целью колдовства). Залом: кагда жыть скручинь, ведьмь па жыту прьлятела, и их ни жнуть. М. Девъчки, выйдити з залома этьва, ни жнитя яво. НК. 2. Трещина, перелом в копыте лошади, коровы. Залом: у коний пириламляитць капыта, яво надъ абрезъть. ДЛ. Трещинь ф капыти — вот ы залом. ЖБ. Залом нъ капытъх у ската. К. Лечуть залом так: абризають капыт дъ жывова, и стаить домъ карова, пака ни зъжывёть. П.

ЗАЛО'МНЫЙ, -ая, -ое. Тяжелый. Сичас многъ заломнъй работы нет, сичас машыны. К.

ЗАМАНТА ЧИТЬ, -у, -ишь, сов., перех. Затерять, запрятать неизвестно куда. Зъмантачила кудысь донь. ДЛ.

ЗАМА СКА, -и, ж. То же, что замашка. Ана атминяитцъ ат кънаплины, этъ замаскъ, замаски. ДЛ.

ЗАМА Ть, -аю, -аешь, несов., перех. Трогать, касаться кого-, чего-либо; беспокоить (обычно с отрицанием не). Зъмать — мишать. Чиво ты пристаёш? Ни зъмай! Б. Замать — трогъть каво, дък замать гаворють. Ни замай мине. ЖБ. Луччи вас ни замать. Л. Ни замай яво — етъ стърики так гъварять. П.

ЗАМА'ШКА, -и, ж. Обычно мн. Посконь; мужская особь конопли. У канопли растуть поскьни, йище яе завуть пъскання и замашки. Ета хъластыя, каторыя ни с'ъминились. ДЛ. Из замашък нет зярна. Л. Замашки — эть плъсканьё. М. Замашки у кънаплях, их бируть сирёт леть, у них нет плада, тольки пълучациць вълакно. П. Кънапли з бубъчкъми, а замашки пустыи, из них пиньку дельють. Т.

ЗАМЕ'Ж, предлог с род. пад. Вместо. Лантух — клали замеш пирины, што сенъм набьють мяшок бальшой. М.

ЗАМЕ¹С, -а, м. Количество муки, нужное для замешивания хлебного теста. Этъм ни пътспариш, што ретка утвариш: нъ замес большы пайдёть. Этъ прикъски. Л.

ЗА'МЕТЕЛЬ и ЗАМЕТЕ'ЛЬ, -и, ж. Поземка. Зимой завейь митёть, эть зам'ът'ъль. ЖБ. Замитиль фчира была, усе дароги зъмило. П. Зъмитель — снежнъйъ митель. ДЛ. Зъмитель — митель па-нашъму. НК.

ЗА'МЕТЬ, -и, ж. Метель, поземка. Замить крутить. ДЛ. Зам'ъть, сниги мятуть, ни виднъ ничиво. ЖБ. С утра сиводня сильнъйъ замить. К. Нима пака замити никакой. Л. Замить бальшая с ветръм. М. Фсяк у нас гаворють: хто — сильнъйъ зам'ъть, хто — мятель. Ог. Такая зам'ъть пъднялась. П. Пашла замить, фсё зъмитёть. Т.

ЗАМЕ'ШКА, -и, ж. Задержка, промедление. Пешки – нет замешки: пашол ы пашол. Л.

ЗАМО'ЖНЫЙ, -ая, -ое. Зажиточный, богатый. Были заможнъя двары. Хазяина бъгачём звали. ДЛ. Батьки у яво заможныя. ЖБ.

3

Патом их, заможных, ръскулачьевли. К. Там крепкийи были, заможныйи. Л. Заможный — там у Биларусийи, а у нас — зажытьчный. М. Заможный — ета гаворють а багатых люд'ъх. ОГ. Заможный — эть пь-диривенски, багатый, багата жывёть. Т.

ЗАМО'РУХ и ЗАМОРУ'Х, -а, м. 1. Неразвившийся в яйце зародыш. Замёр, заморух — еть цыплёньк ни вывился. ДЛ. Зъмарухи — када н'ъ сагреитцъ или аткатильсь яйцо, зародыш зъмираить. Т. 2. Мелкое зерно. В ризультати засухи очънь мелкъйъ зирно пълучаитца, каторъйъ у нас нъзывають заморухи. К.

ЗАМО РЫШ, -а, м. Задохнувшийся в яйце цыпленок. Цыплёньк, каторый задохся в яйше. — ета заморыш. К.

ЗАМОЧЛИВЫЙ, -ая, -ое. Дождливый. Дажливъйъ летъ замочливым нъзывають. ЖБ.

ЗАМУ'ЖНИЦА, -ы, ж. Замужняя женщина. Так ы гъварять: замужн'ъйъ. А то ище: замужницъ. ЖБ,

ЗАМУ'ЖЬЕ, -я, ср. Замужество. Деўка далжна нъгатовить к замужйю. М.

ЗАМУ'ЗДЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАМУ-ЗДА'ТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. Зауздывать. Нь аброти груздилы такийи жалезныи, каня эъмуздаиш, замуздывъють. ДЛ. Каня надъ эъмуздать. ЖБ. Зъмуздай – у рот музд'ълы жалезныи. П.

ЗАМУРЗА КАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Загрязниться, запачкаться. Зъмурзакълись детки нашы, испачкълись. ДЛ. Мурзилъ этъй, эъмурзакълс ъ. М. Где ш ты так зъмурзакълась? Т.

ЗАМУ'РЗИТЬСЯ, -юсь, -ишься, сов. То же, что замурзакаться. Замурзился весь. Л. С малыми ни успеиш аглянутць, ужо замурзились. Л.

ЗАМЯ'КНУТЬ, -нет, сов., неперех. Отсыреть. Лён ф кипки становють, а патом ф капу, штоп ни замякль. ДЛ.

ЗАНИ ЗКИ, мн. Бусы. У нас на бусы гъварять заниски. ДЛ. Этъ жъ манисты заниски, этъ ш пъ-биларуски: заниски. ДЛ. У ней на шеи заниски. Т.

ЗАНИМА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАНЯ'ТЬ, займу, займешь, сов.; перех. Давать в долг, взаймы. Заёмный чилавек зънимал людям, пъзычал. Л. Я заняль йиму траячку. П.

ЗАНУДИ ТЪ, -ит, безл. Зазнобить. Чилавек дрыжыть, йиво зънудиль. Как у чилавекъ мълярийъ или прастыл, и он дрыжыть увесь, кагда хольднъ йиму, то и гъварять: зънудиль. ЖБ

ЗАОБРОТА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Надеть на лошадь оброть, уздечку. Абротьчку первый рас надел, зъабратал яво – и усё. Ог.

ЗАПА ЛИТЫЙ, -ая, -ое. Запальчивый. Запалитьй чилавек, с ним луччи ни спорить. ЖБ. Батькь такой запалитый, успыльчивый. М. Иван ръшшумелс'ь, какой запалитый. НК. ЗАПАЛИ'ТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. Зажечь, поджечь. Зъпали лампу. Б. Зъпалит'ъ агонь, а то теминь стаить. ЖБ. Саломы нъкладу у кърасин и зъпалю жукоф. К. Лампатик зъпалить надъ. М.

ЗАПЕЧА ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Печальный. Чилавек какой-ть зъпичальный. грусный. Т.

ЗАПЕЧА¹ТОВАННЫЙ, -а́л, -о́е. Запечатанный, закрытый. Соты зъпичатъвънныйи. Пчёлы йих сверху замазывъють ващинкъй, штобы мёт ни выплывал ищ чаръчък. Б.

ЗАПЕЧЕК, -чка, м. 1. Место, промежуток между печкой и стеной, к которой она примыкает. Запечък – у печки рускай правулъчък такой. Карова телитца – становим тялёнъчка туды, если марозы, пака дъ вясны. Гърбузы на зиму складають туды. Л. Запечък между стенкъй и печйў. П. Запечик – фсё кладём там: и кушын, и тряпку. Т. 2. Ниша сбоку шестка. В запечък сковъръды ставють. ДЛ. 3. Основание, на котором стоит печка. Запечък – аснову дельють: зъстилали мост, пол, а для печи аставляли дырку, зъстилають яво. ПП

ЗАПЕЧКА, -и, ж. То же, что запечек (в 1-м знач.). Праульчьк мижду печкъй и стенкъй – запечкъ. Туда бульбу сыпим зимой, ляжыть там фсё. Т.

ЗАПЕ ЧНИК, -а, м. Дощатый настил между русской печью и стеной. Запечник нъстилаитць из дасок, нь запечники спять, если он шырокъй; а если запечник ускъй, кладуть туда гаршки. Б. Рускъя печкъ ат стяны атстанавливьитць — запечник, штобы кости сваи греть. ЖБ. Палезу нь запечник пагреюсь. Т.

ЗАПЛЕНА Ть, -ает, несов.; ЗАПЛЕНИ Ть, -нит, сов.; перех. Густо разрастаться, заглушая другие растения. Сурепа зъплинаить фсе растения. Л. Если п не быль марозь, гърбузы п зъплянили ўсё. ДЛ. Зъплиниль пол'ь сурепка. П. Сърняки зъглушыли, зъплинили ўсё. Т.

ЗАПЛЕ'СНЕНЫЙ, -ая, -ое. Заплесневелый. У хати весь вугъл заплесниный. М.

ЗАПЛИКА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Застегивать. Надъ зъпликать, застягьвъть адёжу. М.

ЗА́ПНУ́ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Закрыть фартуком. Надъ запнуть, закрыть адёжу, кабъ ни зъгризнить. Запън, хвартук насили. М.

ЗАПО'ИНЫ, мн. Часть сыздевного обряда — пирушка после свадьбы. Посли свадьбы нъчинаютцъ запоины. Их ищё звали пиризва. НК.

ЗАПОКЛОЧНИТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. То же, что затрипоклонить. Замуш идёть: паклали три паклона, зъручили, зъпаклонили. М.

ЗА'ПОН, -а, м. Передник, фартук. Раньшь биз запъна у церкъфь ни хадили. Б. Къла печ-

ки запън нужън. ДЛ. Были запъны с нагрудничкъми. ЖБ. Ти насили вы деўкъми зъпаны? Л. Запън адениш и кала печки зиятку ни вымъжъш. НК.

ЗАПО РА, -ы, ж. Запор у двери. Кадась дельли так: палка фставляитць пь краям у двери в две скопки. Эть ньзываитць запора. Л.

ЗАПОРУ ШИТЬ, -шу, -шишь и ЗАПОРУ-ШИТЬ, -шу, -шишь, сов.; перех. Запорошить; засорить чем-нибудь сыпучим (глаза). Глас зъпарушыль тут нямношкь. Б. Зъпарушыл глас, пыль папаль. Т. Он зъпърушыл глас, вынимають саринку. ЖБ. Писком глаза зъпърушыли. П.

ЗАПОТОЛА'ЧИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАПОТОЛО'ЧИТЬ, -чу, -чишь, сов.; перех. Настилать потолок. Эть пъталок здельють, зъпьталачивьють полнъстью. ЖБ. Зъпъталочить – етъ потълък наслать. ДЛ.

ЗАПРЕЧЬ, запрягу, запрягешь, сов., перех. Запрячь. Запреч каня иду. ДЛ. Каня надъ

запреч. Т.

ЗАПРО'ШЛЫЙ, -ая, -ое. Позапрошлый. Запрошлый гот грибоў быль многь. Л. Запрошлый гот — прошлый, дъ ище адин. Запрошлый уражай был дужа плахой: два года назат. П.

ЗАПСИНЯ ТЬ, -яет, несов.; ЗАПСИ НЕТЬ, -еет, сов.; неперех. Плесневеть. Хлеп, къда долгь лижыть, — зъпсиняйъть. Б. Запсиних хлеп: спортился, синим стал, запрел. ЖБ. Синива у хлеби пъявильсь, хлеп запсинил. П.

ЗА'ПУСК, -а, м. Время, когда стельную корову перестають доить. Паследн'ъйъ пирид запускъм мълако – тожъ малозива. ДЛ. Мълако пирид запускъм, если тельнъя кароўкъ,

ано уже дельйитць салёньйь. НК.

ЗАПУСКА'НЫЙ, -ая, -ое. ◆ Запусканое сало. Нутряное сало, промытое водой и/или посоленное. Зъпусканъйъ салъ пиритапить надъ, ни съхраняитиа. Б. Зъпусканъйъ сала – кагда пръмывають внутри убитъва къбана вадой, штобъ ахладилъсь ат агня. М. Зъпусканъйъ – салъ, кекойъ вадой зъливали. НК. – Ср. Запущёный.

ЗАПУСКА ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Промывать водой. У къбана разрежуть пуза,

вады ни зъпускають. М.

ЗАПУХАТЬ, -ает, несов.; ЗАПУХНУТЬ, -нет, сов.; неперех. Набухать, пропитываться влагой (преимущественно об окнах, дверях). Акошкь ф сухойь леть ръссыхаитць, а ф сырой день ано зъпухаить. М. Када бочки зъпухають, их размачивьють, штобь ни прътикали. К. Запухнули двери: набухли и плотнь закрыты. М. Как вокнъ или двери запухнуть, нильзя аткрыть. Т.

ЗАПУЩЁ'НЫЙ, -ая, -ое. То же, что запусканый. Зъпущёньйь саль: еадой зъпустил, уменадъ и салить. Б. Низъпущёньйъ – внутриннийъ, еады ни лифшы, атреш, павесь, и будить висеть, ни портитца зимой и летам.

Если прамыть вадой, то надъ тапить или салить. Зъпущёнъйъ салъ: када пасолють яво, абычнъйъ салъ. П.

ЗАРАБО'ТОК, -тка, м. Заработок. - Где ты была? - Дъ зъработък пълучила. ЖБ. Зъработък - ета тойъ, што чълавек пълучил зъ сваю работу. ОГ.

ЗА́РА'З и ЗА'РАЗ, нареч. Сейчас. Зарас я ўсих хрущоў пъзбираю. ЖБ. Мастир зарас занятый, што зубы фставляйить. Л. Зарас при-ду. П. Зарьс я пайду. М. // Быстро. Ана мъладая, как взилась, дык зарас весь агарот пъпалола. К.

ЗАРЕЗА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАРЕ'ЗАТЬ, -режу, -режешь, сов.; перех. 1. Разрезать. А эта зарезъли гарбус: ничаво. Л. Надъ зарезъть гарбус, кашу сварить. М. 2. Делать выемку на чем-то. Зарезать деривъ надъ — еть значить срезъть дривисину. ЖБ. Крокву зъризають нажоўкъй. Л.

ЗАРЕ'ЦКИЙ, -ая, -ое. Заречный. Зарецкия (о живущих за рекой), а ани на нас: зарецкия. Л. За речкъй жывёть, так зарецкъй ска-

жуть. Т.

ЗА'РИСТЫЙ, -ая, -ое. Завистливый. Нъ дабро чужойъ пазарилс'ъ, заристый чилавек. ЖБ. Очинь уш ана заристъя, зависливъя. М.

Ей фсё маль, заристья. Т.

ЗАРОБЛЯ'ТЬ, -яю, -яешь, несов.; ЗАРО-БИ'ТЬ, -блю, -бишь, сов.; неперех. и перех. Зарабатывать. Муш зъраблял пь пичной: печи клал. Б. Грибы събирали, ягъды. Надъ ш зъраблять на хлеп. К. Зъраблял он хърашо. Л. Он паехъл зъраблять грошы, а патом буд'ъть строить дом. ОГ. Заробиш деньги — фсё купить можьш. Б. Паехъл у горът зърабить: грошай ни было. ЖБ. Зърабила трудадень сиводня. К. Зъраби сабе нъ кастюм. ОГ. Девить пудоў муки зърабила. Т.

ЗАРО'ДУХ, -а и -у, м. Зародыш. Зародух: къда куриць или птушкъ нъсидить у яйце зародух. Б. Зародух – етъ цыплёнък у яйце. ДЛ. Зародух – етъ в йийички. Етъ как вузялочик пъутины, с яво патом ръзвиваитцъ цаплёнък. ЖБ. Пъсадилъ куру, а яйцо биз зародухъ. Т.

ЗА'РОСТНИК, -а, м. Густой лес или кустарник. У нас за полим заръсник, кусты пърасли. Б. В леси бальшой гущар диревъв и кустоў, лес ничищънный: заръсник. ЖБ. Раньшъ пес мъладой был, а типерь такой заръсник, што ни прайтить. Л. Заръсник – этъ кустарник густой. П.

ЗАРУБИ'ТЪ, -блю, -бишь, сов., перех. Подшить, подогнув край; подрубить. Зарублинь юлкъ вузиньким рупчикъм. Платок надъ зъ-

рубить. К.

ЗАРУЧИНЫ, мн. Обрученье, сговор; праздник с угощением в честь обручения, сговора. Папили заручины, а патом буд'ъть свадьбъ. Б. Придуть у сваты три чилавека, гарелку пьють. Ета заручины, или зговър. ДЛ. Он нъ

3

заручинъх был, на свадьбы ни был. Л. Нъ заручинъх деўку прасватывьють за хлопца. НК. Жаних прийижжаить съ сватами, тада заручины. П. Зъручильсь уже: три паклонъ пълажыли, када сваты прияжжяли, а патом гавор'ъть: заручины пъбыли ужо у них. Т.

ЗАРУЧИ ТЪСЯ, -чусь, -чишься, сов. Обручиться. Зъручитца: када замуш идуть, но да свадьбы. ДЛ. Зъручились, засватъли – и фсё. Л. В сваты придуть. Заручины. Посли этъва зъварять, што ани зъручились. М. Зъручит

цъ – мъгърычи папить. НК.

ЗАРЯ'НКА, -и, ж. Первая утренняя или вечерняя звезда. Пат самьйь утрь яркьйь есть звизда, аш пышыть. Эта зарянка утр'ьнн'ья. Б. Первыйь звёздычкь на неби — еть зарянкь. Ана самьйь жаркыйь, жарчь фсех, пьтаму и первыйь. К.

ЗАСА ДКА, -и, ж. Отгороженное место в сарае для свиньи или поросенка. Ф сарайъ канюшн'ъ была или станок: дли лошъди и каровы. Пърасёнку засатку делъли ф сарайъ. ОГ.

ЗАСЕ'ВЕРЕТЬ, -еет, сов., неперех. Обветреть. Засевирють руки ти ноги, када мокрыи. К. Вясной засевирили руки, шаршавыйи стали. П.

ЗА'СЕКА и ЗАСЕ'КА, -и, ж. 1. Спиленный лес. Свал'ънный, спил'ънный лес: засека павалина, а ни ръзработъна. Л. 2. Место вырубки в лесу. Пъ засеках раньшы ни пускали в ягъды, там растёть лясок — мъладняк. Л. Када лес вырубили, то пълучались засеки, пустыя мяста. М. 3. Отгороженное место в амбаре для зерна, закром. Там пъглиди, в засеки ищё есть мука. Б. Амбар падел'ъный нъ засеки. ДЛ. Засека — куда ссыпають зярно. М. У засику ссыплю зирно. Засикъ — етъ закръм. Т.

ЗАСЕРБЕ'ТЬ, -бит, сов., неперех. Зачесаться. Как зъсярбить спина. ДЛ. Хрящики зъсяр-

бели в ушах - дощ будить. Л.

ЗАСИ ВЕРЕТЬ, -ит, сов., неперех. 1. То же, что засевереть. Руки, ноги засив ърили, кожь лупитць, цыпки пъказались. ЖБ. Када умойьшся и выйд ъш на двор, лицо засив ърить. М. 2. Безл. Стать ненастной (о погоде). Засивирила: туман, дошть пашол. ДЛ.

ЗАСИ ЛИВАТь, -аю, -аешь, несов.; ЗАСИ-ЛИ Ть, -лю, -лишь, сов.; перех. Нести, переносить что-либо. Засилить, засиливать — ета значить пътянуть, панесть любую вещ. Сможъш ли ты зъсилить вядро дамой? Прихади-

льсь засиливать и ни такой грус. Л.

ЗАСИ ЛИТЬ, -лю, -лишь и ЗАСИЛИ Ть, -лю, -лишь, сов., перех. 1. Привязать. Еть када тижало нясти што, дык засили вярёўкай и тяни па земи: лякчей будить. Мъ. Зъсилить пърасёнка надъ зъ нагу, привязать. Л. Качели: козлы дельли и вяровку засилють, а тут доску унизу, и качаютца. Л. 2. Зацепить. Зъсилить —

то жъ, што зъцыпить. Б. 3. Зачерпнуть. Зъсили-къ вады с калотца. К. Пъдашол к вядру, крушку зъсилил... ну, зачерпнул... Л. 4. Заставить. Он зъсилил дитёнка итти туда. П. 5. Ударить. Сичас как зъсилю, так ы ляжыш. Зъсилить — етъ ударить значить. К.

ЗАСИ'ЛИТЬСЯ, -юсь, -ишься и ЗАСИ-ЛИТЬСЯ, -юсь, -ишься, сов. Зацепиться. Идёш, засилишс'ь чем-либь ды спътыкнёшс'р. Б. Атец за што-ть зъсилился. М. Он зъси-

лился зъ крючёк. П.

ЗАСКА'БИТЬ, -бишь, сов., перех. Занозить. Скабъчка, скапка, зъскабиш руку. Ана фактичьски занозъй щитайътца. П. Загналь скапку, заскабиль скапку. М. Занозу загналь ти скапку заскабил. П. Занозу засодиш – эть скапку заскабиш. Т.

ЗАСКУГО'ЛИТЬ, ю, ншь, сов., неперех. Начать ныть, хныкать. Зъскуголиль уже. ДЛ.

ЗАСЛОНКА, -и, ж. Заслонка (в печи). Надъ печ закрыть заслънкъй. НК. Заслънку ставють зъ загнеткъй. П.

ЗАСЛОНЯ'ТЬ, -яю, -яешь, несов.; ЗАСЛО-НИ'ТЬ, -ню, -нишь, сов.; перех. Закрывать (печь) заслонкой. Заслонкъй печ зъсланяють. П. Печка стопитца, заслонку заслонить. Л.

ЗА'СМОЛЬ, -и, ж. Смолистое дерево. Засмъль – смалистъйъ деривъ у нас засмъль нъзывають. Б.

ЗАСПЕ Ть, -ею, -еешь, сов., перех. Застать. Заспел вора у яблькьх. ЖБ. Ти заспели Павла Василича? Л. Пайду быстрейь, мне надь заспеть хазяйку домь, а то ана скорь уйдёть

нъ работу. ОГ.

ЗАСТЕ'НЧИВАТЫЙ, -ая, -ое. То же, что застенчитый. Вот у нас Ира застенчивътъя, Таня – тък та смилей трошки. К. Тая Дуня была застенчивътъя у мольдъсти. М.

ЗАСТЕ НЧИТЫЙ, -ая, -ое. Застенчивый. Зазёмный фояво баитца, к люд'ъм баитцъ пъ-

дайти, он застенчътый. ДЛ.

ЗАСТО ЛЬНИЦА, -ы, ж. Пирушка, на которой присутствуют гости. Сяводн'ь у нас будить застольница, гости придуть. ЖБ.

ЗАСТОРО'НОК, -нка, м. Отделение в гумне, где складывали снопы. У гумне был зъстаронак, где клали снапы. НК. – Иди вазьми цеп. – Де ён? – У зъстаронку. НК.

ЗАСТРЕ'ЛИТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. Застрелить. И яво застрелили. М. Застрелили

сабаку. П.

ЗАСТРЕ'ШЕК, -шка, м. Застреха; нижний край соломенной крыши с внутренней стороны. Пъд застрешкъм птицы гняздо свили. ДЛ.

ЗАСТРЕ ШНИК, -а, м. Нижний ряд соломенной крыши. Зълабанили крышу зълабанкъй: шалеўкъй ти жардями, а тада уже стриху дельють, застрешники — первыи ряды път стряху, а посл'ъ этъва кроють. Д.Л.

ЗАСТЯ ГИВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Застегиваться. Дь застягьеьйс'ь ты быстрей. Б. Марос на улиць, надъ застягьвътца. Л.

ЗАСЯ ДУШЕК, -шка, м. Маленький хлебец, испеченный из остатков теста. Када тесть астальсь, здельиш засядушык — малинькый кыравайчик. ДЛ.

ЗАТЕПЛИТЬ, -лю, -лишь и ЗАТЕПЛИТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. Зажечь огонь. Пара уже затеплить, тёмнь. Т. Зажеч агонь у нас скажуть эьтиплить. ЛЛ.

ЗАТИРА НКА, -и, ж. То же, что затираха (во 2-м знач.). Зъкипить нада, муку па-

пырскъиш - зътиранкъ. ДЛ.

ЗАТИРА ХА, -и, ж. 1. Каша из муки. Кашь с муки — эть зътирахъ. Муку пшанишнъю сыпють у кипяток, варють, йидять с мълаком. ЖБ. Каша из муки завётць зътирахъ. Ръстирали муку и у кипяток кидали. НК. 2. Суп из муки. Зътираху с муки дельють. Ана реткъйъ, лошкъми йидять. ОГ.

ЗА'ТИРКА, -и, ж. То же, что затираха (во 2-м знач.). Затирка — варива. Муку белью зъсыпають ф кипелью ваду или кипельйъ мълако, ръскалачивъють и варють, пълучайитца варива, ета затирка. Б. Затирка: муку пшанишнъю сыпють ф кипяток и с мълаком йидять. П. Зъварить вадой муку — этъ и будить путръ. Этъ затиркъ такайъ. Т.

ЗАТИРУ'ХА, -и, ж. То же, что затираха (во 2-м знач.). С мълаком или нъ ваде зътиру-ху варють. Б. Кали-тъ муки ръзатруть и ф ки-пяток – зътирухъ. ЖБ. У гъладоўку зътируху спраку веку ели, этъ кушъньйъ с вады и му-ки. К.

ЗАТИ СКИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАТИ - СНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. Зажимать, сжимать. Затискъвъиш касу миш нох и точиш. К. Юлка на шлейках — насшли старыйи женщины, штобъ лехчи быль, ни затискивать жывот. Л. Теарох затисниш път камушък, и гатоф. Б. Жывот затиснул римнём. П.

ЗАТИ'ШЕК, -шка, м. Место, закрытое от ветра. Пайдём у затишък. Этъ местъ, где ветръ нима. ЖБ. Пашли в затишък станим, штоп ветир ни дул. К.

ЗАТО П, -а и -у, м. Затапливание печи. Приниси нъ затоп дроф. Етъ нимношкъ, нескълькъ пален. К. Ни хади большъ, этъвъ хватить нъ затоп. Л.

ЗАТО'РНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Заткнуть. Заторни дирку в акне, штоп ветир ни , дул. К.

ЗАТРАВИ Тъ, -влю, -вишь, сов., перех. Натравить. Он зътравил сабаку, ана укусила. Л.

ЗАТРИПОКЛОНИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ЗАТРИПОКЛОНИТЬ, -ню, -нишь, сов.; перех. Совершать помолвку жениха и невесты путем определенного религиозного обряда. Зътрипаклонивъють: батьку, матку приводють, паклоны кладуть. ДЛ. Зътрипаклонили: засватьли девку, пълажыли три паклона. К. Уже зъ

трипаклонили: этъ кагда приходють в сваты, дъгаваривъютцъ, патом дають три паклона. М.

ЗАТРИПОКЛО НИТЬСЯ, -нюсь, -нишься, сов. Стать помолвленным. Ана эътрипаклонилься ужо. Т.

ЗАТРУСИ'ТЬ, -сит, сов., перех., безл. Затрясти (об ознобе). Так мине зътрусила. Л.

ЗАТУ'ЛА, -ы, ж. 1. Место, защищенное от ветра, дождя. Затула – етъ местъ, куда можнъ спрятътцъ. За стенку ад даждя спрятътцъ. ЖБ. Вот ты стала туды, за стенку бани, вот ы затула ат ветра. Л. Затула – эта кагда ат ветра харонисся, так за што харонитца, то и затула. М. Затула – укрытт'ъ. Нима затулы. НК. 2. Застенчивый человек. Чилавек застенчивый – тожъ затула. М. 3. Ленивый человек. Лянивый ты, затула, ни делъиш ничиво. К.

ЗАТУЛИ/ТЬ, -ю, -ишь, сов., перех. Затворить, заслонить. Зътули ты ети двери, дуить. Б. Щас гъварять завесить, а раньшъ гъварили: зътулить окнъ. Б.

ЗАТУЛИ ТЬСЯ, -юсь, -ишься, сов. 1. Спрятаться. Зътулитць — еть спрятътць. ЖБ. Малая зътулильсь где-та, ни магу найтить. К. 2. Застегнуться. Зъстигни адёжу, ищё гаворють: зътулися, а то хольднь. М.

ЗАТУРЛЫКАТЬ, -аю, -аешь, сов., неперех. Заговорить. Как пришла Настинька, я зътурлыкъла... ну, зъгъварила. Л.

ЗАТУШИ ТЬ, -шу, -шишь, сов., перех. Потушить, загасить. Зътушы агонь: спать наоъ лажытца. ЖБ.

ЗАТЯГА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. 1. Затаскать, много раз переносить с одного места на другое. Ана ш зеркълъ тък зътигайъть за д'ънь. Л. // Затаскать; долго носить какуюлибо вещь. Зътигалъ баба кохтъчку, фся грязнъя, ни атстирать. Б. 2. Перенести. Надъ сень зътигать нь чирдак, салому. ЖБ. Давай сена зътягаим на верх. К.

ЗАУ'ЛОК, -лка, м. Переулок. Ана жывёт в завулки. Раньшь ни гъварили пириулък, а завулък. НК. Завулък – малинькъя улица памии дамами. Т.

ЗАУПИ РОВАТЬ, -ую, -уешь, сов., неперех. Заупорствовать, заупрямиться. Я тада уже заупирывыла: дамой! ДЛ.

ЗАУЧКА, -и, ж. Задание учащимся. Учились пъ заучкам: вот дасть тибе атцеда и дацеда, и выучи, а тада дальшы. Л. Азбучку – пъ заучкам, часовник – тожа пъ заучкам. Л.

ЗАФАЛЬЧЕВА'ТЬ, -ует, сов., неперех. Заболеть; начать обнаруживать болезненное состояние (чаще о лошади). Зъхвъльчивал мой конь. Б. Паринь зъбалел, зъхвъльчивал ЖБ. Самый первый конь – ат афса. Дай афса и гани, как пса. Он никада ни зъхвальчуить. Л. А Иван во зъхвъльчавал. Аччаво ш ён? НК. Зъхвъльчивалъ лошъть: плохъ идёть, капризить. Т. ЗАХВА¹Т, -а, м. 1. Площадь, на которой срезается та или иная зерновая культура, трава одним размахом косы, серпа. Када касарь размахъвъйъть касой, то размах еты завётца захватьм. ДЛ. Если серп харошый то большъй бирёть захват. Л. 2. Пустой колос. Захват – пустой кольс, зъхватиль чемть: дажем, жарой. Л.

ЗАХВАТИТЬ, -хватит, сов., перех., безл. О повреждении хлеба на корню дождем, засухой. Захват — пустой кольс, зъхватиль чем-ть: дажжём. жарой. Л.

ЗАХМА РИТЬ, -рит, сов., неперех., безл. Стать пасмурным, покрыться тучами (о не-

бе). Пасмурный день, захмариль. М.

ЗАХО ДЧИВАТЫЙ, -ая-ое. Нервный, истеричный. Захотчиватый — элющий, сирдитый дужь. ЖБ. Захотчивътый: зайдётць, ни астановиш. К. Атец иё строгьй был, захотчивътьй. П.

ЗАЦЕ'ПА, -ы, ж. Цепь у бороны. Каня зъпрягають зъ кърамыслъ, патом зъ зацепу. Зацепа – цеп ад бъраны. ДЛ.

ЗАЧЕПИТЬ, -чеплю, -чепишь, сов., перех. 1. Зацепить. Хлопцы, зъчипити мне плуги. К. 2. Задеть, вовлечь в разговор. Чаво ты мяне зъчапил, зъгъварил. Т.

ЗАЧЕПИТЬСЯ, -плюсь, -пишься, сов. Зацепиться. Малыя зачепютца зъ тилегу и едуть. К. Я зъчипильсь зъ драбину. М. Зачипился за гвость. П.

ЗАЧЕ'РИТЬ, -ит, сов., неперех. Отложить личинки (о пчелах). Зачерили пчёлы уже, личинки атлажыли. Б. Зачерила пчила уже. П.

ЗАЧЁ'СКА, -и, ж. Прядь волос. Гейша: када зачёска на лоп приспущина, а сверху кукса. М.

ЗАЧЁ'СЫВАТь, -аю, -аешь, несов.; ЗАЧЕ-САТь, -чешу, -чешешь, сов.; перех. Причесывать. Вот ращёска, сичас буду зачёсывъть вольсы. Л. Иди скоринька гълаву зъчишы. ЖБ.

ЗАЧИ'НКИ, мн. То же, что закладины. Эть толькь зачинки, ньчинають строить. ЖБ. У них зачинки: надь ш паставить вотки, выпить. Л. Хату строить ньчинають, эть зачинки. П.

ЗАЧИНЯ ТЬ, -яю, -яешь, несое.; ЗАЧИНИ ТЬ, -ню, -нишь, сое.; перех. Закрывать, затворять (дверь, ворота и т. п.). Зъчинять надъ зъ сабой. Б. Зъчини зъ сабой дверь. НК. Зъчинить тибе? (закрыть дверь в комяату?). П.

ЗАШКОРО БЕТЬ, -ит, сов., перех. и неперех., безл. Покрыть ледяной коркой. Лидяная коркь: эть зъшкаробиль реку зимой. М. Нъ балоти зъшкаробиль, но ищё ни зълидинель. М.

ЗАШНУ РИВАТЬСЯ, -ается, несов. Зашнуровываться. Мы насили боты, зашнуривьлися да самых кален. Б.

ЗАШПИЛИ ТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. Застегнуть. Зъшпилить – зъстигнуть што-нибуть. Б. Мочку делъють для пугъвички, штоп зъшпилить. М.

ЗВАТЬ, зову, зовешь, несов., перех. ◆ **Звать на честь.** См. Честь.

ЗВОН, -а и -у, м. Церковный колокол. Как паскъ, тък усю ниделю званять званы. Б. У вечири звон ударить: церьква была. ДЛ. Юрьйъва раса вясной был, бальшой празник. Колъкъл бил, а назат фсе вмести идуть с ыконъми, и звавы бьють. П.

ЗВОНЕ'Ц, -нца, м. Цветок колокольчик. Званец – кълакольчики, цвяты. Л. Званец, званочък – этъ кълакольчик, цвиток сининький. Т.

ЗВОННИ'ЦА, -ы, ж. Колокольня. У званиць были званы. Званили, къда бъгъслуженийъ было. К. Званы вышъ церьквы. Нъ званицу палес, было ни убилс'ъ. НК.

ЗВОНО'К, -нка, м. Колокольчик. Раней у

кароў на шеи званок вешъли. Б.

ЗВОНОЧЕК, -чка, м. 1. То же, что звонец. Званочьк галубинькый ф пълисафнику. ДЛ. Званочик — етъ цвет, кълакольчик. Т. 2. Перен. Человек (особенно ребенок), который говорит много и быстро. Рибёнък или взрослый, хто быстръ гъварить, — званочик. ЖБ. Этът малой званочик, очинь гъманливый. М.

ЗВЯ ГЛИВЫЙ, -ая, -ое. Любящий ругаться, крикливый. Как на бабу, так ы скажуть: звягливыйь. Ана и з детьми ругаитць, и ў поли палоски ни разделить, никогь ни уважаить. И мужыки сварливыйь бывають, звягливыйь. ЖБ.

ЗДА'ТНЫЙ, -ая, -ое. Способный к чему-либо. Биспалый чилавек к работи ни здатный, бис пальцьф ни абайтись. Б.

ЗДВИ ЖЕНЬЕ, -я, ср. Воздвиженье (церковный праздник — 14 сентября ст. ст.). Здвижьный — празник, эдвижьный криста чисновь на церкву. Б. Яво пръвадили на здвижанн'ъ. ДЛ. На здвижьни в ярмънкъ была. НК.

ЗДИ'ЖЕНЬЕ, -я, ср. То же, что здвиженье. Здижьный — эть фсе змеи здвигаютць в адну кучу. Ставили крясты на церкви в этът празник. Б.

ЗЁВА, -ы, м. и ж. Зевака, разиня. Зёвь в лису ни видить ни грибоф, ни ягьт. Зёвь – он и кароф ни фпильнуить, сам думъить а чём-

ть, а каровы фсе ф пътрави. Б.

ЗЕЛЕНКОВА ТЫЙ и ЗЕЛЕНЬКОВА ТЫЙ, -ая, -ое. 1. Зеленоватый, не созревший. Рош ищё ни надъ жать: зилинкаватья ищё, нида-зрелья. Б. Жить зилинкаватьйъ. М. Ни вызр'ъ-ль жыть, зилинькаватьйъ. ДЛ. Ищё зилинька аатый хлеп. ОГ. 2. Заплесневевший. Хлеп зилинкаватый, папсиниўшый. Т. Йиш зилинкаватый хлеп — здъравей будиш. Т.

ЗЕЛЕНО'К, -нка, м. 1. Недозрелый хлеб. Нидазрелый хлеп — етъ зилянок. ОГ. Н'ъдаспеить жытъ — вот ы з'ълинок. Или кагда зилёнъйъ жжал, гаворють: жжал з'ълинок. ОГ. **2.** Зеленоватый оттенок. Свежый, новый хлеп – он з зилянком. ДЛ.

ЗЕ'ЛЕНЬ, -и, ж. Молодые всходы озимых. Зелинь — ета азимыйь. ДЛ. Кони па зел'ьни ходють. Л. Зелинь узышла. П. // Молодые всходы. Зелинь — эть у нас усходы любых культур. Къгда нъчинаить усхадить растенийь, этът усхот и нъзывають у нас зелинь. ЖБ.

ЗЕ'ЛИК, -а, м. Человек, знающий лечебные травы. Зелики – люди, каторыйи знали травы. П.

ЗЕЛО, -а, ср. 1. Черные колосья в зерновых культурах. Зяло — чёрныи къласочки. ЖБ. 2. Сорное зерно. Зяло — мусърнъйъ зярно. М. 3. Зерно сорняков. У пшаницы пъпадаютцъ чёрнинькии, круглинькии — зяло, трава такая. М.

ЗЁ ЛУШКО, -а, ср. 1. Лучшее зерно. Самьйь харошьйь, зёлушкь — нь пасеф. Б. Нь харошьйь зярно у нас гьварять: зёлушкь. НК. 2. Плохое зерно. Съртируим: где харошьйь зирно, а где зёлушка. Зёлушкь — эть пустойь зярно. М.

ЗЕ'ЛЬЕ, -я, ср. Лекарство. У нас яво (мед) тольки на зелл'ь купляють. Б. Другой рас схватить серца. Зелья никакия ни памогуть. ДЛ. Любойъ зелл'ь — нътащак П. Збягай ат зильёў. Т.

ЗЕМ. См. Земь.

ЗЕ'МКА, -и, ж. В разговоре с детьми: уменьш.-ласк. к з е м ь (во 2-м знач.). Иди вот на земку, руки устали диржать тибе. Б. Ступай на земку, пъхади трошки. Л.

ЗЕМЛЯНЕ Ц, -нца, м. Земной поклон. Если тънцавала, песни играла, ни даёть (священник) причастийъ, накладывъить питямьё: зимлянцы бей. ДЛ.

ЗЕМЛЯНКА, -и, ж. Обычно мн. Часть сохи: две веревки, соединяющие нижнюю часть рассохи с оглоблями. Зимлянки — эть вирёвъчки такии, скрипляють аглобли и рассохи. Ани ригулирують, штоп саха в землю ни шла и ни пъднимальсь. ЖБ.

ЗЕМЛЯНО'Й, -ая, -ое. ◆ Земляные гуси. Порода неводоплавающих гусей. Пароды гусей разныя. Есть з'ъмляныя, каторыя вадой ни нуждаются. Т.

ЗЕ'МЧУГ, -а, м. Жемчуг. Кохта убиралься узорьми, кружаўём, земчугам. ДЛ. Земчугьм шапъчки женскии апшывали: сияить шапъчкь. К. Девки земчух насили. П.

ЗЕМЧУ'ЖНЫЙ, -ая, -ое. Жемчужный. Манисты насили, ти зямчужный, ти какия ищё. ДЛ. Зямчужный серьги, кольцы были. ЖБ. Зямчужныйь буски. К.

ЗЕМЬ и ЗЕМ, -и, ж. 1. Земля, почва. Такой шкоды надельл грат: паречку пабил — фся на земи. ДЛ. Пер'ът хаты на земи. Л. 2. Пол. Бук ставили прямъ на земь. ДЛ. Иди-ка на земь.

Л. Съладухъ выскачила на зем, на пъл. Л. Иди на эем, пабегъй. П.

ЗЕ'РКАЛО, -а, ср. Круг из льна, расставленного на земле веером с корнями в центре. Зеркълъ делъли из альна: сноп вейъръм ставили, када все ръзаслали. ДЛ.

ЗЕРНОКОРО'БКА, -и, ж. Лукошко. Зирнъкаропка идёть ат стърины, када сеили, в ей симина нисли. М. Раньшъ сеили жытъ вручную, были круглыи каропки с вушкъми, чилавек вешъл на шею. Такайъ каропкъ нъзывалъсь зирнъкаропкъ. НК.

ЗЕРНЯ ТА, мн. Зерна. На вейилки веють, там зирняты малинькийи такийи, их мелють. М. Када лён атцвитаить, на кончики такии шарики пъйцвляютць — зирнять. Т.

ЗЕРО'К, -рка, м. 1. Зрачок. Зярок — то ета ж зярочик чёрнинький у глази. ДЛ. Точичкь в глазу? Эть зярок буд'ъть. ОГ. Зярок — эть зрачёк. Т. 2. Глаз. Зирок — ета глас у чълавека. ДЛ. Зирок — глас. У мине зирок балить. ЖБ.

ЗИГЗАГА, -и, ж. Железная борона. Жылезнья бърана и есть зигзага. Б. Зигзагъй типерича жалезнъю бърану нъзывають. ДЛ. // Железная борона с особым расположением зубъев, прикрепленных к изгибам ломаной под прямым углом линии. Зигзага: кляцы, бърана жалезнъйъ, ана идёть ни рядами, а зигзагъми. ДЛ. // Борона у трактора. У нас зигзага – бърана ат трактъра. М.

ЗИ'МНИК, -а, м. Дорога, по которой ездят только зимой. Летьм ехьли пъ прямой дароги, а зимой снех зъбивал, абйижжяли. Мы звали летник и зимник. Л. Есть такийъ дароги, што летьм нильзя праехъть, а зимой можна — эть зимник, ти зимния дарогь. Зимникъм тольки зимой ездють. П. Инагда ф сухойъ леть можнъ зимникъм праехъть. Т.

ЗИМОВА ЛЫЙ, -ая, -ое. Проживший зиму. Пърасёнък бальшой, зимувалый. Л.

ЗИМО ВНИК, -а, м. Утепленное помещение для хранения ульев зимой. Надъ паставить вулли ў зимоўник, раньшъ гъварили: ў амшень. НК.

ЗИМОВО'Й, -ая, -бе и ЗИМО'ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Зимовый. Зимний. Зимовья гаворють нь адёжу: ватники, пальто ватнии. ЖБ. 2. Зимовой. Озимый. Вот у поли зимавойь жыта. К. Пьсадила я зимавой чиснок. К. Пара зяблину сеить. Эть рош зимавая. М. 3. Зимовой. То же, что зимо ва лый. Пир'ьд Микольй резъл зимавова (поросенка). Л. Зимавой пърасёньк — тот, што радился зимой ти што зимавал. П.

ЗИЯ'ТКА, -и, ж. То же, что азиятка. Были зиятки у шесть пол и у восим. ДЛ. У нас гаворють зияткь. Эть юпкъ шырокъйъ, длиннъйъ, шыли и у склатки, и са зборкъми у поис'ъ, на подъли брыжы были, и у клины шыли. Зиятки и пъд вянец нъдявали. ЖБ. // Юбка. Зиятка – юпка, хоч и харошъя, любая. М. Типерь

3

юпка гъварять, а раньшъ – зиятка. П. Зиятка – так любую юпку нъзывають у нас. Т.

ЗЛОБА', -ы, ж. Злоба. Радимиц – так ругаютца в злабы. Л. Злаба у миня нь ниво. П.

ЗЛО'ДЕЙ и ЗЛОДЕ'Й, -я, м. Вор. Гаворють вор, злодий, если где-нибуть украл. ЖБ. Въравать — то злодий у нас нъзывайътца. Л. Злодий — крадить, варуить. ОГ. У нас и вор гъварять, и злодий. Большы — злодий. Т. Зладей, зладюгъ — чилавек, каторый крадёт. Б.

ЗЛЫ'ДЕНЬ, -дня, м. 1. Плохой человек. Злыд'ънь — зладей, плахой чилавек. НК. // Жадный человек. Злыдни — жадныи люди. М. 2. Вор. Во злыд'ънь, залес у дом. ОГ. Злыдни варуить. П. 3. Бедный человек. Мине нъзывали злыдинь, ничаво у миня ни было. Б. Злыдинь — етъ самъя паследния бидната. ЖБ. 4. Ленивый человек. Злыдни — хто ленитцъ работъть. М. А вот злыдинь, привык толькъ дайкъ яму, а сам ни работъить. НК. 5. Мн. Бедность; нищета; невезение, напасти. Злыдни нидастатък у сямье. Хто пьёть, у таво будуть злыдни. ЖБ. Эта злыдня, ани как уцепятца зъ адин двор. Л.

ЗЛЫ'ДНЯ, -и, м. и ж. Очень бедный человек. Злыдня — кто бедна жывёть. П. Злыдня — значить, нима ничогъ у яво. Бедный сафсем.

ЗНА'НКА, -и, ж. Изнанка. Лицо и знанка у плаття, у материи. ЖБ. Вот эта лицо, а эта — знанка. Л. Юпкъ на знанку надельс'ъ. М.

ЗНАТЬ, знаю, знаешь, несов., неперех. Уметь. Ана фсё знаить: и шыть, и убирать, и

палоть. ДЛ

30 ЛА, -ы, ж. 1. То же, что захват (во 2-м знач.). Захвачьнь так, туманьм, захват – эть золь. ДЛ. 2. Пораженный болезнью початок кукурузы с черным наростом. Ф киюшкьх чёрньйь такая — захват, золь. Киюшки уже пькилатили, кила в них — чёрньйь золь. Ана выприть так ф калдышку—как кила. ДЛ.

30'ЛКО, нареч. Холодно. Ох, сяводни зол-

ка, хольдна. НК. ЗОЛОВА, -ы, ж. Золовка. Заловь — еть систра мужыковь. Б. Залова — ета свякрухина дачка, а мая залова. ДЛ. Заловы письма пишуть. М. Зълава — эть систра мужь. ЖБ.

ЗОЛОТАРЁ'ВКА, -и, ж. Сорт яблок. Зълътарёвкъ ръзаватъя. Б. Зълътарёвка бываить

у восини. НК.

ЗОЛОТО'Й, -ая, -ое. ◆ Золотой дождь. 1. Дождь при солнце. 2. Долгожданный дождь. Кагда сонцъ светить, то нъзывают зълатой догд А ищё – дощ, каторъвъ долгъ не быль. М.

ЗОЛОТУ ШЛИВЫЙ, -ая, -ое. Золотушный. Зълатушливъй рибёнък: глаза красныйъ, ваўки пайдуть пъ гълаве. ОГ.

ЗОРИТЬ, -рю, -ришь, несов., неперех. Гу-

лять всю ночь до зари (о парнях и девушках). Я сявоннъ зорилъ: сиделъ ж жынихом ночь. ДЛ. наринь з дефкъй зорють, сидять да самъй зари. М.

ЗУБЕ'Нь, -беня, м. 1. Лезвие серпа. Зубень нъсикають ф сярпу. Б. Жалъ сирпа нъзывають зубень. Л. 2. Серп. Зубень вазьму и иду ў пол'ъ. Зубень – етъ серп. Т. // Острый

серп. Зубень - вострый серп. Т.

ЗУ БРИК, -а, м. 1. Зубец в лезвии серпа. Здельй зубрики нь сваим серпи вастрей. Зубрики — зарупки на серпи. Т. 2. Выступ между двумя желобками на рабочей поверхности рубеля. Рубиль — выр'ъзънъя палъчка и зубрики. ДЛ.

ЗЫБАЛКИ, мн. Топкое место. Зыбълки – люлька. Топкъйъ места. ДЛ. Зыбълки нь балотъ. Этъ местъ топкъйъ, прямъ път табой

качайътцъ што-тъ. ЖБ.

ЗЫ'БАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Качаться. На толкьйъ местъ стан'ъш, тък качайъшс'ъ, шатайътцъ што-тъ път табой. Этъ и естъ зыбътцъ. ЖБ. Так ана зыбъитца – балота, люльки. М.

ЗЫК, -а и -у, м. **1.** Овод. Зык – ета такая муха, какая заводитца нъ спине у каровы, а висной вылитаить с тела. ДЛ. Зык - этъ у нас такой, як муха. Зыки кароў кусають, зъйидають йих. ЖБ. Зык - авадень. М. 2. Звук, издаваемый оводами, нападающими на рогатый скот. Зык – етъ кагда нужа събираитиъ, вьюшытцъ и гудить. Каровы очинь баятцъ етъвъ зыку. К. Зык - овът звинить. М. З. Время, когда рогатый скот страдает от оводов. Зык: када жыта цвятёть, такия есть нъсякомыя, што крепка кусають; если чилавек скажыть; 3-33зэ-зэ, ана (корова) хвост падымить и бяжыть куды папала. Этъ нъзываитцъ зык, пиривът бываить такой с месиц. Л. Зык кароф - кагда жыть цвитёть: хвост уверх и пълитель у кусты. ОГ.

ЗЫКОВА'Ть, -кую, -куешь, несов., неперех.

1. Беспокойно вести себя при укусах оводов (преимущественно о коровах). Каровы зыкани, тък каровы зыкують: хвост на плечи и – бегать. Т. 2. Перен. Проявлять непостоянство, неверность (в отношении к девушке, мужу). Чаво ты зыкуиш, бегьиш ат адной к другой, што ты за паринь? ДЛ. Бабъ зыкавать пашла: зъгуляль. Т.

ЗЮМ, -а и -у, м. Изюм. Тестъ нъ дражжях, маслъ туда, зюму. НК.

310 ТКА, -и, ж. Маленький поросенок. Как малинькъй пърасёнък – зютка. ДЛ.

310 ТКА-310 ТКА, междом. То же, что детка-детка. Зюткь-зюткь завуть свиней. К. Пърасёнкъ завём: зютка-зютка. М.

ЗЯБЕР, -а, м. и ЗЯБРА, -ы, ж. Колючий сорняк. Зябир калючий, лис пръдългаватый. К. Зябир колки, удоль дароги растёть. М. Тра-

И

ва растёть нъ агародъх, руки колить. Как высъхнить, колкъя очинь. З бульбъй выспяваить. Зябру палоть надъ, пака ана мъладая. Цвятёть белым. ДЛ.

ЗЯ'БЛИВО, -а, ср. Зябь. У нас зябливъ –

пахать на зиму. Т.

ЗЯБЛИНА, -ы, ж. Зябь. Зяблинъ осинью

пашуть, йиравойъ сеють. ЖБ.

ЗЯ'БРЫ, мн. Нижняя челюсть. Зябры есть у фсех жывотных и чълавека. Л. Карова зябры чешъть а изгъръть. Л. Типерь гаворють: нис челюсти, челюсть, а раньшъ большъ зябрыми звали. М. // Челюсть. Зябры — ета там, где сидять зубы. ДЛ. Зябры зъбалели ести. ЖБ. У чилавекъ зябры, этъ челюсть. П.

И

ИВА[']Н, -а, м. ◆ Иван-купальник. Религиозный праздник Ивана Купалы (24 июня ст. ст.). Он жъш нъ Иванъ-купальникъ приехъл. Б.

И'ВЕНЬ, ивня, м. Иней. Ив'ънь: на веткъх висить навись такая, украсить дер'ъва. Л. Ив'ънь – так у нас ин'ъй завуть. НК. Ив'ънь – этъ ў марос нъ диревйъх снех такой. Т.

Й'ВЫ, мн. День 6 мая (ст. ст.), накануне которого сажают тыкву, огурцы. Содють гърбузы пад Ывы. К. Ива па старьму стилю шастовъ мая. М. Гурки и гърбузы надъ сеить пад Ывы. НК.

ИГО'ЛКА, -и, ж. ◆ Под иголку. Способ ношения головного платка, скалываемого под подбородком иголкой или булавкой так, что концы его лежат на груди. Бабы ф церкву пъкрываютць: платок зашпиливъють иголкъй пъд бърадой, а ни завязъвъють раги. Б. На службу у церкву пъд иголку брали платок, йиво пъд бърадой скрипляли, а канцы висели нъ грудях. ЖБ.

ИГО'ЛОЧНИК, -а, м. Подушечка для иголок. Иголки уторквъють в ыголъшник. М.

ИГРА'ДА, -ы, ж. Ограда, изгородь. Идит'ь пь играды. П. Загъръди – еть иградъ у гароди. Т. // Ограда у могилы. На кладбищи иградъй зъгъражывъють магилы. Б.

ИГРУША, -и, ж. Плод груши. Игрушы дужа фкусныи. М. Узвар — ета с ыгруш, яблык, ягът дельють. П. // Дерево груша. Игруша ф саду растёть. Б. Игруша пладливъя. Т.

ИГРУ'ШИНА, -и, ж. Дерево груша. Игрушына – нъ къторъй растуть игрушы. Б. Дичкъ – этъ яблънъ, игрушынъ, каторъйъ растёть нипривитъйъ. М.

ИГУ'Н, а, м. Прозвище жителей деревни Марьино. Йигуны: марьйинских так оражнють. Што такойъ зъ ягун, бъявой такой. ДЛ. Игы – у нас такайъ прикъска. Игы – так. Воты празвали нас игуны марьйинскийи. М.

ИДЕ', нареч. 1. Где. Иде иструбиц стаить, мой сын жывёть. Б. Иде аткрывайътца – мас-

ница. Т. 2.Куда. – Гуси вышли. – Иде ани вышли? Л. 3. Как. Иде ш ты сенъм йих укормиш? Т

ИДЕ'СЬ, нареч. Где-то. Идесь пажар. Б. Идесь есть крышка. ДЛ. Он идесь ходить, ни знаю. К.

ИДУВА НЧИК, -а, м. Одуванчик. Цвет, цвяток растёть; эдушть — и яво нет: идуванчик. Л.

ИДЮ ЛЯ-ИДЮ ЛЯ, междом. 1. Слово, которым подзывают индюков. Идюля-идюля! М. Идюля-идюля — завуть индюков. Т. 2. Слово, которым подзывают поросенка, свинью. Идю-ша, идюля — свиней завуть. ДЛ. Идюля-идюля, дета-дета — пъдзываим пърасёнка. Л.

ИДЮ'ША, междом. Слово, которым подзывают свиней. *Идюша*, *идюля* – свиней завуть. ДЛ.

ИЗБУШКА, -и, ж. Маленькая плохая жилая постройка. У каво плахая хата, избушкь гъварять, малья хатёнка. ДЛ. Беднья хать, то избушкьй ньзывають. Т.

ИЗГОРНУ⁷Ть, -ну, -нешь, сов., перех. Свернуть в пучок. На∂ъ изгарнуть и причалить к

прялки лён. НК.

ИЗДО ЙКИ, мн. Молоко коровы перед отелом. Издойки — горькъйъ мълако пирид атёлъм. ОГ.

ИЗЖИ ТЫЙ, -ая, -ое. Очень старый, много проживший. Ижжытыйъ люди — этъ люди старыйъ, многъ пражыли. М.

ИЗРУ Б, -а, м. Сруб. Изруп — ета срубл'ъныйъ голыйъ стены. К. Сколькъ ты бирвён взял нъ изруп? М.

ИКРЯ'НКА, -и, ж. Селедка с икрой; селедка, в которой много икры. Силёткъ с ыкрой икрянка нъзываитцъ. ОГ. Бываить, купиш силётку и биз ыкры, а у каторъй икры многъ, то икрянкъй нъзывають. ОГ.

ИЛА[!], -ы, ж. То же, что илка (в 1-м знач.). Раньшь хлопцы гуляли ў илу. ДЛ.

ИЛИ'ТЬ, -лю, -лишь, несов., перех. и неперех. Подавать мяч в игре. Робять две каманды. Адин чилавек паткидъвъить мяч. Этъ нъзываитцъ илить. Другой бьёть пъ мячу палкъй. ЖБ.

И'ЛКА, -и, ж. 1. То же, что гилка (в 1-м знач.). У нас большь гаворють йилкь. Типерь еть лапта ньзывають. ЖБ. Илка — што в мича гуляли. Адин патшвыривьйить меч, а другой бьёть палкъй. Л. Гуляли у илку. ОГ. 2. То же, что гилка (во 2-м знач.). Йилка — палка, каторъй бьють пь мичу. Л. Йилкъй мяч пъдбивали, у мечикъ гуляли. П.

ИЛЬИ'НКА, -и, ж. Сорт груш, созревающих к Ильину дню. Ильинкъ — сорт груш, ани скоръ спеють. Б. Ильйинка спеить самъя первъя, к Ылье, к празнику. Л. Ильинкъ — ета такой сорт груш. Грушы на них бальшыйъ, длинныйъ. ОГ.

ИЛЛЯНО'Й, -ая, -ое. Льняной. С лёну пъла-

тенца – ильлиная. Л. Илляной платок. М. Илляной пълавик. Т.

ИЛЬНИ'ЩЕ, -а, ср. 1. Поле, с которого убран лен. Ильнищь — места, нь каторъм лён убрали. Б. Ильнищь — месть, где рос лён. К. Када уже лён сым'ъш, тада и гъварять: ильнищь. Л. // Льняное поле. Ильнищь — етъ то, где лён растёть. ЖБ. Участки, засейънныйъльном, нъзывають у нас льнищъ или ильнищъ. К. 2. Место, где расстилали лен. Звали ильнищъ, этъ были участки, где слали лён, кагда пъмалот'ъть йиво. Т.

ИМГА¹, -и, ж. Состояние погоды, среднее между туманом и моросящим дождем; мелкий дождь. Имга: кагда и ни туман, и ни дошть. ДЛ. Мелкъй дожжик мы нъзывайъм имга. ОГ. Имга — этъ дробнинький дождик. П. Имга сеить и сеить. Т.

ИМГЛА', -ы, ж. То же, что имга. Имгла: када дожжик мърасить. М. Када имгла, нияснъ виднъ. Ог. // Погода с туманом и мокрым снегом. Имгла — этъ када туман и снех мокрый идёть. К.

ИМЖА', -и, ж. То же, что имга. Имжа — маленький дош. НК. Если хмарнъйъ пагодъ и сып ъть дождичък малинький, мы гъварим: имжа. ОГ.

ИМЖЕН'ЧИК, -а, м. Мелкий теплый дождь. Имженчик — етъ тёплый нибальшой дожжик. Какой харошый имженчик идёть. К.

 $NMXE^{1}Hb$, -и, ж. То же, что имга. Имжень – эть дробнинький дождик. Б.

ИМЖЕНЬКА, -и, ж. То же, что имга. Имга, имженька – если мал'ънькъй дощ. Л. Имга, имженька идёть. Т.

ИМЖИ'ТЬ, -жит, несов., неперех. Моросить (о мелком дожде). Имжыть пъчинайитца, скора дошть будить. ДЛ. Имжыть дощ. ОГ.

ИМША'РИНА, -ы, ж. Небольшое болото; лощина. Имшарина — балотистъйъ места. ДЛ. Имшарина — можъвъйъ балота, ни мокръйъ. ЖБ. Имшарина — у поли, где лащинка, бълатянъчка нибальшая. М.

ИМША'РИНКА, -и, ж. То же, что и мша рина. Имшаринкъ – балотъ нибальшойъ, щавель растёть там. М. Имшаринкъ – у поли лащинкъ, где пиньку мачили. М.

ИМШЕ ННИК и ИМШЕ НИК, -а, м. Помещение для зимовки пчел. Имшенник — бальшой сърай для пчёл на зиму. Б. Имшеник — для съхранения пчёл. М.

ИМШИ'ТЬ, имшу, имшишь, несов., перех. Мшить, конопатить. Имшыть — хливок мохьм пьимшыть, штоп вьюгь ни мила. Б. Имшыть — еть у хахлоў, а у нас кънапатить мижду брёўньми чем угоднь. ЖБ. Белый мох, када имыть хату, он лутшы, уделистый, работьть лутчи, мяхчи. Л. Имшыли — паклю клали: ат лёну куделю плашейшью, када моху нету. Л.

ИНА'КШИЙ, -ая, -ее. Иной, другой. А инакшъва выхъду не быль. Т. ИНА'ЧИЙ, -ая, -ее. То же, что инакший. Твой мужык плахой, а мой уже иначий — луччий, другой. К. Иначий — еть ни такой, как ты, а другой. ЖБ. Абнъкавенныйи нажы, как сичас, иначих не бъла. Л.

ИРВА'НЫЙ, -ая, -ое. Рваный, порванный. Ирванью адёжу носить. ДЛ.

ИРВА'ТЬ, ирвет, несов., безл. Рвать. Ирвать, или ташнить. Б. Ирвоть, рвоть, ирвать, блювать гаворють у нас. ЖБ.

ИРВО'ТА, -ы, ж. и **ИРВО'ТЫ**, мн. Рвота. Ирвоть: што-ть нихърашо в жывате дельйитца. Б. У миня ирвоть. М. Тошна чълавеку, и ирвота у ниво. НК. Пъднялась у чилавекъ ирвоть. ОГ. Ирвоты у няво. Л. Нь ирвоты гонить. М.

ИРЖА, -и, ж. 1. Ржавчина. Иржа пъкрываить жылезъ. Б. 2. Места на болотах, покрытые бурой водой. Есть балоть, где въда иржавъйъ, рыжъйъ, страшнъйъ, траву з этьва балоть ни йидять каровы. Б. Иржой зямля пакроитць. Т. 3. Почва в таких местах. Иржа –
эть бываить, где балотъ. Эть грясь такая, каторъйъ сверху лижыть в мистах, где балотъ.
Если ногу усун'ъш, ана к наге прилипаить, атмыть труднъ. Иржа цветъ жёлтъвъ или светлъ-каричниеъвъ. ЖБ. Иржа пъкрываить падзолистыйъ почвы, но толькъ мистами, ни визде.
К. 4. Торф. Иржа – этъ торф хахлы нъзывають. Иржу режуть, сушъть, топ'ъть ею печ. ОГ.

ИРЖАНО'Й, -ая, -ое. Ржаной. *Иржаная му-* ка са ржы. К.

ИРЖА ТЬ, -жет и -жит, несов., неперех. 1. Ржать (о лошади). Кони иржуть: и-гу-гу-гу. Б. Лошьди иржуть. К. Иржоть — значить пить хочить. НК. Как увидил конь кабылу, так и иржыть. ЖБ. Иржыть конь: пить просить или есть. Т. 2. Громко смеяться. Станить с табой иржать. П. Иржот'ъ ўсё, деўки. Т.

ИРЖЕ'ВНИК, -а, м. 1. То же, что житнище. Ат скошънъвъ жытъ астаётцъ иржеўник. П. Жыта как сажнуть — то иржеўник. Т. 2. То же, что жневник. Иржеёникъм завётца пол'ъ, с каторъва убрали жыта, ти пшаницу, ти авёс. ДЛ.

ИСЕЛО'К, -лка, м. Брусок для точки косы. Исялок – брусок, чем точуть касу. Яво макають в ваду и мокрым точуть, астрять касу. Б.

ИСКИĆA'ТЬ, ает, несов., неперех. Прокисать. Суп искисайът, пръкисайът. М.

ИСКИ СКА, -и, ж. 1. Закваска. Искиска, или закваска, нъпадобийъ дражжей, в дешку развод'ъть ис хлеба. ДЛ. 2. Скисшее молоко, прокисшее жидкое кушанье. Искиска ета ш скислася мълако, варивъ скислъся. ДЛ. 3. Скисание. Ни квасили мълако, толькъ сыройъ ставили на искиску, нъ смитану, на творъх. Л.

ИСКОНИ, нареч. ◆ **Искони веку**. Испокон века. Бульбишник нъзывають искани веку. Л.

И'СКОРЕНЬ, -я, м. Дерево, вырванное бу-



рей с корнем. Искър'ънь – етъ деривъ с корнъм вырвънъ. НК.

ИСРУ'Б, -а, м. Сруб колодца. Исруп — етъ у калодижы щ читырёх старон лажыли брусьйъ, деривъ упопирик. К.

ИСРУ'БЧИК, -а, м. Сруб. Мы пастроили сибе исрупчик д'ъривянный, а он, сусет, пастроил дом кирпичнъй. ЖБ.

И'СТКИ, мн. То же, что понитки. Када саткёш халстину и астаютца нъ станке панитки, их нъзывають истки. Б. Када канчають ткать, холст абрязають, астаютца панитки, иски с узлами. ДЛ.

ИСТРУ'Б, -а, м. Сруб. Калодиц състаить из иструба, жоръва, к ниму прикрипляитца крюк, вешьють видро. ДЛ. Иструп рубитца ис сасны. Л. Складають иструп на места и мох кладуть. П.

ИСТРУ БЕЦ, -бца, м. Уменьш. к иструб. Иде иструбиц стаить, мой сын жывёть. П.

ИСЫТНИК, -а, м. Ячмень. Йичмень ище нъзывають исытник. ДЛ. Сеють исытник на поли. Етъ ячмень – исытник. Т. // Хороший ячмень. Исытник – самый лутшый йичмень. П.

К

КАБА[′]К, -а, м. Кабачок. Къбачки у нас ни растуть, но их у нас нъзывають или къбачками. или къбаки. ДЛ.

КАБА'Н, -а, м. 1. Самец домашней свиньи. На самку гаворють простъ свиння, а нъ самца – кабан. ЖБ. Этъ свинья, а то – кабан. Л. 2. Боров. Кастриръвъннъй – кабан. Л.

КАБА'ННИК, -а, м. 1. Перекупщик кабанов, свиней. Были кабанники: купють ў адной диреўни къбаноф, а ў другой пръдають. ЖБ. Кабанник скуплял свиней и убивал. НК. 2. Человек, который забивает, режет свиней, скотраных были спицыялисты кабанники: резъли къбаноў. Он и кароў режыть. Л. Кабанник къбаноў режыть, адин чилавек, завуть яво ўсе. М.

КАБАНО'К, -нка, м. Поросенок-самец. Пърасяты – свинки и къбанки. Л.

КАБЫ, союз условно-предположительный. Если бы. Кабы мне дали деньги, многа бъ чиво купил. Б. Кабы ни марос, ты бъ домъни сидел. ОГ.

КА ВКАТЬ, -аешь, -ает и кавчишь, кавчит, несов., неперех. Мяукать. Кошки каўкають: каў, каў, у асобинньсти кали акотита, как зькаўчить, дык и ў хати ни усидиш. Б. Во кошка идёть и каўкъйить: есть просить. ДЛ. Кошкъ каўчить. НК. Кошкъ каўкъить ишшо. П. Як есть захочуть, яўкъють, каўкъють, каўчуть, ти у хату просютць. Б. Кот сиводни каўчить целый день. Т. // Перен. Говорить. А я ни здолию каўкъть, как тот кот здохлый. Т.

КАВУН, -а, м. Арбуз. Къвуны нам привазили, а мы ни содим. Дъ слышъли, што на них арбузы гъварять. Б. Красныйъ арбузы... мы нъзываим къвуны. ДЛ. Мы гаворим къвуны, а ни гарбузы. ЖБ.

КАВЫ́ЧКИ, -чек, мн. Мерило для определения сажени, линейной меры. Кавычки — етъ две палки, збитыи на два метра, как буквъ А. Этъ мерить зимлю. К.

КАГА¹ЛОМ, нареч. Хором. Хоръ тъда ни знали, гъварили: Хади у кънпанию, пъпаём хуч песни. Къгалъм пели песни у поли мы. К.

КАГАНЕ'Ц, -нца, м. Светильник в виде сковородки, в которую наливали жир и клали фитиль. Къганец – ета скъваротка тъкая спицыяльнъя была, штоп туда жыр какой-либъ лажыть, а в жыр пъплавочик с тряпки и зъжыгали. Б.

КАДИ'ЛКА, -и, ж. Кадило. Кадилка приминяитца, кали чълавек памрёть, то у кадилку угли сыплють. Зроблина яна з меди, с крышъчкъй. Туды нъсыпають жар. Дъбаўляють ладън — смала з дерива. ДЛ.

КАЖЕ ЛЫЙ, -ая, -ое. Невысокий, слабый, хилый (о растениях). Падзёмньйь зямля — падзол, ни родить на ей. Если и родить, то фсё кажельйь, нидарослыйь. ДЛ.

КА'ЖИННЫЙ, КАЖИ'ННЫЙ и КАЖИ'НЫЙ, -ая,, -ое. То же, что кажный. Каровы пачти ф кажынным двару. Т. Кажынный жь выпивайът. П. С кажыным пъздаровъйътца. П. Наша речка кажын гот пръмирзаить да дна. Л. Кажын хазяин зъ сваю скатину платил. ОГ. Кажын день штоп так сонць святила. П.

КА'ЖНЫЙ, -ая, -ое и **КА'ЖНИЙ**, -яя, -ее. Каждый. Ф кажнъм двару наежжих. М. Так ф кажнъй хаты писали? Т. Па кажний суботи бани. П.

КАЗА'К, -а, м. Женская кофта в талию. Казак, казачкь — блускь ф талию. Б. Казак — эть блускь такайь с харошывь мьтирьяль, шыли па талии, с рукувами, с ворътъм, насили у церкву. ЖБ. Были щ'ь такийи къзаки: ф талии, на пугъвкъх, ат талии шыри внис, ну, пъ касти. Л. Казак — етъ кохты у талию, са зборкъми, спериди застёгъвълись. Въратник был пад глотку, и збоку застёшкъ. НК.

КАЗАЧИНА, -ы, ж. Длинная шуба из овчины. А у нас казачина шупка нъзывалься. С аўчин шыли эти къзачины. Тут у талию, а кругом бары, с карманьми, па щикълътки, чуть карочи, штоп можна было итить. Върътника ни было, а нъ баку застёшка. Этат куды зря ни адениш, а мущины зимой у дарогу адивали, а на каждый день ни адениш, длинный очинь был. К.

КАЗАЧИ 'НКА, -и, ж. Кофта со сборками. У нас гъварять къзачинкъ на блуску ў зборъчку. Т.

КАЗАЧКА, -и, ж. 1. Летнее мужское пальто. Казачка – были тольки у папоў, ета такая

адёжа баристья, а в талии узинькъя, проста в апхватъчку. ДЛ. Казачка — у мущин адёжа, у нямногих, у тех, хто причет, кълъ дъякоф хадил паближы, у грамътных мущин. Л. 2. Мужской полушубок из овчины. Казачкъ — пълушубък, ззади ф строчку, большъ для мущин, с афчины. М. Казачкъ — кароткъя шубъ, мужыки насили. П. 3. То же, что казак. Казачкъ — кохта ръскляшонъя, нъ грудях убраниъ с кружавов. ДЛ. Казачка — узинькъя кофтъчка па талии, ззади складъчки, а нижы ана шла шыри, как хвост. Л.

КАЗАЧО'К, -чка, м. Уменьш. к казак. Я сибе шшыла къзачёк ис паплина: тут ф талию. а тут убористъйъ. ДЛ.

КАЗЁНКА, -и, ж. Скамейка у печи. Казёнкъ – скамейкъ для узлазъння на печ. ОГ.

КАЗЁНЩИНА и КАЗЕНЩИНА, -ы, ж. 1. Принадлежность государства. Мяшков дватцъть пять былъ казенщины... ну, казённъя мяшки, гъсударства (о помоле зерна), Л. Казенщина – ета казённъйъ дабро. ОГ. Казёнщина - етъ гъсударствиннъйъ што-тъ: дом, работа. Т. 2. Работа в учреждении. Дочка пашла на казенщину. К. Нь казёнщину итти ни хачу, эть казённья работа. Т. З. Работа у барина, у богатого. Работь у пань - казёнщинь, работъли так: пирикур з дриматой. Б. Казенщина - линивъя работа, работа на панщини. М. Раньшъ бидняки жыли ў хатах, и за эту хату платили, у нас нъзываитиъ казёнщина: бидняки далжны были работъть нъ багатъва. НК. // Плохая работа. Казёнщина - плахая работа так нъзываитиа. П.

КА'ЗКА, -и, ж. Сказка. Ръскажы мне, дет, каску. ЖБ. Васька Тимашков умеить каски гъварить. Л. Бапка гъварить каску. П.

КАЗЯ'К, -а, м. Кизяк; высушенный навоз, используемый как топливо и как удобрение. Казяк — ета топлива из навоза. ДЛ. Сухой навос нъзываим казякъм. Мы яво кладём нъ удабреньн'ъ зямли. ЖБ.

КАК, нареч. ◆ Как зря. Как попало. Шагьм, патом труском, а патом рысью, а патом уже навскъчки как зря бягёть. Л. Лён если пиризрел, он буд'ъть карючитца: он падъить, ламайътца, гнётца как зря. Л.

КАК-НЕ'БУДЬ, нареч. Как-нибудь. 1. Когда-нибудь, вскоре. Г дочки как-небуть събярусь паехъть. Л. 2. Небрежно, кое-как. Работу ни любить, усё дельить как-небуть. П.

КАКО'Й-СЯ, местоим. неопред. Какой-то. Какой-сь низнакомый приехъл. Б. Какойъ-сь ни слаткъйъ тваё яблъкъ. Л. Укусный какойся хлеп. М. Какой-си там нъхадился. П. Какая-сь карова шкоды наделълъ. Т.

КАК-СИ, нареч. определительное с оттенком неопределенности. Как-то. Как-си удавалься: ни ранили. М. Поспа: как-си кипятять. М. У йих дома как-си ни ладильсь. Т.

КАЛАМА'ШКА, -и, ж. То же, что затирка.

Путра: ис теста пшаничнъва гатовють такую къламашку, затирку. ДЛ.

КАЛАЧНИК, -а, м. Сдобная запеканка. Калашник: булки накрышыш пшаниснъй, яйца, масла, нъ мълаке, в вольный дух ф печку. ДЛ.

КАЛЕ¹ВЬЕ, -я, ср. Ботва картофеля. Там вот такойъ калевьйъ – бульбяник. ДЛ.

КАЛЕЧКА, -и, м. и ж. Калека, больной, увечный человек. Калечкъ – етъ храмой, инвалит чълавек. Б. Калечкъ – этъ у каво руки нима или наги. ЖБ. Ана калечкъ (о девочкенвалиде). М.

КА'ЛИВО, -а, ср. 1. Куст картофеля. Каждойъ каливъ – адин куст картошки – акапывъйим, а если распашникъм прайдём, так уже сечкъй и ни надъ. Б. Каливъ – ета куст картошки. ДЛ. 2. Стебель картофеля; колосок зерновых культур. Калива – гэта каторъя вылазить, гэта ствол (о картофеле). ДЛ. Жыта калива – куст жыта, у гречки каливъ. ДЛ.

КА¹ЛИВУШКО, -а, ср. Кустик картофеля. Сасеткъ каждъйъ каливушкъ смотрить (уничтожая колорадских жуков). ДЛ.

КАЛИТВЫ, мн. Обувь для покойника. Калигвы нъдивали нъ пакойника. Матерчитъйи тапки такийъ. П.

КАЛИ ГОВКИ, мн. То же, что калигвы. С пълатна пакойнику шйуть калигъфки. Етъ на мёртвъвъ толькъ чълавекъ. ОГ.

КАЛИ'ЖКИ, мн. То же, что калигвы. Калишки — этъ абуўка, для пакойника. Каму шйуть калишки, а каму купляють. Раньшь гъварили: куплять грех, а типерь усяк бываить. К. Калишки шыли такийъ на смерть, адивали абувку такую с материйи. Т.

КАЛИ ХВЫ, мн. То же, что калигвы. Калихвы — как тапки, пакойнику нъдивають, любовь цветь. Б. Кто чиривички, кто калихвы — с мътирьялу, суконныйи, на смерть. М. Калихвы — тапъчки с материи, их нъдивають пакойнику на ноги. НК.

КАЛО'ША, -и, ж. Штанина. Калоша — штанинь в штанах. Б. Адна калоша и другайь, патом ф кучу сашйутца — пълучаютца штаны. Л. Штанину нъзывають калошь. НК.

КАЛО ШИНА, -ы, ж. То же, что калоша. Ф штанах две калошыны. Б. Вон у тибя калошынь у штанах парвальс'ъ. ЖБ.

КАЛО¹ШКА, ч, ж. Садовая ягода, похожая на чернику. У мине тут калошка – ягъда такая, как чарникъ, а цеятёть как чярёмуха. Калошку ядять летъм, ана слаткъя. ДЛ.

КАЛУ'ЖИНА, -ы, ж. Лужа. Пънълило дажжём, вада стаить — калужынъ. ДЛ. Дети бегьють пъ калужыни. ЖБ. Вот дощ прайдёть, и — калужыны. Л. // Небольшая лужа. Где вада, этъ калужына. Вот свиньйи нароють — калужынъ. Лужъ, ана большы. М.

КАЛЯНЫЙ, -ая, -ое. 1. Твердый, жесткий. У яво каляный въласа, жорсткийъ, ф сторъны търчать. Б. Чулки у мине были мокрыя,



дык засохли и каляныя стали: колкия и теёрдыя. ЖБ. Каляныйи, как испикёш, жорсткийи (об оладьях). Л. Каляный блин бывайъть, теёрдый. М. 2. Несговорчивый, сердитый. Дет каляный, нъ язык яво ни пъпадайс'ъ. Б. Инагда чилавека нъзывають каляный, када он часта сирдитый ходить. Л.

КАМУШО¹К, -шка, м. Камушек. Нъ гурцы кладём донушки, доны; штоп прижать, и къ-

мушок кладём. Л.

КАМУШЬЕ, -я, ср. Каменистая почва. У нас гаворють нь такую зимлю камушша, кагда камниў многа. ДЛ. Камушша — къмянистьйъ месть. Л. Вот какайъ камушшъ папальсь, ничаво ни выръстить. Т.

КАМЫ Щ, -а, м. Камыш. Камыш — типерь, а мы: пайдём черит жать. ДЛ. Кашель — сумкъ такая, плитёнъя ис къмыша. М. Камыш то-

жъ нъзывають, но чащи чирёт. Т.

КАНА'ВЩИК, -а, м. Рабочий, роющий канавы. Канаўщик — каторый капаить канавы. ДЛ. Ямки рыть — эть канавщики. ЖБ. // Дорожный рабочий. Дароги пъчинять наймали людей, канаўщикъми их звали. ДЛ.

КАНА ПА, -ы, ж. Деревянный диван. Щас дивана, а тада—канапа, ана диривяннъя. ДЛ. Канапъ как кушеткъ длиннъя, са стенъчкъй. К. Канапа — лавы диривянный. бальшый. как

вроди диван. М.

КА'НТАРЬ, -я, КАНТА'РЬ, -я, КА'НТАР, -а, м. Безмен. Кантырь — етъ бязмен с пружынь-ми. Кантырь фъ дисяти килаграм делъитцъ. Им муку, бульбу, клубнику хазяйки взвешывьють. ЖБ. Кантарь — плоский бизмен, вузинький. Пъдымаить килаграм дватцать. Он с ручкъй, пъсирёт стрелкъ, сверху диржак, и пъд диржаком стрелкъ. К. Есть у мине медный кантарь. Кантарь — пять засечик и номир. ОГ. // Большой безмен. Кантърь — етъ бальшой бизмен, с им ездють каряўшники, яны тряпки събирають, привозють мънъфактуру, кохты вязъныйь. Б. Кантър — етъ бальшой бизмен, нимецкъй, йим можнъ важыть да двух пудоў. К.

КА'ПА, -ы, ж. Покрывало. Капъй нъкрывають сверху пастель. Б. Пъкрывалъ и у нас пъкрывалъ. А ищё капъ, так этъ куплёнъйъ. ЖБ.

КАПЕ'ЛЯ, -и, ж. Капель. Какая-та капеля капьла с трубы. Л.

КА^ІПИЦА, -ы, ж. Ремень, соединяющий ручку и било цепа. Цеп имеить части: цапиль-

н'ъ, капицъ, бич. ОГ.

КАПЛИ'ЦА, -ы, ж. Часовня на кладбище. Умрёть чилаеек, бяруть ис каплицы насилки, на них гроп насили на кладбищъ. ДЛ. Каплицъ – етъ такой домик, што пакойникъв с насилкъми ставють. Т.

КАПО'ТА, -ы, ж. Пальто женское. Пальто пъ-стариннъму нъзывали капотъ. Б. У нас звали капота, а в Тарасъвки – пальто. Т. // Короткое пальто. Капота – этъ бабы носють,

как пълпальто на вати, стёгънъйъ, а карманы шыли прямъ. Капотъ вышъй кален, лехчи пълпальта, с рукувами. ЖБ.

КАПРЙ ЗА, -ы, ж. и м. Капризный ребенок. Нъ капризнъеъ рибёнкъ так ы гъварять: капризъ. Йиму фсё ни так, дъ фсё ни этък. ЖБ.

КАПРИ ЗИТЬ, -зишь, -зит, несов., неперех. Капризничать; нервничать. Рибёнък капризить. П. Капризить: ни нъ яво сказаль, так он вспылил, нервный такой. Б. Капризить, капризничъть – психуить, бол'ъй касаитца к малым дет'ъм. ДЛ. КАПРЫЗ, -а и -у, м. Каприз. ◆ Поставить

КАПРЫЗ, -а и -у, м. Каприз. ◆ Поставить каприз. Проявить каприз, поставить условие. Ана капрыз паставила: пайду в домик фин-

скъй. ДЛ.

КАПУ СТНИК, -а, м. 1. Листья капусты. Капусник — листьйъ с капусты нъзывали. НК. Иди капуснику нъ гароди нъзбирай карови. Етъ ув осинь, кали адни листьйъ астаютцъ. П. 2. Суп из капусты. Укусный нынчъ капусник. Етъ суп, йиво варють с листа капусты. Т.

КАРАВА Й, -я, м. 1. Буханка хлеба. Каравайъв пять испякёть. Л. Къравай – хлябинъ. Т. 2. Большой пшеничный хлеб, испеченный на свадьбу. На свадьбу дельють къравай бальшой с пшанишнъй муки. ЖБ. На свадьбу с муки раньшы пикли къравай, типерь торт купляють у мъгазини. К.

КАРАКОЛЯ'СТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий глубокие корни (о дереве). Дер'ъвъ къгаты пускайить, корни глубако у землю идуть, так дер'ъвъ етъ у нас нъзываитцъ къръкалястъйъ. НК.

КА'РЕЦ, -рца, м. Корыто для кормления свиней. Кар'ъц – карыта, што свинни кормють. ДЛ. Кариц – такойъ карытъ, ис карцъ свиней кормють. Т.

КА'РТИНА, -ы, ж. Игральная карта. Етъ

картинъ восимкъ... ну, васьмёркъ. Б.

КАРТОФЛЯ'НИЩЕ, -а, ср. Поле, с которого убран картофель. Месть с-път картошки – етъ къртафлянищъ. ОГ.

КАРТОФЛЯНЫЙ, -ая, -ое. Картофельный; сваренный из картофеля. Къртафляный суп. Л. Хлебъм их кормим, суп варим, къртафляный суп. ОГ.

КАРТОХВЯ³НЫ, ,-ая,-ое. То же, что картофляный. Суп къртахвяны с картошки ва-

рим. ДЛ.

КАРТО ШКА, -и, ж. Картофель. Картошку старью дъядим, тъгда зъ мъладую. Дужъ харошъйъ нончъ бульбушкь, да ни рассыпчитьйъ: дажди шли. Б. Стънавлю картошку жарить. ДЛ. Привык блинчики кушъть, надъ естъ картошку, то будиш здароф. К. Нончи никуды ни ездили бульбу... картошку рыть? Л. Пачём у Мински картошка? Л. Он прийижжял дъгавривъть картошку ръспахать. М. Дужа зъръсла картошка. М. Раньшы гъварили бульбъ, а сичас большы картошкъ. М. Мълажейшыя га-

КАРУНКИ

ворють картошкъ, а мы — бульба. НК. Натинник бальшой у картошки. П. Драчи ис картошки дельють. П. Талочънъя картошка. А тут с пенкъй бульба. П. Кашара — етъ карзина, где торх возють, картошку носють. Т. Пъталкёт картошки. Т.

КАРУ'НКИ, мн. Кружева. Карунки у нас завуть кружыва. Б. Пашыла сарочку и внизу пришыла карунки. Б. Пришывають к скътир-

тям карунки. К.

84

КА́РЫ, мн. То же, что кренджолы. На каръх зъ дравами в лес езд'ъть. Б. Кары – ета павоска, што лес возють. ДЛ. Сани бис кузъвъ то нъзывались кары. Ета для падвоски леса, кладий. К. Кринджолы – сани такийъ, упес ездить пъ драва толькъ, ани длинныйъ, състаять ис читырёх къпылоў, два пълаза, две лисицы. Звали их иначъ кары. П.

КАРЮ'ЗЛЫЙ, -ая, -ое. Небольшого роста (о человеке). Ана такайъ нидарослъя, карюзлъя... ну, ни рослъя. ДЛ.

КАРЯЙКА, -и, ж. Толстая шея. У каво тол-

стъйъ шейъ, так каряйкъ гъварять. М.

КАРЯ ЙКИ, мн. Задняя часть шеи, плечи и верхняя часть спины. Пълажыл мех нъ каряйки и нисёть. Л. Вазьми мяшок нъ закорки, нъ каряйки. М.

КАСА ТНИК, -а и -у, м. 1. Аир. Късатник – явир пахучий, яво на троицу рвуть. ДЛ. Аир – па-книжнъму, касатник – па-нашъму. НК. Эту траву завуть и явир, и касатник. От. 2. Желтая гвоздика. Касатник – цеяты, жолтинькия, как гваздики, у пилисаднику содють. ДЛ.

КАТ, -а, м. Палач. То ни батькъ, а кат:

бьёть сына. ДЛ.

КАТА ЛКА, -и, ж. Скалка. Къталкъ и рубиль – для билья, ано как бы выглажывъитць. Б. Нь каталку наматывъють бильё. Каталка и рубель – ета халодный утюх. ДЛ. Каталкъ – для ръскатывънийъ тестъ. Б. Тестъ раскатывънсть къталкъй круглинькъй, штоп спеч коржык. К.

КАТЕ'ЛЯ, -и, ж. Высеченный кусок льда с прикрепленной к нему веревкой для катанья с горы. Кателя — любимъя гульба, вырижъм лёт и катаимся. М. Кател'ъ — кусок льда, нъ

каторъм катались. М.

КАТО'К, -тка, м. Колесо телеги. Катиш а ета у тилеги нъ ъсях надеты. Б. Каток — этъ у нас кълисо нъзываитцъ у павоски. ЖБ. Верьх катка — стъ вобът. Палъчки диривянныйъ — ета спицы. К. Шына натягъвъйътца на обът катка. Л. Хто гъваритъ каток, хто — кълисо, но большъ катки дъ тилеги. П. Калёсъ пъ-другому завутъ катки. Т. // Колесо железнодорожного вагона. Пат пойъздъм къла катков ляжали. М. // Колесико у сундука. Сундук нъ катках — етъ сундук з диривянными калёсиъмии, йиво катитъ можнъ. ДЛ. Сундуки — у всех девък, нъ катах, нъ катках. Л.

КАТУ¹ЛКА, -и, ж. Рулон. Плитянки с саломы, на дверь, штоп тёплъ двирям; скатывъють ф катулку, вешъють нъд акном, на нъч апускають. ДЛ.

КАТЫ, мн. Колесики у сундука. Сундуки –

у всех девък, нъ катах, нъ катках. Л.

КА'ТЪ-КА'ТЪ и КА'ТЯ-КА'ТЯ, междом. То же, что бырь-бырь. Кать-кать, мая авечъч-ка, иди дамой. М. У нас авец пъдзывають кать-кать. П. Бырь-бырь, катя-катя — манили авечък. ДЛ.

КАЦА'П, -а, м. Русский старообрядец. Па той бок дароги жывуть кацапы. ДЛ. Кацап нас завуть и кацапъми, и мъскалями. — Эть ни абиднъ? — Ну што тут можъть быть абид-

нъвъ?! Л.

КАЧА^ЛЛКА, -и, ж. То же, что каталка. Были раней качалки: руб'ъль и палкъ – къчалкъ, дык ими качали, гладили. Б. Катали бильё посли стирки рубил'ъм и качалкъй. НК.

КАЧА'ЛЫ, мн. Деревянный круглый вал, которым прикатывали лен. Гречку прикатывали лен. Гречку прикатывыли бъраной, а лён качальми. Качалы тянуль лошьть. ОГ. Качалы — эть круглинькъя такая палкъ, лён прикатывъли. Т.

КАЧА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Катать (белье). Были раней качалки: руб'ъль и палкъ – къчалкъ, дык ими къчали, гладили. Б.

КАЧЁ'ЛКА, -и, ж. То же, что каталка. Можнъ тестъ нъ стале ръскатать качёлкъй. Патом нъ лапату хлебную нъкладём, на лист и ў печ ставим. ЖБ.

КАЧУ'ЛКА, -и, ж. То же, что каталка. Бяльё качали рублём и качулкъй. Рубель круглый, с ручкъй, з зупцами. А качулкъ биз зупцоў. Бяльё нъ ниё закручивъли и катали. ЖБ. Бяри качулку, будим вареники делъть. ДЛ. Раскатывъють тесть качулкъй такой. ЖБ.

КАШЛЮ'К, -а, м. Тяжелый судорожный кашель; коклюш. Дети кагда кашл'ьють сильнь, эть кашлюк. Кашлюк семь нидель, бываить, бьёть. ОГ. У хлопчика кашлюк, ни спить ноч. П.

КАШЛЯ Ть, -яю, -яешь, несов., неперех. Кашлять. Пъгулял па холъду, так кашляить. М. Лёхкъми бальной: кашляить. П. У суседа мъйиво задышка, толькъ кашляить. Т.

КВА'ДРА, -ы, ж. Фаза луны. Квадра — хвазъ луны. Лунный месиц делитць нь чатыри квадры, лунныи нидели. Б. Первъя ниделя, мъладик народитца, — первъя квадра пашла. ЖБ. У месицу читыри квадры. М. Квадръ — их чатыри на месицу: мъладик, патпулнъ, пулнъ и канчинъ. П.

КВА'КАТЬ, -ает, несов., неперех. О звуках, издаваемых пчелиной маткой во время выхода первого роя. Матка, если первый рой, нъчинаить квакать, квакъньйъ. Л.

КВАСО'ЛИЧНИК, -а, м. Стебель и листья фасоли. Если сабрал, абмълатил – квасолишник астался, нь каторъм расла квасоль. Б.

Квасолишник – ета листя квасоли. ДЛ. Квасолишник – натина ат квасоли. М.

КВАСО'ЛИЧНЫЙ, -ая, -ое. Относящийся к фасоли. Квасолишник — эть жь где квасоль растёть. батва квасолишныя. П.

КВАСО'ЛЬ, -и, ж. Фасоль. Квасоль цвитёть белым цветъм, дюбъчки внутри тожь белыйь. Б. Тычки у квасоли паставить нада. ДЛ. Типерь мы маль квасоли сеим, а раньшъ многъ сеили. ЖБ. Квасоль садим па межъм. НК.

КВАСО'ЛЬНИК, -а, м. То же, что квасоличник. Листья квасоли — еть квасольник. ОГ. Квасольник выкидали или давали карови. П.

КВАТЫ'РКА, -и, ж. Форточка. Были фортъчки, а пъ-другому их звали: кватырка. НК.

КВАЧ,-а, м. 1. Кисть, помазок. И ищё пъдмазывьють ось у калёсъх, такой пъмъзок нъзывають квач. Б. Квач — ета тойь, чим калёсъ падмазвьють. Макають у дёгъть тряпъчку и падмазвъють. ДЛ. Квачъм калёсы дёхт'ъм мажуть. ОГ. 2. В игре: один из играющих, который ловит кого-либо. У гарелки мы ни играли, гуляли у квача. Адин квач, он ловить... ОГ.

КВАШЕ'ННИК, -а, м. Пирог из кислого теста. Если эть учинятый пирох, то яво нъзывають квашенник. ЖБ.

КВАШО'НКА, -и, ж. Посуда для заквашивания теста. У квашонки теста учиним, месим ды хлеп пякли. ДЛ. В квашонки учиняли хлеп. НК.

КВО'-КВО', междом. звукоподражат. О звуке, издаваемом наседкою, которая водит цыплят. Кво-кво — ета клохчъть гъварить, как цыплят водить и клохчъть. Б. Кво-кво — еть квахтухъ, што куринят водить. НК.

КВОКТУ'ХА и КВОХТУ'ХА, -и, ж. Наседка. Квактуха сядить на яйцах. ДЛ. Куриць, якая вывиль цыплятък, – квактухъ. НК. Квахтухъ – курицъ, што куринят водить. НК.

КВО'ЛИТЬСЯ, -лится, несов. Заболевать. Кагда чилавек захварывьить, гъварять: кволитиа. ЖБ.

КВО¹ЛЫЙ, -ая, -ое. 1. Слабый, хилый. Кволый — эть зъхирелый чилавек, слабый. Дитёньк кволый. ЖБ. Такой кволый чилавек, што зъ яво и взятца нильзя: разуритца ищё. Л. А я вот хилъя уже, кволья, никудыгоднъйь, а фсё к сыну палзу. ОГ. Кволый — эть худинький, ти рибёнък, ти хто балеить частъ. П. 2. Обидчивый. И хто шутки ни пънимайъть, тожъ кволым нъзывайътць, абитчивым. ЖБ.

КВО'ХАТЬ, -ает, несов., неперех. 1. Клохтать. Куриць квохьить. ДЛ. 2. Перен. О человеке: жаловаться, охать. Систра пришла з грибоў, квохьить: устала. Жыр свой тигала. Я гьварю: ни квохьй. ДЛ.

КВОЧКА, -и, ж. Наседка, сидящая на яйцах. Тая, каторъя сидить на яйцъх, нъзываитцъ квочкъ. Т. **КЕ¹КЕРЬ**, -я, м. Тетерев. Лясныи птицы. Кекири. Бальшыи. як вути. ОГ.

КЕРОСИ ННИЦА, -ы, ж. Посуда для хранения керосина. Кирасин хранили у кирасинницы. Эть тойь ш. што и канистрь. Т.

КЕ'РШНЯ, -и, ж. ◆ Взять (брать) за кершню (кершни). Взять за шиворот. За кершни узяла дитенкь. К. Ну-къ яво за кершни дъ выкинуть с хаты. Эть зъ въратник. Л. Тада куру за кершни ды на двор... ну, за перъя. Л.

КИ ДАТЬ, -аю, -аешь, несое., перех. и неперех. 1. Перех.Бросать; сильным размахом заставлять лететь в нужном направлении и падать. Сидять дети, им кидьють деньги, канфеты. М. 2. Прекращать что-либо делать. Надь кидать работьть. К.

КИ'ДАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. 1. Метаться, беспокойно двигаться. Он бредил, кидълся. Л. 2. Перен. Суетливо бегать в хлопотах. И нынчь уже придухъ: там дош нъчинаить, а сень надъ убирать. Кидъисся ни знаиш куда. ДЛ.

КИЁК, -йка, м. Палка. Пастух пъганяить стадъ пугъй, кнутом, а мы пъганяим сваю карову дупцом, лазинъй, кийком. Б.

КИЁТ, -а, м. Киот. У киёти абразы пъгарели. ДЛ.

КИЛА¹, -ы, ж. Болезненный нарост на початке кукурузы. Киюшки уже пъкилатили, кила в них – чёрнъйъ золъ. Ана выприть так ф калдышку – как кила. ДЛ.

КИЛА ТИТЬСЯ, -ится, несов. Патологически разрастаться в какой-то одной части. Капусть килатитца: коринь вот такой, как кила, а сама малинькъя. ДЛ.

КИЛИ[†]**ТЬ**, -лю, -лишь, несов., неперех. Ворчать, браниться. Што ты килиш и килиш, как свякруха. НК.

КИНДЮ'Х и КЕ'НДЮХ, -а,м. Требуха, внутренности убитого животного; желудок убитого животного. Киндюх — этъ трябух, хто свиням аддаёть. ДЛ. У киндюх — свиной трибушок — кладём почки, лёхкийъ, пичёнку, пер'ъц, лист, топчим, томим у ринк'ъ и пъд бальшой кам'ънь кладём. ОГ. Кендюх у жывотных — где пища, нъпадобийъ как у чилавекъ жалудък. П.

КИ¹НЩИК, -а, м. Киномеханик. Сын иё кинщик. ДЛ. Кинъмиханик типерь гаворють, а старыйъ, то бъльшынство кинщик нъзывають. ОГ.

КИПЕ ЛЫЙ, -ая, -ое. Кипевший, кипяченый. Пъставила квас ни нъ сырой, а нъ кипелъй ваде. Б. Вон кипелъя вада – ф съмувари. Л.

КИ'ПЕТ, -а, м. и КИ'ПЕТЬ, -й, ж. Кипяток. А нь пабелку кипитять воду, у кип'ть сыпють мелу. ДЛ. ◆ Живой кипет. Кипяток. Жывой кип'ьт в бани. Када в бани моисся, гъварять: Ой, нълила жывой кип'ът, абварисся. ДЛ.

КИ'ПКА, -и, ж. Укладка льна или ржи из девяти снопов. Кипки па девить снапоф, лён

или жыта. Ф типки становють, а патом в капу. ДЛ. // Небольшая кучка, ворох. Квасоль убирали у августи мес'ъцы. Падёргъим с кърнями и на сонцъ становим кипкъми. Б.

КИ'ПОЧКА, -и, ж. Ласкательное обращение к ребенку. Нъ дитёнкъ скажуть: мая ты кипъчкъ харошъя такая. НК.

КИ РБА, -ы, ж. Мера льна в сто или в сто двадцать горстей. Лён измиряли. Кирбь — десить дисяткъв; десить гарстей — дисятък; две кирбы намяла. Л. Дес'ъть дисяткъў жмен'ъ — эта кирба. Эта када лён мяли. Т. У нас лён мерють кирбъй — двинатцъть дисяткъф горст'ъй. ДЛ. Двинатцать дисятък лёна — етъ кирба. П.

КИ'РКА, -и, ж. Кирка. Кирка остръя з двух канцов, а мълаток – с адной. ДЛ. Кирка – у кам'ъньщикъ. Мълатком колють, а киркъй тешъть. Л.

КИРПА^IТЫЙ, -ая, -ое. Курносый. Курносый – так ы у нас гъварять. Ищё кирпатъй гъварять, нос у каво ў небъ смотрить. ЖБ.

КИРПИЧИ'НА, -ы, ж. Один кирпич. Для хундам'ынта капали ряўки, их льпатъй къпають, нъ кирпичину шыриной. Б. Пъд вадянку палки ти две кирпичины паложым, каб дно ни гниль. ДЛ.

КИСЕ'ЕЧКА, -и, ж. Кусок тонкой ткани. Паръшники – кисейъчки папу на руки привязъвъли, када кристили. ДЛ.

КИСЕ!ЙКА, -и, ж. Носовой платок. Кисейка: етъ так мы платочик нъсавой нъзываим. ЖБ. Идесь кисейку зътирялъ. М.

КИСЛУ[/]ХА, -и, ж. Очень кислая пища. Капусть кислья — кислуха. НК. Кислухь какая квас твой. П. Яблькь кислуха. П.

КИСЛЯ^IК, -а, м. Кислое молоко. Ф квас кладём йийцо, картошку, лук, смятану или кисляк — мълако скишшъйъ. М.

КИСТИ'СТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий кисти. У проси ес ть кисть, просъ кистистьйъ. ОГ.

КИТА'ЙКА, -и, ж. 1. Женская одежда типа сарафана. Китайкь была, такой сърафан. ЖБ. Китайку шыли большы ис ситчику. К. // Такая черная одежда для умерших. Китайки — чёрныя сърахванчики на смерть шыли. Маму хъранили ф китайки. ДЛ. Если чилавек пъмирачть, яму адивають рубашку, савън сверху, у женщины китайку, нъпадобийъ сърафана. П. 2. Лоскуток; кусочек ткани. У куклы гуляють и тряпъчки китайки нъзывали. Ой, сколькъ китайък у тябе. НК.

КИ^IТОВКА, -и, ж. Сорт яблок, титовка. Китъўка — сильнъ бальшыи яблъки, красныи, киславатыи. К. Китъвкъ — яблъки, бываить па осини. М.

КИТО ЧКА, -и, ж. Небольшой сноп. Лён убирають руками, вяжуть ф киточки. Б. Киточки льна — етъ такийъ кучки, связъныя в снапы. Киточкъ льна меньшъ снапа ржы, етъ малинький сноп. Б.

КИ^IЧА, -и, ж. То же, что кичка (во 2-м знач.). Развоткъ ни жывёть с мужыком. А нъ мужыка, каторый жанатый был, а патом развёлся, кича гъварять. НК.

КИ'ЧКА, -и, ж. 1. Сшитая из ткани шапочка, которую надевали на голову невесты, покойницы; кичку носили в праздники и будни замужние женщины. Кичка - шапка для старых бап. А сичас толькъ старухъм-пакойницъм адивають. Б. Нявесту адивали у белью кохту, ситцъвъю иль атласнъю, с върътником, з длинными рукавами. Зиятку чёрнью, пашытью у зборку. А нь гълаву – кичку адивали. ДЛ. Кичка – ета шапъчка такая нъдивалась старухам на смерть. ДЛ. А кички были этъ как шапъчкъ, как чапец, нъдивали нъ гълаву, а сверьху платок ищё. Кички носють, как пъвянчаютцъ. ЖБ. Кички шыли как ы шапки. Нивесты и мъладухи адивали. НК. 2. Разведенный мужчина. Кали развод'ътцъ муш и жана, то мужь завуть кичкь, а жану развоткь ти пакиткъ. НК.

КИ'ШКИ, мн. (ед. кишка, -и, ж.). Кишки. Как къбъна убьють, ф кішки кълбасы чинють. Б. Прамой-ка ты кішки, тада луччи есть буд'жы. Л. И трибушок йидять, и кішки йидять. Л. Кълбаса миснайь — эть кішки мясьм чинють. ОГ.

КИЮ'ШЕЧНИК, -а, м. Ствол и листья кукурузы. Нончь киюшъчник малый, йищё малый, халодна, дажжи идуть. Л. Киюшъчник нажну дъ каровы даю. М. Натину ат кукурузы завуть киюшычник. П.

КИЮ'ШКА, -и, ж. Чаще мн. Кукуруза. Кукурузу мы завём киюшки. ЖБ. С киюшък варють киюшник, кукурузную кашу. Йиё йидять с мълаком. Старыйи гъварять киюшки, а мъладыи – кукуруза. К. Парили киюшки ды ели. Л. Кукурузъ – не, детки, тагда нъзывали киюшки. НК. // Початок кукурузы. Качан – етъ у нас качан капусты, у кукурузы – киюшка. ОГ. Киюшки – каторъю абламывъють и варють, йидять. Т.

КИЮ¹ШНИК, -а, м. Кукурузная каша. С киюшък варють киюшник, кукурузную кашу. Йиё йидять с мълаком. К.

КЛА'ДКА, -и, ж. 1. Жердь, бревно, положенные через ручей, реку, болото для перехода. На той бок пириходиш па клатки. Л. 2. Мостки у берега реки для стирки, полоскания. Женщины стирали бильё на клатки. ДЛ.

КЛАДО'К, -дка, м. Укладка снопов в гумне. Кладок: этъ снапы ложуть в гумне. Рят снапов ат сталба дъ сталба – кладок. М.

КЛАСТЬ. ◆ Класть начал. См. Начал. КЛА'СТЬСЯ, -дусь, -дешься, сов. Ложиться. Нары шырокия, куда кладутца спать. ДЛ.

КЛЕВ, -а, м. Хлеб. Кубло — этъ где куры нисутцъ. Где у каво. У каво ф кливе у салом'ъ гниздо зделъють, у каво нъ чирдаке где-нибуть этъ гниздо. ОГ.

КЛЁВ, -а, м. Деревянный зуб бороны. У

нас этъ зуп диривяннъй у бъраны. С аднаво канца зуп к бъране прикрипляитцъ, а другим, острым зимлю бъранить, этъ клёв. ЖБ.

КЛЕВЕ'Ц, -вца, м. Молоток для насекания жерновов. Кливец — ён высикаить атверстийь у камня, аны при мельницьх есь. ДЛ. Кливец пахожый нъ мълаток и кирку. Кливцом пользуютца у мельниць при наковк'ъ камн'ъ. Л.

КЛЁК, -а, м. Игра в городки. Играють у клёка: чертють крух, пьсридини дельють ямьчку, ложуть малинькъю палъчку, а бальшой пъдбивають. И щитають, сколькъ ана пълителъ. М.

КЛЕНО ВИКА и КЛЕНОВИ КА, -и, ж. Кленовый сок. Клиновикъ — этъ клиновый сок. Клиновикъ — атъ клиновику збирають, а патом квас делъють. П. Клинавика — сок клёна. Клинавика луччи (березового сока), слажы. Л.

КЛЕТЧА'СТЫЙ и КЛЕТЧИ'СТЫЙ, -ая, -ое. Клетчатый. Платти клитчастыя. ДЛ. Шалька... мы так клятчистый платок нъзываим. ЖБ. Сърахван клитчистый. НК.

КЛЕТЬ, -и, ж. Хлев. Клеть у багатых людей быль, куда зъганяли свиней. НК.

КЛЁЦ, -а, м. 1. Зуб бороны. Клёц — еть жылезь у бъране, ани круглыйи. Б. Кляцы — зубья бъраны. ДЛ. Клёц утирялси з бъраны. ЖБ. Бърану зделъл: рамка, в рамку быоть кляцы. Л. Зуп бъраны — клёц. П. 2. Палка для игры в городки. Клёц: выстругънъ палкъ дубовъя, ввирху талщей, а внизу тонкъя. ДЛ. Клёц у игре, ета палка с метр. Делъим у зимле ямку, делъим клёц и паткидывъим. П. 3. То же, что к лё к. Играли у клёца. У зимле ямъчку делъим, кладём пальчку, и палкъй паткидывъють. Вот ета палъчка и есть клёц. П.

КЛЕЩУ'К,-а, м. Клещ. Клищук у лису. Клищук на тель як упад'ьть, балеть долгь буд'ьть. Клищук кроў сасёть. ЖБ. Клищук упивайитца у тела чьлавека, скатины. Иди в ельник, и там тибя абязатильна паймаить клищук. Л. Клищук у карову фпиваитца, он как клоп, тольки меньшыва сорту. М. Клищук как упивайьтца, то труднь вытянуть. НК.

КЛИМА'Т, -а и -у, м. Климат. У миня дедушкъ жыл сто лет. Можът, климат стал такой. М.

КЛИН, -а, м. Клинообразный кусок дерева, с помощью которого скрепляется косовище с косой. Каса състаить ис късавья — етъ диривяннъя палкъ, ручки нъ късавъе; да нижний части късавъя принъдлижыть банькъ, клин, а астальнойъ сама каса. К. Бирётца касъё, нъ канцы делъйътца вырис, сюда ўстаўляють баньку, к касью прикладывъють касу и зъбивають етът клин. Клин делъйътца с крепкъва дер'ъва: асины, дуба. Л.

КЛО'МЛЯ, -и, ж. Небольшой рыболовный снаряд. Кломля – этъ три тониньких палъчки трёхугольникъм, а на палъчки прибиваитць сеткъ. Брединь длинный. А кломля малинькъя, как карзинъ, а зделънъ с той жъ сетки, што брединь. Кломл'ъй малинькъй можъть лавить адин чилавек, а каторъя пабольшы, так удваих, адин ни утяниш. ЖБ. У нас гаворють кломля, а брединь нядаўна у нас. НК.

КЛО'НИТЬСЯ, -нюсь, -нишься, несов. Чувствовать расположение. Хто чилавек харошый, х таму и клонютць. Клонитць — хърашо

атноситиъ. М.

КЛО'ХТА, -ы, ж. Наседка. Клохта — етъ курица, каторъя цыплятък водить. ДЛ. Клохта нъзывають пътаму, што ана клохчить. К. Клохтъ — што сидить, што выводить. П.

КЛОХТУ'ХА, -и, ж. Клохчущая курица; на-

седка. Клахтуха клохчить. Л.

КЛУБ, -а и -у, м. Тазобедренный сустав. У мине нага ф клуби балить. И у каровы, у свиньйи, у фсех клубьйъ есь. Каг жъ бис клубьйъв, этъ ш ноги пафставлины. ДЛ. Каровъ клуп выбилъ. Иззади у ёй бядро – етъ клуп. М. У каровы ззади две наги и выпирають клубы. НК

КЛУ'НОК, -нка, м. Мешок, наполненный чем-либо. Клунък – када в мишке грус нисём, то ту ношу клункъм завём. Б.

КЛУ'НЯ, -и, ж. Сарай для хранения сена, соломы. Клуня для сена, саломы, штоп ни мякль. К. Клуня – то жъ самъйъ, што пуня. Т.

КЛЫ'ЧЕНКА, -и, ж. Мятая солома. Клычънка — мятъя салома, што с-път камбайна. Б. Што снапом вяжуть, дык ана ровнъя, а што малотють машынъй, ана скручънъя, клычънка. ЖБ. Если камбайнъм жнуть, то клычънка, а сирпами — снапы. НК.

КЛЮ'-КЛЮ', междом. Слово, которым подзывают кур. Курей пъдзывають, къгда кор-

мють: лю-лю-лю, клю-клю, К.

КЛЮ'КВИЧНЫЙ, -ая, -ое. Приготовленный из клюквы. Клюквишный сок бывайить, с клюквы дельють, у мъгазин'ъ пръдаётца, и ябльшный, и с сливы, усякий сок бывайить. Б. Клюквишный кисель. Г.

КЛЮЧИ¹, мн. Игра. У ключи гуляли: вдваих станим, адин патходить: атапритись. Закры-

ли... ручяёк. ДЛ.

1. КЛЮШНЯ!, -и, ж. 1. То же, что клуб. И клюшня, и бядро — этъ фсё адно. ДЛ. Клюшня этъ рядъм с пъясницъй находитцъ. ЖБ. Если клюшня забалить, тък ана ни даёть ни л'ъриступить, ни лижать, и жыть ни хочътца. Ана находитца там, где пъзваночник, ноги. Л. 2. Кисть руки. Клюшня — ета часть руки, где пальцы. Ну и клюшня у тибя! ДЛ.

2. КЛЮШНЯ⁴, -и, ж. Дрога в телеге. Есть у нас в павоски клюшня. Ета палки три нъпирикрёст у заду тилеги, ана держыть усю кълясницу. П.

КЛЯ'МКА, -и, ж. 1. Щеколда. Нъ двирях у нас есть клямки, каторыми мы зъкрываим.

ДЛ. Клямкъ — етъ щаколдъ такайъ у двери. ЖБ. Клямкъ жылезнъйъ. Дёргъють зъ вирёвъчку, клямкъ пъднимайътцъ, и форткъ аткрываитцъ. ОГ. Клямкъ — этъ примъугольнъя жылескъ з дыркъй нъ канце. Т. 2. Железная скоба для висячего замка. Клямкъ — жылезнъйъ пластинкъ, нъ каторую вешъитцъ замок. Б. У сундука ручки з бакоф для пириноски, клямка для замка. Л.

КЛЯТЫЙ, -ая, -ое. Исполняющий все каноны старообрядчества. Мъскалёў уже нет

клятых, ну, таких предънных. ДЛ.

1. КНЙ'ГА, -и, ж. Второй желудок жвачных животных. Книга — эта у каровы, ну, жалудак. Л. Книги — де трава пириръбатывайътца. Л.

2. КНИ'ГА, -и, ж. Птица чибис. Книгъ – птицъ такайъ. Книгъ и чайкъ – адно и то жъ. ЖБ. Чайка – книга иё нъзывають, крыльйи шырокийи, нъ гълаве чубок, пъд жыватом белъйъ. Кививил-кививил! М.

КНИ'ГОВКА, -и, ж. То же, что 2. книга. Книгъфкъ — етъ такая птицъ у балоти жывёть. Видили вы сароку? Если у сароки зделъть карочи хвост и длинней ноги, етъ книгъфка. Ана тожъ рябинькъйъ. Кричить перид дажжом. К.

КНИЖЕНИ ЦА, -ы, ж. То же, что вежевика. Йижавика есть, у нас заветца книжа-

ница. ДЛ.

КНОТ, -а, м. Фитиль в лампе, коптилке, свече. Кнот у лампы, йиво эъжыгають, и ставъть нь ниво стикло. Б. Кнот у лампу удоятца, дельють яво с нибальшой тряпки. ЖБ. У лампи кирасиньвъй есть кнот, кнот пъджыгають. К. Кнот, наверна, ниправильна заложън. Л. Есь ланпа, што висить, ланпъчку палю, усю ночку гарить. Адиваитца машынкъ, кнот, стиклянный пузырь адиваитца. ОГ. Кнот сучили из нитък. М. Кнот у гасоўку ўстаўлялся. НК. Кнот — ета у свиче нитка. ДЛ.

КНО'ТИК, -а, м. Уменьш.-ласк. к кнот. Кирасину ни было, дык запаливъли фитюли. Кнотик у пузырёк усуниш и кирасину пъдаллёш — хвитиль. ЖБ. Фитиль — эта банъчка, туда кнотик. М. У бутыльчку кнотик, этъ хвитиль. П. // Сплетенный из ниток жгут, зажигаемый при пользовании кремнем. Ищуть кремня, к ниму кнотик такой плитётца... при-

кур'ъвъють. М.

КНУР, -а, м. Некастрированный самец свиньи. Плиминной — эть кнур, а на мясъ простъ лехшыный кабан. ЖБ. Самца у свиней завуть хряк, а йищё кнур. К. Нихълащёньеь къбана ньзывають у нас кнур. Т.

КНУТ, -а, м. ◆ Игра в кнута. Игра, участники которой, взявшись за руки, бегают за первым в цепи: он кружит, а последний игром падает. Игра у кнута. Усе бирутць за руки, и адин, хто первый стаить, бегъить и кружыть усих. Хто стаить у канцы – падъить. К.

КНЯ ЗЕЦКИЙ, -ая, -ое. Княжеский. Князицкий лес – каторый князю принъдлижыть. Б.

КОБЫРЯ'ТЬСЯ, -яюсь, -яешься, несов. То же, что кубураться. Къбырятць — етъ у дятей гульня такая: чириз гълаву къбыряютць. Первый гром стукнул, дык старыя бапки гаворють: къбыряйся, жыть жать будиш, дык спина ни будить балеть. ЖБ.

КОВА ЛДА, -ы, ж. 1. Молот, кувалда. Кавалда: быоть пь нькалённьму жылезу. Б. Кавалда – ета бальшой мольт для ковки жылеза, бить камни. Кавалдый работыйьть у кузниць мъльтабойьц. Кавалда весить три, чатыри, шесь, восим, десить килаграм. Л. 2. Наковальня. Кавалда – кують на йим, эта ш самъя кавальня. ДЛ. Кавалда – пень диривянный, а на нём – толстый жылезный брус. Эть кавалда, а път кавалдый – стул. Л.

КОВАЛЁ'К, -лька, м. Кузнечик, насекомое. Къвалёк сидить ф траве и трищить. Кузнечик — эть къвалёк па-нашъму. ЖБ. Къвалёк, къвалёк, скуй тъпарок. Он скок и прыгнить. М. Нъ кузнечика гъварять къвалёк. НК. Бываль, у синакос зъкують къвальки, къвалёк зилёнинькъй такой. П.

КОВА ЛЬ, -я, м. Кузнец. Каваль — кузнец, куёть жылезь. Б. Каваль куёть паткову. ДЛ. Чилавек, што работьить у кузни, то гьварять: каваль, или кузнец. У нас кузнец ни гаворють. ЖБ. Чилавека, каторый связьн с абработкай жылезь, къвалём завуть. К. Пъвяду к кавалю, ил'ъ к кузняцу, кон'ъй пъткавать. Л. Вилы раньшъ нъзывали ковънцы, каваль скуёть. Л. Утулка — раньшъ кавал каваль. М. Каваль — еть хто лъшадей куёть. ОГ. Кузнец чащъ гъварять типерь, а раньшъ каваль гъварили чащъ. Т.

КОВА ЛЬНЯ, -и, ж. Наковальня. Кавальня – на нём жылезь бьють. ДЛ. КО ВАНЦЫ, мн. 1. Кузнечные клещи. Ко-

вънцы — клещи, йими бируть гарячъйъ жылезъ. Б. Ковънцы — етъ клещи, каторыми жжымають жылезъ. М. Ковънцы — клещи зилезныйъ у кузни. П. 2. Кованые железные вилы. Вилы раньшъ нъзывали ковънцы, каваль скуёть. Ани были ниловкия. Л. 3. Кованый гвоздь. Ковънцы — раньшъ геозди кавали кузницы,

еть и будуть ковънцы. К.

КОВНЕ'Р, -а и КОВНЕ'РЬ, -я, м. Воротник пальто, пиджака, шубы, тулупа. Кавнер — у пальте въратник. Б. Кавнер — въратник, каторъй ушы зъкрываить, нъзывають кавнер, а у рубашки — етъ въратник. К. Въратник нъ пальте — кавнер пъ-старинушк'ъ гъварять. М. Тулуп — бальшой, из афчин, с къвнярём, кавнерь. П. Кавнерь, ну, типерь въратник. Раньшъ гъварили кавнерь. П. У пальте кавнерь. П. Пальто с къвнярём купили. Т. // Воротник блузки. Вод жъ у тибе ф кофти кавнерь. ЖБ.



КО'ВОРОТЕНЬ, -тня, м. Коловорот, инструмент для ручного сверления отверстия в дереве, металле. Ковърът'ъны: сеёрлъ миняши и дырки делъиш. Тойъ самъйъ, што па-вашъму дрель. Б. Ковърътинь — кълъварот, инструмент для сталярнъвъ дела. М. Ковърътинь типерь кълъварот завуть. Т.

КОВРИ¹ГА, -и, ж. Каравай хлеба. Адну штуку мы нъзывайим хлябинъ, кавригъ. НК.

КОВРИ'ЖКА, -и, ж. 1. То же, что коврига. У абет сьели усю каўришку. ЖБ. Раньшь гъварили: кавришка и бахонъчка. М. 2. Маленький каравай хлеба. Кавришка — ета малинькъя хлябинка. ДЛ. 3. Кусок хлеба. Кавришка — кусок хлебъ. Хлебъ каўришку атреш. ЖБ.

КО ВРОТЫ, мн. Ворота при въезде в деревню, в проулке; ворота на огород, в поле. Диревня канчаитца, так делълись варота ж жердяў, дык етъ ковръты. Б. Ковръты ж жердъчък, раньшъ у нас фся диревня была закрыта, визде ковръты стаяли, на нъч зъкрывалися. ДЛ. Были вароты у тем канцу и у фтарым канцу диревни - ковръты. К. Када люди едуть с ярмънки, стаить забор ф три жардины, на нём сидять дети, им кидъють деньги, канфеты, штобы те ковръты аткрыли. М. Када есть правульк, йиво зъгърадили гарожъй ат ската, дельють ковръты - варотцы для людей, штоп хадили. ЖБ. Ковраты – ета вароты нъ агарот. ДЛ. Раньшъ агаражывъли паля, становютцъ ковръты, или завърътки. М.

КО'ВШИК, -а, м. Плетеная корзина квадратной формы с двумя ручками. Па ягъды ковшык. Квадратнъя, з двумя ручкъми, с прут-

тив тожъ. НК.

КОВЫ ЛКА и КОВЫ ЛЬКА, -и, ж. Сажень, мерило в два метра. Кавылка: два метра, идёть и къвыляить с ей па полю. ДЛ. У нас мериють кавылькъй, етъ сажънь. Б.

КОВЫЛЮ'Н, -а, м. То же, что ковылка. Сичас мериють къвылюном. Эта такой тр'ъхугольник, йиво дельють из диривянных палък, а внизу палки адна ад другой на два метрь стаять. ОГ.

КОВЫРЯ НЫЙ, -ая, -ое. Рябой. Рябый, къвыряный, на семь досък пъдбираный. Када ткали скатирки, то адну достъчку пъдымають, штобы кубик зделъть. Так ы приклали. К. // Употребляется в брани, ссоре. А ты къвыряный, такой-сякой! Ета кали рассердютцъ нъчилавека. А так — рябой. П.

КОГДА-НЕ БУДЬ, нареч. Когда-нибудь.

Он када-небуть ни скажыть ужо. Б.

КОГДА'Сь, нареч. Когда-то, давно. Кадась пан асажьвъл сат (липами). Л. У нас кадась были ище прусаки. Л. Кадась учитильница жыла. М. Нь кълымашкъх кадась ездили. П.

КОЖЕЛУ П, -а, м. Человек, занимающийся сниманием кож с убитых животных. У нас тут къжалуп, лупить сабак, тък яво фсе саба-

ки знають, лають, када он идёть. ДЛ.

КО[°]ЖНИК, -а, м. Кожевник. Чилавек, каторый абрабатывал кожу, кожникъм звался. К.

КО'ЖУХ, -а, м. 1. Дымовая труба. Трубу уверьху, где шысток, нъзывають у нас кожух. Т. 2. Верхняя часть каменки в риге. Кожух кладётць ни у хатах, а у риги. Верх каминки замазывъли глинъй или кирпичём. Етъ нъзывають кожухъм. К.

КОЗА¹, -ы, ж. Коза. ◆ Козу-козу. Слово, которым подзывают коз. Козу-козу — так казу пъдзываюм. ЖБ. ◆ Козу. Слово, которым отгоняют коз. Казу! — казу нада атагнать ат чиво-нибуть, кагда шкодить или абйидаить пасатку. Б. Адганяють кос: казу! Л. ◆ Коза в поле; Козу в поле. То же, что козу. Пашла каза в пол'ъ! М. Козу у пол'ъ! П. Козу! Каза в пол'ъ! Т.

1. КОЗЕЛКИ', мн. Козлы для пилки дров. Къзялки – куды дровы кладуть, када йих пилють. Л.

2. КОЗЕЛКИ'и КОЗЁ'ЛКИ, мн. Соединенные попарно вверху жерди, положенные на соломенную крышу для ее закрепления. Къзилки на крышу кладуть, штобъ салому ветир ни здул. ДЛ. Где къзилки сход'ътць, там вильчик. М. Када вильчик нъкрывайъш саломъй, то наверьх делъйъш къзялки. П. Жерди на крышь нъзывають козлы или казёлки. Т.

КОЗЕНАЯ, прилаг. Беременная (о козе). Казенъя – етъ котнъя каза. К. Каза казенъя, или кознъя. Л.

, КОЗЕ'НИТЬСЯ, -ится и КОЗЕНИ'ТЬСЯ, -ится, несов. 1. Ягниться (о козе). Казенитца – етъ када каза родить малых къзлиняться ДЛ. И каза котнъя, ана казенитца. Л. Къзинильсь каза. М. Каза казенитца, сибе къзинят ражаить. П. Мъя каза кознъйъ и будить къзинитць. Т. 2. Козениться. Зазнаваться, чваниться. Ни казенься ты, ни зъдавайся. ДЛ. Казенитць – притставляить ис сибя што-ть, зъдаётца. Т.

КОЗЕНЯ¹ТА, мн. Козлята. Къзинятъ – етъ малинькийъ козы. НК. Каза къзинят сибе ражаить. П.

КОЗЕНЯ ТКИ, мн. Уменьш.-ласк. к козенята. Кагда каза акозитца, малинькийь къзинятки. Б. Къзинятък надъ ат холъдъ дамой зъбирать. ЖБ. Каза котить къзинятък. ЖБ.

КОЗИНЕЦ, -нца, м. Болезнь ног. У яво казин'ъц, хадить ни можъ. Када казин'ъц, то ноги балять. ДЛ.

КОЗИ'НЫЙ, -ая, -ое. Козий. Пьёть казиный мълако. ДЛ. Шерсть казиную пряль. ЖБ.

КОЗИ ТЬСЯ, -ится, несов. Ягниться (о козе). Каза казитца. Б. Каза скорь будо казитца. ДЛ. Пять месицьў каза ходить, а патом казитць. НК.

КО¹ЗКА, -и, ж. То же, что казёнка. Скамейкъ у печи коскъ нъзываитцъ. НК.

КОЗЛЕНЯ I **ТА**, мн. Козлята. Къзлинятъ бегьють. К.

КОЗЛИК, -а, м. 1. То же, что 1. козелки. На козлики драва пилють. М. Паленину паложыть, распилить на козлику. П. 2. Поленница. У кучку складывьють дровь — этъ у козлик. ЖБ. 3. Количество дров, которое помещается на повозку. Драва, кък парубим, так ложым нъ вазы: козлик дроў нь адин вос. НК.

КО'ЗЛЫ и КОЗЛЫ', мн. 1. Козлы. Качели. Козлы - делъли козлы (типерь завуть качели), на них привязывъли доску и качалися. Б. Летам качаютиа на козлах. ДЛ. Козлы – етъ даска с виревкъми, памногу уже на ей качались. ОГ. // Сооружение из двух бревен с перекладиной наверху, к которой привязывались веревки. Качели: козлы дельли и вироўку засилють, а тут доску унизу и качаютца. Л. 2. Козлы и козлы. То же, что 2. козелки. Привяски: пъ саломи клали жерди и казлы. къзялки. Т. // То же, что поветрени. Када закончуть стох, штобъ он ни падъл, кладуть наверх козлы. Эта чатыри палки, связъныя провълъкъй, кладутца кристом. ЖБ. Козлы кладуть на стох, штоп ни ръздувал ветир. М. Нъ стагу ляжать жерди – казлы. НК, Казлы – палки, каторыи нъвирху стогъ. ОГ.

КО'ЗНАЯ, прилаг. То же, что козеная. Ни казильсь, но кознья. Б. Каза заяльвила, ни

козна. Л. Мая каза кознъйъ. Т.

КО'ЗОЧКА, -и, ж. Перо лука. Ешт'ъ козъчку. ЖБ. Када растёть лук, дык мы яво козъчкъй завём. Т.

КОЗУ'ЛЯ и КОЗЮ'ЛЯ, -и, ж. Коза. Вон пришла мая казуля. НК. Чавось мая казюля мальмълака дала. ЖБ.

КОЗЫРИ', мн. Выездные сани со спинкой. Казыри – ета сани са спинкъй. Лакъм дажъ

пакрашъны были. К.

КО'ЗЯ-КО'ЗЯ, междом. Слово, которым подзывают коз. Козя-козя — нь казу гъварили. Б. Козя-козя — етъ так кос пъдзывають. ДЛ. А казу надъ звать: козя-козя! ЖБ. Къз'ъ-къз'ъ пъдзывають кос. Л. Козя-козя казу завуть. Т.

КО'КАТЬ, -ает, несов., неперех. Кокотать; кудахтать. Гляди, куриць кокъить, навернь, сивонни с йиичкъм, надъ ей гниздо пъказать. ЖБ. Кокъить куриць, кагда снисёть яйцо. **ОГ**.

КО'КОТ и КОКУТ, -а, м. 1. Сук; большая ветка; отросток на дереве. Кокът – бальшая веткь деривь, сук. Б. На два кокъта яблъня. ДЛ. Пашол из деривъ атростък, так ета кокът. ЖБ. У нас была грушъ на два кокътъ. Атпилили адин кокът. К. Чатыри была кокута, ну, эта, сука... с карня... читыри кокъта. Л. 2. Бревно, которое подкладывают под сруб для передвижки его на другое место. Пъткладають брёвнъ пат хату и пирикатывъютъ. Эти брёвнъ нъзывають кокът. М.

КОЛАМА ЖКА, -и, ж. То же, что двойня.

Двойня — къламашкъ, два кълиса. Большъ ездили стъража, двухколкъ. ДЛ.

КО'ЛБИК, -а, м. То же, что кин дюх. Киноюх... яво чащи колбик нъзывають. Колбик есь у жывотных, ета трибух. П.

КОЛГОТНО'Й, -ая, -ое. Суетливый; беспокойный. Рупливый – этъ он такой кългатной. М.

КОЛДО'БИСТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий колдобины. Дарогъ с калдобинъми – калдобистъйъ. ОГ.

КОЛДЫ ЖКА, -и, ж. То же, что кила. Киюшки уже пъкилатили, кила в них – чёрнъйъ золъ. Ана выприть так ф калдышку – как кила. ДЛ.

КО¹ЛЕР, -а и -у, м. Цвет. Краснъй, белъй кол'ър. Но и цвет гъварять. Б. Нъ адной казы можъть быть три кол'ъра... три цвета. Л.

КОЛЕСО¹, -а, ср. 1. Колесо (в повозке). Калёсь раньшь мазъли дёхт'ьм, гнали у смълакурн'ъх. Б. Кълясо скинул дъ вос памазъл и кълясо – втулък трошки памазал. Л. На оси нъдяваютцъ калёса. Л. Хто гъварить каток, хто – кълисо. П. 2. Мн. Летняя повозка, телега. Калёсы – ну, тилега завётца и калёсы. Б. Калёсы – так тилегу завуть. ДП. Усе летнийи павоски калёсыми нъзываютца. ДЛ. Зъпрягай калёсы, паедим па сенъ. ЖБ. Были калёсы всякийи: и дроги, и павоски, и биндюги. Л.

КОЛЕЧКО, -а, ср. Род молодежной игры. Нивестъми гуляли нъ пъсиденках ф калечкъ. Сидять усе урят. Адин идёть с кальцом, все держуть руки, самкнуфшы ладони, аддаёть аднаму каму-тъ. Аднаво ставють к печки, глазы завяжуть, он гъварить, у каво кальцо. ДЛ. Ф калечкъ играли: держуть руки ладони вмести и што-тъ пиридають, а патом адгадывъють, у каво. НК.

КО́ЛИ', союз. 1. Союз временной. Когда. Кали ты пайдёш в мъгазин, купи мне сахъру. НК. 2. Союз условный. Если. Кали п пъ тваих ушах, то дощ залил бы (о примете: зуд в ушах к дождю). Л.

КО'ЛИК, -а, м. Уменьш.-ласк. к кол. Вазьми тот колик вбей. ЖБ. Бываить забор ис плитня, из махвета, ис коликъў. НК. Колик тут убить надъ. Малинькъй кол коликъм завуть. Эта палъчка такая. П.

КОЛИ'СЬ, нареч. Когда-то, раньше, давно. Этъ старинныи люди гъварили кались. НК.

КО'ЛИЧЕК, -чка, м. Уменьш.-ласк. к коли к. Границы вот назначьны: паставють количик и аброить. Л. Уваротъх дырка прасвердина, и у столбику дырка, а у их залезны количик, ён и держыть вароты, штобъ ветир их ни аччинил. М.

КО'ЛКИЙ ДЕД, См. Дед.

КО'ЛО, предлог с род. пад. Возле, вблизи, около. Сять къла грубъчки. Л. Диривина сидить кала акна и зътимняить хату. М. Къль



хаты растёть вирба. ОГ. Пъсидели кълъ нас, пъгъманили. П.

КОЛОВОРО'ТЕНЬ, -тня, м. Коловорот. Кълъваротинь – такой инструмент. М.

КОЛО ДОЧКА, -и, ж. Часть граблей, на которой закреплены зубья. У граблях есть грабильня, калодъчка, зубья. К. Грабли: калодъчка з зубьйими и грабильня. Л. Зярно згрибали калодъчкъй грабель. Л.

КОЛО'КИЙ, -ая, -ое. То же, что бо дакий. Каровъ калокъйъ, колитцъ ана, бадакъйъ. ОГ.

КОЛОКО'ЛЬНА, -ы, ж. Колокольня. У нас у церкв' ь была кълакольнъ. Мы и кълакольнъ, и званицъ нъзываим. К.

КОЛОНИ'КА, -и, ж. Худший сорт дегтя. То дёгъть, а то къланика. Дёгъть жыткъй, а къланика – эть атходы. Бывалъ, калёсы мажуть къланикъй. ДЛ. Ничистый дёгъть къланикъй завуть. П.

КОЛОНУ ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Уколоть, кольнуть. Ёш шкрабнул... ни шкрабнул, а къланул, я сама ф калючки влезла. ДЛ.

КОЛОСОВИ'К, -а, м. Белый гриб. Къласъвики – белыи грибы нъзывають. М.

КОЛОСОВИ'НА, -ы, ж. Мякина. Атходы мъладьбы и евинья завуть мякинъй и кълъсавинъй. ДЛ. Как малотють, къласки атлятають, этъ кълъсавина. ЖБ. Кълъсавинъ астаётцъ посли мъладьбы. М.

КОЛОТА'ЛКА, -и, ж. То же, что колотовка (в 1-м знач.). Кълаталкъ: палкъ, каторъй бьють маслъ. На палки крестики, а на крестикъх диръчки. ЖБ.

КОЛОТНИ'К, -а, м. 1. Человек, оповещающий о пожаре. Кълатник нъ пажар завёть. ЖБ. 2. Жадный, скупой человек. Кълатник – скупой чилавек. Во кълатник, жадный, аш калотитца. М.

КОЛОТО'ВКА, -и, ж. 1. Деревянное приспособление (обычно с разветвленным концом) для сбивания масла. Кълатоўкъ с сасны здельна, палка для бойки. М. Кълатоўкъ, кълатушка – палка в бойки. П. Кълатоўкъ – палкъ в бойку, здельйы нъ чатыри рашка, тады смятану в бойку, и кълатоўкъй сабьёш. Т. У мъкатры глининъм палкъй такой бъём масль, кълатоўкъй. П. 2. То же, что бойка. У нас масла у кълатоўкъх били, диривяннъя такам бочичка с крышкъй, круглъйъ. А у крышки дырка, туда палкъ с ръгаткъй ставитца. НК.

КО'ЛОТЬ, -и, ж. Неровная поверхность дороги, замерзшей после оттепели или дождя. Кольть — када дажжи, а патом грясь замёрзнить. ДЛ. Па кольти итить больна. К. Грясь замёрзнить, вот тада и кольть. М.

КОЛОТЬСЯ, колется, несов. Бодаться (о корове). Ни бойся: нашъ каровъ ни колитцъ. ЖБ.

КОЛПА^IК, -а, м. Чайная чашка. Кълпаками у нас белыйъ, фарфъръвыйъ чашки с ручкъми нъзывають. ОГ.

КОЛПАЧО'К, -чка, м. Чайная чашка, фарфоровая или глиняная. Кълпачки — эта вроди чашък, с йих чай пили. Б. Кълпачёк — етъ чашъчка с ручкъй. ДЛ. У чашки абедъють; а што чай пьють, этъ кълпачёк и блютцъ. К. Кълпачёк, а у вас — чашъчка, чашка. Л. Ни люблю чай с кълпачка, а съ стакана. П. Кълпачёк — етъ чашкъ, у каторъй чай пьють. Раньшы были кълпачки глин'ъныйъ, а тяперь — мъгазинныйъ. ЖБ. Кълпачёк — чайнъя чашка, глиняный стакан с ручкъй, а типерь хварфоръвъй. М.

КОЛТУ'Н, -а, м. Прическа из скрученных в валик волос. У ёй нь гълаве калтун, кукса. м

КОЛЦЕНО'ГИЙ и КОЛЧЕНО'ГИЙ, -ая, -ое. 1. Потерявший одну ногу. Кълцаногъй — з диривяннъй нагой. ДЛ. Кали наги няма, то кълцаногъй чилавек. НК. Он с вайны кълчаногъй, биз наги. П. 2. Хромой. Храмой чилавек — от ы кълцаногъй. ЖБ. Кълчаногъй — этъ храмой, но ни биз наги. К.

КОЛЦЫБА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Хромать. Пим'ън идёть кълцыбаить. М.

КОЛЦЫ¹ГА, -и, м. и ж. Хромой человек. Вон калиыгъ пашол. храмой. М.

КОЛЫМАГА, -и, ж. 1. Кузов в виде ящика для перевозки глины, песка и т. д. Раньшъ были калёсъ и ставили читырёхугольный диривянный кълымаги, и накладывъли пясок, глину, и звали кълымага, ящик такой. НК. 2. Телега с таким кузовом. Ящики нъ катках, што картошку вазить, нъзывають кълымагъ. Т. 3. Двуколка. Кълымага – на двух катках, калёсах тилегъ, кони иё тянули. ДЛ.

КОЛЫ'СКА, -и, ж. Детская колыбель, люлька. Калыска: чатыри пальчки, апшыть пълатном, халстом — и калыска. Л. Люлькъ висючъйь у нас была, хто калыскъ нъзывал. Т. // Стоячая колыбель. Калыска — ета где дитей качають. Дельитца из дасок длиной у маё акно: адин метр длины и шырины виршкоў двинатцьть. ДЛ. Калыскъ — етъ ф каторъй дятей качали. Етъ ящик на ношкъх. ЖБ. Калыскъ — такая д'ъривяннъя коичкъ нъ высоких ношкъх. ОГ.

КОЛЫХА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Качаться на качелях. Нь качел'ъх давай кълыхатца. НК.

КОЛЬЦО¹, -а, ср. То же, что колечко. Давайт'ь ф кальцо гулять. ДЛ. Мы тада у кальцо играли. П.

КОЛЮ'ЧИЙ, -ая, -ое. То же, что бодакий. У миня каровъ калючия. Как даю, дет ноги спутывъить. НК. Бык ф стади бадакъй, калючий. П.

КОЛЯ', предлог с род. пад. Возле, около. Палок каля печи. Б. Каля мъгазина вочирить стаить, а яво ни аткрывають. ЖБ. Каля хаты машына стаить. ЖБ. Ана каля правулкъ жывёть. М.

КОМА РЬ, -я, м. Комар. Пака ни прайдёть сизон, къмари очинь кусаютца. ДЛ. Къмари, мошки йидять капусту. К. Къмари мак тал-куть — тёпла будить. Л. Крави напился, камарь краснъй. П.

КО'МБИЦА и КО'НБИЦА, -ы, ж. Веревочка, с помощью которой безмен приходит в равновесие. Комбица — вирёвъчка, што бизмен держыть. ДЛ. Комбица, конбиць — еть шнурок с палъчкъй, зъ каторую бязмен пъднимають. ЖБ. Комбица — шнурок у бизмена. М. Конбиць — шнурок кала бизменъ. Т.

КОМЕ ЛЬ, -мля и -меля, м. 1. Нижняя часть дерева. У дерие ъ ат самъй зимли идёть камель. Кагда рубють деривъ, камель атходить на пень. К. Када сризають деривъ, нис срезъный камель нъзывайътцъ. М. Нижн'ъйъ часть спил'ънъвъ дерива — камель. П. При самъй земи у деривъ камель. Т. 2. Нижняя часть снопа. Ложыш галоўками у адну сторъну, а камилями у другую. ДЛ. Суды колъс, а здесь камель. ЖБ. Цапами мълатили: бъёш и пъ калосьйъх, и пъ камляхъ Л. Стънавили (лен) па пять пар, па дес'ъть снапкоф... нъ камель, а галоўки вверьх. Л. Верхнию часть снапа нъзывають колъсъм, нижнию къмилём. НК.

КО МИН, -а, м. 1. Печная труба, дымоход. Труба у нас комин заветцъ. ДЛ. Комин – ат самъва топки и чъряс крышу и наверьх. Л. Дым у комин пашол. М. Комин - труба с кирпича, чер'ьз якую дым выходить. НК. 2. Широкая часть печной трубы над шестком. Комин на верьх, для выхъда дымъ, он дъ трубы идёть. Иде вузинькь – труба, а иде шыри – то комин. К. Пичная труба нат топкъй - комин. Л. 3. Часть печной трубы от потолка до крыши. Комин – ета труба вышъ пъталка. ДЛ. Труба - ета сверху крышы, а с пъталка да крышы – етъ комин. Т. 4. Часть печной трубы, находящаяся над крышей. Комин - ета што на крышы находитца, дым выходить с яво. ДЛ. Комин с крышы нъчинайить. Т.

КОМИНО К и КОМЕНО К, -нка, м. Небольшой выступ вверху передней части русской печи, где лежали спички, сушили мелкие вещи. Къминок: где спички ложуть на печки. К. Када печ нъгриваитцъ, къмянок тёплый, там сушуть наски, ляжать спички. М.

КОМЯТА, -и, ж. Выдолбленное из целого дерева или сбитое из досок большое корыто для кормления и поения скота. Къмягъ – эта тожъ карытъ. С них паили лъшъдей. Аны стали возл'ъ калотцъ. Б. Камяга – ета длиннъя карыта, у каторым корм'ътъ скатину, у аснаўном каней. ДЛ. Камяга – збитъя з дасок кармушка, куда кон'ъм ячмень нъсыпаютъ. ДЛ. Камяга – етъ такойъ приспъсабленийъ далбёнъйъ з деривъ для вады. Камяга стаяль на вулицы возл'ъ калотца. К. Камяга – длиннъйъ карытъ с вадой. НК. Каням мисили у

бальшом карыти, камягь нъзывайитць. НК. Камягь – там поють льшыдей, месют кон'ьм ежу. П.

КОНЕПА'С, -а, м. Человек, пасущий коней, лошадей. Пастух, каторый пасвить каней, завуть кънипас, а то прость пастух ти скотник. Т.

КО'НИК, -а, м. ◆ Коники выкидывать. Проказничать; совершать что-либо ненужное, неуместное. Вот къкая девъчкъ з горъдъ приедить, так такийъ коники выкидъвъйить. Б. Коники выкидывъть или выбрасывъть – значить вытварять што-та. ДЛ. Как напьётца, так коники выкидывъить. ЖБ.

КОНОВО'Д, -а, м. Перекупщик лошадей. Кънаводы едуть па кон'ъм, зъкупають, суда приводють, пръдають. ДЛ. Был кънавот – мужык, каторый вадил кон'ъй нъ базар, спикулиръвъл. НК.

КОНОГО Н, -а, м. 1. Человек, управляющий лошадьми. Лъшадей пъганяить кънагон. ДЛ. 2. Человек, перегоняющий табуны лошадей. Кънагоны — ета хто гонють коний тъбуны у разныя миста. П. 3. Пасущий лошадей. Кънагон — пастух, каторый кони пасёть. ДЛ.

КОНО ПЛИ и КОНОПЛИ, мн. Травянистое однолетнее растение конопля. Лён полють, а канопли ни полють. Б. Канопли: масль бьють поснъйъ с йиво, вирёўки ўють. К. Были кънапли, талкли в ступах, тълкачём ръсталкут, сок той ели, макали коржык. М. Замашки – кънапли з бубъчкъми. Т.

КОНОПЛИ'НА, -ы, ж. Один стебель конопли. Замашки – етъ кънаплинъ, где сем'ъ ни растёть. ЖБ.

КОНОПЛЯ'НИК, -а, м. Земельный участок, на котором растет конопля. Сейили канопли, землю нъзывали кънапляник. НК.

КОНОПЛЯ'НИЩЕ, -а, ср. Поле, на котором растет или с которого убрана конопля. Где сеють кънапли, где кънапли расли, – кънаплянищъ. ДЛ. Этът участък засеин льном, кънаплянищъ. К. Где канопли выбируть, то кънаплянищъ. М.

КОНОПЛЯ'НЫЙ, -ая, -ое. Покрытый веснушками. Лицо в виснушкъх – кънаплянъйъ. ОГ.

КО'НУС, -а, м. Обычно мн. Карьер. Конус – ямь, с какой выгрибуть пясок или глину. ЖБ. Кънусы з гравил'ъм – ямки посли таво, как выбръли каминь. Эти ямки уже зърасли, сасонник растёть. Л.

КОНФЕ'ТИНА, -ы, ж. Одна конфета. Чужым вместъ яичък дають канхветину, пяченья. Л.

КОНЧИ'НА, -ы, ж. Четвертая фаза луны. Квадръ – их чатыри на месяцу: мъладик, патпулнъ, пулнъ и канчинъ. П.

КОНЧИ¹НЫ, мн. Окончание строительства жилого или хозяйственного помещения и угощение по этому поводу. *Канчины: къда*



кънчають хату, пьють хазяин и плотники. Б. Кагда хатъ уже пастроинъ, кагда плотники усё эдельли, нъ канчины гарелку пьють. К. Если дом стройъть, фсё уже кончили, етъ и буд'ъть канчины. М. // Окончание любой работы. И хату канчаим, и жытъ, и картошку выбръли – фсё етъ канчины. П. ◆ Кончины питъ. Отмечать окончание какой-либо большой работы пирушкой. Кагда дом дъ канца эдельли, канчины пьём. Б. Канчаиш строить, завёш нъ мъгарыч – канчины питъ. ДЛ.

КОНЯ ГА, -и, ж. То же, что комяга. Канягь – карыть бальшойь. Канягь у калотць всигда стаяль. НК.

КОНЯ'КА, -и, ж. Лошадь. Конь – каняка нъзывають. К.

КОПА', -ы, ж. Большая укладка снопов (от 60 до 100). Капа — эть шыздисят снапоў, палукьпък — тритцьть снапоў. ЖБ. Снапы укладноють у копы. У капе па шыздисят — сто снапоф. К. Складывъли хлеп в копы — шыздисят снапоф. М. Капа — шыздисят снапоў, а сотинныйь — эть уже сто снапоў. Т. // Куча сена. Астатки сень зъбирають и складывьють у капа, и пиривоз'ъть к другому стогу. Б. Капа — ета у нас куча сена. ДЛ. Сень укладывьють ф копы. Копы — эть нибальшенькийи такийь, пудоў пять — дес'ъть. ЖБ. Сена у копы складывьють, а копы у стаги. НК. ◆ Копа сена идет. Слова, которыми пугают детей. Стращають у нас так: Спи, капа сень идёть. М.

КОПАНИ'ЦА, -ы, ж. Мотыга. Къпаницъ — то жь, што и сечкъ, толькъ тижылейшъйъ. Б. Лёгинькъя — сечка, а чижельшы — къпаница. Л. А карчують пад новку, тада и къпаница, и тапор. Къпаница делъитца плотнъя, пахожа на сечку, но толстъя. Л. Къпаницъ большы сечки. Ана корни выкапывъйъть, и на поли работъють ею, и у гароди. П. Къпаницъй акучивъють, и къпаницъй пътсикали сърники. Т.

КОПАНИ'ЧИТЬ, -чу, -чишь, несов., перех. 1. Корчевать. Къпаничить: къпаницъми вырывать дёрни, корни. Б. Ръскарчёвывъть, ръзрабатывъть зарошшъю зимлю, выдёргивъть карчи – эть и будить къпаничить. ЖБ. Сматри, как къпаничить лоўкъ. Къпаничить – етъ работъть къпаницъй, ръзрабатывать дуброву. К. 2. Полоть. И пахали нъ сябе, и къпаничили. ДЛ. Цапкъй зямлю къпаничу. М.

КО'ПАНКА, -и, ж. Яма, ров, выкапываемые для собирания дождевых или грунтовых вод с различными хозяйственными целями (мочки льна или конопли, поливки овощей и т.п.). Копънку делъли: взял сибе ямку выкъпъл – вада. Он выходить, бирёть: карову нъпаить, палить. Л. Копънка против усадъбы, нъ агароди канава. М. Выкъпъли копънку с вадой в саду, нъ лугу, где усадъба. Пъливали то, што сейъли. ОГ. Копънка стаить малинькъйъ, как ставок, сами капали. П.

КО'ПАНЬ, -и, ж. То же, что копанка. Ко-

пънь, ти копънкъ, – адно и то ш. Б. Толькъ копънь выкъпъли. У копъни лён мачили, канопли. К. Пиньку мачили у копъни. П.

КОПАТИ'ХА, -и, ж. и м. Медлительный в работе, копотливый человек. У нас хто ниудаль работьить, таво къпатихъ звали. П.

КОПЕ'Ц, -пца, м. 1. Межевой знак. Калхос ат калхозъ аддиляють капцы, на них жъ сталбы. Капцы - етъ накопкъ зимли курганъм. Раньшъ аддиляли капцы пол'ъ ат суседьн'ъва поля. К. Границы вот назначъны: паставють количик и аброють. Капец - столбик. Л. Капец - этъ заостр'ъный столп, апкапъвъйътнъ зимлёй и ставитцъ нъ границъ, аддяляйъ хоръшъўскъю зимлю ат агароднинскъй. ОГ. Акапиовъныйи линийи бывають в лису. Лес делють нь кварталы. Нь капце стаить столп, там написънъ ва фсе сторъны: читвёртый квартал и другийи. Т. 2. Яма для зимнего хранения картофеля и овощей. Картошку в агароди закапывъйим: хто штык лъпаты выкъпъйить, а хто, если въда есть, меньшъ, чем на штык, а хто и большь, а сверху саломкъй. Б. Капец - ета ямкъ на два метръ глубина, туда картошку сыпим, зъкрывайъм саломъй и зъсыпайъм зямлёй на зиму. ЖБ. Дъстаём вясной картошку с капца - ана ни трогънъя. Л. У капец бульбу схавали. НК. У нас у капце картошку хранять. П. Ф капце душник у нас дельють, штоп сырасть вытягьвал. Т.

КО'ПКА, -и, ж. Копна. Вязали снапы, лажыли у копку и бапку у крест. М.

КОПУЧИ'ХА, -и, ж. Копунья. Къпучихъ капаитцъ нъ адним месты, як тая чиряпахъ, а здвигу у работи няма. ДЛ.

КОПЫ ЛЬ, междом. 1. Выражает действие по знач. глагола копать. Лапату взял, пракапывъйитца ручиёк для вады: капыль-капыль. Л. 2. Обозначает плохую, небрежную работу. Капыль-капыль — плахая работа. Када праполку дельйим, ти акучивъйим, ти бульбу рочим, то адин хърашо работъить, а другой, алякуш, капыль-қапыль и пайшол. Л.

КОПЫТ, -а, м. Копыто. Витинар лечить; къда у каровы капыт бальшой, йиво абризають. Б. Засечка – балезнь къпата (у лошадей). Л. Нъдламался капыт, надъ абризать йиво. М.

КОПЯ'К, -а, м. Копна. Капяк — ета жыта, якойъ кладуть у копы. ДЛ. Снапы ставили у капяк, копы. НК. // Укладка снопов около гумна, если они туда не помещаются. Капяк круглый бальшой дельйитца каля гумна. ДЛ.

КОРА'ЛИ и КОРАЛИ', мн. Бусы. Бусы у нас нъзывають карали, манисты. Т. Бусы в бальшыйи кърали. ДЛ. // Крупные бусы. Крупный – карали, а мелкии – буски. Т.

КОРЕ'НИСТЫЙ, -ая, -ое. Заросший пыреем. Каренистъя – ета кагда зимлю пырей адалел. ДЛ.

КОРЕНКО ВЫЙ, -ая, -ое. Сделанный из де-

рева. Диривянную лошку нъзывали къринковъйъ. НК.

КО'РЕНЬ, -рня, м. ◆ В корне. О лошади: впряженная в оглобли. В аглобл'ъх лошъть –

значить ана в корни. НК.

КОРЕ'Ц, -рца, м. 1. Деревянный ковш. Карец — эть воду пить, квас, из дерива выдълблиньй, с ручкъй, как коўшык. М. У бани есть карец, каторым ваду черпъши. НК. 2. Деревянная кружка. Карец для вады в види крушки из дерива, с ручкъй. П. 3. Жестяная кружка. Жылезнъя крушка с ручкъй бальшая — эть карец. Дай вады с карца напитца. ЖБ. 4. Лукошко, коробка из бересты. Карец: мы с ним па ягьды хадили, пъ грибы, этъ каропкъ з биресты: сварачивъли кусочик биристы и зъшпиляли диривяннъй палъчкъй. Б.

КОРИ'ЧЛЕВЫЙ, -ая, -ое. Коричневый. Варенн'ъ каричливъйъ зделълъсь. ДЛ. Брусак

каричливъвъ цвету. П.

КО'РМНЫЙ, -ая, -ое. 1. Откормленный, упитанный. Кормный — этъ кабан, каторъвъ уже аткармили. Бальшой кабан кормный нъзывайътцъ. М. Будуть йиво бить, резъть — этъ кормный кабан, ъткармили уже. П. 2. Откармливаемый. Кормный — етъ кабан, каторъва аткармливъють. ДЛ. Кабан, каторъвъ плохъ кормють, — надворный, а што кормють хърашо, — кормный. К. Надворнишнъму къбану што папалъ дають, а кормнъму — штобъ аткармить. М. Кормнъва къбана хърашо кормить. НК.

КОРМОВИ'К, -а, м. Кормовая тыква. Есть сталовыя гърбузы – мидовыя и кърмавыя:

билынь и кърмавик. ДЛ.

КОРО'БКА, -и, ж. Лукошко; сплетенная из лозы, лыка корзина, служащая для различных хозяйственных надобностей. Сивалка и каропка — адно и то жа. В каропку, сивалку зярно нъсыпають и рукой разбрасывьють. Л. Бильё на речку насили зимой ф какой-нибуть каропки — ну, вот жытъ сейъли. Л. Каропкъ с лыку, липъеъеъ. М. Каропка — в грибы, и сейъм. М. С лазы каропку делъли. Бульбу носють, яблъки. П. Сейъли ис каропки. Т.

КОРО'БОЧНИК, -а, м. Торговец-коробейник. Кали чълавек таргуить в развос ти в разнос, то етъ есь каробъшник. Б. Каробъшники – люди крепкийи: шесь пудоў нь пличах

нисли. Тъвар анџ брали у купцоў. К.

КОРО'ВСКИЙ, -ая, -оé. 1. Прилаг. к корова. Как карофскъйъ, мълако ат казы. ДЛ. Каровскъйъ мясъ большъ люблю. М. 2. Сделанный из молока коровы. Къда съ смитаны – карофскъйъ маслъ. Б. Карофскъйъ маслъ сыройъ, толькъ збили. ДЛ. Карофскъйъ маслъ типерь завуть сливъшнъйъ. М.

КОРОВЯ'ТИНА, -ы, ж. Говядина. Гавядинь у нас завётца па-разнъму: адни гъварять гавядинъ, къравятинъ, другийи – ялъвичинъ. ДЛ.

Мяса с каровы завуть яльвичина, хто - къравятина. К.

КОРОГО'Д, -а, м. Хоровод. Кърагоды: девушки са фсей диреўни нь сиридин'ь збирались, дельють крух, ход'ьть и пають песни. Б. Кърагоды вадили вясной на тройицу. ДЛ. Вясной и летьм кърагоды водють. ЖБ. Кърагоды вадили у нас, бываль, деўки, и красивь так, мъладыйь усе. Т.

КОРО'НКА, -и, ж. Самодельное кружево, которое вшивали в скатерти, покрывала и т.п. Каронкъ – вязънъйъ съмадельнъйъ кружьвъ, ф сиридину фставляли, а кружъвъ – ф

край. К.

" КОРО'СТА, -ы, ж. Чесотка. Кароста — сярбота, и у жывотных, и у чилавека можъть быть. Л. Кароста у яво посл'ъ вайны была. Ета струпы гнойныя на кожы, тоя, штъ и чъсоткъ. Л.

КОРО СТЛИВЫЙ, -ая, -ое. 1. Покрытый коростой. Чилавек каросливъй: чисотка у йиво. Кони каросливъй: больки у йих. Б. Каросливый пърасёнък – грязный, прыщатый, шурпатый. ЖБ. 2. С неровной поверхностью, темными бугорками. В етъм гаду бульбъ каросливъйъ. ОГ. Картошкъ каросливъйъ на жырный зимле, болички на ней. П. Нъ высоким мести и жырным картошкъ каросливъйъ. Т.

КО'РПУСНЫЙ, -ая, -ое. Статный, с красивой походкой. Чиста ходить, корпусный чилавек. ДЛ. Вунь деўкь корпусныя идёть, хвигу-

ра красивъя. М.

КОРУ'НКА, -и, ж. Имеющий определенные очертания, покрытый вышивкой участок ткани на скатерти, полотенце и т. п. Вышывки дельли карункъми, а пъ няму – листочки разныи. На скатирти дельли две, три карунки. ДЛ.

КОРЧ, -а, м. Пень с корнем. Корч — эть пень с карнями. Карчами дубовыми рыгу тол'ъть. ЖБ. Кагда срежуть деривъ — еть пень. Кагда пень апкапають и выс'ъкуть, еть уже корч. Корч идёть нь паттопку. К. Корч — пень з каренн'ъм. НК. Карчи ат сасны капають, там смала. П. Дужа трудна вырублять карчи. Т.

КО'РШАК, -а и **КОРША'К**, -а́, м. Коршун. Коршък курей дирёть. ДЛ. Каршак пъхватал цыплят, ни угледил. М.

КОРШУ'К, -а, м. Коршун. Кършуки – ани бальшой врет делъють. Л. Каршук – у нас коршунь завуть. НК. Каршук курей хватаить. П.

КОРШУН, -а, м. Коршун. Каршун курей дирёть. ДЛ. Каршун – што птиц дирёть. М.

КОРЮ¹ХА, -и, ж. Ветряная оспа. Воспъ: карюха высыпъла. М.

КОРЮ ЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься, несов. Гнуться; корежиться. Карючитць – гнутць. Къда азябниш, къда холъдна, къда старый. Балить спина, гнёть, карючитцъ. Б. Карючитца – када ни росту нима, ни толку. Смаротку

пъсадила, а ана ни растёть, скарючильсь уся. ЖБ. Лён если пиризрел, он буд'ъть карючитца: он падъить, ламайътца, гнётца как эря. Л.

КОРЯ ВКА, -и, ж. Тряпка; старая одежда; утиль. Пъ каряўки каряўшники... събирають жалеззя, чугунки фсякия, тряпки... Дадуть метр ризинки или брошку какую. Л. Каряфкъ – нигодный кусок тряпки. Ездить карявъшник и визёть каряфки в Добрушы бумагу дельть. М. // Плохая, грязная тряпка. Каряўкъ – плахайь тряпкъ. П. Каряўкъ – тряпкъ грязныйъ. Т.

КОРЯ ВОЧНИК, -а, м. Сборщик, скупщик тряпья, утиля. Тряпки збираить карявъшник. ДЛ. Карявъшник — чилавек такой, што каряфки събираить. ЖБ. Нъ гаруску събираю къряфки. Кърявъшник приедить, вот ы куплю. К. Каряушники были — събирали каряўки, ну, тряпки. Т.

КОРЯ ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Неровный, кривой. Кривой лес карявым нъзывають. ЖБ. Какойь карявьйь дер'ьеь, ни пайдёть нь пастройку. М. Эть дер'ьеь сучкаватьйь, карявьйь. П. 2. Грязный. Карявьйь бильё, ну, грязнъйь. ДЛ. Вон сколькь карявьва билья сабральсь. НК.

КОРЯ'ЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься, несов. Дурачиться. Начнёть карячитца, и спрашывъють: ну, чаво ты выказюливъишся? П.

КОРЯ ЧьЕ, -я, ср., собир. Суковатые дрова. Привизли каряччъ какойъ. Каряччъ – драва с суччъми. Б.

КОСА', -ы, ж. Селезенка. Каса — нъ силязёнку так гаворють. ЖБ. Къса и кароўскъйъ, и свинайъ ни укуснъйъ. К. У чълаєєкъ, у скатины каса, а типерь нъзывають силизёнка. ОГ. // Селезенка свиньи. Силязёнка есть, но па-нашъму каса, иё завуть ни силязёнкай, а касой — у свиней. Л. Каса — этъ силизёнкъ у свинни. М. На лёхких у къбана лижыть каса — силизёнкъ. П.

КОСА'ТНИК, -а, м. То же, что явир. Късатник – явир пахучий, яво на троицу рвуть. ДЛ.

КОСЕ - КОСЕ , междом. То же, что коськось. Касё-касё – ета каня завуть. ДЛ.

КОСИ ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Косильная пора. Время сенокоса. Касильнъя пара — сенъ косють, нъчиная с ыюня, а быль — и в маи нъчинали. ЖБ. Када синакос идёть, нъзываитць касильнъя пара. К.

КОСИ'НКА, -и, ж. Косынка. С атласу были касинки. Этъ такой платок малинький, толькъ затылък пъкрывал. ЖБ. Касинка – ета платок, пъпалам разрезънъй. НК.

КОСОВИ ЦА, -ы, ж. Косовище. А палка нъзываитца кассё. Яна метра два длиной. Ие и късавицъй нъзывають. ДЛ. Ищё диривяннъйъчасть касы нъзываитцъ у нас късавицъ. Этъ то жъ самъйъ, што късаўё и касьё. ЖБ.

КОСОВЬЕ, -я, ср. Косовище. Късавьё – палкъ, к каторъй прицепливъйътцъ каса. Б.

Късаўё — этъ такайъ длиннъйъ палкъ, диривяннайъ часть касы. ЖБ. Каса укрипляитцъ нъ касаўё. П.

КОСОПЛЁ'ТКА и КОСУПЛЁ'ТКА, -и, ж. 1. Лента, полоска материи, вплетаемая в косу. Късаплётки делъли с тряпки какой: аддярёш и фплитёш у касу. ЖБ. Късаплёткъ — тряпъчка. Лента у празник ўплитаитца. П. Дай мне късуплётку косы заплесть. К късуплётки ужеленты привязывъють. ДЛ. 2. То же, что сивокоска. Если замуш ни выходить девкъ, касой трепить — късаплётка. М.

КОСОУ'РА, -ы, ж. Человек с сердитым, недружелюбным взглядом. Късаура — хто фоигда смотрить спадылба. Л. Късауръ — этъ чилавек с нихарошым взглядъм, с тижолым. М. Ти ты сердисс'ъ, късауръ? П.

КОСОУ'РИТЬСЯ и КОСОВУ'РИТЬСЯ, -рюсь, -ришься, несов. Косо, недружелюбно смотреть на кого-либо; сердиться. Нилюдимый чилавек: ён усё късавуритць. Усё бокъм и бокъм, косъ глядить. ЖБ. Ни прямъ глидить, нихьрашо: късауритца. М. Чиво он късауритць нъ тибя? Т.

КОСОУ РЫЙ и КОСОВУ РЫЙ, -ая, -ое. Угрюмый, смотрящий исподлобья; нелюдимый; злой. Късавурый — нилюдной, ни любить никаво. Б. Късаурый — злой чълавек. НК. Пахмурный, късаурый какой: брови-тъ насупил, косъ глядить. ОГ. Късаурый — ниласкъвъй чилавек. ОГ.

КО'СОЧКА, -и, ж. Уменьш.-ласк. к коса (вид женской прически). Ръспустилъ кошлы и бегъить. Тагда тольки косъчки плили. ДЛ.

КОСТЁР, костра, м. ◆ Класть (складывать) костром, в костёр. Класть дрова поленницей. Дровы кладуть кастром: етъ када адинрят нь другой. НК. Драва складыевъйим нь дваре у кастёр. Кастром драва ложым так: сначаль адин рят дроў, наверьх — другой, а нъ ниво — другой. НК.

КОСТЕ'РЬ́, -я, м. Сорная трава; костер ржаной. Кастерь в жыти, он пахош на жыть.

ДЛ.

КОСТРОВО'Й, -а́я, -о́е и КОСТРО'ВЫЙ, -ая, -о́е. ◆ Костровые, костровые чулки. Толстые, грубые чулки из плохого льна или льна и шерсти. Кастровый чулки: адну льниную нитку бирёш, а адну вълниную и страстивъють, патом вяжуть. К. Къстравыя чулки делълись из атходъф льна. Бываить, как снимиш, так ноги дяруть да крови. М.

КОСТЫ Ль, -я, м. ◆ В костыли. Расклешенный, расширенный (об одежде). Типерь жъ ръскляшонъя, а тагда — ф къстыли, гъварили так. ДЛ. Ф къстыли шыли шубы, с атризной талийъй, внизу шыри. ЖБ. У къстыли шыли шубы: ф пойиси вускъ, а ф хеасте — клёш, пъвирнёшс'ъ — па фсей хати. Қ.

КОСТЬ, -и, ж. ◆ По кости. В талию, прилегающее к фигуре (об одежде). Пъ касти: с

вытъчкъми, фигурнъйъ, культурнъйъ адеждъ. Б. Адёжа на ним плотна сидить, пъ касти шшыта. ДЛ. Кагда лоўкъ, па талии шшытъ платт'ъ, так гаворють: Ой, как лоўкъ, пъ касти шшытъ платьйъ. А як ни пъ касти, то ш стаить як бълахвон. Т.

КОСТЮ ЛЬКА, -и, ж. 1. Твердая часть пера птицы. Пух абдираиш, а астаютць кастюльки, кастюлька. ДЛ. 2. Ость злаковых растений. У кольса кастюльки – ости. НК.

КОСТЯ'НКА, -и, ж. 1. Сорт крупных груш с твердой кожей. Кастянка — эти грушы мы ни содим. Для сушки харошыйъ. Б. Кастянкъ — етъ бальшыйъ игрушы, теёрдъйъ ани, пътаму и завутцъ кастянки. Пъспивають, када бульбу роютъ. ЖБ. 2. Дикая груша. Кастянка — дикийъ, нипрививанъйъ игрушы. М.

КО'СЬ-КО'СЬ, междом. Слово, которым подзывают лошадей. Кось-кось — ета так ма-и'ъть каня. ДЛ. И для жырибят, и для коний гаворють кось-кось, када пазвать надъ. ЖБ. Кось-кось – ко-

н'ъй завуть. П.

КОСЬЕ' и КОСТЬЕ', -я, ср. Косовище. Касьё руки трёть, надъ аптачить, а то будуть мазоли. Б. У касы есть прут, пълатно, банькъ, клин, ручкъ и касьё. ОГ. Што късавъё, што кастъё — адно. ЖБ. Палкъ, к каторъй прикрипляитцъ пълатно, нъзываитца кастъё. НК.

КО'СЯ-КО'СЯ, междом. То же, что коськось. Кося-кося — завуть льшыдей. М. У по-

л'ъ на вутръ придёш: Кося-кося! ОГ.

КОТ, -а, м. ◆ Слепой кот. Жмурки. У слипова ката играть — ета детскъя игра. Завяжуть глазы и играють. Бегьють друг за другьм и ловють. ДЛ. В слиповъ ката: еть кагда
аднаму завязьвыють глазы, раскручвьють, и
ён ловить других дитей; кагда паймаить, тагда тот ловить других дитей. ЖБ. Хади ф слиповъ ката гулять. К. Када-тъ в детстви завязъвъли глаза платком и старались паймать
друг друшку. Таперя ету игру нъзывають
жмурки. Л. ◆ Играть в кота. Играть в жмурки. У нас у ката нъзывайътцъ. Завяжуть глазы, пъдвядуть к бочки: — Кот, кот, куды пъдвяли? — К бочки. — Што у бочки? — Квас. — Лави
мышей, дъ ни нас. НК.

КОТЕ НИТЬСЯ, -нится и КОТЕНИ ТЬСЯ, -нится, несов. Котиться (о кошке). Кошка скора будить кътянитца. ДЛ. Кошка катенитца. Л.

КОТЕ'ННАЯ, прилаг. Беременная или родившая детенышей (о кошке). Гляди, етъ кошкь катеннъя, значить, скоръ катятъ будуть у ней. ЖБ. Катеннъя кошка – ета у каторай катята радились или ищё будуть ражатца. Л. Кошкъ катеннъя. Спакойнъя ходить, как барыня, выт'ън'ътцъ и лижыть. Т.

КОТЕНЯ ТА и КОТЕНЯ ТЫ, мн. Котята. У Мурки кътинятъ. ЖБ. Нашъ кошкъ скоръ будить с кътинятъми. Л. Кътиняты у кошки. П.

КОТЕНЯТКИ, мн. Уменьш.-ласк, к коте-

ня та. Наша кошка принисла пять кътинятък. К. Кътинятки малинькийи. НК.

КОТИ'НЫЙ, -ая, -ое. Кошачий. Пасуда, с каторьй кормим кошък, нъзываитца черип катиный. К. Куды кошки мълако льёш или яду кладёш — чиряпок катиный. НК. Катинъя балезнь у малодиньких котикъф. П.

КОТИ'ТЬ, котит, несов. и сов., перех. Рождать детенышей (о кошке). Матка ш йих катила нь вярху, мы йих с верху сняли (т. е. с чердака). Л. У нас катила кошка, катила у хати. П.

КО'ТНАЯ. Беременная (об овце, козе, кошке). У нас гаворють: авечкь, каза котнья. ЖБ. Котнья, катитца буд'ъть. Катила двух йигнят. Л. Каза котнъя. М. Гаворють: кошкь котнья ходить. Спраку веку так гаворють. НК. Котнъйъ – этъ авечкъ или кошка, каторъя катитць будить. П.

КО'ТЬ-КО'ТЬ, междом. Слово, которым подзывают котят. *Коть-коть – катят так завуть*. ЖБ.

КОХА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. 1. Любить кого-либо. Кахаить хлопиц деўку. М. 2. Растить (животных). Ана штогот держыть двух къбаноў, кахаить их. ДЛ. Иё (телушку)

кахаиш как дитё мальйь. ОГ.

КОХТАЛИ¹, мн. Сборки в одежде. Пальто с къхталями. Къхтали – этъ зборки. М.

КОЧА'Н, -а, м. 1. Капуста. Сейим и къчаны, къчан – капустъ. Этъ у миня так харошыйи къчаны. Пад мостъм сушей – туда свежыйи къчаны кладём, долгъ жывутъ. Б. 2. Кукурузный початок. Стебиль кукурузы, а пачатка – ета уже качан кукурузы. ДЛ.

КОЧЕТОВА'ТЬСЯ, -туюсь, -туешься, несов. Спешить; работать торопясь, много. — Што-ть скорь пришол? — А што ш? Эть ты тут къчатуишся. Къчатуитца чилавек: работьить, спяшыть, биспакоитца. Л. Къчитуишся — ета гъварять пра таво чилавека, каторый усё спяшыть. И чаво ты къчитуйьшся увесь час? Л. Работьиш многь ты, къчитуишся. Къчитавальсь сильнъ и усталь. М.

КО'ЧЛИВЫЙ, -ая, -ое. Неровный, с кочками (о почве, земле). Кочливый пол'ь — такая няроўныя зямля. Там кочки дь булдури. М.

КОШ, -а, м. 1. Сплетенная из лозы корзина конусообразной формы, служащая для ловли рыбы; внутри большого коша может быть другой, меньшего размера; каждый имеет узкое отверстие на конце; в большом коше это отверстие закрывается травой или тряпкой. Ета йим, кошъм, рыбу ловють. ДЛ. Как идёть рыбъ зимой, ставють кош. Зделън как карзинъ. С прутикъў плитуть, увирьху шыри и абруч увирьху, а унизу ужы. Ставють пъ тяченню речки. ЖБ. Кош — для ловли рыбы. С лазы. Л. Кош — еть рыбу лавить. Сверху шыр'ъ, а книзу уский. С лазы зделън. Мой дет вазъмёть кош дъ нъ рику. НК. 2. Корзина. У кош

зъсыпають проса. ДЛ. Бальшой плитёный кош, картошку в нём нос'ъть. М.

1. **КОША¹РА**, -ы, ж. 1. Загон для скота. Скатинь начуить у стойльх, къшарьх. Б. Агарожънъйъ местъ нъ лугу, туда зъганяють кароф на нъч - кашара. ЖБ. Кашаръ - етъ то места, где скот начуить летам. Еть абгарожъвають места ф поли жырдями и туда зъганяють на ноч скот. К. Къла дому загърътку делъли кашару. ОГ. Кашара - эть там, где скот аддыхаить. Загнали у кашару. Эть ф поли. Т. 2. Отгороженное в сарае место для цыплят, свиней, лошади и т. д. У нас кашаръ - етъ загон, де скот держуть. Еть пиригароткь такая. ЖБ. Кашара есь для цыплят, для свиней. НК. А для аднаво каня - кашаръ. Т. // Отгороженное в хлеву место для сена. Кашарь - эть у хляве апплитають месть, туда кладуть сень. ДЛ. У кашару кладуть сенъ каровъм, лъшыдям. ЖБ.

2. КОША'РА, -ы, ж. Большая плетеная корзина. Кашара – карзинъ бальшая с лазы. Л. В кашари торх возють, картошку носють. Т. // Севалка. Бывалъ, сеють хлеп, на шею весють кашару. Бирёть с кашары и сыпють. Кашару

нъзывають сявалкъй. М.

КОША¹РКА, -и, ж. То же, что 2. кошара. Мякину насили кашарками. Суды нътаптать многа... наложыш и патопчиш. Л. Нъклади в кашарку дроў. Л.

КОШЕЛЁ'К, -лька, м. 1. Мягкая, сплетенная из липовой коры корзина с двумя ручками. Къшыльки раньшъ делъли, ани были с липъвъй кары, мяккия, жжымалися. Нъ базар с йими хадили, как типерь с кашулкъми. Къшыльки были как сумачкъ, з двумя ручкъми. Можна было их складывъть. К. На фсе дила у нас: мяшок, сумка и къшалёк, или карзинка. Къшалёк плитёный, з двумя ручкъми. Л. 2. Небольшая полотняная сумка для хранения денег, документов. Къшылёк — малинький, как кисет. Йиво с пълатна шыли. У им деньги носють, дъкументы важныйъ. ЖБ.

КОШЁ ЛКА, -и, ж. Лукошко. Лукошкъ у нас ни нъзывають, па-нашъму ета кашолкъ, ана тожъ из лазы, толькъ яе, лазу, надеъя сякутъ и плятуть. Адна ручкъ у им. К. Кашолкъ – карзинъ с пруттиф зделъна. Деўки па грибы с ка-

шолкъй ходють. НК.

КОШЕ ЛЬ, -я, м. Плетеная из бересты или лыка корзина с крышкой, предназначенная для съестных припасов. Кашель: насили в нём йиду. Делъли з бирёсты. Б. Из бярёсты пляли къшали. Ани были как сумка, толькъ сверху крышка; бряхун-кашель звали: он закрытый, ни виднъ, ти есть в нём, ти нет. Л. Кашель раньшъ делълся з бирёсты. Ишли у пол'ъ, сюды харчи клали, большъ ничаво ни клали. П. Кашель — бирёзъвый сплитён, нъкрывался крышкъй, вирёвка з двух старон, за плечи — и пашол. Хлеп, сала, што пъкладуть, то и насили. Т.

КОШИ'НЫЙ, -ая, -ое. Кошачий; сделанный из меха кошки. Шугайки — шупки такийъ кароткии, с кашынъй шкуры. Этъ ат ката шкуръ, кожъчка, пакрасють и въратник дельють. ДЛ.

КОШЛА'ТНИК, -а, м. То же, что теплая мята. Мять тёплья — кашлатник. М.

КОШЛА'ТЫЙ, -ая, -ое. 1. Имеющий длинную шерсть. Въратник у пълушулка шерстью наверх, чуть пътстрыгуть, штоп ни очинь кашлатай. Л. Шерсть кашлатая нъ сабаки, виситана. П. 2. Имеющий длинные, нечесанные волосы. Ой, къшлатый! Кошлы висять куды пъпаль у тибе. Б. Хлопиц тут жывёть у нас адин кашлатай, такой въласатый, навернъ, никада ни ращёсывъитца. К. Кашлатый — каторый валос ни чешыть. ОГ. 3. Ворсистый. Такия кашлатыя платки были. ДЛ. ...тёплъя мята кашлатья, мяхкъя, пушыстъя. Кашлатъя — ана мяхкъя, как байка. Л.

КОШЛО'ТЬИ, мн. Волосы. Распустить кошлы, ти кашлотти, эть валосс'ь нь гълаве. ЖБ. Ръспустиль кашлотти лиш бы как. М.

КО'ШЛЫ, мн. Нерасчесанные, спутанные, неубранные волосы. Кошлы ръспустил: вольсы плохъ пръчасал. НК. Кошлы у тибе ниприбраныи тарчать. Т. // Длинные распущенные волосы. Ръспустилъ кошлы и бегъить. ДЛ. // Волосы. У Маньки кошлы кучирявыи. К.

КОШУ'ЛКА, -и, ж. Плетеная из лозы или камыша корзина, обычно с двумя ручками. Кашулкъ плитёнъя с лазы. Яйцъ носють. ДЛ. Пашла нъ базар с кашулкъй, ана пръдългаватъя, з двумя ручкъми. ЖБ. Яду у пол'ъ нос'ъть у кашулкъх. К. Карзинкъ такая щ чярёту — кашулкъ. М.

КОШУ¹ЛОЧКА, -и, ж. Уменьш. к кош ул ка. Кашульчкь с прутикъў сплетиньйъ. Две ручки. Есть кашульчки и с лазы∙сплетиныйъ. Ани как сумъчки. ЖБ.

КОШУ'ЛЯ, -и, ж. Корзина. Кашуля — еть карзинкь плитёньйь, а ни рубахь. К. Кашуля — еть карзинь у Ветку хадить. К.

КОЩУ'НИК, -а, м. Озорник, проказник. Нъ праказника скажуть кащуник. ЖБ.

КОЩУ'НИТЬ, -ню, -нишь, несов., неперех. Озорничать, проказничать. Кащунить дитя, што-нибуть нътварить, а патом и плачить. ЖБ.

- 1. КРАЙ, -я и -ю, м. 1. Конец. Палка с выризьми нь краю. ДЛ. Саху пъварачивъли ф канце пъласы. Канец пъласы нъзывалс'ъ край, канец. К. Нъ краю диревни баба жывёть, у ниё и клубники купить можыт'ъ. К. 2. Часть деревни, ряд домов, улица. Тот край диревни у нас хутъръм завуть. К. Пайдём гулять на той край, а то на той бок, нъ зарецкъй бок. Л. 3. Первый отрезанный кусок хлеба, горбушка. Крайний кусок хлеба край, коръчка. ЖБ. 4. Кусок, ломоть хлеба. Край, акраиц, кусок хлеба. НК. Атрезънъй любой кусочък хлеба ета край. П.
 - 2. КРАЙ, нареч. Очень. Край мине чижола.

ДЛ. Край нада у горат сйездить, дъ время нет. К. Край нада картошку палоть. К. Край

нада смалоть. Л.

КРА'ЙЧИК, -а, м. То же, что 1. край (в 3-м знач.). Крайчик: къгда начинайиш целую бахонку хлеба, дък атризайиш вирхушку. Б. Крайчик — гарбушкъ хлебъ. ЖБ. Крайчик — хлебъ, къравай пячетца, и атрязайътца первый кусочък хлеба, мякиша в нём пачти нет. Л. Атризайъш хлеп, первый кусочък — крайчик. П. 2. То же, что 1. край (в 4-м знач.). Крайчик — частъ хлебъ, ламотъ. НК.

КРА'ЛИ, мн. Бусы. Бусы кралими звали.

Иш, крали наделъ. К.

КРАНТ, -а, м. Кран. Съмавар: крант, вушки... Л. У съмавари крант есть: ваду аткручивъть. Т.

КРАПИ'ВНИК, -а, м. То же, что бар каненок. Он крапивник, маткъ яво в дефкъх нъгуляла. ДЛ. Этъ ш крапиўник, биз батьки радился. ЖБ.

КРАПИ'ВНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Крапивный мешок. Мешок из толстой ткани. С рагошки, реткъй мяшок – крапивный. ДЛ. Крапивный мяшок толстый, крепкъй. ЖБ.

КРА'ПКА, -и, ж. Крапина. Крапак надельл на новъм кастюми. К. Запсин'ъл хлеп. Он пъкрывайътца такими синими крапкъми. Л.

КРАСИ ВЫЙ, -ая, -ое. ◆ Красивый день. Погожий, солнечный день. Красивый день — тёплый, солнечный день. ДЛ. Красивый день — этъ ясный, тёплый день. ЖБ. Красивый день — етъ харошый день, солнышкъ светить, ветру нету. К. Сиводн'ъ такой день красивый. М.

КРАСОВА ТЬСЯ, -суюсь, -суешься, несов.

1. Жить очень хорошо, благополучно. Ани жыеуть красуютца. ДЛ. Ана фсю жызнь кръсавальсь, пъжыла хърашо. ЖБ. Хто работьить, красуитца, а ни работьить – плохъ жывёть. П.

2. Цвести (о ржи, хлебе). Начълъ жытъ кръсаватць. ДЛ. Цвитёть, красуитцъ жыта. НК. Красуйътцъ жытъ – ета кагда ано цвитёть пирит троицъй. ОГ. Хлеп цвитёть, или красуитцъ нъливаитцъ, спеить. ОГ.

КРЕ'ЙДА, -ы, ж. Мел. Крейда или побил — ета адно и то жь: мел, штоп хату билить. ДЛ. Я крейду натёрла, ръзвила и пъбялиль печ. ЖБ. Пабел — этъ мела, крейда. М. Крейдъ — етъ мел крепкий, ни молътый йищё, кусками. НК.

КРЕМЕНА'. См. Кромена.

КРЕМСА'ЛЮ, -а, ср. Огниво. Креминь – ета каминь, ат каторьеъ еъспъляитць искра, къгда йиво бъёт кримсалъм, а кримсалъ кують стълянойъ. Б.

КРЕ'НДЖОЛЫ, мн. То же, что кринджолы. Кренджълы – ета зимнии сани: два пълаза и две пъпярёчки. ДЛ. Кренджълы – етъ сани такийъ, у каторых кароткъ загнуты палозья. Кренджълы для таво делълисъ, штоп лес

вазить. К.

КРЕПИ'ТЬ, -плю, -пишь, несов., перех. Чинить, починять (одежду). Рукавицы пързались, крипить надъ шыть надъ дирку. ЖБ. Крипить надъбна: първала кохту где-та. К. Буду визанки латать... ти кряпить. Л.

КРЕ'ПКИЙ, -ая, -ое. Зажиточный, богатый. Там крепкийи были, заможныйи. Л. Крепкъй чълавек у тым дваре жывёть — значът багатъй. Л.

КРЕ'ПКО, нареч. **1.** Очень, сильно. Такия есть нъсякомыя, што крепка кусають. Л. **2.** Богато, зажиточно. У яво батька жывёть крепка. Л.

КРЕСА'ТЬ, -аю, -аешь и крешу, крешешь, несов., перех. и неперех. Высекать огонь из кремня. Крисать — выбивать агонь камним. Посли вайны, къгда спичьк не была, тёрли каминь ап каминь и етък выбивали агонь. Б. Кадась крисали дъ агонь дъбывали. Л. Были раньшъ камни, штоп крисать, а типерь ни крешуть. Т.

КРЕСТ, -а, м. Крестообразная укладка снопов колосьями внутрь. Жытъ в крест складають: па два снопъ крестъм, нъ чатыри грани, а сверху — раздирають сноп и кладуть сверху. ДЛ. Вязали снапы и ў крест клали. М.

КРЕ'СТБИНЫ, мн. Крестины. Крезбины: ездють кристить маловь, патом събираитць кумавье и гуляить. Б. Нидавнъ крезбины гуляли. ДЛ. Крезбины: дъяк, кум, кума и бапка звали и угащали. Л. Сиводня крезбины у нас. М.

КРЕСТЦЫ, мн. Ягодицы; бедра. Я тибе пъ крисцам как муздану сичас палкъй. Б. Знай вихлять пирит мушшынъми задъм, ну, крисцами пъ-старъму. Б.

КРЕХТА'ТЬ, -хчу, -хчешь, несов., неперех. Кряхтеть, стонать. Кр'ъхтать — эта кались балить што-нибуть, тъгда и ойкъйъм. Б. Што ты крехчиш, как дет? ЖБ. О, гарюить, аш крехчить. Л. Крихтать — станать. НК.

КРЕЧАТЬ, -ит, несов., неперех. Издавать звуки, кричать (о вороне). Варонь кречить. ДЛ.

КРЕЩЕНЫЙ, -ая, -ое. Крещеный; подвергшийся обряду крещения. Поп никрещънъва ни бярётца винчать. ДЛ.

КРИВИ'НА, -ы и КРИВИНА', -ы, ж. Кривое дерево, кривая жердь. Кривинь — усякьйь дер'ьвь, большь съсна ти ёлка, кривоя визде: и снизу, и у сиредин'ь. Б. Кривинь ни гадитць на пастройку, а толькь нь драва. К. Принясикь мне кривину. Кривина — ета кривая жерть. Л. Кривина — деривь кривойь. М.

КРИ'КСЫ и КРЫ'КСЫ, мн. Детская болезнь, приводящая больного в плаксиво-раздражительное состояние. Кричить рибёнък, эта криксы, нада к бапки несть. К. У дитёнкъ крыксы. ЖБ. У няво крыксы, надъ снесть път курашесть. М.

КРИНДЖО'ЛЫ и **КРИДЖО'ЛЫ**, мн. Роспуски; сани без кузова для перевозки бревен.



Кринджолы — сани, нъ каторых возють чижолыи калоды. ДЛ. Мой сасет нъдарвал каня. Многъ паклал нъ кринджолы. М. Кринджолы — сани такийъ, у лес ездить па драва толькъ, ани длинныйъ. П. У саней кринджол — эта сани рёчък. Т. Криджолы, кринджолы — эта сани дельютца биз розвъльн'ъй, спицыальнъ дровы вазить. Л.

КРИНИ'ЦА, -ы, ж. 1. Ключ, родник. А криница, или ключ, - этъ у нас зъ диревний есть. Там ис-пъд зимли вада бьёть. Халоднъйъ такая, чистъйъ. ЖБ. Ф калотцы вада стаючъйъ, у криницы вада бигучъйъ. К. Вазьму рас у рот и скажу, што этъ ни с криницы. Л. Криница, криничкъ - этъ ключ у зямле, крест над ним паставл'ън. Крест д'ъривяннъй, малились у криничък. ОГ. 2. Небольшая яма с грунтовой водой. Криниць: выкалывьють у пол'ь и пьють воду, абрубливъють йиё. У нас уже заплыла и засохла адна у лес'ъ. Адна нъ лугу - с'ънакос был. Въда у ей чистъйъ. Б. Криница – ета в лясу вырытыйи ямы. ДЛ. 3. Колодец, построенный на ключе. Криниць: етъ где ключивайъ въда бягить. Их люди къпали зъ диревн'ъй, агъражывъли, исруп был. К. Криницъ – где въда находитиъ. На криницу ставять калод'ъц. М.

КРИНИ ЧНЫЙ, -ая, -ое. Взятый из криницы, родника. Кринишнъя вада. Л. Криничнъйъ вада вкусныйъ бываить. П. Вада халоднъйъ –

криничнъйъ. Т.

КРИЧА'ТЬ, -чу, -чишь, несов., перех. ◆ Кричать песню, песни. Громко петь песни. Песню кричали – усе слыхали. Б. Слыхаль, как песни кричали? ЖБ. Во рот разинули, кричать песни. К. Песни кричели там старинныя такия. Л. Дей-ть песни кричать? НК.

КРОВА'ТНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Кроватный угол. Место в доме, где стоит кровать. А в ызбе чатыри кута: краватный, печный, парожный и

где абраза ставють. П.

КРОВА¹ТОЧНЫЙ, -ая, -ое. ◆ **Кроваточный угол.** То же, что кроватный угол. Гое стаить кравать, там краватъшнъй угъл. ДЛ.

КРОВЯ'НКА, -и, ж. Кровяная колбаса. Крывянкъ – кълбаса с крови. ЖБ. У кишки нъливають крофь, абжар'ъвають, пълучають кълбасу, кравянкъ нъзывають. К. // Испеченный на сковороде блин из крови животного, перемешанной с крупой или мукой и салом. Кръвянка – ета блин такой. Ф крофь дъбавляють крулу, саль и пикуть нъ скъваротк'ъ. Б. Кравянка: кроў мишают з грецкъй крупой и жар'ът. Можнъ и с мукой, тада жар'ът, как яишню. М. Кравянку у нас ретка кто дельйъть. Кроў с крупой мишають и пикуть. П.

КРО'КВА, -ы, ж. Чаще мн. Стропило. Крыша держытца на кроквъх – палкъх. Б. Стаять сталбы, нъ сталбах лаги лижать, на лаги страпилы становютцъ. Ф старинку ани кроквы нъзывались, а типерь страпилы. ЖБ. Кроква — этъ на чём держытцъ крыша. М. Крышу када кроють, сначалъ кроквы становють. НК. Па кроквъм слали жерди, гваздей не былъ, так лазой привязывъли. Т.

КРО'КВИНА, -ы, ж. Одно стропило. Кроквы ставютца углом, па пары: пара крокъв. А кък па кроквины щитать... Л. Кроква – эть на чём держытць крыша. Если адна, то крокви-

Ηъ.

КРОМЕНА и КРЕМЕНА, -ы, ж. Ямочка на крайних нижних зубах лошади, по которой определяют возраст животного. Кръмина -- ета такая ямъчка у зубу каня. Такая вилична, што можна ячмень пълажыть у яё. У каня становитца с трёх-пяти лет. И бываить да дивяти лет. А патом сравнивъйитца ета кръмина. Када каню большь дивяти лет, то гады яво узнать нильзя. Када есть кръмина у зубу, то я скажу, сколька яму лет. Л. У каня ямъчки, а када старый -- кримяна сйедина. Т.

КРО'СНА и КРО'СНЫ, мн. 1. Ручной ткацкий стан. Ткали на кросньх. Б. Събрала кросны, буду ткать. ДЛ. Какая баба паставить кросны и ткёть. Л. Кросны — халсты ткали. Т. Навой, набилки, пришва, нит, бёрда, чалнок кагда умест'ъ събяруть, то етъ кросны. Т. // Ручной ткацкий стан в работе. Кросны — кагда ткёш, а так само приспъсабленийъ нъзывайътца стан. М. 2. Нитяная основа, натянутая на ткацкий стан. Кросна — ета асновъ

нитки. Б.

КРО'ШНЫ, мн. То же, что резвины. Сень насить у нас есть крошны, палки такии, пириплитённыи вирёвкъй, штобъ сенъ ни трусильсь. М.

КРУГ, -а, м. 1. Колесо. Крух — етъ кълисо. ОГ. 2. Земельный участок округлой формы. Крух — круглавинъ нъзывалъсь, круглаватый участък зимли, ниважна, сколькъ там сажън'ъй. ДЛ.

КРУГЛОВИ НА, -ы, ж. Небольшое круглое ровное пространство, поляна. Круглавинь — эть палянь такайь в лису, кругльйь палянь Мы нь круглавину хадили ягьды събирать. ЖБ. Чистыйь месть у леси — еть у нас палянь. А кругльйь палянь — так круглавинь. К.

КРУГЛОВИ НКА, -и, ж. То же, что кругловина. Идёш лесьм, и там такая круглавинка, што лесу нет, эть амшаринка. Л. Хто как, хто скажыть круглавинкь, хто палянка. М. Бываить такойъ месть на поли, где ни пашуть, эть круглавинкь. Т. // Округлый участок, выделяющийся чем-либо на данной местности. Лес — дък эта лес. А если идёш, там круглавинка — пългиктара, эта гаёк. Л. А на поли, где нимногь балоть, эть круглавинкь. П.

КРУГЛЯ'Ш, -а, м. Бревно. Ниатёсънныи брёвнъ мы завём кругляшы. Б. Кругляш —

брявно круглъйъ. ДЛ.

КРУЖЕВЬЁ, -я, ср. и **КРУЖЕВЬЯ**, мн. Кружево. Кружаўём убирали (кофту). ДЛ. Кру-

жывья свойскийъ были. Л. Кохты нъ груди, нъ рукавах украшали стиклярусъм, апшывали кружыўями. Стиклярус пъкупали, а кружыўя сами визали с нитък. НК.

КРУЖО'К, -жка, м. Деревянная дощечка, служащая крышкой для ведра с водой и кухонной доской. А кружок - вот ваду пъкрывайим. П. Крушком нъкрывають видро и крышуть цыбулю, бурак, картошку. П. Кружок достъчкъ диривяннъя, на ёй и мяса нарежыш, и лук. Ана ни круглъя, а должынькъя, с ручкъй. К. Нъ крушку салъ крышуть. Этъ диривянный читырёхугольник с ручкъй. Бываить и круглый кружок. ОГ. // Крышка для кадки. Крушки – эта для кадушък, къда мочъть агурцы. Б.

КРУ'МКАТЬ, -ает, несов., неперех. 1. Каркать. Што ты, как крумкач, крумкъиш? ДЛ. 2. Квакать. Лягушки крумкъли. ДЛ. Если непъгъть, лягушки крумкъють у балоти. К. Цыбулю пъсадили рана, ищё жабъ ни крумкъла, будить горькья. НК.

КРУМКА!Ч, -а, м. Ворона. Што ты, как крум-

кач, крумкъиш? ДЛ.

КРУПИ'СТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий вид крупинок. Крупы идуть, тагда снех идёть крупистый. П.

КРУПНИК, -а и -у, м. Суп с крупой. Крупник забел'ъный - этъ смитанъй забел'ъны, или мълаком, бываить, белють. Крупник малошный - этъ на мълаке варять. ОГ. Суп с крупъми варилъ, яво крупникъм нъзывають. Т.

КРУПОДЁ'Р, -а, м. Работник на крупорушке. Сам я работал крупадёрам у дятьки. ДЛ.

КРУПОДЕРКА, -и, ж. Крупорушка. Ищё и типерь есть крупадёрка, просъ дяруть. ЖБ. У крупадёрки драли крупу. НК. Просъ пръпускали нъ крупадёрку. П.

КРУПОДЁ'РНЯ, -и, ж. То же, что круподёрка. Крупу дельють нь крупадёрнях, камнями драли. Б. Крупадёрня: тройъ кон'ъй привязъвъны каля камяги, ета кармушка, и кони ходють. ДЛ. Абадрать нь крупу - эть у нас крупадёрн'ъ. ЖБ. Крупадёрня: драли проса и гречку. Л. Пшано драли – крупадёрка, крупадёрня. М.

КРУПЫ, мн. Крупа; снег в виде мелких, шарообразных зерен. Грат - так ета бальшой, а крупы малинькия. ЖБ. Крупы - етъ снех, как пшано. Крупы идуть у марозный день. К. Крупы идуть зимой, и летъм случаютца. Л. Снижок мелкий – этъ, гъварять, крупы идуть. П.

КРУТЕ'ЛКА и КРУТЁ'ЛКА, -и, ж. 1. Дверная вертушка; задвижка. Крутелкъ - запор для калитк'ъ, гвоздик прибьём, он крутитцъ, зъкрывайъть. Б. Зъкрывають крутелкъй диривяннъй вароты. ЖБ. Крутёлкъ в двирях. Ета две диривянныйъ досъчки, ани пъпирёк прибиты. Йими зъкрывают двери. ОГ. У хат'ъ,што зъкрываимся, ти сараи зъкрываим, то так завём: клямкъ, прабой, крутёлкъ. Т. 2. Палочка. которой сбивали масло в горшке. Маслъ збивали в мъкатре. Крутили крутелкъй. Крутелка – палъчка, и крутить в гаршку. Л. 3. Колодезный ворот. Крутёлка - ета мы на калотцы завём. Крутёлка - што ваду тягайим. ДЛ.

КРУТЕ⁽Ль, -я, м. Блинчик, булочка с маком или творогом. Крутяли пякёш с теста. ДЛ. Пякуть пресными блинчикъми, закручивъють туды мак, тварох. Адин крутель сйел. ЖБ. У мъгазин привозють крутяли. Крутяли нь рашки у карови пахожыйь. К. Крутель, крутяли - булкъ с макъм. НК.

КРУТИ'ЛКА, -и, ж. То же, что крутелка (в 1-м знач.). Крутилкъ - д'ъривянныйъ запо-

ры нъзываютцъ крутилкъй. Б.

КРУТЯ ШИЙ, -ая, -ее. Ветреный, непостоянный. Там тожь такая крутящья, з бригадиръм скрутилься. ДЛ.

КРУХМА¹Л, -а, м. 1. Крахмал, Крухмал с картошки. ОГ. Крухмалим крухмальм. ОГ. 2. Кисель. Ищё варим и крухмал малошный. Крухмал зъсыпайим у мълако, тады яйички туды бьём, так ы ядим. Я сиводьня крухмал варилъ. НК

КРУХМА¹ЛИТЬ, -лю, -лишь, несов., перех. Крахмалить. Крухмалим крухмальм. Зьварим гарячий вадой, туда синьки и крухмалим. ОГ

КРУ'ЧА, -и, ж. Глубокое место в реке; водоворот. Круча: въда у речк'ъ туды-сюды нъ сиридин'ъ крутить. Круча – ета глыбокъйъ места в рике. ДЛ. Кручъ – такойъ местъ нъ рике, где воду крутить и пенъ нъ ваде. Лотку п'ър'ъвирнуть можыть и чълавекъ пътапить. К. У речки была кручь, двойь девък утапильсь. ОГ. Въдаварот нъзывають кручь. ОГ.

КРЫВА'ВКА, -и, ж. Болезнь животных, при которой с мочой выделяется кровь. Када у скатины с мачёй идёть кроў, еть ньзываитць крываўкъ. ОГ.

- КРЫГА, -и, ж. Льдина; плавучий лед, глыба льда. Къгда речка висной лъмайитцъ, крыги идуть бальшыя. Катаимси, бываль, на крыгах. Л. Крыгъ на крыгу и зъгръмаждённъсть. НК. Крыги – этъ када лёт разламывъитць нь куски. ОГ. Па речки лёт таить, аткалоный лёт крыгъй нъзывають. П.
- КРЫ'ГА, -и, ж. Сеть для ловли рыбы. Крыга - сеть, што рыбу ловють, тольки с крюччьми. ДЛ. Крыга - сеткъ бальшой виличины. К. Крыгъ – брединь, тольки меньшъ. Плитуть йих из льна. Крыгь тожь прикрипляитцъ к палкъм. Две палки внизу, а между ними палкъ - стойкъ. Т. // Рыболовный снаряд из лозы. А ищё крыгь ньзываитць ньпадобийъ кломли, тая ш кломля, што у рыбу ходють. Этъ нибальшая карзинъ с лазы с сетъчкъй. ЖБ.

КРЫЖ, -а, м. Круп. Крыш — у лошъди зат, верхн'ъйъ рашшыринъйъ часть ззади. Б. Задн'ъя пълавинъ у каня, каровы — етъ крыш нъзываим. ЖБ. Астарожна, ни бей каня пъ крыжу. Л. Крыш — етъ задн'ъйъ часть у скатины. ОГ. Где заднийъ ноги у каня, сверху как яблъкъм — крыш. М.

КРЫЖЁВО'Й, -ая, -ое. ◆ **Крыжевая утка**. Дикая утка. Нь ахоту хадил, крыжавую утку

убил, этъ дикъя, жырнъя. НК.

КРЫ'ЖИСТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий широкий круп. Крыжыстый конь — ш шыроким крыжьм. Л. Када крыш бальшой, гъварять: крыжыстый конь. П. // Большой, сильный (о лошади). Крыжыстый конь — магучий. Б. Здаровъй конь, сильнъй — етъ крыжыстъй конь. К. Если конь бальшой, здаровый, гаворють, што он крыжыстый. ОГ.

КРЫЖУ^IХА, -и, ж. То же, что крыжевая утка. Крыжуху посли августь можнь бить.

ЖБ.

КРЫНИ¹ЦА, -ы, ж. Ключ, родник. Крыниць — эть вада з зямли тякёть. Крыниць и радник гаворють. ЖБ. У нас йих па полю многа, крыниц. Л.

КРЫСА¹ЛО, -а, ср. Кресало. Штоп высич агонь, раньшь дельли крысаль. Крысаль — еть креминь и жалезный придметик, и кнотик, усё умести. Крысаль лижыть у сумъчки асобъй. НК.

КРЫШИТЬ, -шу, -шишь, несов., перех. Крошить, мельчить. Нь крушке саль, лук крышуть. Б. Што режуть ножыкъм — крышуть. ЖБ. Лук надъ крышыть у хъладник. К. Крышыть цыбулю, деўки? Л. Капусту и сечкъми сякуть, и ножыкъми крышуть. Л. Крышу картошку ф суп. М. Крышыть — ета реэъть мелкъ. Мы крышым картошку, бурачёк, а режъм хлеп, арбус. ОГ. Бурак крышуть. П.

КРЫШНИ, мн. Сушеные ломтики яблок.

Крышни: режъм яблыки дъ сушым. ДЛ.

КРЮК, -а, м. Колодезный журавль. К жорьву прибивали крюк. ДЛ. Крюк — жерть такайь, где висить цебирь. К. Крюк — нь няво вешъють вядро. Л. У нас гавор'ъть шляга. Эть ф калотцы, нь каторъм держытца крюк. Т.

КРЮН, -а, м. и КРЮ'НИ, мн. Деревянные вилы для сена. Крюн — струмент диривянный с ручкъй, штоп сенъ брать. Крюнъм паднял нъ плячё сена пут ти пълтара и панёс. ДЛ. Сенъ бируть вилъми, раньшъ были крюни. ОГ.

КРЮЧО'К, -чка, м. Слепень. Крючёк — як мухъ. Крючёк кусайътцъ. ЖБ. То вадни, а то паэней — крючки. Он как упал нъ каня, так ы фпился. Л. Крючки кусають лошать зъ губу, пускають личинки. П.

КРЯЖ, -а и -у, м. 1. Часть ствола от корня до ветвей. Кряш — у сасны, у бирёзы, у ёлки спаднизу ат корня да ветьк. Б. 2. Толстое бревно. Кряш — эть бривно толстьйь. У нас вь дваре кряжей многь. ЖБ.

КРЯЖЕВИ¹**НА**, -ы, ж. То же, что кряжина. Лукичливый лес — он лёхкий, он сухой ф сиридини. А крижавина — сыръсть в нём, сирётки нет, а фся абалонь. Л.

КРЯЖИ'НА, -ы, ж. Тяжелая, низкого качества, древесина. У деривъ ат самъй зямли идеть камель. Если камель плахой, етъ кряжынъ К. Лукица – лёхкий, а кряжынъ – тижолый. Л. Кряжынъ – сасна, где сирцавины пачти нет, ана тижолъя. М.

КРЯЖИНОВА'ТЫЙ, -ая, -ое. ◆ Кряжиноватое дерево. Дерево с тяжелой, низкого качества, древесиной. Кряжынь – дер'ьеь крижынаватыйь такойь, палень ни колитца. ДЛ.

КРЯЖНО'Й, -ая, -be и КРЯ'ЖНЫЙ, -ая, -oe. Кряжная утка. Большая дикая утка. Кряжнья уткь — эть дикъя, ана самъя бальшая. Кряжный ный щас нъзывають мътярый. ДЛ. У нас нь балоти кряжныя были. Уткъ кряжная такая бальшая, дикъя. М.

КРЯ'КАЛА, -ы, ж. Утка-кряква. Дикии утки – эта крякълы. М.

КРЯ'КАТЬ, -ает и крячет, несов., неперех. Кудахтать. Крякьють, кудахтьють куры. ДЛ. Мать куриць крякьить. ЖБ. Када куриць чуствьить йийичкь, то ана крякьить. П. Куры крячуть: нестца хочуть. Л.

КРЯ'КОВКА, -и, ж. То же, что крякала. Тагоа жъ были пистановки, крякъвку убъёш. Крякъвка ръзнацветнъя бываить. М.

КРЯЧКА, -и, ж. Курица-наседка. Пъсадила крячку вывадить цыплят, ну, курицу. К.

КТО, местоим. 1. Местоим. вопросит.: кто? (кого?) в знач. 'что'? ('чего'?). Хто у нас билясый? Вот вокна, как пабелють, тьк ани билясый. Л. – Каво ты принёс? – Хлеп. М. – Каво вы там фсё гъваритя? П. Каво вичерить будим? Т. 2. Местоим. вопросит.: 'зачем'? Каво ты пришол, гулять? ДЛ. Ну каво ты пашол в лес? М. – Каво ф сенцы итить? – Там масла. Л. 3. В знач. частицы. Употребляется для выражения отрицания, протеста. – Давайти будим ращитывътцъ. – Каво-тъ ращитьевътца?! М. – Лён пръдавали? – Дъ каво ш пръдавали? Т.

КТО-НЕ'БУДЬ, местоим. 1. Кто-нибудь. Ръспалох: хто-небуть спугаить. ДЛ. Хто-небуть дъ придёть. К. Апсаветъватца надъ с кем-небуть. П. 2. Что-нибудь. Каво-небуть надъ згатовить (к ужину). К.

КТОСЬ, местоим. Кто-то. Хтось пришол. ЖБ. Кагось ты там вид'ъла? ОГ. Хтось пирипугал. П. Чир'ъс кавось узнали. Т.

КУБА'РКА, -и, ж. Шкатулка. Кубарка – ета сундучёк, де иголки, бусы лижать. ДЛ.

КУ'БАРЬ, -я, м. Ясли; кормушка для скота. Кубърь срублиный, как калодиш, делъли дирки, аплятали лазой, клали корм для ската. НК.

КУБЛО', -а, ср. Гнездо. Он жа, ёш, здельл кубло: сенъ скрутил ф камок и накрылся, и ляжыть. ДЛ. Куры нисутцъ где у каво "У каво

ф кливе у салом'ъ гниздо зделъють, у каво нъ чирдаке где-нибуть. Этъ гниздо кублом у нас и нъзывають. ОГ.

КУ БОЛ, -бла, м. Сундук. Кубъл – д'ъривянный ящик вроди сундука. В нём хранили приданъйъ. Лижали в кубл'ъ пълатенцъ, пъкрывалъ. фсё събиралъсъ. Б.

КУБРОВА'ТЬ, -рую, -руешь, несов., неперех. Проявлять норов; капризничать. Мой конь кубруить, ни идёть. Л. Кубруить — эть малой плохъ кушъить, капризничъить. Эть пъ старинушк'ъ: кубруить. М. Ой, чивось мой малый усё кубруить, капризничъить. П.

КУБУРА'ТЬСЯ, аюсь, аешься и КУБУРЯ'ТЬ-СЯ, яюсь, яешься, несов. Кувыркаться. Нь лугу дети кубураютца, а радитили ругають, што траву мнуть. Л. Кубурятца дети могуть.

Пъ мурашку вон пирид домъм. Т.

КУБЫ ШКА, -и, ж. 1. Глиняный кувшин с узким горлом, с ручкой. Кушын с ручкъй кубышкъй нъзывають. Нис у яе шырокъй, а горлышкъ ускъя. Брали с сабой кубышки, как жытъ жали, ваду насили в них. К. 2. Ящик, коробка для крупы. Кубышка круглинькъя, нъкрываитцъ, де крупу сыпють. М. 3. Шкатулка. Кубышкъ читырёхугольнъя, малинькъя, ис картонъ дельють, ис прутьйиф, красють. То иголки, то нитки ложуть, нъ стале стаить, с крышъчкъй. М. 4. Маленькая дежа. Кубышка – дежъчка. ДЛ.

КУДЕ ЛИСТЫЙ, -ая, -ое. 1. Плохой, второсортный (о льне). Куделистый — адбросы ат льна, лён фтаровь сорть. Б. Лён куделистый — еть лён нитрёпьный. ЖБ. Када лён плахой, он куделистый, а с харошывь кудель дельють. Т. 2. Пригодный для конопачения (о мхе). Куделистый мох — эть харошый для мшенийъ пастройьк, яво ищуть и рвуть. Чащь фсяво куделистый мох белый. Л.

КУДЕ⁷ЛЯ, -и, ж. Очески льна при его обработке гребнем. Кудели — эта вирёфки плились из атходъф льна и пиньки, мы нъзывали их хутшый сорт. Б. Кудел'ъ: как абдируть лён, то кудел'ъ есь, атходы ат ильну. Лён абдирь ють, то падъить кудел'ъ. ЖБ. Посли гребня: абдираный лён — лутшъйъ, куделя — хужъ. Л. Куделю пряли дъ дярюшки ткали. Т.

КУДЫ, нареч. ◆ Куды зря. Куда попало. Ани (летучие мыши) пряма куды зря — ни видить. П

КУДЫ'СЬ, нареч. Куда-то. Зъмантачиль кудысь донь. Д.П. Ана кудысь уехъла. М. А я назат кудысь паехъла. П.

КУЖЕЛЬ, -жля и -желя, -желю и КУЖЕ Ль, -жля, и -желя, -желю, м. 1. Очесанный лен, чистое льняное волокно. Кужьль — еть то, што прядуть. Еть чистьй лён биз атходьў. Еть п'ървакачиствинньй лён. ЖБ. Кужьль — эта выръбътаный, яво уже прядуть. М. Кужьль — часаньй лён. НК. Кужаль — эть лён первый сорт. П. 2. Пучок льна, приготовленный для

прядения. Пучки вълакна, пригатовлинныйъ для прядения, у нас нъзываютъ кужъль. К. Кужъль – он фставляйътца ф прялку. Л. Кужель звали вълакно, каторъйъ привязънъ к прялки. ДЛ. Эта уже привязън кужель. Т.

КУ'ЗНЯ, -и, ж. Кузница. Тупой тапор нясуть у кузню аттягъвъть – тачить. ЖБ. Этъ клец, он куётца в кузне. Л. У нас было чатыри кузни. ОГ.

КУ'КЛА, -ы, ж. 1. Пучок льна, приготовленный для прядения. Када куделю привязьвыли к прялки, то еть уже будить кукль. ЖБ. Што к прялк'ь привязьвым, тык то ньзываим кукльй. Т. 2. Соска; завернутый в тряпочку пережеванный хлеб с солью. Кукла — хлеп с солью у тряпку навяжуть и в рот. Соска — гаворють типерь. НК.

КУКО'БИТЬ, -бишь, несов., неперех. и перех. 1. Быть хорошей хозяйкой; содержать дом в чистоте и порядке. Если ана хърашо кукобить — хърашо здельить в пъмищенийи, в агароди, то кукобница. Л. Кукобить усё, прибираить и прибираить. П. 2. Копить, готовить приданое. Вот ана кукобить у сундук дабра. НК. Для йих (дочерей) гатовють, кукобють фсё. П.

КУКО БНИЦА, -ы, ж. 1. Хорошая хозяйка. Кукобыица — яна парядък вядёть въ дваре. ДЛ. В поли работница, и в доми кукобница, и в сямье саветница, и к мужу приветница (слова песни). Л. Кукобниць — дужъ харошъйъ хазяйкъ. М. 2. Любящая копить. Вот баба кукобницъ, копить и копить. НК.

КУКОВА ТЬ, кукует, несов., неперех. Издавать звуки перед выходом роя (о пчелиной матке). Кукуйът маткь, каторъя ни вышль из матъчникъ. Б. Абзывайътцъ, или кукуйъть, пирид ройъм ана как бы кукуйъть. Если нет пагоды, вылит'ъть нильзя, то ана и абзывайътиа. М.

КУКО'ЖИТЬСЯ, -ится, несов. Мяться. Грамант фставляють в върътники, штобъ ни кукожылись. М.

КУ'КСА, -ы, ж. 1. Пучок конопли с петлей в середине для ловли птиц. Куксы: ис кънапли пучёк дельють, туда вделывъють петлю ис конскъва волъса и ловють птиц. М. 2. Болезненное утолщение на теле. Ноги куксъми, какийъ... кривыйъ. ДЛ.

КУ[†]КСАЛЫ, мн. (ед. **куксала**). Пугала для птиц. Канопли ахраняють ат птиц: дельють куксалы. Б.

КУКУ'ШКИН, -а, -о. ◆ Кукушкины слёзки. Растение. Кукушкины слёски — эта белыйъ цвиточки. Старыйъ люди гъварять, што кукушка богу съгришыла. Бох пъкарал. Посл'чиво кукушка слёзы лила. Б. Кукушкины слёски есть у нас. Листок у них шырокъй, сер'ънькъй, клинушкъм. ЖБ.

КУЛА'ГА, -и, ж. Густое мучное кушанье. Кулагу пригатавливьють иж жытн'ый муки.

Муку ету запаривъють, дъжыдають, кагда капъчку зъкипить, ф печ пастав'ъть и томять, пака ни замлеить. ДЛ. Кулагу делъють с аўсянъй муки. ЖБ. Мишають муку гричнёвую с аржаной, зътирають, варють. Вкус кислъ-слаткьй. Еть съладухъ. Ф Сивинк'ъ гаворють кулагъ. К. Кулагъ – етъ съладухъ та самъя, у хахлоў большь. НК.

КУЛА'К, -а, м. Вал в мельнице. Кулак у витряных мельниц, диривянный кулаки зъбивали ў сирётку у круги, какия крутютца. ДЛ. Кулаки — етъ паленцы тълщиной с руку, каторый варочьють кам'ын у мельницы. ОГ.

КУЛЁ'К, -лька, м. 1. Сноп; обмолоченный сноп. Горсть калосйьф, срезьных у рас, у нас ньзывають жмен'ъй. Патом пять – десить жмень вяжуть у кулёк. Кулёк – эть сноп. ЖБ. Абмалочинъй сноп – эть кулёк саломы. ЖБ. 2. Пучок льняного волокна. Пучки вълакна завуть кульками. ДЛ.

КУЛЬ, -я, м. Сноп. Кулём у нас нъзывають сноп. У нас скажуть: у поли куль стаить. ЖБ. // Большой сноп. На поли стаять снапы, а кули - нъ машынъ пъдавать, на страху нъстилать: бальшой куль саломы, ржы. Б. А куль у нас - ета бальшой сноп. ДЛ. Куль - этъ бальшой сноп, три-чатыри снапы. Т. // Большой сноп соломы для крыши. Крышу салом'ънную пъкрывайъм кулями. Б. Кули – ета нескълькъ снапкоў, узятых у адин сноп. Стряхъвъють траву, мелкую, кароткую салому, а што адинакъвъйъ астанитцъ – ета и есть кули. Када мълатить салому, иё ровнъ складывъли и связъвъли в кули. Хату крыть. М. Куль саломы - этъ када мълатили для крышы, здавали на фабрику в Добруш. М. Салому вяжу бальшыми кулями для крышы - крыть. П.

КУЛЬГА', -и, м. и ж. Хромой человек. У нас адин с природы храмой, тък яво дражнють кульга. ДЛ. Трафим кульга, храмой. ЖБ.

КУЛЬГА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Хромать. У нас вучит'ъль кульгаить, з двумя палкъми ходить. Б. Калеки кульгають. С адной наги нь другую пирискакъвъють. ЖБ.

КУЛЬКОВО'Й, -ая, -ое. ◆ Кульковая солома. Предназначенный для кровли сноп, который не развязывают при обмолоте. Была кулькувая саломь. Этъ къгда сноп ни развязвьють и аббивають. Этъ саломъ для крышы. ЖБ.

КУЛЬТУ[']РИТЬСЯ, -рюсь, -ришься, несов. Повышать культуру. *Старухи тожа культу*ритца стали. ДЛ.

КУЛЮ'ГА, -и, м. и ж. То же, что кульга. Хто къвыляить, дък кулюга. К.

1. **КУЛЮ'КА**, -и, ж. Бодливая корова. Кулюка — гъварили нь бадливъю карову. НК.

2. КУЛЮКА, -и, ж. и КУЛЮКИ, мн. 1. Жмурки. Мъладёш зимой ф сняшки играла, а летъм в шмаргу, гарю, хванты, кулюку. Кулюкъ – етъ жмурки. ЖБ. Жмурки у нас ни нъзывають. Гъварять: кулюки. Хади у кулюки гулять. К. 2. Прятки. Идём у кулюки играть. Адин схаваитцъ, а другой ищить. Эта кулюки, детскъя игра. К.

КУЛЮ'КАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Водить в игре в прятки. У кулючку мы гуляли. Пойдим у пол'ь и гуляим. Адин чилавек кулючкить, а другийь хаваютць. А ён иде шукать. Каво первьев нашол, той кулюкьить. ЖБ.

КУЛЮЧКА, -и, ж. и КУЛЮЧКИ, мн. 1. То же, что 2. к улю ка (в 1-м знач.). У кулючку мы гуляли, жмурки. ЖБ. 2. То же, что 2. к улю ка (во 2-м знач.). Малинькъй любил ф кулючки играть. Харонютца фсе хто куда. В вас прятки, а у нас кулючки. ДЛ. Кулючки: усе хаваютца, а адин водить. Каво первъва найдёть, тот водить. НК.

КУМАНИ'КА, -и, ж. То же, что вежевика. Куманика — ягъда ў лясу растёть, калючья такая. К. Куманика колкъя, как малина, но ягъда каричнивъя, з бубъчкъми. Пахожа нъ малину. Л.

КУМАЧЁ'ВКА, -и, ж. Нижняя юбка из кумача. Нижнюю юпку пашйють — кумачёўкь, паддеўкь, с красньва матирьяль. К.

КУМИ'ТЬСЯ, -мишься, несов. Устраивать пиршество на праздник троицы. Кумятца на троицу, нъ сидьмой нидел'ъ ат пасхи събираютца гуртъм, приносють яички, пьють. Б. Кумитць – етъ троицу спраўлять. Када кумятць, яишню харошъю жарють, чаръчку выпивають для висилости. К. У Ягоркинъй крик нъ дваре – кумютца. Л.

КУМУШКИ, мн. ◆ Давать, дать на кумушки. Давать детям продукты (реже — деньги) для складчины на троицу. Събираютць дети на троицу, и мать даёть йим на кумушки деньги, яички или йищё што-нибуть. К. "Дитям да-

ють на кумушки. Если пабольшы дети, идуть куда-нибуть кумитца. Йим дають яичка, муки пьлстакана, масла лошку. Събярутць чилавек пять, матка чья-нибуть ижжарить йим яишню, пъйидять — вот ы фсе и гулюшки. Л. Бальшыйъ сами гуляють, а детям тожъ дають на кумушки. Т.

КУПЕ'ЛЯ, -и, ж. Купель. Купеля – ета де дитей крестют. ОГ.

КУПЛЁ'НЫЙ и КУПЛЯ'НЫЙ, -ая, -ое. Покупной, не собственного производства, изготовления. Эта типерь усё куплёньйь, а тады хлеп сами пикли и крупы дельли. Б. Юпкь у мине куплёньйь, кохть куплёньйь. К. Сваво ш нима (сала) — фсё куплёньйь. Л. Пальто купляньйь у миня. ЖБ. Жемпир купляный в мъгазини. К.

КУПЛЯ, -и, ж. Земля, купленная крестьянином в добавление к наделу. Мы с наделъм жыли. Дъ купля была – адна дисятина. У пана пъкупали. Опщъстеъ купилъ, и раздилили. Платили зъ няво опщъствам. Нъ надел купи-

ли пъ дисятини, вос'ъмдис'ът вос'ъм наделъф быль. Л.

КУПЛЯ ТЬ, -яю, -яешь, несов., перех. Покупать. У нас яво (мед) тольки на зелл'ь купляють. Б. Батька купляить сыну усадьбу. ДЛ. Идём у мъгазин и купляим сахъру, хлеба. ЖБ. Купляла дровы, М. Ряшъчки купляли. ОГ. Купляю хлеп кажный день. П.

КУ'Р-КУ'Р, междом. Слово, которым подзывают кур. Кур-кур-кур - курей пъдзывають. Б.

КУРА, -ы и КУРА', -ы, ж. Курица. Есть у нас прастая кура, кура-галанкь. Етъ бальшая кура, ана спицыяльнь на мясь идёть. НК. Куру пъганял сабака. ДЛ. Кура квохчить. Л.

КУРА, -ы, ж. То же, что курочка. *Куры* тожь добрыи грибы. Ани зилёнинькии, слаткии, растуть пъ сасоннику. ЖБ.

КУРА'Ш, -а, м. Петушок, цыпленок мужского пола. У миня вывились адни курашы, певни. К.

КУРАШИ', мн. Насест. Куры нъ курашы садятць, на жерткъх. Т.

КУРБУКА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Кувыркаться. Кътятъ балуютцъ, курбукаютцъ. Б. Сядуть дети нъ гълаву и черис сибе курбукаютца. Ну, малыйи на вулицы курбукаютца, еть гуляють так. К. Курбукатца - кувыркатца, курбукатца нъ гълаву. НК.

КУРВЕ'ЛЬ, -я, м. Бранн. Мужчина, находящийся в интимных отношениях с замужней женщиной. У нас гаворють курвель, кали мужык жывёть з бабъй, у якой есть муш. НК.

КУРЕНЁ'К, -нька, м. Уменьш. к курень (в 1-м знач.). Раньшъ у каво были лупки, их вывазили у лес, и там у лясу куринёк делъли, штоп пчёл стъражыть. ЖБ.

КУРЕНО¹К, -нка, м. Уменьш.-ласк: к курень (во 2-м знач.). Малинькъя хатка – курянок. ДЛ.

КУРЕ'НОК, -нка, м. (мн. курята и куренята). Цыпленок. И этът курёнък пъдрастаить. Б. У мине многъ курят, а адин курёнък прапал. ДЛ. Куринятам каши варю. Л.

КУРЕ'НЬ, -я, м. 1. Шалаш. Курень - бутъчка такая, када дошть, то скрывайъшс'ъ ат няво. ДЛ. Курень: дельють бутку, де люди начують у саду, штоп яблъки ни крали. ЖБ. Курень шалаш, где начують, из лазы. М. Начують у куряню. Став'ъть палки, нъкладають ветки, и этъ курень. П. Курень делъють у нас, этъ шалаш в лису. Т. 2. Временная легкая постройка. А курень строють так: закапывъють чатыри сталбы, кладуть п'ъриводины — этъ п'ъриклатки такийъ пъпирёк, апсыпають зимлёй дъ пълавины. Там очинь типло, зимавать можнъ. К. Курень: придём лес валять, дровы, из брявён, плашками апставляютца. Там люди спять. Есть бальшой, как наша хата. Л.

КУРЕТЬ, -еет, несов., неперех. Тлеть, медленно гореть. Драва толькъ куриють, а ни гарять. М. Гляди-ка, бапкъ, што-тъ куриить у хати, можь, тряпкь гарить. ОГ.

КУРКА, -и, ж. 1. Курица. Курки - малодычки, када пъдрастають – малодычки, Л. Курка у мине прапала. М. Курка снисла яичка. Т. 2. Тоже, что курочка. У лясу курки, я их нынчь ньбрала многь. К.

КУРОСЕНИ, мн. То же, что курошест.

Уже сели куры нъ курасени. К.

КУРО'СЫ, мн. То же, что куросени. Куры в съраи начують. Прибьёш павышъ две жертки, этъ курашесь, или куросы, куръм сесть. Б.

КУРОЧКА, -и, ж. Съедобный гриб с зеленой, желтой или серой шляпкой. Куръчкъ грибы укусныйъ, бывають жолтинькийъ, сив'ънькийъ у вос'ънь, къгда замъръски, у с'ънтябре и нъябре, самыйъ паследнийъ грибы. Б. Куръчкъ – грип рыжый. Куръчкъ нъ суравешку пахожь. ЖБ. Куръчки растуть восинню, их луп'ъть, мочъть. К. Куръчки зилёныйъ, сивыйъ и жолтыйъ. М. Куръчки сами каричнив'ънькия, а пат сподам жолтинькия. НК. // Сыроежка. Куръчки - белинькийъ грибы, а сверьху краснинькийъ. НК.

КУРОШЕ'СТ, -а и -у, м. и КУРОШЕ'СТЬ. -и. ж. Насест. Курашест - етъ палъчки ф курятники, нъ каторых куры сидять. ЖБ. Делъим курашесты, штоп куры на ноч садились. Прибиваитца палка в пуни, такой шырины, штоп курица мъгла йие лапай апхватить. К. А курям нада, штобъ ани ввярху, ани на курашести, курашест. Л. Куры в сърайи начують. Прибьёш павышъ две жертки. Этъ курашесь. Б. Курашесть - вугол у сараи ж жерткъми, где куры сидять. К. Местъ, где садятцъ куры, курашесть. ОГ.

КУРУПА¹ТКА, -и, ж. Куропатка. Курупатки и титируки есть. ДЛ.

КУРЧО'НОК, -нка, м. Цыпленок. Цыплятки, курчатки. М. Мал'ънькийи курчатки. Л. Курчатам кашу варю, куринятъм. М. Курчёнък – тожъ малинький. Курчаты майи харошыйи. Т.

КУРЯ'ШКА, -и, ж. Нарост на коре дерева или гнилушка, используемые для окуривания пчел; нарост на коре дерева как лечебное средство. Куряшка — ета грип такой з дерива. Яво запаливъють и атпугъвъють пчёл. ДЛ. Куряшкъй раньшы пчёл акуривъли. ЖБ. На пнях дубъ растёть такая губа, куряшкъ. К. Куряшкъ – гупки были, ад деривъ трудашки, патом йиё высушывъють, штобъ гарелъ. П. Я жалудък куряшкъй лячила: чай заваривъла. Как вишня, но гърькаватый. ДЛ.

КУСА'НИК, -а, м. Недоеденный кусок. Яблъкъ ни даел - етъ нъзывайътца агрызак. Хлеп ни даел - кусаник. К. Ты што, мая дочичкъ, кусаникъў надельль? Агрыски у нас нъзывають кусаники. НК.

КУСЮЛЁ'НОК, -нка, м. Жеребенок. Малинь-

къвъ жырибёнкъ нъзывають кусюлёнък. ДЛ.

КУСЮ ЛЬ-КУСЮ ЛЬ, междом. То же, что кось-кось. А завём мы льшадей: кусюль-кусюль! или кось-кось! Б.

КУСЮ ЛЬКА, -и, м. и ж. Жеребенок. Малиньких жырибят у нас нъзывають кусюлькъ, каняшкъ. Б.

КУТ, -а, м. 1. Передний угол в доме, где висят иконы. Пиредний вугъл кут завуть, де баги стаять. ДЛ. Кут – эть там, де иконы стаять. ЖБ. У нас были две лафки, схадились у куте. Л. Пиредний вугал съ сталом заветца кут. НК. Иконы ставють нь куте. Т. 2. Божница; деревянная полочка в форме угла, на которую помещаются иконы. Кут – еть польк, каторьйь угольникъм здельнь. Ана у пяредним углу хаты прибиваитць. На ней иконы стаять. ЖБ. Вазьми на куте, нъ бажниць. М. 3. Угол в доме. А в избе чатыри кута: краватный, печный, парожний и где абраза ставють. П.

1. **КУ'ТНИК**, -а, м. 1. То же, что кут (в 1-м знач.). Кутник — угъл, где иконы. ДЛ. 2. То же, что кут (во 2-м знач.). У хати у каждай есть кутник. Этъ полъчка, где иконы стаять. К. 3. Угол в избе у входной двери. Двирной вугал завуть кутник. НК.

2. **КУ**[†]**ТНИК**, -а, м. Зуб мудрости. Кутник – то ета ш паследний зуп у роти. ДЛ. Кутник – эть зуп у глыби у самъй ротъ. ЖБ. Кутники –

дальнийь зубы. ОГ.

КУ'ТОЧНЫЙ, -ая, -ое. ◆ **Куточный угол.** То же, что кут (в 1-м знач.). Где иконы висять, етъ куташний вугол, или кут. К.

КУХВА ЙКА, -и, ж. Фуфайка; телогрейка. Тилагрейки — ета кухвайки так нъзывають. Ани тёплыйъ, рас их шйуть на вати. Б. Нъ работу насили кухвайки, тилагрейки, п'ъджаки. Кухвайки были кароткии. Шыли их ис чиртакожъ и рупчикъ. НК.

КУХТА¹ЛЬ, -я, м. ◆ **Кухталей дать.** Побить. Кухталей дать — етъ гаворють, етъ пабить каво, ня крепкъ пабить. Я ёй дам кухталей. ЖБ.

КУЦЕПА'ЛЫЙ и КУЦУПА'ЛЫЙ, -ая, -ое. 1. Беспалый. Куцапалый — у каво палиц атарвёть. М. Он куцапалый: пальцаў няма. НК. Куцупалый — пальць нет. ЖБ. 2. Короткопалый. У каво пальцы кароткий, завуть куцъпалый. ЖБ.

КУЦЕХВО'СТЫЙ и КУЦУХВО'СТЫЙ, -ая, -ое. С коротким или оторванным хвостом. Куцахвостъя карова: сабаки атарвали. ДЛ. Свиння куцахвостъя. НК. Събачёнък куцухвостый, у няво хваста нима. ДЛ.

КУЦУПА'ЛКА, -и, ж. Беспалая женщина, девушка, девочка. Ана куцупалка, адин палиц атняли. ДЛ.

КУ'ЧА, ч, ж. ◆ В куче. Вместе; одной семьей. У нас симья бальшая: две нивестки и две систры, дък мы жыли у кучи – все в адном мести. К. // Вместе со всеми, не выделяясь из совокупности людей. Хазяйкь сидела ф кучи (не имея определенного места за столом). ОГ. // Сообща, не разделяясь на части. Гляди, штоп дети у кучи гуляли, ни ръзвигалися па вулицы. К. // Рядом. Там Вильва, Димьянки (деревни) ф кучи. ДЛ. ◆ В кучу. Вместе, соединяя части в целое. Адну калошу шшыла, другую сашйу, ф кучу сашйу — и будуть штаны. Л. В кучу сашйу фсе кусочки, дирюга будит. М. А патом слила в кучу (варенье из двух банок). П. Страстить — эть дее нитки у кучу сабрать, а патом сматаим у маток. П.

КУ'ЧЕРИ и КУ'ЧЕРЫ, мн. Кудри. Дефки и раньшъ кучири зъвивали нъ гълаве и ленты завязывъли разныйъ. Б. Кучири свае ръщчашы, ти зъчашы. НК. Бравый пар'ънь, кучирявый: кучири — што завифкъ. ОГ. Гъварять у час кучиры. Кучирявый чилавек — добрый чилавек. ЖБ.

КУ'ЧЕРЬ, -я, м. Кучер, везущий жениха и невесту к венцу. Кучирь гаворють, када

едуть пъд винец. Гаворють: садись за кучиря. ЖБ.

КУЧКА, -и, ж. Укладка снопов льна. Лён в бапках ни стънавили, а ф кучки. Яво ни клали бокъм, а толькъ стънавили нь камель. В кучку ставили снапоф па десить, штоп яво сразу взять и на вос падать. Л.

КУЧУРКА, -и, ж. Новорожденный жеребенок. Кучурка — малинький жырибёнък, толькъ нърадился. Б. У кучурки ношки ищё слабинькии. Кучуркъ — этъ жырибёнъчик, каторый толькъ што пъявился. ЖБ.

КУШАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Стесняясь, есть мало. Ни гаститись, ешти. Вы ни кушьйти, а ешти. Л. 2. Есть, принимать пищу (о животных). В вядре ниловкъкушьть. Л. Ни кушьить наш пърасёнак. Л. 3. Пробовать (пищу) на вкус. Кушьть – папробъвъть йиду: салонъ или нет, фкусна или нет. Б. Кушьть – пробъвъть што-нибуть на ўкус. ЖБ. Кушьть – етъ пакушьть, ти салёнъйъ, ти слаткъйъ. НК.

КУШИ'Н, -а и -а, м. Кувшин. Мълако ў кушынъх хранили. ДЛ. Раньшъ стънавили тапить мълако у кушынах. Чирипяныйъ кушыны. Па хворми внизу шыри, у горлычки ужъ. ЖБ. Мълако хранять у кушынах глинянъх, па литръ два и три бывають. У этых жа кушынах топоть мълако, у печку яво ставиш, ано там пиритапливъитцъ. К.

КУШУ'Н, -а, м. Кувшин. Хрънять ф кушунах глин'ъных — в гънчарных изделиях. В них очънь хърашо ътстаивъитца мълако. Б. Глички — этъ те жъ кушуны литръф нъ пять. Б.

КЫ'ЗЯ-КЫ'ЗЯ, междом. 1. Слово, которым подзывают коз. Кызя-кызя! Тожа пъдзываюм так казу. Б. Пъдзывають казу так: кыз'ъ-кы-

Л

з'ь! К. 2. Слово, которым дразнят козла. Кызя-кызя – так казла дразн'ыть. ДЛ.

КЫЗЯК, -а, м. Кизяк. Кызяк – етъ памёт

ат каровы. К.

КЫТЯ-КЫТЯ, междом. 1. Слово, которым подзывают ягнят. Кытя-кытя — пъдзывають йигнят. Л. 2. Слово, которым подзывают кота. Кытя-кытя — так ката пъдзываим. Б. Ката завуть: кытя-кытя! Т.

Л

ЛАВА, -ы, ж. Большая прибитая к стене скамья, обычно сделанная из одного куска дерева. Лавъ — етъ скамейкъ ф хати к стяне прибиваитцъ. Збоку нъ късичках. Скамейкъ на ношкъх, а лаўкъ биз ножък. ЖБ. Лавы дельлись с плахи, ис цельва куска дерива, целый в длину и ф шырину. Л. // Скамейкъ. Лавь стамейкъ з досъчик. Вон нъ лави Ванькъ сидитъ. НК.

ЛАВТ, -а, м. Мелкий кусок дерева, щепка. Када пилим и колим драва, пълучаитцъ раз-

ный хлам, етъ лаўты. НК.

ЛАГ, -а, м. и ЛА¹ГА, -и, ж. 1. Дубовое бревно, на которое настилают пол. Лах, лаги — бривно, нъ каторъйъ ложут мост. Б. Пъпиречныйи брёвнъ, каторыйъ ўрубливъютцъ у первый винок срубъ, у нас завуть падмостки, лаги, лагъ. ОГ. Падмосник з дубовъва, сасновъва дер'ъва, типерь их нъзывають лаги, нъ падмосник стелють пол. Т. 2. Жерди, которые кладут на стропила. Лаги у нас жерди, каторыйъ ришечють пъ страпилъм. Па ним ложуть шыфир. ОГ.

ЛА'ДА, -ы, ж. Торг. Пръдавали раньшъ тавары па сходнъй цане. С первым пъкупатилям усигда таргуитца, цену устаноўливъить.

Ладъй эта звали. ДЛ.

ЛА'ДИТЬ, -ит, несов., неперех. Удаваться, получаться. Бъшкавитый — всли у яво ладить... што у яво фсё выходить хърашо. Л. У маей дочки фсё ладить — фсё хърашо идёть. П.

1. ЛА'ДКА, -и, ж. Оладья. Нъпикла ладък, съ смитанъй есть будим. Б. Спякёш што блин, што латка, ета адно теста. ДЛ. Латка — малинькийъ блинчики такийъ, виличиной з детскъю ладошку. ЖБ. Типерь ладък мы ни хочим, пътаму йих еш фчастую. Л. С тёртъй картошки тольки латки делъли. ОГ. Латки ни мазънъйъ слатки. П.

2. ЛА'ДКА. См. Латка.

ЛА'ДНЕНЬКИЙ, -ая, -ое. Уменьш. к ладный (в 3-м знач.). Зимой у съраи кормим, как ладнинькийъ уже (о поросятах). Б. Щучки ладн'ънькийи такия. Л.

ЛА ДНЫИ, -ая, -ое. 1. Красивый. Нъ красивывь чилавекъ скажуть ладнъй, приличнъй,

пригожъй. ЖБ. От ладный мальчишкъ пашол. М. 2. Большой по размеру. Шатрофка: на ней маркофку нъ капусту трём. Диръчки у яе ладныя. ДП. Листки уже ладныйи, павыръсли бальшыя. Л. 3. Большой по возрасту, росту. Ты уже ладнъй, а балуишс'ъ. Б. Алёшка наш ладный уже, падрос. Л. Скот ладнъй посли годъ бываить. К.

ЛАДО'ШИНА, -ы, ж. Ладонь. У тибе вон ладошынъ грязнъя. ЖБ.

ЛА'ДУШКА, -и, ж. Оладья. Вот пъръскидала ладушки. Л.

ЛАДЫ', мн. ◆ Ладов нету. Нет мира, согласия. У них в дваре нирядица, ладоф нету, ни ладють. М.

ЛА'ДЬЯ, -ев, мн. Оладьи. Суп ды ладья, ладушки. Л.

ЛА'ЗАРЕВ, -а, -о. ◆ Лазарева суббота. Лазарево воскресенье. Суббота и воскресенье шестой недели поста перед пасхой. Лазърива суботъ пирит паскъй бываить. ДЛ. Зъ ниделю да паски Лазърива субота, ели икру тольки. М. А шыстойъ въскрисеньйъ ф пост — Лазърива. Б.

ЛА'ЗНЯ, -и, ж. Баня. У нас ни лазня, а баня. М. Заўтръ пайду в лазню, тапить будим.

НК. Баня ти лазня гаворють. Т.

ЛАЙДА'К, -а, м. и ЛАЙДА'КА, -и, м. и ж. Лентяй, бездельник. Лайдак — так линтяиў завуть. ДЛ. Ах, лайдака ты, ни хочиш работать. Л. Лайдакъ — эть лодырь. ОГ. Лайдакь лянивый, гуляить, а работъть ни хочить. П.

ЛАКА'ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Ленивый. Он ни хочить работъть: лакавый. М. Усё гуляйь дъ гуляйь, лакавый. НК. 2. Распутный. Лакавыя —

ета гулящия мужыки. ДЛ.

ЛАКА ЛА, -ы, м. и ж. Ленивый человек. Ой, лакаль ты, ничаво ни дельиш. К. Он ла аль, лодырь. М.

ЛАКО'МИТЬСЯ, -млюсь, -мишься, несов. Лакомиться; есть только лакомое, доставляющее вкусовое наслаждение. Дитёнък лакомитць канфетьми. К. Ён нъвар'ънъва ни ест, а всё ходит и лакомитца. Л. Другой ни хочить есь усё, а толька п сидел дъ лакомился. П.

ЛАКО'МКА, -и, ж. и м. Лакомка. Дети фсе лакомки: канфеты любють. Б. Такой лакомкь был, фсе виршки слизал. Б. Эть мине дражнили лакомкь, пирибирала харчами. ОГ.

ЛА'КОМКИ, мн. Лакомства. Адни гъварять сладъсти, другийи — лакъмки. ДЛ.

ЛАКО'МСТВО, -а, ср. Свойство лакомки. Лакомствъ: лизаблюдничъть, мантульничать. Привык лизаблюдничать. К.

ЛА'МОТЬ, -мтя и -мтю, м. Ломоть, кусок (хлеба). Атреш мне адин ламъть. ДЛ.

ЯАМПА'ДИК, -а, м. Уменьш.-ласк. к лампа**д. Ф**сигда гарел лампадик. М.

ЛАМПА'Т и **ЛАНПА'Т**, -а, м. Лампада. Лампат гарить. Запальеъйим лампат. Л. Ланпат, ланпаты богу падвешывъють заместа свичи, зъливають алиўкъй и прутик там запальвъыть ЛП

ЛАМПА'ТА, -ы, ж. Лампада. У йиво лъмпатъ гарить. К. Лампата на цепъчках нъ таких. М. Лампатъ пер'ът обръзъм висить, алеўку ульёш и запалиш. ОГ.

ЛАМПА'ТИК, -а, м. и ЛАМПА'ТИКА, -и, ж. Маленькая лампада. Лампатики, если хто памрёть, то целый гот гарить у хат'ь. Гарить н'ъугасимь. Б. Йих к ыконъм ставють. Усякийь бывають: лампатики — еть малинькийь, а лампаты — еть пабольшь. ЖБ.

ЛА'НДЫ, мн. ◆ Ланды битъ. Бить баклуши, бездельничать. Ланды бьёть, ничаво ни дельить. ДЛ. Лайдакъ ланды бьёть. М. Он ланды бьёть, а другии зъ няво работъють. ОГ.

ЛАНТРЫ'ГА и ЛАТРЫ'ГА, -и, м. и ж. Бездельник; гуляка. Лантрыга: ни работъить, гуляить, стърики дык так гаворють. М. Латрыгъ — лодърь па-нашъму. ДЛ. Вон латрыгъ пашла, любить выпить, пъгулять, а работъть ни любить. НК.

ЛА'НТУХ, -а и ЛАНТУ'Х, -а, м. Большой мешок. Няси той ла́нтух. Мяшок бальшой — ла́нтух. ЖБ. Набила целый лантух, как матрас. НК. Лантух у нас — бальшущий мишок. ОГ. // Сенник, матрац. Ла́нтух клали замеш пирины, што сенъм набьють мяшок бальшой. М.

 \upsigma \ups

ПАПА, -ы, ж. Пятно (на теле). Есь такайь балесь, нъзывають лапта и лаптухъ: тель красными лапъми. ДЛ. Лъпуха: красными лапъми бываить тела. Л.

ЛАПЕ'КА, -и, ж. То же, что лапик. Пришей лапеку нъ рубаху, а то първалась. М.

ЛА'ПИК, -а, м. Кусок материи для заплаты; заплата. Лапик у юпки ти ф платт'ъ зъкрипить дырку, што първалъсь. Б. Лапик нълажыть. На дырку нашыть кусочък тряпъчки. ЖБ. В лапикъх, залаплиныйъ штаны. П.

ЛА'ПИТЬ, -плю, -пишь, несов., перех. Класть заплаты, починять. Накладывать лапик — так етъ лапить. ЖБ. Лапить юпку надъ,

парвальсь. К.

ЛА'ПЛЕНЫЙ, -ая, -ое. Заплатанный, чиненный. Идеть какой лапл'ьньй. Л. Платьйь лаплиньйь бываить, в лапикъх. М. У ниё кохть

лаплинъйъ, уся на лапикъх. Т.

- 1. ЛАПТА', -ы, ж. Детская игра: кто-то из играющих ударяет лежащего вниз лицом; если тот угадает ударившего, последний его сменяет, если нет все повторяется снова. Он ляжыть, яво бьють па жопы ладон'ъй, он должьн угадъвъть: если угадайъть, лажытца тот, каво угадали, а он бъёть. Этъ нъзываитць гулять в лапту. Л. В лапту: адин лажылся, яво ударяли пъ руке, если ни узнаить, апять лажытца. М.
 - 2. ЛАПТА', -ы, ж. Скарлатина; корь. Лапта:

такая сып на телу, делъитцъ красными лапъми. ДЛ. Лапта: у рибёнкъ балезнь, сыпь па телу. М.

ЛАПТУ'ХА, -и, ж. То же, что 2. лапта. Есь такайь балесь, ньзывають лапта и лаптухь: тель красными лапьми. ДЛ.

ЛАСК ЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. Ласковый. Ласкливъй значить ласкъвъй. ЖБ. Он буд ъть ласкатиа. он ласкливый. Л.

1. ЛА'СТКА, -и, ж. Ласточка. Ластка — то птиць такая. Вон ани нискъ лятають к дажжю. М.

2. ЛА'СТКА, -и, ж. Ластовица, вставка в рукаве под мышкой одежды. Ластка — эть читырёхугольный клиник, ушываитца пат пахи к рубашкам, чехликам. К. Ластки — ф халщовых рубахах, пад мышкъми патпаханы (т. е. подшиты). Л.

ЛА'СТОВКА, -и, ж. То же, что 2. ластка. Пат пахъми у платти ти у рубахи ўстаўляли как клин такой, как платочик читырёхугольный — ластъўку, штоп рука слабоднъ хадиль, пришывали клинъм к станухи. ЖБ. Ластаўки у женскийъ, у смяротныйъ рубашки ўшываютць, етъ ангилувы крылушки, читырёхугольныйъ. К. Ластъўки звали ангилувы крылушки, льскутки вшывали пад мышки, штоп рукъва шыри были. К.

ЛА'СТУШКА, -и, ж. То же, что 1. ластка. Ластушка — птиць у нас жывёть път стряхой. ЖБ.

ЛАСУ^IНЬЯ, -и, ж. Лакомка, сластена. Ласуньйъ канхветы, сахър любить. ЖБ

ПА'ТКА и ЛА'ДКА, -и, ж. Миска. Сварють кашы, выклъдуть у глининью латку, дъбаўляють масла дъ ў печ. ДЛ. Латкъ у нас — диривяннъя или чирипянъя мискъ. У иё кушъть нъливаим. ЖБ. Латкъ — нъливали кушъть. Глин'ънъя, как чашка. ЖБ. Латка глиняныя, ана слыбжы тарелки, ана разлатийъ гаршка и нижъ. М.

ЛАТРЫГА. См. Лантрыга.

ЛАТРЮ'ГА, -и, м. и ж. Бездельник. – Хади зъ грибами. – Ни пайду. – Латрюга! ДЛ.

ЛАТУ'Н, -а, м. Кусок, обрезок материи. Када шыли платт'ь, съпаги, кохты, куски аставались. Мы нъзывали латуны, лъскуты. НК.

ЛАХАРь, -я, м. Любовник, ухажер. У нас мидичкъ была, так к ней лахърь хадил. Б. У женщины муш есть, и яна з другим гуляйъть. Эть йиё пълюбовник, лахърь. ЖБ. Ана лахъря сибе нъжыла. Л.

ЛЕВА'ДА, -ы, ж. Довольно большой участок земли. Ливада — площьть бальшая, гиктара три. П. Ливада: если чилавек имейить участък зямли, этъ ливада засеина. Буд'ъм итить с вами, видим: ливада пшаницы пасейина. П. // Участок, отведенный человеку для работы. Ливадъ — этъ местъ, где атводитцъ нъ работу. Л.

ЛЕВУСЫ, мн. Прозвище жителей деревни

Л

Пеонтьево. Ливусы – так лявонтифцъф дражнють. ДЛ.

ЛЕВША'К, -а, м. Левша. Лившак левъй рукой работъйить. пишыть. М.

ЛЕВШУ'Н, -а, м. Левша. Лившун левъй рукой кушъить. Б. Мирон лившун, так левъй дажъ драва колить. ЖБ. Лифшун – хто левай рукой усё делъить. П.

ЛЕГЧА'НИЕ, -я, ср. Кастрация. Кастрацыя ската – па-нашъму лихчанийъ. К. Раньшъ таво, хто зънималс'ъ лихчан'ъм, звали кънавал, а типерь витерач. ОГ.

ЛЕГЧА'ТЪ, -чаю, -чаешь, несов., перех. Кастрировать, холостить (животное). Сиводня каня лихчали. К. Казлоў лихчають, а то у них мясь ванить. Л.

ЛЕ'ГЧЕНЫЙ, -ая, -ое. Кастрированный, холощеный. У мяне ёсь лехчьный кабан. ДЛ. Хрякоф мы и ни диржали. Пълихчал — он и кабанчик. Нилехчъный кабан ни гадитца. Л. Лехшынъй — он спакойный. ОГ.

ЛЕ'ДНЯ, -и, ж. Кусок льда для катанья с гор. Ледни были у нас. Етъ крух с лёду, на нём и катались. НК. Зимой катались на леднях. Ледни – етъ высичиныи з лёду куски. ОГ.

ЛЕДОЛО'М, -а, м. Ледоход. Лидалом: када лёт на речки идёть, крыги идуть. ЖБ. Тада лидалом был. лёт ламалс'ь. К.

ЛЕДЯ'Х, -а и -у, м. То же, что ледня; кусок льда. Л'ъдях — щас таковъ нету, а раньшъ высякають кълъ калотца, дельють вирёфку в ниво и кътаютца. Б. С лёду высикають лидях. С Ыпути привязуть, ръжжыгають жалезъ, туда вярёўку, кладуть доску, фчитырёх сидять. ДЛ. Лидях — ета кусок ильду. П. Спътыкнулась нъ лидях на гэтый. Т.

ЛЕДЯ'ХА, -и, ж. То же, что ледях. Лидяха — ета када лунку ва льду прърубають, то бярём етат кусок льда. Л.

ЛЕЖА К, -а, м. 1. Лежачий улей. Калоды — выдълблиннъйи ис целъва куска. Если ана кладётца, нъзывайътца лижак, там сот делътиътца фпол'ър'ък. Л. Естъ вулли — лижаки на дватцътъ читыри рамки. НК. Естъ рамъчныя вулли-лижаки. Т. 2. Горизонтальная частъ печной трубы. Лижак — ета труба нъ пъталке лижыть, трубы из двух комнът съйидиняють в адну. ДЛ. Дым с печи идёть у лижак, а с яво у комин. Ис коминъ искры литять. У коминъ сажы многа. Лижак ляжыть на балкъх, тушыть искры и дух задержывъить. ЖБ. Лижак ис кирпича зделън, ляжыть нъ чирдаке. НК.

ЛЕ'ЖЕНЬ, -женя, м. Лентяй, лежебока. Лежьнь — етъ лодырь, неръбътинь. Он всё времь ляжыть, а ничиво ни дельить. Б. Хлопиц – лежынь, усё лижыть дъ лижыть. К. Ах ты, лежынь, бяздельник, ничиво ни делъиш! НК.

ЛЕЗТЬ, -зу, -зешь, несов., неперех. Входить куда-либо. Ты жь лезиш у хату, то приступки – еть и есть ганък. П.

ЛЕ'ЙКА, -и, ж. Сосуд, в который собирают смолу. Штоп смалу дабыть, дельють насечку, пат йиё латочик став'ьть, па йим смала тикёть в лейку. К.

ЛЕ'КТРО, -a, ср. Электричество. Та∂ы ш

ни было лектра, лампы были. М.

ЛЕ'МЕШ и ЛЕМЕ'Ш, -а, м. Лемех, сошник. Лем'ъш – етъ ў плугу, он дельить атвал зямли. Б. У сахи лемиш атваливъит зямлю. ДЛ. Лем'ъш – што па низу идеть. П. Лимеш атварачивъл землю. Л.

ЛЕНИ ВЕЦ, -вца, м. Трутень. У пчёльк многа дилоф, у них есть матки, трутни, а йищё трутня нъзывають линивиц. ДЛ.

- 1. ЛЕНИ'ВКА, -и, м. и ж. Лентяй, лентяйка. Лянифка — ета, как и ниряхъ, ни пригрибаить, ни приделывъить у доми ничиво. Ета лянифки летъм в лес ни ход'ъть, штоп нох ни нътрудить. Б.
- 2. ЛЕНИ ВКА, -и, ж. То же, что затирка. Муку ўсыпають у чашку, патруть-патруть, тада у махотк ь дадуть зъкипеть, паложуть жыроф и кушъють, нъзывають лянифкь. К. Лапшу лянитць дельть женщинь, усыпить у чашку муку, вадичку туда, рукой ръзмишаить и ў кипяток, эть завуть ляниўка. Л.

ЛЕНИ'НА, -ы, ж. Один стебель льна. Вот лянина, сверху у ниё рубашка. Л.

ЛЕНЬ, -я, м. Олень. Лени у нас есть, я видаль, зверь харошый, людей ни трогьють. Б.

ЛЕСКО ВКА, -и, ж. 1. Лесная (дикая) яблоня. Лискофка — нипрививанья ябльня. Б. Ф саду есь ляскофкь. Купляли прививышьк, он ссох, а с карня пагналь лясковкь. ДЛ. Ляскоўкь — дикья ябльня, каторья в лясу растёть. М. 2. Яблоко дикой яблони. Ляскоўки — малинькийь такийи ябльки, у лису многь их. ЖБ. Лискоўка — кисльйь ябльчкь, у лису рас-

ЛЕСКО'ВЫЙ, -ая, -ое. ◆ Лесковое аблоко. Лесное (дикое) яблоко. Лисковъйъ аблъкъ, ти лискоўка, у леси растёть. П.

ЛЕСКОТУ'ШКА, -и, ж. Погремушка. Хто пъгримушкъ скажыть, а хто бряскушка, л'ъс-катушка, търахтушка нъзаеёть. ДЛ.

ЛЕСОВИ К, -а, м. 1. По народным поверьям: лесной дух, леший. Зъблудила у лису, навернь, л'ъсавик павёл. Б. Лисавик папал миня в лису, вадил-вадил, насилу вышъл. М. 2. Человек, хорошо знающий лес, много ходивий в нем. Лисавик — этъ чилавек, што лес хърашо знайъть. ЖБ. А в лясу сугроп никада ни надуить. Этъ я уже лисавик, знаю. Л.

ЛЕСОВО'Й, -ая, -ое. Относящийся к лесу, связанный с ним, лесной. У нас гъварять пръ ахоту в лису: лисавая ахота. Д.П. // Обитающий, растущий в лесу. Л'ъсавой кабан (дикий). М. Смарода чёрнъя лисавая в леси. Л. Лисавая малина — дикъя. П.

ЛЕСО'РА, -ы, ж. Рессора. А из лисорный

стали делъли лисоры пъд вагоны и брички. НК.

ЛЕСТИ ТЕЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Ласковый, приветливый. Дужь листитильныйь деўкь, ласкывыя такая. К. Он листитильный мущина, приветливый. НК.

ЛЕ'СТОВКА, -и, ж. Кожаные четки у старообрядцев. Лестаўку у руку левую дають на смерть, штобъ на тым свети богу малились. ДЛ.

ЛЕ¹ТНИК, -а, м. 1. Летняя дорога. Летник эть дарогь летьм. Летник и кълиснайь дарогь гаворють. ЖБ. Летник бълатянкъ захватвъить, и ездить можнъ толькъ летъм. К. Летник - сухайъ дарогъ, пъ каторъй летъм ездють. П. 2. Легкая летняя верхняя одежда. Суконныя паддёўки нъзывають летникъм, их дельли с сукна. Насили летники летьм. ДЛ. // Пиджак. Летник - тойъ самъйъ, што пинжак. ДЛ. Летник - етъ хвренчик. Летник ни тёпльй, для леть. Летник нь патклатк'ъ дельли, с сатину, с любова мътирьялъ. Спериди пугъвицы. В летник'ъ апшлагоф не былъ. Етъ мушскайъ и женскъйъ адёжъ. К. Летник - етъ как паджак типерь. Мущины и женщины насили. НК. // Легкая блуза, юбка, которые носили летом. Летник - адеждъ, каторую носють летъм: сърахван, азияткъ. Б. Летник - такая вот кофтъчка буд'ъть шшыта, ис халста, з длинным рукавом, фпириди на пугъвицах, въратник – гълашейка, биз върътника. Насили кажный день нъ работу. Шыли с крашънъва халста. Л. // Осенняя одежда. Летник - как жакеткъ. Как осинь, так и гатуиш жакетку с кожы ти с пълусукна, кароткую, карманы касыйь, нь спины склатки. Носють на средн'ъю пагоду. ЖБ.

ЛЕ'ТНИЧЕК, -чка, м. Уменьш.-ласк. к летник (во 2-м знач.). Как нашла туча, как пашол грат. А был нъ мине летничък, ну, кофтъикъ п

тъчкъ. ДЛ. ЛЁ'ТОМ, нареч. ◆ Лётом полететь. Поехать мигом, очень скоро. Када п быль время, я п лётьм пълятела г дитям. Л.

ЛЕ'ТОСЬ, нареч. В прошлом году. Летьсь жукоф меньшь было, чем чичас. **К.** Нончи новый гот пагожый, а летьсь был пасмурный. Л. Летась харошый уражай был. ОГ.

ЛЕ'ТОШЕК, -шка, м. Годовалый теленок. Летьшьк — ета тилёньк, каторьму другой гот. ДЛ. Нь тилят гъварять: нон'ъшък, а то — летъшък; если пиригадуить, гъварять: летъшък. Л. Летъшък — гъдавик тожь. Т.

ЛЕ^IТОШКА, -и, ж. Годовалая телка, коза. Летъшка – то жъ, што и летъшник, но тёлка. Б. Летъшка – ета тилушка, каторъй другой гот. ДЛ. Летъшкъ – етъ тёлъчкъ мъладая. И летъшкъ, и летъщку у стадъ ганяли. НК.

ЛЕ'ТОШНИЙ, -яя, -ее. Прошлогодний. У мине йище **яб**льки леташнийъ астались. Б. Мая карова леташнийъ сена есть ни хочить. К. Летъшний лён харошый был. ОГ. Летъшний был гот сухой, а залетъшний гот усё дош ишол. П

ЛЕ'ТОШНИК, -а, м. Годовалое домашнее животное. Летьшник — еть тилёньк, каторьму ужо другой гот. ДЛ. Када тилёнку ньступил другой гот ти свинне другой гот, то гаворють: летьшник. ЖБ. Тилёньчьк да года, а патом — летьшник. М.

ЛИЗОБЛЮ ДНИК, -а, м. 1. Сладкоежка, лакомка. Лизаблюдник — хто любить слаткъйъ. ДЛ. Лизаблюдник — етъ чълавек, яки укуснъйъ усё любить. НК. 2. Человек, прихотливый в выборе еды. Этъва ни хочить, дай мне то: лизаблюдник. ДЛ.

ЛИЗОБЛЮ'ДНИЦА, -ы, ж. Женск. к лизоблюдник. Лизаблюдницу взять ф симью, ана будить грибы зъварачивъть. ДЛ.

ЛИЗОБЛЮ'ДНИЧАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Есть только вкусное, сладкое. Лакомствь: лизаблюдничать, мантульничать. Привык лизаблюдничать! К.

ЛИМОНА'Т, -а и -у, м. Лимонад. Принисёть пиманату. ДЛ.

ЛИНЕ́ЙКА, -и, ж. Тропинка в ржаном попе. Трапинкъ чириз рош нъзывайътцъ линейкъ. ОГ.

ЛИНУ'ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Налить, плеснуть. Лини мине супу, щче буду есть. ЖБ. Лини мълака дитёнку, дъ нимнога. К. Кирасина лину. М. Линул ваду у кастрюлю. П. Паддать нада пару: ваду линуть на кам'ънку. Л.

ЛИПНЯ'К, -а и -у, м. Липовый лес, липовая роща. Липняк — где липы растуть. ЖБ. У нас йих, лип, и скудна, у нас липняку маль. Л.

ЛИПУ ТИК, -а, м. Лилипут. Нъ малых (ростом) липутик гъварим. Вон липутик пашол. К.

ЛИСИ ЦА, -ы, ж. Деревянный брус, соединяющий копылы саней. Лисица — диривяннъя палка нъдиваитца нъ къпълы саней для связи саней. Б. Лисица нъ санях кладётца. ДЛ. Лисиць — диривянныя пъпирёчки нъ санях. КНь къпалы дельють вяски с малодинькъвъ дуба, а если выризъть з друговъ деривъ, ета уже лисицы будуть нъзыватцъ. К. // Поперечный брус в кринджолах. Лисица — ета пъпяречныйъ части кринджолъў. ДЛ. Кринджолы— сани такийъ, у лес ездить па драва толькъ, ани длинныйъ, състаять ис читырёх къпылоў, два пълаза, две лисицы. П.

ЛИСИ¹ЦЫ, мн. Грибы лисички. Лисицы — жолтинькийъ такийъ. ЖБ.

ЛИСТВЯ НЫЙ, -ая, -ое. Составленный из веток лиственного дерева. В бани нужън листвяный веникъм у бани пар'ътцъ. М.

ЛИСТЯ'НЫЙ, -ая, -ое и ЛИСТЯНО'Й, -ая, -ое. То же, что листвяный. Парютца веникъм листяным, из бярёзы. Л. Веник на палку листяный, влезиш на крышу дъ в трубу (о чистке дымохода). Л. У нас есть листяный веник, им парютцъ у бан'ъ. ОГ. Листяной вен'ък бирёзъвъй распарить надъ. ОГ.

ЛИ'ТРА, -ы, ж. Литр. Две литры ўльёш у кушын. ДЛ. И я ни хачу с литръй итить. Л.

1. ЛИ'ХО, -а, ср. Горе, беда. От, лихъ какойъ. Лихъ – етъ гор'ъ. ЖБ.

2. ЛИ'ХО, -а, ср. 1. В знач. безл. сказ. Тяжело, плохо, больно. Лиха дитёнку было усю ноч. К. 2. Быстро (о езде). Лихъ ён едить. ЖБ.

ЛИЦКОВА'ТЬ, кую, куешь, несов., перех. Лицевать. Лицкавать — нь другую стърану адежду старую пиришывають. Б. Лицкавать пиривярнуть на знанку. ДЛ. Раньшъ ни лицкавали: адёжа была ис прастой материи. Л. Насили нъ адну стърану, а патом лицкуиш. М. Лицкують типерь ретка, гатовъйъ купляють.

ЛИЦКО'ВКА, -и, ж. Перелицовка. Лицкоўка: старьйь на новьйь выв'эрнуть. ДЛ. Лицкофка — эть кагда пириварачивьють верх на нис, а нис на верх. К. Насил нь адну стърану, пирилицкавать — лицкоўка. М.

ЛИ'ШИЦА, -ы, ж. Напраслина. Нъгаворщик нъ тибя лишыцу, сплетни нъвидёть. ОГ.

• ЛОБ, лба, м. 1. Передняя часть печи. Печ в хати стаить возли двери. Лоп, ти пирёт печки, глядить к дворний стине. НК. 2. О большом, здоровом человеке. Ф Косицкъй пъстухи — два лба таких, мъладыя хлопцы, при чисах, часы у йих нъ руках, вдвайих, и у абойих часы, ръсстягнутыйъ... Он как гъратской какой, с кънцылярий вышъл. Л. У, лоп пришол — здаровый такой мущина. М. Лоп этъй атрастил сибе брюхъ толстъйъ. Т. 3. Об умном человеке. Лоп — этъ умный чилавек. ЖБ.

ЛОБА'ТЫЙ, -ая, -ое. С большим лбом. Гейш делъли – кто лабатый. ДЛ. Дюжъ он лабатый. Л. Лабатый: лоп бальшой у ниво. П. То лоп бальшой если, лабатъя. Т.

ЛОБЖА', -и, ж. Хворост; куча хвороста. Събярит'ъ хвърастины у леси, складит'ъ лабжу и пътпалит'ъ. К. У нас хворъст тада лабжой звали, кучкъми купляли. Лабжа — этъ кучка. Л. // Мелкие дрова. Лабжа — дробныйъ драва. Я зъгатовила лабжы. М.

ЛОВЖ, -а, м. Кучка дров. Кучкъ зъгатоўлиных дроў нъзываитцъ лоўш. ЖБ.

ЛО'ВЖА, -и и ЛОВЖА', -й, ж. 1. Мелкий хворост. Лавжы — этъ нъзывался мелкий хворъст. М. 2. Куча мелкого неочищенного хвороста; такая куча, приготовленная для костра или на продажу. Лаўжы — куча хворъста мелкьва, ниачищънъва. М. Лаўжы — хворъст ничищиный скидають ф кучи. Т. Лоўжа — куча хворъсту, каторъя для кастра собръна. ЖБ. Пръдають адну лаўжу, две, три. Т. 3. Мн. Мелкие дрова; отходы при пилке и колке дров. Мелкийъ драва складывьють у кучки, лаёжы нъзываютць. Т. Када пилим и колим драва, пълучаитцъ разный хлам — етъ лаўжы. НК.

ЛОВИ'ЛКИ, мн. Горелки, игра. Гарелки у нас нъзывають лавилкъми. Фсе становютца ў пары, адин бис пары и ловить каво-небуть ис пары. Кагда паймаить, ловить той, хто асталсь бис пары. К.

ЛОГВО', -а, ср. Логово. Месть, где находитць волчий вывъдък, у нас нъзываитць лаг-

BO. OF.

ЛОГОВИ НА, -ы, ж. Низкое ровное место, часто покрытое водой. Льгавинь — эть и есть низинь. Б. Низина, зарошшья травой, — ета льгавина. ДЛ. Льгавинь — эть нискъйъ месть, там самъйъ сенъ харошъйъ. К. Льгавина — роўнъйъ места, а нискъйъ. Л. Лъгавинь — нискъйъ места, низинъ нъ балоти. НК.

ЛО ДЫРКА, -и, ж. Лентяйка, бездельница. Если мышей ни ловить — ета лодырка, а если ловить — значить, харошъя кошка. К.

ЛОЖИ¹ТЬ, -у, -ишь, несов., перех. Класть. Сначаль сень косють, патом варочьють, грибуть, ложуть ф копны. К. Лажы яво спать. Л. На ток лён ложым и абиваим. Л. Надъ лажыть сенъ на вос. ОГ.

ЛОЙ, -я, м. Нутряное говяжье, баранье, козье сало. Авечък и ни пръдавал никто. Режуть, йидять, саль топють: лой нъзываитць. Б. Лой — эть эдор толькъ у кос и у авечък. Ж. Лой — еть саль с сиридинки у крупнъва рагатьва ската. К. Сириткавойъ, или нутрянойъ, саль — ат свиньйи, а ат каровы — лой. Л. Нутрянойъ бараньйъ саль нъзывають лой. Лойъм зажаривъють картошку. Лой — авечий жыр, тапили с авечъва сала. НК. У етъй каровы лоя многъ. НК. Лой — мы так салъ авечийъ завём. ОГ. Лой — ат аўцы, каровы, унутринныйъ саль. П.

ЛО'КАТЬ, -кчу, -кчешь, несов., перех. Пить жадно, шумно. Што ты локчиш воду, як конь? Пить шумнь, ш шумъм – мы гаворим: локъть. НК

ЛО'ПАСТЕНЬ, -теня, м. Колесный бурав. Када ф кълисе ф сиридини делъитцъ дырка, иё делъли раньшъ лопъстинъм. Лопъст'ънь з двух старон, пълувальный, к няму приделъна палка, иё крутиш, и буравитца дыра в дериви. Л.

ЛОПА'ТОЧКА, -и, ж. Брусок для заточки кос. Лапатъчка – яна диривяннъя, с писочкъм, астрей жала зделъйъш – вот и будить добра жать. ДЛ. Лапатъчка диривяннъя, касу пъправляють, лапатъчкъй па ней водють. Л.

ЛОПОЈА ТЬ, лопочу, лопочешь, несов., неперех. Много говорить. Лъпатухъ, ана лапочить, многъ гъварить. М

ЛОПОТУ¹Н, -а, м. Колокольчик, который вешали на шею домашних животных. Льпатун — званок к каню, к карови блудливай на шею прицепливъют. Б. Коним привешывъли лъпатун, штоп ни пътирялся. Эть званочък такой. ЖБ. Кон'ъм лъпътуны вешъли. Лъпатун —

он звинить, знайьш, где конь. Лъпатун – кусочик жалеза, а ф сиридини вроди как гвость, он бъёть аб жылеску и звинить. Л

1. ЛОПОТУ'ХА, -и, ж. Женщина, которая много говорит. Ана лъпатухъ: гъварить и гъ-

варить, ни пиристаёть. М.

2. ЛОПОТУ'ХА, -и, ж. 1. Плохо отбитое место лезвия косы. Как адбиваиш касу и ниправильна, эть льпатуха. Здельл льпатуху, тада касить нильзя. ЖБ. 2. Плохо отбитая коса, издающая глухой звук в работе. Каса есь звонкья, а есть как чугун, нямойь такойь — эть льпатухь. ДЛ.

ЛОПУХА, -и, ж. Детская болезнь, проявляющаяся в сыпи на теле, покраснении участков тела. Лъпуха: красными лапъми бываить тела. Л. Лъпуха: фсё ездуваитцъ, сыпь такайъ, чешытцъ. П. У ней лъпуха была, сыпь

такайъ краснинькъя, мелкъя. Т.

ЛОСИ'ЦА, -ы, ж. Самка лося. Ласица с ласёнкъм стаить. ДЛ. Самкъ лася – ласихъ, ласицъ. ОГ.

ЛО¹ТОЧКА, -и, ж. Лодочка. Из аднаво куска дерива лотъчки малинькийи, асинъвъйи. Л.

ЛОХМЫ[†]Т, -а, м. Ветхая, изношенная одежда. Выкинь х чёрту эты лахмыт. ДЛ. Плахая адёжа — каряўки, лъхмыты. ДЛ.

ЛОХМЫ ТНИК, -а, м. Оборванец, нищий. Зайшол какой-та лахмытник, пъбирец. М. А какой ты хазяин – ты лахмытник. П. Лахмытник – абарваный. у лахмоттях. П.

ЛОХМЫ ТЪЯ, мн. Лохмотъй. Лахмытьйь — рванъя адежда. Б. Лахмытьйъ — этъ старъя, порвънъя адёжъ. ДЛ. Лахмытт'ъ — етъ как хрунн'ъ, усё рванъйъ, нягоднъйъ, тряпки адны. ЖБ. Пашол в лахмытьях, лахмытник. Л.

ЛОША'К, -а, м. Молодой конь. Конь двух лет нъзываитцъ лашак двугадовы, или жырепчик. ОГ. Кутники вышли – уже чатыри го-

дъ лъшаку. ОГ.

ЛОШЙ'ЦА, -ы, ж. Молодая кобыла, еще не жеребившаяся. Лашыца — пиригъдаваль, или года два. Б. Лашыца — ета кабылка мъладая, года два. ДЛ. Лашыца — ета года три лъшадёнки, къгда ана йищё ни ажырибилъсь. К. 2. Жеребенок-самка. Каво ана ажърябила: жарепчика, а то лашыцу, лашычку. Л.

ЛОШИ'ЧКА, -и, ж. 1. Уменьш.-ласк. к лоши ца (в 1-м знач.).Лашычкъ харошъя у миня. Лашычкъ — етъ кабылкъ мъладая. НК. 2. Уменьш.-ласк. к лоши ца (во 2-м знач.). Лашонък ти лашычкъ с кабылкъй. Малинъкъвъ жырибёнкъ нъзывають лашонък, када этъ конь. А када эта малинъкъя кабылкъ, то гаворють: лашыцъ, лашычкъ. ЖБ. 3. Жеребенок. Лашычка — ета жырепчик малинъкий. ДЛ. Жырибёнка у нас нъзывають лашычка. К.

ЛОШО НОК, -нка, м. 1. То же, что лошичка (в 3-м знач.). Кабылу с приплодъм нъзывають жырёбнъя кабыла, а приплот завуть жырибя, ти лашонък. ДЛ. Ани (волки) толька

лашат (крали). Л. 2. Жеребенок-самец. Пъгуляль кабыль, и будить у яе жырибёнък, каковъ нъзывають лашыць, лашонък у зависимъсти ат поль. НК. Лашонък и лашычкъ — если жарепчик, малинькъй. Т. 3. Жеребенок в возрасте до года. Лашонък — ета лошъть первъва года. ДЛ. Лашонък за маткъй и бегъйъть да самъй зимы. ОГ. 4. Жеребенок от рождения до начала работы. Жырибёнък да года и сверх года, пака зъпрягать стануть, гъварять: лашонък. А када яво вылъжуть, тада он нъзывайътца конь. Л. Жырипца да году звали лашонък, и пака ни станить рабочъй лошадъю. НК.

ЛОЩИ'НА, -ы, ж. Яма на дороге. Лащинъ нъ дароги: ни прайти, ни праехъть. Лащинъ – етъ ямкъ нъ дароги. Висной зъливаитца вадой. К.

ЛУ'БКА, -и, ж. 1. Выдолбленный улей. Раньшы лупкыми нъзывали далблёныя ульи, как калоды были. ЖБ. У миня были лупки. Этъ улли такийь, выдълбл'ънныйъ. М. Лупкъ: бяруть кусок дер'ъвъ, выдълб'ъть у сиридин'ъ атверстийъ и садють туда рой. НК. 2. Деревянная посуда для различных хозяйственных надобностей. Мёт у лупку збирають, из деривъ ана. Б. Лупка — з диривянных досък пасудъ для мёда, етъ раньшъ была такая. К. Бук — выдълбънъя лупка. Л. З. Лыко; свежий слой древесной коры. Пайдём лупку абдярём. У бярёзы кара, абдярём иё, вот этъ лупка. П.

ПУБЯ'НКА, -и, ж. 1. Лукошко из бересты для посева. Лубянка — каропкъ с липы, лажыли в ниё зярно и сейъли. ДЛ. Каропку для севъ завуть каропкъ-пубянкъ, пътаму што с липъвай кары дельють их, а липъ раньшы луб звалъсь. К. Лубянки з липы гнутыйъ, круглинькийъ, нимношкъ пръдългаватыйъ. К. 2. Роевня; лукошко, в которое собирают пчелиный рой. Раевня: раньшъ абдирали липу, дельють ис кары пубянку, лыкъвъю. Лубянка — ета липъвъя каробъчка. Пчилавот у лубянъчку събирайить симью пчилинью. Л. 3. То же, что лубка (в 1-м знач.). Лубянка — старинный улли, долбъныйъ. Б.

ЛУ'ЖИНА, -ы, ж. Лужа. Как дощ прайдёть, там лужына сразу. М. У лужыни вада плахая. П.

ЛУЗГАНЕ'Ц, -нца, м. Спелый орех с легко отделяющейся скорлупой. Лузганцы: арехи, ядро вылузгывытць. Л.

ЛУКИ СТЫЙ, -ая, -ое. То же, что лукичливый. Съсна лукистъя, харошъя, бальшая. Б. Етъ деривъ лукистъйъ, ф сирётки сухойъ. К.

ЛУКИ ЦА, -ы, ж. Сухая легкая древесина сосны. Лукица: где бальшая сирцавина у сасны. М. Лукиць — харошъйъ, прикраснъйъ сасна. П. Лукицъ — сасна качиствиннъйъ, лёх-къйъ. Т.

ЛУКИ'ЧЛИВЫЙ, -ая, -ое. С сухой легкой древесиной. Если дер'ъвъ лукичливъйъ, то

фся сирётка сухая, белья. Л. Лукичливьйь деровь — лёхкъйь. П. Лукичливый лес — эть такой харошый лес. Т.

ЛУНКА, -и, ж. Прорубь. Дъ у лунк'ъ ш мы зимой ваду бярём. М. Лунку ва льду рубиш, рыбу зимой лов'ъть, бильё палощуть. ОГ. Зимой пръбивали на речк'ъ лёт и делъли про-

лупь, ти лунку. Т.

ЛУПА'ТЫЙ, -ая, -ое. 1. С большими глазами (иногда - навыкате). Бальшыйъ глазы у каво, той лупатый. ДЛ. Лупатый чилавек - у каковь глаза бальшыйь и навыкът'ъ. ЖБ. Сиргей мал'ънькъй был лупатый - ну, глазастый. Лупатый – глаза бальшыйъ. М. 2. В очках. Лупатый – ета глазастый. А такжъ гъварять на тех, у каво ачки, хто ачки носить. Л. З. С острым зрением. Лупатый унучък мой. Ён должън дълико видать, у яво глаза круглыя, бальшыя. ДЛ. Лупатый – он хърашо видить, а той – слипаватъй. Адин лупатый, а той сляпой. Л. 4. С крупными цветами (о ткани). Зънавески - шыли их с ситцу... лупатый какой-небуть, ну, крупныйи цвяты. Л. Ситиц бываить лупатый – этъ яркий, з бальшыми цвитами. П.

ЛУПИ'ТЬ, луплю, лупишь, несов., перех. Снимать шкуру с убитого животного. Тёлку лупить нада. Б. Раньшы и свиней лупили, шкуру с них здирали. ЖБ. Ни дай бох къбаноф лупить: кажную мистину надъ аддилить. Л. Надъ уже лупить свинню. Лупить — шкуру снимать. НК.

ЛУ'СКА, -и, ж. Перхоть. Ой, нъ гълаве сколькъ луски. А нашы бапки гъварили: Ой, плоти пално. НК. А типерь и перхъть, и луска

завуть. ОГ.

ЛУСКАТЬ, -аю, -аешь и ЛУСКА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Есть, разгрызая и выплевывая шелуху. Сидить лускыть семички. ДЛ. Лускьють арехи, семички. М. Вон лускають арехи. ДЛ. Семички лускають, у каво зубы. Л.

ЛУ СТА, -ы, ж. Ломоть хлеба (обычно не горбушка). Атреш лусту хлеба, я хачу есь. Л. Атризайъш хлеп, первый кусочък — крайчик еть. Патом луста. П. А як посли крайчика режыть, то и луста уже. Т.

ЛУ'СТОЧКА, -и, ж. Уменьш.-ласк. к луста. Атреш мне хлебь лустъчку. ДЛ.

ЛУТИЦА, -ы, ж. То же, что лукица. Лутиць — еть сильнъ харошый стрижънь, пастройкъ долгъ будить стаять. К. Балонь тижалей лутицы, где сирцавины пачти нет. М. Лутица — этъ на сасны, этъ где сирцавина баль-

шая, этъ лутица. Алутица — лёгънькъйъ. М. ЛУТИ ЧЛИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что лукичливый. Лутичливый лес — етъ лес харошый.

ЛУ'ТКА, -и, ж. 1. Косяк дверной или оконной рамы. Лутки — эть верхнийь и бъкавыйь аснаванийь ъкна. Б. У нас късяки нъзываютць лутки. Усё нъзываитць у нас лутки: и вирьх-

няк, и абои баки. ЖБ. Лутки — етъ куда фставляютць двери и вакно. П. 2. Боковой косяк дверной или оконной рамы. Лутка — бъкъвая часть акна, вирхняк — верхния часть акна, пъдаконник — нижн'ъя часть акна. Б. Диривянныйи лутки стаять пъ баках акон. Этъ баки акна. ЖБ. У нас фсе окны и двери — эта лутки. Лутки — виртикальныйи, ани выпильвъютца ис калоды. Л. Бъкавыйи части у праёмъ двирей у нас завуть луткъми. ОГ.

ЛУЧИ'НКА, -и, ж. Дранка. Кагда срубили струп, стан'ъш адделывъть. Колим лучинки, ще дранки их завуть. Дранки – етъ то, штъ у хати аббивають стены, а патом па этъй дран-

к'ь глинъй ъбмазвъють. Б.

ЛУ'ЧШЕТЬ, -еет, несов., неперех. 1. Безл. Улучшаться, становиться лучше (о состоянии здоровья). Ни трошки ни луччить ей с нагой? Л. Луччиить ёй. М. Яму луччиить уже. П. 2. Выздоравливать, поправляться. Он луччиить посли балезни. П.

ЛЫ БИТЬСЯ, -бишься, несов. Улыбаться. Лыбитца — ета када висёльй чълавек улыбаитца. Чё ты лыбишся? ДЛ. Деўкъ лыбитць. К. Сиводня Пилип едить — лыбитца. Л. Ну, чаво ты лыбисся? М.

ЛЫ'КО, -а, ср. Рыло (свиньи). Зубы тырчать у свиньи, клыки; рыль у йиё — эть лыкь. ЖБ. Лыкь — мордъ у свинни. ОГ.

ЛЫ'НДЫ, мн. ◆ Лынды бить. Бить баклуши, бездельничать. Чаво ты ни работьиш, лынды бьёш? ЖБ. Лынды бьёть, лайдакь. М. Куды идёш лынды бить, надъ ш работъть. НК.

ЛЫ СИНА, -ы, ж. Лоб. Лысина — ета ш лоп. У тибя лысинъ с-път къртуза видна. Лысина лоп. ЖБ. Лысина; лоп малъ гъварять. М.

ЛЫ'СКА, -и, ж. 1. Кличка коровы или теленка с белым пятном на лбу. Каров нъзывають пъ иё виду: Лыска, Бурютка. Л. Тилят звали ти Лыска, ти Ряпка. Т. 2. Небольшая черная утка с белым пятном на голове. Лыски чёрныйъ нибальшыйъ утки з белъй лысинъй нъ гълаве. У нас лысак многа. ДЛ.

ЛЫТКА, -и, ж. 1. Бедро. Раньшъ как насили платти, так и лытки ни былъ виднъ, ни то што типерь дефкъ ляшки пъказъвъйить. Б. Лытка — часть наги вышъ калена. ДЛ. Ну и мода типерь: усе лытки видны. Л. 2. Голенъ икры. Ат каленъ внис идёть лыткъ. Летъм лытки зъгарять, так красивъ. Б. Лытка — икръ. ОГ.

ЛЫЧ, -а, м. То же, что лыко. Рылъ мы нъзывали лычом. Свиння лычом роить землю. ЖБ. У свиньи лыч есть — где питачёк, рылъ. М. Лыч, хряпа у свинни. П.

ЛЫ'ЧКА, -и, ж. То же, что лы ч. Лычкъ – у свинчи. М.

ЛЮБА'СТРА, -ы, ж. Алебастр. Φ Сибири, там горы с любастры. Π .

ЛЮБИ ТЕЛЬКА, -и, ж. Любительница. Ана любитилькъ вадить скот. ДЛ. Любитилькъ ты



лясы тачить. К. Спивать я любитилькъ была. М

ЛЮ'БУШКА, -и, ж. Любимая, невеста. Любимую мы нъзываим любушкъй ти нивестъй, а любимъвъ – ухажор, къвалер, жаних. Вон яво любушкъ пашла. ЖБ.

1. ЛЮ ЛЬКА, -и, ж. 1. Трясина; топкое место. Люлькь — эть топкъйь месть, як драгва. ЖБ. Там люлька: эта пад низом крепка, но сверху — корни, ты идёш: тут становисся — там пъдымайътца, тут становисся — там пъдымайътца. Л. Люльки были у нас нь багне: становишся, а ано пъднимаитцъ. Т. 2. Тонкий лед. Люлькъ бываить вясной, кали лёт уже таить. ЖБ. Первый тонкий лидок — етъ люлькъ. Он никрепкий, пръвалитцъ можнъ. К.

2. ЛЮ ЛЬКА, -и, ж. Курительная трубка. Люлька из дерива выдълбънъя, с пустатой, муштучёк туда ўстаўлялся. Казаки нъ Украини курили и песни складали, ат казакаў мы и

знали. К.

ЛЮ ЛЯ, -и, ж. То же, что 1. люлька (в 1-м знач.). У нас есь словъ люля, драгва, кагда надъ сказать пра сильнъ топкъйъ местъ. К. Тилёнък утанул в люли. К.

ЛЮМИ НЕВЫЙ, -ая, -ое. Алюминиевый. Скъвароды чугунныя, а сичас люминивыя. ОГ.

ЛЮ'СТРО, -а, ср. Зеркало. Раньшь хлопцы у карманьх люстра насили. ДЛ. Пъглядися у люстра. К. У нас зеркьль, а люстрь — ета пъбиларуски гъварять. НК. Къла двух вакон люстрь вешъють. П.

ЛЮТО'Й, -ая, -ое. Очень холодный. Зима лютая, а снегу нет. Л. Зима дужа лютая. П.

ЛЮ'ШНЯ, -и, ж. и ЛЮ'ШНИ, мн. 1. Люшни. Роспуски. А в лес ездили — дельли люшни. Тоя ш самьйь, пирядок сымайьи, а ззади эдельиш новью вось, ат иё канцоф — две люшни — бярёзъвыйь кривины, прикриплялись чокьми, фпириди ани схадились и связывълись вярёвъчкъй. Л. 2. Люшня. Березовая жердь в роспусках. Брёвнь укладывъли вдоль: адин канец на заднюю вось, другой — нь пиреднию, сверху накладывълись люшни и связывълись. Л.

ЛЯ'БУХ, -а и ЛЯБУ'Х, -а, м. 1. Бездельник, лентяй. Ниръбатящий, ля'бух чилаяек. ЖБ. Лябух, ни ходить нь работу. ЖБ. 2. Сонливый человек. Нь хаду эьсыпаить, спить многь — со-

ня, лябух, вот он кто. ОГ.

1. ЛЯ ДА, -ы, ж. 1. Вырубленное и расчищенное под пашню место в лесу, среди кустарника; разработанное под пашню место на лугу. Узадрать кусты — и усё, ти павыкарчьвать и успахать — эть лядь. ЖБ. Посл'ь вырупки лесь участък ръзрабатывъють път пасевы, вот фстарь еть и нъзывальсь лядь К. Ляды: ръзрабатывъли лес пат пашню. М. Ляда — где дяруть пожню. М. Ляда — эта пожню ръзрабатывъли. Т. // Разработанный на краю леса участок земли, не входивший в надел. Лядь — къгда ръскарчуйьш, месть зимли кали лесу. Б. У тяглъвыйи наделы ни ўхадили ляда и лиса. Ляда — этъ пол'ь къля лисоў. Эть уже каждый сам ръзработъл, этъ йиво сопствиньсть уже. Ляда ни ўхадиль ў опщийъ пол'ь. Другой лядоў нъкапайъ, то у яво лядоў большь, чим зимли. ЖБ. 2. Участок, площадь пахотной земли. Лядь — участки зямли так нъзывались у старъйъ гады. НК. Дисятинъ ти дее у кучк'ъ — буд'ъть лядь. ОГ. Ляда — ета нъзванийъ места, зимельнъва участка и с'ънакоса. ДЛ. 3. Мн. Запущенный, заросший травой, сорняками огород. Ляды — где зърастёт травой. Зарос гарот — ляды драть надъ, если хазяйкъ неўхл'ъ. Т.

2. ЛЯ ДА, -ы, ж. То же, что лябух. Лябух ни ходить нь работу. Нь ниво скажуть: лябух,

лядъ. ЖБ.

ЛЯ'КА, -и, м. и ж. Ленивый человек. Нъ лянивъвъ у нас скажуть, што он лякъ, непръчинь. Лякъ тольки на печки и лижыть. ЖБ.

ЛЯ¹ЛЬКА, -и, ж. Кукла. То купиш коникъ,

то ляльку пъкупляиш. ОГ.

ЛЯ'МЕЦ, -мца, м. Войлочная или шерстяная прокладка под хомутом и седлом. Лямиц — суконнъя апклатка у хъмуте, штоп ни мулилъ каню шею, штоп мяхкъ былъ. Б. Лямиц път хъмутом и път сидёлкъй, штоп мяхкъ былъ каню. Лямиц делъитцъ с авечъй шерсти. К.

ЛЯ'НЬ-ЛЯ'НЬ, повелит. Глянь-глянь. Лянь-

лянь, хто идёть. Л.

ЛЯ'ХА, -и и ЛЯХА', -й, ж. Участок, кусок земли. Типерь гъварять кусок зямли, а раньшъ: ляха. К. Пасеили мы бальшую ляху картошки. Т.

M

МАГАЗИ'Н, -а, м. Верхняя часть улья. Домик оля пчёл, а паверх мъгазин, или пълурамки, с питикилаграмовыми сотъми ставють. М.

МАГАЗИ'НЩИК, -а, м. Продавец. *Мы гаворим: пръдавец. мъгазиншик.* ДЛ.

МАГАЗИ'НЩИЦА, -ы, ж. Женск к магазинщик. Мъгазинщица у нас новъя. Т.

МАЁ'ВЫЙ, -ая, -ое. Майский. Первый дошть у нас маёвым, майским нъзывайитць, он у майи идёть. ЖБ.

МА'ЗАНКА, -и, м. и ж. Неряха, грязнуля. Хто ничистъ ходить, гаворють: мазънка, грязнуля. НК.

МА'ЗАТЬ, мажу, мажешь, несов., перех. Приправлять пищу маслом. Тапили масль, атходы – аттопки. Их – картошку мазъли. Л.

МАЗЕ'ПА, -ы, м. Нестарообрядец. Хахол, мазепа — дражнили брата приёмнъва, пътаму штъ атец яво жыл ни съ стъръабрятцъми,

M

а с пръваславными, вёрст сто ат нас. Л. // Белорус. У нас билърусоў завуть хахлы, мазепа. М.

MA3У РА, -ы, ж. и м. Неопрятный человек, грязнуля. У хати грязнь — значить, мазура. ДЛ. Танькъ мазуръ у нас. К. Там у нас женщина мазура такая, а у ниё паставили жыть.

МАЙ, -я и -ю, м. 1. Ветки деревьев, зелень для украшения жилища на праздник троицы. В лес пайдёть, нъламаить — эть май. М. На троицу маю идём шукать. НК. На троицу май принасили, у хати натыркьють зелини, ветък зилёных. П. Май на троицу приносють с лесу. Т. 2. Цветы. Гъварять май и нъ цвитки разныйъ. Нъ сирень тожъ гъварять май. Май цвитёть ф саду. К.

МАЙДА'Н, -а, м. Яма для получения древесного угля, выгонки дегтя, смолы. Вугаль сами выпаливъли у майдани. ДЛ. Раньшы были ямы, де гнали дёгъть, этъ и были майданы. ЖБ. Мъйдан — этъ у нас яма бъльшая, выпаливъли вугъль у леси. Л. Майдан — етъ ямъ, у каторъй гонють смалу. НК. Мъйдан: капали карчи, клали вугъль и тапили, пълучалс'ъ дёгъть. П.

МАК, -а и -у, м. ◆ Мак толочь. См. Толочь.

МАКА'НИК, -а, м. Лепешка, пышка, которую едят, макая в сметану, творог. Маканики: становиш нъ дражжях, рюмкъми вытискъвъиш, патом на протарь. Макали ф творъх, смитану. ДЛ. Спякли латку, у смятану пъмачаиш, так эта маканик. П.

МАКИ ТРА, -ы, ж. 1. То же, что макотёр. Макитрь — глин внья миска, ф каторьй тапили мьлако и кипитили. Макитрь — три-читыри литрь умистимьсти. Б. Цвяты на вокнъх стаять у гаршках, или у макитръх. ДЛ. 2. Узор для вышивки: горшок с цветами. Макитры — узор, вот макитра нь пълатенцы. ДЛ.

МАКОВИ'К, -а, м. Пирог с маком. Дельють пираги с макъм – эть мъкавик. ЖБ.

МА[']**КОВНИК**, -а, м. Листья и стебель мака. Листья и стебиль мака — етъ макъўник. ОГ

МАКОТЕ'Р, -тра, м. Глиняный горшок, обычно с широким отверстием, служивший для различных хозяйственных надобностей. Для смитаны у нас мъкатёр, вроди гаршка. ДЛ. Мъкатёр – глиняный чугунок, у им варють, што хочиш. ЖБ. Бальшой глиняный гаршок етъ мъкатёр. У им булки пякуть. К. Мъкатёр атличайътца верхъм: в йим варить ниудобна, он скипаить, а в гаршке лучшы, там горлъ ужы. Л. Мъкатёр – этъ бальшой гаршок на полвидра, маслъ бьють, пшоник вар'ъть. М. Мъкатёр - гаршок такой, картошку жыр'ъть. мясь. П. Мъкатёр – бальшой гаршок, в ём мълако топ'ъть, латки мажуть. Т. // Глиняный горшок для комнатных цветов. Мъкатёр гаршочик глиняный: цвиты садить или кар-

тошку жарить. Б. Вазончики у нас завуть, ти мъкатры. Т.

МАКСИ'М. ◆ С максимом. С придурью, с причудами. Ахоня — чилавек такой, с приветъм, с максимъм в гълаве. М.

МАКУ'ХА, -и, ж. Жмыхи, выжимки из семян льна, конопли и т.п. Пасля аджымь алейь астаютць жмыхи, макухь. Йих пътрибляють у пойль тилёнку. ЖБ. Атходы при пириработк'ь симян на масль — макухь, йие давали у пойль тилятьм. К. Макуха — аджымки с лёну и кънапли, кагда алей дельють. ОГ. // Выжимки, остающиеся при перетапливании воска. Ис печки дастали воск, в мяшок кладётца, клинъм выжымають: воск вытикал ис сумки, а макуха аставалась. Л.

МАЛЕВА НКА и МУЛЕВА НКА, -и, ж. Глиняная кукла с раскрашенным лицом. Мъливанка – куклъ глинянъя с нърисованным лицом. М. // Глиняная голова куклы. Мы брали муляванки такии. Пъкупали у мъгазини адну галоўку, а тады нъбивали тульвищъ тырсай. М.

МА[/]ЛЕЦ, -льца, м. Малъчик. Он паслушный малии. ЖБ.

МАЛОВУ МНЫЙ, -ая, -ое. Слабоумный. Мълавумный – ета той, хто нидъпънимаить, дъ каво ни даходить тоя, пра што гаворють. ДЛ. Можа, видили, рыжый такой ходить, дык он у нас мълавумный. Л.

МАЛОВУ МСТВЕННЫЙ, -ая, -ое. То же, что м ал о в ум н ы й. Мълавумный и мълавумствинный – адно и то жъ. У чилавекъ ума малъ. ЖБ. Мълавумствинный – мъларазвитый, дурной чълавек. НК.

МАЛОТРА ВНЫЙ, -ая, -ое. Дающий мало травы. С'ънакосы, што дають маль травы, нъ-

зываютцъ <u>м</u>ълатравныйъ. ОГ,

МА'ЛЫЙ, -ая, -ое и **МАЛО'Й**, -ая, -ое. 1. Маленький; небольшой по росту, величине, составу, длительности. Малый юнъшъ, дефки нъ гълаву вышъ, а задиристый такой. Б. Чълавек нискъва росту – малой. ДЛ. Малой пърасёнък. П. Пъсудина у нас малая на бульбу. Л. У нас малъя симья, так мы ужын никъгда ни гатовим. Б. У йих мальйь симья: он. дь жонкъ, дъ сын. К. Малыйъ копки снапоў шыздисят ти па сто бывають. ДЛ, Типерь дни малыя, Л. Ноч малъя. П. 2. Малолетний. Дети были малы́йи. М. У ниё малойъ дитя. М. Дети фсе ма́лыя. П. Маня малъя была. П. Малый дитёнък. Т. 3. Младший. Два Валоди: малъй и старшъй. Л. Эта дочка малья. П. А эта уже малья прийижжяить. П**. 4. Мала́я**, -ой, ж. В знач. сущ. Девочка. Малая нъ руках у ней. ЖБ. Малая – так девъчку нъзывають. ОГ. Малайъ где твая? П. Мая малайъ казу пастить. Т. **5. Мало́е**, -ого, ср. В знач. сущ. Ребенок, дитя. Тваё малойъ с табой идёть? ЖБ. Малойь у яе растёть, дужь ниспакойнъйъ. К. Малой - какой ище радилси, ни ходить ищё, малоя. У миня малойъ. П. // **Малые** и **малые**, мн. Дети. Малыя пъ грязи бе-



гьють. ЖБ. Малым (говорят): Чаво ты бягиш, как агалтелый? Л. Малых нь дваре многь. ОГ. У нас малых учуть. П. Тройъ малых (детей). П. Ни старыйи, ни малыйи (не молятся теперь). П. 6. Малой и малый, -ого, м. В знач. сущ. Мальчик. Если мальчик, так малой. Малой ни ходить ищё. ЖБ. Ане паехъли в Минск. И мальва пъвизли, и няньку пъвизли. Л. Ниспакойнъй малой. ОГ. А што, у ниё малой? П.

МА'ЛЬНОСТЬ, -и, ж. Малое количество. Мальнъсть он пълучил сягоння дених. Мальнъсть — очинь малъ. ЖБ. Самую мальнъсть пъсля вайны збиригли. К. Мальнъсть зделъть

астальсь. К.

МА'ЛЬСТВО. ◆ С мальства. С малолетства, с детских лет. Он с мальства читал газеты. Л. С мальства ана такайъ. М. С мальствъ калецтвъ какойъ водитцъ. П. С мальствъ я жыла хъращо. Т.

МА^лЛЬЧИК, -а, м. ◆ С мальчика, с мальчику. С детства. Он тут с мальчикъ жывёть. ДЛ. Как мы жыли с мальчику, я старшъя бы-

ла. ДЛ.

МАЛЯ'ВКА, -и, ж. Маленькая рыбка. Есть у нас ищё рыбь — маляфкъ. Этъ рыбъ ни растёгь, и у нас иё ни лов'ъть. Т.

MAMO'HT. ◆ На сладком мамонте. Сладости. Мы на слаткъм мамонти ни дужъ (т. е. не любят сладкое). М.

МАНА РКА, -и, ж. Жакетка. Жыкеткъ и летник тады нъзывали манаркъ. ОГ. Манаркъ – ета тёплъйъ кофтъ с рукавами. Манаркъ как пиньжак. ОГ.

МАНА'ТЬЯ, -и и МАНАТЬЯ', -и́, ж. Длинная, неудобная одежда. Ти юпкъ, ти кохтъ долгъйъ — манатья. К. Што зъ мънатью ты нъцыпил? Мънатья — етъ няловкъя, длиннъя адёжъ. П.

МАНЕ ЖИТЬ, -жу, -жишь, несов., перех. Ласкать, нежить, баловать. Ана яво манежыть, а он ни слушьитца иё. Манежыть — ета ласкать. Вот ы гаворють: манежыть дитёнка. Л.

МАНИ'ТЬ, -ню, -нишь, несов., перех. Звать, сзывать животных. Манить — еть манить курей, пь часам кармить, звать их. ЖБ. Эта йих манють: дошка-дошка. Л. Надь звать, манить курък. НК.

МАНИФЕ'СТ, -а, м. ◆ Милостливый манифест. См. Милостливый.

МАНТА¹ЧИТЬ, -чу, -чишь, несов., перех. Точить (косу) специальной лопаточкой (мантачкой). *Мантачили касу*. М.

МАНТА ЧКА, -и, ж. Узкая лопатка, покрытая смесью цемента или смолы с песком, служащая для заточки кос. Мантачка и трипышка — ета адно — для тачения касы. ДЛ. Мантачка — брусок такой, касу прав'ъть. ЖБ. Касу точъть трапышкъй, или мънтачкъй, етъ тойъ ш самъйъ. Точъть и брусъм. К. Мантачкъ — этъ диривяннъйъ достъчкъ, касу тачить. М

МАНТА ШКА, -и, ж. 1. То же, что мантачка. Точъть касу брусъм, манташкъй. Манташкъ диривяннъйъ. ОГ. 2. Брус для точки косы. Касу прав' эть манташкъй или трапышкъй, кагда каса затупитцъ. Манташкъ – этъ брусок такой. Трапышкъ – этъ лапатъчкъ такайъ. ЖБ.

МАНТЫ'ШКА, -и, ж. То же, что мантачка. Штоп править касу, есь мантышкь. Еть диривянныйь лапаткь пакрыть цыментым. К.

МА'РЕЦ, -рца, м. Месяц март. Мариц атмарозить палиц. Кагда крепкий марос в марти, так гаворють. Сичас частей март. ЖБ. Придёть мариц — атмарозить палиц. К. И мар'ьц атмарозить пал'ьц. Л. Мариц атмарозить палиц — вот как бабы гъварять. Мариц — март значить. П. Мариц атмарозить пал'ьц. Мариц — эта март завуть. Т.

МАРТОВИ^IK, -а, м. 1. Месяц март. Мъртавик – етъ март. М. Месиц март нъзывают мъртавик. НК. 2. Гриб сморчок. Шмарчки – мъртъвики грибы. М. 3. Маленький заяц. Бывають зайчики малинькии – мъртъвики, мъртавик. М.

МАРЦО'ВКА, -и, ж. Тюря. Марцоўкъ — этъ у ваду хлеп кладуть, соль ти сахър сыпють и йидять. ОГ. Марцоўку дельли: кладуть у алей сухари, соль и йидять. Слаткъйъ тюря: сахър, хлеп. вада. ОГ.

МАРШЧАКИ' и МАРШАКИ', мн. (ед. маршчак, маршак, -а, м.). Обувь, сделанная из нижней части старых сапог. Мърщаки: халявы абрежуть и събирають нь вярёвку, и стягьъють, диръчки надельють, събирають. На сеньносють. ДЛ. Я ис керзъвых сапох мършаки пашыла. К. Съпаги абрезъли, ногу фсунул дъ и пашол, вот мършаки. П. // Такая же обувь с плетеной из лозы подошвой. У нас ищё пляли мърщаки, унизу с ракиты, а верх был с старых гълянищ ат сапох. ДЛ. // Кожаные лапти. Ис кожы были зделъны лапти, ани нъзывались мърщаки. М.

МА'СЛЕНА, -ы, ж. Масленая неделя, масленица. На маслину хлопцы катались на кон'ъх на ул'ъцы, снимуть з девки платок, привяжуть г дуге, пъкатаютца и аддадуть. Л.

МА'СЛЕНАЯ, в знач. сущ. То же, что маслена. Сыр ели на маслинъй. Л.

МАСЛОБО'ЙКА, -и, ж. Деревянная ступа, в которой сбивали растительное масло. Мъслабойки – этъ такийъ ступы диривянныйъ. Вальком маслъ у них талкутъ. ЖБ.

МАСЛЮ'К, -а, м. Гриб масленок. Грибоф многа в лису есь: добрый грип, рыжык, лисичка, маслюк, суравешка. ДЛ. Маслюк растёть у сасновъм лису рядами, групъми, принизистъй, жолтинькъй. ДЛ. Маслюк исключитъльна любить сасонник, но ане скоръпортъщийъ. Л.

МАСЛЯ НКА, -и, ж. Гриб масленок. Маслянкъ – есть грип такой. М.

МАТ, -а, м. ◆ Дурным матом (кричать, реветь и т. п.). Очень громко. Вищель дур-

M

ным матъм. ДЛ. ◆ Мату предаваться. См. Предаваться.

МА'ТА, -ы, ж. Мат. Мату плятуть с саломы или къмыша. Окны или двери завешъвъють. Л. Маты на двери визали, ъбивали двери. М. Маты ис саломы дельютць, вешъють на двери, шиоп тёпль было. П. На двери зъбивають мату, с саломы ана плитётць. Т.

МАТАЛЫГА, -и, м. и ж. Лгун, обманщик; пьяница. У нас гъварять мъталыга – етъ если он скажыть адно, а зделъить другойъ. ДЛ. Гуляка – этъ мъталыгъ. Дених вазьмёть, ни аддаёть, нильзя таким дъвирять. ОГ.

МАТЕРОВО'Й, -ая, -ое. Большой (о дикой утке). То малинькъя утка, а то бальшая – мътиравая. Этъ толькъ пра диких гъварять. Т.

МА'ТЕРЬ, -и, ж. Мать. Мат'ърь с ней жыветь? Π .

МА'ТКА, -и, ж. Мать. Наша матка пашла нь работу ў калхос. Б. Што твая матка дельить? ЖБ. Миня маткь ни жалель, я у яе пахаль, бъраниль. К. Приехъль уже твая матка з Гомиля? Л. Какая ты матка, ты мачиха. Л. Гусята ни пильнують матку, ни глидять за маткъй. Л. Приход'ъть матка з батькъй. М. Матка памёрль, я деўкъй была. НК. Мой батькъ с маткъй мьйъму чълавоку будуть тесть и тёщь. ОГ. Пъкидали бат'ък, матьк дети. П. Идёш замуш — касу плитёть матка. Т. Матки нашы и батьки помнють. Т.

МА'ТКИН, -а, -о. Принадлежащий матери. Маткина хата. Б. Сын маткин идёть. ЖБ. Маткин платок красный. ОГ.

МА'ТОЧНИК, -а, м. Медоносная трава с приятным запахом, которую клали в улей; ею натирали внутренность улья для привлечения пчел. Матъчник — нибальшенькъя траўка с сининькими цвиточками. Скатинъ ни есть. Пчелья бяруть мёт на им. Б. Нътирали улий травой — матъшник, хвацеля. Он имеить запъх матки. Штобы привлечь пчёл. Л. Матъчник — пчилинъя трава. Сильнъ пчёлы любють. Эту траву кладуть в ульйъ, больнъ уш запъх харошъй. М. Матъчник у нас и ат крыс, лягушък упътрибляють у норъх, у картошку, у ябльки для паху, укусу. ОГ. Матъчник, божый хлебушък йищё так нъзывають. Эту траву сильнъ пчёлы любють, запъх харошъй. Т.

МА'ТОЧНИЦА, -ы, ж. 1. Ячейка в улье для пчелиной матки. Для изаляцыи пчёл служыть матьшница. К. Матьшница — где матка сидить у вулл'ь. П. 2. Приспособление для подсадки матки в безматочный улей. Матьшница — доривянныя пальчка, ф сиридини иё — польсть. Фхот зъкрывають клёпъм. Матку сажають в матьшниць в новый улий. Чириз деньдва, када ана привыкнить, аткрывають клёп и выпускають иё. Тада ана работьйъть съмъстаят'ъльна. Л.

МА'ТЯ, -и, ж. Мать. Матя старъя была. М. **МА'ХИ**, мн. Крылья зетряной мельницы. Ветрунет, и махи у мельницы стаять. К. Витряк — эть крылли на мельницы, ищё гъварим:

махи. Т.

МАХО'ТКА, -и, ж. 1. Небольшой глиняный горшок для приготовления пищи. Щи, суп, кашу - эта фсё вар'ъть ф чугунах, кастрюлях. Раньшъ были глининый махотки. Махотки были гънчарнъвъ пръизвотства. Б. Бапка кашу у махотки варить. Махотка – глиняный малинький гаршочик. ДЛ. Махоткъ чирипянъя, у ней варють. ЖБ. Борщ варють у чугунке, а кашу у махотки. К. Махотка - када-тъ раньшъ гъварили пръ гаршки. Махотка – гаршочик. Махотки - для супоф. баршей. М. Усё у чъгунках дь у махоткъх варють. НК. 2. Небольшая керосиновая лампа. Лампу тожь нъзывають махоткъй, жылезнъю. Ана такая, с паллитру. ДЛ. Махотка – малинькъйъ лампъ, кърасинъвъя. ОГ.

МАХРЫ¹, мн. Тонкие корни лука, картофеля. Какии длинныи махры, этъ валосся у лука, как выдираиш. И у бульбы тожъ махры. ЖБ. Тонкии корни лукъ – этъ махры. ОГ.

МАЧЕ¹ХА, -и, ж. Мачеха. У мине мачихъ, а

завуть ищё мачёхъ. ОГ.

МА'ЧЕХИН, -а, -о. ◆ Мачехин кусок (хлеба). До такой степени тонкий кусок хлеба, что распадается, как только его отрежут. Дъ што ш ты мачихин кусок атрезъла, весь и рассыпълсъ. Б.

МГА, -и, ж. То же, что и мга. Мга — эть туман густой, як сить сейьтць. ЖБ. Мга дробн'ьнький туман. Сивонни утръм была мга. К. Мга, мженька идёть — дожжичък, яво и ни видна, а он ыдёть. Л. Мга идёть. М. Мга так стърики туман нъзывають. ОГ.

МЕД, -а, м. Прозвище пчеловода. Мы фсе

яво звали Яшка Мёт. ДЛ.

МЕДВЁ'ДКА, -и, ж. Насекомое медведка. Мидеёткъ паттачивъитцъ пат коринь и лупить картошку. Тада краты ловють тых мидеёдак. Б

МЕДМЁ'ДОК, -дка, м. То же, что медвёдка. Мидмёдък — нъсякомъйъ, каторъйъ ползъить пъд зямлёй, пъйидаить агурцы фсхожыя, вридитиль. М.

МЕ'ДОВ, -а, -о. Относящийся к пчелам, пчеловоду. Мёдав домик (об улье). М. Мёдъф дом – для пчёл еть. Т. Эта мёдъва баба (жена пчеловода). Мёдъва хата. Л. Мёдъва баба – жонка мущины, у каво есть мёт. Т.

МЕДО'ВНЙК, -а и МЕДОВНИ'К, -а, м. Пчеловод. Мидоўник — так нъзывають чълавекь, каторый выкатывъить мёт. ДЛ. Мидавник то жъ, што и пчильник. Б. Чилавека, у каво есть пчёлы, мидаўник у нас завуть. П.

МЕДОГО'НКА,-и,ж. Аппарат, которым выкачивают мед из рамок. Выкатыеъють мёт: пълурамки – у сетки жылезныи, их крутиш



ручкъй мидагонки, мёт стикаить на дно чирис краник. М.

МЕДУНИ'КА, -и, ж. Медуница. Мидуника растёть у бълатах кустами, метр вышыны. Цеитёть пахучим бельм цеитком. ДЛ. Мидуника растёть нь низах, де кусты бальшыя, цеятёть белым пахучим цеетам и жълтаеатым. Как малый дятёнък папреить, п'ър'ъсыпайъм. Л.

МЕЖА′, -и, ж. Борозда. У нас бульбу садють межъми, а мяжа и бъразда — адно и тойъ ш. Чатыри мяжы картошки. Л.

МЕЖЕДВО'Р, -а, м. Бездельник, любящий ходить по чужим дворам. М'ъжыдеор никада домъ ни находитць, а толькъ двары щитаить. Б. Ходить пъ дварам, домъ ни жывёть — мижыдеор. М. Мижыдеор ти мижыдеорка пъ чужых дварах ходють, делъм ни зънимаютць. ОГ.

МЕЖЕДВО РИТЬ, -рю, -ришь, несов., неперех. Ходить, слоняться без дела по чужим домам. Печку зътапила и пашла мижыдворить, мижыдворка. ДЛ. Балтаитць пъ дварам, двары мерить – мижыдворить. П.

МЕЖЕДВОРКА, -и, ж. Женск. к межедвор. Мижыдворкъ – женщинь биз забот. К. Ходить пъ дварам, домъ ни жывёть – мижыдворка. М. И туды пъбягить, и туды, домъ ни сидить, мижыдворка. Т.

межейе РСТНИЦА, -ы, ж. Чесотка, сыпь на руках, ногах. Была мижаперсница, пальцы пъръздувала. ДЛ. Прамиш пальцъф нъ руках балесь — мижаперсница. ЖБ. Пузырями кожъ пъдымаитца миш пальцъф и нъ наге, и нъ руке — мижаперсница. П.

1. МЕЖНАЛЕ РСТНИЦА, -ы, ж. То же, что межеперстница. Балезнь, кагда нарывы мижду пальцъми, мижнаперсница нъзываит-цъ. М. Мижнаперсница: кали нъ нагах мижду пальцъми нъдуваитцъ кожъ, и нъ руках быва-ить. П.

2. МЕЖНАПЕ РСТНИЦА, -ы, ж. Трава, которой лечат сыпь между пальцев, чесотку. Мижнаперсниць — еть ат нарываў. Миш пальцьф зъкладають. К.

МЕЖНИ'К, -а, м. Межа, граница. Мяжник ръздиляить памиш пайкъми, ни фспахънъя палоска зямли. ДЛ. Мижду нами и саседъм — стёшка, мяжник. Л. Дисятины мяжник ръздиляить. М. Адин гарот и другой гарот, мижду йими пъласа такая, травой пърасла, мяжник нъзывають. Т. // Тропинка на поле. Мяжник — етъ тропкъ пъсярёт наделъў. НК.

МЁ'КАТЬ и **МЯ'КАТЬ**, -ает, несов., неперех. Издавать крик "ме" (о животных). Козы и авечки идуть с поля и мекъють. ЖБ. Каровь мычить, а тилёньк мекъить. М. **Мя**къить тилёньк, авечкъ: мя, ми. ДЛ.

МЕ/ЛА. -ы, ж. Разведенный для побелки мел. Здельла мелу, билить печку буду. Б. Пабел – што мела, я поспъй ни мажу. М. МЕ'НЕТЬ, -еет, несов., неперех. Становиться меньше. Дни летьм бол'ъють, а зимой мениють. Б. У мяшку многа муки было. Муку я брала. Мен'ъйить и мен'ъйить у мяшку. ЖБ. Уже день стал болить, а ноч менить. Л. Зимой дни мениють. ОГ. Никак дош ни менить, фсё идёть. П.

МЕНИ'ННИЦА, -ы, ж. Именинница. Ана заўтра мининница. Т.

МЕНИ НЫ, мн. Именины. Скора буо ъм мянины справлять. Л. Дочкины мянины. П.

МЕ'НИТЬ, меню, менишь, несов., перех. Делать меньше; укорачивать, узить. Менить палку — укарачивать. М. Придётць менить платт'ь: шырокъйь шшыли. Т.

МЕНЬША' К, -а, м. Младший из сыновей. У мине тройъ сынавей, а паследний у мине апикунчък, завуть и миньшак. ОГ.

МЕРЕ'ЧА, -и, ж. и МЕРЕ'ЧЬЕ, -я, ср. 1. Густой, непроходимый лес, кустарник. Мяречи — ляса такия нипръхадимыя. Скрось мяреччь кони ни пройдуть. ДЛ. Зъръсник як мяречча, нильзя пралесть. ЖБ. Миречи — лес густой. К. Ф такии миречи зашла, што нъпугальсь. П. 2. Непроходимое болото. Миречи — балотъ такойъ нипръхадимъйъв лясу. ДЛ. Зашла в миречу — балота. ЖБ.

МЕРЗЛЯ'К, -а, м. Замерзшее мясо. Мирзляк — етъ куски мясъ на хольди, мёрзльйъ мясъ. ОГ.

МЕРЛО'ГА, -и, ж. Берлога. Мидветь жыве у мярлоги. ДЛ. Мидветь у бярлоги ляжыть. Раньшь гъварили: мярлога. К.

МЕ'СИВО, -а, ср. Корм для домашнего скота, представляющий собой смесь муки или отрубей с мякиной. А пад яслими – камяга, там мисили: мякину пасыпиш мукой, абальёш вадой – вот ы месива. Л.

МЕСТИ'НА, -ы, ж. Место. Кругом балота, а тут мястина такая сухая пъсирётки – этъ грива. ДЛ. У нас мистины красивыйи, лес кругом и речка, хоть н'ъбальшая. Л.

МЕТЛИ'ЦА, -ы, ж. Моль, которая заводится в улье. Балезни у пчёл бывають разныйь: еть амириканский гнилец, йиврапейский гнилец — паносють пчёлы. Моль в ульи нъзываития мятлица. К.

МЕТЛЮ Г и МЕТЛЮ К, -а, м. Сорняк, растущий во ржи. Митлюх — этъ высокъйъ тонкъйъ трава с митёлъчкъй ввирху. К. Митлюх растёть у жыти и нъ синакоси. Л. Митлюк — ета нигоднъя трава, растёть кустами у ржы. Сарняк. ДЛ. Атходы — жытъ с митлюком. ОГ. Митлюк — трава такая, как веники, он высокъй растёть, он сарняк. П.

МЕТУСИ ТЪСЯ, -ится, несов. Мелькать. Заметил каво далёка: што там митуситца? ДЛ. У глазах митуситца. Ти спрасонку идёш, ти так чаво. Л.

МЕТЬ, маю, маешь, несов., перех. Иметь. Семьи мели крупадёрню. ДЛ.

ДЛ.



MEX. -a. м. Мешок. Што v мех ни паложыш. усё принисёш. Б. Картошки яму дала нь пасев два меха. ДЛ. У миху носють картошку. НК. Век жыть – ни мех шыть. Т. Прапал мех. дык и на батьку грех. Т.

МЕЧ, -а, м. Мяч. Ямки капали дъ мечик катали. Ф чью ямку меч пъпадёть, тот бьёть мечикъм ва ўсех. Л.

МЕ'ЧИК, -а. м. Уменьш. к меч. Играли и у мечикъ. Мечики были съмадельныйъ, с тряпък. К. Пайдём в мечика гулять. Л. Мы играли на улицы, пирикидывъли мечик. М.

МЕША НЕЦ, -нца, м. Рожденный в смешанном браке (русских и белорусов). Тут есть и мяшанцы, ни толькъ чистыи мъскали. ДЛ.

МЕШАНИ'НА. -ы. ж. Вторая вспашка. Первый рас пашуть. А уш тую пахънъю зимлю снова пашуть - мишанина нъзываитиа. ДЛ.

МЕ'ШАНКА, -и, ж. Кормовая смесь. Мы скатини мешънку даём. Этъ када хлеп, муку тёпльй вадой замешывьють. ЖБ. Мешьнка атходы ат афса и жытъ. Йих абливають вадой гарячьй и дъбавляють картошки. К. Зъмисила каровы мешьнку. М. Зимой мешьнку делъли: сенъ, салому... Мешънку зъпаривъли кипятком, ОГ.

МЕ'ШАНЬ, -и, ж. То же, что мешанина. Мешънь - када фтарой рас пашуть пирит севъм. М.

МЕША'ТЪ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. Пахать землю вторично. Первый рас успашка, а мишать — эта другая фолашка. Л. Мишать – этъ када нада садить, то тады другой рас надъ пахать. М.

МЕЩА'НЕЦ, -нца, м. Стремящийся говорить по-городскому. Ф Косицкъй мищанють: чиво. Иих завём мищанцы. ДЛ.

МЕЩА'НИТЬ. -ню. -нишь, несов., неперех. Стремиться говорить по-городскому. А там ище мищанють, гъварять: чиво, а мы: чаво.

МЖЕ'НЬКА, -и, ж. Уменьш. к мга. *Мжень*къ – этъ дошть, мелкий, дробный дошть. ЖБ. Мженькъ – этъ имга, мелкий, как ис ситичка, дош. ОГ.

МЖИТЬ, -ит, несов., неперех. Моросить. Мжыть целый день. Мжыть - этъ дошть мелкий идёть. ЖБ.

МИЗЕ НЕЦ, -нца, м. Мизинец. Мизениц этъ малинькъй пальчик. ЖБ. Ударил пал'ъц, што кълъ мизенца. Л.

МИ ЛОСТЛИВЫЙ. -ая. -ое. ◆ Милостливый манифест. Очень добрый человек. Ана ш мильсливый мънихвест: жалеить фсех, и чужых, и сваех. ДЛ.

МИНУТЪ, -ую, -уешь, сов., неперех. 1. Избежать. Как судьба, дык усё раўно н'ъ минёть етаму делу. Л. Ни минём гастей. П. Этъй дароги нихто ни минёть. Т. 2. Пропустить. Он (уставщик) ни минёть (не пропустит службу). Л.

МИ'РВА, -ы, ж. Отходы, получаемые при вытопке воска. Нивазможнъ полнъстью аджать весь воск, астаютць атходы - мирва. OF.

МИРМА СЛО, -а, ср. Миро, благовонное вещество. Пакрестить, патом пъд мирмасль поп падводить смазъвъть. ДЛ. Када радился. нясуть крястить, и поп смазывъить тибя мирмаслъм. ЖБ.

МИРСКО'Й, -ая, -ое. 1. Бывалый. Он чилавек мирской - ну, аднем словъм, бывалый, был ф таким кругу, он и плотник харошый, и столир. Л. 2. Живущий подаянием. Мирской миръм жывёть, хто што дасть, тойъ и сйесть. ЖБ. Мирской чилавек по миру ходить, просить. ОГ. 3. ◆ Мирской приговор. Решение сельской сходки. Мирской пригавор - етъ кали чълавек канчал срок в ариштанскъй, то родичи абращались к старьстъ, старъстъ събирал схотку, на ей пригавор: пустить у диреўню или нет. Б.

МЛАДЕНЕЦ, -нца, м. Ребенок от рождения до семи лет. Как тольки радильсь дитя, так нъ йиво младении гъварим. ЖБ. Дъ сями лет - младен'ъц, с сями лет уже вотрък... Эта уже пъ-бажествиннъму. Л. Када нърадился младениц, так имина давали. Дъ сими лет молишся богу, нъзываиш рибёнкъ младениъм. НК.

МЛЕТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. 1. Замирать; быть в состоянии, близком к обморочному. Как адену чулки, так серца млейить. ДЛ. Рука пъламатъя... аш быттъ серцъ млеить. П. Нъ синакоси млейиш, жаркъ када. Т. 2. Слабнуть, деревенеть, неметь. Есть тугашейшыя сисички, ат той каровы млеють руки. НК. 3. Париться, постепенно плавясь.

Он (воск) млейъть, памлейъть, штоп мяхким

стал. ДЛ. мли'во, -а, ср. 1. Зерно, которое везут на мельницу молоть. Вот ы млива пъвизли, скора хлеп печ. ДЛ. Мливъ – етъ зирно, каторъйъ визуть на мельницу, нъ памол. ОГ. Многъ у мельницы мливъ. Т. 2. Процесс помола. На мельниць, кагда мелиш зирно, то идеть мливъ. Б. Мливъ – этъ къгда мелють зирно. Мливъ идёть – этъ значить мелють. ЖБ. // Помол. Вазмити грошы за млива. НК. 3. Мельница. Мливъ – етъ мельницъ. Гавор'ъть: Пайдём на мливъ. НК.

МЛЫН, -а, м. Мельница. Ветир дуить нъ витряк, мельниць работьить. У нас кто нъзываить витряк, кто мельница, кто млын. Б.

МЛЯ ВКО, нареч. О состоянии слабости от жары. Млявкъ чивось сиводня. М. Ой, как дужъ жаркъ $_{L}$ млявкъ. Π_{L}

МЛЯ ВЫЙ, -ая, -ое. Слабый, вялый. Здельйисси млявый - значить... дряхлый. Л. Мля-



въйъ – вроди как балею, нихърашо чуствъю сибя, млявъя. М. Я такой млявый сиводня, вроди бальной. Т.

МОГИ'ЛКИ и МО'ГИЛКИ, мн. Кладбище. Магилки – месть, где харон'ьть. Б. Магилки: тут масковскии, а тут – хахлацкии. ДЛ. Мы на кладбищь гъварим и могилки, и магилки. ЖБ. Магилки усягда зъ ваколицъй. Л. Каплица – ета как амбарчик нъ магилкъх. М.

МО'ДА, -ы, ж. Обыкновение, обычай. Вясной, када хату белють, пабелють и ябльни. — Зачем? — Мода такая. Л. У нас быки ни в моды. Л. ◆ Моды нема. Не принято. Я бъ, старъя, у кино у клуп схадилъ, ды ў дяреўни моды такой нима. ЖБ. У мине и моды нима пръдавать мълако. К. Ряжънку у нас ни дельють, у нас нима моды. М.

МОДЕТь, -ею, -еешь, несов., неперех. 1. Томиться (в ожидании чего-либо). Нима долгь врачей, дык мадеиш у бальницы. К. Сидим и мадейим, када дощ кончитца. Нада работьть, а тут мадейиш. Мадейиш — ета ждёш, ажыдайиш. Л. Што ты сидиш дь мадеиш биз дель? ОГ. 2. Уставать, утомляться. Чилавек мадейить, устаёть. М. 3. Горевать, печалиться. Ръстривожънь чем-ть, тък ана журитца, мадеить, пирижываить. П. 4. Скучно жить, прозябать. Ты ни жывёш, а мадеиш, сущиствуиш толькь на свети. ПЛ.

МО'ДИТЬСЯ, -дюсь, -дишься, несов. Наряжаться, щеголять. Во модитца: брыль надел. П.

МОЖЖЕ 1 Р, -а, м. Ступа. Мажер, мажерка – ступа у нас. ДЛ.

МОЖЖЕ РКА, -и, ж. Ступа.

МОКЛИ'ВО, нареч. Мокро, влажно. Сонца если греить, дъ маклива, туманна, так ета хърашо. ДЛ.

МОЛА'НКА, -и, ж. Молния. Молнийъ, у нас гаворють и маланкъ. ЖБ.

МОЛЕ'ННАЯ, -ой, ж. Молельня. Была у нас маленнъя. ДЛ. У церкви ил'ъ в маленнъй светють воду. Л. Мы биспапоўцы, у нас маленнъя. М.

МОЛОДИ'К, -а, м. Луна в первой фазе. Первый сем дней — эта мъладик. На первых днях мълъдика у нас у дом'ъ сухъ. Печи ложьть пятым, сидьмым и дивятым днём мълъдика. Б. У ту пору, как нърадился мъладик, нърадилась и Полюшкъ. Л. Кагда мес'ъц нърадился, так йиво мъладик завуть. ОГ. Мъладик малый, как дуга. Т.

МОЛОДИЧО'К, -чка, м. Уменьш. к молодик. Вон мыльдичёк. Л. Квадръў, вернь, чатыри на месицу: мъльдичёк, пълната, ущерп, схот. Т.

МОЛО'ДКА, -и, ж. Молодая курица. У нас такийъ удачныйъ малотки, нисушки фсе чиста. К. Малотки – у восинь, када цыплят выво-

дють, ани пъдрастають, эта малодък пять, а эта три питуха. Л.

МОЛОДНЯ⁴, -и, ж. Молния. Гром гримить, мъладня. ОГ.

МОЛОДУ'ХА, -и, ж. Молодая замужняя женщина. Нъзывають мъладухъй йиё дъ тритцати гадоў, а пасля ужо баба. Б. Дефкъ замуш вышль — мъладухъй сталь. ЖБ. Как замуш шли, тък чубы закручьеъли — мъладухъ. Л. Мъладухъ ръдила дитёнка. НК. / Только что вышедшая замуж. Мъладуха — ета кагда женщина нескълька дней замужъм. ДЛ. Женщинь, он толькъ иё взял — эть мъладухъ. П.

МОЛОДЯ'ТНИК, -а, м., собир. 1. Поросль молодого леса; молодой лес. Ни фспахали, пустырь зъпустили — пашол мъладятник: асинь, бярёзъ, дуп, арешник. ДЛ. Выръс мъладятник нарупки. К. Мъладятник — сасонник, бирезник или асинник малинький. М. 2. Первая весенняя трава. Первъя траўка вясной — эть мъладятник. П.

МОЛОДЯ ТНИЧЕК, -чка, м. Уменьш.-ласк. к молодятник (в 1-м знач.). Паходим пъ мъладятничку, грибы там далжны быть. ДЛ.

МОЛОЖЕ'Й, прилаг., сравн. ст. Моложе. Ана была мълажей. ДЛ.

МОЛО'ЗИВЫЙ, -ая, -ое. Прилаг. к молозиво. Посл'ь атёль мълако малозивъйь, ано густойь, жолтъйь. НК. И патом бируть мълачко малозивъйь, густая такая массь, и поють. НК.

МОЛОКО, -а, ср. Молоки, семенные железы рыб. Силёткъ с мълаком мълачайкъ нъзываитцъ. ОГ.

МО ЛОНЬЯ, -и и МОЛОНЬЯ', -и, ж. Молния. Мы видим мольнью шъравую. Шъравайъ как бы па небу катитца, а каторъйъ унис сикёть — эта прямайъ. Эта апаснъйъ. Б. Кагда граза, так бываить мъланья и гром. К. Сухарос: мъланья такайъ блискъя, биз грома. Л. Мъланья как сиканула. П.

МОЛОТА'РНЯ, -и, ж. Молотилка. Снапы складывъли пат шопы. Там ы мълатарня стаить, мълатили. ДЛ.

МОЛОТБИ'К, -а, м. Молотильщик; тот, кто молотит. Малотить мъладбик. ДЛ. Раньшъ у каво былъ многъ засейъна ржы, пшаницы, то нънимали мълъдбикоў. Тяперя мълъдбикам лихко работъть. Раньшъ цапами мълатили. Л.

МОЛОТОБЕ'ЛЬЩИК, -а, м. Молотобоец. У нас мълътабельщик вымаить из гарна и бъёть как яму нада мълатком пъ гарячиму жылезу, форму придаёть. П.

МОЛОТОБО'ЙЩИК, -а, м. То же, что молотобельщик. Сын яво мълътабойщик, у кузницъ работъить. М.

1. МОЛОЧА'Й, -я, м. Гриб, выделяющий при разламывании белый млечный сок. Мълачай: грип вазьмёш, атреш коринь — мълако идёть. Нъ грузды пахош, нъ он мълачай. Л. Мълачай: пахожы нъ падгрёбы, кагда сре-



жыш - малако. М. Мълачай есть, их солють. Сок у мълачайъ выступаить, как разломиш. П. Мълачай: бальшыйи, белыйи; как разрежыш, так мълако тикёть. Т.

2. МОЛОЧА'Й, -я, м. То же, что молоко́. У силётки - у какой мълачай, у какой икра.

Где мълачай, та мяхчъ. Б. МОЛОЧА ИКА, -и, ж. Селедка с молоками. Мълако у силётк'ъ тожъ есть. Этъ как кашыцъ тъкайъ бельйъ палоскъй ляжыть. А силётку с мълаком мы нъзывайъм мълачайкъй. ОГ.

МОЛО ЧНИК, -а, м. Маленький поросенок, сосущий матку. Пърасятки – мы их никак ни ръзличаим. От када ани свинню сасуть, то малошники, ЖБ.

МОНИ СТЫ, мн. Ожерелье из бус. Манисты, бусы такий насили. ДЛ. Бусы у нас нъзывають карали, манисты. Т.

МОРДАТЫЙ, -ая, -ое. С большим лицом. Он здаровый такой, мардатый, рылатый мужык. ДЛ. Яво дражнють мардатый, мордъ у

яво бальшая. М.

МО^ІРКВА, -ы, ж. Морковь. Морква хърашо дитям, витаминъў многа. Б. Патом пакрышым у бочку, патрём с сол'ъй, патом морквы укин'ъш. ДЛ. У гароди растуть овъщи: картошка, морква. Морквы у нас малъ сад'ъть. К. У залетъшний гот морквы быль многа. П.

МО'РКВИНКА, -и, ж. Одна морковь, морковка. Мясъ стушуть с цыбулий, морквинку дъбавляють, таматъм зъправляють. ДЛ.

МОРКО ВНИК, -а, м. 1. Ботва моркови. Марковинку выдирни, тойъ среш, вот ы марковник. Б. Маркоўник - ета натина морквы. ДЛ. Батва ат морквы марковник нъзывали. Т. 2. Суп из моркови. Дельйим пахлёпку из аващей. Из маркови завём иё маркоўник, из репы – репницъ. ДЛ.

МОСКАЛЕЧЬЕ, -я, ср., собир. То же, что москалье. У Добрушы такайъ гаворка там биларусы, а у нас такая - мъскали, мъскалеччъ аны нас завуть. ДЛ.

МОСКА'ЛЬ, -я, м. Русский житель Белоруссии (обычно старообрядческих селений). У диреўни нас, руских, мъскалями завуть. ДЛ. Мъскали – чиюхи. М. Маскоўка – етъ мъскалей так завуть у нас. П. Мъскали "тут" скажуть, другийь и "тутътка". Т.

МОСКАЛЬЕ, -я, ср. Собир. к москаль. Хахлы на тым краю, а на етъм аднем - мъс-

кальё. Т.

МОСКО'ВКА,-и, ж. 1. Женск. к москаль. Маскоўка – женщина. Мущину нъзывають маскаль. Л. Маскоўкъ къриннайъ, приражденкъ. М. Наша нацыя так нъзываитца: мъскали, маскофка. М. У няво жана маскоўка. НК. 2. То же, что московский топор. Маскофкъ тапор для фсех работ. Б. Масковский тапор еть плотницкий тапор, а прастой нъзываитиа калун. Лезвийъ у масковки пашыри. М.

МОСКО ВОЧКА, -и. ж. Уменьш. к москов-

ка (в 1-м знач.). Ана в нашу природу, маскоўъчка (о внучке). Л.

МОСКО'ВСКИЙ, -ая, -ое. ◆ Московский топор. Плотничий, из хорошей стали, топор заводского изготовления, с широким лезвием. Тъпары бывають двух видъў. Тапор прастой и маскоўский. Маскоўский - ета тапор. каторый типерь. Прастой тапор дельли у кузни. ДЛ. Раньшъ были масковскъй и хахлацкъй. У аднаво абух круглей, а у масковскъвъ абух плащей, плоскъй, Л. Маскоўскъй тапов еть плотницкъй тапор. М. Маскофскъй тапор етъ сталярный тапор. Шырокъй, харошъй ста-

МОСЛАК, -а, м. Кость. На, абгрызи маслак. М. Мясъ сьели, адни мъслаки ляжать нъ тарелки. НК. // Бедренная кость. Масол - этъ кость вышъ каленъ. Гаворють ищё маслак,

мъсалыгъ. Т.

МОСО¹Л, -сла, м. 1. Задняя часть свиной туши. Заднюю часть у свиней мы нъзываим стигно, маслы. Б. Масол - ета мяса с костью, ета ляшка у къбана. П. 2. Бедренная кость. Масол – этъ кость вышъ каленъ. Т.

МОСТ, -а и -у, м. Деревянный пол в жилом помещении. Пъд мъстом сушей, туда свежыи къчаны ставили. Б. Ани па вочириди масты моють. ДЛ. Старыйи скажуть мост. а мъладыйъ – пол. Л. Вазьми галик и пъдмити мост. М. Хаты усе были с мастами, з зимляным полъм ни было. НК.

МОСТНИ ЦА, -ы, ж. Половица. Масницы нъ падмостки прибивайъм гваздями. Етъ доски. Б. Масницъ - адна даска нъ палу. ЖБ. Даска пала у нас нъзывайътца масница. Л. // Не прибитая половица для хода в подполье. Масница - етъ адна даска, каторъя аткрывацтцъ пад мост лазить. ДЛ.

МОТ, -а, м. Моток пряжи, ниток. Ростъни, ани из дерива, на них разматывъли маты пряжа. М.

МОТОВИ 1ЛО, -а, ср. Приспособление для ручной намотки пряжи. Кагда пряжу матаиш, пирикладаиш нъ мътавила. НК.

МОТУ'3, -а, м. Обычно мн. Тесьма; кисти, бахрома. У нас кружъва, мътузы (как украшение в одежде). НК. Бъхрама у платку, мътузы такия, або у скатёриы. ДЛ.

МОТУЗО'К, - эка, м. 1. То же, что гайтан. Мътузок – тисьма такая мякинькъя, делъють с кнота. Крест вешъли нъ мътузок. ДЛ. 2. Веревочка. Нъ тялёнкъ дельли мътузок – вирёвъчку за шею. ДЛ.

МОТУ'ЛЬ, -я, м. Бабочка. Вон матуль пълител, ну, бабъчка. НК. Бабъчку нъзываим матуль. П. // Ночная бабочка с толстым туловищем. Матуль – бабъчка с толстым тулъвищъм, ночью лятаить. М.

МОТУ'ЛЬНИК, -а, м. Мот; пропойца. *Нъ гу*ляку гъварять: матульник. Матульник усё пръматаить, а патом нъ шышах сидить. ЖБ.



 $MO^{\dagger}XPЫ$, мн. То же, что бохры. На скатирти вон мохры. М. Купила платок с мохръми. НК.

МО ЧЕНИЦА, -ы, ж. Конопля или лен, вымачиваемые для обработки. Кънаплю замачивъли в ваде на месиц, и лён. Этъ мочъница. ЖБ.

мО ЧЕНЫЙ, -ая, -ое. Моченый. Лён и канопли мочуть в балоти: пластами нъкидають, грузу – и мокнить. Ета белый, харошый лён, йиво завуть мочиным. ДЛ. Укусныи мочъныи ябльки. К.

МОЧЕ НЬЕ, -я, ср. Действие по глаголу мочить в знач. 'держа в воде, обрабатывать'. Лён и канопли мочуть в балоти, ф калдобини. Мочуть, штоп атъшла мизга. Сам працес завуть мачен'ъ. ДЛ.

1. MO'ЧКА, -и, ж. То же, что моченье. Ложуть у расол — еть и будить мочкь. К. Мачили валвенки, падгрёбы, суравешки, большы никаких. Эть три на мочку. Л.

2. МО'ЧКА, -и, ж. Петля в одежде. Кохту шыла, ды мочки ищё ни здельла. К. Пълушубък – нъ завясках: с адной стъраны – мочка, з другой вязали узялки ис той жа афчины, узялки крепинькийи. Л. Для таво, штоп зъшпилить пугъвичку, надъ зделъть мочку. П. Апкидаю мочки ф кофти, штоп пугъвички зашпилить. Т.

МОЧЛИ'ВЫЙ, -ая, -ое. С большим количеством влаги; мокрый. Мачливый гот — дажливый. ЖБ. Кагда летъм частъ дощ идёть, етъ мачливъйъ летъ. Усё растёть очинь хърашо. К. Пъмидоры, бъклажаны... как гот мачливый, так он ни краснеить, а чирнеить нъ карню. Л. Мачливый гот — мокрый гот. НК.

МОЧУ¹ЛА, -ы, ж. и м. То же, что мочулка (во 2-м знач.). У нас гъварили мачула на соннъвъ чилавека. НК.

МОЧУ ЛКА, -и, ж. и м. 1. Мочалка. Трутца мачулкъй; с сукна зделъна или пъкупають. Л. Мачулки с рагожы делъють. ОГ. Мачулка — так старыи нъзывають мачалку. Т. 2. Перен Вялый, робкий, неразговорчивый человек. Экъй мачулка, атветить ей ни смох. ДЛ. Мачулкъй нъзывають спакойнъва, ропкъва чълавекъ. Он ходить, как бы ни выспълся. Гаворють йиму: ръзмачулься. М. Мачулка — эта чълавек што мачулка, как нюня, ни ръзгавору, ни пригавору. ОГ. Ой, мачулка ты ниудельный! Т.

МОЧЬ, могу, можешь, несов., неперех. Уметь. Тады у нас ни і мох. тънцавать нихто. Л. Я ни магу сеить ретка, а пъгущей. П.

МОШЕ'НСТВО, -а, ср. Мошенничество. Машенствь: хто каво абманить. ДЛ. Как ф карты играли, машенствъ бывалъ. ОГ.

МОШКАРЕЧА, -и, ж., собир. Мошкара. Нильзя ткнутца на гряды, ни ф сат: такайъ мъшкаречъ (после теплого грозового дождя). ДЛ. МУЖИ'К, -а, м. Белорусский крестьянин в отличие от русских старообрядцев. Етъ жывуть стъръабрятцы, а там — мужыки. ОГ. У нас скажуть лошъть; конь — етъ у мужукоф бсльшы. ОГ.

МУЖУКО В, -а, -о. Мужнин. Патрет мужукоў. П.

МУЖЧИ'НСКИЙ, -ая, -ое. Мужской. Батинки насили — как вот мущинскийи, толькъ гълинищи павышъ. Л. Мущинскъй кастюм. М. Мущинскъй пинжак. П. И мущинскъю работу, и балскъю делъли. Т.

МУЗДАНИ'НА, -ы, ж. Хлопоты, возня. Тольки музданинь, луччи тут прадать (кабана), штоп ни муздатца с ним. ДЛ. Кълъ тых грибоў музданины многъ. ДЛ.

МУЗДАНУ⁷ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Ударить с силой. Он яво так музданул, сильнь вдарил. ЖБ.

МУЗДА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Надевать уздечку, взнуздывать (лошадь). Муздать — значить муздилы у рот каню усунуть. К. У рот жылеза кладуть, муздиль — эть муздать. Т.

МУЗДА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Возиться, хлопотать. Тольки музданинь, луччи тут прадать (кабана), штоп ни муздатца с ним. ДЛ.

МУЗДЕЛЫ, МУЗДЕЛЫ, МУЗДЕЛЫ И МУЗ-ДИЗЛА, мн. Удила. Музд'ълы — жалески такия, штобъ конь ни бегъл. П. Музделы — этъ узда. Што каню в рот ложътъ. М. Музделы — вудилъ. НК. Муздилы — этъ груздилы, у некътърых муздилы. ЖБ. Повът привязывъитца к муздялам, к нижн'ъй части абротки. Л. У рот жылезъ кладуть — муздиль. Т.

МУЗДЕ'ЧКА, -и, ж. Недоуздок. Муздечкъ у нас нъзываитцъ аброть. ЖБ. Муздечку на морду каню адивали. М. Што муздечка, што аброть — у нас адинакъва. НК.

МУЗО ЛЬ, -я, м. Мозоль. Музоль: кожь дельйътца ат работы толстья, выскакъвъить пузырь. Б. Музоли пасели нъ нагах. ДЛ. Глянька, музоль какой! ЖБ. Музоль натёр нъ руке ат лапаты. Л. Нъ наге музоль апять. НК. Такия музали нъ руках. П.

МУЗУКА'НТ, -а, м. Музыкант. Музуканты дык етъ каторыйъ играли на скрипки, нъ бълалайки, нъ гармони. Б. Хто играл, музукант нъзывали, на чём бы ни играл, усё адно музукант. НК.

МУЛА', -ы, ж. Ил; отложения, образующиеся на дне реки после разлива и в колодцах. Наносы посл'ъ разливъ мулой нъзывають. Мула – этъ белый писок. ЖБ. Ил на дно аткладывъйътцъ, мула. Мула – этъ писок такой. И ф калотцъх мула аткладывъйитцъ. ЖБ.

МУЛЕВА НКА. См. Малеванка.

МУРАВЕ 'Ль, -вля, м. Муравей. У нас многа мураўлёў. ДЛ. Муравель любить трудитць. К. Муравли? Ани, искушенныйи, бегъють фсюду. Л. Во муравель бяжыть. П.



МУРАВЁ ЛЬНИК, -а, м. Муравейник. Муравельник — домики муравьёв, в лясу. П.

МУРА ШКА, -и, ж. То же, что муравель. Мурашки ў леси наносють вяликия кублы и жывуть. ДЛ. Идуть на стол мурашки. Л. Мурашки пъ сталу бегъють. М. Вон мурашка палзёть. Т.

МУРАШКО ВЫЙ, -ая, -ое. Темно-зеленый. А как празнишный сърахван, так новый, лентъчки пришывали — и зялён ънькийъ, и тёмнъмурашковыйъ, и цепъчки белинькийъ, штоп нарядный был. Мурашковый — этъ как зялёнъй, вот как цвет у бутылки. ЖБ.

МУ'РЗА, -ы, м. и ж. Грязный, испачканный

человек. Дитёнък мой мурзъ. К.

МУРЗА ТИК, -а, м. То же, что мурза. Мурзатый дитёнък – мурзатик. ДЛ. Мати ласкъвъ на сынъ гъварить: Мурзатик мой. ЖБ. Мурзатый, мурзатик – грязный. НК. Мурзилкъ, мурзатик, вымурзълся. Т.

МУРЗА'ТЫЙ, -ая, -ое. Грязный, испачканный (о человеке). Пра адёжу у нас тольки грязный можна сказать, а нъ чълавека йищё можнъ сказать мурзатый. ДЛ. Мурзатый мурзатик – грязный чилавек, хлопиц, деўкъ. ЖБ. Мурзатым чёрнывь, ниумываньвъ чилавекъ завуть. ОГ. Руки мурзатыя. П.

МУРЗАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Пачкать. У нас гъварять мурзъть, замурзълся. Замурзълся, кагда ягъды чёрныйъ кушъл. ЖБ. Ни надъ мурзъть, гуляй хърашо. Мурзъть — ета мазъть. Л. Мурзъть — пачкъть. М. 2. Плакать. Сколькъ можнъ мурзъть? Пиристань. ЖБ. Если хто плачъть долгъ, дык скажуть: Год'ъ уже мурзъть, успакойс'ъ. ОГ.

МУРЗИ¹ЛА, -ы, ж. и м. То же, что мурза. Мурзила гаворють нь дитей грязных. ДЛ. Мурзилаты, чиво ни памоисс'ъ? П.

МУРЗИ¹ЛКА, -и, ж. и м. То же, что м у р за. Мурзилка — ета грязный рибёньк, када лицо грязнья. Л. Мурзиль этый, зъмурзакълс'ъ. Эть большь а дитях — мурзилкъ. М. Мурзилкъ какой, вымурзътцъ успел ужо. П.

МУРЛА'Т, -а, м. Бревно, на котором лежат концы стропил. Мурлат ложытцъ паверх верхнивъ вянца, у няво врубливъютцъ страпилъ. М.

МУРЛА'ТЫЙ, -ая, -ое. ◆ Мурлатый венец. Верхний венец сруба. Верьхний винец, где укрипляйитць балкъ съ страпильми, завётца мурлатый. ДЛ. Паследний винец срубъ, каторый кладётцъ пад белькъми, завём мурла-

тый. ОГ. МУРО Г, -а, м. 1. Мурава. Мурох — этъ трава зилёньйь, мяхкьйь. ЖБ. Мурох — етъ мелкьйь сочньйь трьеа. Йиё каровы и кони люб'ьть. К. Мурох къла дваров; халсты ръсстилали нь мурагу. М. 2. Высококачественное сено. Мурох — эта очънь харошъйъ сень. Б.

МУРОЖО'К, -жка, м. Уменьш. к мурог

(в 1-м знач.). Муражок у нас нъзывають. Еть трава растёть па улицьм. ДЛ. Пайдём нь муражок. Травъчка-муравъчка, зилёный муражок. Л. Траўкъ малинькъйъ возли калитки, увъ дваре — эть муражок. П.

МУРЦЕВА'ТЬ, -цую, -цуешь, несов., перех. Есть мурцовку. Сённ'ь ела мурцовку: у стакан пяску насыпиш, вады нальёш, хлеба и

мурцуиш. ЖБ.

МУРЦО'ВКА, -и, ж. Кушанье из хлеба, сахара и воды или хлеба, соли, воды (иногда — также растительного масла). А хлеба накрышуть, и с сахъръм, с алейъм, вады, этъ у пос — мурцоўкъ. ДЛ. Мурцоўка, хто тюря нъзываить: крышуть хлеп, солють, хто сахър сыпють. М. Мурцовкъ: салодиш ваду и ложыш туда хлеп. П.

МУРЧАТЬ, -ит, несов., неперех. Мурлыкать. Кошка мурчить. ДЛ. Кошка мурчить, так

гукъить. Л.

МУ СИТЬ, -шу, -сишь, несов., неперех. Быть должным, вынужденным. Бывала, в леси приходитца пъдымать, и ни па силъм, а мусиш. Л. Мусили пузъм лажытца и плыть. Л. Мусил пайтить, а ни удалося. М.

МУ′СКУЛЬЯ, мн. Скулы. Раньшъ на скулы мускулья гъварили. ОГ.

мускулья гьварили. Ог. МУХ. -а. м. Большая муха. Здаровъя, баль-

шая мухь – ета мух. ДЛ.

 $MY^{I}XИНА$, -ы, ж. Одна муха. Адна мухинь влитела. М.

МЫ'РКАТЬ, -ает, несов., неперех. То же, что мурчать. Кошкъ мыркъйъть. Т.

МЫРЧАТЬ, -ит, несов., неперех. 1. То же, что мыркать. Кошкъ спить дъ мырчить. ДЛ. Хто гъварить мырчать, хто гъварить мурчать, ета значить мурлыкъть. Л. 2. Мяукать. Журтуить ён, кагда сытый, мырчить — просить яды. НК.

МЫ'СКА, -и, ж. Миска. Эта вам па мыски (борща). Л. Диривяннъя мыска — в них салъ талкли, абедъть малъ абедъли. Л.

МЫТ, -а, м. Понос. Мыт: если мълъка п'ъриелъ или што-нибуть другойъ пъеридить. Б. Мыт – ета панос. ДЛ. Панос у жывотных, или мыт. И у дятей гъварять: мыт пранял. Л. Уй, какой мыт у рибёнкъ. НК. Абапьетцъ – мыт зделъйътцъ, панос. ОГ.

МЫТЬ, мою, моешь, несов., перех. 1. Стирать. Мыть — ета стирать што-нибуть дома али у речки. ДЛ. — Хатит'ъ пъстирать? — Да, хачу памыть. Л. Жлуктили бяллё — мыли бяллё. Т. 2. Полоскать. Нъмачила билье, стирать буду, а патом — мыть. Б. Стирали в начвах, патом шли на речку — мыть. Л. 3 буку — и на речку, на речки моють. Л.

МЫТЬЁ', -я, ср. Полоскание. А лунку нъ мытьё пръсякають. Иди лунку пръсяки: ба-

бам мыть. Л.

МЫ'ЧКА, -и, ж. Трава белоус. Мычкъ – етъ трава жосткъйъ, на ей калючки есь. Каровъ и

конь иё ни хочуть. К. Мычка - трава, билавус. Билавус и мычка - эта адно. Ана крепкъя, коситца дужа крепка. Л. // Сено из этой травы. Мычкъ - этъ самъйъ плахойъ сенъ, белъйъ, как провълъкъ, каровъ ни пирижувайъть. ЖБ. Асака – плахойъ сена, и мычка – плахойъ. Л.

МЯ'ВКАТЬ, мявкает и мявчит, несов., неперех. Мячкать. Кошка мяўкъйъть. М. Мяўкъить кот, атчинитя дверь. П. Гляди, кошкъ мяўчить, на двор надъ выпустить, а можыть, ана есть хочить. ЖБ.

МЯ'ГКИЙ, -ая, -ое. ◆ **Мягкий день.** Банный день. Суботь - мяхкъй день, парютцъ у банях. ДЛ. Кагда бан'ь, тък нъзывають мяхкъй день. М.

МЯ'КАТЬ. См. Мекать.

МЯКИ ННИК, -а, м. Отгороженный угол в гумне для мякины. Микинник — то для микины, этъ у гумне приделывъйътца аддельный угалок. Т.

МЯ¹КНУТЬ, -нет, несов., неперех. Мокнуть. Клуня для сена, саломы, штоп ни мякль. К.

МЯ^IКОТЬ, -и, ж. Мягкая трава мурава. На мякьти хърашо сидеть, можнъ и спать. Этъ мяхкъя трава, мурох. ДЛ. Мякъть нъзывают траву, муражок. НК.

МЯ'КОТЬКА, -и, ж. Подушечка пальца. Зъназиль мякьтьки. Ой, балять мякьтьки. М.

МЯ'КУШ, -а, м. Мякиш. Вот я дам мякуш кошки. Л. Ни еш корку, еш мякуш. М.

1. МЯ'КУШКА, -и, ж. То же, что мякуш.

Дай мякушку хлеба. П.

2. **МЯ́¹КУ́ШКА**, -и, ж. То же, что мякотька. Бълять мякушки. ДЛ. Щипушки ни гъварять, у нас: мякушки у пальцъф. П.

МЯ'ЛЬЕ, -я, ср. Отходы при обработке льна мялкой. Патрёпки - атходы ата льна, кагда лён трепиш, ани падъють, пачиски – ат чисания, мялья - кагда мнуть. ДЛ.

МЯЧА, -и, ж. 1. Мокрый снег. Мяча пайшла – мокрый снех, мяхкъй. ДЛ. 2. Частые дожди, задерживающие развитие растений. Мяча: дощ залил землю. Рош лижыть, картошка, усё гниёть. ЖБ. // Дождь. Варона кряча – будя мяча, ну... дощ. Л.

н

НА'НА'НА, междом. Слово, которым подзывают животных, преимущественно собак. Пъдзывають сабак: на-на-на! Ана щаж жа бягить. Л. Жучёк, на! Л. На-на-на! - завуть жывотных, если им чиво-нибуть даёш. М.

НАБЕ ГАНЕЦ, -нца, м. То же, что барканенок. Набегън'ъц байстрюк нъзывають, у

каторых бат'ък нет. ОГ.

НАБИВА НКА, -и, ж. 1. Шапка из буклированной ткани. Нъбиванка – шапка щ чёрными быръчкъми, етъ такия вузялочки, бубъчки на шапки. ЖБ. Нъбиванка - нъ мътирьяли набрана, з бугарками-пупырышкъми. Ане нъзывались шапки-нъбиванки. Л. Нъбиванкъ - этъ шапкъ, шерсть ниткъми пръшывайътцъ. П. 2. Искусственный мех. У женских съпагах и есть нъбиванка. М. 3. Платок с нарисованным на одной стороне ткани узором. Нъбиванкъ - платочък с цвитами, нъмулевънными с одной стъраны. Б. Нъбиванка - гарускъ цвитнайъ. ДЛ.

НА БИЛКИ и НАБИ ЛКИ, мн., НАБИ ЛКА, -и, ж. В ткацком стане рама, в которую вставляется бердо. А бёрды ўстаўляютць у набилки, у достъчки такийи. За набилки бярёшс'ъ руками и бьёш. ЖБ. Станов'ътца бёрда в набилки, бёрдъ пръбивають нитку. П. У набилки ўкладывъють бёрда. ДЛ. Раму ў стани завуть набилкъй. ОГ.

НАБО'ЖНИК, -а, м. Полотенце, которое вешают на образа. Набожники - пълатенца для украшения икон. На кут вешъли набожники. ДЛ.

НАБО'ЖНЫЙ, -ая, ое. Набожный. Набожный – чризмернъ верующъй чилавек. Б. Была набожнъя такая. П.

НАБО'Й, -я, м. Потертость на шее лошади. Набой - етъ хъмутом нъбивайътцъ, нътирайътиъ. ОГ.

НАБОЛМОТА'ТЬ, -чешь, чет, сов., перех. и неперех. Наговорить вздор. Ты дужъ многъ нъбълматал – слушъть нечива. П.

НА БРОВКА, -и, ж. Надбровье. Набръўки месть нь илбе вышь бравей. ДЛ. Над бровью у нас набръвки, адна - набръвка. П.

НАБРО'ВКА, -и, ж. Верхнее веко. Эта веки - набровки. • Навесить, напустить набровки. Нахмуриться. Во навесиль уже набровки. ЖБ. Што ты нъпустила набровки? Этъ жъ што пъд бравями. НК.

НАБРО Д, -а и **НАБРО ДА**, -ы, м. и ж. 1. Человек, пришедший из других мест и поселившийся в деревне. Вот приехъл, жанилс'ъ тут и жывёть. Гъварять: Ах ты, наброт, чужак ты! ЖЕ. И с час ругаютца бабы: Наброт приедить, йим пачёт! М. Мищанин на схотки и ни гъвари... придёть в диревню, жывёть, скажъть што-нибуть - яму: Што ты, наброда?! Наброда – чужой чилавек. Л. Набродъ – етъ чилавек приежжий аткульсь. Еть словь пръизносють при ругне: набродъ ты. НК. 2. Некстати пришедший, подошедший человек. Наброт этъ кагда лишний чилавек пъдышол, пришол, низваный. ОГ.

НАБУВА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов.; НА-БУТЬСЯ, -юсь, -ешься, сов. Обуваться. Сив'ъркъ уже, нада нъбуватца, надъ нъдяватца. ДЛ. Надельсь, набульсь, сабральсь. ДЛ.

НАБЫ'ТЬ, набуду, набудешь, сов., перех. 1. Приобрести. Баба набыль свинёнкь. Б. Ньбыла я сибе худобу. М. 2. Найти. У Купрейиўки нъбыли (отбившуюся от стада карову). Л.

H

3. Пробыть, провести время где-либо. *Многь* дужь нъбыли. П.

НАВА Р, -а и -у, м. 1. Пена на поверхности закипающей, кипящей жидкости. Када варють што-нибуть, пълучаитца навар, каторый снимать нада. Б. Сними с супу навар. П. 2. Осадок на стенках, дне сосуда, в котором варят пищу, кипятят воду. Навар или накипь бываить нь посуди. Л. Нъ махотки уже навар, так надъчистить. М.

НАВЕ'С, -а, м. То же, что пухоль. С нагрудника шли шырокийъ шлейки на плечи накрист, нъд рукою и пухлик, и навес нъзывали. ОГ.

НА'ВЗА, -ы, ж. Вощина. Навза — ващина из воскъ. Б. Старъя и пустая ващина — суш или навза. Л. // Вощина с медом. Ващина с мёдам наўза нъзываитца. ДЛ.

НАВЗМЁ'Т, нареч. То же, что враски дку. Навзмёт: эта када пашуть враскитку. М. Пад жыть пашуть навзмёт. НК. Навзмёт пахали, кагда дирнистьйь зимля. ОГ.

НАВИ ЛОЧНИК, -а, м. Рукоятка вил. У вил читыри зубы и ручкъ. Ручку нъвилашникъм нъзывають. Нъвилашник у вилы зъбивають. ЖБ.

НАВИ'ЛЬНИК, -а, м. То же, что навилочник. Навильник — на што нъбивають вилы. Б. Вилы пъкупають у мъгазини, а навильник дельють сами. К. У вилах рага, трупка жалезнъя и навильник. Л.

НАВО'Й, -я, м. В ткацком стане: вал, на который навивают основу. Нитки наматьеьютць нь навой, на круглью калоду. ЖБ. Бируть стан, накручивьють пряжу нь навой, патом у бёрдь и ньчинають ткать. Т.

НА ВОЛОЧЬ, -и, ж. Бранн. То же, что наброд. Аткель ты? Ты жъ навълъч! Б. Нъ пришельцъф, када ругаютца, гъварять: навълъч. У, навълъчи фсякъй пънаехълъ. ДЛ.

НАВПРО ТИ, нареч. и предлог. 1. Нареч. Напротив. У мине наўпроти калодиц есь К. 2. Предлог. Напротив. Наўпроти мине дет Хвадей жывёть. К.

НАВРО ДЕ, предлог с род. пад. Вроде. Зябир — трава навроди гърчака, растёть и на грядъх, и фсюдух. М.

НА ВСЕ, нареч. Совсем, вовсе. Ты уже навс'ъ лигла? Л. Я аддаю ножык навс'ъ. М. Мне тисно платьйъ, так я тибе яво навс'ъ аддам. П.

НАВСКАЧКИ, НАВСКАЧКИ и НАВСКАЧ-КИ, нареч. Вскачь. Кони бегьють навскъчки, галопъм. Б. Шагъм, патом труском, а патом рысью, а патом уже навскъчки: как эря бягёть. Л. Лошъди бегъють и рысью, и наўскачки. НК. Нъвскачки пъбигу, фприпрышку. М. Наўскачки бегла карова. Т.

НАВСКО'С, нареч. То же, что навскосяк. Късавьё: каса нъ ниё нъбивалься, палкъ такая, ета зъсякаитцъ наўскос. М. НАВСКОСКИ', нареч. То же, что на в с кос я к. Късавьё нъўскаски пръсякаитцъ и зъбиваитцъ колышкъм у баньку. М.

НАВСКОСЯ'К, нареч. Наискось, наискосок. Жывуть ани нъўскъсяк ат мине. К. Чуть ни нъвскасяк – кино. Л. Ни прямъ чир'ъс пол'ъ пашла, а нъфскасяк. ОГ.

НАВСКРА'Й, нареч. 1. На краю. На крайний дом гъварять: дом стаить навскрай сила. 2. Позади. Наўскрай маво гародъ он жывёть. К.

НАВСПРЯМИ'К, нареч. Напрямик, прямо. Пайдём нъўспримик на Сие'ънку. Л. Нъвспрямик чир'ъс пол'ъ пашла. ОГ. Туда дарогъ нъўспрямик. Т.

НАВСПРЯМКИ, нареч. То же, что навспрямик. Идити нъўспрямки, чирис пол'ь, там и лес будить. К. Наўспрямки хадили (зимой через реку). П.

НАВЫ'НТАР, нареч. Иначе, по-другому, непривычно (о речи, словах). Ани гъварять навынтър. Навынтър — ну, вот вроди кофту выв'ърниш нъизнанку. Л.Л.

НАВЫ НТАРАК, нареч. То же, что навынтар. Фсё навынтърък... ну, ни нашы слава. ДЛ. У карсвы бываить нарида на выми, выбълить патом... мастит сичас нъзывають. Чичас фсе балезни нъзывають навынтърък. ДЛ

НАВЯ'ЗЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Привязывать (веревкой; о пасущихся животных). Была у нас выгарь зъ диревн'ъй... там и скатинъ пастильсь, и тилят навязывъли. П.

НАГАСИ́ТЬ, -шу,-сишь, сов., перех. Наложить слишком много (о ноше). Нъгасиш ты, ели тяниш. ЖБ. Я нъгасилъ целый мишок, чуть падняль. П.

НАГЛА ЗНИК, -а, м. Пришитая к недоуздку повязка, мешающая пугливой лошади смотреть по сторонам. Наглазники к абротк'ь, и конь тольки стешку вид'ъл. ОГ.

НА ГЛИНОК и НАГЛИ НОК, -нка, м. Почва со значительным содержанием глины. А мне выдилили кусок зимли с адним наглинкъм. Л. Наглинък – этъ глинистъйъ зимля, или глейкъйъ. ОГ. Наглинък – з глинъй пясок. Т. Наглинък – етъ в вид'ъ глины. К.

НАГОМОНИ ТЬСЯ, -нюсь, -нишься, сов. Наговориться. Нъгъманились вы ужо, давольнъ. ДЛ.

НАГОРЕ' и НАГОРЫ', нареч. и предлог. 1. Нареч. Вверху. Нъгаре дер'ъвъ засохлъ, а ат корня атростки. ОГ. 2. Предлог. Наверху. Крыша ляжыть нъгары домъ. ЖБ.

НАГУ'ЛОЧКА, -и, ж. То же, что барканёнок. Эть ш у них нагульчка, дачка ш биз мужыка ръдила. Б.

НАДБА'ВОК, -вка, м. То же, что наддачка. Я пайшла палоть нъ надбавък. ЖБ. Аснавной план, а патом — надбавъки. М. Вот у H

мине есть дватцъть сотък, ищё атрезъли пять сотък, тък эта надбавък. П.

НАДБРО'ВНИК, -а, м. То же, что набровка. Надбровники — нъд бравями. М.

НАДВО'РИШНЫЙ, -ая, ое. 1. Выходящий на двор. Надворишныя вокны на двор выходють. ДЛ. То пиреднийь окна, эти — надворныйь, или надворишныйь. Л. 2. Не откармливаемый (о свинье). Эта надворишный пърасёньк. ЖБ. Надворишныму къбану што папаль дають, а кормнъму — штобъ аткармить. М.

НАДВО РИЩЕ, -а, ср. 1. Место, где стоит жилая постройка. У нас месть, где хать стаяль, — надворищь. ОГ. 2. Земля около дома. Зимля, што находитць каля хаты и пастройьк,

нъзываитцъ у нас надворищъм. Т.

НАДВО РНЫЙ, -ая, -ое. 1. То же, что на дворишный (в 1-м знач.). Надворныйи, надворишнийи окна смотрют ва двор. Б. Надворныйъ вокны — ета што на двор выходють. У нас гъварять и надворныйъ, и надворишныйъ вокны — ета адно и то жъ. К. Нъ дваре нъзывайътца надворнъя стина, а с улицы тък нъзывайътца улишнъя. Л. Надворныя вокны на двор свет ъть. П. 2. То же, что на двор ишный (во 2-м знач.). Надворнъй пърасёнък — какой ни пъд зарес, йиму пака мала хлеба дають. М. Поснъя свининъ, сала нима, адно мяса — этъ надворнъя. НК.

НАДВОЯ КИ, нареч. 1. На две части. Нъдваяки ръздилила. М. 2. Неопределенно, с возможностью двоякого исхода. Нъдваяки сказала: и так, и так можнъ пънимать. ЖБ. Думью нъдваяки: купить ти не. П. 3. Стараясь ни с кем не портить отношений. Нъдваяки: етъ значить я и вашым и нашым добрый. К.

НАДДА ВОК, -вка, м. То же, что на дда чка. Хто гъварить: мне дабавък дали — ищё зямли, а хто гъварить наддачкъ. Прежди чащъ наддавък гъварили. Т.

НАДДА'ЧА, -и, ж. То же, что наддачка. Наддача — етъ надел, прибавлины к другому,

если ни хватаить сотък. Т.

НАДДА'ЧКА, -и, ж. Участок земли, прибавленный к владению того или иного хозяина. Наддачкь — дабавък к зимли к усадъби, для надель, если иё ни хватайъть. Мне вот дали наддачку на тым балот'ъ. К. Къгда адин хазячин купил сибе зимли, то эть зимля прибаўляцтцъ к йиво участку. Зимли у ниво сталь большь. Эть прибаўкъ зимли к йиво участку и будить нъзыватцъ наддачкъ. ЖБ.

Н**АДЕВА' Тъ**, -аю, -аешь, несов., перех. Одевать. За ета кармили и нъдивали яво. ДЛ. Нъ-

дявай иё типлей, там хольднь. ЖБ.

НАДЕВА́ТЪСЯ, -аюсь, -аешься, несов.; НАДЕ́ТЪСЯ, -нусь, -нешься, сов. Одеваться, одеться. Нъдивайся, наденься, пакройся. ДЛ. Как ты нъдиёшся долгь. ЖБ. Ты жь наденься. М. Ана уже нъдиваитць, щас идёть. НК.

НАДЁ'ЖА, -и, ж. Надежда. И я был в надё-

жы, што должън пайти дощ. Л. Адна надёжа была у мине, и той нету типерь. М.

НАДЕИ, -я, м. Дождевой червяк. А нъ крючёк насажевють голых чирвикоў длинных, што ползьють пасля дажжя, нъзываитць надей той чирвяк. ЖБ. Надеи — дъжжявыя черви, длинныя черви, вреду ни дельють. НК.

НАДЕ ЛЬНИК, -а, м. Надел; участок земли; большой участок земли. Надельник — тая ш зимля у шыриню две-чатыри сажыни. Б. Надельник — эта бальшой участък. ЖБ.

НАДЁ'НЫШ, -а, м. Подкидыш; то же, что нагулочка. Раньшь паткидывьли надёнышьй, паткидышьй. К. Девкь родить адна и пьднисёть, и паткинить. Пастукъить в акошкь и утикаить. А там сваих шесть. А ф чём надёныш этът винават? М. Надёныш — у каторых батик нет. ОГ. Низаконный рибёнък — завуть баркан, надёныш. П.

НАДОЕ'ДА, -ы, ж. и м. Надоедливый человек. Што пристаёть к людям, гамонить са усими – чилавек дакучливый, нъдаедъ. ЖБ.

НАДОКУ'ЧЛИВЫЙ, -ая, -ое. Надоедливый, назойливый. Нъдакучливый ты такой дитёньк. ДЛ. Нъдакучливый ты мужык, нъдаел ты мне, як горькъйъ ретькъ. К. Лишнивъ гъварить многъ, лезить, нъдаел, нъдакучливый. Л.

НАДЫКО'ННЫЙ, -ая, -ое. ◆ Надыконная стена. Глухая стена,на которой висят иконы, фотографии. Ньо ыконьми глухая стина ти ньоыконнья. Там ыконы стаять, патреты висять. НК.

НАДЮ БИТЬСЯ, -ится, сов. 1. Нахохлиться (о птицах). Надюбилься курица, сагнутья сидить. К. Куры балеють: пълиняить, сидить надюбитца, гребинь пъчирнеить, и памрёть. ДЛ. 2. Прорасти, дать росток, ростки. Кагда растенийь намачивым, ано прърастаить: надюбильсь уже. ЖБ.

НАЖИ ВА, -ы, ж. Наметка. Кагда шйош ниткъй, нажыву дельиш. Нада платьйъ нъжывить. К.

НАЖИВИ¹Тъ, -влю, -вишь, сов., перех. Наметать. Нъжывить: када шйош адежду, то ниткъй ретка пръшывайъш. ДЛ. Нада нъжавить, патом шыть, ну, так нитъчкъй парежы, штоп ана платней лажыльсь. Л.

НАЖЛУ'КТАТЬСЯ и НАЖЛУ'КТИТЬСЯ, -тишься, сов. Выпить слишком много воды, чая и т. п. Ну, што ты нажлуктъльс'ъ чаю? К. Ой. нажлуктилась я халоднъй вады. Т.

НАЗА ВТРЕВА, нареч. Назавтра. Назафтривъ тестъ паставиль, булки буду печ. К. Назаўтрива абраза забрали пъ дамам. П.

НАЗАДЕ', нареч. Сзади, позади. Хвартух завязъваим нъзаде. ЖБ. Дъ он атстал, нъзаде идёть. К. Тянуся нъзаде, атстаю. П.

НА'ЗЕЛЕНЬ, -и, ж. Недозревшая рожь. Наз'ъл'ънь – етъ к**ег**да жыть зилёнъйъ, йиво нильзя в скирду класть. ОГ.

НАЗЕ'М, -а и -у, м. Навоз. Хто нъзавёть гной, хто навос. Гаворють и назём. ДЛ.

НАЗУБИТЬСЯ, -ится, сов. Прорасти Зирно назубильсь - етъ значить: зирно прърасло. ОГ.

НАЗУ БРИНА, -ы, ж. Зубец серпа. Серп: и зупки есть, назубринь ньзываитиь. ДЛ, Назубрины: делъють малинькии насечки, а патом, када атточуть, пълучаютца вострыи зубочки, М.

НАЗУ БРИТЬСЯ, -ится, сов. Образоваться (о зерне злаковых растений). Назубрильсь кагда толька пъйивляютца зёрнышки, а кагда хърашо - то нъливаютца зёрна. ДЛ.

НАИЗНА НОК. нареч. Наизнанку. фсе балезни нъзывають навынтърък... ну, как

платок... нъизнанък. ДЛ.

НАЙТИ'СЬ, -дется, сов. Родиться. Нашолся у мине хлопчик. ДЛ. В синтябре месицы нашолся Миша. Л. У яво уже малой нашолся. Так ы астался, и в армии ни был. М.

НАКА'ПЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Накладывать. А навос нъкапывъть, так я адной женщини адинокъй пъмагу, а ана мне. Б. Вилъми накапывъють навос нъ калёсы. ДЛ.

НА'КИП, -а и -у, м. 1. Накипь; пена на поверхности кипящей жидкости. Скарей вазыми лошку и накип сыми. Л. Нъ барщу пенкъ – этъ накип. Т. 2. Осадок на стенках сосуда. Бирём ти гравиль, ти соду, ачищаим накип. ДЛ. Там нет никакова накипу. Л. Накип бывайъть нъ чугуну. М.

НАКЛАДА ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. 1. Накладывать, наполнять. Кадушку наклал, пъсалил и фсё (об огурцах). Л. 2. Нарекать, давать имя. Хавронья - эта уже имяна свиням нъкладали. Л. Катов завуть котики и всё. Имён ни нъкладають. ОГ. 3. Обязывать, назначать, предписывать. Тады нъкладали многъ налогу зажытъчным. М.

НАКЛОНУ ТЬСЯ, сов. Наклониться, лечь (о зерновых, их всходах). Нъкланутца ета калосся жыта ти пшаницы нъкланилися, пълягли. ДЛ. Къда дошть идёть, грат, усходы мъладыйъ паляжуть к зимле, тъгда у нас гаворють: нъкланулись усходы к зимле. ЖБ.

НАКЛЮ'НУТЬСЯ, -ется, сов. Начать прорастать. Наклюнутца - къда зёрнъ выпускають ростинь. А если н'ъдъбракачъствинъйъ зирно, тък и ни взайдёть. Б. Кагда пасадють хлеп и он нъчинаить чуть паказывътцъ з зимли, усходить, тагда гаворють у нас: наклюнульсь. ЖБ.

НА КОВАЛЬНЯ -и, ж. Наковальня. Бьють мълатком па накъвъльни. ЖБ. Кладётца кусок жылеза на накъвъльню. Л.

НАКО'НТ, предлог. Насчет. Лук – и всё, репчистъвъ мы ни знаим. Наконт этъва я ни знаю. Л. Наконт этъвъ я йищё ни слыхалъ. Т.

НАКО'ЧЕН, -а, -о. Накатан. Крыша (погреба) тожа накочъна дубвм.: Л. Пакрыта крыша, так накочина, закоты зъбивають. М. Крыша накочина брёўнъми - накрыта брёўнъми. П.

НАКРЫ ШКА, -и, ж. Навес над воротами. Навесы у нас звали накрышка. Вароты нъкрывали накрышкъй. НК.

НАКУ/ХТАТЬСЯ, -аюсь, аешься, сов. Надеть на себя много одежды. Я пакрылься чижало, надельсь, накухтъльсь, ДЛ,

НАЛАДО НКА, -и, ж. Часть рукавицы, перчатки, покрывающая ладонь. Часть рукавиц и пирчатък, каторъя пъкрываить ладошку, нъзываитиа нъладонка. ДЛ.

НАЛА'ЩИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Лощить; натирать для блеска и гладкости. Нитки воскъм налащивъють. ОГ.

НАЛЕЖА'ННЫЙ, -ая, -ое. Налёжанный. Нъл'ъжалися, мяхкийъ грушки стали, нъл'ъжаныйъ. ОГ.

НАЛИВА'ШКА, -и, ж. Насекомое, которое появляется во ржи в период ее наливания. На жыти нъливашки – как жук. Када жытъ нъливаить, ани бывають. Как жыть нълилось, так их нет. ДЛ. Када жыть атцвитёть, пъйцеляютиъ букашки жолтыи на колъси, ета и есь нъливашки. П.

НАЛИ ВКА, -и, ж. То же, что бель (в 1-м знач.). Наливкъ – яблъкъ. как нальётиъ. как воск жолтый дельютца, светютць. ДЛ. Наливка - ета белый налиў, летнии яблъки. М.

НАЛИЧА/ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Начислять. Нъличають деньги в ібугалтерийи. Б. Бригадир дни нъличаить. К. Можъть быть. за эту работу наличуть день. Л.

НАЛУПИ ТЬСЯ, -плюсь, -пишься, сов. Нарядиться не ко времени, не к месту. Ну што ты нълупилась, ни празник, ничаво, ни к делу. M.

НАЛУ СКАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Натравить, науськать. Узял хто-ть налускъл сабаку, а та бешънъя, вот ат сабаки и умярла.

НАМЕ СТНИК, -а, м. Заместитель. У нас есть притсидатиль, а у яво есть намесник, далжно быть, ъграном. К. Толька штъ прийижжал намесник притсидат'ъля. Л.

НАМОРЁ'ВШИ, дееприч. Уставший. Он придёть нъмарёвшы. ДЛ.

НАМУ РЗАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Наплакаться. Намурзъльсь я сиводня... ну, наплакълась. Т.

НАМШИ'ТЬ, -шу, -шишь, сов., перех. Проконопатить сруб мохом. Нада намшыть дом. Складають иструп на места и мох кладуть. П.

НАНАПОЛА М. нареч. Пополам. Я нънъпалам хлеппякла с либядой. М.

НАНО СНИК, -а, м. 1. Передняя и верхняя часть башмака. Нъ бъшмаке ти батинки так звалось: што спериду и сверху - наносник, збоку – галяшки, ззаду – каблук ти задник. К 2. Носок обуви. У нас насок у тухли нъзывають наносник. П. 3. Металлическая набойка

на носке обуви. Наносники есть нъ батинкъх, жылезныи, медныи – нъ насу. М.

НАПА ДЫШ, -а, м. Паданец. Нъзбирала видро нападышъй. У сади ветир натрёс многа нападышъй. К.

НАПАЛИ'ТЬ, -лит, сов., перех. Нагреть. Ну што ты принес этих дров, ани ни напалють печ, а толькъ куреють. М.

НАПЛЫВНО'Й, -ая, -ое. ◆ Наплывной сенокос. Заливной луг. Нъплывной синакос - ета зълиўной лух. У нас поплъв - нъплывныйи синакосы. Л.

НАПОДДЕВА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Надеть на себя много чего-либо. *Мне типло:* я многа нъпъддивалься. Б.

НАПОДПЛЕ ТЕННЫЙ, -ая, -ое. Сделанный путем переплетения прутьев лозы между колышками (о плетне). Колики паставють дубовыя, а тагда лазой зялёньй плятуть, и пълучаитць плитень, нъпатплетиный чистакол. М.

НАПОЗЫЧА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Взять в долг (у нескольких человек). Пь падругьх нъпъзычаить рублей сто. Л.

НА'ПОЛ, нареч. Пополам. Напъл агурчик разрезъл. Б. Ръздяли хлеп напъл. ЖБ.

НАПОЛА'М, нареч. То же, что напол. Ръзламал нъпалам. Л. Нъпалам пъдилилъ. ОГ. Крошку и тую нъпалам разделить. П. Разрежым агурец нъпалам. Т.

НАПОПОЛА'М, нареч. То же, что на пола м. Эть вам нь оваих, нъпъпалам. М. Картошку надъ разрезъть нъпъпалам. П.

НАПОТЕ МКУ, нареч. Впотьмах, в темноте. Шол нъпатёмку, оъ нълятел нъ карягу. ДЛ.

НАПРИ'КЛАД, еводное слово. Например. Наприклът, у вайну тяшкъ жылось. К. Хатя, наприклът, мине хърашо. Л.

НАПРОСТУЮ, нареч. Напрямик; по прямой линии. Пайду прямь, ти нъпрастую. Пашол нъпрастую. Ти нъпрастую. М Пашол нъпрастую, ти нъпрастую, спраста, ни таи. ЖБ. // Открыто, честно, без обмана. Усё жызнь нъпрастую жывём: никаму ни бряхали, ни брали чужова. К. Мы тада жыли так нъпрастую, ни абманывъли къвалеръф (т. е. не применяли косметических средств). Л.

НАПРО'ТИ и НАПРОТИ', нареч. и предлог. 1. Нареч. Напротив. Мы сидели с ёй напроти. П. Нъпрати – парк. Ана посл'ъ гульни дъ нь работу. П. 2. Предлог. Напротив. Этъ напроти школы. М. Хатъ их напроти калотца. Т.

НАПРО'ТЬ, нареч. и предлог. 1. Нареч. То же, что на проти (в 1-м знач.). Ана жывёть ни напроть, а врят. Л. 2. Предлог. То же, что на проти (во 2-м знач.). Напроть дома дарогь. ОГ.

НА'ПРЫСК и **НА'ПЫРСК**, -а, м. Специальный состав из меда и трав; им спрыскивают внутренность улья, приготовленного для нового роя. Напрыск — еть дельли с ягьт кру-

шыны, дъбавляли туда мёт, и етым спрыскъеъли улий. К. Напрыск делъитца, штобы пчёлы азнакомились с ульйъм. Пчёлы сйидють этъ и привыкають к улью, к запъху. Л. Улий напырскъм збрызгъл: с ващины мёду туда, и у печку. Тады и у алешнику патрём, и усё ў улий, штобъ приўлеч пчёл. М. // Сахарный раствор для подкормки пчел. Напрыск — етъ спрыскъвъють пчёл сахъръм, штоп ани паткармливълись. ДЛ.

НАПУТИ ТЬ, -путишь, сов., перех. и неперех. Направить; склонить к чему-либо. — Вас суды и нъпутили. —? — Вот вас суды и паслали. Л. Нъпутили яво, а он битца пришол, жонку бить. ЖБ. Нъпутила дъ и сама ни рада. НК. Баба нъпутить чилавека, тык он пайдёть ругатиа. Т.

НАПЫ'РСКАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Сбрызнуть. Ульё нахутъл, натёр, напырскъл – эбрызнул. М.

НАРА ЗИТЬСЯ, -ится, сов. Дать ростки. Наразитца: када зирно началь прърастать на почв'ъ. Б. Глянь ты, а у мине бульба наразилась йищё у канцы мая. Л. Намочиш симина, видиш: уже будуть ростики, наразилися в лясу, наразилися – нъчинають талщеть. Л.

НА'РАСЧИНЬ, нареч. Настежь. Хата стаить наръшчинь. Л. Наръщинь дверь аткрыла, штоп дух вышъл, а то групку стапила – и жарка. П.

НАРЕЗА'НИК, -а, м. Вид небольшого печенья. Нъ паминки нъризаники дельють. Ети нъризаники то ў творъх, то ў павидль макали. НК.

НАРЕ'ЗНИК, -а, м. То же, что нарезаник. Читырехугольный, трехугольный абрески, формъчкъй нъризають и пякуть. Такойъ пиченьйъ нъзывають нарезники. М.

НАРЕ'ЗОК, -зка, м. То же, что наддачка. Надбавък, наддачка и нарезък ище гъварять. ЖБ.

НА'РЕП -а, м. Зимняя дорога, покрытая после оттепели снегом; зимняя дорога, скрипящая при движении по ней. Нарип: када идеш, едиш, тък рипять сани, дарога чижолья. Л. Марос прайдеть, патом атлига, а патом пушыстый снех бываить — этъ нарип. М. Нарип — идеш зимой: марос, и снех рипить. П.

НА'РОВ, -а, м. Норов, характер. Абитчивый... ни знаю, как назвать, вот пра эть, прь чилавекъф я ни магу събразить, йих милионы у каждъва свой наръф. Л.

НА РОПЕНЬ, -пня, м. Ледяная кора на снегу. Лидянайъ коркъ на снегу – наръп'ънь. Б.

НА'РОСТЬ, -и, ж. Нарост. Ноги куксъми, как наръсти какийъ... кривыйъ. ДЛ. На дериви наръсть. ЖБ.

НАРОЧИ', нареч. Нарочно, с определен-

H

ным намерением. Нърачи варю многъ супу – для фсех. ДЛ. Если утопитцъ нърачи, ни хъранили как других. ДЛ.

НАРУ'ЖКУ, нареч. Наверх, наружу. Если сухая пагодь, прахладнь, тада маль рыбы,

ана нарушку ни выходить. ЖБ.

НАРУ'ЧНИК, -а, м. Полотенце. Гости придуть, зъ сталом нъ калени пастелють наручник ти утиральник, штоп руки вытирать и ни абляпьютць. К.

НАРУ/ЧНИКИ, мн. Рукавицы. Наручники -

этъ те самыйъ рукавицы. Т.

НА'РУЧНЯ, -и, ж. Количество колосьев, срезаемых серпом за один раз. Скольки калосьйъф сризаить за рас – наручня. Хто скажьть жменя. Т.

НАРЫ ТНИК, -а, м. 1. То же, что муздечка. А што ка морду лошъди нъдивали, то етъ нъзывалъсь нарытникъм. К. Нарытник — каню аброть. М. Нарытник делъють для тилёнка, штобь он ни сасал мълако у каровы, нъдивають яму на морду. НК. 2. Шлея. Шлия или нарытник гъварять. Л. На тулъвищъ каню накладывъли шлию, нарытник. ОГ.

НАСАДИТЬ, -сажу, -садишь, сов., перех.
◆ Насадить ригу. Поставить в риге снопы для просушки. Нада рыгу нъсадить итить. Калосьйими еверх ставили. Л.

НАСЕКА'НКА, -и, ж. Головной женский платок без бахромы. Купила гаруску нъси-канку. К. Нъсиканкъ – платок абыкнавенный завуть, а вот гарускъ – тък эта с мохръми. П.

НАСЕ ННЫЙ, -ая, -ое. Изготовленный из семян льна, конопли. Алей — этъ кънапляньйъ, льнинойъ маслъ, насеннъйъ. ЖБ.

НАСЕ'НЬЕ, -я, ср. Семя, семена; зерно, зерна. Дай мне насення, хачу цвяты пъсадить. ЖБ. Сеють насеньйь, а патом пълучають лен, кънаплю, жыть. К. Насеннъ – эть зирно ат жыть, гречи, просъ, усяво. П. // Семя, семена льна. Насеннъ – симина ат льна. Б. С насення дельють масла льнянойъ. Л.

НАСЕ'ЧЬ, -секу, -секешь, сов., перех. Нарубить (дров). Нъсики дроў в баню. М. Надъ

дроў насеч. Т.

НАСКОВА'ТЬ и НАЦКОВА'ТЬ, -кую, -куешь, сов., перех. То же, что налускать. Нъскавала сабаку нъ ниё. ДЛ. Нъцкавала – заставила нъ тибя кинутца сабаку. ЖБ. Нацкую нъ тибе сабаку, тада будиш знать. НК.

НАСКОСЯ'К, нареч. Наискось. Нъскасяк

сяки (бревно). ДЛ.

НАСКУБАТЬ, -бу, -бешь, сов., перех. Нарвать, надергать. Я траву нъскубу-нъскубу дъ свинням кину. К.

НАСЛАДИ'ТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. Сделать сладким. Штоп чай был слатким, йиво надъ нъсладить. ЖБ.

НАСО'ВКАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Наработаться; устать от работы. Насоўкьишся целый день, так рат упасть, штоп аддахнуть. ЖБ. День бальшой, так насовкъисся – уморисся. М.

НАСТА'ВНИК, -а, м. Учитель. Нъставник ф школи о̀итей учить. Б. Было три наставникъ, убили на хронти. К.

НАСТА ВНИЦА, -ы, ж. Учительница. Там наставница малодинькъя, к ней приладился, ну и ладють. ДЛ,

НАСТЁ'ВИКИ, мн. (ед. настёвик, -а, м.). Лапти из лыка или пеньки. Анучкъй закрутишся, аборками ноги зъматаиш, настёвики, ис кары плятёныи, надениш и нъ работу пайдёш. ДЛ. С вирёвък лапти пляли, настёвики звали. Настёвики — с пяньки лапти. К.

НАСТО'ЙЛИВЫЙ, -ая, -ое. Настойчивый. Он дужь настойливый, фсё штобь па йим была. ДЛ. Упрямый такои, настойливый. П.

НАСТО'ЙЧИВАТЫЙ, -ая, -ое. То же, что на стойливый. Он дужь настойчивьтьй. ДЛ. НАСТО'ЛЬНИК, -а, м. Скатерть. Настольник – ета нь стале скатёрка. ДЛ. Настольник са льна ткали раньшы. ЖБ. Настольник выткъла. У нас настольник, а ни скатирть. М. Сталы нъкрывали скат'ъртими, настольникъми. Их сами ткали. НК.

НАТИ'НА, -ы, ж. 1. Ботва огородных растений. У агурцов натинь харошья идеть, агурцов нет. ДЛ. Натинь — эть жь батва з гуркоў, пъмидорьў, бульбы. ЖБ. Натину ат квасоли завуть квасолишник. П. Натина бурака — эть бурачник. Т. // Ботва картофеля. Натина — батва толька картоф'ъля. Вон какая натина вымъхъла, баюсь, што картошки ни буд'ъть. Л. 2. Зеленоватый налет на поверхности болота. Натина натянить, как фсе равно плесинь какая. Пашла нъ балота, абматаль ноги этьй натинъй. М. // Зеленоватая тина. Тинъ нъ балоти — еть у нас натинь, зиленья такая. НК.

НАТИ'ННИК, -а, м. Ботва картофеля. Натинник – батва нъ картошки. Б. Натинник бальшой у картошки. П. // Сжатая ботва. Натинник – етъ жжатъя батва. НК.

НАТИПУ′НИТЬСЯ, -ится, сов. То же, что надюбиться (в 1-м знач.). Куриць ньтипунилась, эть нахохлилась. М.

НАТЙ СКАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Намять; выжать сок, раздавливая ягоды. Смароды нъбиреш, натискъиш – будить сок кислый. Б.

НАТИ'СКАТЬСЯ, -ается, сов. Натереться. Натискъйитца музоль – теёрдый. Л.

НАТОЧИ ЛО, -а, ср. Точило; приспособление для точки режущих и колющих орудий и инструментов. Што нажы точуть, нътачиль нъзывають, етъ каминь круглый, туда ўстаўляитць ручка. У карытца, на ношках, нъливають вады и крутють. К.

НАТУ'РА, -ы, ж. Упрямство (о лошади). Натурливый конь: ни хочить итить, дажь если бьють, с натуръй конь. Л. Конь с натуръй, H

нипаслушный. М. С натуръй конь, када он прыгъйъть, ни слушъйъть. Т.

НАТУ'РИТЬСЯ, -ится, несов. Упрямиться (о лошади). Натуритца конь, ни идеть, хоть ты убей. Б. Конь натуритць, ни слушьйъть. Т.

НАТУ'РЛИВЫЙ, -ал, -ое. Упрямый (о лошади). Натурливъя лошъть — етъ капризнъя лошъть весть вос. К. Натурливъю лошъть пръдавали, фсе равно работъть ни буд'ъть, здурным характ'ъръм. ОГ. Упрямъю лошъть нъзывають натурливай. Т. // Не подпускающий к себе, норовящий ударить. Када конь никаво к сибе ни пътпускашть, этъ натурливый. Натурливый конь так ы каситць тибе ударить.

НАТУ'РНЫЙ, -ая, -ое. То же, что натурливый. А то натурный, што и ф павоску нагами быёть. ОГ.

НАТЯ'ГИЧ, -а, м. Инструмент для натягивания обручей на бочку, натягивания шины на колесо (и снятия ее с колеса). Натягич — бъндарный инструмент. Для нътяшки шын нь кълисо, абручей на бочки. Б. Кагда катки гатують и шыны на них натягъвъють, то бируть натягич. Или абруч на бочку. ЖБ. Натягич — инструмент, йим снимають шыны. Л. Абручи на бочку натягъвъють натягичъм: палка длиннъя, роўнъя, а конец из залеза. М.

НАУГО ЛЬНИК, -а, м. Небольшая коробка для хранения иголок, наперстков и т. п. Раньшь были ньугольники, читырёх вугольныя каробъчка, иголки туда харонить, наперстки тамъка были. Д.П.

НА'X-НА'X, междом. Слово, которым подзывают собак. Завуть сабак дък нах-нах. дЛ. Пъдзывають щинят так: нах-нах-нах, кутю-кутю-кутю. К. Нах –нах — эть завуть сабаку. Т.

НАХА БА, -ы, м. и ж. 1. Навязчивый, назойливый человек. Хлопца, што к деукъм
пристаёть, нахабъй завуть. ОГ. Нахаба: дитёнка завуть, если ни хочуть брать, а дитя
плачъть, то и гъварять: вот нахаба. П. 2. Напасть; обременительное поручение; препятствие для осуществления задуманного. —
Вот нахаба! — Хто нахаба? — Бульбу капать —
нахаба! (т. е. надо идти копать картофель у
дочери в этот день). Л. Нахаба: эть чилавек
думъл заўтри в Ветку итить, а яму пришли
пирябили. Вот гъварить: Вот какая нахаба! Л.

НАХАЛЮ'ЗА, -ы, М. и ж. Нахал. Вон он какой нъхалюза, нахальный, лезить визде. ЖБ.

НАХИЛИ́ТЬСЯ, -люсь, -лишься, сов. Наклониться. Хата нъхилильсь: пъправить надъ. В. Вон как нискъ нъхилильсь, и спина ни балить. К. Если забор нъхилился, падъить, то пътпирають. Л.

НА ХЛЕСТКА и НАХЛЁ СТКА, -и, ж. 1. Продольный брус, набиваемый на копылья в санях. Нахлистки ложуть нъ къпылы. ДЛ. Пъламали сани, надъладить, и паклали нахлёску. ЖБ. // Брус, скрепляющий грядки в телеге. Нахлистка — диривяннъя частъ калёс, ана скрипляить грятки в калёсъх. М. 2. Нашивка, заплата. Што-тъ пъттачал, што-тъ прибил вот этъ и будить нахлёстка. М. На платьйи дельють нахлёстки, как гестъчки. М.

НА ХЛЕСТНЯ, -и, ж. То же, что нахлестка (в 1-м знач.). Нахлисн'ъ ни толькъ ф санях. а и в калёсъх. Т.

НАХЛОСТА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Нахлестаться, напиться пьяным. Вон он уже нъхластался, чуть нь нагах стаить. ЖБ.

НАХЛЮ СТНИК, -а, м. Кнут с наконечником. Был нахлюсник – такой кнут, а нъ кнуте тонинькъй нъканечник. НК.

НАХМА'РИВАТЬ, -ает, несов. НАХМА-РИТЬ, -рит, сов., безл. Затягиваться тучами (о небе). Нахмаривъить, и спать хочитцъ. Т. Вот тибе и нахмарила, а дажжя нет. Л.

НАХОДИ'ТЬ, -хожу, -ходишь, несов.; НАЙ-ТИ', -йду, -йдёшь, сов.; перех. Рожать. Я там дитей ньхадила, трайих. П. Я нашла ат яво мальчика посл'ь вайны. М.

НАХУ'**ТАТЬСЯ**. · зюсь, -аешься, сов. Накутаться. Во нахутьлся, и пул'ьй ни прабьёть. НК

НАХУ'ТЫВАТЬ, несов.; НАХУ'ТАТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. Сбрызгивать улей специальным составом из меда и трав для нового роя пчел. Надъ нахутывъть, сямью туда сажать. Ульё нахутал, натер, напырскъл. М.

ПА'ЦИЯ, -и, ж. 1. Определенная совокупность людей, имеющая национальные, языковые, религиозные, этнографические и другие отличия от коренного населения данной местности. У нас нацыя, у нас так гъварять. Л. Маскофка — наша нацыя так нъзываитца. М. 2. Обычай, манера. Кичку клали пъд винец — во как была, дурная нацыя. М. Ты уже, Симённа, как съмалёт. Чиво ты бигиш? Этъ у мине была такайъ нацыя. М.

НАЧА'Л, -а, м. Часть свадебного обряда между сватовством и венчанием, помолвка. Пайдём нь начал, у нас молютць богу, нивесть уже засватьна. П. ◆ Класть, покласть, ложить, сложить начал. Совершать этот обряд. Богу молютца — кладуть начал, уходить в даверийь, уже будить свадьба. ДЛ. Начал пакласть — эть богу пъмалитца, тут усе ротствинники, жыних, нивеста. НК. Идуть и сразу начал ложуть. Три паклона — зътрипаклонили деўку. М. Пака ни слажыли начал, девушкь ни засватьна. М.

НАЧЁ ТНЫЙ, -ая, -ое. Начитанный в богословских, церковных книгах; церковный чтец. Он был пъ бажествиннъму, начётный чълавек, книги читал, богу малилс'ъ, служыл ф церкви. Л.

НАШЕ'ЙНИК, -а, м. 1. Ошейник. Нашейник: събаки римень такой вешъють на шею. Б. Как

на цеп привязъвъють, нашейник ниапхадима: римяшок на шею привяжуть, а уже зъ няво – вярёвка ти цеп. Л. Нашейник римённый, с вирёўки у сабаки. М. 2. Галстук. У чилавека тожа нашейник есь, типерь галстух завуть. Т.

НЕАЛЮ'РНЫЙ, -ая, -ое. Нехороший; невкусный. Бъклажаны ниалюрныи такии, бальшыи, сабратья пъмидор. Ниалюрный — никудышный. я их ни люблю. М.

НЕ'БЕЛЪ, -и, ж. Мебель. Сем комнът имела... небиль. Л.

НЁ'БО, -а, ср. Небо. На нёби жар (о частых молниях). ДЛ. С нёба и дожжик, и снех радим'ьнькъй. Л.

НЕБОЛЬШЕ НЬКИЙ, -ал, -ое. Уменьш.-ласк. к небольшой. Мъкатёрчик нибальшенький, а взрослый – мъкатёр. Л. Мгла – как дожжик мърасить нибальшенький, туманна. М.

НЕ'ВГОЛОВ, нареч. ◆ Кричать невголов. Кричать, плакать изо всех сил, очень громко. Ой, дитёнък кричить неўгъльў, ни сваем бытьм кричить, ис сибе выходить. ДЛ. Рибёнък невгълье кричить, а ани ни слышуть. М.

НЕВЗДО'ЛЕТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. Не иметь сил что-либо сделать. Хадить

па улицъ нивздолию. Т.

НЕ'ВМА, неопред.-колич. числит. и нареч. 1. Неопред.-колич. числит. Очень много. Ой, невма людей. ДЛ. Невма съраны... ну, жуки эти — сърана. ДЛ. 2. Нареч. ◆ Невма какой. Очень большой. Вочърить невмъ какая. М.

НЕ'ВМОТУ, нареч., безл. сказ. Невмоготу. Я нивздолию этъ зделъть, мне невмъту этъ

здельть. ЖБ.

НЕ'ВОДИТЬ, -дишь, несов., неперех. и перех. Ловить неводом (рыбу). Невъдить — этъ невъдам рыбу лавить. ЖБ.

НЕВПРИТЯ М, нареч., в знач. сказ. Невдомек; не приходить в голову, не помниться. Ни помню, эть нифпритям мне. ЖБ. Н'ъўпритям, где я етъ ш паклала, никак н'ъ найду. Л. Ни помню што-тъ я, нифпритям мне. П.

НЕВХЛЮ'ЗНЫЙ, -ая, -ое. Ленивый, нерадивый. Няўхлюзныя нь завалинъх штаны пръти-

рають. ДЛ.

НЕ'ВХЛЯ, -и, ж. Ленивая, плохая хозяйка. Вон неўхля пашла, ни любить работьть. К. Зарос гарот — ляды драть надь, если хазяйкь

неўхл'ъ. Неўхля - плахая хазяйкъ. Т.

НЕВЫ ВОЛОКА, -и, ж. и м. 1. Неповоротливый, неуклюжий человек. Нъ чилавекъ ниуклюжьвъ, нипъварот ливъвъ гъварять няпрокъй, нявывълъка. ЖБ. Мъладая деўкъ, а нивывълька, ниумека. К. 2. То же, что нехолюза. Нихалюзъ, нивывълъкъ рук сибе ни памочть, век ниряхъй ходить. ОГ.

НЕ'ГДЕ, нареч. Некуда. Детцъ негде ат

HUX. □

НЕГИЛЬДЯ Й, -я, м. Негодяй; плохой человек. Нигильдяй – этъ ш гаткъй чилавек. ДЛ.

НЕГО'ДА, -ы, ж. Плохая погода. Кагда пла-

хайъ пагодъ, гъварять: непъгъть, а кагда и нигодъ скажуть. К.

НЕДА ХА, -и, м. и ж. Скупой человек, отказывающий в помощи. Как пайдёш што-нибуть пъзычать, так адна дасть — эть дахь, а у другой есть, так ничаво ни дасть — эть нидахь. ЖБ. А чилавек дахь — эть што усё ўсем даёть. А нидахь ничаво ни даёть. Так у стърину гъварили. ЖБ.

НЁДОБЕ ЛЕНЫЙ, -ая, -ое. ◆Недобеленый воск. Второй сорт белого воска. У мине нидабелиный еоск, етъ нидабелиный с осини воск, фтарой сорт бельеъ воскъ. ЖБ. Нидабелиный – етъ признък плаховъ взяткъ. Если взятък харошый, то соты становютца белыми, как снех. К.

НЕДОБО'РОК, -рка, м. Сено, оставшееся после укладки стога. Сенъ ат стогъ астан'ътць – то адонък, или нидаборък. Стох склали, иди адонък зъбири. ЖБ.

НЕДОЕ'ДКИ, мн. Остатки еды после приема пищи. Абет, снедънн'ъ ни даели – так н'ъ-

даетки завём. Б.

НЕДОЕ'ДОК, -дка, м. Оставшееся на дне квашни тесто. Када астаётць на дне тесть,

мы гъварим: нидаедък. ДЛ.

НЕДОНО'С, -а, м. Недоносок; ребенок или животное, родившиеся раньше срока. Раждаитца симимесяшный — ниданос. М. Ни даходить биреминнъя женщина, и рибёнък ниданос радитца. Т. Ниданос тилёнък ти лашонък. М.

НЕДОПА'ЛКА, -и, ж. Головешка. Гълавешки у нас нъзывають нидапалки. ДЛ. Ни дъгарають ф печи драва, их выбрасывъють, этъ

нидапалки. ЖБ.

НЕДОПА РНЫЙ, -ая, -ое. С нечетным числом зубов на одной стороне челюсти — семью или девятью (о корове). Если у каровы зубы ни выпъфшы, то мъладая каровь. Харошъя — эть нидапарнъя карова, кагда у ние сем или девить зубоф. Если восим ти десить зубоф, то плахая. ЖБ.

НЕДОПА ШКА, -и, ж. Невспаханный кусок земли. У яво астальсь нидапашкь у дароги, нужнь дыпахать. Нидапашкь — еть нидапа-

хъннъя зимля. Б.

НЕДОРЕ'КА, -и, м. и ж. Недотепа. *Нидаре*къ простъ нидъпънимаить чаво. М.

НЕДОРО СЛЫЙ, -ая, -ое. Малорослый, невысокого роста. Ана такайъ нидарослъя, карюзлъйъ... ну, ни рослъя. ДЛ.

НЕДОСПЕ ЛКА, -и, ж. Недозрелый овощ, фрукт, зерновая культура. У садах нидаспель, у сароди — этъ нидаспелка. Авёс нидаспелкь. ДЛ. Ябльки дети рвуть, а ани ищё нидаспелки. М.

НЕ ДОСТУП и НЕДОСТУП, -а, м. 1. Недоступ. Лошадь с мелким шагом. Шъгавитый конь, а другой – нидаступ: идёть, ступаить па два виршка. Л. Нидаступ ходу сафсем ни

H

даёть. Мелкъ идёть. ОГ. Линивы конь, мелкъй шах — нидаступ. Т. 2. Не́доступ и недосту́п. Робкий, не умеющий постоять за себя, добиться своего человек. Он недъступ: тихъй, баитць пътступитцъ. ДЛ. Недъступ — застенчивый, зъ сибе ни пъстаить. ЖБ. У них сын нидаступ: ни бойкъй, нигде ни дабъётцъ ничаво. К.

НЕДОШУ БОК, -бка, м. Полушубок. *Нида*шубък – етъ пълушубък, ниполнъйъ шубъ. К.

НЕЖЕНИ'МЫЙ, -ая, -ое. Давший обет безбрачия. Отрък был – нижынимый был старик,

эть уже да смерти отрък. М.

НЕЗАПУСКА́ НЫЙ, -ая, -ое. ◆ Незапусканое сало. Нутряное сало, не промытое водой и не посоленное. Низъпусканъйъ сала – ета каторъйъ ни солють, яво астаўляють для ликарства. ДЛ. Низъпусканъйъ дольшъ хранили. НК.

НЕЗАПУЩЁНЫЙ, -ая, -ое. То же, что незапусканый. Низъпущёньйь саль — вадой ни зъпустил. Б. Низъпущёньйь саль — еть каторыйь аддиляитца, и яво ни солють, им мажуть раны, нь ликарства идёть. ДЛ. Низъпущёньйь — внутриньнийь, вады ни лифшы, атреш, павесь, и будить висеть ни портитца зимой и летам. Л.

НЕЗНА'МО, нареч. Неизвестно (в сочетании со словами что, куда и т.п.). Низнама што делать: ти агарот палоть, ти абет варить. К. Заедитя низнамъ куда. ДЛ. Жънихоў было низнамъ сколька. П.

НЕЗНА МЫЙ, -ая, -ое. 1. Неизвестный, незнакомый. Низнамый чилавек пришол, ни видъли мы яво. ЖБ. Чилавек какой-та низнамый прашол па улиць. К. 2. Не знающий, не осведомленный. Есть такийъ низнамыйи — ну, хто ни знаить, што так высокъ пъдымаютца и катаютца. П.

НЕИСПА РЕННЫЙ, -ая, -ое. ◆ **Неиспаренный мёд.** Мед, содержащий влагу. Нииспаринный мёт — мъладой, низрелый. Л. Нииспаринный мёт — е нём ищё вады есть. М.

НЕКЛЮ'ЖИЙ, -ая, -ее. Неуклюжий, неповоротливый, медлительный. Никлюжый ён: што дельить, у яво ни выходить што нада, нипъваротливый. М. Эть никлюжый чилавек, пълувялый. П.

НЕ'КОЛЬСТВО, -а, ср. 1. Недосуг, отсутствие свободного времени. Вот так ы жызнь — ф суяты, ды в работы, ды в некъльстви... фсё некъда, фсё некъда. Л. 2. В знач. сказ. Некогда. Некъльствь с табой наситца. ЖБ. Некъгда, ти некъльства — фсё адно. П.

НЕ'КОСЬ, -и, ж. Нескошенная трава. Трава, якая асталься с таво году, нъзываитца некъсь. ДЛ. Када косиш, астаётца некъсь. ДЛ.

НЕ'КРУТ, -а, м. Рекрут. Никрут**≨** были, ∂ватцъть пять лет служыли. ДЛ.

НЕЛЮДНО'Й, -ая, -ое. Нелюдимый; не любящий людей. Нилюдной ни любить никаво, въапще о н и сибя н и любить, дажь ни хатить ни с кем и ръзгаваривьть. Б. Нилюдной чилавек, нилюдимый, никаво ни любить. Ни ён у чужую хату, ни к яму нихто. ЖБ. Бабушкъ нилюдная: людей ни любить. М. Нилюдной сидить сам сибе, ни с кем ни гаворить. ОГ. НЕМА. безл. сказ. Нет. отсутствует. Ни-

ма мълъка у каровы. Б. Нима ничёвъ: усё пъ-

НЕМИ'Р, -а, м. Естественное глубокое оз⊎ро. Раньшъ были никапаныя азёра — нимиры, глубокия. ДЛ.

ма чем. Нечем. А кармить нима чем. Л.

НЕ'МКА, -и, ж. Немая женщина, девушка, девочка; лишенная способности речи. У немки я бурки купила. Немка — ета женщина биз речи. Мущину завутъ нимой. ДЛ. Немки а ражденьйъ есть. ЖБ. Вон немкъ пашла. Если деўкъ ни гъварить, у нас завуть: немкъ, нимайъ. К.

HEMOBA'TЬ, -мую, -муешь, несов., неперех. Говорить невнятно, неясно. Он нихърашо гъварить, нямуить. ДЛ.

НЕМО'ЩНЫЙ, -ая, -ое. Немощный, слабый, больной. Ана нимощный чилавек, фсё балеить. ДЛ.

НЕПЛОДНИ'ЦА, -ы, ж. Яловая (свинья). Нипладниць: свиння ни приносить ничаво. ОГ.

НЕПОДЕ ЛЬЧИВЫЙ, -ая, -ое. Скупой; не любящий делиться с кем-либо. Жадный, ни-падельчивый, хатить фсё для сибя, никаму ни даёть. ОГ.

НЕПОСЛУХМЁ'НЫЙ, -ая, -ое. Непослушный. Он дужь нипъслухмёный. Л.

НЕ¹ПОСЛУШ, -а, м. То же, что неслух. Вот ты какой непьслуш. ЖБ. Он у них непьслуш растёть. К.

НЕПРИВИВА НЫЙ, -ая, -ое. Не привитый. А яблъки нипрививаныйи нивкусныйи – ляскоўки. Л.

НЕПРО'КИЙ, -ая, -ое. Ленивый; неловкий, неповоротливый, медлительный. У няво ни клеитца ничёва, он нипрокъй. ЖБ. Хлопиц нипрокъй, ни хочить работъть. К. Нипрокъйь ни

скорь работьйить. М. Нипрокьй чилавек, усё у яво с рук валитца. НК.

НЕ'ПРОЧЕНЬ, -чня, м. и ж. Ленивый чело-

H

век. Нъ лянивъвъ у нас скажуть, што он лякъ, непръчинь. Лякъ тольки на печки и лижыть. ЖБ. А то гъварять нъ хазяйу непръчинь: чис-

ть у хати ни бываить у ниё. ЖБ.

НЕПУТНЫЙ, -ая, -ое. Непутевый; неприспособленный, незадачливый. Няпутный дельйъть усё ни так, как другийъ. Л. Вось нипутныя. П. Две жонки было, абоих бросил, няпутный. Т.

НЕ'РАБОТЕНЬ, -тня, м. Бездельник. Як станить матка ругать: Лайдакь ты, неръбътинь. Б. Лайдака: ни хочить работьть, неръбътинь. ДЛ.

НЕ'РЕТ, -а, м. Рыболовная сеть. Нер'ът – этъ чем рыбу ловють, бальшая сеть. ЖБ. Нер'ът – силки, сети малинькии. Залес у нерит: ни назат, ни наперит. М. Неритъм рыбу ловоть, сеть такая, у клеть сплетина, и грузики паставлины. П.

НЕРО'Д, -а, м. Неурожай. Нирот нъзывають плахой уражай. ДЛ. Кагда хлеп или другойь што у поли грат, дощ пабьёть, сонць пъпичёть, или уражай хазяин нидасмотрить — эть нирот, уражай плахой. Тагда зимой, висной гъладать будуть. ЖБ. Нирот нынчи на

бульбу. Л.

НЕРЯ'ДИЦА, -ы, ж. 1. Беспорядок в доме. Нирядица в доми, нет парятка. НК. Утръм бываить трохи нирядица в доми, патом убирають. ОГ. 2. Нелады, ссоры, несогласие в семье, в доме. Спор идёть, ругаютца, нирядид такая идёть. ДЛ. У миня съ свякрухъй нирядица. ЖБ. Муш ж жынкъй ругаютца, нирядица. Т.

НЕСВЯ'ЗНЫЙ, -ая, -ое. Непрочный, легко раскалывающийся. Ос'ънью лёт крепкъй, а вясной он дельитца нисвязный, как чуть, так

он ы разваливъитца пъд нагами. Л.

НЕСГОВО РА, -ы, м. и ж. 1. Несговорчивый человек. Ана низгавора, упрямья: ты ей гъвариш адно, а ана другойъ. НК. С ним нияк ни дъгварищъ, низгавора. П. 2. Молчаливый человек. Придёть, сядить в угъл, малчить: низгавора. ДЛ. 3. Человек с неотчетливой ни паймёш, што он гъварить. ЖБ.

НЕСКАЗА'ННЫЙ, -ая, -ое. Огромный. *Там* жь (в Саратовской области) степ нисказан-

нъя. ДЛ

НЁ'СЛУХ, -а, м. Непослушный человек. Хоть и бальшой уже, а неслух: никъгда матку ни паслушъить. Б. Неслух: што ни гъвари, ничиво ни слушъить. ОГ. Дитё у них такой неслух. Т.

НЕСЛУХМЁ'НЫЙ и НЕСЛУХНЁ'НЫЙ, -ая, -ое. Непослушный. Нислухмёный ты у миня! К. Нислухмёный ни слушьить, што гъвариш яму. Л. Бабы такийь нислухмёныйи. П. Иш какайь ты нислухнёный хлопиц. ОГ.

НЕ СЛУШ, -а, м. То же, что неслух. Не-

слуш — ета такой-ръстакой, гаворим: иди, иди, а он ни идёть, упираитца. ДЛ. Ах ты неслуш праклятьй! ЖБ.

НЕСЛУ ШНЫЙ, -ая, -ое. Непослушный. Ой, какой нислушный, ничаво ни пътчиняйътца.

Л. Какийъ дети нислушныйъ. П.

НЕСРЕЗНО'Й, -ая, -ое. Такой, который трудно срезать, сжать. Бываль, жнёш жыть – ано нисрязнойь, гнъявойь; два разъ ризанёш и – жменя. ДЛ.

НЕТ. ◆ Нет когда. Некогда. Схадить нет када. Л. ◆Идти на нет. Уменьшаться до полного исчезновения. Клин... он мох быть тут шырьшы, а туды идёть на нет. Л. ◆ Сойти на нет. Истощиться, скончаться. Ана на нет съйшла. Л.

НЕ'ТКА, -и, ж. ◆ В скупки скубанёш, а в нетки ни вазьмёш. Л.

НЕ ТУТИ. В знач. сказ. Нет. Нетути у мине бумаги, штоп письмо нъписать. ЖБ. Нетути вады, итить надъ. НК. Ф стърину большы скажуть нетути, типерь нет гъварять. Т.

НЕУВОРО ТКИЙ, -ая, -ое. Неловкий. Ой, къкая Литкъ ниувароткъя: зъцыпилъ – ягъды

фсе и высыпълись. Б.

НЕУДА ЛИЦА, -ы, м. и ж. 1. Ленивый, неспособный человек. Ниудалиць: вон ни хочить работъть. Ни пъдгани яво, дык и ни паедить. Де сядиш, там ы слезиш. Б. Развитый визде дабудить — дъбычной, а ниудалиць ничаво ни зделъить. М. 2. Неудачница. Ана у нас такая ниудалица, што ни у чём ей ни визёть. НК.

НЕУДА ЛЫЙ, -ая, -ое. 1. Ленивый. Ниудальй — еть лянивый, лодыр ь кусок. Он усё сядить ды лянитць работьть, ни спраўляитць с людями у калхози. Б. 2. Неспособный. Ниудалый чилавек — эть никуда ни годный. Пры ниудалых гаворють: Ни у кол, ни ў мяль. ЖБ. Што ни застаў дельть, ничёгь ни здельйить — ниудалый чылавек. НК. У ниудальвь чилавекь усё из рук валитць. ОГ. 3. Физически слабый, нездоровый. Сусетскья деўка ниудалья: хворья, малинькья. Л.

НЕУДА ШЕНЬКИЙ, -ая, -ое. Физически слабый. Ниудашънькъй: как ест плоха, так ы ра-

ботъить. Л

НЕУДО'БИЦА, -ы, ж. 1. Трудный для обработки участок земли. Ниудобиць: и выгъны, и балоть на ёй, и лес, и кусты растуть. Б. Нировньсти на пол'ь — эть ниудобиць. Нь ниудобиць расла мычкь. ЖБ. Там балотистья месньсть, какую нильзя использывьть для абработки. Там растёть лес. Еть щитаитца ниудобица. К. Ниудобиць: где ниудобнь сейьть, ничиво ни растёть, и синакосу нима. М. Зимлю, нипригоднью для абработки, у нас завуть ниудобиць. ОГ. 2. Неплодородная почва. Ниудобиць: къда ни пъклал навозу в землю, ниудобринья зимля, ни абъгащаитць никакими питат'ъльными вищиствами. Б. Ниудобица —

зимля ниудобнъя, на ней ничиво ни родитца. Адин кусок ржы нъ такой ниудобиць пасейьли, што ничиво ни выръстить. Л. Ниудобицъ

плохъ родить. ОГ.

НЕУДО'БНЫЙ, -ая, -ое. 1. Непригодный для чего-либо. Зимля, каторья ниудобнья была, нъзывалъсь простъ ниудобнъя зимля. Там ставили стойль и зъганяли туда пъ ръспъряжению старъсты нъ ниделю коний. ЖБ. Huvдобнъя зимля: балотъ такойъ или на пахъти где. Л. Саломъ ниудобнъйъ – плъхайъ, ниядомья. Б. 2. Некрасивый. Ана у них ниудобнья, никрасивъя. ЖБ. Жаних какой-сь ниудобный, а девкъ красивъя. ОГ. 3. Больной. Катёнък ниудобный, бальной, ни есть, ни спить. Б. Хтось кинул какова ниудобнъва (котенка) блудню, он кричить, нъдъйидаить. Л. 4. Вредный. Ат вугля газы н'ъудобнъйи. Л.

НЕУДО БЫЕ, -я, ср. 1. То же, что не удобица (в 1-м знач.). Участки зямли плахийъ нъзывають няудобьйъ. НК. Ямы на пашн'ъ нъзывають няудобьйъ. НК. **2.**То же, что не у добица (во 2-м знач.). Зимля ниудобнъйъ: ничаво на ёй ни растёть, ни родить: ни хлеп, ни картошкъ. Ана пустуить. Ету зямлю завуть ниудобьйъ. К. Зямля становитцъ ниудобьйъм, кагда зямлю вадой вымыль, выдуль. НК. Ни родить зимля, плахайь - ниудобьйь. П.

НЕУЖО¹Ж, нареч. 1. Неужели. Ниужош у клуп ни пайдёш? Б. Ну, ниужош мы знали, штъ вайна будить? К. Ниужош ты забылс'ъ? М. Ниужош тибе скарей надъ? П. 2. Да; разумеется; А как же?! - Дет идёть. - Апять кашы ставил? - Ниужош?! Л. - Ты хадиль в Добрушы? - Ниужош?! М. А ти была ты учоръ

там? – Ниужош?! Т.

НЕУКЛЮ'ДНЫЙ, -ая. -ое. Неулюжий, неловкий в движениях. Он што ни дельить, фсё с

рук валитцъ - ниуклюдный. Т.

НЕУКЛЮ'ЖИЙ и НЕУХЛЮ'ЖИЙ, -ая, -ee. 1. Неуклюжий. Имеющий нетвердую походку; неловкий в работе. Нивклюжый чълавек: што и работа ни клеитца, и идёть, тък шатзитца. Л. 2. Неуклюжий и неухлюжий. Неопрятный. Эта ниуклюжый, ниапрятный, сам сибе ни угледить. ЖБ. Какой-тъ ниухлюжый, ну, ничистаплотный, грязный. ДЛ.

НЕУРЯ ДИЦА, -ы, ж. Плохая погода с мокрым снегом или дождем. Идёть и идёть мокръйъ пагодъ. Этъ ниурядицъ. ЖБ. Кагда хмарить, идёть дощ, грясь на улицы, этъ ниурядиць. Пагодь еть плахайь. К. Сиводн'ь ниуря-

дицъ нъ дваре, шлякъть, дощ. ОГ.

НЕУСЫПЛЕ ННЫЙ, -ая, -ое. Богатый, обильный (об урожае). Харошъйъ, ниусыпленнъйъ гречь урадильсь. Эть значить харошый уражай. ЖБ. Бульба была сильнъя, ниусыпленнъйъ: многъ очинь. Т.

НЕХА'Й, частица. Пусть. Дедушка ищё вады нихай сходить. Л. Нихай ни глидить на жынку. П. Дык нихай ане вазьмуть картошки.

Т. Нихай бы сам ф калхози пъработъл, а патом гъварил. К. Ани нихай ни пагневъютца. а дитям надъ давать (молоко). П.

НЕХЛЮ¹ЖИЙ, -ая, -ее. Ленивый, медлительный. Нихлюжый ни хочить работъть. К. Быдль - линивъя, нихлюжъя скатина. М. Ён день раскачивътцъ будить, нихлюжый чипавек. М.

НЕХЛЮ¹Й, -я, м. Ленивый, неловкий в работе, неряшливый человек. А, эта нихлюй: жывёть на свети и жыть ни хочить, линтяй; он делъить, а у ниво с рук валитца. Л. Ничисть дельйьть, нихлюй он, ниряхь. М. Кагда ругаютць, у спару, так скажуть: тю, нихлюй ты. ниряхъ. П.

НЕХОЛЮ¹ЗА, -ы, м. и ж. Неопрятный, грязный человек. Нихалюзь, нивывълъкъ рук сибе ни памоить, век ниряхъй ходить. ОГ. Ниряшливый он. нихалюза, грязный. П.

НЕХОЛЮ'ЗНЫЙ, -ая, -ое. Неопрятный. *Нъ* ниапрятнъвъ чилавекъ скажъм нихалюзный. ДЛ. Мущинъ нихалюзный идёть: ворът нъраспашку, сопли тякуть. М.

НЕХОТЯ', нареч. Без желания; ненамеренно. И чилавек другой идёть нихатя. Л. Как-ть сам сибе выстрилил, нихатя, в ногу. П. Ну,

надъ нихатя итить. П.

НЕЧИ СТИК. -а. м. 1. Злой дух. черт. Штобъ тибя нячистик узял! Етъ чёрт. Мы са злости гаворим. Нячистик - чёрт, нячистыйь силъ. Как узвалитцъ, так ни падымишс'ъ. Ен чёрньй, рагатьй, страшньй. Еть урах наш. К. Донушкъ: штобъ раскрытъ (ведро) ни было, а то ничистик выкупъитца - и вражда ф симье. Т. 2. Атеист, неверующий человек. Ничистик ни пъччиняитцъ никаким верующъм дилам. Б. Ничистик - ета гаворють а мъладых, пътаму штъ ани ни вер'ъть у богъ. ОГ.

НИВА, -ы, ж. Полоса земли. Бывають и шырокия нивы, и усякия. Нивъ: раньшъ нъзывали пъласу зямли. ЖБ. // Полоса земли вдоль дороги. Пъласа зимли вдоль дароги нъзываитцъ нивъ. ОГ.

НИЗО ВЬЕ, -я, ср. Нижняя часть стога. Низоўйь – еть нис стага. НК. Верх стогь – эть и есть вирховьйъ. Есть и низовьйъ, этъ нис

стога. Т.

НИКУДАГО'ДНЫЙ, -ая, -ое. 1. Не умеющий что-либо делать. Ни умею ни шыть, ни вышывать: никудыгоднъя. ДЛ. 2. Ненужный (о вещи). Этъ вещ такая: ни туды иё ни пристроиш, ни суды - никудыгоднъя. Т.

НИКЧЕ МНЫЙ, -ая, -ое. 1. Худой, тощий. Наш адин пърасёнък саўсем никчёмный, худой. Л. 2. Невкусный, не удавшийся. Борщ буд'ъть нихчёмнъй, ну... нихарошъй, ни свежый (сваренный в печке утром - к обеду). Л.

Хлеп никчёмный, н'ъ удался. Л.

НИСЧИ МНЫЙ, -ая, -ое. 1. Постный, не приправленный жиром. Варють суп и с адной картошки. Если нима чим заправить, цыбули-

H

ну пакрышуть, и усё. Этъ нищимный суп. ЖБ. Борщ нищчимнъй – етъ борщ биз запрафки: соль, вада, картошкъ. К. Фсып што-небуть: круп ды бульбу нъвари – и будить нищимный. Л. 2. Без обычной, принятой добавки. Вот нагрей чай, но сахъру нима – вот нищимный, ни х чаму. Л.

НИТ, -а, м. 1. Соединение нитяных петель в ткацком станке. Ниты: па ним пряжа с навоя идёть, штоп у бёрда нъбирать. ДЛ. На достъчку натягъвъють рят нитъчик, этъ усё нъзываитць нит. ЖБ. На нит нанитевють нитки и кидають. НК. 2. Способ тканья, от которого зависит вид переплетения нитей в ткани. Простъйъ пълатно – глаткъйъ, в два нита, рядовъйъ – у чатыри нита. Т.

НИ ЦЫЙ, -ая, -ее. 1. Скрытный; хитрый, коварный. Ницый — ета хитрый чилавек, у яво ничёвь ни узнаиш. ДЛ. Што усё скрываить чилавек, нь ниво скажуть: ницьй. Ничаво ни скажыть. ЖБ. Эта ницья сабака: ни гавкъить, а испъттишка (кусает). Л. Ницый — лукавый. Т. 2. Перен. Довольно сильный, жестокий. Ницый марос сиводня. Л. Ницый (мороз). Бываить такой мяхкий, а эта ницый. Л.

НО ВИНА, -ы, НОВИНА , -ы, ж. и НО ВИНЫ, НОВИ НЫ, мн. Впервые распаханная земля. Новина – першы рас пахънъя зимля, ни пахальсь раньшъ. ДЛ. Если упирвыйи зимля успахънъ, то этъ нъвина. Нъвина – этъ абы где, ни каля лисоў. Яна там, можъ, кольки гадду ни пахънъ, а яе ўспахали. ЖБ. Ляда – где дяруть пожню. Новины и ляды. М. Навины: ръзрабатывъть лес пат пашню, новъя зямля. М.

НО'ВКА, -и, ж. и НО'ВКИ, мн. То же, что новина. Ноўку драть — ана крепкъя, реётца ана жь нь пласты, плугъм, но он с ризаком. Л. Дуброву капали, и ноўки пълучалися. ДЛ. Иде с-пад лесу и ръскурчуить, апсвоить первый рас, эта ноўки. Л.

НОВОМО ДНИЦА, -ы, ж. Модница. Ана нъвамодница, моды дужъ выставляить. Сиводн'ъ так' зачешыть причёску, завтръ — так. ДЛ. Есть такии ш девки, ф первъю очирить у ниё новъя модъ, нъвамодницы. М.

НОГА, -и, ж. Единица оплаты труда пастуха. Тёлка — этъ три наги, если нон'ъшния адна нага. Л. Пастух ниграмътный. Аршына три палка у ниво... У каво сколькъ вытей... карова — этъ выть, тёлка — три наги, два года две наги, адин гот — адна нага. М.

НО'ЖНИ, мн. Ножницы. Де маи ножни? У нас ножн'ъми режуть. К. Ножни, ти ножниць, — адинакъев, мътирьял йими режуть. К. Типерь пъликмах'ърскъя есть, еолъсы там стригуть нажнями или чем, броють. ОГ. Гъварять и ножни, и ножницы, большы ножни. Т.

НО'ЗДРЯ, -и и НОЗДРЯ', -й, ж. Ноздря. У маей сасетки на ноздри есть бъръдафкъ. Б. И наздря у носа есть. ДЛ. Вот ноздри — этъ дырки ў носи. Биз их чилавек ни можыть ды-

шать. ЖБ. Храпь — ноздри лошьди, морда. М. НО'НЕШЕК, -шка, м. Животное, родившееся в этом году (преимущественно о телятах). — Какой у тибя эть тилёнак? — Эта нон'ьшък. Нонишък — можнъ сказать пръ любова: и куры, и тиляты. Л. Мъладыйъ вутки... нон'ъшък а то вольшъ нь тилят гъварять: нон'ъшък, а то – летъшък. Л.

НО'НЕШКА, -и, ж. Телка, родившаяся в этом году; корова или телка, купленная в этом году. У мине каровъ нонишкъ. Я в этъм гаду йиё толькъ купилъ. Нонишка гаворють то нъ карову, то на тёлку, если йиё купили в этъм гаду или ана в этъм гаду радилъсъ. ЖБ.

НО НЕШНИЙ, -яя, -ее. Теперешний. Нонишний гот я пасейъла лук. М. Нонишния лета жаркъя. П. Нонишния жыта была сильна харошъя. Т.

НО¹НЕШНИК, -а, м. То же, что нонешек. Тилёнък етъвъ годъ нъзываитцъ нонишник. ОГ.

НО'НЧЕ, нареч. 1. В этом году. Нончи грибы харошыя. ДЛ. У нас прошлый гот речка п'ър'ъсыхалъ, и нончи вады мала. Л. Нончи летъ халоднъйъ. М. 2. Сегодня. Нончи па-старъму первъйъ йинваря. Л.

НОРЕЦ и НЫРЕЦ, -рца, м. Утка нырок. Нарцы — малинькии вутки, ани хърашо ныряють. К. Нырцы — то пъ балотъх, ни дамашнии утки. ДЛ. Нырец — дикия вутки, ныряють у ваду и долгъ там бувають. П.

НОРИ ЦА, -ы, ж. Болезнь у лошадей (преимущественно) и коров: гнойные нарывы на ногах, на коже, у коров — также на вымени. Нарица — балесь прамиш къпыткоў, сколькъ здельитца нарывъв. Бываить у лошъди, у каровы. У каровы бываить нарица на выми. ДЛ. Нарица: када гной у къпытах у каня. ЖБ. Если лошъть ходить па мокръму, ат мъкраты у ниё пълучаитцъ нарица. М. У каня ат апою нарица: пъ-за кожъй нъ хрипте жыткъсть жолтъйъ. ОГ.

НОСО^IК, -ска, м. Носик. Мълако в даёнку выдайивъють. Пашти видро, толькъ с наском. НК

НО ЧВЫ, мн. Долбленое деревянное корыто, служившее для различных хозяйственных надобностей. Ночвы — карыты, ф каторых прасеивъють муку. Большы фсиво ночвы выдалбливъли с асины. В етых ночвах дажь стирали. Б. Прасеивъють у ночвы диривянныйъ. Пыль атлитаить, крупы астаютцъ. ЖБ. Стирали е нъчвах, сами дълбали начёвъчки. Ани были долбънъя, размеры разныйъ. Л. У ночвъх палають крупы и пасуду моють. НК. Ночвы диривянныйи были. Стирали у них, а кагда и капусту шынкують, режутъ. НК. НОЧЕ ВКА, -и, ж. и НОЧЕ ВКИ, мн. То же,

НОЧЕ'ВКА, -и, ж. и НОЧЕ'ВКИ, мн. То же, что ночвы. Палають у начёўк'ъ. М. Начёўка — выдълбънъя з деривъ карытъ. ОГ. Муку мы пръсиваим у начёўки д'ъривянныи. Начёў-

ки как карыты, тольки плоския. У бальшых начёўкъх стирали. ДЛ. Начёўки раньшы были диривянныйъ, долбъныйъ, мятровай длины. ЖБ. У бани халоднья вада находитць у начёўкъх. С них ни моютцъ, а ваду нъливають халоднью. К. У начёўки диривянныйи сыплють зирно, крупу и фстряхъвъють - так ачищають ат пыли и мусъра. К.

НО'ША, -и, ж. ◆ Под ношей, с ношей. Беременная. Ана ходить пад ношай. ДЛ. Тижолъйъ-женщинъ, пад ношъй. Т. Женщина пад ношкъй, или с ношъй, гъварять у нас. М.

НО ШКА, -и, ж. Ноша. Картошку роим, дык у мяшок насыплим и пънисём. Ета и есть ношка. ДЛ. И туда пешки нясёш, и аттыдъва нъбярёш. Аттыда нясёш ношки. ДЛ. Как адин рас нъбирёш дров в руки, так етъ ношкъ. Гъварять: принисла ношку дроф. К. • Под ношкой. То же, что под ношей. Ана пад ношкъй типерь. М.

НУДА', -ы, ж. Мошки. Нужа, нуда - ета мошки. ДЛ. Нуда – этъ мошки, многъ йих пъ вичирам литайъть. ЖБ. Нуда заелъ. П.

НУ'ДИТЬСЯ, -жусь и -дюсь, -дишься и НУДИ ТЬСЯ, -жусь и -дюсь, -дишься, несов. 1. Скучать, тосковать; горевать, печалиться. Скушна чилавеку, ён и нудитца. ДЛ. Сам ни знаю, чаво я нужусь. Л. Скучаль, журильсь, нудильсь. М. Нудисся, месть ни находиш ниде. Т. // Томиться от физического недомогания, болезни. Када чълавек низдаровый, то яму плоха, ён нудитца. ДЛ. 2. Беспокоиться. Мущина п ни нудился (т. е. не думал бы о предстоящем отъезде) - рюмку бъ выпил дъ паел. Л. Ох. и нудюсь я там, кали штота ни ў парятку. НК. 3. Быть недовольным. Если с мясъм абет, ани уже нудютца (о привыкших к рыбным блюдам). Л.

НУЖА, -и, ж. 1. Собир. Мошки, оводы и другие насекомые. Нужа, нуда – ета мошки. ДЛ. Кагда ани играють – будить типло. Гъварять, што нужа вьюшытцъ. К. Кароў нужа заела. М. Нужа – увязливыйи, привязливыйи мошки, привяжытцъ и ни атагнать, нужа. П. 2. Кожное заболевание, вызывающее зуд. Нужа – етъ у чилавекъ нечисть пайдёть па

телу, руки чешутць: заель нужа. Т.

НУЖДЁ'Н, -а, -о. Имеющий надобность, потребность в чем-либо. Прежди узнаить, ф чём ты нуждён, пъблъгътварить (о председателе колхоза). Л. (Стебли гороха) выбрасывъли или жжыгали вясной. Мы ни так нуждёны (т. е. не нуждаются в топливе, потому что кругом лес). Л.

НУТРО'БА, -ы, ж. Внутренние органы (обычно животных). У скатины нутроба, у жывате. П. Унутриннъсти завуть нутроба. Т.

НЫ ДЛЕНЬКИЙ, -ая, -ое. Худенький. Такая ныдлинькъя – ну, худинькъя. ДП.

НЫ ДЛЫЙ, -ая, -ое. Худой и высокий. Ныдлый чилавек: худой, высокъй такой. Т.

НЫ НЕШКА, -и, ж. Телка, родившаяся в этом году. Нын'ъшкъ – этъвъ лета тёлкъ. М.

НЮКЛЮ'ЖИЙ, -ая. -ее. То же, что не уклюжий (в 1-м знач.). Нюклюжый чилавек усё нагами зацепить. ЖБ. Дитёнък нюклюжый, як видмедък. К. Нюклюжый – лянивый, идёть и ни хочить (идти), из рук у няво всё валитиа. Л.

1. НЮ'НЬКА, -и, ж. Очень спокойная корова. Нюнька – каровъ тихъя, ни бойкъйя. Ана

будить ити и спать. ЖБ.

2. НЮ'НЬКА, -и, ж. Болотная трава. *Нъ ба*лотъх растёть нюнька, ана сверху зилёнъя, а внизу белъя и мяхкъя, пърасят кормим. ДЛ. Нюнькъ нъ балоти: перьйъ, как нъ цыбули, шырокъя, мяхкъя. К. Нюнькъ: их чистють, йидять, корни у них бельи. Мы малыйъ ели. ОГ.

НЯ'ВКАТЬ, -аешь, несов., неперех. Мяукать. Катяты няўкъють, как матку йищуть. ОГ.

НЯ'ЖНЯ, -и, м. и ж. Высокомерный, заносчивый человек. Глянь: сама три капейки, а ни с кем словъ ни хоча сказать, вот няжня, ДЛ, Няжня ни с кем словъ ни скажъть. ОГ.

НЯ'МЛЯ, -и, м. и ж. Мямля. Ты как нямля фсё топчишся. ДЛ. Он какой-ть нямля: и гъварить ни гъварить, и стаять ни стаить. ЖБ. Он ниудалый, нямля. ОГ.

0

ОБА'БКА, -и, ж. Наковаленка для отбивания кос. Абалкъ – то, што касу адбивають. Б.

1. ОБА'БОК, -бка, м. Гриб подберезовик. Абапки у бярезнику растуть, упадобийъ добрых, тольки укусу такова ни имеють. ДЛ. Абабък? У нас этъ грып такой, растёть пъд бирёзъми. Шапкъ у ниво каричнивъйъ, ношкъ

белъйъ с чёрными точкъми. ЖБ.

2. ОБА БОК, -бка, м. Малая укладка снопов зерновых и технических культур в поле для просушки. Абабък: ета жыта став'ъть у кучки, кап сохла. ДЛ. Бальшыйъ уклатки снапоф: стага, скирды, копы. Малыйъ уклатки – етъ пълкапа: дъ тритцати снапоф, и абабък: дъ питнатцъти снапоф. К. Кънапли дёргъють, вяжуть ф снапы и ставють в абапки. Л. Жали жытъ, а ано ишшо сыройъ, то ў абапки складывъли – десить, питнатцъть снапоў. П.

ОБА'ПОЛОК, -лка, м. Горбыль, крайняя доска при распилке бревна. Абапълки, аполки: дер'ъвъ абризають з бакоф, а патом уже доски, можъть быть читыри аполки. Л. Када пилють доски, так крайн'ъйъ ад бривна даска аполък, абапълък нъзывають. П.

ОББИВА'ЛА, -ы, м. и ж. Лентяй, бездельник. Ни хочить работъть - латрыга. Ище гъварять: аббивала. ЖБ.

ОББИ'ТЬ, обобью, обобьешь, сов., перех. Отряхнуть. Аббей мяне, аптряси мусър. ЖБ.

ОБГА'РНИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех.

O

Окучивать. Мы ш картошку абгарнивъли. Этъ ш акучила иё. ДЛ.

ОБГОВОРИ Ть, -рю, -ришь, сов., перех. Оговорить, очернить. Так каждыть абгыварить. сам толькы чистый выходить. Б.

ОБГО НКА, -и, ж. Полоса картофеля в огороде, поле. Адну палоску картошки нъзывайим абгонкъ, а между абгонкъми – бъразны, а паследн'ъйъ бъръзна – мижа. Б.

ОБГРА НДИВЫЙ, -ая, -ое. Обидчивый. А я так и ни очинь абграндивъя, а можъть, пъд гарячую руку мине и абъзвал словъм, ни хател мине абидить. Б.

ОБГРА'НДИТЬ, -дишь, сов., перех. Обидеть. Помню, свахъ мая ни за што мине з гряззю смущаить, абидить, абграндить. Б.

1. ОБДЁРКИ и ОБДИРКИ, мн. Отходы, получаемые при обработке льна гребнем. Куделю у нас чешуть, а то, што внизу, — абдёрки. Дл. Лён чешуть, што нинужныйь астаётць, то абдёрки. Т. Грубый холст дельли с абдирык. ДЛ.

2. ОБДЁ^іРКИ, *мн.*, ОБДИ^іРКА, -и, ж. и ОБ-ДИ'РКИ, мн. 1. Шелуха, остающаяся после обработки зерновых культур в крупорушке. Абдёрки — ета шкурка з зирна. ДЛ. Дають каровъм, свинн'ъм адбросы ат крупы - абдёрки. К. Кожыца с проса – аптолчки, када ф ступи талкуть, а в крупадёрни - абдёрки. Л. Абди ка - этъ шълуха ат крупы. НК. 2. Полученная на крупорушке крупа. Абдираныя крупы гречнивыя, пярловыя и другия - етъ абдёрки. ЖБ. Кагда абдирають йичмень, просъ, абдёртью крупу завуть абдёрки. ОГ. 3. Отходы после провеивания, мякина. Абдёрки - этъ атходы посл'ь веин'ьйь. Абдёрки были такийи: жытньйь мякинь, аўсянайь, пръсянайь мякинь. ЖБ. Кагда аббивають проса, гречу, эта брак, атходы. Абдирки для ската скармливьють. М.

ОБДИРА НЫЙ, -ая, -ое. 1. Обработанный гребнем. Посл'ъ гребня — абдираный лён. Л. Лён я нъ грибнях абдираль. Абдираный лён чешуть и прядуть. М. Абдираный лён — харошый лён, б'ъс кудели. ОГ. 2. Полученный обработкой на крупорушке. Эта гричнёвъя крупа абдиранъя. ЖБ.

ОБДИРА Тъ, -аю, -аешь, несов., перех. Обрабатывать гребнем. Лён абдирають на гребинь, а патом чешуть. К. Пайду лён абдирать гребн'ъм, а щёткъй – чешуть. Я. Када абдярёш, абдирайътцъ плахой лён – куделя. Т.

ОБДИРА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Обнашиваться. Как стали абдиратць люди, пригнали вагон мънуфактуры. ДЛ.

ОБЕ'Д, -а, м. ◆ Горячий обед. Поминальный обед. Гарячий абет — ета када хто-нибуть памёр, дельють гарячий абет. Ета паминки пь пакойнику. Абет можа быть халодный, как лёт, но ньзываитца гарячим, пьтаму што дають яво ат усяво серца. ДЛ. Гарячий

абет бывайъть, кагда пъхаронють, вирнутцъ с магилък, тагда пъминають. ОГ.

ОБЕ ДКИ, мн. Детская игра, имитирующая повседневный быт. Абетки: дети гуляли. Дельли куренчики, налепють с пяску. Видили, как радитили. Ты — батька, ты — матка, а ты дитёньчык. Абет варить. Пяску ньбярёть: эта наша кашка. М.

ОБЕ'ДНЕЕ. О молоке: надоенное в полдень. У вечири доють — вичёръшник, утръм утришник, в абет — абедн'ъйъ. М.

О'БЕРЕГИ и ОБЕ'РЕГИ, мн. Лед у берега незамерзшего водоема. Лёт нь бирягу — эть об'ъриги. ЖБ. Абериги — лёт, што у бирягоф ляжыть; сиридинь ни зъмирзаить, а у биригоф лёт. Т.

ОБЕРЕ МОК, -мка, м. Охапка. Абиремък дроў набрала и нису у хату. М. // Тяжелая ноша. Абиремък: када нисёш тяжолья штонибуть. П.

ОБЕЧА'ЙКА, -и, ж. Обод сита, решета. Абичайкъ – етъ диривянный кружок, абадок вакрух ситъ. ЖБ. Абичайкъ – и на сит'ъ, и на решът'ъ абадок альховый или сасновый. Т.

ОБЖИГА ЛЬЩИК, -а, м. Специалист по обжигу. Глину сначала мясили, и с йиё вырабатывъли гаршки. Гаршешник их аппаливъйъть, штоп ани крепчъ были. Етай жа самъй мастир и есть абжыгальщик. К. Тот чълавек, што абжыгаить кирпич, — этъ абжыгальщик. Т.

ОБЖИГНУ^IТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Обжечься (крапивой). Крапивь — жгучийь листики бальшыя, а жгучка — ета малинькии листики, жыгаитца. Абжыгнётца ей. М.

ОБЖИНКИ, мн. 1. Окончание жатвы; обряд окончания жатвы; пирушка по этому поводу. Абжынки: када канчають жать. М. Абжынки: дельли крест ис кольса, смяртёнички на крест, лентьчкый связывыли. Паследний угалок жжынають, дельють ф сиридини месть, рьздвигають, кладуть туда хлеп, сольку: зайчик придёть, паесть. ДЛ. Абжынки — значить пирушку устроить. ДЛ. 2. Колосья, оставшиеся несжатыми. Если хто аставить быраду какуя, то гыварять: абжынки. Л.

ОБЖИ^IТЬСЯ, -живусь, -живешься, сов. Ужиться; наладить мирную и согласную жизнь. Гъварила дочки: кидай яво, а типерь абжылися. ДЛ.

ОБЖО^IГ, -а, м. Обработка улья огнем с целью очищения, дезинфекции. Абжох (улья) дельли раньшь так: салому запалиш и... пъватину, дъ пъвачки – этъ фсё уничтажальсь. Л.

ОБЗО Л и ОБЗЁ Л, -а, м. Неровный край доски, находящийся (находившийся) под корой; доска с таким краем. Када доски пилють из бривна, то с'ър'ъткавыя доски, а ис края буд'ъть с абзольм, абзольныйи. Л. Абзёл: кагда режуть з бривна доски, то первыйь доскь фсигда с карой бываить. Такайь и нъзываитць абзёл. С адной стъраны деривъ ровныйь, а

0

з другой кара. К. Доскъ, крайн'ъйъ ад бривна, – абзёл. Т.

ОБЗО ЛЬНЫЙ и ОБЗЁ ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. С неровным краем (доска). Пила скривить доску, тьгда гьвърять: абзольныйь стала дъска. Б. Абзёльныйь даска — эть если на ей есть кара. П. Абзёльныйь даска — крайн ты даска ад бривна. Т.

ОБЗЫВА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов.; **ОБОЗВА¹ТЬСЯ**, обзовусь, обзовешься, сов. 1. Откликаться. Если гукають, дак надъ абазватца, аткликнутца. ДЛ. Кагда у лису, кагда ягъды збираиш, и,штоп ни зъблудитцъ, кричиш, а другой ни абзываитць. Гаворють: Ты чиво ни абзываишс'ъ? ЖБ. // Говорить, заявлять. Я первъйъ абзываюсь: Я буду хъранить (отца). П. // Возражать. Лей нь ниё грясь фсякью - ана ни абзабётца. М. 2. Издавать особые звуки (о пчелиной матке). Када матка нъ литок выходить, ана сидить, а пчёлы работъють, а ана усё ўремя зужыть и зужыть абзывайътца. ДЛ. Должън быть фтарой рой... маткъ абзывайътцъ. Л. Надъ на ушы быть вострым; паслушъйъть пчилавот харошый и гъварить, што матка пчилинъйъ абзывайътцъ. паёть. П. 3. Квакать. Станить тёпла – вот уже заквакъли. Халоднъ – ана ни абзаветца (о лягушках). ДЛ.

ОБИ ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. Обидчивый. Вот ы я абидливъя. Абидливый чилавек ни за што абижаитца. ОГ.

ОБИ ДЧИВАТЫЙ, -ая, -ое. Обидчивый. Тибе што такоя ни к чаму скажыш ниабиднъя, а ты уже абидилс'ъ, плачъш. Очънь ты абитчивътый. ЖБ.

ОБКЛАДНОЙ, -ая, -ое. Обложной (о дожде); длительный, затяжной, когда все небо обложено тучами. Апкладной дощ идёть с утра да вечирь, ръздажжильсь. К.

ОБКОРИ'ТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. Окорить, очистить от коры. Апкарили липу: голый ствол пъказалс'ъ. Б. Аптисать, кару абафрать, штобъ чирвяточина ни елъ, — ета апкарить па-нашъму. ЖБ. Кару снять — этъ апкарить бривно. П.

ОБКО'СКИ, мн. Трава, оставшаяся несрезанной при косьбе. Трава астаётць, кагда косють, — эть апкоски. Где каса ни дастан'ьть, трава астаётць — эть тожь апкоски. ЖБ.

ОБЛА'ВА, -ы, ж. То же, что толока́. Если чилавек строить дом, то ён събираить людей, штобъ яны яму пъмагли. Этъ у нас завуть аблавъй. ЖБ. Аблава: как хто пъгарить, так фсе мы събираимся и дом новый строим. Т.

О'БЛАК, -а, м. Облако. Этъ ни туча, эта облък. Этъ када идёть фсем масивъм, фсё закроить – тада туча. Л. Найшол облак, и дош пашол. Т.

ОБЛАХА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех.

Украсть. Аблахать — украсть. ДЛ. На воръ гъварили: аблахал. М.

ОБЛАЧО¹К, -чка, м.Уменьш. к облак. Аблачёк нашол адин на сонца и закрыл яво. Л.

ОБЛЕНЕ'ТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Облениться. И мая баба хадила тейъ гады (доить корову днем), а тяперь аблянела. Л. Аблинела ана. М.

О'БЛИВ и ОБЛИ'В, -а, м. Гололедица. Баба с вёдръми па обливу идёть. ДЛ. Идёть дожжик и нъ зимле зъстываить, делъитцъ облиф, што нивазможнъ прайти. М. Зимой оттипиль ударить, а патом вада марозъм схватитцъ но облиф и будить. Т. Аблиф гъварили нъ гълалёт. НК. Аблиф: када на вулицъ лёду многъ, склискъ, а снегу нет. П.

ОБЛИВА'ХА, -и, ж. То же, что облив. У нас гаворють: абливаха, а ни гълаледица. НК. Гълаледицъ и нъзывайътцъ у нас, када дош идёть и на вулицы зъмирзаить. Етъ и абливахъ нъзывають. ОГ.

ОБЛИТЪСЯ, обольется, сов. Покрыться ледяной коркой. *Облив: аблилося*, нильзя прайти. **М**.

1. ОБЛО Г, -а и -у, м. Церковный налог. Аблох — етъ кали кристьян'ъ приходъ деньги церкви събирали. Б. Мы биспапоўцы. У нас был ни поп, а грамътнъй. Был у нас толькъ аблох, каторъй нъкладалс'ъ нъ прихот. Аблох — етъ значить, што кристьян'ъ приходъ събирали деньги, штоп паставить, нъпример, гарожу новыю къла церьквы. К.

2. ОБЛО'Г, -а и -у, м. То же, что яловина (во 2-м знач.). Зимля, каторъя ни пахънъ даўню, нъзывали аблогъм, яльвинъ. НК.

ОБЛО'ЖКА, -и, ж. Отделка на манжетах и вороте одежды. Аблошка — ета адделкь нь върътнике ти нъ манжети. Б. Хто дельить аблошку, а хто и ни дельить. С таво ш мътириала, зъварачивъють наверх, и пугъўкъй зъкрывайтць. Эть адделка такая на апшлагах. К.

ОБЛО'М, -а и -у, м. В сравн. Как облом. Высокоурожайный. Жыть как аблом — еть значить очьнь харошьйь: зирно бальшойь, твёрдыйь, стеб'ьль пъбуреить. К.

ОБМА́НИ'ТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. Обмануть. Тот паверил, а он абманил. ДЛ. Ты мяне абманила зачем? ЖБ. Хто каво абманил? К. Ани яво абманили. НК.

ОБМА НОЧКА, -и, ж. Хлопчатобумажный платок с рисунком, какой делают на шерстяных. Гарускъ — шырстяная, а прътяная — абманъчка нъзывали, ани на ней нърисують, как нъ шырстиной, цветики, ана абманнъя. ДЛ.

1. ОБМАХА ЛЬНИК, -а и -у, м. Холст. Кохты, рубашки шыли с халста, с абмахальнику. ДЛ. Гъварили холст, и абмахальник инагда, бувалъ, скажуть. ЖБ.

2. ОБМАХА'ЛЬНИК, -а, м. Аккуратный, чи-

стоплотный человек. Абмахальник — такой чилавек, каторый всягда чистъ ходить. М.

3. ОБМАХА ЛЬНИК, -а. м. Плут, обманщик. Хто абманывъить – абмахальник. ДЛ.

ОБМАХА ЛЬЩИК, -а, м. То же, что 3. обмахальник. Купил дёшьвь, прадал дорьгь — абмахальщик. ДЛ.

ОБМЕ ЖЕК, -жка, м. Узкая непаханная полоса земли между соседними хозяйствами; узкая тропинка на огороде. Абмежък — етъ ускъйъ пъласа зимли мижду надельми, каторъйъ ни пахальсь. К. Какайъ трапинкъ ускъйъ нъ агароди — абмежък. Он ищё аддиляшть адин план ад друговъ. Как пашым, так ы аставляим абмежък. К.

ОБМЕ'ЖКА, -и, ж. То же, что обмежек. Абмешки: вось два надель есь, а памиш ними зимля, што ни пахальсь. Зимлю тую аб-

мешкъй завём. Б.

ОБМЕ'ЖНИК, -а и -у, м. Широкая непаханная полоса земли, отделяющая одно поле от другого. Абмежник — еть нипахьнъя пъласа зимли, каторъя идеть пъ границъ. Шырина да двух метръф. Ён аддиляить пол'ъ ат пол'ъ. К.

ОБМЁ'ТИНА, -ы, ж. Одна из четырех жердей, которые кладутся на верх стога, чтобы закрепить его. Як зъвиршытць стох, кладуть наверх читыр'ъ жырдины, абмётинъми нъзываютць, штоп стох ни ръзвалилс'ъ. ЖБ. Высичи иди абмётины. Нъ стагах палки кладуть – абмётины. НК.

ОБМЁ'ТКА, -и, ж. То же, что обмётина. А абмётки мне пригатовили? Жерди, каторыми пирикидывъють стох, нъзывають абмётки. М.

ОБМОЛО¹ТКИ, мн. Празднование окончания молотьбы. Заканчивъють мъладьбу и дельють абмалотки – пьють и гуляють. НК.

ОБОГУ¹ЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Обобществлять. Пришли и гъварять: Будим абагуливъть имущьствъ ф калхос. К. Йих (биндюги) ищё и абагуливъли, при начали калхозъв. Л. Етъ у калхос абагуливъють каней, кароў, плуги, вазы, зимлю. П.

ОБОКО'НКА, -и, ж. 1. Нижний косяк оконной рамы. Нижний касяк — абаконка. ДЛ. 2. Подоконник. Абаконка — пъдаконник, у акна такая даска выпираить. Т. 3. Ставня. У бабы Мушки абаконки гълубыя, абаконкъ — ставня. К.

ОБО'ЛДУС, -а, м. Оболтус. Вон пашол аболдус, этъ дурной. ЖБ. Во дитёнък аболдус, ни слухъитца. П. Сын иё ничаво ни делъить, шатаитцъ, аболдус. Т.

ОБОРО'ТКА, -и, ж. То же, что обротка. Абароть, абаротка — уздечка простинькъя. ДЛ.

ОБОРО Тъ, -и, ж. То же, что оброть. Бири абароть, зъпрягай каня. ДЛ.

ОБПАЛИЧТЬСЯ, -люсь, -лишься, сов. Обжечься. Он нъ агне аппалился. **НК**.

ОБПЛА'КАТЬСЯ, -чусь, -чешься, сов. Наплакаться. Апплакълься деўкъ. К. Ты п апплакълься. Т.

ОБРА'НИТЬ, -ню, -нишь, сов., неперех. Прийти раньше положенного времени. Рана у вутри пришол: абранил. ЖБ. Разв'ъ апаздал на сколькъ ил'ъ абранил? (о поезде). Л.

ОБРЕ'ЗНИ, мн. То же, что выступцы. Абрезни – съпаги абризають и носють. М.

ОБРЕ'ЗКИ, мн. То же, что об ре зни. Адел абрески: халяфки у съпагах абрезъл и ходиш. Етъ нихарошъйъ обуф, грубъйъ. К. Абрески съпаги, у яких гълинищи абрезъны. М.

ОБРО'ТКА, -и, ж. То же, что муздечка. Абротка — зъ каторью вожжи завязывъють, штоп править канём. Б. Каня водють на абротки, сплет'ъна с пиньки, с льна. Л. Аброткь, или уздечкь, па-нашъму: аброткь. ОГ. Аброткь из вирёвък, нъ гълаву каня адивали. П. // Надеваемый на морду теленка такой же недоуздок с набитыми на него гвоздями. Нъ тилёнка дельють абротку, набыють гваздями, штобъ ни сасал карову. Л.

ОБРО'ТЬ, -и, ж. 1. То же, что обротка. Зъ пъвадок, ти зъ аброть, каня взять. М. З двух гадоў абучають йизде: нъдивають аброть. НК. 2. Головной платок. Аброть — платок, женщины носють и дявчаты. ДЛ. Аброть — этъ платки у нас, атласки с цвятами. М.

ОБРУ'Ч, -а, м. Обруч. Абруч для бочьк, и жылезныи, и с арехъ дельли. ДЛ. Набили на бочку абруч. К. Нъ ступицу нъдивають абручи. Т.

ОБРУЧИК, -а, м. Обруч. Къда-та дельли диривянныйи вёдры, в абручикъх. Л. Абручик скажуть на абруч, што на бочки. П. Абручик есть у катках малинький жалезный вобруч нъ ступицы, штоп ни ръссыхальсь, штоп каток ни раскалывълся. ЖБ. Абручък нъганяитць на ступку ф кълисе, штобы ни лопъльсь. Т.

ОБРЯ Д, -а и -у, м. Убранство хаты; убранство невесты. Мы ньзывайъм: харошый абрят или плахой, как убръна у хати. ДЛ. Абрят харошый, если в хати хърашо убръна. Л. Кагда деўку замуш аддають, то нявесту и хату убирають. Вот еть и ньзывають у нас абрят. ЖБ.

ОБСВО'ИТЬ, -ою, -оишь, сов., перех. Освоить. Новки: иде с-пад лесу ръскурчуить, апсвоить первый рас, эта ноўки. Л.

ОБСЕ'ЯТЬ, -ею, -еешь, сов., перех. и неперех. Пропустить при посеве место на пашне. Апсевы: сейъл, оъ апсейъл места, аставил нисейъннъйъ. П.

ОБСКУ'СТЬ, -скубу, -скубешь, сов., перех.

1. Ощипать. Нада апскусь — нада перья павыдръть. Перья павыдръл — вот ы апскуп (о курах). К. 2. Снять щетину. Апскубёш свинню
скубълкъй. Л.

ОБСОВЕ ТОВАТЬСЯ, -туюсь, -туешься, не-

0

сов. и сов. Советоваться, посоветоваться. Гъманили мижду сабой, апсаветъвалися. Л. Мы уже апсаветъвълись. М. Апсаветъвътца надъ с атиом. П.

ОБСТРИ'ЖКИ, мн. Шерсть с ног овцы. Алстрышки – волнь нихарошьйь, с нох, кусочки волны. П. А нь нагах какайь там волнь – алстрышки. Т.

ОБТО ЛЧКИ, мн. Шелуха, остающаяся при обработке проса, ячменя и т. п. в ступе. Аптолчки — ета шкурка з зирна. ДЛ. Кагда талкуть у ступ'ь крупу, пълучаютца аптолчки. К.

О'БУВ, -а, м. Обувь. Вобув харошый был. ДЛ.

ОБУ'ВКА, -и, ж. Обувь. Абувкь — усю обув так ньзывають: и съпаги, и тухли, и тапъчки. ЖБ. Эта абувка носитца хърашо. Л. Ни склизайся, а то абувку пареёш. НК.

ОБУДЁ'НКА, и, ж. Будничная, повседневная одежда. Домъ абудёнки большы нада,

чем харошъй адёжы. НК.

ОБХЛО'ПАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Отряхнуть. Как лён трепиш, тък гаворють: Апхлопъй ты миня, а то в кастри дамой пайдёш. м

ОБХЛО'ПЫВАТЬСЯ, несов.; ОБХЛО'ПАТЬ-СЯ, -аюсь, -аешься, сов. 1. Бить тело веником в бане. В бани моютца, тък веникъм апхлопывъютца. К. 2. Мазаться, пачкаться. Если мокрым чем вымъзълся или грязью нъ дароги, тък скажуть: апхлопълся. ДЛ.

ОБХОДИ Ть, -жу, -дишь, несов., перех. Содержать в чистоте. Трёпа: сам сибя няп-

ходить. Л.

ОБЦУГИ, мн. Клещи; щипцы. Апцуги: ими гвозди тягають. ДЛ. Клещи такии, апцуги, ж жалезъ, бальшыи и малинькии. Йими гвозди тягають, зубы, сахър драбять. П. Апцуги, я слышъла, хахлы нъ щипцы гъварили. Т.

ОБШИВА'НЫЙ, -ая, -ое. ◆ Обшиваный стол. Стол, обшитый по сторонам фанерой, с дверцами и полками. Апшываный стол — эта кухонный, апшыт хванерьй, пасуду туда ставить. Туда ни кот ни залезить, ни куры. И польчки там дельють. Б. У нас стол са шкапикъм, апшываный. ЖБ. Есть стол апшываный — када дверцы аткрываютца. Л.

ОБШНУРО ВЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ОБ-ШНУРОВА ТЬ, -рую, -руешь, сов.; перех. 1. Наносить с помощью шнура ровные линии на бревно. Апшнуровывьють: намазывьють сажьй шнур, аббивають первый абапълък, а патом доски, штобъ ровнъ былъ. М. 2. Обвязывать что-либо шнуром. Ящик надъ апшнуравать шнурком. Т.

ОБЪЕ ДИЯ, мн. Остатки, объедки корма. Паложыш сенъ каровы, ана ни даесть, этъ

абйедия. Л.

ОБЫ ДЕНКА и ОБЫДЁНКА, -и, ж. Тесто, которое замешивается и сразу печется. Абыдинкь: тесть замесиш и сразу печ. ДЛ. Если тесть учиняиш и сразу пякёш што-нибуть, то такойь тесть ньзываитць абыдёнкьй. ЖБ.

ОБЫДЁ'НКОЙ, нареч. В течение одного дня, одних суток. Абыдёнкъй и в Гомиль и з Гомиля пешки придём. Б. Абыдёнкъй: етъ сиводни уйдём куда, сиводни и придём, а нъчивать ни будим. ЖБ. Абыдёнкъй схадил: сиводня пашол, сиводня пришол. Л.

ОВЕ'ЧКА, -и, ж. Овца. У нас авечък и кос нету, а раньшы па полным двары были авечки и козы. Б. Нъ афцу у нас чащи скажуть: авечка. ДЛ. Блияйить авечка. Л. У нас были авечки прастыя, чёрныя. Л. У нас гаворють авечкь, а за речкъй – авца. ОГ.

ОВИ'Н, -а, м. 1. Овин; строение, приспособленное для огневой сушки хлеба в снопах перед молотьбой. У авини раньшы хлеп сушыли. ДЛ. Снапы у нас у рыги или авини сушыли. К. Авин — сарай такой диривянный, бальшой. У йим ток бываить. ЖБ. Авин — эта изруп, топють эту печ, сушуть. Л. Авин: печи нет, а кладутца карчи и гарять, ямь в авини ньзываитца падлазым, дух идёть, и зярно сушытца. М. 2. Количество хлеба в снопах, помещавшегося в овине. Я смълатил авин. Б. Ниабмалочьный хлеп звали авиным... Гъварили: Надъ авин абмълатить. У авини бываль девсти — триста снапоф. ДЛ.

ОВОДЕ Нь, -дня, м. Овод. Авадни карову

заели. Авадень большь за муху. К.

ОВСЯ НКА, -и, ж. Овсяная солома. Салома из афса на корм — афсянка. Б. С какой культуры, так ы нъзывають салому: с афса — авсянкъ. К. Афсянкъй у нас нъзывають салому ат афса. П.

ОВТО'РНИК, -а, м. Вторник. Заўтри аўторник будить, а там сряда. ЖБ. У етът аўторник я у Ветку ездиль. К.

ОВТО РОК, -рка, м. Вторник. У авторак приедить сын. ЖБ.

ОВЦА'-ОВЦА', междом. Слово, которым подзывают овец. Аўца-аўца — ета аўцу завуть. ДЛ.

ОГА'РНИВАТЬ и ОГА'РНЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ОГА'РНИТЬ, -ну, -нишь, сов.; перех. Окучивать (картофель). Ани нь гароди агарнивьють картошку. ЖБ. Када бульбъ пъдрастёть, иё агарнывьють. К. Агарнили картошку, нь ниё зимли присыпиш. ДЛ. Пайду агарну бульбу. НК.

ОГИЛЬДЯ'Й, -я, м. Разгильдяй; ленивый, нерадивый человек. Эти мужыки ничаво, а той – агильдяй, линтяй. М. Агильдяй ни работъить ничёвъ, линтяй. НК.

ОГЛО БЛИНА, -ы, ж. Оглобля. Адна аглоб-

лина сламальсь. ДЛ.

ОГЛОБЛЯ', -и, ж. Оглобля. Ф сахе пъламальсь аглабля. ДЛ. Эта аглабля тоньшы. ЖБ. Я бяру аглаблю, дельитца зарупка, и завирть пирихватывьить аглаблю. М.

ОГНЕ ВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Раз-

0

гневаться, рассердиться. Я уш так агневълась (на шаливших детей). М.

ОГНИ ВИЦА, -ы, ж. Сумочка для хранения кремня и огнива. Агнивъ мы диржали ф сумки. Звали ету сумку агнивицъ. ДЛ.

ОГОЛОВИ ТЬСЯ, -ится, сов. Образовать головки. Пучъчки – галоўки льна. Лён уже агълавился. ДЛ.

ОГО ЛТУШ, -а, м. Непослушный, озорной ребенок. Аголтуш — нъ рибёнка гъварять, што нислухмёный. Л. Ах ты, аголтуш, ни дасть мне паспать. Л.

ОГОРО'ДА, -ы, ж. Изгородь. Агародь с тонких пальк у нас завётць плитень. ОГ. Агароду паставил крепкую такую, нихто ў гарот ни залезить. П.

ОГОРО 'ДИНА, -ы, ж. Овощи. Агародина у нас фся: у нас овъщи йих ни завуть. Л. Агародинь – еть тойь ш самьйь, што и овъщи морквь, репь, бруквъ. НК. Фсе овъщи нь агароди ньзывають агародинь или гародинь. ОГ.

ОГОРО! ДНИНА, -ы, ж. То же, что огородина. Агурцы, свикла, лук — эта и есть агароднина. Б. Если калхос свить, то завуть агароднина, там и агурцы, и капуста. ДЛ.

ОГОРО'ЖА, -и, ж. 1. Ограда. Агарожь у нас па-разньму ньзываитца. Есть и чьстакол, и штакетник. ЖБ. Агарожь — еть забор кругом усадьбы. К. Чириз агарожу лазиль зимой. М. 2. Ограда из жердей и кольев. Изгъръть у нас завуть агарожь, пряслъ. Ж жыроей — агарожа. НК.

ОГРА'ДА, -ы, ж. Ограда вокруг могилы и вокруг церкви. Аградъ — етъ магилки агаражывъють. ДЛ. Аградъ на кладбищи кругом пакойникъ. ЖБ. Аграда — ета што кругом церкви, а у дварах ни нъзывалъсь, а забор. К.

ОГРЕБЦЫ, мн. То же, что грабельки. Для уборки уражая использують ищё аграпцы — каса з граблями, етъ када жали гречку, авёс. НК.

ОГУ'ЗЪЕ, -я, ср. Ширинка. Зъстигни агузьйъ, ходиш вот так па улицы. ДЛ. Шыринкъ у штанах – агузз'ъ. К. Ат римня дъ кълашни идёть агузьйъ. Т.

ОГУ¹ЛЬНО, нареч. Сообща, все вместе. Дъгаваривъли агульна... ну, мне сто пудоў хлеба (об оплате работы пастуха). Л. Агульна: када гуртом платють каму-нибуть, пъстуху. Нънимали на нескълыкъ мес'ъцъф. Т.

ОГУРЕЧНИК, -а, м. Ботва огурцов. Агуречник — ета листя агурцоў. ДЛ. Агурешник бальшой — пустацвету многа. К. У агурцов — агурешник, плетья. Л.

ОДЁ'ВКА, -и, ж. Одежда. Адёфкь, адёжь — то ш самьйь. Б. У ёй адёўки многь. К.

ОДЁ'ЖИНА, -ы, ж. Один предмет одежды. Зъвалящъйъ у миня есть адёжынъ. М. Этъ адёжынъ долгъ носитцъ. П. Гълашейкъ – этъ адёжынъ биз въратника. П.

ОДЕЯ'ЛЬНЯ, -и, ж. Одеяло. Адияльня новъйъ, и пъдадияльник купили. ОГ.

ОДИ'НЩИК, -а, м. 1. Бердо в 11 пасм основы. Адинщик — бёрдь такойь, в адинцьть пасм. Л. 2. Холст в 11 пасм основы. Адинщик шырокьй, примернь метр шыриной. К. С адинцьти пасм халстинь — адинщик. П.

ОДИЧЕТЪ, -еет, сов., неперех. Одичать; стать диким, некультивированным. Ана, смародинь, магёть адичеть. ДЛ.

ОДНОКО НКА, -и, ж. Одноконная упряжка. Если адна лошъть ф калёсъх, аднаконкъ ти адиночкъ завём. Паркъй зимой пользуютць, када далёкъ ехьть, а на аднаконкъ частей ездим. Б.

ОДНОКРЮ'ЧКА, -и, ж. Рыболовный снаряд. Аднакрючка: две палки, вдваих ловють, тожь ф кучу сводють и – на берих. ДЛ.

ОДНОЛЕМЕ'ШНИК, -а, м. Плуг, имеющий один лемех. Адналимешник – малый плух, запрягалс'ь адин конь, нъзывали ищё плухадиночкъ. ЖБ.

ОДНОЛЕ ТОК, -тка, м. Годовалый жеребенок. Адналетък, двухлетък – етъ фсё лашонък. ОГ.

ОДНОЛИ¹ЧНИК, -а, м. Единоличник. Адналичникъв нима. П.

ОДНОМА СТНЫЙ, -ая, -ое. Одинаковый. Ани, ночвы, аднамасныйъ такийъ. Л. Аднамасными могуть быть дама, люди. М. У нас с табой аднамасныйъ платти. Т.

ОДНООСО БНИК, -а, м. Единоличник. Аднасобник был, ни ф калхози. М. Как ни было калхозь, аднъасобники жыли. Т.

ОДНООСО'БНО, нареч. Единолично. Мы жыли аднъасобна. Л. Када жыли аднъасобна, тада и дешки были. М.

ОДНООСО БНЫЙ, -ая, -ое. Единоличный. Паветь рядъм с хатъй, Там дровы, кадушка стаить, каса висить, а как были аднъасобныйи, там ы калёсы стаяли. Л.

ОДНОРАСТВО РЧАТЫЙ, -ая, -ое. Одностворчатый. Двери: ф сени, в задною хату аднърастворчътъйи. Л. // С одной глухой и одной раскрывающейся створкой. Делъли аднърастворчитыи окнъ: в акне адна пълавинкъ ръскрываитцъ, а другая нет. М.

ОДО'ЛЕТь, -лею, -леешь, сов., перех. 1. Победить в борьбе; осилить. Адолил адин друговь: дрались, так пьбидил. Б. Ты здаровый, так ты и адолил. К. 2. Осилить какую-то работу, справиться с ней. Мы ни можым адолить сваю землю, асилить. Л. Я адолию эту работу. ОГ.

ОДО'НОК, -нка, м. 1. Подстожье, твердое основание, на котором ставят стог. Пат стох дельють адонък с лазы, штоп сенъ ни атмякль. ДЛ. Патстилкь пат стох адонкъм нъзыващиць. Сякуть кусты, салому стелють, этъ и есть адонък. ЖБ. У стагу снизу адонък, этъ штоп сенъ ни гнило, ложуть лазу. К. 2. Ед. и

мн. Сено внизу стога. Эта вот стох стаить, зъбярёш яво, астанитца там вос, с палвоза — адонък. Л. Сена брали ис стога, но ни фсё забрали, астатък — адонък. Б. // Подгнившее сено. Сена нъзывають адонък, када трохи припрейъть нъ балоти. НК. 3. Ед. То же, что не д оборок. Сенъ ат стогъ астан'ътцъ — то адонък, или нидаборък. Стох склали, иди адонък зъбири. ЖБ. 4. Мн. Остатки на дне, подонък. Адонки — этъ што астаётца, ти то масла, ти то сена. П. Ат масла тожъ адонки бывають. и ат сена — эта што астаётиа. Т.

ОДУЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. То же, что од уживать. Чилавек балвить и патом адужаить. НК.

ОДУ'ЖИВАТЬ, -аю, -аешь, нвсов.; ОДУ'-ЖЕТЬ, -ею, -еешь, сов.; нвпврех. Выздоравливать. Хворый адужывъить, нъ папрафку идёть. ОГ. Я, как адужью, памою луччи. Л.

ОДУРЕТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Помешаться, сойти с ума. Адурел и фсё: сашол с ума. К. Сумашествийь: адурель, здурель ф стърину гъварили. ОГ.

ОДУРНЕ Ть, -нею, -неешь, сов., неперех. То же, что одуреть. Ти ты адурнел. Т.

ОЖЕНИ ТЬСЯ, -нюсь, -нишься, сов. Жениться. Хлапцу ажанитць надь, жонку узять. ЖБ. Йиму даўно пара ажынитць. К. Уже ажанился, жыну мъладую у дом привёл. ОГ.

ОЖЕРЕ ЛОК, -лка, м. Крупные бусы. Ажырелък как бусы. толькъ большы. К.

ОЗДОРА ВЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Выздоравливать. Ана уже аздаравливъить, ей сталь луччи. Б. Пънямногу стал аздаравливъть. ДЛ. Батькъ аздаравливъить, идеть нъ паправку. П.

ОЗИ'МИЦА, -ы, ж. Озимая пшеница. Якую сеють восинью, эть азимья пшыница, азимица. ДЛ.

ОЗЯ'Б, -а, м. Озимый посев. Азяп – зимнийъ пасевы. ДЛ.

ОКА'ЛИВЬЕ, -я, ср. Ботва картофеля. Пайдём акалиўйь скашывьть з бульбы. У бульбы и лист'ь, и степ — еть акалиўйь. ЖБ.

ОКА'РОК, -рка, м. Задняя часть шеи. Мижду пличами и гълавой акарък. ДЛ. Акарък зъбалел, пакуль данеслъ карзину. ЖБ. // Задняя часть шеи полного человека. У, акарък толстый! Этъ шея ззади у толстъва чилавекъ. П. Толстъйъ шейъ – этъ акарък. Т.

О'КО, -а, ср. Глаз. Што-тъ у вокъ папалъ. Глас чащи гаворють. ОГ.

ОКО'ЛИЦА, -ы, ж. 1. Изгородь кладбища. Аграду кладбищь ньзывають аколиць. НК. 2. Хутор, поселение поблизости или на краю деревни. Шляхть польскъйъ прийижжяль, силильсь — аколицьй ньзывали, где яны силились. Б. Аколиць — хутарок нибальшой. М.

ОКОПЦО ВАННЫЙ, -ая, -ое. Обозначенный копцами – межевыми столбами. Пол'ь акапцовынныйь, если сталбы вакрух паставлины, граница есть. Б. Линия в лясу — этъ кварталы акапцовъны, акапцовъны линийи. Линийи: нъ углу сталбы, паказывъють, какой квартал, какой ном'ър. Акапцовъны линийи — пакопъны сталбы. Л.

ОКОРЁНОК, -нка, м. То же, что разрез. У страитилий резъли цыминтовъю бочку на две части, дельли два дна, пълавинъ нъзывальсь акарёнък, вот эть и разрес. Насили сухой мътирьял – цымент с писком. Т.

ОКО, ТНАЯ, прилаг. Беременная (о кошке, овце). Акотнъя кошкъ, ана скора далжна акатитца. К. Две авечки акотныи. Л.

ОКОШИ'ТЬСЯ, -ится, сов. 1. Сказаться, отразиться на ком-либо; выпасть на долю. Гуртъм дельли драку, а акашытца на ким-небуть адным. ЖБ. В этъм гаду акашыльсь усё нь мине. Всякъйъ хваробъ, нищастьйъ. М. Штопета акашыльсь нъ йиво голъву! ОГ. 2. Кончиться, закончиться. Наприклът, у мине сына (убили). нихай бы на этъм акашылься. Л.

ОКРА'ЕК, -йка, м. Крайний зуб у лошади. Акрайки — етъ крайнийъ зубы у лошъди, скидаютца дъ пяти лет. К. Пъ акрайкъх узнають гада у лошъди, у нижним и верхним ряду зубоў. Если лошъди пять лет, акрайки роўныя, прашол гот — нямнога сьядаютца, а чир'ъс дев'ъть лет акрайък сашол и ни узнайиш, сколька лет каню. Л.

ОКРА'ЙЧИК, -а, м. 1. Горбушка (хлеба). Первый кусок хлеба — гарбушкь, ти акрайчик. ДЛ. Сняси акрайчик сабаки. Т. 2. Кромка. Деривь визуть нь распилку, акрайчики атризають, эть аполки. Т.

ОКРЫ ЛОК, -лка, м. Крыло сбоку над колесом. Акрылък нът кълясом у брички, штобъ грясь ни кидалъ, иж жылезъ, и можъть быть з дерива. М.

 \dot{O} КУ $^{\prime}$ НЬ, - \dot{A} , м. Окунь. Акунь – колкъя рыба. ОГ.

ОЛА'ДКА, -и, ж. Оладья. Удачныя алатки. Л. Дее алатки сйела. М. Дай-ка мине слатку алатку. П.

ОЛЕ'Й, -я и -ю, м. Растительное масло из семян льна, конопли, подсолнуха. Алей — масль, палучиннъйь ат выжымъ льна или кънапель. Б. У пост тольки нъ алею ели. ДЛ. Алей — этъ канаплянъйъ, льнинойъ маслъ, насеннъйъ. ЖБ. С кънапель, патсолнухъ пълучають алей. К. Тада большъ был кънапляный алей ды с лёну. Л. Поснъйъ масла с патсолныхаў дельють типерь. А гъварим: алей. П. // Масло из семян льна. В. Алей с альнянова сем'ъ, а с патсолньхъ — поснъйъ маслъ. Т.

1. ОЛЕ'ЙНИК, -а, м. Работник маслобойни. Алей у нас делъл алейник. ДЛ.

2. ОЛЕ'ЙНИК, -а, м. Ядовитый гриб с черной маслянистой шляпкой. Есть алейники — чёрныйъ, как памазъньяйи маслъм. М. Алейники йидавитыйъ. М.

0

ОЛЕ ЙНИЦА, -ы, ж. Сосуд, в который стекает масло в маслобойне. Маслъ събираитцъ у алейницы, крушка такая бальшая. Т.

ОЛЕ'ЙНЯ, -и, ж. Маслобойня. Раньшы у Крупцы была бальшая алейня. ЖБ. Хто гъварить: паеду в алейню, хто — в мъслабойню, ну, большы: в алейню. Л. Местъ, где маслъ делъли, мъслабойня звалась, а хто и алейня скажыть. Т.

ОЛЕ'С, ольса и ольсу, м. 1. Ольховый лес; место, поросшее кустарником, преимущественно ольховым. Алёс - месть, каторьйь зърасло травой или мелким кустарникъм, асобинна альхой. У нас зъ балотъм алёс. Б. Алёс – ета места, где растёть алешник. ДЛ. Где драва събирал? - У алешнику, у альсу. Т. Алёс - этъ у нас нъзываитиъ иде толькъ альховый лес стаить. Т. 2. Болотистое место. Балотъ такойъ - алёс. Вон пад лесъм алёс. ОГ. Алёс - этъ есть балотъ, никада ни высыхаить. Местъ балотистъйъ – этъ алёс. П. 3. Низкое болотистое место, поросшее ольхой или ольхой в сочетании с некоторыми другими древесными породами. Ета у леси бальшой гущар из альхи, а там балота и малинник растёть. Пайдём, бываль, у малину у алёс. ЖБ. Альховый лес стаить - алёс. Там большы никакийъ диревьйъ ни растуть. У нас у леси есть алёс, растёть у балоти, у низини. К. Смарода чёрнъя лисавая - в леси, но па нискъму мести, пальсах, в альсу. Алёс - лес альховый пъ балоти, яво пъкрываить вадой. Л. Нъ балот'ъ растёть альха, асинъ, нискъй, тонкъй сасонник, эта фсё нъзывають алёс. Б. Алёс – балоть, там альха растёть, лаза. П.

ОЛЕ ШНИК, -а и -у, м. Ольховый кустарник, лес. Алешник — там есть грибы у етъм лису дъбряки, растёть альха. Б. Алешник растёть у ниских мистах, нъ бълатах. ДЛ. У Жгуни алешник, там альха растёть. НК. Лес альховый — алещник. Т.

ОЛЛЯНО'Й, -ая, -ое. Льняной. Маслъ есть аллянойъ. Б. Алляная мякина. ДЛ. У миня йищё есь настольник алляной. И юпки были алляныйъ. ЖБ. Аллянойъ насення. Л. Алляная

кохта. П. Алляной платок. Т.

ОЛЬНЯ НИЩЕ, -а, ср. 1. Поле, на котором рос лён. Альнянищь — етъ пъласа такая, где лён рос. Т. 2. Место, где расстилают лен для приготовления его к дальнейшей обработке. Места, де стелють лён, завуть стлища, альнянища. ДЛ.

ОЛЬНЯНО'Й, -ая, -ое. Льняной. Пълусукно — уток был суконный, а асновъ альняная. м

ОМША ЙНИК, -а, м. Утепленная кладовая для зимовки пчел; омшаник. Амшайник утипляли мхом или кастрой, диривянный. Л. Дуплянки — малинькийи ульйи, ани стаять толькь летьм, на эиму йих убирають в амшайники. Л.

ОМША РИНА, -ы, ж. Моховое болото; поляна в лесу. Амшарина у лису, где растуть мхи. ДЛ. Амшаринь – балотистьйъ местъ. Нъ амшарини трава растёть. К.

ОМША'РИНКА, -и, ж. Уменьш. к о мша рина. Там амшаринку апкасил. Амшаринкъ – балотцъ нибальшойъ, круглинькъйъ. Идёш лесъм, и там такая круглавинка, што лесу нет, этъ амшаринка. Л.

ОМША'РНЯ, -и, ж. То же, что омшеник (в 1-м знач.). Амшарня — загон оля авец. М.

ОМШЕ ЙНИК, -а, м. То же, что омшайник. Зимофка для пчёл нъзываитца амшейник. К.

ОМШЕ НИК и ОМШЕ ННИК, -а, м. 1. Утепленная деревянная постройка для зимовки домашних животных, пчел. Амшенник - етъ сарайчик для авечък. ДЛ. Амшенник звали, где зимой пчёлы сидять. Амшенник - малинькъйъ пастройкъ, куда на зиму заносють пчёл. Амшенник у нас у агароди стаить. К. Амшеники были: авечик стънавить ил'ъ тилёнка. Л. 2. Сарай. Амшенник - сарайчик для дроф, угля. Б. Амшеник - пустойъ страенийъ. стенки дъ потълак, большъ нима ничаво. П. 3. Кладовая. Амшеник - раньшы делъли два: адин амшеник - нъ маху, тёплый, там авечки: пат паветкъй, пад этъй крышъй, другой амшеник: срубить срупчик, аплитёть яво, там вар'ъва – той жъ погрип. Л.

ОМШЕ Нь, -я, м. То же, что ом шайник. Амшень – места, где пчёлы зимують. ДЛ. Надъ паставить вулли ў зимоўник, раньшъ гъ-

варили: ў амшень. НК.

ОМЯ'ЛЬЕ, -я, ср. Костра, остающаяся при мятье и трепке льна. Кагда лён мнёш, кастра ис-пад мялки лятить — амяльйь. ДЛ. Амяльйь — эта ат лёну кастра, ана сып'ътца, ана ш ламайътца, на йим палка, ана ламайътца, пълучайътца кастра. Л. // Костра, остающаяся при мятье льна. Амяльйъ — мнуть, а трепють — кастра сыпитца. Т.

ОНАГЛЕ'ТЬ, -лею, -леешь, сов., неперех. Обнаглеть. Я уже тожь анаглела. М.

ОПА'ДОК, -дка, м. Паданец. У сади ветир натрёс многа нападышъй. Нападыш и ападък – ета адно и тойъ ш. К.

ОПА'ДЫШ, -а, м. Паданец. У нас хто нъзываить нападышы, а хто ападышы: яблыки упали сами. К.

ОПА ЛИВАННЫЙ, -ая, -ое. Обожженный. Кирпич: сырец – яво здельють и фсё, и апаливънъй – он красный, уже ф печи пабыл. Л.

ОПЕКУ'НЧИК, -а, м. Младший, последний из сыновей. У мине тройъ сынавей, а паследний у мине апикунчък, завуть и миньшак. ОГ.

ОПЕ'КУШ, -а, м. То же, что опекунчик. Астался адин апекуш с ними, паследний их сын. ЖБ. У Тарасъ апекуш у горъди жывёть. К

ОПЕ'НЬКА, -и, ж. Гриб опенок. Апеньки на

пнях растуть, кали уш нияких грибоф нет, так апеньки йидять. Б.

ОПЕ'ЧЕК, -чка, м. Деревянное основание русской печи. Как нъчинаим печку класть, тък дельли апечък, этъ самъя нижн'ъйъ часть, аснаванийъ печи. К. Становют чатыри стула. патом вяжьтца апечък: чатыри бруска, каторыи кладутца нь чатыри стула. Этъ апечък, нь няво кладётца печ. Л.

ОПЕ'ЧЬСЯ, опекусь, опечешься, сов. Обжечься. Да печки датронулся - апёкся. ДЛ. Ана апяклась вадой гарячьй. ЖБ.

ОПЛО'Д, -а и -у, м. Приплод; потомство у животных. Тилильсь каровь, аплот есть. ДЛ. Тяжолья уже маткь, бириги, ни ганяй, пака аплот ни будить. ОГ.

ОПО'ЛЗАНЫ, мн. То же, что поветрени. Как складаиш стох, так кладёш, штоп ветръм ни здуваль, аползъны. ЖБ.

О'ПОЛЗНИ и ОПО'ЛЗНИ, мн. То же, что оползаны. Опълзни стох укрипляють, жерди такийи, штоп стох ни ръссыпался, сверху кладуть. Т. На стох кладуть наверх аползни: атсикають лазу, читыри штуки, и кладуть. ДЛ.

ОПО ПОК. - лка. м. То же, что обаполок. Аполък - этъ доскъ с адной стъраны пил'ъннъйъ. ЖБ. Када калоду абризають, дак крайн'ьйь даска - эть апольк. М.

ОПОРО СНАЯ, прилаг. Супоросая (свинья). Свинья паросна, апаросна. Л.

ОПОСЛЯ', нареч. После. Памой пасуду, апасля сходиш ў лаўку. Л. Ана апасля при-

ОПРА ВКА, -и, ж. Действие по глаголу оправлять. Апраўкь: люди тъпаром апраўляють диреўйь. Б. Брёвнь аптёсывьють, апрафкъ лесъ. К.

ОПРАВЛЯ¹ТЬ, -яю, -яешь, *несов.*; ОПРА¹-ВИТЬ, -влю, -вишь, сов.; перех. Обтесывать (бревно). Тъпаром аправляють диреўйъ. Б. Аправить – ета апсеч, ачистить лес. ДЛ. Лес привёс, нада аправить - пътисать. Л.

ОПРА'ВЩИК, -а, м. 1. Формовщик кирпича. Глину месють, лошъди ганяють катки, аправщик кирпич падымить на рёбрышкъ. Л. 2. Плотник. Апрафщик - ета рабочий, аправляюший лес. ДЛ. Он был аправщик, плотник. К.

ОПРОКИ ДКА, -и, ж. То же, что бук. Апракиткъ - тот жъ бук, туда кладуть бильё. Б.

ОПРЯ'СЛИТЬ, -лю, -лишъ, сов., перех. и неперех. Загородить; поставить прясла. Апряслить надъ, паставить пряслъ, штоп скот ни хадил у пол'ъ. ЖБ. Ани уже апряслили двор. НК. Апряслить - этъ забор паставить, пряслины. Т.

ОПУПКА, -и, ж. и ОПУПОК, -пка, м. Бутон, нераспустившийся цветок. Апупка - этъ бутончик. К. Кагда цвяток ищё ни ръспустился, этъ апупък. ОГ. Уже апупки, скоръ картошкъ зъцвитёть. П.

ОПУ'ПОЧЕК, -чка, м. Почка; завязь. Нъ ди-

ревьйъх уже апупъчки - почки. НК. Апупъчик - этъ када толькъ заводитцъ агурок. ОГ.

ОПУТКИ, мн. Завязь огурцов. Апутки етъ кагда ищё нъ гурку нету цвитка, а есть уже малюсинький гурочки. Апутки раньшь гъварили, а типерь - завись. К. Нъ гурцах уже апутки зъвязались. П.

О'ПУХ, -а, м. Опухоль. Как ударил, так ы опух. ДЛ. Вопух у хлопць нь наге. К.

ОПУ/ШКА, -и, ж. 1. Лицевая часть оконного и дверного косяка. Па луткъх апушку прибиваим. Апушкъ – тойъ, што на верхних и бъкавых луткъх кладуть. Б. Апушкъ на окнъх прибиваитць, аддельчный достьчки. М. 2. Одуванчик. Есть такия цвяты: дунь - и пълител, этъ апушкъ. ДЛ.

ОРЕ'Ц, орца, м. Пахарь. Пацан какой бижал збоку и пъганял лъшадей, а то и сам

арец. ЖБ.

ОРЖАНИ ЦА, -ы, ж. Остатки стеблей сжатой ржи. Аржаницъ - стебиль ат ржы, каторый астаётцъ, када рош пажнёш. М.

ОРЖА НИЩЕ и ОРЖАНИ ЩЕ, -а, ср. Поле, на котором росла рожь. Аржанищь: была, значитць, пасейьнь рош. ДЛ. Жжатьйь пол'ь - эть стирнищь. Посл'ь аўса - аўсянищь, посл'ъ ржы – аржанищъ. ЖБ.

ОРЖАНО'Й, -ая, -ое. Прилаг. к рожь; ржаной. С аржаной муки аржаной хлеп пякли. ДЛ. Аржаная салома идёть нъ патстилку, на крышу. Л. Аржаной хлеп када-тъ сами пякли. НК.

О'РЧИК, -а, м. То же, что ворчик. Орчик пъдвязывъють к тилеги, и припригають друговъ къня да етъвъ орчикъ, для помъщи. И тагда едиш паркъй нъ тилеги. Б.

ОРЧИКОВО'Й, -ая, -ое. То же, что ворчиковой. Арчикавой конь - каторый зъприжон да орчикъ. Б.

ОСА'Д, -а, м. и ОСА'ДА, -ы, ж. 1. Косяк дверной и оконной рамы; боковой косяк. Столбики стаять, на што дверь вешъють, асады, и окны на их вешьють. ДЛ. Как ударился аб асаду, дык и нос разбил. П. 2. Дверная рама. Две лутки у двери, вирхняк и парох - этъ асада. М.

ОСА'ДКА, -и, ж. Установка косяков в окна, двери. Асаткъ луткъф – адиванийъ аконных рам. Б. Асатка акон: кагда ставють лут-

ОСА'ЖИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ОСА-ДИ Ть, -жу, -дишь, сов.; перех. Устанавливать косяки в окна, двери. Ф шпары асажывъють лутку - дощичкъ, ф каторых окнъ держутцъ. Б. Плотник асажывъить окны, двери, тъпаром чешуть и асажывъють окны. К.

OCBE'WEBATLOR, -aetcs, Hecos.; OCBE-ЖЕВА ТЬСЯ, -жуется, сов. Лишаться последнего дыхания, прекращать предсмертные конвульсивные движения (об убитом животном). Асвежыватць - еть упасть мёртвым и

ни дышать. Свинню зарежым и гаворим: асвежываитць. ЖБ. Къда йиво зарезъл и притихли йиво фсе канвульсийи, асвижывалс'ь къбан. Б. Кабан асвижывалс'ъ, ни шывелиты

ОСВО ЛОК, -лка, м. 1. Верхняя доска в стене сарая. Асволък – доскъ, каторъйъ кладетцъ у сараи пат самым верхъм, пат крышъй. ОГ. 2. Обрезок дерева. Асволък – абрезък, кусок деръва. НК.

О'СЕННЫЙ, -ая, -ое. Осенний. Розъвка этъ картошкъ, кожъ на ней розъвъя. Есть скъраспелъя розъвка, а есть розъвкъ осиннъя. Б.

ОСЕРОУ ШЕТЬ, шу, шишь, сов., неперех. Оплошать; совершить ошибку. Эть я што-ть асиравушьл (не сделал чулана в новой хате). Л. Я асираушьль, забыль тилёнкь ньпаить. М.

ОСЛОБОНИ ТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. Освободить. Аслъбанили нашу диревню. М.

ОСЛУХМЯ'НЫЙ, -ая, -ое. Непослушный. Такой аслухмяный: што ни папросиш эдельть, так толькь пиридражнить. Б.

ОСМО ЛОК, -лка, м. Кусок смолистого дерева. Взял кусок смълянова дерива, сасны – асмолак. НК.

О'СПА, -ы, ж. Оспа, болезнь. ◆ Оспа закусила. О человеке: заболел оспой. Дитёнкь зъкусиль воспь. ДЛ. Иё в децтви зъкусиль воспа, зъбалела воспъй. К.

ОСТА'ТНИЙ, -яя, -ее. 1. Остальной. Астатний хлеп курям аддадим. ЖБ. Жыть выкъльситца, цвитёть, а астатнийи культуры ни цвятуть. Л. 2. Последний. Пришли астатнийь с поля. Т. 3. Плохой, низший в ряду других. Никудышний ты чълавек, самый астатний. Л. Астатний — што ни хочить ничаво дельть, самый плахой. Т.

ОСТА ТЬЯ, мн. 1. Семена, оставшиеся после посева. Пасеиш, а што астальсь — астаття. ДЛ. Посли пасатки астаютць симяна, эть астатья. НК. 2. Отходы при веянии зерна. Жыть веиш, гречку: харошья идёть, астатья астаютиа. М.

ОСТА'ЧА и ОСТА'ЧЬ, -и, ж., собир. Куски, обрезки ткани, оставшиеся при шитье какойлибо вещи. Вон сколькъ у мине ат юпки астачи. ЖБ. Эта лъскуты – астача посл'ъ шытья, с них коврики шйуть. НК. Астач звали, што аставальсь, клинушки разнъвъ цветъ. К. Астач астаётцъ при шытье. М.

ОСТЕНЦЫ, мн. (ед. остенец, -нца, м.). Растущие после осенней линьки перья утки. Уткь линяить ув осинь, нъчинаить рость мъладойъ, ано толькъ пъйивляитцъ пат кожъй, малинькъйъ такойъ. Если иё в этъ врем'ъ зарежыш, то щипать труднъ: астянцы никак ни павыдиргъиш. М.

ОСТОПУНИ ТЪСЯ, -нюсь, -нишься, сов. Остепениться, стать степенным. Пил гарелку дъ пиристал: астъпунился. М.

ОСТРО ВКА, -и, ж. Жердь, вокруг которой

укладывают сено в стог. У землю астроўкь ўтыкайитць, жерть такайь. Вакрух астроўки стох кладуть. ЖБ. Астроўка — жерть ф стагу, ради таво, штоп круглый стох был. М. Астроўка: жерть паставлина пьсирётки стажара, с лазы, круглыйь, штоп сена ни портилься, и вакрух яво стох кладётца. П.

ОСТУПЕНИ ТЬСЯ, -нюсь, -нишься, сов. Вернуться к нормальной жизни (после тяжелих испытаний). Тагда гъладоўкь была. Щавиль хадили събирать. Были вошы. Пака аступянились, вот сколькъ пиринясли. ДЛ.

ОСУ ЖИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Осуждать. Хто ни идёть, ньда всеми смиётць, асужывьить, прасмешница. ДЛ.

ОСУ'ШИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Осушать. Асушьвьють: канавы капають, дають хот вады, эть и лапатьми дельли кадась, и далёкь тянуть канаву. Л.

ОСЬ, частица усилительная. Вот. Вось нипутнья. П.

ОТ. То же, что ось. От ты баисся! Ня бойся. ЖБ. От ана ф калхози ищё работъить, а я уже на пенсии. К. От он пришол, а мине и дома ни было. К. От унук сасетки шкодить любить. П

ОТБИВА'НЫЙ, -ая, -ое. Причастие от глагола отбивать 'выпрямлять лезвие, ударяя по нему молотком'. Эй, деўка, ана ни адбиванья, каса. Л.

ОТБИВА'ТЬ, -аю, -аешъ, несов.; ОТБИ'ТЬ, отобью, отобьешь, сов.; перех. Отгораживать. Надъ адбить зъгаротку ф хлеви для свинёнкъ. Б. Адбил каровы угъл у сараи. ЖБ. Корм карови кладуть в угъл. А хто угалок атабъёть. Л. // Огораживать. Адбиваим провълкъй агарот. К.

1. ОТБО'Й, -я и -ю, м. Острый, режущий край лезвия косы. Самъйъ главнъйъ чась касы – этъ пълатно. Тонкъй край пълатна – этъ адбой. К.

2. ОТБО'Й, -я и -ю, м. То же, что позадье (в 1-м знач.). Зярно уже ни пирвакачиствиннъйъ хто завёть адбой или пазадъйъ. М. Плахойъ зирно – етъ адбой. ОГ.

ОТВЕ ДКИ, мн. Посещение роженицы, а также больного. Када рибёнък нърадитца, яво сматреть идуть, тък то атветки. М. Хадил в атветки к бальному. ЖБ.

ОТВЕ'ДЫВАТЬ, несое.; ОТВЕ'ДАТЬ, -аю, -аешь, сое.; перех. Навещать. Када бальной чьлаеек, так ходють атеедывъть. Б. Ни атеедь нявестку: з Гомиля аўтобусь н'ь было. Л. Пайду радиху атеедью. М.

ОТВЕ С, -а, м. Определенное количество тех или иных продуктов, взвешенное и упа-кованное. Приеёс деа атееса муки па три ки-ло. П

ОТТО НЧИК, -а, м. Побег растения. Ат корн'ъ пускаить атгончики, ани сок тянуть с яблыни, с корн'ъ идуть, йих абризають. Б.

ОТТУ'КИВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов.; ОТГУКНУ'ТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Отзываться, откликаться. Надъ адгукъвътца, кагда у леси, звать друг друга. ЖБ. Штось кричить, девки, адгукъвъит'ься. Л. У леси адгукърчульсь, штоп ни пътиряльсь. Б. Как завуть у леси каво, то и адгукнетца он. П.

ОТДА ТОШНАЯ, прилаг. Выданная замуж. У них три деўки, две аддатьшныйъ. ДЛ.

ОТДАХА¹ТЪ, -аю, -аешь, несов., неперех. Отдыхать. Наверна, и та аддахаить. Л. Ходить биз мълака карова: эта ана аддахаить. П.

О'ТДУХ, -а, м. Отдых. Видиш, какой мне оддух: дети приехъли, кармить надъ, гатовить. ДЛ.

ОТДЫХНУ'ТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Отдохнуть. Усталь, надъ аддыхнуть. Б. Фчира пъработъль хърашо, сивонн'ъ можнъ аддыхнуть. ОГ. Нихай ани аддыхнуть нимнога. П.

ОТДЫ ШАТЬ, -шу, -шишь, сов., неперех. Отдохнуть. Ани аддышуть минуты две-три. Л. Аддышъть нада пасля работы. НК.

ОТДЫШКА, -и, ж. Отдых. У мине щас аддышкь, оддых. ДЛ. Вот сидим аддыхаим, эть аддышка. К.

ОТЕ СЛИВАТЫЙ, -ая, -ое. То же, что отесливый. Када вот нидалёкси хлеп, яво нъзывають атесливътый, ниудачный. М.

ОТЕ СЛИВЫЙ, -ая, -ое. Сырой, недопеченный (о хлебе). Ни удалс'ь хлеп, у замеси ни пъдайшол, вот ы атесливый. Атесливъй — сырой хлеп, крашытцъ. К. Када печка плоха натопл'ьна, тада бывайъть хлеп атесливый, на нижн'ъй корки пъяўляйътца мъкрата. Л. Атесливый хлеп блищить, асидайъть к корки. М. Хлеп атесливый сядить на нижнию корку, нидапечъный, ниудачный. Т.

ОТЕ'СЛЫЙ, -ая, -ое. То же, что отесливый. Атеслый хлеп — нивыпичъный, што лепитца, лошкъми есть можнъ. ЖБ.

ОТЕ ЧЕСТВО, -а, ср. Отчество. Если знакомютць, тък чълавек и гаворить сваё имя, хвамилию и атечиства. Л.

ОТЖИ'НКИ, мн. Окончание жатвы, празднование его. Аджынки гуляли. Аджынки — ета канец жнива. ДЛ. Нъ аджынки винок нясуть, иж жыта: згародить какой-нибуть крестик, нясёть яво в руках. Л. Аджынки: вянок принясуть — им вотки. М. Нъ аджынки бъраду здельоть, винок и хазяину нисуть, нъ гълаву ускладають. П.

ОТИРА, -ы, ж. Мелкая солома; мякина. Есть пучки зирна, ат йих аткалывъютцъ крылышки, эти крылышки и есть атиръ. Б. Кагда зярно малотиш, атхот нъзываим атира, мякинъ. ЖБ. Атира: эта када прибираиш салому, астаётца измильчённъя салома, этъ идёть каровы, каню, кон'ъм большы. Л. Атиръ — этъ атходы ад жытъ, ат гречи, ат уўсяво. Т. // Гречневая мякина. Атиръ — етъ самайъ мя-

кинъ. Гречку малотють, так атиръ бываить. К.

ОТКЛАДА'НЫЙ, -ая, -ое. Отложной (воротник). Мущинскийъ рубахи с аткладаным ворътъм шыли. ЖБ. Въратник у пинжака аткладаный, аткладался. Л.

ОТКЛА'ДНИК, -а, м. Отложной ворот. Аткладник — ворът, каторый аткладывъитцъ. Б. Кофта с аткладникъм. Аткладник — ета аткладной ворат. ДЛ.

кладной ворат. ДЛ. ОТКЛАДНО'Й, -ая, -ое. То же, что от кладаный. У мине была кохта бурдовъя с аткладным ворътъм. К.

ОТКЛА'СТЬ, -ду, -дешь, сов., перех. Открыть (трубу). Надъ трубу аткласть, а то можнь угареть. ЖБ.

ОТКУ'ЛЬ, нареч. Откуда. Аткуль етъ ты так позна? К.

ОТКУТА¹НИЕ, -я, ср. Открывание. Щиколдъ жылезнъйъ з зупчикъми у сенцъх. А для аткутанийъ ключ долгъй. К.

ОТКУТА'ТЬ, аю, аешь, несов.; ОТКУ-ТАТЬ, аю, аешь, сов.; перех. Открывать, отворять. Бываль, в восимь аткута́ить мъгазин. М. Аткутьй двери. Б. Мамь идёть, иди аткутай. Л.

ОТКЫ ДА, нарвч. Откуда. А родам вы аткыда сами? ДЛ. Аткыда хмара идёть? К. Содить дым, а аткыдь зъгарелься? М.

ОТКЫ ДАКА, нареч. Откуда-то. Ён привхъл здалёкъ аткыдъка. ЖБ.

ОТКЫ Ль, нареч. Откуда. Аткыль яны бярутца, жуки етыя. ДЛ. Аткыль вы приехъли? К

ОТЛИ'ГА, -и, ж. Оттепель. Атлига — ета посли марощщика оттипиль. ДЛ. Атлигь: снех комкъитцъ ф камки, тяплей. Дети бабы лепють. М.

ОТЛИГА'ТЬ, -ает, несов., неперех. Таять. Атлигь: кагда снех атлигаить. НК.

ОТМЕ НА, -ы, ж. Межа на лугу. Пай — участък пакосъ. Мижу пакоснъвъ пая нъзывають атменъ. ОГ.

ОТМЕНЯ ТЬСЯ, -няюсь, -няешься, несов. Отличаться чем-либо. Ана атминяитць ат кънаплины, эть замаскь, замаски. ДЛ.

ОТМО'К, -а, м. и ОТМО'КИ, мн. Низкое место, где стоит вода. У мине гарот: здесь бугор, и здесь бугор, а мижду ними лажбинка – атмок, в няво вада сливаитца. ДЛ. Вот два бугорчика, и вада мижду ними, тък то и есть атмоки. Т.

ОТМОЛО ТОК, -тка, м. и ОТМОЛО ТКИ, мн. Окончание молотьбы, празднование его. Паследний день мъладьбы – атмалотък. ЖБ. Атмалотки: кончили мълатить. Т.

ОТМОЧКА, -и, ж. 1. То же, что отмок. Нь маём участки есть атмочки, нискии мяста зямли. Када идёть дощ, то эть месть атмакаить. ЖБ. Нь атмочкъх садили. НК. 2. Перенасыщение почвы влагой, отчего вымокают посевы. Гароды вымъкли, на поли прапа-

ли пасевы – атмочкъ. П. Атмочкъ: этъ кагда пол'ъ атмоклъ, прапали пасевы. Т.

ОТМЯ'КНУТЬ, -нет, сов., неперех. Вымокнуть от избытка влаги. Атмякла жыта — ета застой вады у ниским мести. Прапала жыта. ДЛ. Жыть атмякль, там ничиво ни выръстить. М. Кагда дажжи идуть, так рош у ниских мястах атмякаить. ОГ. // Пропитаться влагой. Пат стох дельють адонък с лазы, штоп сень ни атмякль. ДЛ.

ОТМЯ'ЧКА, -и, ж. То же, что отмочка (во 2-м знач.). Где пасеиш жыть в низинки, жыть атмякль с вясны, эть атмячка... Там пьстаяль вада, ано выприль. Л. Атмячкь, атмякнуть — пра рош скажуть, ти пра авёс, еть значить: вымъчитць вадой, и пустойь месть астаётиь. К.

ОТНОВОГО ДНИТЬ, -дню, -днишь, сов., неперех. Отпраздновать встречу нового года. Сиводня уже нада итить нь работу, атнъвагоднили... атпразнъвали. Л.

ОТО'ПКИ, мн. Отходы при перетапливании масла. Астатки масла аставались, нъзывались атопкъми – бурда разнъя. ДЛ.

ОТО'РВА, -ы, м. и ж. 1. Смелый, бойкий, отчаянный человек. Аторва — ета бъявой, смелый, атчаинный, нахрапистый чилавек. ДЛ. Аторвъ — этъ бойкий, шустрый. М. // Драчун, скандалист. Аторва — о, брат! Этъ такой чилавек, што блискъ ни клади. Схватитцъ хотъ с кем, пъругаитцъ. Этъ бъйивой, нислакойный чилавек. ЖБ. Аторва — хто дирётца. Л. 2. Нескромная, бесцеремонная женщина. Аторвъ: етъ атарви дъ падай. Ана ь к таму патскочътъ, и к другому пъдлятитъ. Ана ни баитцъ никаво, ни стисняитцъ. Б. Аторвъй нихарошъю, нисъмъстаятильнъю женщину нъзываютъ. ОГ.

ОТОРВА'НЕЦ, -нца, м. Непослушный ребенок. Эта малый такой атарваниц, как чёрт. К. Атарваниц гъварили нъ дятей, каторыи нипаслушныи. НК.

ОТО'С, -а, м. и ОТО'СА, -ы, ж. Тяж в повозке. Атос: съйидиняитца кълясо с упряжжу. НК. Нъ аглоблю и на ось нъдивають атосу. Атосъ для таво, штобы, как зъпрягёш каня, калёсы шли правильнь. Раньшъ атосъ была с вироўки, а типерь зилезнъйъ. П. Кала глабель есть атосы, для ригулироўки правильны хода калёс. К.

ОТПАДУ'ХА, -и, ж. То же, что опадок. Атпадуха – яблъка, каторъя атпадеть, де чирвяк завёлся. ДЛ.

ОТПА'С, -а и -у, м. Последний в сезоне день пастьбы скота. Кагда ос'ънью скот гонють паследний рас, то эть нъзывають атпас. Т.

ОТПЕЧА ТОВАННЫЙ, -ая, -ое. Напечатанный, отпечатанный на машинке. Атпичатьеьнья спраўка есть. ЖБ.

ОТРЕПЬЯ, мн. Отходы, получаемые при

обработке льна трепалкой. Тряпаль лён, аткидаль атрепья. Атрепьи — первыи атходы ат льна, кагда лён тряпали тряпалкъй. М. Из атрепьйъф сплятали лапти, чуни какии-небуть. П.

О'ТРОК, -а, м. ◆ Отрок неженимый. См. Неженимый.

О'ТРУБ, -а, м. Принадлежащая жителям деревни земля. Отруп — этъ земли диревни, зимля наша. М.

О'ТРУБЬЕ, -я, ср. Отруби. Атходы ат прасеинъй муки – высиўки, отрубьйъ. Йих скату у корм дъбаўляли. ЖБ.

ОТРУ'ТА, -ы, ж. Отрава, яд. Атрута — етъ атрава. Хватить яё чилавек и пъмираить. ЖБ. Атрутъ — то, што йидавитъйъ: мышйак, дуст. М. Дуст — атрута, а па-вашъму — ят. П. Дай атруты якой, то и умрёть чилавек. Т. // В сравн. Как отрута. Очень соленъй; очень горький. Каша салёнъя, как атрута. Л. Как насолиш, то гъварять: нъсалила, як атруту. П. Лякарствъ горькъйъ, как атрута. Т.

ОТРУ'ТЬЕ, -я, ср. То же, что отрута. Вомига, вомиги дать — эть атрутья дал. Л.

ОТРЫГНУ'ТЬ, -нет, сов., неперех. Ожить (о растениях). Пъ гарелъму лесу бирёски атрыгнули уже, а сосны ни растуть. Л. Атрыгнуть – так гаворють, када деривъ зъсыхаль, а патом атростки пустить. НК.

ОТСТАВА ТЬСЯ, отстаюсь, отстаешься, несов.; ОТСТА ТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. 1. Оставаться. Тятинька памёр, а я адна атстальсь. ДЛ. Атставайси дома. Л. Жыв атстался. М. А нас читвёра атстальсь. Т. 2. Отставать. Къда ф пути идёш и атстаёш: Ни атстьеайс' р. Б. Иду, иду и атстаюся, примарилься — ни дъганю. П.

ОТСТРЯ Ть, -ну, -нешь, сов., неперех. Отстать. Жывика: нидълижал лён, ищё ни атстрял ат саломки, ат кастры. Л. Атстрянь ты атминя. Л.

ОТСТУ^IП, -а, м. Отступ. Тут прарамък савсем пустой, ну, атступ (между хатой и сараем). Л. Кълъсники иж жырдей, ат печки дельли атступ на четвирть. Л.

ОТТИ'СНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Отжать. Аттиснуть тварох надъ. НК. Сыр аттиснуть, штоп твёрдый был. ОГ.

ОТТУ'ЛЬ, нареч. Оттуда. Я аттуль тожь приехъла. К. Аттуль часть ни будиш ездить: далёка. М. Как пришол уже он аттуль, то и пашли ругатца. П. Ана скоръ аттуль прибижала. Т.

ОТТУ'ЛЯ, нареч. Оттуда. Гости аттул'ь,

з горьда, приедуть. Т.

ОТТЫ ДА, нареч. Оттуда. Я толькъ што аттыда пришла. К. Фсе чиста утякли аттыда. М. Аттыда кроють, а ети атцыда (из рассказа о бое за деревню). Т.

ОТТЫ'ДОВА, нареч. Оттуда. Вон аттыдъва хмара идёть. К.

ОТТЫ[']ЛЬ, нареч. Оттуда. Аттыль прислали. П.

ОТТЫ¹ЛЯ, нареч. Оттуда. Вон жъ аттыля пашол. П.

ОТТЭ'ЛИЧА, нареч. Оттуда. Сем гадов, как аттэлича. П.

ОТХОДИ^IТЬ, -жу, -дишь, сов., неперех. Заниматься отходничеством; временно уходить из деревни на сезонные работы, на заработки. У нас фсе люди атхадили, бъльшынство в каминщики. Л.

ОТХО'ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. Отходчивый. Он

психаватый, но атходливый. ДЛ.

ОТХУ/КИВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Делать глубокие энергичные выдохи. Из бани выйдиш и атхукъвъишся: жаркъ вить. К.

ОТХЫРКАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Откашляться. Никак ни атхыркьюся, ни аткаш-

лиюся, зълажыль штось. НК.

ОТЦЕ ДА, нареч. Отсюда. Чаво ани вещи атцедъ пънисли? ДЛ. Учились пъ заучкам: вот дасть тибе атцеда и дацеда, и выучи, а тада дальшы. Л.

ОТЦЕ'ЛЬ, нареч. Отсюда. Фсё пиридадинь атцель П

ОТЦЕ'ЛЯ, нареч. Отсюда. Ухадит'ъ вон атиеля. ЖБ.

ОТЦИ'ДА, нареч. Отсюда. Ты што тут стаиш, иди атцыда. К.

ОТЦИ Ль, нареч. Отсюда. Атцыль хмара идёть. К. Иди атцыль, ни мяшайся. Л. Атцыль вроди видна. П. Вещи убирайти атцыль. П.

ОТЦИ'ЛЯ, нареч. Отсюда. Атцыля ветир

гнал хмару. П.

ОТЦО БЩИНА, -ы, ж. 1. Наследство от отца. Наслетствъ пълучал тот сын, каторъй батъку дъглидал, у каво батъкъ жыл. Наслетствъ, каторъйъ асталъсь посли смерти батък ки, етъ нъзывали атцоўщинъй. К. Нидвижымъйъ наслетствъ нъзывальсь атцовщинъ. Етъ дом, пун'ъ, гумно. НК. Атцофщину пълучаить дачка старшъйъ или сын. ОГ. 2. Частъ земли, имущества, которые отец давал отделявшемуся сыну. Атцоўшшына: етъ кагда сын ат атца аддиляитцъ, а атец даёть йиму часть дабра, зямли. ЖБ.

ОТЧИ'М, -а, м. Отчим. А если батькъ ни радной, так аччим. ОГ.

ОТЧИНИ'ТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. Открыть, отворить (окно, дверь и т. п.). Ты трубу атчинила? Л. Вокны завесим, дверь атчиним. Л. Кот шкрабъйитца тамътки, аччини яму. П.

ОТЪЕ'ЗЖИЙ, -ая, -ее. 1. Выезжающий из деревни на сезонные работы. Наш нарот атйежжий. Т. 2. Уезжающий, уехавший. А воты наш атйежжый пришол. Атйежжый: етъ кагда атйижжаить чилавек. ЖБ. Атйежжый вирнулся дамой. Атйежжый — етъ каторъй атйехъл, пакинул сваю родину. К. Уехъл хтось — значить, атйежжый. НК.

ОФИРА НКА, -и, ж. Занавеска из ткани. А ищё нъзывають праулък, эта кагда печка ниплотнъ к стине, там зъстилають доскъми и вешъють афиранку. М.

ОХА⁽ПОК, -пка, м. Охапка. Сиводни суседи баню будуть тапить, дык надъ вады им нънасить, и дроў с ахапък, дык и мы памылись бы. Б. Дай мне ахапък синца. М.

ОХО¹НЯ, -и, м. и ж. 1. Умственно неполноценный человек. Ахоня — чилавек такой, ну, с приветъм, с максимъм в гълаве, ахоня, памешъннъй. М. 2. Неловкий человек. Эх ты, ахоня! Ахоня у нас гъварять нъ ниуклюжъвъ чилавекъ. НК.

ОХО'ТНИЦКИЙ, -ая, -ое. Охотничий. Есть ахотницкия аўчарки, што зайцоў ганяють. НК.

ОЦЕ'КАЛКА, -и, ж. Украинка. ...украинки у нас — ацекълки, пътаму штъ ани фсе "оцэ" гаворють. ЖБ. Взял жану хахлуху, ацекълку привёл. НК.

ОЧМУРЕ'ТЬ, -рею, -реешь, сов., неперех. Утратить способность ясно воспринимать и понимать окружающее; одуреть. Што ты, а имурела, нь сваих гавкъиш?! ДЛ. Ти ты ачмурел, дет? Вроди што нашло нихарошъйъ. ЖБ.

ОШЕВЫ'РОК, -рка, м. Обрезок бревна. Ашавырък – абрезък ад бривна. Ашавырки мы нъ драва кладём, метр – палметра длиной. ДП.

ОШЕ'ЙНИК, -а, м. Сало на шее животного. Дайт'ъ салъ ат шеи, ашейник ета. ОГ.

ОШКРЁ'БКИ, мн. Корочки пригоревшей каши. Пригарки с картошки на дне астаютца, а с кашы — ашкрёпки, пенки. Етъ как кашъ пригарить. НК.

ОШКРЕ'СТЬ, -бу, бешь, сов., перех. Снять верхний слой, не срезая его, держа нож перпендикулярно к поверхности предмета. Ашкресть моркъўку? Л.

ОШЛА Г, -а, м. Обшлаг. Ашлаги к кохтъм пришывають к рукавам. Типерь манжеты завуть. П.

ОШНУ РОВАТЬ, -рую, -руешь, сов., перех. 1. Нанести прямую линию с помощью шнура. Надъ ашну равать доски, штоп ровныя были, кагда йих пилють. П. 2. Обвязать шнуром. У нас на почты ашнуровывьють сами (посылки). Л. Надъ ашнуравать ящик. П.

ОШНУ РОВАТЬ, -рую, -руешь, сов., ОШНУ-РО ВЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; перех. 1. Нанести прямую линию с помощью шнура. Надъ ашнуравать доски, штоп ровныя были, кагда иих пилють. П. 2. Обвязать шнуром. У нас на почты ашнуровывьють сами (посылки). Л. Надъ ашнуравать ящик. П.

П

ПАВА'К, -а, м. Паук. Пъваки есь серъя и чёрнинькия. Л.

ПАВАТИ НА, -ы, ж. Паутина. Пъватину абмятаю. Л. У пъватину мухъ зъбивайитцъ, и пувак естъ йиё. НК.

ПАВАЧО'К, -чка, м. Уменьш. к павак. Пъвачки в ульйи. Л. // Узор в вышивке. Узоры были разныя: у крестики, у павачёк, у глади. ДЛ.

ПАВУ'К, -а, м. Паук. Павук палзёть. П.

ПАДЖА^КК, -а и -у, м. Пиджак. Паджак — мушчынскъйъ пальто кароткъйъ. ДЛ. Паджак шйоть партной. Носють яво мущины и зимой, и восинню, и висной. ДЛ. Раньшъ пъджаки сами шыли с сукна, с халща, длинныйи, скрось на пугъвицъх застёгъвълись. НК.

ПА'ДКРУПКА, -и, ж. Дробленая крупа, сечка. Если проса, гречка целинькъйъ, то крупа, а если колънъйъ, то паткрупка. Б. Кагда дируть просъ, гречку, там есь атходы, вирнейъ, мелкъя, сечънъя крупа, етъ и есь паткрупка. К.

ПА ДКРУПЬЕ, -я, ср. То же, что падкрупка. Паткрупьйъ – што и паткрупка. Б. Паткрупьйъ пълучаитца, кагда дируть просъ, гречку. К. Паткрупья – эта сечка, гречка сикетиа. М.

ПА¹ДЛО, -а, ср. 1. Труп животного. З дохльй авцы афчину чащи ни снимали. Ды хто зъ иё, за падлу, хочить братца? Л. Валяитць на полю скатинь здохльйь – падль. П. 2. Худое, тощее животное. Худая, гаткыйь лошьть – быдль, падль. ОГ. Падль – эта худенныйь, страшенныйь карова. Т.

ПА'ДЧЕРКА, -и, ж. Падчерица. Стеша пашла нь чужых дитей, дык ани будуть сй паччиркъми. Б. У Яди нироднъйъ дачка, паччирка. Л.

ПАЙКА, -и, ж. 1. Надел. Адин надел пайкъй завётцъ. Б. // Участок земли, выделенный при разделе каждому сыну. Каждый сын пълучал пайку. ДЛ. 2. Участок леса, луга, выделенный одной семье. Лес нъ кварталы пабит, линии. Палосы лесъ – этъ пайкъ. Раньшъ лесъм нъдиляли. ЖБ. Пайкъ – этъ тот участък лугъ, каторый аднаму чилавеку дають скасить. К.

ПА'ЛЕЦ, -льца, м. Согнутая из лозы и прикрепленная к косовищу ручка косы. Палиц эть ручкь нь касе, яво нь касьё адиваиш. Б. Палиц из лазы прикрипляють к късавью, туда еставляють палиц, када косють. М.

ПАЛИСА ТНИК, -а, м. Палисадник. Касатник — цеяты жолтинькии, как гваздики, у пълисатнику содють. М.

ПАЛИ ТЬ, -лю, -лишь, несов., перех. 1. Жечь. Осинню палють салому нъ агароди. Б. Свечи палють. ДЛ. Палю, палю жукоф, и фсё равно палзуть. К. Палють агни — стривають Новый гот. Л. Зачем палить столькъ лучины? ОГ. Мълыння палила хату. Т. 2. Обжигать огнем, очищая от ворса, волосяного покрова. Шкуру свиньи ни сымали, палили, и фсё. Л.

ПАЛИ'ЦА, -ы, ж. Часть сохи или плуга, служащая для отвала земли при пахоте. Палиць — ета то жь самъя, што и атвал. ДЛ. Сашник нъ канец, нъ рассоху нъдивался, сашник нижы, а палица — вышы. Л. Палицъ служыть для атвалъ зимли. ОГ.

ПА'МОРОКИ, мн. Разум. Памъръки — розум этъ щитался естарь. М. ◆ Отбить памороки. Ударам, ударами лишить сознания. Бьють яво, а ён усё сваё делъить. Яму уже фсе памъръки адбили, а ён нъ сваём. ДЛ. Он яво ни бил, а талкнул в гълаву, памъръки адбили фсё. М.

ПАН, -а, м. Помещик, барин. Пан — чилавек гаспотствующий, имел свой кусок зимли, людей иксплатиръвъл. Б. Но у нас был пан харошъй: дровы нам давал, дъпамоги. Пан Пашкевич. К. Пан едить с кучъръм. Л. Панъв типерь нима, пан был давно. ОГ. Работъли люди пад йигам — пригон. Читыри дня пану, два сибе. Т.

ПАНАФИ'ДА, -ы, ж. Панихида. Пънахвиду служуть и харонють. П.Пъд ыголку платок завязъвъли, як у церкву идёш ти нъ пънахвиду. Т.

ПАНЖА'К, -а, м. Пиджак. Панжак — пальто мущинскъйъ, шыли с ваты. Па празникъх толькъ нъдъявали пънжаки. ДЛ. Панжак у нас носють и бабы, и мужыки. Панжак — пълавинъ пальто. М.

ПАНИЧИ', мн. Цветы с вьющимся стеблем, которые сажают в палисадниках. Пъничи вьютца, их приеязывъють на палки, цвитуть фсё леть, да самых марозъв. Цеятки как гръмафони, нъпадобийъ бярёски, толькъ цвет другой: сам сининький, а ф сярётки жолтинькии пестъчки. Въ дваре пасадиш – гълубой кълидор пълучаитца. ДП. Пъничи днём цвятуть, а на нъч зъкрываютца. ДП. На палки высако вьютца и цеятуть: и белыи, и синии, этъ пъничи. ЖБ.

ПАНОВА'ТЬ, -ную, -нуешь, несов., неперех. 1. Господствовать, властвовать. Долгь етът пан у нас пънавал. К. 2. Жить хорошо, в достатке. Ана пануйъ еесь еек, ей жыть хърашо. ЖБ. Типерь дети панують. Мы тада в станухъх хадили, а йим то сандалы, то... Л.

ПАНПУ/ШКА, -и, ж. Пампушка, круглая булочка. Панпушка: из муки пикуть нъ мълаке или ваде, соду дъбавляють, штоп пышныйъбыли. ДЛ. Панпушки делъють с муки. Этъ пухлинький малинький пиражок. ЖБ. Панпушки пикём, круглыя такия, то у мак чиним, то съ смятанъй и са ўсем. Л.

ПА'НСКИЙ, -ая, -ое. Барский, господский. Панскъй маёнтък, дом. Б. Панскъй дом, дварецасталс'ъ у Гомили. К. У нас панскъй дворбыл. Л.

ПАНЧЁ'ХИ, мн. 1. Легкая обувь из пеньки. Панчёхи — мякинькийи тапъчки такийъ, сами пляли нъ крючёк с пяньки. ДЛ. 2. Длинные



шерстяные чулки. Панчёхи — чулки такийъ. Визали ш шерсти авечъй, длиннъйъ были, вышь кален. Панчёхи мы насили ф халоднъйъ врем'ъ, чулки шырстиныйъ так звали. К.

ПА РЕНКА и ПАРЕНКА, -и, ж. Блюдо, приготовленное парением в русской печи. Кукурузу можнъ парить, фасоль — этъ паринкъ. Б. Паринку делъли: парили капусту, брюкеу. НК. Парёнку гатовють: у печ становють гарбус, капусту — што-нибуть, крышъчкъй нъкрывають и парють. ДЛ.

ПАРЖА'К, -а, м. Пиджак. Койъ-кто гъварил: пашылъ паржак. ЖБ. А раньшъ паржак насили зимой, был стёгънъй, нъ патклатки. К.

ПА'РИЦА, -ы, ж. Обваренная кипятком солома, идущая на корм скоту. Парица: запаривьють салому, штоп мяхкья была. А патом скату дають. Б. Париць ат авса, ат йичминя можа быть. ДЛ. Салому парють, режуть, если сень ни хватаить, то парицу дають. ЖБ.

па[†]РКА, -и, ж. Упряжка из двух лошадей. Две лошъди ф калёсъх – парка завём. Б. Два кани ўпрягають – етъ паркъ. НК. Мы на парки ездили пъд винеи. ОГ.

ПА'РОБКА, -и, ж. Женск. к паробок. Женщин нънимали нъ работу на целъйъ летъ, их звали у нас паръпки, паръпка. ОГ.

ПАРОБОК, -бка, м. Наемный сельскохозяйственный рабочий в богатом хозяйстве. Багатыйъ нънимали паръбкаў. ДЛ. Кристьянин, каторъвь нънимають нъ сизон, нъзывался работник или паръбък. К. Паръбък: на гот пришол пъработъть. ОГ.

ПАРОСТОК, -тка, м. Древесный побег. У мине вон асинъ стаить, паръстки пъатрастали, многа. ДЛ. Нъ сасне, на старых – кашка, мъладыи паръстки. М.

ПА'РУЧНИКИ, мн. (ед. паручник, -а, м.). Куски белой ткани, небольшие платки, повязываемые на руки священника, совершающего обряд крещения. Парушники: платочки, кисейички папу на руки привязывъли, када кристили, штоп ризу ни абмазъл. ДЛ.

ПАРШНЯ', -и, ж. Тля. Сърана – чирвяк, паршня, ну, на листиках абйидаить иё, паршня, фсе листики абйела. ДЛ.

ПА'СКА, -и, ж. 1. Пасха, религиозный праздник. Гъварять, на паску Христос васкрес. Б. Паска вясной бываить, толькъ ни ў адин день, как кагда пъпадёть. ЖБ. Паску празнують три дня. К. Пасхъ гаворють па книгъх, а мы гаворим: паскъ ОГ. 2. Кулич, пасхальная булка. К паски гатовим, штобъ была мука – напеч паски. Л. Паска – тия жъ булки, пякуть на паску. Л. Паску утварила. М.

ПАСТИТЬ, -ишь, несов., перех. Пасти. Он пастить кароф. Б. Нада пастить кароф, кос, авечик. ЖБ. Фчира коний пастил. Л. Мая малайь казу пастить. Т.

ПА'СТИТЬСЯ, -ится, несов. Пастись. Скот

пастился пъ талоки. Л. Жырибец тут пастился. Т.

пастухова'ть, -ую, -уешь, несов., перех. и неперех. Пасти скот. Эть чилавек взялся каров пьстухавать. ЖБ. Заўтръ мне пъстухавать, эть пасти кароў. М.

ПАСТУШИ'ХА, -и, ж. 1. Пастушка. Нънимають пъстушыху, сем рублей у месиц плотють зъ карову. Б. 2. Жена пастуха. Рас зъ пъстуха вышла, пъстушыхъ ана. ДЛ. Там жывуть пастух и пъстушыха, жонкъ яво. Л.

ПАСТУ ШНИЧАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. То же, что пастуховать. Он уже давно пастушничьить, э ь кароф, авечьк, козъф, кон'ъф пасть. ДЛ.

ПАСТЬ, -и, ж. Падёж (скота). Пасть, ище гаворють у нас падёш, упат, кагда здыхаить скот. М. А пастух и ни винават, што пасть такая нъ скатину напалъ. ОГ.

ПА'СУХ, -а, м. Молоток, приспособленный для вытаскивания гвоздей. Пасух — мълаток, гвозди выдирать. М.

ПА'СУЧНИК, -а, м. 1. Сухое сено. Пасучник ньзывають сухойь сень. Б. // Не скошенная осенью, перезимовавшая под снегом трава. Пасушник — каторый пиризимавал с осини ни кошьнъй. Как снех сайдёть, батькь карову, каня вадил на пасушник. ДЛ. Осинью траву снех пакроить, а висной, када снех сайдёть, астаётць эть трава, иё ньзывають пасучник. ЖБ.

ПА'СЫНКА, -и, ж. Падчерица. Хлопчикъ, у яковъ маткъ няроднъя, завуть пасынък, а деў-ку – пасынкъ. А абойъ – пасынки. ЖБ.

ПА ТРЕПКИ и ПАТРЁ ПКИ, мн. То же, что отрепья. Трепиш лён, и литять патрипки. ЖБ. Патрёпки — атходы ата льна: када лён трепиш, ани падъють. ДЛ.

ПА'ТРОШИТЬ, -шу, -шишь, несов., перех. 1. Потрошить. Зарезъть, апсмалить, а патом патръшыть. Б. Надъ куру патръшыть. НК. Если зарежуть пърасёнкъ, то патръшуть, ръзбирають. Т. 2. Анатомировать. Када памрёть в бальницы, яво патръшать. Л. Патръшыть в бальницы, яво патръшать. Л. Патръшыть бутыкъ. М. Пакойникъ врачи патръшыть будуть. Т.

ПАУТА', -ы, ж. Паутина. О, нависла на матицы пъута кругом. ЖБ. Пувак гаворють на толстью казяўку, каторъйъ ўёть пъвутину, пъуту. ЖБ.

ПАХ, -а и -у, м. Запах. Мак талкли у ступы... туды уже мёт, сахъръм так ръзвядёш густинька. Мёду уже для паху. Иде ш столька мёду нъбярёшся. И макайъш. Л. Ана (осина) гарить — тък у ей нима ни духу, ни паху. М. Ох, пах ат мяты идёть. Т.

ПА'ХА, -и, ж. Внутренняя часть плечевого сгиба, подмышка. Узял пат паху и панёс. ЖБ. Пат пахъй у мине балить. К. Раньшъ дети ха-

дулки делъли и хадили на их. Жерди делъють пат пахи. П.

ПА'ХВИНА, -ы, ж. То же, что паха. Пахзина пад мышкъй. М.

ПАХИ НА, -ы, ж. То же, что паха. Пахинь — эть тойь, што и пахь. НК. Упадинь пьт плячём — эть пахинь. ОГ.

ПА^IХМУРНЫЙ, -ая, -ое. Пасмурный. Нынчъ хмарнъ, пахмурный день. Б. Пахмурный день, хмаръ идёть. ЖБ.

ПАХНУТЬ, -ну, -нёшь, сов., перех. и неперех. Запахнуть. Пахнуть — закрыть полки, ни застёгьвьть, а так зъпахнуть. Б. Пахни палу зъ палу. Л. Пахнула полы, ти спахнула — еть адно. П. // Застегнуться. Пахнуть - ета зъстягнутца на пугъвички. ДЛ.

ПАХОВИ'НА, -ы, ж. То же, что паха. Паха, пъхавина – так ы гаворють, мышка. НК.

ПА'ХОВИЦА и ПАХОВИ'ЦА, -ы, ж. То же, что паха. Ета пъд рукой пахъвица. ДЛ. Пахъвицъ – где у чилавекъ пъд рукой въласы растуть. ЖБ. Ластъвицъ – эта пад пъхавицъй. М.

ПА'ХОТЬ, -и, ж. Вспаханная целина. Фспахъннъя фпирвыйъ цълина — етъ у нас пахъть нъзывають. К. // Целина. Пиряпашка зямли, каторъя ни сеитца нескълькъ гадов, — этъ пиряпашкъ цалины, пахъти, пустыря. ДЛ.

ПА ЧЕСКА и ПАЧЕ СКА, -и, ж. 1. Паческа. Льняное волокно после обработки щеткой. Кагда чешуть щёткъй, то пълучають харошью куделю – еть пачъска. К. Пачиска – када чешуть щёткъй, харошьнькъй пълучайътца, пачиска. А пачиску эту прядуть. Пачиска мяхчи кудели. Л. 2. Паческа и пачёска. Отходы льна при его обработке щеткой. Када чешуть щёткъй, пълучаютць атходы – пачъска. Б. Чешым лён, атходы завуть пачёскь. ДЛ.

ПАЧЕСКИ и ПАЧЁСКИ, мн. То же, что паческа (во 2-м знач.). Пачиски — атходы ат ильна, када лён чешуть. Пачиски абируть, и выходить чистый лён. ЖБ. С-пат щётки лён астаётць в руке, а пачиски събираютца, эть атходы. Л. Атходы, када щёткъй чистили, пачёскъми звались. Т.

ПА'ЧЕСЫ и ПАЧЁ'СЫ, мн. То же, что па чески. Если лён чешъм, пачисы — атходы. Л. Гребинь кладуть на лавку, баба садитца, чешъть лён. То, што падъить на пол, — пачёсы. М.

ПА'ЧКИ, мн. Спички. А вон пачки лижать, падай. Пачки – сами спички. ДЛ. Няма у мъгазини пачък. ДЛ.

ПА'ША, -и, ж. Пастбище. Пашъ? У нас эть будить плащаткь, где пасётць скот. Там травы многь для ската. ЖБ. Типерь гусей на пашу ни пустють. Л. Пашу лавчейшью йим (коровам) дадуть — ани прибавють (молока). П. // Пастбище в лесу. Пазбищь у лису — еть пашъ. НК.

ПЕ'ВЕНЬ, -вня, м. Петух. Вот пъглядиш:

два чъса, и певинь паёть в этъ врем'ъ, как часы. Певинь – этъ питух. Б.

ПЕКАНУ'ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. и неперех. Упрекнуть. Вот пикануль ана миня! Пикануть — еть уприкнуть. ЖБ. Я п пиканула в глас (упрекнула, сказала бы правду). П.

ПЕКО'ТА, -ы, ж. Жара, зной. Пикота: сильныя жара, дышать нечим. ДЛ. Пякота сильныя в абет, нильзя на улицу выйтить. Л.

ПЕ ЛЬКА, -и, ж. Прорубь. Прабил пельку, дак можнъ рыбу лавить. ДЛ. Летъм бильё палощим у речки, а зимой у речки прърубаим пельку и тожъ палощим. К. Надъ пельку прърубить. Лунка, или пелька. Пелька: иде бяльё мыть. НК.

ПЕ'ПИНКА, -и, ж. Сорт яблок. Пепинка — мелкии яблъки, но сильна долга лижать. Б. Пепинкъ — яблъки кръснабокийъ такийъ. ЖБ. Пепинка — круглыи, розъвъи, сочныи. К.

ПЕРВА'К, -а, м. 1. Первый вышедший за лето новый рой. Вот у мине пирвак уже вылит'ъл. Етъ рой, што первый аддялилси ат аснавновъ роя летъм. ЖБ. 2. Подмастерье. Етыи наёмныи люди нъзывались пирваками, а мы мъстира. Пирвак – мъладой паринь, яво надъ пъдучить. ЖБ.

ПЕРВЕ СЕНКА, -и, ж. Корова, отелившаяся первый раз. Эть у нас пирвесинка, у ёй первый тилёнък. М.

ПЕ'РВО, нареч. Раньше, сначала. Первъ зямлю надъ пъдламить: значить, ръзраўнять, пъбъранить, а тада уже сеить. Б. Нъжывить первъ надъ, а тада машынкъй шыть. Т.

ПЕРВОГО'ДОК, -дка, м. Годовалый жеребенок, теленок. Жырибёнък аднаво годъ нъзываитца лашаткъ, гъдавик, пирвагодък. ОГ. Пирвагодък – када гот маить тилёнък. П.

ПЕРВОЛЕ'ТОК, -тка, м. 1. То же, что нонешек. Пирвалетък — етъ тот жъ нонишък, тилёнък. ДЛ. Паяркъвъя волна — эта када стрыгуть пирвалетъф. Л. 2. Первоклассник. Пирвалетък — этъ ш толькъ на школьникъ так гаворютъ, када он первый рас ф школу идётъ. ЖБ.

ПЕРВОРУ'ЧНИК, -а, м. 1. Лучший каменщик. Пирваручник — этъ каминщик самый лутшъй. М. 2. Работающий каменщиком первый год. Пирваручник: первый гот каминьщикъм работъитъ. М.

ПЕРВУСТКА, -и, ж. То же, что первесенка. Мая пирвускъ уже нъгуляль вымийць, большыйь сталь. Б. Мълака пака нямногь даёть: пирвусткъ. ДЛ. Када каровъ толькъ первый гот телитць, то пирвускъй завуть. ЖБ. Зъ пярвускъй глядели добръ. П.

ПЕРВУШЕЧКА, -и, ж. Уменьш. к первушка. Пирвушка, пирвушычкъ: первый рас тилилься карофкъ. ОГ.

ПЕРВУ'ШКА, -и, ж. То же, что первустка. Када фпирвыйъ атилилъсь — пирвушка. ДЛ. У нас скажуть пирвушкъ, када телитцъ каровъ первый рас. ОГ.

ПЕРВЯ'К, -а, м. 1. То же, что первак (в 1-м знач.). Пчёлы, каторыйь аддилились ат аснавнова роя, нъзываютца у нас пирвяк. К. Первый рой — пирвяк. Т. 2. Самогон высшего качества. Пярвяк в рот ни бяри: язык выпр'ъть, згарить весь. ДЛ. Первый съмагон — пирвяк. Ета была раньшь, када гнали с хлеба. так пирвяк был. Л.

ПЕРЕБИ'ТЬ, -бью, -бьешь, сов., неперех. и перех. Отгородить. Если бойкийи кони, то адгаражывъли: жерткъми пирябил, штоп адин

друговъ ни пашкодил. Л.

ПЕРЕБО'РА, -ы, ж. и м. Разборчивый, прихотливый в выборе человек. Если чилавек пирибираить у яде, то йиво завуть пириборъй. ЖБ. Привиредливый, пириборъ – пириби-

раить фсё: йиду, адёжу. ОГ.

ПЕРЕБО'РЛІ́ИВЫЙ, '-ая, -ое. Разборчивый, прихотливый в выборе. Пириборливый чилавек фсё выбираить. ДЛ. Пиряборливый у пищи, у нарядъх, носъм крутить, ни хочить есть ти насить то, што дають. ЖБ. Етъ пириборливъя деўкъ: мальчикъми пирибираить. К.

ПЕРЕВЕКОВА'ТЬ, -кую, -куешь, сов., неперех. Провести жизнь, прожить свой век. Ретка хто в адних перьйъх пиривякуить: то муш памрёть, то што-нибуть з дитями. Л.

ПЕРЕВЕ'СЛИЦЕ, -а, ср. Уменьш к перевесло. Пиривеслицъм сноп завяжыш. ОГ.

ПЕРЕВЕ СЛО, -а и ПЕРЕВЕСЛО', -а, ср. Перевясло; жгут из соломы для перевязки снопов. Пиряеёсльми абвязвали снапки. ДЛ. Пиривёсль: бируть две жмени жыть или ищё чиво, выдёргьвьють с карнями, умести скручотыть. Будить как вирёўкь. Эти жмени скручиный и нъзывають у нас пиривёсль. Кагда снапы вяжуть, пиривёсльми снапы пиривязьвють. ЖБ. Пиривясло— чем связывьють сноп. Б. Гуз дельитиь пиривяслом. К.

ПЕРЕГОДОВА'ТЬ, -дую, -дуешь, сов., неперех. Прожить год. Нь тилят гьварять: нон'ъшък, а то – летьшък; если пиригадуить, гъва-

рять: летъшка. Л.

ПЕРЕГОНЯ ТЫЙ, -ая, -ое. ◆ Перегонятый мёд. Отделенный от сот мед. Мёт бываить рамъчный – целый, резъть можнъ, а пириганятый – жыткий. ДЛ.

ПЕРЕГОРО ДОК, -дка, м. Перегородка. У хати есть пиригародък, адгаражъвъли адну

комнъту ад другой. ЖБ.

ПЕРЕГРЫЗА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПЕРЕГРЫ'ЗТЬ, -грызу, -грызешь, сов.; перех. ◆ Перегрызать червяка. О котятах, кошках. 1. Заболевать от съеденного червяка. Када малинький котик пиригрызёть чирвяка, станить сафсем бальной. Т. 2. Выздоравливать от этой болезни. Марсик долгь балел, а пиригрыс чирвяка – бегьить висёлый. Б. Ни пиригрыс чирвяка кот – эдох. М. // Побеждать бо-

лезнь. Пиригрызать чирвяка — пирисилить какую-тъ балезнь. Так гъварять пръ скатину, дитей. К.

ПЕРЕ'ДНИЙ, -яя, -ее. Передний; находящийся впереди. • Передние ворота. Ворота, выходящие на улицу. Заднии вароты есть и пиреднийи вароты. Чирис сарай идёш нъ агарот — этъ заднийи вароты, пиреднийи этъ на вулицу. Л. ◆ Переднее окно. Окно. выходящее на улицу. Пиреднийи окнъ смотрють на улицу. Б. Пиреднийъ вокны глядять на вулицу, возл'ъ них кут с иконъми. НК. ◆ Передняя хата. Чистая комната, горница, с окнами, выходящими на улицу. Пиреднийъ хатъ вокнъми на вулицу смотрить. Б. Пиредн'ъя хатъ – етъ зал. ДЛ. Пиреднийъ хата 🛚 ета што ат вулицы. Сначала ставитца пиредния хата, к ней три стяны - задния хата. Л. Пиредния хата - эть чистьйь хата. П.

ПЕРЕДОВИ'К, -а, м. Корова, идущая впереди стада. Карова, што фпириди бижыть, то пиридавик. Другая адзади, смирнъя. А бъйивыи каровы – упериди. Есть такии, што агонь. У шкоду бигом, иш шкоды бигом. ЖБ.

ПЕРЕДО'ВКА, -и, ж. Веревка, которая привязывается к передней части жерди, положенной вдоль воза со снопами, сеном. Пирофока — вирёфка, каторъй нужнь привизать рубиль спериду дь тилеги. Б. Када калёсы накладывъють и увязывъють вирофкай, то сперади — пирядоўка, ззади — задоўка. ДЛ. Хлеп жерд'ъй увязывъють... Нъвярху — жерть, вярёфкъй прикрипляитць спериду и ззаду: задовка и пирядовка. Л.

ПЕРЕЕДА'ТЬ, -аю, -аешь, несов. ◆ Переедать червяка. То же, что железовать. А кошки, лошьди гъварять: пириядаить чирвяка, или жылязуить, эть балеить, шышъчкъ пъйивляитць в горли, хрипит. И если пирибълива-ить, то гъварять: пириядаить чирвяка. НК.

ПЕРЕЗВА', -ы, ж. 1 Гулянье на другой день после свадьбы в доме новобрачного. Пиризва: гуляють утарой день у жъниха. ОГ. 2. Гулянье в день свадьбы в домах односельчан. Как свадьбу гуляють, водють пиризву: свадь-

ба из двара в двор ходить. ДЛ.

ПЕРЕКА'ТЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПЕРЕ-КАТИ'ТЬ, -ачу, -атишь, сов.; перех. ◆ Перекатывать, перекатить свинью. Переделывать свод русской печи, класть новый вместо сгоревшего. Када свинья згарить, иё пирикатывьють: новъю кладуть. П. Летъм надъ пирикатить свинью, уже згарела. Л. Ужо адин рас пирикатили свинью. М.

ПЕРЕКЛА'Д, -а и -у, м. Матица. Пълажыл пиряклат, штоп пъталок ни прагнулси. ДЛ.

ПЕРЕЛЕ'ТНЕВЫЙ, -ая, -ое. ◆ Перелетневые дрова. Пролежавшие лето, год или несколько лет и хорошо просохшие дрова. Драва лижать леть, а то и гот, и два, ани пирилетьеьли, эть пирилетнивыи драва. ДЛ. Таплю

групку пирилетнивъми дровъми, трёхгадовыя дровы. М.

ПЕРЕЛЕТОВАТЬ, -туют, сов., неперех. Пролежать лето, год или два (о дровах). Драва лижать летъ, а то и гот, и два, ани пирилетьеьли. ДЛ. У прошлъм гаду складали драва: ани пирялетъвъли. ЖБ.

ПЕРЕЛИ ВЧИКИ, мн. Зыбь. Пирилифчики: эть кагда вада у рике, оз'ър'ъ с адной стъраны нь другую пириливайътцъ, блистить. ЖБ. Если лёгънькъй витярок, то ни волны, а как пиряливчики такия. Л. Пириливчики пъ рике, када ветру нет и вада чуть калышытиъ, зыпь

такайъ – пириливчики. П.

ПЕРЕЛИЦКОВА'ТЬ. -кую, -куешь, сов.; ПЕ-РЕЛИЦКО ВЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; перех. Перелицевать. Пиришыл нь другую стърану, пирилицкъвал. Б.Пирилицкавать: распарывъють мътирьял, и то, што была ф сирётки, идёть наружу, а верхнию стърану у сиридок пускають. ДЛ. Пирилицкуй мине етът летник, он стёртый. К. И фстарь пирилицковывъли суконныйи пинжаки. Л. Снасилься пальто нь адном баку, надъ йиво пирилицкавать - пиривирнуть. Л.

ПЕРЕМЕ ННОЕ, в знач. сущ. Новое место для пастьбы скота; новое стойло. Батькъ скот нъ пирименнъйъ пагнал: месиц пасли скот нъ адном мести, патом - нъ другом. М. Каровы стаять в адном стойли, патом гонють нь другойь стойль - пирименньйь. Б.

ПЕРЕМЕТИНЫ, мн. Связанные друг с другом жерди, которые кладут на верх стога. Нъ стагу читыри жерди связънный - пиримети-

ны. М.

ПЕРЕНО¹СЛИВЫЙ, -ая, -ое. Выносливый. Он пириносливый чилавек, мъладой. ОГ.

ПЕРЕОДЕВА'ХА. См. Рубаха-переодеваха.

ПЕРЕПЕЛЕ СЫЙ, -ая, -ое. Пестрый. Цвет йих (постилок) разный: сивъйъ, чёрнъя, хто зделъить пирипялёсыя. Пирипялёсъя — как наборнъя такая: рят такова, рят такова. Л. Пирипилёсъй кабан: сам чёрный, а пъласа белья. М.

ПЕРЕПЕ¹ЧКА, -и, ж. Лепешка из кислого теста. Пиряпечки с астаткаў хлеба пякли. ДЛ, Пирипечка: кагда хлеп пякуть. Брали нибальшой кусочик, растискъвъли как блин и пикли. Пака хлеп спячётца, йидять пирипечку. М. Липёшкъ ис кислъвъ тестъ - пирипечкъ, или скъвародник. НК.

ПЕРЕПРЕ'ВОК, -вка, м. Начавший гнить лен. А бываить, дажжи идуть, лён тада зъгниваить. Если зъгниёть, пирипревък нъзывался. Т.

ПЕРЕПРЯ НУТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Перепрыгнуть. Ана хатель чириз ручей пирипрянуть, дъ уш и ни смагла. ОГ.

ПЕРЕРО'Д, -а, м. Перерождение; утрата прежних ценных свойств. Кали картошкъ пирирадилься, нъзывають пириродъм: садиш. a ана растёть малиньк**ъя.** П.

ПЕРЕРО'ДОК, -дка, м. 1. То же, что пере-РОД. Картошкъ растёть, станить дробнинькъя. Эта уже пириродък, надъ новый сорт. Б. 2. Не имеющий сходства с родителями (о ребенке). Пириродък - кагда дитё тиряить чирты радитил'ъй. Т.

ПЕРЕСКО⁴К, -а, м. Детская игра. Адин сядить на землю, а другой прыгъить. Патскочить и прыгъить адин чириз аднаво. Эта игра - пирискок. Гуляли ф калечкъ, в пиряскок. ЖБ.

ПЕРЕТРУСИТЬ, -шу, -сишь, сов., перех. Переворошить. Надъ пиритрусить сень и салому. ОГ.

ПЕРЕХВА^іТКА, -и, ж. Легкая закуска между обедом и ужином. Пирихваткъ – пасля абедъ. Умарились, то пирихватывъим нимношкъ, пирикусывъим. ЖБ.

ПЕРЕХМА РКИ, мн. Переменная облачность. Пирихмарки: то сонць, то аблака. ДЛ. Адна хмара прайдёть, придёть другая - пирихмарки. ЖБ.

ПЕРЕХО'ДЧИВАТЫЙ, -ая, -ое, Переходчивый; изменчивый. • Время пиряхотчивата,

а злыдни падельчивы. Л.

ПЕРЕШАРА ПКА, -и, ж. Нарушение привычного течения жизни; беспорядок. Када хату хочим пъднавить, усё выносим, белим, красим, тада гаворють: Пиришарапкъ идёть. ЖБ. Там была пиришарапкъ ў хати, с местъ на месть усё пиридвигали. Т. Пиришарапка вот, к примеру, у калхози, у кантори инагда: ниръзбириха, ни канцоф, ни начала ни найтить, ни ръзабратца. К.

ПЕРЕЯ РКА, -и, ж. и ПЕРЕЯ РОК, -рка, м. 1. Годовалая овца. Ярка - етъ па первъму году ягнёнък, а как ани пиризимують, тада йих нъзывають пирияркъми. Л. 2. Овца, окотившаяся второй раз. Пирияркъ - етъ авечкъ, каторъя акотитца фтарым акотъм. ДЛ. 3. Яловая овца. Пириярка - ялъвка, бис приплода. Эта пириярък. Л.

ПЕРШАК, -а, м. Тоже, что первак (в 1-м знач.). Пиршак – ета первый рой летам. ДЛ.

ПЕ¹РЬЯ, мн. ◆ В одних перыях. Благополучно. Ретка хто в адних перьйъх пиривякуить: то муш памрёть, то што-нибуть з дитями. Л.

ПЕ'СЕЛЬНИК, -а, м. Человек, который хорошо поет. Плахия песильники. Л. Песильник. гъварун висёлый. М. Ой, што песильник, усе песни пел так хърашо. Т.

ПЕ′СЕЛЬНИЦА, -ы, ж. Женск. к песельник. У песильницы ти песильника голъс харошый. П.

ПЕСО'ЧНЫЙ, -ая, -ое. Песчаный. У нас у Марьйинъ писочнъя зимля, с писком. М. Пясошнъя зямля: у ней многъ пяску. НК.

ПЕСЧА НКА, -и, ж. 1. Песчаная почва. Там,

где вышъ, – пищанъйъ зимля, пищанкъ. ОГ. 2. Ведерко для песка, который использовали при точке косы. Вот у той калдобины вады можна набрать ф пищанку. Пищанка – видёркъ малинькъйъ диривяннъйъ или абыкнавенныйъ, туда пясок сыпим, штобъ лапатъчку – трапышку пъсыпатъ. Л.

ПЕСЧУ ГА, -и, ж. Почва с большим содержанием песка. Там луччи картошка, а тут — самъя пищуга. Пищуга: пясок, никакой ни даеть пользы. ДЛ.

ПЁ'ТНУШКО и ПЁ'ТНЫШКО, -а, ср. Пятнышко. Там пётнушкъ, пятно. ДЛ. Нашъ кошкъ с пётнышкъми. НК.

ПЕТРО'В, -а, -о. ◆ Петров корень. Лечебный корень. Питроў, кор'ьнь: выкъпъйъш кор'ьнь, крест есть, палить у сярётки — и пьёш пятроў крест. Б. ◆ Петров крест. 1. Созвездие. Питроф крест пат полнъч пъявляйътць. ЖБ. На неби есь Питроф крест: етъ кучкъ звёздъчък, как крест. К. Пятров крес — три звёздъчки яркийи, окълъ Высъкажар. Л. 2. Печебная трава. Питров крест — яво рвуть и здають, ат жывата, што ли. Листики как крестикъм растуть. Б. Питроф хрест у леси растёть. Найтить труднъ. Этъ видъмаки йиво видють. На зорички йиво видють. Ръзвиднейътцъ — ни увидиш. ЖБ.

ПЕТРО'ВКА, -и, ж. Пост перед праздником апостолов Петра и Павла. Пятроўка: ни йидять скаромнъйъ. ДЛ. В июли — Питрофкъ и мисает. НК.

ПЕТРО'ВЩИНА, -ы, ж. Продукты, которые крестьяне давали пастуху на праздник апостолов Петра и Павла. Раньшы питрофщину давали: саль, масль, яйць — хто пас йидинасобных кароф. Едиш нь кани з бочкъй, тибе дають фсё. Питрофщину давали ф празник Питра, он двинатцьтьвь июля. ЖБ. Пятроўщину пастух збирал нь Пятроф день. ОГ.

ПЕТУШО'К, -шка, м. Желтая лилия. А этъ питушки жолтыйъ, или лилийъ нъзывають. Б.

ПЕ'ХА, -и, ж. ◆ Белая пеха. Баня, в которой печь имеет дымовую трубу. Бельйь пехь — бан'ь с трубой. У нашьй диревни нету белых пех. Б.

ПЕХТЕ'РЬ, -я, м. 1. Веревочная сетка в виде мешка, в которую брали сено в дорогу; иногда использовали для его переноски. Пихтерь: каню сена кладуть, как сетки. Кладуть сена туды и вешъють пад морду каню, и есть. ДЛ. Пихтерь нъпадобийъ сетки. Нълажыл сень, ано ни ръссыпайътца. Пригодин и для пириноски сена. М. Пихтерь с вирёўки делъшти, как сеткь, туды сень — и еть куда нужнь. Дырки бальшыи, и конь бярёть зубами сень ис пихтер'ъ. П. Пяхтерь — плитёнъйъ рядно, у нём носють сенъ. НК. 2. То же, что резвины. Пихтерь — ета спицыальнъ сеязънъя сетка иш шпъгата, мижду двумя абручами, ъна для сена. Сена в ней для льшадей насили. Б.

Пихтерь: две лазины пириплили вярёўкъй. Хадили к стагу с пихтер'ъм. М.

ПЕЦУ'Р, -а, м. Маленькая рыбка. Ни жарим пицуров, аддаём сабаки ти кату. Этъ малинь-къя рыпкъ, ни толькъ щучка. ДЛ.

ПЕЧА'ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Траурный. Када на похъръны идуть, надъ пичальныю адёжу адивать. тёмнью. НК.

ПЕЧА'ТЬ, -и, ж. ◆ Чёртова печать. Знак нечистой силы. Маткъ мая была рябая ат воспы. Тада ш ни прививали: чёртъва пичать. ДЛ. Грех былъ воспу прививать: чёртъва пичать. Л.

ПЕЧЕ¹НИНА, -ы, ж. Одна штука печенья. Канхветки ни прислал, какую пиченину. ДЛ. Я дал кахветку или пиченину. Л.

ПЕ'ЧЕНЫЙ, -ая, -ое. Печёный. Печинъя картошка. НК.

ПЕЧЕЯ', -и, ж. Изжога. Ижжогъ ни нъзывали, пичия жжёть. Ад жырных харчей пичия бываить – этъ жылудък портитцъ. ОГ.

1. ПЕЧКУ^IР, -а, м. Пескарь. Пичкур — пискарь, рыба держытцъ у дна рики, нъ пищаных пирикатъх. НК.

2. ПЕЧКУ^IР, -а, м. Тот, кто любит лежать на печке. Пичкур — той, хто любить лижать на печки. М.

ПЕ'ЧНЫЙ, -ая, -ое. Печной. А в ызбе чатыри кута: краватный, печный, парожный и где абраза ставють. Л.

ПЕЧУ РКА, -и, ж. Углубление сбоку шестка, а также в боковой стене печи для сушки рукавиц, портянок и т.п., для спичек. Пячурка — еть малинькъя упадинка. Туда спички кладуть или фсякую мелъч. ДЛ. Ад загнетки влева и фправа — пичурки, штобы бабы паставить гаршок какой ти што. Пичурка — для спичък. Л. Пичурка: в любой стенки печи дельють углубленийь нь адну кирпичину. Там у нас прасушывъитца фсё. П.

ПЕ'ШКИ, нареч. Пешком. Раньшы в Гомиль пешки хадили. Б. Мы у Добруш пешки ходим. ЖБ. Если пешки у Сивинку вам итить, дък полчаса. А ехъть, дък скарей. К. Пашла пешки у горът. ОГ. Итить пешки у Ветку долга ат нас. П.

ПИ ВО, -а, ср. Ягодная настойка. Пивь дельють с йиминя, а то из ягьт. Нь видро ягьт два кило сахъру, варють как вареньйь, толькь сахъру меньшь. Патом працедють, и настойкь стаить. Б. Пивь мы дельйим с ягьт. Вышни цъликом булкъми у бутылку зъкидайим. Сахъру туда. НК.

ПИВО'Н, -а, м. Пион. Пивон – бель-розъвъя и бурачнъя, в двух сартах. К.

ПИЛИСА'ДКА, -и, ж. То же, что пилиса дник. Ф пилисадники цвиты можнъ садить. Пилисаткъ дажъ чаи ъ гъварять. К. Кусты в пилисатки разлатыйъ такийъ: ва ўсе сторъны тарчать. К.

ПИЛИСА ДНИК. -а. м. Палисадник. Колики

ўрыты, жердъчки прибиваютць, а па жердъчкъм пальчки — этъ пилисадник. ЖБ. Пилисадник — пирид домъм. Хто цвяты, хто бульбу сеить, бураки, ракиту содють. Л.

ПИ ЛЬНО, нареч. 1. Внимательно, пристально; бдительно. Пильнь: каждую минуту вниматильнь стъражыть. Б. Так глядить пильна, уже ничёва ни прапустить. К. Он (кот) на йих (маленьких гусят) так пильна смотрить. Л. 2. Срочно, быстро. Надъ пильна беч. ЖБ. Пильнь надъ итить. НК. 3. Старательно. Пильна работъить ён. Т.

ПИЛЬНОВА ТЬ, -ную, -нуешь, несов., перех. и неперех. 1. Сторожить, караулить, быть внимательным; следить за кем-либо. Пильнуй курей, штоп у агарот ни бегли. К. Пильнуй, каровы далжны скора итить. К. Стой пильнуй, будить ехъть Захар. М. Кот пильнуйь мышей. ОГ. Гуси ни пильнують матку. Л. 2. Заботиться о ком-, чем-либо. Яна ни йих пильнуйить, жалеить щанёнка. ДЛ. Штоп ты пильнавала школу (т.е. хорошо училась).

П. 3. Стараться делать что-либо быстро. Пильную я работьть. М. Нада ни глядеть на сонца, а пильнавать работьть. Т.

ПИ'ЛЬНОСТЬ, -и, ж. 1. Внимательность, бдительность. У йиво лишний в пильнъсь: фсё дабро сваё стирижоть, а другой за опщим пильнъсть нада... Када люди идуть — нада пильнавать. Л. 2. Усердие, старательность. У яво пильнасть у работи. П. Если у яво пильнъсь у работи, то он и ни атстаёть. Т.

ПИ ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. 1. Внимательный, зоркий, бдительный. Такой у ниво глас пильный: ничёва ни прапустить. К. Он ф сваём дели пильный чълавек, усё дасмотрить. Л. 2. Быстрый. Пильнъя работа — быстръя. П. Пильнъя работа — быстръя, скоръя работа. Т.

ПИНЖА К, -а, м. Верхняя мужская утепленная одежда типа полупальто. У нас гаворють и пинжак, и панжак, и паджак, хто как. Эть мущины носють, и бабы кагда наденуть. Эть как пълпальто, тёплый. ЖБ. Пинжак — ис куплёнъва, прастова, тёмнъва. На ваты, ватний пинжак. Л. Пинжак мужыцкъй. М. Чёрный пинжак. П. Нъдивай пинжак. Т.

ПИ'ПКА, -и, ж. Курительная трубка. Мой муш и пипку ни курил, и так ни курил. У других были пипки — трупка курить. ДЛ.

ПИСТО'НОВКА и ПИСТОНО'ВКА, -и, ж. Пистонка. Пистановка: нъсыпали поръх, фствалу — патронница, нъдиваиш туда пистон, и быль виднь, заряжьнъ ано или нет. Л. Пистаноўкъ — ружйо, пистоны зъкладалис'ь, двухстволки. Т. А пистонъўкъ — тък этъ ружжо, што зърижають пистоньми. ЖБ. Хадили ахотитцъ с пистонъўкъй. НК.

питемьё, -я, ср. Эпитимия. Если тънцавала, песни играла, ни даёть (священник) причастийь, накладывьить питямьё: зимлянцы бей. ДЛ.

ПИ'ТЮШКИ, несов., перех. и неперех. Ласк. Пить. Ана питюшки хочить. Питюшки гаворють на малых дитей. ДЛ. Питюшки хочиш? Л. Питюшки малиньким дитям гаворють. ОГ._

ПИХЕ'ЛЬ, в знач. сказ. Толкнул. Гуляли хърашо, а патом пихель яво ў бок. Л. А тот

пихель яво ў яму. Л.

ПЛАВУ'Н, -а, м. 1. Кувшинка. Цвяток нь ваде ньзывали плавун, эть кувшынки. К. 2. Сорт льна с толстым стеблем. Вълакно имасль дельли с аднаво ильна. А был лён плавун и синец. Плавун нь вълакно харошъй, синец — на маслъ. Плавун был толщъ зъ синец. Плавун, када сонцъ пригреить, то бубъчки лопьютцъ и сем'ъ высыпаитцъ. ЖБ. 3. Болезнь копыта. Плавун: у ската балить капыта. М. Если у няво къпыты ръспалэлись, этъ плавун. ОГ.

ПЛАК, -у, м. Плач. Ой, дитей, крику, плаку. ДЛ. Плак — етъ плач пъ чилавеку, када гор'ъ какойъ. ЖБ. Ни столькъ там ударил, сколькъ плаку наделал. К. Плаку, крику наделъли. Плаку наделъли, плачутъ. Л. Многъ плаку былъ. НК. Упал сын, дък плаку было. ОГ.

ПЛАН, -а и -у, м. 1. Принадлежащий одной семье участок земли, на котором находятся жилая и хозяйственные постройки, сад, огород. План, плант — уся усадьбь. У нас пиддисят сотък. Б. Усадьбь и план — этъ адно и то жь. Этъ де дом стаить, агарот и участък зямли, што ты держыш. ЖБ. — Где баня? — Ф канце плана. Л. План даходить да самъва поля, усадъба. Приусадибный участък мы завём планьм. Нъ плану сидим, и хатъ — усё план. ОГ. Планы звали. А типерь усадьбь. П. 2. Огород. При доми гароды завутца план, а можна сказать и гарот. Пашла план палоть. К. Агароды так ы нъзываютцъ агароды или план. К.

ПЛАНТ, -а и -у, м. 1. То же, что план (в 1-м знач.). Плант – весь ъгарот, приуса́т. Б. Дабавък зямли к планту. Плант - тритцъть сем сотък, а там - тринатцъть. Л. Ана жывёть чириз адин плант. Плант - месть, нь каком стаить хать с пристройкъми и агарот. НК. Усадьба плант нъзывайътцъ. Т. // Участок земли, предназначенный для усадьбы. Къгда хазяин строить дом, гъварит: Дайт'ъ мне плант, буду строитца. Б. 2. Расположенные на одной линии, две смежные усадьбы (соприкасающиеся огородами), дома которых построены на разных (параллельных) улицах. Мы наднем планту (об усадьбах, имеющих такое расположение). Т. 3. Приусадебный участок, огород. Плант – етъ приусадибный участък. ДЛ. Эта нашы планты. Плант - агарот. М. Хто нъзываить плантом, а хто агарот. Т. // Участок земли, принадлежащий одной семье. Зъ диревн'ъй был плант, и

тут был плант. ДЛ. То пълявой плант, а эта – в диревни. Л. Планты были куплёныйъ ф поли. М.

ПЛЕ'ВА, -ы, ж. Перхоть. Ой, сколькъ пле-

вы в гълаве. М.

ПЛЕВАТИНА, -ы, ж. То же, что паватина. Де пъвуки вядутца – пливатина.ДЛ. Павук въёть пливатину. ЖБ. Пъснимай пливатину. НК.

ПЛЕ'ВКА, -и, ж. Плесень. Как пъстаить капуста, так натягъевъить плес'ънь, плеекъ. Б.

ПЛЕМЕ'ННИК, -а, м. Племянник. С плименникъм ездил. Б. Ад братъ или ат систры дети – плименник или плименница. НК. У миня многа братоў, плименникъў. Т.

ПЛЕМЕ ННИЦА, -ы, ж. Племянница. Ана мне плименница. Б. С плименницый в адном класи учильсь. Л. Пь хазяину плименница

этъ. Т.

ПЛЕМЯ'Ш, -а, м. Племянник. Плимяш с армии пришол. Б. У няво плимяшы, братнии дети. в Добрушы. ЖБ.

ПЛЕ'СНИ, мн. 1. Плесень (на воде). Плесни стали нъ вады, ну, застой вады. У нас и ф калотцы — утръм приди, будут блёски нъ вады... вроди кърасину там налили. Л. 2. Веснушки. Вяснушки — ета плесни. П.

ПЛЕ'СНЯ, -и, ж. Плесень. Нь агурцах, нь

крушках плесня, надъ смывать. К.

ПЛЕСНЯ ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Покрытый веснушками. Он плиснявый, вяснушки у яво. Б. Сасет у миня плиснявый, кънапатый. П. // Имеющий маленькие пятна. Конь плиснявый масть серъя, а крапинки белыи. НК. 2. Лысый. Старик той плиснявый, лысый. ЖБ. Пъзави плиснявъва. Этъ лысый у нас. НК.

ПЛЁ'ТКА, -и, ж. Стебель огурцов, тыквы, клубники. Читыри листика, вусики и цветик — то и есть плётка. М. Плётка, плётки — ани у гуркоў, гарбузъў па грядъм стелютца. НК. Клубнику пасадиш, а ана плётки пускаить. П. Растуть агурцы на плётках, на йих цветики. П.

ПЛЕТУ'ХА, -и, ж. Большая плетеная корзина с двумя ручками. Плятухи – карзины з двумя ручкъми. Сенъ носим, бураки. Б. Рыбу ловють карзинъй, а большъ плятухъй, карзинъй такой бальшой з двюмя ручкъми. К.

ПЛЕТЯ НКА, -и, ж. 1. Плетеная корзина. Плитянка – ета карзина плитёнъя. НК. // Плетение для стеклянной посуды. Плитянки – лазовыя такия, аплятуть бутылку: в дарогу, нь кърасин, на масль поснъйь, плетинъя, аплиталась проста бутылка. Л. 2. Связка луку. Плитянка луку – на зиму на стенку. М. Адна плитянкъ луку астальсь. П. Цыбули вяжуть у плитянки. Т. 3. Соломенный мат, который вешали на дверь или окно. Плитянки с саломы, на дверь, штоп тёпль двирям; скатывъють ф катулку, вешьють нъд акном, на нъч апускають. ДЛ.

ПЛИ'СКА, -и, ж. Короткая женская утепленная одежда, сшитая из плюша. А бархътнья пълпальто у нас нъзывають плиска. Плиску у мъгазини купляим, сами ни шйом. ДЛ.

ПЛОД, -а и -у, м. Приплод. А тёлъчък для плоду аставляли. ОГ.

ПЛОДИ СТЫЙ, -ая, -ое. 1. Плодородный. Етъ зимля пладистъя, пладливъя, иначъй гъваря, уражайнъя. К. 2. Плодовитый. Мак сам сеитца, он пладистый. Л.

ПЛОДЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. 1. То же, что плодистый (в 1-м знач.). У нас зимля нипладливья. Б. 2. То же, что плодистый (во 2-м знач.). Бирёза, ана пладливья, иё симинами заносить далёка. Л. Игрушы нашы пладливыи. Т.

ПЛОДОНИ'ЦА, -ы, ж. Молодая пчела. Плъданица чириз дватцъть адин день выходить из расплода, эта пчила мъладая. П.

ПЛО'СКОНИ, мн. Волокно конопли. Пло-

скъни - с кънапли. Т.

ПЛОСКОННО'Й, -ая, -ое. Конопляный. Пльсканной холст — етъ с кънапли. Мяшки дельли, рёднъ, дярюги, хто как звал, пастилки де-

лъли. Етъ самый грубый холст. К.

ПЛО'СКОНЬЕ, -я и ПЛОСКОНЬЕ, -я, ср. 1. Мужская особь конопли. Плоскъньйъ – канопл'ь полъя. Женскъя часть нъзываитцъ канопли, мушская – плоскъньйъ. Б. Стебиль бис симян у нас нъзывають плъсканьём. К. Плъсканьё – када нима на ней плада. Ано слабей, пинька из ниво пълучаитца. М. 2. То же, что плоскон и. Канопли бяруть, малотють, саломъ астаётцъ – плъсканьё. Яво мнуть на мялки, а патом здають нъ завот нъ вирёўки. К. Плъсканнё – этъ с каноплюв, када их мнуть, то плъсканнё, этъ вълакно. Т.

ПЛО'ТКА, -и, ж. Плотва. Плоткъ – нибальшенькъйъ рыпкъ. У нас плотък ловють. ЖБ. Плоткъ – етъ рыбъ. Иё в рике ловють. Нибальшайъ такайъ, светлъйъ. К.

ПЛОТЬ, -и, ж. Перхоть. Нь гълаве у въласах плоть зъвилась. ЖБ. Плоть раньшь звали и перхъть. ОГ. Хто гъварить, што в гълаве перхъть, хто – плоть. П.

ПЛОШЕ ЙШИЙ, -ая, -ое. Сравн. степ. прилаг. плохой. Он плашейшый зъ таво брата. Б. Самъй плашейшъй – етъ мой агарот, падзольнъйъ зимля. К. Када мы хъзиинавали, мы сейили плашейшъю (гречиху), а луччию нъ

крупу драли дъ нъ блины. Л.

ПЛО'ШКА, -и, ж. Глиняная или деревянная миска. Плошка — вроди чашки, абедъли в них, яна глинянъя, нъ абычъй мъкатра, тольки ета малинькъя. ДЛ. Суп нъливали ў плошку, этъ диривяннъя миска. М. Плошкъ такая жъ, как и чашкъ, а фстарь была ана диривяннъя. Т. // Сковорода. Ищё жарили у плошкъх. Эта та самъя скъваротка. Т.

ПЛОЩЕ'Й, сравн. степ. прилаг. плоский. Тапор: раньшъ были масковскъй и хахлацкъй. У хахлацкъва абух круглей, а у масковскъва абух плащей, плоскъй. Л.

плы'СТь, инф. Плыть. И кашель будить плысть (от свежемороженой рыбы, если ее повезут летом на большое расстояние). Л.

ПЛЫТ, -а, м. Плот; скрепленные бревна. Плыт — связьный лес для сплавь пь рике. Б. Плыт из диревьйие связьвьють, и он плывёть па речки. ЖБ. Бяруть лес, вяжуть, брёвны канатым связвьють, дельють плыт, на ём едуть пь рике. К. Плытник нь плытах работьить. М. Плыты связьвьють гужбой на речки. Т.

ПЛЫ ТЕНЬКИЙ, -ая, -ое. Худенький. Он плытинький – худащавый чилавек такой. ДЛ.

ПЛЫ'ТНИК, -а, м. Плотогон. Плытник съпръваждаить плыты, плътагон. Б. Плытники – люди, якийъ пириганяють лес пъ рике. Плытник сидить ни адин, там их нескълькъ. У йих нъ плыте свая буткъ. К. Плытники платы визали и гнали на Украйину. П. Плытник на речки платы связывъйъть и гонитъ. Т.

ПЛЫ'ЧАНКА и ПЛЫЧА'НКА, -и, ж. То же, что клыченка. Салома путънъя – плычънка. ЖБ. Слажы плычънку. НК. Плычанкъ – етъ разбитъйъ салома. ОГ.

ПЛЮС, -а и -у, м. Плюш. У миня пальто ис плюса. ДЛ.

ПЛЮ'СКА, -и, ж. То же, что плиска. Вон у миня за печкъй плюскъ висить, этъ жыкет-къ з бархъта. ДЛ. Женщины насили плюски, етъ жакеткъ зимн'ъйъ ис плюшъ. НК.

ПЛЮ СОВЫЙ, -ая, -ое. Плюшевый. Мидвижонък у няво был плюсьвый. Б. Зимой насили куртки плюсьвыя, польты. ДЛ. У ей новъя плюсьвъя жыкетка. НК.

ПЛЯ'МА, -ы, ж. Пятно. У тилёнкъ белъя плямъ на лбу. ОГ. Пляма на платьйи. ОГ.

ПЛЯЦ, -а, м. Площадь, пространство земли. Десить диситин — бальшой пляц. Адна третия диситины — кусочък малый поля. Т.

ПОБЕГУ'НЬЯ, -и, ж. Та, которая быстро ходит, бегает. Иё дразнють пьбягунья: куда ни идёть, усё бегьить. Б. Эть пъбягунья уже ў мъгазини. ДЛ. Мая унучкъ пъбягить. Пъбягунья, вярнися! ЖБ.

ПО'БЕЛ, ПОБЕ'Л, -а, м. и ПОБЕ'ЛА, -ы, ж. Раствор, которым белят стены, потолок, печь. Побил: етъ када мел нъливайитць вадой и размешъвъйцтць. Побилъм белють хату. НК. Пабел— мел у ваде размешъный, и групку ти печку белим. ЖБ. Толька пъзамажуть шпары, и всё, и патом пъбялить новым пабелам. Л. Пабел — мела, белъя глина, бяруть муку пшынишную, соль и мишають с кипятком. М. Штоп пабель ни бялилъсь, штобъ зъ спину ни бральсь, дельють поспу с муки или крахмалу. НК.

ПОБИРЕ'Ц, -рца, м. Нищий. Пъбирец ходить, нищий. Б. Пъбирец – стариц, па улицы пъбираитцъ, пъбирушкъ. ЖБ. Бываить и так, што пъбирец пъбираитцъ, хоть йиму и ни надъ. К. Зайшол какой-та лахмытник, пъбирец. М. Пъбирец – стариц, раньшъ дяды нашы так гъварили. НК.

ПОБИРУ'Н, -а, м. То же, что побирец. Пъбирун, работъть ленитцъ, ходить просить. ОГ.

ПОБИ¹ТЬ, -бью, -бьешь, сов., перех. Перегородить. Школъ-васьмиготкъ была, иё пабили на комнъты. там жывуть. ДЛ.

ПОБИТЪСЯ, -бьюсь, -бьешься, сов. Подраться. Он любить зъдиратца, стримитць пъругатца, а то и пабитца. М.

ПОБЛАГОТВОРИ ТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. Удовлетворить. Прежди узнаить, ф чём ты нуждён, пьбльгьтварить, а тада и спросить (о председателе колхоза). Л.

ПОБО ЛЕТь, -еет, сов., неперех. Стать больше. День пабол'ъл. К. Нончь жукоф паболиль, летьсь меньшь быль. К. Агурцоф паболиль посли дажжя. К.

ПОБО'ЛЬШЕТЪ, -шит, сов., неперех. То же, что поболеть. Як сыпють у мяшок крупу, дык у им и пабольшыть крупы. ЖБ. Мух в хати паменилъ, а можыть, ат Питра и пабольшыть. К.

ПОБРЕЗГА ТЫЙ, -ая, -ое. Звонкая монета; деньги. ◆ Были п пъбрязгатыйи, будуть и пъслухатыйи. Т.

ПОБЫВА'НКИ, мн. 1. В свадебном обряде: приход жениха в дом невесты. Жаних далжон сирёд дня прийти нъ пъбыванки. П. Жаних приходить к деўкъм нъ пъбыванки. П. 2. Побывка солдата. Пъбыванки: если сълдат приходить нъ ниделю или большы дамой. Б. Пъбыванки: кагда с армии в отпуск приходить салдат. ЖБ.

ПОБЫ ВКИ, мн. 1. То же, что побыв анки (в 1-м знач.). Пабыўки бывають пирид заручиньми. Жыних едить к атцу нивесты. Атец нивесты гьварить, скокь за дочкьй дадуть придъньеь. К. Пабыйки: засватьмшы уже, едуть жаних с ротствинникьми к нявести. Л. Жаних идёть нь пабывки, к нявести идёть. Аны с нявестый сядуть зъ сталом, а им песни пають. Т. 2. То же, что побыванки (во 2-м знач.). Пабыўки — так мы отпуск салдать завём. ОГ.

ПОВА ДНО, нареч. Красиво, хорошо, приятно. Пъваднъ сматреть, душа радуитцъ. Б. Красивъ в лису, паваднъ. М. Паваднъ у хати. Паваднъ – чистинькъ. НК.

ПОВА'ДНОСТЬ, -и, ж. 1. Красота, приятность. Павадньсть в леси какайь, вы п па ягьды схадили. П. Павадньсть какайь нь дваре! (о погоде после дождя). Т. 2. Веселость. Как люди събирутца дъ им весиль, такайь пъвадньсь. Б.

ПОВА'ДНЫЙ, -ая, -ое. 1. Погожий, теплый. Сиводня день павадный, етъ красивый, тёплый. К. Пагода паваднъйъ, как сонцъ светить. Т. // Не жаркий. Пъвадный день: къда ни жар-

къ и ни холъднъ. Б. Павадный день: харошъя пагода, сонцъ селъ, и витярок лёгинькъй. ЖБ. 2. Красивый, радующий глаз. Разви улица у нас ни паваднъя? К.

ПОВА'Л, -а и -у, м. Упавшее дерево. Дерива, што само згниль и упаль, будить павал. л п

ПОВАРЁ'НКА, -и, ж. Разливательная ложка. Палоўник, или пъварёнкъ, — этъ чем мы ръзливаим суп. Б. У каво палоўник, а у нас пъварёнка. К.

ПОВА'РНЯ, -и, ж. 1. То же, что поварёнка. Ръзливатильныя лошки у нас звали палойник, чарпак и пъварня. Т. 2. Посуда, в которой варят пищу. К газу, к печи каторъя принъдляжыт, этъ пасудъ паварня нъзываитцъ. ЖБ. Нъзывали пасуду, ф каторъй варють, паварня. НК.

ПОВЕ'СА, -ы, м. и ж. 1. Хмурый, угрюмый, молчаливый человек. А павесь хмуритць. Нос павесить и ходить увесь день. ЖБ. Павеса, он гълаву павесить, ни с кем ни гамонить. Л. 2. То же, что не доступ (в 1-м знач.). Шъгавитый — хоткъй конь, а другой — павеса, вялый. М. Нидаступ, павеса: ни даходить дъ пиредний заднийъ нага. М. Нирадивый конь итить ни хочить, а стаить, гълаву павесиўшы, — павесь. П.

ПОВЕТКА, -и, ж. Помещение под навесом в крестьянском дворе для хранения дров, хозяйственного инвентаря, для работы. Паветка: туды закатывьють калёсы, сани. Дровы клали път паветку. ДЛ. Збрую хто где паложыть: хто път паветкъй, хто ф сарайи. Л. Лён трипали път паветкъй. Л. Нъ дваре для дроў строють паветку. НК. Паветкъ: дровы кладуть, становють калёсы, сани. П. Паветкъ: хто дровы насеч... там работьють. Т.

пове трени, мн. Связанные друг с другом жерди, которые кладут на верх стога, чтобы не разносило ветром сено. Поўзни, па- узины у нас ни гъварять, а нъзывають паветрини. К.

поветтреница, -ы, ж. То же, что поветрени. Штоп ни снисло верх стогь, ложуть палки. Еть паветр'ъницъ. К.

ПОВЕ ТЬ, -и, ж. То же, что поветка. У павети увирху сена лижала, унизу драва, калёсъ закатывъли, сани ставили. К. Паветь рядъм с хатъй. Там дровы, кадушка стаить, каса висить, а как были аднъасобныйи, там ы калёсы стаяли. Л. Паветь — навес, туды пъдганяють калёсы, сани. М.

ПОВЗ, предлог с вин. и род. пад. Вдоль, мимо. Идёш пъвз дароги, кънца ни виднъ. Б. Яны павз речку жывуть. ДЛ. Иду пъвз дарогу, а там мышкъ выскъчилъ. К. Зъливной лух... пъвз бальшыя реки. Л. Я шол павз речку. М. Павс сат шла, павс пожню. Т.

ПОВЗДО'ХИ, мн. Живот. Павздохи - етъ

у нас жывот. ДЛ. Жывот и павздохи — адно. ЖБ.

ПОВИТУ'ХА, -и, ж. Сорт фасоли с вьющимся стеблем. Квасоль — жолтья, белья, пъвитуха. Ана растёть на палках. Л.

ПОВИЩЕ Тъ, -щу, -щишь, сов., неперех. Поголосить. Пъвищели, пъкричели дъ зъкапали (утонувшего). ДЛ.

ПОВОРО ТИНА, -ы, ж. То же, что поворотные. Он бальшую пъваротину зъпрасил. Пъваротинъ — етъ деньги рибятъ требують за деўку, как ищ чужой диревни жыних бирёть замуш. К.

ПОВОРО ТНЫЕ, в знач. сущ. Выкуп за невесту, который жених платил сверстникам. Ж жыниха выкуп, или пъваротныйи, требують — гарелки, дених. ДЛ. Пъваротныйи: етъхлапцы ж жыниха деньги зъ нивесту требують. Как ни дасть, так назат зъбирають нивесту. ЖБ. Хлопцы с той улицы, где жывёть нивеста, требують зъ нивесту выкуп у жъниха. НК. Када жыних бирёть из другой диревни нивесту, то он далжон дать пъваротныйь, деньги зъ нивесту. Он большъ даёть ни деньги, а вотку. Т.

ПОВСКРА Й, предлог с род. пад. По краю, вдоль. Паўскрайки пашол, паўскрай леса. ЖБ.

ПОВСКРАЇЙКИ, нареч. По краю. Иди ты паўскрайки ды ни ўвалися у ряку. Л. Пазадыйь: жыта смълатили, свейили, там пъфскрайки—сорный. Л.

ПОВХО'ДИНЫ, мн. Подарки на новоселье. Събираить чилавек на новъю квартиру гастей. Люди нясуть падарки – павходины. ЖБ. Када пирийижжяють в новъю хату, гости приносють павходины. НК.

ПОВЫ ТРУСИТЬ, -шу, -сишь, сов., перех. Вытрясти всё, многое. Давай павытрусим пастели: адияль, пярину. Надъ пъдмяхчить, падбить падушки, заслать кравать. ЖБ.

ПАВЫТРУ'ХИВАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. То же, что повытрусить. Надь пьвытрухьвыть пъльвики, пастилки, павесить на провытьку, вярёўку, къп праветрились, прасохли. ЖБ.

ПОГИ'НУТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Погибнуть. Ат мухамора кот пагинить сразу. Л. Пагинул он, када саўсем мъладой был. П. Карова пагинула. Т.

ПОГНО Й, -я и -ю, м. Удобренная навозом земля. Пагной нъзываитцъ тады, если гной ложуть у зимлю. ДЛ. Пагной – харошъя зямля, ложъть навос – вот и пагной. НК.

ПОГО'ДА, -ы, ж. Хорошая, теплая, благоприятная погода. Фчира шол дошть, а сиводн'ь пагодь. ЖБ. Сённи пагодь — лух убируть. К. Лён-та вапще ни сушуть: ф пагоду ш убирають. Л. На улицы пагода: нету дажжя и ветру. ОГ. Бальшайь раса: буд'ьть пагода. П.

погомони ть, -ню, -нишь, сов., неперех.

Поговорить. Пайду дъ сусетки пъгъманить. ДЛ. Пъсидять толькъ вечъръм пъгъманять. ОГ. Пайдём пъгамоним. ДЛ.

ПОГО'Н, -а, м. и ПОГО'НА, -ы, ж. Побег; новый росток, молодая ветка. Агурцы атпускають пагоны, пъмидоры — тожь. Када пасодиш д'ъряфцо, ано даёть вверх пагоны, голить вверх. Л. На етым дериви апять новый пагоны. М. Висной нъ диревьях мъладыйъ зилёныйъ пагоны. П. Малодинькийи пагоны на дериви. Т. // Побег у помидоров. Пагоны, пагонь — етъ нъ пъмидоръх, ветки ат ствала растуть, их надъ сарвать. Етъ толькъ у пъмидоръх. А аб дериви у нас скажуть: Деривъ пустиль расты. ЖБ.

ПОГО'НКА, -и, ж. и ПОГО'НОК, -нка, м. То же, что погон. Пагонки сами растуть, ани мишають дериву. Пагонък ат карня – ета уже ни гадитца. Ищё есть пагонки ат ствала, йиё атризають, пътаму што ана ни даёть дериву расти в высату. Пагонка ат корня и пагонка ат ствала – вредныи оби. К.

ПОГО'НЬ, -я, м. Годичный круг в древесине. Лутица: есть дер'ьва, што крупныйъ такийъ пагони. У дубу ни видиш пагонив этих. А у сасны скольки крушков, стольки гадов. ДЛ.

ПОГОНЯ ЛА, -ы, м. Погонщик; работник, погоняющий лошадей в рабочей запряжке. Пъганялъ – чълавек, каторый пъганяить лъшадей с плугъм. НК.

ПОГРЕ'БКА, -и, ж. Сруб и крыша над погребом. Вот и погрип, а нъвярху пагрепкъ. Б. Пагрепка – такая натстройкъ нат погрибъм.

ПОГРЕ БНИК, -а, м. То же, что погребка. Пагребник – навес нат погрибъм. М.

ПОГРО'БНИК и ПОГРЕ'БНИК, -а, м. Кусок ткани, который стелили в гроб, которым накрывали покойника; такой кусок ткани или сорочка как плата священнику, дьякону за погребение. Кагда в гроп кладуть мътирьял, то завуть пагробник. К. Пагробник: рубахи давали таму, кто харонить. Б. Пагробник – кусок кисии какой метръ даа. Нъкрывають ей гроп. Поп патом зъбираить пагробник сибе. К. Пагробник – кусок пълатна път пакойника лажыли, и дъяку давали тожа пагробник. П. Пагробник – «то харонить таво пакойника, таму дають как плата. П. Пагрёбникъм раньшъ нъкрывали пакойника, а посли аддавли дъяку. М.

ПОГРО БЩИНА и ПОГРЕ БЩИНА, -ы, ж. То же, что погробник. Пагропщина — эть пъпатно, каторъйь стелють в гроп. Пагропщину кладуть и път кутью, он (дьякон) бирёть сибе. М. Дьяку — пагропщина. Если умир взрослый чълавек, то дъяку в длину гроба дають холст. Эть яво дахот прямой ат пакойника. П. Хто служыл пъ пакойнику, давали пагрёпщину — холст. ДЛ. ПОДА'ЧКА, -и, ж. Подать. Падачкь — еть подъть на каждъвъ чълавекъ, платили гъсударству зъ зимлю. Б.

ПОДБИРА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Под кого. Становиться похожим, приближаться. Тёлкь път карову пъдбираитцъ – паттёльк. ДЛ.

ПОДБО'ЙКА, -и, ж. Раствор муки с водой, который клали в приготовляемый квас. Квас дельли. Ставили кипеть ваду, дельють ис теста падбойку, кладуть хлеп, штоп он паткис. ЖБ. Квас варили, патом яво (хлеб) разламъвъйим дъ ф чугуны, ф печку, кипятим, патом льём у кадушку, а патом падбойку дельим — с муки. Ну, муки фсыпим дъ ръзбалтаим, как нъ блины. Падбойку эту в квас льём, и фсё. Л.

ПОДБОРО'ДЕНЬ, -дня, м. 1. Подбородок. Пат челюстю пъдбародинь. ДЛ. 2. Второй подбородок. У полных женщин мясь висить, то пъдбародинь. М. 3. Отвислая кожа у шеи быка. Пъдбародинь у фсех есть, но у быкоф он ниска. Л.

ПОДБОРО'ДНИК, -а, м. 1. То же, что подбородень (во 2-м знач.). У няво пъдбародник жырный, как у къбана. ДЛ. Во какой пъдбародник у тибя выръс. ЖБ. 2. То же, что подбородень (в 3-м знач.). Наш бык з бальшым пъдбародникъм. ОГ.

ПОДБОРО'ДЬЕ, -я, ср. 1. То же, что подбородень (в 1-м знач.). Пъдбародьйь присохль. Л. 2. То же, что подбородень (во 2-м знач.). У толстых пъдбародьйь, еть жыр пъд бърадой. ЖБ.

ПОДБРЮ ДОК, -дка, м. То же, что подбородень (в 3-м знач.). А кожа у быка на шыи висить — так падбрюдак. ДЛ.

ПОДБРЮ ШИНА, -ы, ж. Мясо на животе животного. Мясь нь жывате — падбрюшынь. ДЛ.

ПОДБРЮ ШЬЕ, -я, ср. То же, что подбрюшина. Мясь пъд жыватом и есть падбрюшына. Т.

ПОДВА ЛКИ, мн. Нижний венец в срубе. Нижний винец — етъ падвалки. ДЛ. У нас исключит ъльна сасна и дуп нъ падвалки. Л. Этъ падвалки, если первъйъ бривно кладётца. М. Падвалки — нижний вянец у иструби так нъзавутъ. НК. Падвалки — етъ кала зимли, самый нижний винец. П.

ПОДВЕЧЁ'РКИ, мн. 1. То же, что посиделки. Пъдвичёрки, или пъсиделки, – эта мъладёш събирайътца вечъръм у адной хат'ь. Там песни пяють, прядуть. Б. Пъдвичёрки – вичаринки, нъ вичира мъладыя выходють. ДЛ. 2. Еда на таких собраниях. Раньшъ дефки хадили прясть друг да друга, брали с сабой йиду и ели. Етъ и есть пъдвичёрки. К. Пъдвичёрки девки делъли: дома пъвичериить часоў в шесть, идёть нъ пъсиденки прясть, бирёть с сабой хлеп, агурец... там познъ йидять. Лъдвичёрки нъ пъсиденках. Посли вичери ели хлеп, сала – эта и есть пъдвичёрки. М. 3.

Поздний прием пищи дома после гулянья. Пъдчивёрки: ета када посл'ъ кина придём и пъткриплятиа. Ета надбаўка посли ужына. ДЛ. Пъдвячёрки - яда, как з гульни придём. HK.

ПОДВЕЧЁРКИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. 1. Есть на посиделках. Пъдвичёркъвать: ета ночью, девки прядуть позна, дъ двинатцъти, а тагда уже пъдвичёркъвъють. ДЛ. Хто нь пьсиденкъх гуляить, а патом начуить. тот бирёть хлебъ и саль пъдвичёркъвать. НК. 2. Есть поздно вечером. Села пъдвичёркъвать: пирикусывъить пирит самым сном. ЖБ. Как з гульни придёш, пъдвичёркъвъиш. НК.

ПОДВЗДО'ХИ, мн. Верхняя часть живота. Он мине как дал ф пъдўздохи, дахнуть ни мъгла. Б. Сьеш што плахойь, и ташнить ф пъдўздохъх. Б.

ПОДВО'РИЩЕ, -а, ср. Оставленная жителями усальба. Сколькъ падворищъв в Ливонтьйиви, пустых плантов. ДЛ. Падворищь: где жыли. К.

ПОДГИЛИ ТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. и неперех. Ударить мяч гилкой (в игре в лапту). Пъдгилить: мяч пъдбивають, кагда у гилку гуляють. ЖБ. Кагда у гилку гуляють, мяч пъткидають, пъдгилить нъзываитиъ. ОГ.

ПОДГНЕ'Т, -а и -у, м. Гнет; камень, накладываемый на мешочек с творогом для выжимания влаги. Падгнёт кладуть нь тварох, штобъ выжълс'ъ. ДЛ. Ложуть творъх ф сумъчки път къмушок, штоп сывърътка сашла, этъ падгнёт завуть. ЖБ.

ПОД ГОРУ, нареч. Вверх, Ат речки ваду тижало пъд гару несть. Л. Съмалёт пълител

пъд гару вверх. П.

ПОДГРЁ'Б. -а. м. Гриб груздь или подгруздь. Падгрёбы белыйи, кучкъми растуть. ДЛ. Падгрёп як добрый, но горький. ЖБ. Падгрёбы - груздья. Л. Падгрёбы, вълуи есть. М.

ПОДГУ'ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Подгульный скот. Молодняк, пасущийся все лето в поле, не используемый в хозяйстве. Падгульный скот - што пасётць ф поли. Яво ни зъпрягають, тёлки падгульныя мълака ни дають. ДЛ. Мъладняк на усё леть да осини у поли, еть падгульный скот. ОГ.

ПОДДЁ'ВКА, -и, ж. Нижняя женская юбка. Раньшъ паддёфку фсигда насили пад юпку, штоп типлей была. Б. Паддёфка - этъ нижния юпка. Типерь с сиччика шйуть, а раньшы съматканныйъ были. С брыжыкъми шйуть. Раньшы штоп талщей быть, брыжы дельли. К. Паддёвка пад юпку нъдивальсь, штобъ талщей баба была. Кисейнъя, з бръжами, штоп шыри верхния юпка. Л. Женщины пад юпки насили брыжоўки из бельвь мътирьяль. Хто звал брыжоўка, хто паддёўкъ. Их шыли у три палы. НК.

ПОДДО БРИК, -а, м. Гриб, похожий на боровик; ложный боровик. Паддобрик растёть пъд любым дер'ъвъм, сверху рыжынькъй, тёмнъ-каричнивый, пахош нъ бъравик, фкус у ниво ни такой. Б. Паддобрик – етът грип пахожый на добрый, но он горькъй, есь йиво нильзя. Как паеш, жывот балить. К. Паддобрик пахош на добрый, тольки укус ни такой. НК.

ПОДЕ'ЛЬЧИВАТЫЙ, -ая, -ое. 1. Добрый, любящий делиться с другими. Падельчиватый, паделитцъ чилавек са ўсеми. ЖБ. Падельчиватых малъ типерь. Падельчивътъй – как любить дилитць. К. Жмут - ну, он ни дасть, ни падельчъвътай. Л. Вот чилавек, са ўсеми паделитца, падельчивътый. НК. Падельчиватый - то на добръва чилавека скажуть. Т. 2. Работящий. Нъ ръбатящивъ чилавекъ у нас скажуть: падельчивътый, любить работу, харошый этъ чилавек. ЖБ.

ПОДЕ'ЛЬЧИВЫЙ, -ая, -ое. 1. То же, что подельчиватый (в 1-м знач.). Да вот Никълай падельчивый чилавек, висной и мне сень дъвал. Б. Падельчивый - той, хто делитца усим з другъм или саседъм. ДЛ. Вот падельчивый чилавек: када што ни пъпраси, фсигда дасть. Л. 2. часто случающийся. Время пиряхотчивата, а злыдни падельчивы. Л.

ПОДЁ'НЕЦ и ПОДЕ'НЕЦ, -нца, м. Поденщик. Наймали у падёнцы жытъ убирать. ДЛ. Вот падёнць ньняла. К. Типеря уже нету падёнцаў. Л. Адин падениц работъл, тада падениы были. ДЛ.

ПОДЁ'ННИК и ПОДЕ'ННИК, -а, м. То же, что подёнец. Он падённикъў нънимал. ЖБ. Как нет сваих сил, падённикъ вазьму найму. М. Када уборкъ шла, паденникъ брал. НК.

ПОДЁ′ННИЦА,-ы, ж. Женск. к подённик. Брали работникъф и нъ сизонныйъ работы. Жытъ жать ти сенъ грипти вазьмём наёмную работницу - падённицу. ЖБ.

ПОДЖЕГА РИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Подстрекать. Ана яво пъджагаривъить: ни так стираить (свекровь - сына против невестки). ДЛ.

ПОДЖЕНИ ШНИК, -а, м. 1. Дружка, шафер. Пъджанишник - друшка, када едуть пъд вянец. Пъджанишник вянцы держыть. ДЛ. 2. Подросток, юноша, не достигший брачного возраста. Если чатырнътцъть-питнатцъть лет, тък паринь пъджанишник. ДЛ. У ей сын пъджанишник. НК.

ПОДЖО'ГА, -и, ж. Легковоспламеняющийся материал для разведения огня. Иди з дроў ньсяки паджоги. ЖБ. Мелкийь сухийь драва для растопки - етъ паджогъ. Ана ис смъляных карчей. К. Паджогу дельли: лучины, смълячка нъсикёш с сасны. М. Дет, вазьми на печи паджогу и зъпали печ. НК.

ПОДЗАГНЕ ТКА, -и, ж. Ниша под шестком русской печи. Скъваротку, штобъ ни мишальсь, у пъдзагнетку ставлю. Б. У пъдзагнетку ставють гаршки, сковъръды. НК.

ПОДЗАКРЫ ЛЬНИКИ, мн. (ед. подзакрыль-

Π

ник, -а, м.). Место у стен в гумне. Пъдзакрыльники у гумне, пъ бакам, с адной и з другой стъраны. Там пшаницу кладуть, гречу. ДЛ.

ПОДЗЁ'МНЫЙ, -ая, -ое. Подзолистый. Падзёмнъйъ эямля: падзол, ни родить на ей. ДЛ.

ПОД ИГО'ЛКУ. См. Иголка.

ПОДКО'СНИК, -а, м. 1. Волосы или лен, вплетаемые в косу. Паткосникъм уплёт нъзывали, што у касу фплитали, штобъ большъ былъ. ДЛ. А раньшъ паткосник нъзывали: жменя лёну, каторью зъплятали у волъсы. НК. 2. Большая заколка для косы. Зъкладаиш косы, закручъвъиш и закалывъиш паткосникъм. ЖБ. Паткосник — такая приколка бальшая, штоп касу диржала. К.

ПОДКРАПИ ВНИК, -а, м. То же, что крапивник. Як деўка родить рибёнкъ биз мужыка — пъткрапиеник. Б. Пъткрапиеник: кали

низаконнъ рожън. ДЛ. ПОДКРАПИ'ВНИЦА, -ы, ж. Незаконнорож-

денная девочка. У, пъткрапивница! М.

ПОДКРЫ ЛОК, -лка, м. Навес. Паткрылък: толькъ чатыри сталба и крыша, для дров летъм ад дажжя строють. М. Нъ варотъх крышкъ такая – паткрылък. НК.

ПОДКРЫ ЛЬЕ, -я, ср. То же, что подкрылок. Паткрыльйъ – простъ крыша, и път кры-

ло этъ кладуть снапы. Б.

ПОДЛА'З, -а и -у, м. Яма в овине для топки. Ямъ в авини нъзываитцъ падлазъм, дух идёть, и зярно сушытца. М. Выкъпъл падлас, там топка. Т.

ПОДЛЕ ТОК, -тка, м. Подросток. Уже падлетък, ф сядъмой клас ходить. Б. Сынок пад-

летък, гадов пятнатцъть. НК.

ПОДЛЕ'ТУХ, ПОДЛЁ'ТУХ и ПОДЛЕТУ'Х, -а, м. Птенец, научившийся летать. Зъ ставнъми птушки сиоять, а падлетухи пъвылитали. ДЛ. Птички пъдлятухи, ани учутць литать. М. // Подросший, примерно месячный цыпленок. Цыплять пъдрастають, адин дъганяить друговь, эть падлетух. ЖБ. Маи цыпляты пъдлятухи, нъчинають пъдлитать. Б.

ПОДЛИ ЗНИК, -а, м. Подлиза. Ръсказал

усё учитильки, падлизник. НК.

ПОДЛИЗУН, -а, м. То же, что подлизник. Этьт пъдлизун сваво дабился. ЖБ. Он патхот харошый имеить к чилавеку, пъдлизун. К.

ПОДЛОМИ ТЬ, -млю, -мишь, сов., перех. Поборонить. Перев зямлю надъ пъдламить: значить, ръзраўнять, пъбъранить, а тада уже сеить. Б. Дъ пасевъ пъдламить зимлю надъ, штобъ равней была. ДП.

ПОДМА'НЫВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПОД-МАНИ'ТЬ, -ню, -нишь, сов.; перех. Обманывать. Што ш ты падманыеъиш, брешыш? К. Буваить, хлоп'ъц деўку падманить и аставить с пузъм. Б. ПОДМЕ'ТЕННЫЙ, -ая, -ое. В сравн. Как подметенный. Очень быстро. Он утърапях фсё дельшть, бегьшть, как падметиный. Б. И куда бягить, как падметиный? ЖБ. Типерь ей пъхужьяа, а то ш бегъла, як падметинъя. П.

ПОДМО'СТ, -а, м. То же, что подмосток (во 2-м знач.). Път палом у нас падмост.

ДЛ. У падмост картошку кладём. М.

ПОДМО'СТНИК, -а, м. То же, что лаг. Падмосник — етъ пъд палом, на чём пол ляжыть. ДЛ. Падмосник кладётцъ, штобъ ни пръгибался пол. М. Падмосник дубовый или сасновый, а патом на них доски стелиш. П. Падмосник з дубовъва, сасновъва дер'ъва, типерь их нъзывають лаги, нъ падмосник стелють пол. Т.

ПОДМО СТОК, -тка, м. 1. То же, что ганки (в 3-м знач.). Падмостък – приступки нь крыльцо пирит сенцъми. Б. У сенцъх падмостък згнил. Л. 2. Место под полом жилого помещения, служащее хранилищем для картофеля, овощей. Падмостък – этъ у нас люк, куда мы сыпим картошку. ЖБ. У нас ϕ падмостки картошку хранять. П.

ПОДМО'СТЬЕ, -я, ср. То же, что подмосток (во 2-м знач.). Если нима погрибь, так ы маркофку кладуть у падмостыйь. Падмосстыйь — яма, куда сыпють бульбу път палом. Б. Падмостыйь для картошки. Две даски польни прибиваютца, нь адной кальцо, зъ няво бярутца. Л. Падмостыйь — там картошку ложьть, бурак, овъщи какийь туда сыпють. Т.

ПОДМУРОК, -рка, м. Фундамент; кирпичный фундамент. Падмурък — етъ фундаминт пад домъм. ЖБ. Если нижний винец дубовый, этъ падвалки, а если хата нъ кирпиче, то этъ падмурък. Л. Падмурък ис кирпича пат хату падложън. Типерь фундаминт нъзываитцъ. М.

ПОДМУХЛИ ТЬ, -лю, -лишь, сов., неперех. и перех. 1. Обмануть; схитрить. Ана яво пъдмухлила, абманила. ДЛ. Галчиха пъдмухлила, у ниё будить жырньйь мълако (при сдаче молока на жирность влила в него сливки). Л. Давай я пъдмухлю: заместа гарелки вадыйиму паставлю. М. 2. Подправить; украсить. Пъдмухлить — этъ патправить што-нибуть. Ана пъдмухлила причёску. ОГ. Пъдмухлить — етъ паткраситць краскъми, пудръми разными. Пъдмухлильсь и идёть! ЖБ.

ПО'ДОЛ, -а, м. Нижний край платья, юбки, пальто и т. д.; передняя часть этого края. Подъл – нижний край юпки. НК. Клади мине у подъл, клади, а то рассыпитца. Подъл – ета

пирёт плаття или юпки. Л.

ПОДОСЕ НОК, -нка, м. Подосина; узкая железная полоса, прибиваемая к нижней части деревянной оси. Пъдасёнак – ета раньшь пад ось лапку укладыеъли, штобъ ось у катке ни стиралась. Лапкъ и есть пъдасёнак, он жылезный. Б. К оси прикрипляитцъ пъдасёнък, а нъ пъдасёнък – падушкъ. К.

ПОДО'СКА, -и, ж. То же, что подосёнок. Падоски — еть части для таво, штоп ни стиральсь ось. Пад ось прибивають жылезный падоски. ДЛ. У диривянную вось прибиваитць жалескь, какая нъзываитць падоскь. ЖБ.

ПОДО'ШВА, -ы, ж. 1. Дно болота. Кагда в балоть правалитць нага, то гъварять: пръвалился дъ падошвы. Падошвъ — етъ дно балота. М. 2. Ледяная корка на болоте. Как балоть па верху льдом затягъвъить, тък ту корку падошвъй завуть. ДЛ. Падошва — етъ кара висной нъ балоти замёршшъйъ. НК.

ПОДПА'СЕЦ, -сца, м. То же, что подпасич. Патпасиц — мълады пацан, мълалетък,

пасёть са старшыми стадь. ДЛ.

ПОДПА'СИ'Ч, -а, м. Подпасок. Раньшы брали патпасичий — мальчикъ гадоф тринатцъти, памошникъм пъстуху он был. А пастух был старшый. ЖБ. А пътсаблял яму патпасич. Патпасич — мальчик-памошник. ОГ.

ПОДПА ХАН,-а,-о. Подшит. Ластки — ф халщовых рубахах, пад мышкъми патпаханы. Л.

ПОДПЕЧКА, -и, ж. Подпечек; узкое и низкое пространство под русской печью. Када кладуть печку, аставляйитца диръчка, нъзываитца патпечка. Туда можна курей зимой, можнъ скъвраду паставить, ище што-небуть паткинуть. Л. Патпечка: кладу дровы, чапельники, скоеъръды. М. Патпечка внизу у печи, там драва ляжать. П.

ПОДПО ЛНО, -а, ср. Вторая фаза луны. Нърадился мъладик, а там уже патом — патполна. М. Патполнъ: луна большъ пълавины или пълавинъ. М. Патполнъ: этъ када уже пълавинъ месицъ и нимногъ большы. П. Патполнъ — этъ большы пълавины луны. Т.

ПОДПРЕ'ЖКА, -и, ж. Дышло. К кареннику у патпрешку с левъй стъраны пристёгъвъим лошъть, патпрешкъ завём. Б. Адин в аглаблях, а другой – ф патпрешку, яво ф кърамыс-

ль. ДЛ.

ПОДПУ'ЗИНА, -ы, ж. Сало на животе свиньи, поросенка. Пърасёнка режъш, с нижн'ъй части жывата салъ – этъ патпузина. Салъ, што пат пузъм, – патпузина. НК.

ПОДПУЗНИК, -а, м. 1. То же, что под пузи на. Патпузник — саль пат пузъм у свиньи. ЖБ. 2. Подпруга. Патпузник пат пузъ каню нъдивають и римнями с сидлом скрипляють, штоп сидло ни сйехъль. Б.

ПОДПУ¹ЗЬЕ, -я, ср. 1. То же, что подпузина. Саль снизу у свинни самьйь лутшьйь, самьйь слаткьйь — патпузз'ь. ОГ. 2. То же, что подпузник (во 2-м знач.). Патпузьйь — вть патпругь пад лошьдью, каторъя сидёлку паддержывьить. М.

ПОДРЕ'ЗНИК, -а, м. Нож для убоя скота, для прививки деревьев. Есть спицыальный нош для рески пърасят – падрезник: лезвийь длиннъйъ, ускъй канец и вострый. М. Када прививають диревья, бяруть спицыальный нош – падрезник. П.

ПОДРЕЗНО'Й, -ая, -ое. ◆ Подрезной мед. Мед в сотах. Мёт ф сотъх – пъдрязной. ДЛ. Мёт в рамкъх, яво выбирають и режуть, этъ пъдрязной мёт. К.

ПОДРУ Б, -а, м. То же, что подвалки. Падруп — нижния часть хаты, нижний винец. Б. Дубовый падруп пат хатъй, сарайим, баний. Эть нижн'ъя часть хаты, с ниво нъчинають строить. ЖБ. Нижний винок срубъ завём падруп. Падруп из дуба, а сама хата ис сасны. ОГ.

ПО'ДРУБ, -а, м. и ПО'ДРУБЬ, -и, ж. Подведение новых бревен вместо сгнивших в строении. Два разъ подруп пат хату делъли. Б. Подрупь: этъ пъдымають хату, пътклада-

ють брёвны. ДЛ.

ПОДРУЧНИК, -а, м. 1. Подушечка, на которую становились на колени и опирались руками во время молитвы. Падручник — падушычкъ малинькъйъ, ф церкву хадить. Как малились, каленими стънавилися. Б. Падручники — падушъчки, на них апираютца руками, када паклоны зимныя. Л. 2. Подушечка для иголок. У каждъй баби есть падрушник, нъ стине у вакна падрушник, е ём иголки. Л. Падрушник для иголък у нас с материи шйуть. НК. Падручник — ета чътырёхугольныйъ падушъчкъ для игольк. ОГ.

ПОДСВЕТКИ, мн. 1. То же, что посиделки. Как были мъладыйъ, нънимали за пут бульбы, десить фунтъў муки, три палки дроў у день патсветки. Етъ пъсиделки, де мъладёш гуляла. Раскладывъли агонь нъ гърянку и сидели, пряли лён, ткали, гуляли нъ патсветкъх. ЖБ. 2. Освещение при ночной ловле рыбы. Нъ патсветкъх едуть, на лоткъх, с аг-

нём. Л.

ПОДСВЕ ТОК, -тка, м. Ночной лов рыбы с освещением. Нь патсветак: ета, бувала, на рыбу ездили. Как речки растають, то звали: паедим нь патсветак. Кладуть смалу на лотку и ездють. ДЛ.

ПО ДСВИНОК, -нка, м. Подсвинок. Потсвинък – с палгода, ф палгода, а к году станить свиньёй или къбаном. Л. Если пърасёнку месицъ два, три, нъзывали потсвинък. НК.

ПОДСИ ЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПОД-СИ ЛИТЬ, -лю, -лишь и ПОДСИЛИ ТЬ, -лю, -лишь, сов.; перех. 1. Тянуть, подталкивать. Кашарка... иё водють, тигають пь вады, патсиливьють, ну, пат куст падводють. Л. Я пътсилил яво, пътталкнул. Л. 2. Подцепить, зацепить. Рыбу крючком патсилил. М. Надъ пътсилить мясь зъ крючёк. Т.

ПОДСМЕ ИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. и перех. Подсмеиваться, высмеивать. Привыкль патсмеивъть над йим. ЖБ. Када мине стали патсмеивъть, я в гълаву взяла. Т. Што ты мине патсмеивъиш? Т.

ПОДСМЕ ШКА, -и, ж. Насмешка. Тарасавцы... сами гъварять так пратяжна, а сами патсмешвъютца, эта патсмешка. Л.

ПОДСО БИНЫ, мн. Помощь в работе. Сасет мне пътсабляить хату строить, этъ пат-

собины нъзывають. ЖБ.

ПОДСОВЕ'ТОВАТЬ, -тую, -туешь, сов., неперех. Посоветовать Тада мне пътсаветьвъли пить вино (от бессоницы). П.

ПОДСО ЛНУШНЫЙ, -ая, -ое. Подсолнечный. И маслъ патсолнушнъва купил. Л. У нас

масла патсолнушнъва нет. Л.

ПОДСО'С, -а, м. Молодое животное, сосущее молоко матери. Лашонък патсос, ягнёнак патсос, ани сасуть мълако матки. Л. У нас ни дають тилёнку сасать. Этъва раньшь не быль, типерь в калхози дельють так: меньшь ухода, крепчи тилять. Патсос — тилёнък, какой сасёть карову. Л.

ПОДСПОРИ'ТЬ, -рю, -ришь, сов., неперех. Сэкономить. Этъм ни пътспариш, што ретка утвариш: нъ замес большы пайдёть (о хлеб-

ном тесте). Л.

ПОДСТРЕ'ШНИК, -а, м. Стреха. Де канчаитца крыша – патстрешник. Б. Типерь шыфир спущьн, а тагда саломь спущьна — то пат-

стрешник. ДЛ.

ПОДТАТА'ХИВАТЬ и ПОДТАТО'ХИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Пестовать; забавлять, поднимая и опуская на руках (ребенка). Ты яво пъттатахъвъй. Б. Татохи, пъттатохъвъль. ДЛ.

ПОДТЕ ЛОК, -лка, м. Годовалый теленок. Тёлкь път карову пъдбираитцъ – паттёлък. ДЛ. Гъдавалъва уже паттёлък нъзывали. НК.

ПОДТО РКИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПОД-ТО РКНУТЬ, -ну, -нешь и ПОДТОРКНУТЬ, -ну, -нешь, пОДТОРКНУТЬ, -ну, -нешь, пОДТОРКНУТЬ, -ну, -нешь, подтойрать, подтыкать край одежды. Патторни ты платт'ь, а то мишаитца. К. Патторкьвьли азиятки: а штобь ни пъабмазать, кагда работьли. Л. Пъттаркнуть — пъдаткнуть. Эта къда баба завёртывъйъть юпку, а то пол станить мыть... Или длиннъйъ юпка, пъдаткни, пъттаркни. Б. Патторкнуть нада юпку. М. Ползъиш ты пъ расы, дык патторни юпку, а то апхлёпаисся. ЖБ. 2. Подвигать. Патторни доску, а то упадёть. К. Яму (больному сыну) патторкивъють то кълбасу, то што. П.

ПОДТРА ИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПОД-ТРО ИТЬ, -ою, -оишь, сов.; перех. и неперех. Вспахивать землю вторично перед севом. У нас гъварять ни мишать, а паттраивать. Эть када пирит севъм фтарой рас пашуть. П. Надъ палоску пъттраить, штобъ мяхшей быль. Пъттраить: эть када фтарой рас надъ пахать

пирит севъм. Т.

'ПОДУЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Выздоравливать. Славь богу, пъдужаить дет. Л.П.

ПОДУЗО Р, -а и -у, м. 1. Оборка у занавес-

ки. Пъдузор – аборкъ увиръху зънавески. ЖБ. Кагда кравать завешывъють зънавескъй, то увяръху вешыють ищё адну малинькую зънавесъй, Етъ и есь падузор. К. Типерь спальни дельють, а раньшъ – зънавески с пъдузоръм. Аднаво цвета з зънавескъй, толька висить вышы, и с аднаво мътириялу дельють, штоп кравать зъгърадить. Л. // Занавеска с кружевом. Пъдузор – етъ зънавески с кружывъм. Вон нъ акне пъдузоры висять. НК. У койки пъдузор, книзу он, с вышыўкай. П. 2. Вышитое, украшенное кружевом полотенце, которое вешали на икону. Пъдузор – ета рушник каля иконы вешъють, украшають канцы вышыйкъй и укружыва пришывають. ДЛ.

ПОДУЗОРНИК, -а и -у, м. 1. То же, что подузор (в 1-м знач.). Пъдузорник – нат койкъй кружывья с вышыўкай. М. Пъдузорник – кала койки зънавесъчка. Гъварять и пъдузор, и пъдузорник. М. 2. То же, что подузор (во 2-м знач.). Нъд иконъми тожа пъдузорник, вешьють угары път пъталком. ДЛ.

ПОДУРКОВА'ТЬ, -кую, -куешь, сов., неперех. Повести себя беспокойно. Пъдуркуить,

пъдуркуить (свинья) и ляжыть. ДЛ. ПОДУРО СТОК. -тка. м. Подро

ПОДУРО'СТОК, -тка, м. Подросток. Пъдуростък ты уже, а дятинисся. ДЛ. Дети – пъдуроски. Эта што ужо ни малыйъ, а пъд бальшова пъдбираютца. Т.

ПОДУШКА, -и, ж. Подоконник. У вакне есть падушка. Вон нъ падушки цвяты стаять.

Б. Фся падушкъ в акне згнилъ. М.

ПОДФАБРИ ТЬСЯ, -рюсь, -ришься, сов. Нарядиться. Пътфабрилься и пашла па улиць. НК. У клуби хлопцы пътхвабрёныя сёння. ДЛ.

ПОДХО ДИСТЫЙ, -ая, -ое. Энергичный, деловой, ловкий. Он патходистый, хоть к каму пьдайдёть. ДЛ. Ана сама такая патходистья, бойкья. Т.

ПОДХО'ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. Доброжелательный, общительный. Каторьй патходливый, тък он с каждым пъгъварить, и фсем с ним тикавъ. Б. Есть патходливыи, а есть люди такия — мяшки. ЖБ.

ПОДЦЕ ЛИТЬСЯ, -люсь, -лишься, сов. Подкараулить, выждать нужный момент. Патцелисоя дь в глазы яму, как глянить (в рассказе о русско-японской войне, когда сыпали песок в глаза вражеским солдатам). Л.

ПОДЧИГА РЫЙ, -ая, -ое. Высокий, тонкий, стройный и крепкий. Пъччигарый — худой. Б. Пъччигарый паринь — высокъй и стройный, харошъя талия у няво. У пъччигарых жывот паттянутый. ЖБ. Яшкъ мой пъччигарый. Пъч-

чигарый — етъ высокъй и тонкъй хлопиц. К. Пъччигаръя — оък худъщавъя, но крепкъя, толькъ мяса на йей нима. Л. Чилавекъ тонкъвъ, биж жывата у нас пъччигарым завуть.

OГ. Пъччигаръя деўкь – стройньйь. П.

ПОДШКРЕ БУШ, -а, м. Последний ребенок

в семье. Этъ у них патшкрёбуш, самый малинькъй. М.

ПОДШКРЁ'БУШЕК, -шка, м. 1. Маленький остаток теста. Патшкрёбушък – нимношка теста нь закваску астанитца. Т. 2. Последний ребенок, детеныш. Патшкрёбушък – паследний дитёнък, цыплёнък малинькъй. П.

ПОДЩЁ'ЧИНА, -ы, ж. Мясо с морды животного. Мясь съ щаки – етъ патщёчина, кладуть ф хъладец. К. Патщёчина – с морды мясъ. П.

ПОДЪЕ'СТЬ, -ем, -ешь, сов., перех. и неперех. 1. Наесться. Падйесть — насытитца. ЖБ. Он барща падйесть. Л. ...а пастух пастить должьн, штоп скот падйел. Л. 2. Перекусить. Падйесть — паесть што-нибуть нимногь. Б. Падйесть — што-нибуть пирикусить. ДЛ.

ПОДЪИЛИ[†]ТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. То же, что по дгилить. Пъдйилил — йилкъй мяч падбил. Т. // Подбросить мяч под илку. Пъдиили гъварили, када меч падбросил пад йилку. П.

ПО ЕДНЫЙ и ПОЕ ДНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Поедное место. Луг с хорошим кормом для скота. Пойидныйь места: где многа паткормки, люлину. ДЛ. Нь паедным мести каров пасти хърашо. ДЛ.

ПОЖА ЛИТЬСЯ, -люсь, -лишься, сов. Пожаловаться. Пажалься бабушки, пажалься. Л. Пайду бапки пажалюсь на Юрку. М.

ПОЖИВА ЛКА, -и, ж. 1. Приживалка. Были пъжывалки, етъ старушки биздомныи. НК. 2. Квартирантка. Пъсилились у нас две пъжывалки. ЖБ. Пъжывалкъ за гот платитъ. М.

ПОЖИЛЕ'Ц, -льца, м. Квартирант. Пъжыльцы – етъ чужыйъ люди, ни имеющийи правильнъвъ атнашения к етъй симье. Пришли х каму-та, пажыли и уесъли. Б. А где ш твой пъжылец? Пъжылец, пъжылица – етъ как хеъртирант, уреминнъ жывёть. ЖБ. Пъжылец уехъл уже. К.

ПОЖИЛИ'ЦА, -ы, ж. 1. То же, что поживалка (в 1-м знач.). Пъжылица магла жыть разныи сроки. Эти случъи реткийи. У нас адна в диревни была пъжылица. Л. 2. То же, что поживал ка (во 2-м знач.). Пъжылица – эта как квъртирантка. М. Пъжылицы, пъжыльцы – каторый жылы нъ кватери. Т.

ПОЖИ ЛКА, -и, ж. 1. То же, что пожилица (в 1-м знач.). Ана ш пажылка, фсё пъ чужым люд ъм жывёть. Т. 2. То же, что пожилица (во 2-м знач.). У миня в етъм годи была пажылка, учитильница. К.

ПОЖИЛУ ХА, -и, ж. Старуха. Тот, што жызнь прашол, атработъл сваё, этъвъ мы нъзываим стъриком. Полдиревни у нас стърикоў. Инагда нъ стърика могуть сказать: устарък, а нъ старуху: пъжылухъ. ЖБ.

ПО¹**ЖНИЦА**, -ы, ж. Сжатое поле. Жжатъйъ пол'ъ нъзываитца пожница. ДЛ.

ПО'ЖНЯ, -и, ж. 1. Сенокос; предназначен-

ный для травы луг. Пожня - дык етъ зимля, нь якой сень косють. Б. Пожня - синакоснъя пъласа, де синакос. ДЛ. Лён ни мачили, слали на слищи. Атвизёш на пожню, расстелють. Л. Пожня - этъ ш где синакос, ано ни пашытца. М. Пожня - а етъ где скот пасуть и ни пашуть. Т. // Суходольный луг. У нас пожни нъзываютиа, лугоф нима. Луга - эта миста, каторыйъ зъливаютца рикой. Б. У нас пожня есть. Этъ синакос нъ сухадольнъм лугу. Сухадольнъй лух - этъ каторый висной ни зъливайитць, а зълиўной - йиво зъливаить висной. ЖБ. 2. Участок сенокосной земли. Как я быль адньасобниць, то у мине быль две пожни: адна длиннъя, другая картокъйъ. Б. Пожня - ета пайка, палоска синакоса. ДЛ. Зямлю дялили полъсъми, аставляли мяжник. А синакос – пожними. Л. Папалъсь мине пожня харошъя. Л. Пожня – лух, участък зямли. НК. 3. Верхний слой почвы на лугу. Кош паставить... и колья бири, и пожни режыш - закрыть диръчку надъ, штобъ рыба ни прашла, а фся ф кош лезла. Пожня - ну, синакос, зямлю нъ синакоси, ана твёрдъя. Л. Ляда - где дяруть пожню. М. 4. Поле, на котором жнут. Пожня - этъ зимля, где жнуть. Нъпример, пшыницу жнуть. Зимля, где пшыницу жать будуть, этъ и будить пожня. ЖБ.

ПОЗА'ДЬЕ, -я, ср. 1. Плохое, сорное зерно, остающееся при веянии. Зярно веим, первъя булкь, а дальшы — пазадьйъ. Ж.Б. Савсем низодныйъ атходы ат гречи или йищё чиво — пазадьйъ. М. У нас плахойъ зирно — етъ пазадойъ. ОГ. Пазадьйъ — атстачь, астаётцъ с травой, мелкъйъ. Атходы мъладьбы и вейъния — пазадъйъ. Т. 2. То же, что 2. об дёрки (в 1-м знач.). Дають каровъм, свинн'ъм адбросы ат крупы — абдёрки, пазадьйъ. Машынъ дирёть крупы, крупы адделютцъ сами сабой. А адбросы нъзывають абдёрки, пазадъйъ. К.

ПОЗАЖИРЕ'ТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Избаловаться, стать более требовательным, притязательным (о многих). Грибы сушыли, если добрыя. Бываль, бапки сушыли. Эть уш типерь пьзъжырели. Л.

ПОЗАКУТА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Закрыть (о многих, всех имеющихся в доме, хозяйстве дверях). Я пъзъкутал двери. Л.

ПОЗАЛЕ ТОСЬ, нареч. Два года назад; в позапрошлом году. Пъзалетьсь леть было халодньйь. ОГ.

ПОЗАПАНЕ Ть, -нею, -неешь, сов., неперех. Неодобр. Загордиться, заважничать. Дужь пъзъпанели, зъ мълаком сами ни приходють, сасетку присылають. ДЛ.

ПОЗАРА'НКИ, нареч. Рано утром. Устала я пъзаранки, сонць ищё ни светить. ЖБ. Ты пъзаранки выскъчил сиводня нъ казъбу. Л. Я паехъл пъзаранки. М.

ПОЗАРА НКУ, нареч. То же, что поза-

ранки. Пъзаранку пабех касить. П. Пъзаранку ты ўстала, паспи трошки. Т.

ПОЗАРЫ ТОВАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Зарыть (о многом, большом количестве чего-либо). Пъзарытъвъли в зимле книги (в рассказе о периоде немецкой оккупации). Б.

ПОЗАЦВЕСТИ', -цветет, сов., неперех. Отсыреть, покрыться плесенью. Пьзъцвяло фсё в хати, сыръсть, надъ печку прътапить. ДЛ.

ПОЗДНЮ ХА, -и, ж. и м. Поздно выведенный птенец домашней птицы, поздно родившийся теленок. У нас цыплять пазнюхи, познь вывились. ЖБ. Эть пазнюхи: вутку садили позна. Л. Пазнюха – позния тёльчка. М.

ПОЗДНЮ'ШЕК, -шка, м. 1. Бычок, рожденный поздно. Пазнюшък — эта бычёк познива атёла. Б. 2. То же, что позднюха. Адин пазнюшък астался. Курчата — пазнюшки. М. Пазнюшък — он малинъкъй (о цыпленке). П. Позний и асенний и цыпляты — пазнюшки. Т.

ПОЗДНЮ ШКА, -и, ж. 1. Корова, отелившаяся поздно. Када каровъ познъ телитць, то ана пазнюшка. ЖБ. У мяне нынчъ пазнюшкъ, познъ атялильсь. НК. 2. Теленок, ягненок, рожденные позже других. Пазнюшка – этъ тёлка познива атёла, в майъ, июни. Б. А пазнюшка – позний ягнёнак. ДЛ.

ПОЗИ МОК, -мка, м. Поземка. Пазимък: этъ пазёмкъ гонить снех па ветру. Б. Пазимък: митель такая, што пъ зимле стелитца. Т.

позубрить, -рю, -ришь, сов., перех. Поточить, сделать острым (серп). Када ф пол'ь идуть, у каво плахой серп, ф кузню идуть пазубрить серп. М.

ПОЗЫВА ТАЯ, ПОЗЫВА ТЫЙ, в знач. сущ. Подруга невесты, друг жениха, которые приглашали гостей на свадьбу (позыватая также на девичник). Сеязъеъють хлопць и деўку, яны пъзыватыйь нъзываютць. Пъзаватыйъ ходють съзывають мъладёш. Ани завуть на свадьбу. Пъзыватыеъ абеязывьють лентьми. К. Пъзыватыйи деўки ззывали петь песни нъ дивишник. Л. Пъзыватыйи хадили девък збирали нъ дивишник. М. Пъзыватыи бывають и парни, и девушки. П. Пъзыватыи свадьбу. Т. Падруги ходють и завуть нъ дивишник дивчат. Их завуть пъзыватыйъ. Т.

ПОЗЫ'К, -а и -у, м. и ПОЗЫ'КА, -и, ж. Заем; взятое в долг. Пазык брали и давали. НК. Адать пазыку — аддать долх. ЖБ. Дай мне флазыку хлеба. К. Ана мне ни аддаёть пазыку. К. Пазыку аддал — то, што пазычил. Т.

ПОЗЫЧАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПОЗЫ-ЧИТЬ, -чу, -чишь, сов.; перех. 1. Брать в долг. Пайду пъзычать деньги. ОГ. Пайду пазычу у сасетки мыль. Л. Пазычить придётца, если нет свъяво. П. 2. Давать в долг. Друг другу грошы пъзычали. ДЛ. Тот чилавек, што даёть у долх, пъзычаить, значить. ЖБ. Взять у долх – у нас гаворють: пазычить. Када дають у долх, тожь гаворють: пазычить. К. Деньги брали в долх — пазычить. У няво — пазычить, и он — пазычить. Л. Я зъняла йиму траячку, пазычиль. П. З. Украсть. Пабел украдиш: пайдёш и пазычиш фтихаря. М.

ПОЙТИ′, пойду, пойдешь, сов., неперех. ◆ Пошел (-шла) в поле! Пошел (-шла) в хлев! Возглас, которым отгоняют животных в нужное место. Как пръганяиш карову ти каузгавориш: Пашла ф поли! Или: Пашла ф хлеф! ЖБ. Пашол у пол'ь! — адганяють тилят. Т.

ПОКА ТАЯТАЯ. ◆ Покатаятая свинья. Беременная свинья. Если свиння паросныйь, яна пакатыйьть: пузь у йиё атвисаить. ОГ.

ПОКИ'ДКА, -и, ж. Разведенная женщина. Если йиё муш кинить, так пакитка скажуть. ДЛ. Кали развод'ътцъ муш и жана, то мужъ завуть кичкъ, а жану развоткъ, ти пакиткъ. НК.

ПОКИДУ'Х, -а, м. Оставленный женою мужчина. Мужъ жонкъ кинулъ, ушла, йиво пъкидух нъзывають. ЖБ. Ана этих пъкидухъф ни любить. П.

ПОКИДУ'ХА, -и, ж. Разведенная женщина; оставленная мужем женщина. Пъкидуха: ета кагда пажыли, пажыли и ръзышлись. ДЛ. Жонку, што з другими гуляйъть, муш кинул, йина пъкидухъ. ЖБ.

ПОКИЛА ТИТЬ, -тит, сов., неперех. Покрыться болезненными наростами (о кукурузе). Киюшки уже пъкилатили, кила в них чёрный золь. Ана выприть так ф калдышку как кила. ДЛ.

ПОКЛА'ДКА, -и, ж. То же, что посад. Как цепъм малотють, так настил делъють нъ таку: два ряда къласками вмести, этъ паклаткъ Т

1. ПОКЛА'СТЬ, -кладу, -кладешь, сов., перех. Положить. На нъч дровы пъкладу, чугуны паставлю. Л. Нужна итить каровы пакласть. Л. Щас свяжу и пъкладу (о грудном ребенке). Л.

2. ПОКЛА'СТЬ, -кладу, -кладешь, сов., перех. Кастрировать. Как яво пъкладуть, то уже вол. Л.

ПОКЛЫ'ЧИТЬ, -чу, -чишь, сов., перех. Смять, помять. Саломъ-путънка – ана папутънъя. Машыны иё малотють, паклычуть, ана путънъя. ДЛ.

ПОКЛЮ НУТЬСЯ, -нется, сов. Наклониться, согнуться (о перезревшем хлебе). Пиристаял хлеп, жыть уже паклюнульсь: галовку скланил, он стаить, пирягнётца, апсапатца ньчинаить. Л. Жыта пириспель, паклюнульсь уже. П.

ПОКОВЫРЯ НЫЙ, -ая, -ое. Рябой, с рябинами на лице. Вон пашол пъкъвыряный, ну... рябой. НК.

ПОКОЛЦЫБА'ТЬ, -аю, -аешь; сов., неперех. Пойти хромая. Пим'ън уже пъкълцыбал. М.

Π

ПОКОНЧИ[']НЫ, мн. То же, что кончины. Кагда дом закладывьють, пьють. Еть у нас закладины. И кагда закончуть — снова пьють. А еть уже пъканчины. ЖБ.

ПОКОРЮ ЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься, сов. Согнуться, покорежиться. Жыть ат сонць пъка-

рючилъся. ДЛ.

ПОКО'С, -а и -у, м. 1. Ряд скошенной травы. Нескълькъ пакосъў прайшол. ЖБ. Учирась многъ пакосъф выкъсил. К. Пакос — ридок скошънъй травы. ОГ. 2. Ширина размаха косца. Пакос два метръ есть, разный пакос есть. ЖБ. Размах късаря нъзывають пакос. НК.

ПО КОСТИ'. См. Кость.

ПОКРЕПИТЬ, -плю, -пишь, сов., перех. То же, что закрепить. Пъкряпить рукавицы нада, а то парвалися. ДЛ.Пъкряпи юпку. Надъпълажыть латачку. Л.

ПОКРЕПЧЕ Ть, -ею, -еешь, сов., неперех. Окрепнуть. Пъкрипчеть – сильней стать. Б. Как пъкрипчела ана быстра. ЖБ. Во, уже и пъкрипчел, а какой бальной был. К. Он пъчрипчел... Мы яво паддержывъим. П.

ПОКРЫВА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов.; ПОКРЫ ТЬСЯ, -роюсь, -роешься, сов. Накрывать голову платком. Мы жъ вапще фсе пъкрываимси тут (т.е. в деревне). Л. Надъ пакрытцъ платком, хусткъй. ОГ. Пакрытцъ надъ: холъдна. Т.

ПОКРЫШИ'ТЪ, -ышу, -ышишь, сов., перех. Измельчить, порезать, нарезать. А хто аднех къчаноф намочуть, патом принясуть, пакрышуть ф чашку, посным маслъм памажуть... Л. Эть игрушы, пъкрышу йих. М. Пъкрышыль грибы. П.

ПОКУ ЛЬ, нареч. и союз. 1. Нареч. Пока. Пакуль ана жывёть с маткъй. Л. 2. Союз. Пока. Пакуль я схажу, ты пъдажды. Б. Пакуль старой придёть, дък и баня гатовъ будить. К.

ПОКУЛЬТУРНЕ ТЬ, -нею, -неешь, сов., неперех. Стать более культурным, приобщиться к культуре. Типерь старыя и те пъкультурнели. Мой вон газеты читаить. П.

ПОКУПА'НЫЙ, -ая, -ое. Покупной. Съмаделкъвъя – скат'ърть, а шалхветки – пъкупаныйи. ДЛ. Шалхветка – на стол зъстилать:

пъкупанъя была. Л.

ПОЛА', -ы, ж. 1. Полотнище. Азиятки — с васьми пол, ш шасти пол. Л. Дярюги были ф три палы, ф чатыри. Л. Скока пол тибе на платьйъ нада? П. Типерь платьйъ з двух пол, як у вас. Т. 2. Половина. Када рубають тушу пъпалам, то гаворють, што ръзрубили на две палы. ЖБ.

ПОЛА ДИТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. То же, что покрепить. Надъ паладить, пъкрипить платт ъ. ДЛ. Ты бъ бильё паладиль, а то парвалься. ЖБ.

ПОЛАКО'МИТЪСЯ, -млюсь, -мишься, сов. Полакомиться. Пълакомилься кошка рыпкъй. П. Любить мой сыночик пълакомитца слат-

ким. НК. Хочитца пълакомитца, дай канхветку. Т.

ПОЛА'ТИ, мн. Отходы, получаемые при провемвании зерна. Палати — етъ атходы ад зярна, их примешывъють дъ аддають скату. ДЛ.

ПОЛА ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Провеивать на ветру зерно, встряхивая его в ночевке или решете. Проса и ячмень ф ступи сначала талкём. Патом нъсыпаим в начёфки и палайъм. Б. У начёўкъх палають проса, вытряхають пыль, кали пъталкуть. У ночвы всыпють зярно да палають: падбрасывъють ночеу, пыль атлитаить. Л. Палали ячмень, прось у начёўкъх. П. Нъбирають у решьть или начеўку бабы, пъднимають и пад ветръм держуть: палають. Т.

ПО'ЛДЕНЬ, -дня, м. 1. Полдник. Полдинь часа, можь, ф чатыри, ф три. Пайдём пъпалудньим: ф пол'ъ брали с сабой. Л. Полд'ънь фкусный ф пол'ъ. Т. 2. Юг. Полд'ънь – эть там, где типло. Хто полд'ънь гаворить, хто – юх. ЖБ. На полд'ънь едим з Гомиля. Л.

ПО'ЛЕ, -я, ср. ◆ Коза, в поле!; Шкырь в поле! Л. Возгласы, которыми отгоняют овец, коз.

ПОЛЁ'ЖИНА, -ы, ж. Полегшие зерновые культуры, лен. Палёжыны многъ посли дажжя, эть када жытъ, ти ячмень, ти авёс палёх. ДП. Лён бур'ьй пригнуль г зимле: палёжынъ. М.

ПОЛЕ ТНИК, -а, м. Сезонный работник на лето. Палетникъм нъзывали таво, хто ишол

ф Кийиф на заръбътки. ДЛ.

ПОЛЕ ТОВЩИНА, -ы, ж. Бесь урожай одного года. Весь уражай у нас звали палетъфшына. ДЛ.

ПОЛЕ'ТЧИК, -а, м. То же, что полетник. Если чилавек где-тъ работъл летъм, тък яво нъзывали палеччик. К. Раньшъ нънимали на летъ работникъф – палеччикъф. М.

ПОЛЕ'ЩИНА, -ы, ж. Полесье. Нъ Палещини многъ балот. Л. У Палещини пълишуки жы-

вуть. П.

ПО'ЛЗНИ, мн. То же, что поветрени. Ползни — этъ жерди нъ вярху стога. ДЛ. Нъ вярху стогъ кладуть ползни — палки, штобъ ни здуваль ветръм. Т.

ПО́ЛИВА'ЛЌА, -и, ж. Сосуд для поливки растений. Пъливалкъ зделъна иж жести, ей пъливають пасевы нъ гароди. К. Пъливалка как вядро, а ручка нъ баку, и как дожжик пъливаить. Пъливаим гароды. Л. Пъливалка — то видро долгъйъ, прямъйъ, а у носику дырки. М.

ПОЛИВА НЫЙ, -ая, -ое. Муравленый. Буклан – катёл у бани, бываить пъливаный унутри: белый. М.

ПОЛИРО ВАННЫЙ, -ая, -ое. Покрытый глазурью. Пълировънъйъ были чашки, глининыйъ. Л. ПО'ЛКА, -и, ж. 1. Пеленка. Полки — ета пилёнки для младенца, малинькийъ простыни, в них зъвърачивъють младенцъ. Б. Малиньких дитей завёртывъли у полки. Типерь пилёнки нъзывають. НК. 2. Пола одежды. Пахнуть — закрыть полки, ни застёгъвать, а так зъпахнуть. Б.

ПОЛКО'ПА, -ы и ПОЛКОПА', -ы, ж. Кладь хлеба в 30 снопов. Снапы укладывьють па тритцъть снапов — палкопы. С палкопъв нъ вазы ды и в гумно. Л. Ф копы лажыли, палкопы. М. Малыйъ уклатки — етъ пълкапа: дъ тритцати снапоф, и абабък: дъ питнатцъти снапоф. К.

ПОЛКОПОК, -пка, м. То же, что полкопа. Малыйи уклатки: палкопък, капа, бапкъ.

Палкопък – тритцъть снапоф. Т.

ПО'ЛНО, -а, ср. Полнолуние. Полнъ – круглый месиц. ЖБ. Полнъ – етъ полнъйъ луна. Ана как жолтый крух на неби. К. Полнъ: этъ луна круглъйъ кагда. ОГ.

ПОЛНОТА, -ы, ж. То же, что полно. Пълната – ета круглый месичка. ДЛ. Када пълната, то с вечиръ и фсю ночь месиц светить. НК. Квадръў, вернь, чатыри на месицу: мълъ-

дичёк, пълната, ущерп, схот. Т.

ПОЛО'ВА, -ы, ж. Мякина. Симина правеивъли лапатъчкъми. Брали насенн'ъ нъ лапатъчку и швыряли. Палову, што аставалъс'ъ ат насенн'ъ, аддавали свинням, гусям. ЖБ. Атходы мъладъбы и веиння— етъ мякинъ, или паловъ. НК. Зирно сибе литить, а паловъ сибе. ОГ. // Мелкая мякина. Када веютъ, астаютца и паловъ, и микинъ— трохи крупней. ОГ.

ПОЛОВИ НЩИК, -а, м. Половина бревна, распиленного вдоль по середине. Брёўна на две части пъ длине распиливьють. Адин шнур прайдёш пилой — уже два. Эта пълавинщик. П. Пълавинщик — пълавинь дерива, вдоль режуть. М. Удоль деривъ разрезъл пъпалам. Этъ пълавинщик палучитцъ. П.

ПОЛО'ВНИК, -а, м. Разливательная ложка. Палоўник, или пъварёнкъ, — эта чем мы ръз-

ливаим суп. Б.

ПОЛО'ЗИТЬ, -зию, -зиишь, несов., неперех. Ползать. Ну, што ты ни палозииш? Ужо надь палозить, а ты што сидиш. Б. Дитёнък палозить нъчинаить. К. Рибёнък, када ни умеить ищё хадить, то палозиить. М.

ПОЛО'ЙНИК, -а, м. Головастик. С палойникь лягушки выводютць. ЖБ. Гълавастики — у нас йих палойники завуть, такия каротинькийи, пузатинькийи. Ани ф канавах, ф стаячьй ваде. Л.

ПОЛО'НИК, -а, м. То же, что полойник. Палоники чёрнинькийь с хвастами бывають. ОГ.

ПОЛПУ'ДНИК, -а, м. Лукошко для посева, вмещающее полпуда зерна. Для сева бируть сивалки па пуду и палпудъ, етъ палпудник. ОГ.

ПОЛУ ДЕНЬ, -дня, м. Полдник. У жнивь будим палудньвьть, еть часа у читыри. Палу-

динь на жниви был у нас. К.

ПОЛУ ДНОВАТЬ, -ную, -нуешь, несов., неперех. Полдничать. Нь лугу палуднують. ДЛ. Палудньвать — есть пасля абедь, часоў у пять. ЖБ. Късари паснедъли, патом пъабедъли, а патом идуть палудньвъть. Л. Як уморютца жнучи, то и палуднують. Т.

ПОЛУ^IКОПА, -ы, ж. То же, что полкопа. Палукъпъ имеить тритцъть снапоў. НК.

ПОЛУ КОПОК, -пка и -пку, м. То же, что полкопок. У палукъпак жыта складають крястами. Л. Малъйъ уклаткъ снапоў нъзывач ица палукъпкъм. НК. У поли складъвъли укапу или палукъпък – тритцътъ снапоў. ОГ.

ПОЛУРЯ МКА, -и, ж. То же, что магазин. У домики мы ставим рямки... Къгда взятък есть: гречкъ цвитёть, липъ, так ставим на мёт пълурямки угару, мъгазин этъ. Б.

ПО ЛЫ, мн. Сильное, большое пламя. Када дръва сильнъ гърять, то полы литять. Б. Када ръзгарятца дужа дровы, то у нас гаворють: жарка, аш полы идуть. ДЛ. Полы идуть у комин, можыть сажа зъгаретца. ЖБ. Заслонку зъслани, а то полы бальшыйъ. Как печку топим, ой, полы идуть, бьють. ЖБ.

ПО'ЛЫМЯ, -я, ср. Пламя. Полымя в вустья лятить страшна. Л. Када запалиш печку, а дровы сухийь гарять, то йизыки пълыхають — еть полымя. НК. Если хърашо драва гарять, то и полымя на фсю печ. П.

ПОЛЬЗИ ТЕЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Полезный; приносящий пользу. Сталетник пальзитильный. Если биркулёзныйи, то ядять яво. ДЛ. Чайки — ани ни пугливыйи, ни вредныйи, ни дужь пальзитильныйи. Л. Эть пальзитильныйь дела (о меде). П. Яблъки пальзитильныя. Т.

ПОЛЮБА'Й, -я и -ю, м. Любовник. Вон пълюбай йиё пашол. Пълюбай – етъ как у вас гъварять: любоўник. К.

ПОЛЮБА'ЙКА, -и, ж. Любовница. Во саперник пашол к пълюбайки. Жонкъ есть, а он г другой идёть. ДЛ.

ПОМЕ'НЕТЬ, -еет, сов., неперех. Уменьшиться, стать меньше. День уже паменил. К. Была хмара синия, бальшая, типерь вот паменила. Т. Дъ и вады паменила в речки. Л.

ПОМЕНИТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. и неперех. Уменьшить. Я пирядельл ящичьк, паменил. Л. Надъ паменить палку: длиннъя очинь. Т. Паменила карова мълака давать. Л. Щас паменили (коровы – молока): корму таковъ нет. П.

ПО'МИНКИ, мн. Поминки. Поминки па сыну. ДЛ. На пом'ънкъх у нас бальшыя абеды — страў пять. Л.

ПОМО ЙНИЦА, -ы, ж. Лохань. Для атходъф и памоиф у нас памойница. ДЛ.

ПОМО ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Помольный фунт. Плата за помол. Зъ памол брали памольныя хунты. ДЛ. Мельник как муку мелить, мерку зярна бярёть, памольный фунт завуть. Т.

ПОМО'Р, -а и -у, м. Мор. Памор: када балезнь на фсех нашла, люди зъхварели. ЖБ. Памор нь скатину был тада. НК.

ПОМЫ ЙНИЦА, -ы, ж. То же, что помой ница. Кароў паили у памыйницах. ДЛ. Куда памои выливають, ета памыйниць. К. Мы ньыбольшья и на ношках. У Сивинки (соседнем белорусском селе) памыйница, а у нас лахань. К. Лахань, или памыйница: у нёй замесють мешънку и дають карови. М. Ваду грязную сливали в памыйницу. НК. Памыйниць — еть у хахлоў так, а у нас гаворють лаханкь НК.

ПОМЫ ЛКИ, мн. Мыльная вода. Вот дети жь, бываить, любють у памылках вазитца, кали стирайьш. Стирайьш вот ета жь, кали пена; пена и будить памылки. Б. Памылки — еть мыльня gaда. ДЛ.

ПОНАЙТИ', -йдут, сов., неперех. Прийти, собраться во множестве. Пънашло вутак ва двор: и сваи, и чужыя. Л.

ПОНАЛИВА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Налить много. Вывърки были пънъливафшы (медом). ДЛ.

ПОНАРУСЕ'Ть, -сеют, сов., неперех. Обрусеть; усвоить русский язык. Гъратския, ани пънарусели: хватерку завуть хвортъчка. Л.

ПОНАУЧИ ТЬ, -учу, -учишь, сов., перех. Научить. Знайъш, ϕ саду как пънъучили иё тънцавать. Л.

ПОНЁ'ВА, -ы, ж. Вид юбки. Панёф у стъръабрятцьф не быль. Етъ у биларусъф. Ни шшытъя спериду, ззаду и з бакоф, выткуть на поииси. Панёвь нъ пъйиску крипилась, а тут, внизу, ветир ганял. К.

ПОНЕДЕ ЛОК, -лка и -лку, м. Понедельник. У пъняделък сын приехъл. ЖБ. Пасля пасхи грапки, паминки, ф пъниделък. М. Адни скажуть: пънидельник, а другийъ — пъниделък, хто как. ОГ.

ПОНЕДЕ ЛЬНИЧАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Поститься по понедельникам. Пънидельничъли мы сами ат сибя. М.

ПОНИ'ЖЕТЬ, -жу, -жешь и ПОНИЖЕ'ТЬ, -жею, -жеешь, сов., неперех. Стать ниже. Ён как-ть панижъл. ЖБ. Панижъить (о парном молоке). Л. К вечъру т'ъмпиратура пънижела, стала лехчъ дышать. Л. Ищё и пънижеить (о подошедшем заквашенном хлебе). М. Балкъ пънижела. П.

ПОНИ ЖИТЬ, -жу, -жишь, сов., перех. Сделать ниже. Пальчкъ высокъйъ, иё панижыть.

надъ. К. Надъ панижыть столп. М. Варотъ панижыть можнъ. Т.

ПОНИМА ТЬ, -ает, несов.; ПОНЯ ТЬ, поймет, сов.; перех. Охватывая, заливать (о полой воде). Вирхавотка пънимаить лух, нильзя будить забрать сена. Л. У нас типерь гаворють, што вада зълила пол'ъ. Раньшъ большь гъварили: пъняла. М. Пъняло всё вадой, ни праехать. Т.

ПОНИ ТОК, -тка, м. 1. Домотканая материя из шерсти и льна. Панитки — пълушырстяны тък. Б. 2. Сорочка из такой материи. Рубашкъ с тонкъй оъмътканъй пълушырстяный материи — ета панитък. Б. 3. Мн. Оставшиеся на кроснах после вытканного холста нитки. Кагада саткём халстину, и астаютцъ нъ станке панитки. Б.

ПОНЯ'ТНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Понятного рода. Из хорошей, добропорядочной семьи. Тада радитили, если ана роду панятнъва, ръзришали (жениться). ДЛ. Эта девкъ харошъвъ родъ, панятнъва. Т.

ПООБСЕКА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех.Обсечь, обрубить (много чего-либо). Пъъпсикай сучья. ДЛ.

ПООТСТАВА'ТЬСЯ, -таются, сов. Остаться (о многих). Йих пиодисят чълавек пътставалися. М.

ПОПАДЯ'. ◆ Гдепопадя. Где попало. Где пъпадя растуть лисички. ДЛ. ◆ Чем попадя. Чем попало. Ён бил яво чем пъпадя. ЖБ. ◆ Что попадя. Что попало. Бъёть што пъпадя (пъяный). П.

ПОПА СТЬ, -аду, -адешь, сов., перех. Застать, найти на месте. Пришол у хату, а тибя ни пъпал.Б. Прихадил скольки разоў, а их дома ни папасть. ЖБ. Толькъ ф кантору пришол и притсидатиля как рас папал. К. – Каг жъ вы йих папали? – Каг жъ мы йих ни пъпадём в выхадной?! Л. Вы яво тут толькъ пъпадётя. М.

ПО'ПЕЛ, -а и -у, м. Пепел, зола. У нас гъварять: зъла. Попил – ета хахлы гъварять. Бо. Попил – ета хахлы гъварять дровы, астаётць попил и угальки. ЖБ. Завуть и попил, и зала. Но у нас большь зала нъзывають. К. Зала, поп'ъл – адно и то жа. Л. Хата згарела, астался поп'ъл. М. Када попилу многъ у печки, яво надъ выгрибать. НК. Када згараить кастёр, астаётца поп'ъл. П. Попил вынисуть дъ на пол'ъ, зимля будить харошъя. Т.

ПО'ПЕРЕК, нареч. и предлог. 1. Нареч. Поперек. Попир'ък режыть, а нъскасяк надъ, наискъсъ. М. 2. Предлог. Поперек. Стол стаить попир'ък хаты. ОГ.

ПОПЕРЁ'ЧКА, -и, ж. 1. Поперечина. Люшня есть, еть адна часть в биндюге, пъпирёчка, каторъя шла к аси, адивальсь на ось с абоих старон. М. 2. Поперечная пила. Малъя пила – пъпирёчка. ДЛ. Пъпярёчкъ есь, што драва пи-

лить. Ана з деюмя ручкъми. К. Пила-пъпирёчкъ – што драва режуть. П.

ПОПЕРЁ'ЧНЫЙ, -ая, -ое. Поперечный. Пъпирёчныйи пилы – эта пилы, каторыи распи-

ливьють дривисину фпопир'ък.Б.

ПО'ПЛАВ, -а и -у, м. 1. Луг. Зилёный лух, где кароў пасуть, трава там сочнья - попльў. ЖБ. Даходити дъ маста, де вада тикёть, направъ будить поплъў, лух, у ём гиктар нескълькъ. К. Поплъв - этъ лух, там ы каровы пасуть.ОГ. // Низкое, болотистое место. Поплъф - лух, синакос, пакрытый вадой, балоть. На поплъви лягушък многъ. Б. Лён стали слать на пъплавах. Ета нискийи миста. ДЛ. Поплаў - мистинкь, балотць, там вада и трава растёть. П. 2. Незаливной луг. У етъм гаду на поплъви харошъя сена. Поплаў - ета синакос, где балот нет и ни зълиўной. Вада яво ни зъливайить. А лух пъкрываитца вадой. Л. Синакос сухадольный окълъ диревни у нас нъзывался поплъвы, или пъплавной синакос. М.

ПОПЛАВНО Й, -ая, -ое. Относящийся к поплаву (во 2-м знач.). Пъплавной лух – абыкнавенный, нъ сухим мести, низъливной. ДЛ. Пъплаўнойъ сена – ета сена с сухова луга. ДЛ. У нас синакос пъплавной, поплъв, пътаму штъ лух – павз реки пъвз бальшыя, а у нас лугу нету, паэтъму тут – поплъв. Л. Мы ганяли скатину нъ пъплаўной лух. Этъ што ни зъливаить вада. НК.

ПОПОСЕ'ЧЬ, -сечет, сов., перех. Побить

(градом). Ты видаль, как пъпасекль градъм бурашник? ДЛ.

ПОПРАВЛЯ'ТЬ, -ляю, -ляешь, несов., перех. Точить (косу). Лапатъчка диривяннъя, касу пъправляють. Л. Сначаль брусъм, патом

трапышкъй пъправляють касу. Л.

попров'сть, -ест, сов., перех. Проесть во многих местах. Крысь у сундук упрётць и пънадельить шкоды: пъсякёть адёжу. У ей зубы вострыйь, и пъпраесть на дыръчки. ЖБ.

ПОПРОСЕ'ЙКА, -и, ж. Попрошайка. Пъпрасейкъ токъ просить, любить прасить. Б. Деў-

къ – пъпрасейкъ, дужъ клянчить. К.

ПОПРОШАЙ, -я и -ю, м. и ж. 1. Попрошайка. Эта пъпрашай, выпръсить у каво хочить. Л. Таничка мая — пъпрашай. М. Во, пъпрашай какайъ! Пъпрашай — той, хто просить из дятей. НК. 2. Нищий. Пъпрашай — ета бедный, нищий. Типерь йих уже нет. ДЛ. Пъпрашай хлебъ просить. К. Пъбирцы, ти пъпрашаи, старцы, быеалъ, ходють, просють. Т.

ПОПРУГА, -и, ж. Подпруга. Папруга и римишки, штобы сидло диржать. НК. Типерь нъзывають реминь, а раньшь – папруга. НК.

полы РСКАТь, -аю, -аешь, сов., перех. Попрыскать. У нас зътирухъй завуть: зъкипить вада... муку папырскъиш. ДЛ.

ПОРА ИТЬ, -раю, -раишь, сов., перех. и неперех. Посоветовать. Можнь парашть тому хлопцу тую деўку. Б. Параить — еть дать савет каму-нибуть. ЖБ. Я тибе (больной) параю: воздух. Т.

ПОРЕ БРИНА, -ы, ж. Реберная часть туши животного. Мы паребрины сякём и у бочку складвым, а зимой вывешьвым път пъталок. Укусныйи ети паребрины. К. Ани зъкаптили фсё: лапатки, вокъръки и паребрину. Л. // Мясо с ребрами. Паребрина — мяса с рёбрушкъми. Л. Паребрина — эта ш рёбры, на борщ бяруть. М. Паребрина в борщ идёть. Т.

ПОРЕЧКА, -и, ж. 1. Смородина. Хто гъварить смародинь, хто — паречка. Эть есь и чёрнъя, и краснъя — паречки. М. 2. Красная, белая, желтая смородина. Паречкь: краснъя и белъя, а чёрнъя — смародина. ДЛ. Паречки краснинькии, кислыи, жолтыи паречки. Есть

чёрнъя смарода. К.

ПОРО'Г, -а и -у, м. 1. Угол жилого помещения около входной двери, напротив русской печи. Возли двери вугъл парох нъзываитца. ДЛ. Угъл протиф устъя печи нъзываитцъ у нас парох. ЖБ. 2. Отгороженная частъ жилого помещения с русской печью; кухня; задняя хата. Если была читырёхстенка, то пиригаражывъли. Этъ адгарожъннъя частъ с печкъй – парох, а то – пиредния хата. Л.

ПОРТОВО'Й, -ая, -ое. Вытканный из льна. Пъртавая – этъ съматканъя, са льна, што сами ткали. Партянки ис пъртавой ткани. Б. Штаны ис пъртавой шыли. сами ткали. Т.

ПОРТЫ, мн. Кальсоны. У партах выскъчъл. Штаны – етъ в них ходють, а сподники пад ними, штор холъднъ не былъ, – парты. К.

ПОРТЯНО'Й, -ая, -ое. 1. Льняной. Нитка пъртиная – нитка прастая, с лёну. К. Пъртиная рубаха была. Пъртяной – са льна. М. Пъртяной платок – с лёну. П. 2. Хлопчатобумажный. Пъртяной – бумажный платок. Пъртяная гаруска. Т.

ПО'РУБ, -а, м. и ПО'РУБЬ, -и, ж. 1. Порубка; незаконная рубка леса. Порупь — етъ кагда вырубиш деривъ в запретнъм мести. К. Сеч нильзя (деревъя на дрова). Нильзя поруп делать. Л. 2. Место в лесу, где вырубают деревъя. Порупь — ета у лису игде рубють. Б. Рани лиса густыйъ были, а типерь поруби бъгата. Б. Местъ, где рубим драва, нъзываитцъ кварталили поруп. НК.

ПОРУБНЯ'К, -а и -у, м. Срубленный лес. Срублинный лес у нас пърубняком нъзывають. ЖБ.

ПОРХА!ВКА, -и, ж. Гриб дождевик. Пархаўка — грип, как сазрешть — пыль. НК. Пархаўки: ани круглинькийи, как яичкъ; пылкъ ат них литить. ОГ.

ПОСА'Д, -а, м. Два ряда снопов, положенных колосьями друг к другу для обмолота. Пасат: нь таку выстилають снапы у два ряда для аббиўки. ДЛ. Пасат — еть расстил нь таку снапоф для мъладьбы, в аснавном сушь-



нъх снапоф, в два ряды. К. Пасат – этъ у нас нъзывали два ряда снапоў, када их калосьйими усирёдък лажыли и били цепъм. П. // Так же положенные два ряда снопов на жерди для сушки. Пасат: у гумне на жерди или нъ зямлю кладуть снапы у два ряды, къласы к къласкам. Т.

ПОСЕ'ВЕРЕТЬ, -еет, сов., неперех. Обветреть. У тибе губы пасевирили. М. Руки намочьны, на ветир вышъл – руки пасевирили. НК.

ПОСЕВО'К, -вка, м. Семена для посева. Пъсивок пътсиваим, вот чёрный зёрныйки лукъ. НК. Зирно астаётцъ для пасеву – етъ пъсивок. ОГ.

ПОСЕ'ДКИ, мн. То же, что посиделки. Тада пасетки были у мъладёжы. ДЛ. Мъладыи нъ пасетки шли вечъръм, събирались у хати. М.

ПОСЕРДОВА'ТЬ, -дую, -дуешь, сов., неперех. Посердиться. Пьсярдуить и пиристанить. ДЛ.

ПОСЕ ЧЬ, -еку, -екешь, сов., перех. 1. Измельчить. Капусту пъсикём нажом – и у дешку. ДЛ. 2. Изгрызть. Крысь у сундук упрётць и пънадельить шкоды: пъсякёть адёжу. ЖБ.

ПОСИ'ВЕРЕТЬ, -ит, сов., безл. Начать холодать. Пасивирить скорь: осинь. К. Нынчь пасивириль. ОГ.

ПОСИДЕ ЛКИ, мн. Собрание молодежи в осенний или зимний вечер в чьей-либо избе, куда девушки приходили с работой (обычно прядением), туда же заходили парни. У мъладёжы клубъ ни былъ, дык дивчатъ наймать кату, бяруть сънапряхи и прядуть — вось етъ пъсиделки нъзывали. Б. На тех пъсиделкъх пряли. М. Пъдвичёркъвъютъ мъладыйъ нъ пъсиделкъх, висилятца фсе. Т.

ПОСИДЕНКИ, мн. То же, что поси делки. Апкручивьютца хмелью, штоп хлопцы любили, и идуть нь пъсиденки. ЖБ. Нъ пъсиденки пайдём, деўки приходють с сънапряхами а хлопцы гуляють. Л. От как Симён день придёть, так ы эбираютць, просютць нь пъсиденки. Там и пряли, и гуляли, тада жъ клубъў ни было. НК. Пъсиденки: с прялкъми хадили, пряли, да трёх часоў сидели там, песни пели. П.

ПОСКЛИЗА ТЪСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Покататься по ледяной поверхности. Пайдём пъсклизаимси. ДЛ.

ПОСКОБЛИ'ТЬ, -блю, -блишь, сов., перех. Почесать. Сярбить, пъскабли спину. ДЛ. Пъскабли, у мине спина сярбить. Л. Хади, я тибя пъскаблю трошки, или пачухъю. П.

ПОСКОНЬЁ, -я, ср. Пенька. Када кънаплю абмалотють, то стябель мнуть, талкуть, и астаётца пъсканьё. С пъсканья вяроўку дельють. ДЛ.

ПОСКРЁ'БУШ, -а, м. Последний ребенок в семье. Паследнивь рибёнкь мы паскрёбуш завём. ОГ. ПОСКУБА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Пощипать; вырвать. Идитя на улицу, там пъскубётя траеки (гусятам). Л. Пъскубуть траеу, събяруть и выкинуть (при пропалывании). Л.

ПОСЛАДИ'ТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. Сделать сладким. Пъслади-ка ты взвар, а то он ни дужа слаткъй. Л.

ПОСЛЕ'ДУХ, -а, м. Последний ребенок в семье; животное, рожденное последним, после других; птенец, выведенный после других. Паследух: ражаитца самый паследнии. Так гъварять и пра девъчку, и пра мальчика. П. В старинушку, давно очинь, гъварили: паследух, на сына. И нъ цыплёнка можна сказать. М. Млатшъвъ сынъ я заву паследух. ОГ. Паследух — паследний сын, свинъя ти цыплёнък. П.

ПОСЛЕ ДУШЕК и ПОСЛЕ ДЫШЕК, -шка, м. и ж. То же, что последух. Той утёнък – паследушък. Л. Ти цыплёнък паследушък, ти пърасёнък. Паследний значить, самый меньшынькъй. Паследышък – то паследний сын ти курёнъчик. Т.

ПОСЛУХА'ТЫЙ, -ая, -ое. Слуга. ◆ Были п пъбрязгатыйи, будуть и пъслухатыйи. Т.

ПОСЛУХМЯ НЫЙ, -ая, -ое. Послушный. Аны, детки, у мине пъслухмяныя. ДЛ. Тихъй чилаеек, сразу слухьить и делъить, што йиму гаворють, пъслухмяный. ЖБ. Малинькъй он был пъслухмяный. П.

ПОСМИРА¹ТЬ, -ают, сов., неперех. Умереть (о многих). Многь пьсмирали у вайну. М.

ПОСМОКТА'ТЬ, -кчу, -кчешь, сов., перех. Пососать. Кости, канфеты дети любють пъсмактать. ЖБ.

ПОСНЕ'ДАТЬ, -аю, -аешь, сов., неперех. Позавтракать. Паснедъиш, бываль, блинами – абедъть ни скоръ захочиш. Л.

ПО'СПА, -ы, ж. 1. Клей для обоев из муки или крахмала; его также добавляли в раствор для побелки, чтобы она не мазалась при прикосновении к ней. Клей для шпалеры нъзываим поспъй. Поспу варили с муки и вады. ЖБ. Варили поспу: ну, муки туда, пириваривьють иё, и ана липкъя такая, памажуть иё щётъчкай, ана и прилипаить. Поспу вливають ф пабел, штобъ ана ни билилься. М. 2. Закваска. Поспъ ўрод'ъ дражжей: заварють, у печку паставють, ано съладить, патом у хлеп дъбавляють. ДЛ.

ПОСПЕ'ВОК, -вка, м. Созревшее яблоко. Сйела три паспеўки. Паспевък – этъ большы атноситца к яблъку, а ягъды – дък зрелыи. К.

ПО'СТАВКА, -и, ж. Нижняя часть женской рубашки, которая шилась из льняной ткани. Чехлик, а внизу — льняная постъекъ. ДЛ.

ПОСТАРОВА ТЬ, -рую, -руешь, сов., неперех. 1. Поговорить. Любиш ты пъстъравать. Сядиш и ля-ля-ля. ДЛ. 2. Поговорить со ста-

ПОСТАТЬ

риком. Пъстъравать – етъ пъгъманить съ стъриком. ДЛ.

ПО'СТАТЬ, -и, ж. Полоска зерновой культуры, которую занимает одна жнея. Адна

жнечкъ зънимаить постъть. ОГ.

ПОСТЕ ЛЬНИК и ПОСТИ ЛЬНИК, -а, м. Сплетенный из лозы мат, который кладется на дно саней. Пастельник: ф санях сидять на им. ДЛ. Дно у санях — пастельник. НК. Пастильник плитётца из лазы на нис у санях. А плили их длинныйь, на усе сани, штоп чиво ни выпълъ. Б. На сани пъ размеру саней стелим пастильник. Дельють йиво из лазы тонинькъй. ЖБ.

ПОСТЕ'ЛЯ, -и, ж. Перина, матрац. Пастеля — с пяра, то уже верхн'ъйъ пъкупали, а нижн'ъйъ — с халста. Л. Матрас — эта пастеля, а у каво нима пирины — мяшок сена, сян-

ник клали дъ спали. Л.

ПОСТЁРНЯ, -и, ж. Стерня. На жжатым по-

ли каровы паслись, нъ пастёрни. ОГ.

ПОСТИ'ЛЕНЬ, -льня, м. То же, что постельник. Пастилинь и пастильник — эть адно. ЖБ. Пастилинь плетин с лазы, кладуть ф санях. М.

ПОСТИ'ТЬ, -щу, -стишь, несов., неперех. Поститься. Пастить — у пост гавеють. Два раза ў день йидять посньйь. Б. Пастили раньшь: ни ели скаромнъй пищи. Дажь рыбу нильзя есь. К. Старыя люди пастять. Л. Маль хто пастить типерь. НК.

ПО'СТОВАТЬ, -тую и -товаю, -туешь, несов., неперех. То же, что постить. У читверх мы постуим. саль ни йидим, мълака. ДЛ. Постъвать — пост съдиржать, грибы есть и рыбу. М. Летъсь я постъвъл. П. Я нынчъ по-

стъвъю, пост диржу. Т.

ПОСТО Л, -а, м. Обычно мн. Лапти, сплетенные из лыка или веревок. Хадили у пъсталах лыкъвых. ДЛ. Пастол, пъсталы у нас нъзывають лапти лыкъвыйъ, йих сами плятуть. Лёхкийъ, носють нъ синакос большъ. ЖБ. Пъсталы – этъ лапти. Но лапти – этъ с лыка, а пъсталы с вирёфки. Адениш пастол – нагу ни праколиш. К. Пъсталы аборкъми зъбарсаиш и на лух. Т.

ПОСТОРО'НКА, -и, ж. Постромка. Пъстаронка – толстъйъ вирёфкъ, иё привязывъють к каромыслу и цыпляють за плух, чилавек пашъть. ЖБ. Пъстаронки с вирёвък или римня были. Ими зъпригають каня у патпрешку, у плух. К. Пъстаронки вирёвъшныйи. Ани прикрипляютца к канцам кърамысла и к канцам хъмута. Пъстаронки: и пахать, и бъранить, и каня припреч. Л. У тилеги пъстаронка бываить, кагда у парку каней зъпрягають. Напериди каромысил меш канями, и пъстаронкъй друговъ каня припрягають. ОГ.

ПОСТРО'НКА, -и, ж. То же, что посторонка. Пастронка и тяга — ета адно, ета часть упряшки каня. ДЛ. Пастронкъ к хъмуту привязывъитиъ и к ворчику. НК.

ПОСУДИ ТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. Отозваться неодобрительно. Пьсудить — етъ алсуждать, гьварить: такайъ-сикайъ, нихарошъйъ. Б. Пьсудить: ета када бабы збираютца, кароф гонють и вот апсуждають каво-та. Ета проста йизыку нечива дельть. ДЛ. Толька ни пъсуди людей на вулицы. Л.

ПОТ, -а и -у, м. Под (печи). Толька на пот хлебы сажали, нъ пату, а то нъ капусный

лист. Л. Нъ пату хлебъ нъпикла. Т.

ПОТАПЕ'СКАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Попестовать, понянчить. На, трошки пътапескъй Вовку. ЖБ.

ПО'ТЕМНО и **ПО'ТЕМНУ**, нареч. В потемках. Каво ты пишъш пот'ъмнъ? Л. Я и потимну паем. М. Што вы сидитя потимну? П. Потимну – старый скажыть. Т.

ПОТЕРТИ, тру, трешь, сов., перех. Поте-

реть. Картошку патерти ф тесть. Л.

ПОТИ ШЕТЬ, -шею, -шеешь, сов., неперех. Стать тише. Уюгь пиристаль, патишьль. ЖБ. Хоч бы ветир патишьл. ОГ. Валки как-та меньшы были раньшь. Вот типерь как-та апять патишьли. Л.

ПОТОВО'Й, -ая, -ое. Подовый; испеченный на поду в печи. Сразу – нъ скъваротку или ф форму, большы – нъ пату, на лис, пътавой

хлеп луччи, как ф форму. Л.

ПОТОЛОК, -лка и ПОТОЛО'К, -лка, м. 1. Потолок. Потолок; верхнее внутреннее покрытие помещения. Потълак – пъталок у хати. ДЛ. Када мы мойъм потълък, то тряпкъми мойъм. Л. 2. Потолок. Чердак. Старъйъ усё нъ чирдак кидаим. Етът чирдак у нас пъталок нъзывають. К. Там ни жыли. Некътъръи спять там. Чирдак у нас завуть пъталок, ти верх. НК.

ПОТОЛЩЕ'ТЬ, -щею, -щеешь, сов., неперех. Потолстеть. Я ем памногу, пътаму што пъталщеть хачу. ДЛ. И пъталщела ана. П.

ПОТРЕПЕТА'ТЬ, -пещу, -пещешь, сов., неперех, Позаботиться, побеспокоиться. Матка пътряпещить аба всех (детях). Л.

ПОТРЕПКИ, мн. Отходы льна при трепании. Тряпали вручную тряпышкъй. Када лён

трепиш, то атходы - патрёпки. НК.

ПОТРЕПЫ ШИТЬ, -шу, -шишь, сов., перех. Поточить трепышкой. Надъ тряпышкъй пътря-

пышыть касу. ДЛ.

ПОТРЕ'ПЬЯ, мн. То же, что потрёпки. Атходы ата льна завуть хто кастра, а хто патрепья. ДЛ. Када лён лапаткъй трепють, литять патрепьйъ. М.

потро'хи, нареч. Понемногу. И атцыль дадуть (денег), и мы ище патрохи дадим. П.

ПОТУЖЕ ТЬ, -жею, -жеешь, сов., перех. Сделать туже. Слапкь, надь пътужеть (о завязанном узле). Л. Он пътужешть хъмутки (в сохе). Л. Нъкладаиш сена, дък пътужеть нада, штоп хърашо диржался вос. П.

Π

ПОТУЖНЫЙ, -ая, -ое. Зажиточный. Сусет – патужный чълавек, багатый. К. И пръваславныи пътужней были, ну, пъбагачи. Л.

ПОТЯГА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Потаскать, подергать; вытащить. Взять зъ виски дъ пътягать яво — зъ валосся. Л. Снех зъстигаить лён — тагда ис-пат снегъ надъ пътигать дъ пъсушыть. Л.

ПОУ'ЗИНЫ, мн. То же, что поветрени. Паузины кладутца на верх стога, кабъ ветир сена ни скидывал. ДЛ. Павузины — лаза для прижыма сена. Бярёски или лазу, йих связъвъють друг з другъм — павузины. Л.

ПОХМУРА, -ы, м. и ж. Необщительный, угрюмый, хмурый человек. Такой чилавек пахмура: сидить и гъварить ни хочить. Л. Анюткъ Балаихинъ нилюдимъйъ, пахмуръ. М. Пахмуръ ана, фоё хмуритцъ, буттъ нидавольнъ. П.

ПОХМУ'РЫЙ, -ая, -ое. Необщительный, угромый, хмурый. Он какой-ть пахмурый, сярдитый. НК. Пахмурьйь какайь: ты гьвариш, а ана ни адзываитиь. П.

ПОХОДЯ', нареч. Походя; на ходу. И мы типерь пъхадя йидим. Л.

ПОХОЖА¹ЛЫЙ, -ая, -ое. Будничный. У будин день носють старью адёжу — буднишнъю, или пъхажалью. ДЛ.

ПОХОРО НКИ, мн. Жмурки, детская игра. Катя нашь, как малинькъя была, так любила играть ф пъхаронки.Б. Дети у пъхаронки играютца. М. Он упал, как ф пъхаронки играли.П.

ПОХРУ'СТ, -а, м. Запястье. Запясти у нас ни гьварять, а скажуть: пахруст. ЖБ.

ПОХУДА'ТЬ, -аю, -аешь, сов., неперех. Похудеть. Можьть пьхудать чилавек ат работы, ат балезни. Б. Пъхудаль деўкь. К. Я хачу пьхудать, дък ни дам рады. Т.

ПОХУ'ЖЕТЬ, -жеет, сов., безл. Стать хуже (о физическом состоянии). А пъляжала на грубы – пахужъла наги. Л. Типерь ей пахужъла, а то ш бегъла, як падметинъя. П.

ПОХУ'КАТЬ, -аю, -аешь, сов., неперех. Согреть дыханием. Если йизык зимой к клямки прилипнить, ты пахукъй. К. Пахукъй нь цыплёнка, он замёрс. НК.

ПОЦЕ ПКА, -и, ж. Веревочка у висячей колыбели для ее качания. Бяри зъ пацепку, качай люльку. Б. Пацепкъ – вярёўкъ у люльки збоку, как люльку качать. Т.

поциокта'ть, -кчу, -кчешь, сов., перех. и неперех. 1. Перех. Пососать. Вазьму канфетку в рот пъцмакчу. М. 2. Неперех. Почмо-кать. Пацмокчиш – а он (поросенок) и бигить. НК.

ПОЦЫ РКАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Подоить, надоить. Пайду хъть крушку пацыркъю. Сталь даить – ана нагой. ДЛ. Ты уже пацыркъла карову? ЖБ.

ПОЧАЕВА'ТЬ, -чаюю, -чаюешь, сов., непе-

рех. Попить чаю. Дет сичас пъчиюйить. М.

ПОЧАЁ'МНИЧАТЬ, чаю, чаешь, сов., неперех. То же, что почаевать. Пайдём пъчаёмничьим. Т.

ПО'ЧЕП, -а и -у, м. У колодца: жердь, к концу которой привязывается ведро. Почип дык та жерткь, к ёй видро привязьнъ. Б. Жоръф стаить, на жоръви — почип, а на почипи вядро. ДЛ.

ПОЧЕРЯ БАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. 1. Почесать. Пъчирябъй руку: къмар укусил. Пъчирябъть — чисать, пъчисать. Б. 2. Поцарапать. А хто рядъм с милкъй сядить, морду пъчирябъю (слова частушки). М.

ПОЧИНА Т, -а, -о. Начат. Ана ни пъчината?

(о буханке хлеба). Л.

ПОЧИЩЕТЬ, -щеет, сов., безл. Стать чище. Быль у них грязна у хати, а типерь пачищила. К.

ПО'ЧКА, -и, ж. Сорт картофеля, фасоли, клубни и бобы которых по форме похожи на почку. Почкь – плоскинькъя картошкъ и пахожъ на почку. Б. У нас картошкъ почкъ, ана длиннъя, фкуснъя. ДЛ. Белъя квасоль – почкъ, ана на почку пахожъ. ДЛ.

ПОЧТА РЬ, -я, м. Почтальон. У нас в диревни почту пачтарь разносить. ДЛ. Пъчтаря тада ни было, старьсты как-ть привазили с вольсти. Типерь ждём пъчтаря. Л. Сивонни пачтарь принёс мине деньги. М. Уже пачтарь пришол. П.

ПОЧУ'ХАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Почесать. Иди, пачухью галовку. Б. Пачухьй спину, а то свирбить. М.

ПОШТАЛЬО Н, -а, м. То же, что почтарь. Пъштальён ищё ни был? Б. Пъштальён ръзнасил письмъ и тилиграмы, а пасылку нужнъ былъ ездить у Ветку. К. Он пъштальёна ждёть. ОГ.

ПРАВДЮ'К, -а, м. Правдивый человек. Праўдюк никада ни збрешыть. Эть спръвядливьй чилавек. Яму можнь верить. Ти он, ти ана. ЖБ. Правдюк, правдючкь — чилавек, што правду гъварить. К. Правдючкь — значить, правду гъварить. Женщинь — правдючкь, а мущина — правдюк. П.

ПРАВДЮЧКА, -и, ж. Женск. к правдюк. Деўкь еть — правдючкь. К. Я ни люблю за глазы сказата, а я правдючка, я сказала в глазы. Л. Правдючкь правду гъварить. Женщинь — правдючкь, а мущина — правдюк. П. Химъ ни скроить, ана правдючка. Т.

ПРАВОСЛА'ВНЫЙ, -ая. В знач. сущ. Не старообрядец, не старообрядка; белорус, белоруска. Этъ йих нъзывають биларусы, а ани пръваславныйи. Л. Ёвня – ни нашъ названьйъ, пръваславныйъ так нъзывають. Л. Наежжийи у нас пръваславныйъ. М. Зити фсе пръвуславныйи. Т.

ПРА'НИК, -а, м. 1. Валек для выколачивания белья. Бильё лупють праникъм. ДЛ. Пра-

ник для билья, што моють. НК. 2. Палка для обмолачивания сельскохозяйственных растений. Праникъми просъ мълатили. Эть валёк, так нидавнъ стали гъварить, у хахлов нъучились. ДЛ.

ПРЕВРЕ ДНЫЙ, -ая, ое. Очень вредный. Хлопиц еты вридюгь такой, висной фсе гря-

ды стъптал, такой привредный. Б.

ПРЕДАВА ТЪСЯ, -даюсь, -даешься, несов.
◆ Мату предаваться. Предаваться горю,
страдать. Вот уш придался мату, што пъмираить. ДЛ. Сына убили, а ана чуть жывая, мату придаётца. ДЛ. Мату придаётца — ну, канчаитца савсем ад горя. Т.

ПРЕДА ТЕЛЬКА, и, ж. Предательница. Ты хочиш сказать, што я съмагонку ганю. Иш,

придатилька! ДЛ.

ПРЕ¹ЛЕСТЬ, -и, ж. Обман, обольщение. *Ну*,

эта сё прелисть была, абман. Л.

ПРЕМИРО ВКА, -и, ж. Премия. А раньшы, как была мъладая, я и работъла, и примировки пълучала, и ситцу на кохту. ДЛ.

ПРЕПО'РЦИЯ, -и, ж. Порция; определенное количество. Гъдавая припорция (о ведре ва-

ренья) - гот будить стаять. ДЛ.

ПРЕСНУ ШКА, -и, ж. Булочка из пресного теста. Пресныи липёшки, пряснушки, пякуть на соди. Пьють щ чайъм ти с мълаком. К. Тесть бабы учинють на соди ти нъ мълаке, бис квашни. Инагда вздумъйъш, када нет булки к чаю, спёк пряснушку. Л. Пряснушка — аттаво, што пякуть ни нъ дражжях, а на соди. М. Пряснушкъ — преснъя булъчкъ. НК. // Булочка из пресного теста с творогом. Преснъйъ, а ни квашынъйъ тестъ ставють нъ ваде или нъ жыру, верх мажуть творъгъм — етъ пряснушки. К.

ПРЕ'СНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Пресное молоко. Свежее, не скисшее молоко. Пресный мълако – ета мълако ни кислый, свежьйь. Б. Мълако будить пресныйь, кагда нимнога пъсташть и ни сниманый ищё. ДЛ. Свежый мълако завуть слаткыйь, или пресныйь. К.

ПРЕСНЯ'К, -а, м. То же, что преснушка. Тесть ни заквашьнь, а на соди пикёш — присняк. Б. Тесть на ньч ни ставють, присняки пя-

куть. Т.

ПРИБА ННИК, -а, м. Предбанник. У прибаннику ръздиваютца. ДЛ. Прибанник — етъ малинькъйъ пъмищенийъ пирид уваходъм у баню. Там есть скамейки, где адиваютцъ. К. У прибанники мыль аставила. Л.

ПРИБИ¹ТЬ, -бью, -бьешь, сов., неперех. ◆ Прибить ноги. Чувствовать усталость в ногах от долгой ходьбы. Чълавек ишотшы прибил ноги. НК. У далёким пути усягда ноги прибьёш. ОГ. Ноги прибила хадёмшы. Т.

ПРИБЛИ'ЗНО, нареч. Приблизительно. Да лесу приблизнъ киламетръф пять. Б. Приблизнъ ни гаворим, а приблизитильнъ. ЖБ. Сто пудоф приблизнъ жытъ нъмълатили. К. А де-

лъли мы тую хату приблизна в дисятъм гаду. Л. Мы гъварим: приблизитильнъ, но и приблизнъ – тожъ гъварим. Прашло приблизнъ два месица. ОГ.

ПРИБОЛО'ТНИК, -а, м. Черный комар. Прибалотник – ета мелкъй чёрный камарь. Сядить и укусить. Как иглой кальнёть. К.

ПРИВЙ'ВЫШЕК, -шка, м. Прививок. Купляли прививышък, он ссох, а с карня пагналъ лясковкъ. ДЛ.

ПРИ'ВОЛОКА, -и, м. и ж. То же, что наброд. Привъльки — ета хто з других дирявень пришотшы. ДЛ. Иё мужык привълька. П. Вот вы привъльки, приехъли аткуль-небуть. Т.

ПРИВЯ'ЗКА, -и, ж. 1. Жердь, которую кладут на соломенную крышу, чтобы ее не сносило ветром. Привяскъ: къда саломъй кроют крышу, штоп ни падъли, кули привязывъють, этъ жерди такийъ в лису стругайъм. Б. Привяскъ — етъ тонинькии жердъчки, каторыи кладуть нъ саломинную крышу, штоп саломъ диржальсь. К. Привяски ад бури, штоп диржали салому. П. 2. То же, что привязъ. Цапъё к цепу привязывъитца римнём, завуть привяскъй. ДЛ.

ПРИВ'Я'ЗЧИВЫЙ, -ая, -ое. Навязчивый, надоедливый. Привяжьтць к деўки, нъчинаить бълтать, привязливый. Б. Тьфу ты! Привязливый какой, пристаёть и пристаёть. К. Привязливый катёнък. М. Ты йиво гониш, а он ни пънимаить, ни уходить, привязливый чилавек. П. Чилавек он привязливый, нъдаедливый. Т.

ПРИ'ВЯЗЬ, -й, ж. Ремешок, связывающий ручку цепа с бьющей частью. Бич и ручка прикрипляютць римнём. У нас этът римень прив'ъзью нъзывають. ЖБ. Цеп: там бич и цапильня, и привясь. Л. Сеязывъють привяззю бич и цапильню. НК.

ПРИГА'РКА, -и, ж. Пригарина. Вада выкипила, внизу у картошки пригарки. ДЛ. Кашъ пригарела, внизу астались пригарки. Т.

ПРИГЛЕ'ДЕТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. 1. Присмотреть, проследить с целью надзора. Мама, приглеть Толикъ. ЖБ. Иих (детей) пригледиш. Л. Нъ гароди агурцы надъ пригледить. М. Приглеть маих цыплят. П. Надъ дитенкъ пригледить. Т. 2. Подыскать, наметить для приобретения. Пригледилъ я сибе карову харошъю. К.

ПРИГЛЯДА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Приглядываться, присматриваться. Надъ приглядатць, как дельють, ни ръзиўлять рот если ни умеиш. ЖБ. Ай, как пильна приглядайътца! Л. Он приглядаитць ка ўсем. П.

ПРИГО'ЖИЙ, -ая, -ее. Красивый. Пригожья деўкь. ЖБ. С косъми деўки пригожыйи. К. Белья, а гълава чёрнья — нипригожья (о тёлке). Л. Ана пригожья такая, ана кръсивей Ани. П.

ПРИГО'Н, -а и -у, м. 1. Крепостное право. Был пригон — этъ крипаснойъ правъ. Б. 2.

Барщина. Дяды пригон служыли. ДЛ. Эть раньшы у пана служыли, так эть был пригон. П. Работъли люди пад йигам — пригон. Читыри дня пану. два сибе. Т.

ПРИГРЕ БНИК, -а, м. Хозяйственная постройка над погребом. Стаить погрип, а к няму пристроинь крыша, эть пригребник. Нь пригребник усё кладуть: и карзинку, и лапату, и чугунок, усё харонють. Б. Пригребник — навес нат погрибъм. М.

ПРИГРЕ'ТЪ, -рею, -реешь, сов., перех. Нагретъ. Када палиш свечку, ана ни держытць, ни прилипаитцъ, а пригреиш, капниш этъвъвоску, свечка и держытцъ. М. Надъ пригретъвоск, капнутъ, и свечка будитъ стаятъ. Т.

ПРИ ДАНОЕ, -ого, ср. Приданое. Батькъ и маткъ нивести дають придънъйъ: падушки, карову, каво-нибуть ищё дають. К. Придънъйъ: реткъ давали деньги, чащи давали карову, скот. Л.

ПРИДУРЯ ТЬСЯ, -ряюсь, -ряешься, несов. Прикидываться непонимающим. Чаво ты, как

малинькьй, придуряишся? ДЛ.

ПРИДУ'ХА, -и, ж. 1. ◆ Идти на придуху. Плыть к проруби, где легче дышать (о рыбе). Зимой прьсякають пельку и апускають жак. Рыба идёть нъ придуху: зъмярзаить еить, ей дыхъть нечим, ана идёть нъ придуху. ДЛ. 2. Неблагоприятные обстоятельства. И нынчъ уже придухь: там дош нъчинаить, а сенъ надъ убирать. Вот придуха! ДЛ.

ПРИЁ'МНЫЙ, -ая, -ое. Гостеприимный. Вот чилавек приёмный, любить гастей, гъстиприимчивый. НК. Приёмный чилавек — чилавек,

каторый рат гастям, П.

ПРИИ МЧИТОВЫЙ, -ая, -ое. То же, что приёмный. Ани люди приимчитьвьйи. Т.

ПРИ'КАЗКА, -и, ж. 1. Поговорка. Есть у нас такайъ прикъскь: Придёть мариц — атмарозить палиц. К. Этъм ни пътспариш, што ретка утвариш: нъ замес большы пайдёть. Этъ прикъски Л. Прикъскъ — ета вроди пригаворка такая. П. Прикъскъ такайъ: агрехъв дъ смехъв. Т. 2. Стихотворение. Прикъски — эта стихи расказъвъють. Типерь стихи гъварять, а пъ старинушки прикъски гъварили. М. умеить прикъски гъварить, врод'ъ стишкоў. Т.

ПРИ'КАЗНЯ, -и, ж. Занимательный рассказ. Той дужь умел на прикъзн'ъх... ну, брихать умеить, гъварить. ДЛ.

ПРИКИ'НУТЪ, -ну, -нешь, сов., перех. Привезти и оставить на воспитание (ребенка). Мине внучку прикинули — адинътцъть месицъф. Нивесткъмне прикинула. ДЛ.

ПРИКЛА'ДКИ, мн. То же, что 2. козелки. Приклатки нъ саломиннью крышу кладуть, сверху саломы жерди метра ф пълтара кладутца. Эть штобъ ветръм ни ръздувалъ крышу. Л. Приклатки у нас на крышы с саломы для прочнъсти. НК.

ПРИКЛА'СТЪ, -кладу, -кладешь, сов., перех. Пришить. Приклади мне латъчку, лопнул тухъль. К.

ПРИКУКО'БИТЬ, -блю, -бишь, сов., неперех. и перех. Привести в порядок, вымыть, убрать. Ана прикукобиль хату: пъприбраль, павымила, павесила тюли. ДЛ. У хати прикукобиль, чисть вымыль, убраль. М.

ПРИКУСИ Тъ, -ушу, -усишь, сов., перех. То же, что насковать. Хазяйкъ прикусиль са-

баку, ана укусила мине. ДЛ.

ПРИКУ'ТАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Прикрыть, притворить (дверь). Прикутьй сенцы! М.

ПРИКУТА'ТЬСЯ, -åется, несов., ПРИКУ'-ТАТЬСЯ, -ается, сов. Прикрываться. Дым шол у двери, двери ш ни прикутаютца. Л. — Дверь стукнула. — Можъ, прикутълась, была атчинита. Л.

ПРИЛОВКА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Приловчиться. Он уже прилаўкалс'ь к этъму делу. ЖБ. Ты дяржы калоду, а я прилавкаюсь пилить. М.

ПРИМА'К, -а, м. Муж, принятый в семью жены, живущий в доме жены. Примак ни к сибе бирёть жонку ў хату, а сам идёть у жонкину хату. Б. Пайшол Мирон у примаки. ЖБ. Примак: эта нада фсурьёс гъварить, эта абидна. Ф примаках жыеёш — в работникъх жыеёш. Л. // Пришедший в дом жены из другой деревни. Примаки — хто ищ чужой диревни пришол. Л. Примак — каторый ищ чужой диревни приходить к жане. М.

ПРИМА НЧИВАТЫЙ, -ая, -ое. Приманчивый. Какая эта печка приманчивытья. Л.

ПРИМА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Принимать. Мой жалудък фсё примаить: и салёнъйъ, и кислъйъ. ДЛ.

ПРИ'МОРОЗОК, -эка, м. и ПРИ'МОРОЗКИ, мн. Весенний мороз. Бываить примъръзък: вясной марос пъмарозить агурцы ти пъмидоры. Б. Марос позн'ъй висной — этъ примъръски. ЖБ.

ПРИМО'СТОК, -стка, м. Полати. Примостък: доски наслъны при печки, дети спали. ДЛ. Кала печки – примостък. НК.

ПРИ'МЫ, МН. ◆ В примы пойти, прийти. Пойти, прийти в зятья. Сляпухин пришол у примы ис Сивинки ў Барьбу. Ф примы: къда ни взял муш жыну к сибе дамой жыть, а пашол к ней в дом жыть, ф примы пашол, в зяти. Б. Он жъ пришол к ёй в примы. ДЛ. ◆ В примах быть, жить. Быть, жить в зятьях. Жывёть здесь у примъх. М. Он ф примах. П.

ПРИНА ДА, -ы, ж. Приманка. Идуть на дич — становють принаду. ДЛ. Нъсади саль, калбасы — вот ы принадъ. Этъ приманкъ, снигирей ти других птычък приманивъть. ДЛ.

ПРИНА'ДИТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. Приманить. Принадил птичък: насыпъл кънаплю, ани и пъзапутывълись у сетки. ДЛ.

ПРИНИ ЗИСТЫЙ, -ая, -ое, Невысокий, ма-

ленького роста. Принизистый ён, саўсем ни для миня. Д.Д. Ана принизистъя. П.

ПРИ'ПАДЛИВЫЙ и ПРИПА'ДЛИВЫЙ, -ая, -ое. • Припадливая земля. Неплодородная подзолистая или глинистая, влажная почва на низких местах. Припъдливъя зимля: чутьчуть синейъть сверху, ни радить, плохъ родить, нихарошъя зимля. Л. На припъдливъй зимле ничёвъ ни родить. ОГ. Припадливъя зямля требуить навозу многа, ана на ниских мястах. Д.Д. Припадливья зимля - етъ падзолистъя зимля в бальшых низинах, плахая зимля, очинь плохъ растёть на ей, дажъ навос ни пъмагаить. К.

ПРИПА'РКА, -и, ж. Интенсивное испарение после дождя в теплую, жаркую погоду. Припарка бываить пасля дажжя. Фсё хърашо растёть. ДЛ. Припаркъ: ета кагда дощ прайдёть и сонцъ сильнъ греить. З зимли дух идёть. К. Ягъды уже, далжно, есть, а грибам нужна припаркъ. Тяпло, припарка нужны гри-

бам. Т.

ПРИПА РЛИВЫЙ, -ая, -ое. Знойный, душный. Дожжик прашол, сонцъ, припарливый день, грибы хърашо растуть. ДЛ. Пирид даж-

жём припарливъя пагода. ЖБ.

ПРИ ПЕЧЕК, -чка и -чку, м. 1. Шесток; место перед устьем русской печи. Пирит топкъй припичък. ЖБ. Тойъ местъ, где чугуны ставють, нъзываитиъ припичък, или загнеткъ, хто как скажыть. НК. 2. Выступ в передней или боковой части русской печи. Спички ляжали на припичку. ДЛ. Припичък – ета кълъ трубы у печи. На припичък можна класть книшку. Ета как бы полка, припичък. Л.

ПРИПРЕЧЬ, -гу, -гешь, сов., перех. При-

прячь. Припреч надъ лошъть. Л.

ПРИРЕ'З, -а и -у, м. Полукастрированный жеребец. Если конь - адно яйцо вырижуть,

а адно аставють, то эть прирес. Л. ПРИРО'ДНЫЙ, -ая, -ое. Коренной, родившийся и живущий в данной местности. Ета природнъя бабушка. Вот как я: ръдилась тут, тут и памру, природнья. ДЛ. Вот мы природныя тарасъвцы. Т.

ПРИРОЖДЕ НЕЦ. -нца, м. Уроженец. Он прираждениц диревни Барьбы. Б. Приражденцы – етъ каторыйъ выръсли у етъй диревни и вякують тут. К. У нас усе приражденцы, приежжих мала. Л. Он сам тарасъўскъй прираждениц. Т.

прирожде НКА, -и, ж. Уроженка. Я приражденка здесь, ф Косицкъй. К. Он дубафской прираждениц, и ана - приражденка. ДЛ. Ана маскоўкь, къриннайь приражденкь. М.

ПРИРОЖДЕ НСКИЙ, -ая, -ое. Родившийся в данной местности. Я здесь радилься, здесь кристилься и жыву тут шыздисят сем гадоў, завусь приражденкъ косицкъйъ. А муш мой ни приражденскъй, а украиниц, с Милитопъля. К. Ани приражденскийи в Мински. Л.

ПРИРУ Б.-а, м. То же, что прирубок. Читырёхстенка — ета хата бис прируба. П.

ПРИРУ БЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПРИ-РУБИ'ТЬ, -блю, -бишь, сов.; перех. Пристраивать к деревянному строению. Три стяны прирубливъли. Л. Прирубил к хаты трёхстен.

ПРИРУ БОК, -бка, м. То же, что трёхстен. Прирубък нъзывають ищё и трёхстен. Б. Прирубък – этъ хата такая, как виранда. Т.

ПРИСИ'ЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПРИ-СИ'ЛИТЬ. -лю, -лишь, сов.; перех. 1. Принуждать, приневоливать. Вы мине присиливъли, дык я выпил. ЖБ. Нихто тибе ни присиливъл зъ ниво замуш итить, вот ы жыви типерь. К. Ана уже ни хочить кушъть, тък ты иё ни присил'ъвъй. Л. Присилить - силком зъстаўлять. Т. 2. Цеплять, зацеплять. Присиливъть - зъцапить. Ти присилить што, ти зъцапить што. Т.

ПРИСЛУ ХИВАТЬСЯ, несов., ПРИСЛУ -ХАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Прислушиваться. Прислухъвъюсь: тиха. Л. Нада прислухътиа, тагда гъварить. ДЛ. Прислухъйс'ъ, ти ни плачить он. К.

ПРИ'СОК и ПРИСО'К. -а. м. Зола: горячая зола. Я у присък пъсадилъ картошку печь. Б. Присок: залу так нъзывають, поп'ъл. Т.

ПРИСТА ТЬ, -ану, -анешь, сов., неперех. Устать, утомиться. Зътапи групку дъ аддахни: пристал. Л. Конь пристал. ОГ. Хадил касить, дык пристал, ели дамой дайшол. Т.

ПРИСТРЕ'ШЕК, -шка, м. Нижний край соломенной крыши с наружной стороны. Скат крышы съ стъраны хврантону сверьху - пристрешък завуть, а снизу - застрешък. ДЛ.

ПРИТО'РНУТЬ, -рну, -рнешь, сов., перех. Приколоть, прикрепить. Я убяру гълаву, гденибуть приторну жучёк. ДЛ.

ПРИТУЖА'ЛЬНЯ, -и, ж. и ПРИТУЖА'ЛЬНИ, мн. То же, что поветрени. Притужальню притискъвъють к стогу, штобъ ветир ни ръзвърашыл яво. Б. Жерди для прижыма - эта притужальни. Бирутца читыри бирёски. Две связывъютцъ вмести, а патом ищё две. Две вначали ложуть, а патом пирибрасывъють следующийи две. Б.

ПРИТУ'Л, -у, м. Кров. Толькъ зъ харчи пачти ни работъли. Если уш хто бизродный, ни-

ма притулу. Л.

ПРИТУ'ЛА, -ы, м. 1. То же, что примак. Он пришол г дочки маёй и жывёть: притула. М. У нас гъварять притуль нъ примака. Т. 2. Лентяй, тунеядец, живущий за счет женщины. Во притулъ, притулилс'ъ да бабы и жывёт, ничаво ни дельить. ДЛ.

ПРИТХНУ ТЬСЯ, -нется, сов. Прогоркнуть. Прагоркль смитань, масль тожь притхнулься, ёлкья сталь, закрымшы быль долгъ. К.

ПРИУСА'Д, -а, м. Приусадебный участок. Плант – весь ъгарот, приусат. Б.

ПРИЦКНУ'ТЬ, -цкну, -цкнешь, сов., перех. То же, что прикусить. Я прицкнуль сабаку, заставила нь тибя кинутца. ЖБ. Глиди, а то как прицкнуть сабаку. НК.

ПРИЧЕПИ Ть, -плю, -пишь, сов., перех. Прицепить, прикрепить. Причипи вядро вирёўкьй. М. Надъ изгарнуть и причапить к прялки лён. НК.

ПРИЧЕТ, -а, м. Причитание. Причит — етъ причитанийъ. ДЛ. Причът — етъ плач у нас, кагда нът пакойникъм причитають. ЖБ.

ПРИЧИ'НА, -ы, ж. ◆ На причине. С признаками скорого отела. Ана (корова) причинайъть: и вым'ъм, и задъм... нъ причини ходить. Л. Карова тельнъйъ нъ причини, причинянтъ. М.

ПРИЧИНА ТЬ, -ает и ПРИЧИНЯ ТЬ, -яет, несов., неперех. Обнаруживать признаки скорого отела. Мая карова уже причинайъть, эта уже будить тилитца. Санка палнеить. Л. Причинаить карова за месиц дъ атёла. М. Причиняить кароўкь, када ана будить тилитца. П.

ПРИЧИНЯ'ТЬ, -яю, -яешь, несов.; ПРИЧИ-НИ'ТЬ, -ню, -нишь, сов.; перех. Прикрывать (дверь, окно и т.п.). Ну што ты ръщинила дверь нъраспашку? Надъ причинять зъ сабой. ДЛ. Нямношкъ причини акно. НК. Двери причинила. П.

ПРИЧУ'ХАТЬ, -аю, -аешь, сов., неперех. Прийти двигаясь медленно, с трудом. Ой, так умарильсь, чуть причухъла. ДЛ. // Подойти медленно. И поист причухъл. ДЛ.

ПРИЩЕ'ПА, -ы, ж. Приспособление для снятия яблок с дерева. Снимають ябльки прищельй. Эть две рагульки, яны патсиливьють ябльк, за ручку дирганёть, и — рас! — атвалитца. ДЛ.

ПРИЩЕ ПЛИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПРИ-ЩЕПИ ТЬ, -плю, -пишь, сов.; перех. Прививать (оспу). Воспу типерь прищепливьють. ДЛ. Яму воспу прищяпили, кричить. Б.

ПРИЩЕПЛЯ'ТЬ, -ляю, -ляешь, несов., перех. То же, что прищепливать. Щас прищипляють воспу. ДЛ. Тада ездили врачи прищиплять оспу. М.

ПРОБЛЫКАТЬ, -аю, -аешь, сов., неперех. Провести какое-то время шатаясь без дела. Как фстала с утра, так целый день праблыкъла. М.

ПРОБУЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; **ПРОБУ- ДИ'ТЬ**, -жу, -дишь, сов.; перех. Будить, разбудить. Як спять, дък нада прабужать. ДЛ. Када спить, тък пръбужу, и ўстанить. Т.

ПРОБУ ЖИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. То же, что пробужать. Прабужывый иё, пара итить. Л. Прабужывый дитёнка. П.

ПРОБУЧИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. То же, что бучить. У нас жлукта: кладуть

адёжу, сыпють залы и кипяток и прабучивъють. М.

ПРОВА¹ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Провальная школа. Не церковная, светская школа. Ниужели вы аддали дитей. ф правальныю школу? Ф правальныю школу ни хатели итить. М.

ПРОВОДНО'Й, ая, -ое. ◆ Проводная неделя. Неделя, следующая за пасхальной.
Пръвадная ниделя – посли паски, ана и пръвадная, и хеъминая: па-книжнъму хеъминая,
а пъ-народнъму пръвадная. Л. Нъ пръвадной
нидели, пасля паски, хадили на кладбищь атведывъть. Т. ◆ Проводное воскресенье. Воскресенье, следующее за пасхальным. Пръваднойъ въскрисеньйъ – канец пасхи. Б. У
пръваднойъ въскрисеньйъ мы паску пръважали. ОГ.

ПРОВОДЫ'РЬ, -я, м. 1. Поводырь. Пръважатый сляповъ ти каво есь пръвадырь. М. 2. Вожак в стаде коров. Какайъ каровъ бойкъя, усюды фпириди идёть, так то пръвадырь. ДЛ.

ПРОГИБЕ'ТЬ, -бею, -беешь, сов., неперех. Потратить время напрасно, без пользы. День пръстаяль, пръгибель, и толку нету никаковъ. К. Пръгибел день бис толку. М.

ПРОГО'Н, -а и -у, м. То же, что проулок (в 1-м знач.). У нас у диревни адна вулиць бъльшайь, а малинькъйъ меш дамами — прагон. Пъ прагон у кароў гоним. Б. Прагон — эть правульк, де скот пръганяють. ЖБ. Прагон — вулиць миш хатъми. НК. У нас двор был в прагони. П.

ПРО'ГРЕБ, -а, м. Погреб. Слась-ка у прогрип, приняси мълако. Б. У прогриби мясъ, маслъ, мълако кладём. Т.

ПРО'ДРОЖЬ и **ПРОДРО'ЖЬ**, -и, ж. Дрожь, озноб. У ниво продръш, знабить йиво. НК. Бирёть прадрош. Б. Такая прадрош миня взяла. Т.

ПРОЕЗДНО'Й, -ая, -ое. ◆ Проездной конь. Лошадь, предназначенная для езды; ездовая лошадь. Пръязной конь и рабочий, эть у панов, у багатых. Л. У нас пръязной – лошьть, а рабочий – конь. Л. У нас в дяревни быль нескълькъ пръйизных каней. Эть такийи кони, каторыйи ни работьють, на их толькъ ездиють. М.

ПРОЕСТНО'Й, -ая, -ое. Ненасытный, прожорливый. *Пръясной памногу жрёть*. ДЛ.

1. ПРОЖОРА, -ы, м. и ж. Обжора. Ты пражоръ такой хърчиватый. Д.П. Многъ жрёть чилавек — пражора. М. У нас пълдиревни пражоры. П.

2. ПРОЖО'РА, -ы, ж. Место на реке с быстрым течением, не замерзающее зимой. Пражорь: где тиченийь быстрыйь, там вада ни зьмирзаить. ЖБ. Тут лёт, а тут ни замёрщи — пражора. Эть месть, каторыйь ни зьмирзаить, нь рике, ано фсё врем'ь бурлить. Л.

ПРОЗДРА'ВИТЬ, -влю, -вишь, сов., перех. Поздравить. Праздравила нас пришла гъва-

руха. Л. Завтра жь вутръм праздравити. Л. ПРОЗОРИТЬ, -рю, -ришь, сов., неперех.

Прогулять всю ночь до утренней зари. Ж жынихом на вулицы дъ зари сидела, зарю

фстретиль, празорила. М.

ПРО'ИГРА, -ы, ж. 1. Весенний вылет пчелиного семейства. Вот, гъварять, у пчёл прочигрь. Етъ аны прълитають фсем симействъм висной. ЖБ. Проигра у нас — с вясны. Этъ мъладыя пчёлы выходють примичать месть. Л. 2. Брачный вылет матки и трутня. Проигра — брачный вылит матки с трутн'ъм. Б.

ПРО'ЙМА, -ы, ж. Обычно мн. Помочи. Баристый был сърахван, на проймах, у сем пол. ДЛ. Помъчи у сърафана: шлейки. Гъварили и шлейки, и проймы. Л. Проймы раньшъ были

ф сърафанъх, этъ помъчи такийъ. М.

ПРОКИДА́ТЪСЯ, -ается, несов.; ПРОКИ'-НУТЪСЯ, -нется, сов. Появляться; появляться ненадолго. Столька пракинульсь дъбряков – пъ въсимнатцъть штук в кучй. Л. Пракинулись ягъды в лису. М. Грат... реткъ пръкидался, но был. П.

ПРОКИ'ДЫВАТЬСЯ, -ается, несов. То же, что прокидаться. У мьгазини пракидывьютца платки красивыя. ЖБ. Сърафаны пракидывълись, на шлейках, большъ были чёрныи. Л. Ой, деўки, пракидывъютць грипки. Т.

ПРОКУ'ДА, -ы, м. и ж. Хитрец, ловкач. Вьюны такия пракуды, где хочиш пратиснит-

ца, ис каша́ уйдёть (о рыбе). Л.

ПРО ЛУБ, -а, м. То же, что прорубка. Лункъ, пралупкъ, пролуп — этъ када лёт рубють. ОГ.

ПРОЛУ'БКА, -и, ж. То же, что прорубка. Зимой пралупку пръсикають. Устаноўливъють кашы, пака туда рыбъ ни палезить. ЖБ. А зимой речкъ зъмирзаить, так дельим пралупку ў лёди — пръбиваим лёт. НК.

ПРОЛУПИТЬ, -плю, -пишь, сов., перех. ◆ Пролупить глаза. Открыть глаза после сна. Глазы прълупила уже. ДЛ.

ПРОМЕ'Р, -а, м. 1. Сажень; прибор для измерения земли. Прамер: сажьнь был такой. Таперича метрьм мершоть. ДЛ. 2. Граница земельных угодий. Прамер аддиляить адин план ад друговь. Б. Дь прамера идёть усадьба, за хатьми — адна граница, эть прамер, зь прамерьм — пол'ь. Л.

ПРОРА'МОК, -мка и -мку, м. Пространство между постройками одного двора. Прарамьк — етъ ръстаянийъ мижду пастройкъми. ДЛ. У нас нъзывають прарамкъм пустату мижду домъм и пун'ъй. М. Прарамък — этъ щ. /линъ мижду хатъй и сарайъм, пун'ъй. П. Дорожка на таком пространстве. Прарамък — стёшкъ мижду сърайъм и погрибъм или мижду двумя сърайими. Б.

ПРОРА'МОЧЕК, -чка, м. Пропущенный при посеве кусок земли. Апсевы... Вазьмёть той

прарамъчък зъбаронить, пасеить, када увидить. Л.

ПРОРУ'БКА, -и, ж. Прорубь. У лунку апустил хвост... ну, прарупка, бильё моють иде. Л.

ПРОСЕКА ТЪСЯ, -ается, несов.; ПРОСЕЧЬ-СЯ, -сечется и -секется, сов. Прорастать; всходить. Бульба ужо пръсикаитца, усходить. ДЛ. Пръсикатцы: этъ кагда намочуть симина пирит пасевъм, ани и пръсикутць, прърастуть, значить. А патом у зимлю содють. ЖБ. Жытушкъ ужо усходить, пръсякаитць. Т.

ПРОСМЕ ШНИЦА, -ы, ж. Насмешница. Прасмешница са фсех смиётца, ни видить, какая сама. ОГ. Прасмешница фсех апсмиёть. Т.

ПРОСМЕЯ Ть, -мею, -меешь, сов., перех. Осмеять. Прасмешница любить пръсмиять каждъва. Б.

ПРОСОДЁ¹РКА, -и, ж. То же, что просодёрня. Пръсадёрка: где просъ драли. ДЛ. Просъ драли нъ пръсадёрки. ЖБ.

ПРОСОДЁ'РНЯ, -и, ж. Просорушка. Кагда прось нь пръсадёрни дярёш, то шаройка — эта астатки. Б. У пръсадёрни стаить машына, на ней пирирабатывъли просъ нъ пшано. П.

ПРОСТА'К, -а, м. Порода свиней с длинной щетиной. Раньшь были свинни пръстаки, у них бальшая щитинъ. ЖБ. Прастак – прастой пароды свинни, щитинъ как у диких къбаноф. М.

ПРОСТЕ'Ц, -а, м. 1. Бесхитростный, доверчивый человек. Он прастец: што ни скажуть, он фсяму верить. Т. 2. Уставщик. Прастец – чилавек начитынный, вместь папа. ДЛ.

ПРОСТИ'НА, -ы и ПРОСТИНА', -ы, ж. Простыня. Прастиньй, бываль, зъстялю, за то што пирямены ни было. ДЛ. Нъ кравати была пръстина или пастилкъ. НК.

ПРОСТИ НКА, -и, ж. То же, что простина. Прастинки с кружъвъм бывають и бис кружыва. К. Адну прастинку памыла. Л.

ПРОСТОРОВА Тъ, -рую, -руешь, сов., перех. Недосмотреть; упустить из виду то, за чем надо было следить. Прьстъравал карову: ушла в лес. Б. Прьстъравала цыплят, сабака аднаво съела. К. Хлеп прыстъравала, ну... пръгуляла. М. Зъзивальсь и пръзивала, прахаўкнуль, пръстъраваль эть. Т.

ПРО'СТЫНЬ, -и, ж. То же, что простина. Простынь пъстили другую. ДЛ. Простынь ти куплёнъя, ти съматканъя. ЖБ. Вазьми простынь. Л.

ПРОСТЯ'ЧКА, -и, ж. Бесхитростная, простодушная, добрая женщина. Прастячкь – прастайь женщинь. Б. Прастячка – чилавек бис хитрьсти, прастой. ДЛ. Усё пъаддаёть съ двара этъ прастячкъ. ЖБ. Маткъ была прастячка. Т.

ПРОСЫ ПАТЬ, -плю, -пешь, сов., перех. Пролить. У ёй кисялёк, ана прасыпить. Л.

ПРОСЯ'НИЩЕ и ПРОСЯНИ'ЩЕ, -а, ср. По-

ле, с которого убрано просо. Посл'ъ проса астаётцъ жнивильник – ета прасянища. Л. Йичменный жнивильник, прасянищъ. Посторосъ – прасянищъ. Т. Пръсинищъ: так нъзывають, кагда пол'ъ астаётцъ пасля проса. ДЛ.

ПРОСЯ/НКА, -и, ж. Просяная солома. Салома ат проса — прасянкъ. Б. Саломъ ат афса, просъ, ячменя, гречи — этъ и есть афсянкъ. прасянкъ. ячменкъ. гричанкъ. Т.

ПРОСЯ!НЫЙ, -ая, -ое. Просяной. Аўсяньйь саломь — аўсянкь, прасяньйь — прасянкь... жб.

ПРОТЁ' ИНА, -ы, ж. Ручей. У миня нъ агароди есть пратёчина, эть ручей. Я в пратёчини бураки мыла. ДЛ.

ПРО ТИ, нареч, и предлог. 1. Нареч. Напротив: на противоположной стороне. У нас проти калодись. М. 2. Предлог. Напротив; прямо перед чем-либо. Проти акон - сарай. ОГ. Маленнъйъ была проти мъгазина. Т. 3. Предлог. Перед наступлением чего-либо. Проти празникь я к систре хадиль. ОГ. // С наступлением чего-либо. Проти дня - типло будить (сказано утром). П. 4. Предлог. Для борьбы с чем-либо. Йиё пьють типерь проти разных балезний. П. 5. Предлог. Отрицательно по отношению к чему-нибудь. Мама и атец проти свадьбы. К: • Говорить проти. Возражать. Проти мине ни скажыть. П. 6. Предлог. По сравнению с чем-либо. Щас культурний проти таво. П.

ПРО'ТИВ, предлог с род. пад. Перед наступлением чего-либо. Куда протиф ночи събралась? К. Пашол бы этът дожжик час ды против ночи (чтобы влага не высохла сразу на солнце). Л. ◆ Против века идти. Быть оным, молодым. Протиў веку идуть мъладыя, а я ужо аджыла. ЖБ. Ани ищё мъладыйъ – протиў веку идуть. М.

ПРОТИРА ТЬ, -аю, -аешь, несов.; ПРОТЕ-РЕТЬ, -тру, -трешь, сов.; перех. ◆ Протирать дорогу. Прокладывать дорогу (по снегу). Кто первый идёть, прътираить, пракладывыть дарогу. ЖБ. Када замитиль, прътирають дарогу. Я праехъл первый, патом – деатцъть, тритцъть чилавек, тада дарога – ана

уже торнъя, пратёртъя. Л.

ПРОТОБА ЧНИК, -а, м. Коробочка, в которой держали табак, папиросы. Прътабашник: хранили тъбак, в види малинькъй каробъчки, кожънъй прътабашник бываить, състаить из двух чистей, адна в адну входить. Б. Пъпиросы клали ф прътабашник. ЖБ. Малъ хто прътабашник насил, ни курили у нас. Т.

ПРО ТОР, -а и -у и ПРО ТОРЬ, -я и -ю, м. Противень. Протъри — противни. На протъри здобники пякуть, каржы. ДЛ. Протыри: на них сушыли сем'ъчки, грибы. Протыри — ж жалеза, длинныйи. Л. Протър з зилезъ зделън, сушыли семички, пикём пираги, коржыки. П. Маканики становиш нъ дражжях, рюмкъми

вытискъвъиш, патом - на протърь. ДЛ.

ПРО ТОРЕНЬ, -рня, м. То же, что протор. Протъринь для сушки грибоў и другова. ДЛ. У хахлоў — бляхи, у нас — протърин. Ани зъгинаютць пъ краям. Зялезныйъ, шырокийъ. Калбасы сушуть у йих, булки пякуть. ЖБ. Протър'ънь: для сушки грибов, ягът. М.

ПРО ТОРКА, -и, ж. То же, что протор. Згибинь: лук крышуть, он бульбишнъй, чинють лукъм. Пякуть ф печи на протърки. ДЛ.

ПРОТОРЧА'КА, -и, ж. Коряга; корень дерева, сук. Нь прътарчаку карова пуза прабила. ДЛ. Прътарчакъ на поли, у лису бываить, этъ карягъ такайъ. ЖБ. Нагу прабъёш нъ прътарчаку. Прътарчака: можъть палкъ лижать, сук. Л.

ПРОТУРИ'ТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. Прогнать. Прьтури ты яво. Б. Иди с хаты, а то прътурю. ЖБ. // Послать. Дочку тую прътурили (послали в город за покупками). Т.

ПРОТЯНО Й, -ая, -ое. То же, что портовой. Пастилка — эта прътяная, а то дельли с волны. Л. Творъх ф сумъчку аткиниш ф прътяную. Л.

ПРОУ'ЛОК, -лка и -лку, м. 1. Незастроенное место между двумя избами, по которому проходит дорога; маленький переулок. Праулък мижду дамоў, толькъ наскрось праехъть можнъ. К. Ана жывёть каля правулка. М. Мижду двумя дамами правулък, па нём ходють и ездють машыны. НК. 2. Пространство между печкой и стеной. Дельють правульк: атступають ат стяны, дельють печку, туда пъмищають тилёнка. Л. Кагда печка ни плотнъ к стине, там зъстилають доскъми и вешьють афиранку. Там ставють съпаги, вал'ънки и партянки сушуть, этъ праулък. М. Пръмижутък миш стиной и печкъй — у нас правулък. ОГ.

ПРОХА'ВКНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. Упустить момент, прозевать. Зъзивальсь и пръзивала, прахаўкнуль, пръстъраваль эть. Т.

ПРОХАРЧИ ТЪСЯ, -чусь, -чишься, сов. Прокормиться. *Надъ ш пръхарчитца*. Л.

ПРОХО'Д А, -и, ж. Прогулка. Пайдём у прахотку пъ диревни прайдём. ДЛ.

ПРОХО ЖАЙ, в знач. сущ. Бумажная лента с текстом молитвы, которую вкладывают в руку умершего. Прахожья — лист бумаги, што у гроп кладуть. ДЛ. У руку прахожью кладуть, а па-нашъму: рукъписанийъ. Лис бумаги бальшой, фсё ж па-богъву написънъ. К.

ПРОЦА ЖИВАТЬ, аю, аешь, несов., перех. Процеживать. Патом квас працажывьють, кагда он мутный. ЖБ. Надъ ш мълако працажывъть. М,

ПРОШЕ СТЬ, -и, ж. 1. Мера вытканного на кроснах полотна, примерно около аршина. Я пъ три прашести ткалъ в день. Б. Прашесть – пъларшынъ, аршын, как ат навоя дъ галовки. ДЛ. 2. Трубка вытканного полотна. На палку

накатывьють прашесть. ДЛ. Ат прашести атрезъль кусок на платыйь. НК.

ПРОЯ СЛИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что проестной. *Праясливый чилавек многъ* есть, што ни пъпадаитиа. ОГ.

ПРОЯ'СНЫЙ, -ая, -ое. То же, что проясливый. Чилаеек, каровь, што многь йиоять, ньзывають праясными. ДЛ.

ПРУЖО'К жка,м. Пруток в ткацком стане. Кагда ткали скатирки, то адну достъчку пъдымають, штобъ кубик зделъть. Прушки ръстинаютца, ну, пяльцы, падымиш достъч-

ку, узор делъли. ДЛ.

ПРУТ, -а, м. Тыльная утолщенная часть лезвия косы. Прут — тыльный стърана у касы. Для прочнъсти дельють. Б. Прут — он дябелый, упругъй, а каса пачти как бумага тонкъя. Л. Прут — толстый край нъ пълатне касы. Т.

ПРЫ'СОК, -а, м. Зола; горячая зола; уголь; горячий уголь. Идёш пъ пяску, як па прысаку. ДЛ. Сухайъ зимля, как прысък. Прысък – етъ гарячий вугъль, зала. ОГ.

ПРЫ'ЩИЦА́, -ы, ж. Маленького роста женщина, девушка. Прыщиць эть пашла. ДЛ.

ПРЮСА^IK, -а, м. Прусак, таракан.Прюсаки были у суседий. търаканы. М.

ПРЯГА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Запрягать. Прягит'ь вазок, паедим кататць. ЖБ.

ПРЯ'ДАТЬ, -аю, -аешь, несое.; ПРЯ'НУТЬ, -ну, -нешь, сое.; неперех. Прыгать. Белкъ пряобить па соснъх. Л. Выхът и погрип, там приступку здельить, штобъ ни прядъть. Л. Он прянул з горки. М.

ПРЯМЦО'М, нареч. в знач. прилаг. Утративший способность сгибаться в суставе. Нага у Фени прямцом, ни гнётць. ДЛ.

ПРЯ'СЛО, -а, ср. Обычно мн. 1. Изгородь из жердей. Зъгърадил жырдями — тада прясла. Л. Прясла ж жардей, згарода къла дома и у поли. М. Прясла строють иж жердък. НК. 2. Плетень. Прясла: ета колики зъбивались и лазой аплитались. Пряслъ — етъ плитень с лазы. ДЛ. 3. Жерди для сушки зерновых культур в снопах. Были жерди, штоп сушыть снапы. Этъ были пряслъ: на их развешъвъють снапы и сушуть. ЖБ.

ПРЯ ТАНКИ, мн. Прятки, детская игра. У жмурки мы гуляли. Ищё хаванки, прятънки, кулюшки нъзывають. ДЛ. Гуляють у прятънки. П.

ПТУ'ШКА, -и, ж. Птица. Птушки бывають бальшыйъ, малинькийи, жывуть и на пълях, и у леси. Б. Такия кършучки, што птушак дяруть. Л. Прилители птушки. П. // Птенец. Птушка — ета малинькъй птенчик. Выраста-ить — гаворим: птица. ДЛ.

ПУА'К, -а, м. То же, что павак. Што пуак вьёть, эть пливатина. ЖБ.

ПУВА'ДНО, нареч. 1. Тепло, солнечно. Си-

водня пувадна (о хорошей погоде). Л. Летьм пуваднь. Л. 2. Хорошо, приятно. Там (в московских церквах) пувадна. Б. Вы сами пувадна играитя (поете). Л. // Безл. сказ. Приятно, радостно. Гуляють у хванты, а яму дужь пуваднь. ДЛ. Мне ш весиль и пуваднь, што дети, внуки сабралися, гамонють. ДЛ. — Ср. Повадньо.

ПУВА ДНОСТЬ, -и, ж. Красота, приятность. Какая пувадньсть! (на улице после дождя).

Л. – Ср. Повадность.

ПУВА ДНЫЙ, -ая, -ое. 1. Погожий, теплый. Пувадный день, харошый. ДЛ. День нончь пувадный, пагодливый. Л. 2. Приятный, веселый. Пуваднья... ну, висёлья... пес'ънка. Л. – Ср. Повадный.

1. ПУВА'К, -а, м. То же, что пуак. Пувак сплёл пуватину, и муха там пъймальсь. Б. Пувак дельйьть пъвутины, ловить мух и есть

йих. НК. Во пувак пабех! П.

2. ПУВА'К, -а, м. Манежик для маленького ребенка. Стаў дитёнка ў пувак, штоп ни упал. Пувак — этъ как тъбуреткъ круглъя, а у сиридини крух. ДЛ.

ПУВАТИНА, -ы, ж. То же, что паватина. Пуватина: сетъчку такую пуваки плитуть. Б.

Пуватину надъ абмесь. ДЛ.

ПУГА, -и, ж. Кнут. Пуга — мы завём кнут, каторым каня пъдганяим. ДЛ. Палкъ, римушок, иё нъзывають пуга, или кнут, усё раўно. ЖБ. Пуга и пугаўё — етъ у хахлоў, у нас: кнут, им гонють лошъть. НК. И пугъй нъзывался, ды большы у мужыкоф, а у нас па-простъму: кнут. Ог. У нас пугъ ни гъварять, па-нашъму: кнут. П.

ПУГА'ЛА, -ы, ж. Пугало. На проси раньшь оельли куклу — пугалу, и ат птиц ана, и ат

курей. М.

ПУГА'Ч, -а, м. То же, что пугала. Вирабы нъпадають. Палку так паставим, а патом так развесим што-нибуть. Он шатаитць. Эть пугач. Б. Нъ агародъх пугач, птиц адганяить стаить. Т.

ПУГОВЬЁ, -я, ср. Кнутовище. Пугаўё — аснавнайь часть кнута. Еть палкь кнута, привязвытць к ней кнут, из римней сплетиньй. Б. Пугавьё — диривяннья часть кнута. А римённья — кнут. Л. Пугавьё — пальчка, к каторый привязын кнут. М. Палкь у кнуте ньзывайьтць пугаўё. ОГ. Пугаўё есть палкь ад дер'ьва, к ней кнут привязывыйьтць, с вирёўки или ремня. П.

ПУЖА'ЙЛА, -ы, ж. То же, что пугач. Пужайлу паставить надъ, штоп птицы ни лите-

ли. I

ПУ'ЖАЛО, -а, ср. То же, что пужайла. Пужьль ат птиц ставють, ти у проса, ти у ячмен'ь. ДЛ. Пужьль дельли: колик вабьёш ды шапку надениш. Л. Возли йичминя паставили ат птиц пужьль. НК.

ПУЗЫ¹РЬ, -я, м. Стекло керосиновой лам-

П

пы. Унизу зделънъ стикло, увирьху стикло тожь, нъзывался пузырь. Кнот устаўлялся у машынку. Етъ усё лампъ. К. На лампи стикло, хто йиво пузырь нъзываить. Т.

ПУКА/ТАЯ, прилаг. О корове: с большим животом. Пукатъя – брюхатъя карова. ДЛ. Каровъ уже пукатъя, шыреить ана. ОГ. Какии

каровы идуть пукатыи: наелися. П.

ПУНЬШ, -а, м. и ПУНЬША, -и, ж. Чай с водкой и сахаром или медом, употребляемый как лечебное средство при простудных заболеваниях. Кали прастуда, пьють пуньш: у чай льють вотку и пьють. Б. Давайтя здельим пуньшу, палечим яво. Пуньша състаить из мёду, пяска и гарелки. ЖБ. Пуньшь — чай с воткъй, ат прастуды хърашо. П.

ПУ'НЯ, -и, ж. Сарай, служащий преимущественно для хранения сена. Пуня — сарай, де жыть, пшыницу, прось прячуть. Б. Ф пуню складаштца сена. Пуня окъль гумна, далёка ат пастройьк, штоп не быль пажара, всягда ф канцу усадьбы. Л. Пуни: канец плантов,

там жыта, гричуху клали. М.

ПУПО'К, -пка, м. Рукоятка косы. Каса складеълься с касья, пупка и касы. Рукаятка касы — ета пупок. ДЛ. Нъ късаеью — пупок, эть што бярутца. Пупок делъитца с лазины. ДЛ.

ПУПРОХ и ПУПРУХ, -а и -у, м. 1. Бутон цветка картофеля. Пупръхи у бульбы, ана пупръхи раньшы гонить, а патом из них — цвяток. Л. 2. Завязь. Пупрухи: када цвятуть, малинькъйъ яблъчкъ. Л. Ищё пупрухъми паели

йих (яблоки). Л.

ПУПЫЧШКА, -и, ж. 1. То же, что пупрох (в 1-м знач.). Пирит цвитенийъм картошки пъйивляютца пупышки. Кагда ани ръспускаютца, пъйивляютца цвитки. Пупышка нъ картошки пръдългаватъя, зилёниныкъя. К. Пупышки нъ картошки пъйуляютца пирит цветъм. НК. 2. Ягода картофеля. Цвяты нъ картошки кагда атцвятуть, бывають яблъки. Йих завуть пупышки. Б.

ПУСТЕ⁷ЧА, -и, ж. и м. 1. Неплодородная земля. Тут-ть удобныйь зимля, а есть пустеча: ни родить. ДЛ. 2. Нечто не имеющее пользы, нестоящее. Саль, масль — вот витамины, а эта фсё: лук, укроп — пустеча. ДЛ. 3. Пустой, неумный человек. Пустой чилавек, ни съабражаить, што гъварить, — пустеча. ДЛ.

ПУСТОДО'МКА, -и, ж. Беспечная, беззаботная хозяйка. Мамка у их пустадомкъ: ни пригрибаить ничиво, дык и сами лянифки: ниряхъми ходють. Б. А, эта пустадомка: кинить хату, пайдёть гулять. М.

ПУСТОСМЕ'Х, -а, м. Тот, кто смеется без причины. Он пустасмех, смиётць с ничаво. Б. Чаво ты лыбишс'ь, пустасмех? ЖБ.

ПУСТЫ'ЧА, -и, ж. и м. То же, что пустеча (в 3-м знач.). Пустой чилавек, дък гъва-

рять нъ яво: пустычъ. ЖБ. Этъ пустычъ думъть ни будить, што хош скажыть. М.

ПУТАНКА, -и, ж. То же, что клыченка. Жнуть сярпом снапы — харошъя саломъ, а как камбайн — путънка. ДЛ. Путънка — збитъя, спутънъя салома. НК.

ПУТИЧКА, -и, ж. Сорт яблок. Путинкъ пръдългаватыи, крупныи, йих можнъ мачить, раньшъ антонъвки можнъ есть. Б. Путинка – ета летнийъ яблыки, кръснабокии, очинь слаткии. К.

ПУТРА, -ы, ж. Затирка; мучное первое блюдо. Путра: ис теста ћшаничнъва гатовоть такую къламашку. ДЛ. Муку усыпють у чашку, патруть, патруть, тада у махотки дадуть зъкипеть, паложуть жыроф и кушъють — еть путрь. К. Затирка — эта биларусы гъварять, а у нас: путра, варють с муки, сыпють ф кипяток. М. Зъварить вадой муку — эть и будить путрь. Эть затиркь такайь. Т.

ПУХВЫРИТЬ, -рю, -ришь, несов., перех. О волосах: взбивать, делать пышными. Мълаови сичас пухвырють вольсы, штобъ пышныи

были. ЖБ.

ПУХЛЯ^IK, -а, м. 1. Мягкая, рыхлая земля. Пасля плуга, пасля бърънавания зимля делъитцъ мяхкъя — пухляк. М. 2. Торфяная почва. Пухляком нъзывають у нас търфяныя миста. ДЛ.

ПУ¹ХОВКА и ПУХО¹ВКА, -и, ж. 1. Камыш. Пухъўкь растёть у балотистых мистах. ДЛ. Пухъвкь длининькъя такая, галоўкь чёрнинькъя. Кали сазреить, хоть падушки дельй, так пух выпускаить. П. Пухоўкь — камыш. М. 2. Одуванчик. Пухъвкь — эть адуванчик. ОГ.

ПУ'ХОЛЬ, -хля, м. Обычно мн. Складка, сборка в верхней части рукава блузки, платья. Шыли кохты с пухл'ъми. Рукаў са складъчкьми, надутый. К. Къзаки... Рукавы длинныйи, к канцу ускийи, а у плича — пухли. Л. Пухли — рукаф ета в зборы, а пухъль — ета адна складъчка. М. Рукаф с пухл'ъми шыли. Многъ было зборък, вот и гъварять: с пухл'ъ-

ми рукаф. Т.

ПУХТЕ'ТЬ, -хтишь, -хтит, несов., неперех. 1. Ворчать, сердиться. Усёта ён пухтить, усё сердитца. ДЛ. Чаво ты усё пухтиш: сердисся и ругаисся. П. 2. Личн. и безл. Бурчать (о звуках в кишечнике). Пухтеть: еть кагда у жывате булькьить, ньдуваитць жывот. ЖБ. У жывате у хлопць пухтить. К. У жывате ръзгудельсь, пухтить, виднь, што-ть сйел. П. // О вздутии кишечника. Када чьлавек абйестца и йиму чижало дыхать, у йиво ў жывате тагда пухтить. ДЛ. Жывот ръспираить, пухтить. Л. Я паель добрь, так пухтить жывот, бурбулить. М.

ПУ'ЧЕЧКА, -и, ж. Головка льна. Пучъчки — галоўки льна. ДЛ. Када лён атцвитаить, там такии шарики пъйивляютца, а там — зирнята.

В этъм гаду пучъчък очънь многъ. Т.

Π

ПУ/ШЕЧКА, -и, ж. Баночка. Абет варить. Пяску нъбярёть: эта наша кашка. У пушъчку такая банъчка — вады нальёш. Гуляли так. М.

1. ПУ ШКИ, мн. 1. Меховые манжеты. У мине пальто с пушкъми. М. 2. Муфта. А из меха върътники делъли и пушки, в них руки в марос прятъли. ДЛ.

2. ПУ'ШКИ, мн. Початок камыша. Пушки — къмышы, растёть нъ балоти. Дажъ падушки

с них делъли. ДЛ.

ПУШНО'Й, -ая, -ое. Мягкий, рыхлый. У миня зимля пушная, на ней фсё хърашо растёть, ана мяхкъя. ЖБ. Мяхкъю землю, рыхлъю завуть пушнайъ зямля. НК.

ПЧЁЛЬНИ'К, -а, м. Пчеловод. Пчёл выводить, ну и завётць пчальник. Б. У нас пчальник Алёшъчкъ. К. А мёт пчальник пръдавал,

ён пчёл дяржал. НК.

ПЧЕЛЯ Р, -а, м. То же, что пчельник. Пчиляр — на пасики, пасичник. Б. Мой дет пчиляр был харошый. ЖБ. Раньшъ пчиляръм нъзывали тех, хто дасматривъл пчёл. Нончъ гъварять: пчълавот. Л. Пчильник пчёл разводить, пчиляр ни гъварять. П.

ПШЕНИ СНЫЙ, -ая, -ое. Пшеничный. Калашник: булки накрышыш пшаниснъй... ДЛ.

ПШЕНИЧНИК, -а, м. Пшеничный коржик. Я нынчъ спякла пшыничник, такой пшынишный коржык. ЖБ. Пшанишный коржыки нъзывають пшанишник. Л.

ПШЁ'ННИК, -а, м. Пшенная молочная каша, приправленная маслом и яйцами. Пшано заваривьють, яйца, масла, мълако кладуть, у печь пъстановиш в вольный дух, тушытца, етъ пшонник. ДЛ.

ПШЕНО ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Пшенный; сваренный из пшена. Пшановую мы варим кашыцу, жыткую и густую, с пшана. ДЛ. Пахлёпки — из грячнёвый или пшановья. Л. Еш вон пшановый суп. Т. 2. Просяной. Пшановъя шаройка. М.

ПШЕНЯ НКА, -и, ж. Каша из зерен пшеницы. Каша з гречи — гричнёвкъ, с пшыницы — пшынянка. К. Пшынянку раньшъ бедный люди толькъ ели, ана с пшанишных зёр ън. Т.

ПШЕНЯ'НЫЙ, -ая, -ое. То же, что пшеновый (в 1-м знач.). Нынчъ суп пшынянай. К. С пшана варим пшаняный крупник малошный. кашу. НК.

ПЫ¹ЛИ-ПЫ¹ЛИ, междом. Слово, которым подзывают гусей. Пыли-пыли! Гуси так за-

вуть. ДЛ.
ПЫЛКА, -и, ж. Мелкая мучная пыль в мельнице. Пылка — мелкъя-мелкъя, с муки.
Пылкъ на стенъх, пътаму шть ана тонкъя. У мельницы мелють, пылкъ астаётць, иё мельник смитаить дъ свинням пръдаёть. ДЛ.

ПЫРСКАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Прыскать, брызгать. Блох раньшь палынню травили. Палынь кипятили и растворъм етым

пырскъли. К. Есь такая машына, што жукоў пырскать. М.

ПЫСА, -ы, ж. 1. Морда животного. Морду у каровы у нас завуть пысь. ЖБ. Пыса бываить ува ўсех жывотных: у сабаки, каня, каровы. Што ты сваю пысу сун'ьш? Л. 2. То же, что храпа (в 1-м знач.). Пыса ни толькъ у каня. Эть часть окъль рота. Т. 3. Бранн. Лицо человека. Пыса — еть у ругни гаворють: Як дам тибе у пысу, у харю. ДЛ. Пысь красивъя, а глоткъ дирявъя (о пьянице). ДЛ.

ПЫСК, -а и -у, м. То же, что пыса (в 3-м знач.). Дай яму па пыску — эть дай пь лицу. Л.

ПЫТАТЬ, '-аю, -аешь, несов., неперех. Спрашивать. Што ты у миня пытаиш, я там ни была. ЖБ. Старая пашла, патала, сказали: Есть карова. Л. — Я вас спрашу. — Пытай, пытай. Л. Вы пытайът'ъ, а я и ни слышъла такова слова. Т.

ПЫ'ХНУТЬ, -нет, сов., неперех. Вспыхнуть. Дръва ф печки пыхнули. Б. Драва пыхнули, значить, пъгарять быстра. ДЛ. Пыхнуль саломъ и гарить. ЖБ. Пыхнули дровы, дък страшна и в хаты стаять. Л.

ПЫ ЦА, -ы, ж. 1. То же, что пыса (в 1-м знач.). Вот пыцъ какая у вашъй каровы бальшая. Б. Наденуть торбу на пыцу, лошъть и ест. Л. 2. То же, что пыса (во 2-м знач.). Пыца: зубы и ноэри у каня. Л. 3. То же, что пыса (в 3-м знач.). Як дам тибе у пыцу, тут и кроўю умошшся. ДЛ.

ПЬЯНИ ЦА, -ы, м. и ж. Пьяница. У ней муш пьяница. ДЛ. Пьяница, нъглатался уже гарелки, иоёть. Л. Есть люди спакойныя, а есть пьяницы. Л. Пйиницы сидять, за твой щёт хочуть выпить. М. Сын пьяницый стал. Т.

ПЬЯНЮ ГА, -и, м. и ж. Пьяница. Он пьянюга, а ана зъ яво держытца. ДЛ. Как пьянюга хазяин пъпадётца, вот гор'ъ жонки. Л. Пьянюга уже нашол сибе таварища. П.

ПЯТЕРНЯ, -и, ж. Холст в 5 пасм основы. Питирня – вускъйъ пълатно, для рушникоў. Б. Питирня – этъ халстинъ у пять пасм. ЖБ.

ПЯТИРУЧКА, -и, ж. Коса с лезвием длиною в пять четвертей. Питиручкъ – прастая каса, жылезъ пять читвиртей. НК.

P

РАБО'ТАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Перех. Изготовлять, выделывать. Раньшь было сямей пять, яны работьли кирпичи, йих звали цыгельники. НК. 2. Перех. Обрабатывать. Я жь фсё любила лён работьть. 3. Неперех. Действовать, выполнять свое назначение. Дъляко видить — значить, глаза хърашо работьють. Л.

РАБО ТКА, -и, ж. Яма для получения древесного угля. Работкъ – етъ ямъ, в каторъй выпаливъим угъль дривесный. ДЛ. Работкъ: там дровы, зъсыпають зямлёй, угъль апали-

въють. Т.

РАБО'ЧИЙ, -ая, -ее. 1. Трудолюбивый, работящий. Рабочий паринь, ръбатящий, трудалюп. ДЛ. У нас чилавекъ, што работу любить, и рабочий, и ръбатящий, и ръбатягъ завутъ. ОГ. Тюкавъя была, дужа рабочия была. Т. 2. Обрабатываемый. Зъ рикой залиш, зямля нирабочъя. Т. 3. Рабочая пора. Время уборки хлеба и сена. Пришла рабочъя пара, тагда уже некъгда сидетъ. ЖБ. Рабочъя пара — у нас два главных: синакос и жниво. Л.

РА'ДА, -ы, ж. ◆ Не дать рады. Не справиться, не управиться; ума не приложить. Жукоў абабрать ни дам рады. К. Кричить твой сын — ни дам рады. Л. Да, фсё ньучились дельть, тольки ни дадуть рады с пагодай. Л. Пъбъранилься: балить рука — ни дам рады. Л. Я хачу пъхудать, дък ни дам рады. Т.

РАДЕ'ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Радетельный; заботливый. Радельный чилавек дъ друговъ усигда

пърадеить, паможыть. ЖБ.

РАЗБА'РСЫВАТЬ, несов., РАЗБАРСА'ТЬ, -аю, -аешь, сов.; перех. Вынимать обору из лаптя; расшнуровывать обувь. Вирёўкъми лапти забарсывъли патом ръзувались, разбарсывъли лапти. К. Ръзбърсать лапти — ръш-

шнуръвать лапти, батинки. Б.

РАЗБИРА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; РАЗОБ-РА'Ть, -беру, -берешь, сов.; перех. Разделывать (убитое животное). Када забьють, дък ръзбирають къбана: саль сибе, мясь сибе. П. Если зарежуть пърасёнкъ, то патръшуть, ръзбирають. Т. Нада пуза разрезъть, ръзабрать курку, сирётку выкинуть. Л. Када убьють, надъ тушу ръзабрать. НК.

РАЗБУРИ Ть, -рю, -ришь, сов., перех. Разрушить, снести. Разбурим хату старью, новью выстръим. ЖБ. Немцы усё пабили, ръзбурили, спалили. К. Надъ ръзбурить етът за-

бор, он уже старый. ОГ.

РАЗБУРКУТА ТЬСЯ, -чусь, -тишься, сов. Разворчаться. Ну, ръзбуркутальсь, никак ни

пиристанить. М.

РАЗВИДНЯ Ть, -яет, несов.; РАЗВИДНЕ Ть, -еет, сов.; безл. Рассветать. Вот уже ръзвиднять. Т. Ръзвиднель ужо, фставай. Т.

РАЗВИ'ТЬСЯ, разовьется, сов. ◆ Рука развилась. Появилась боль в суставе, кисти. Када женщины жнуть, гъварять: У кисти ръзвилась рука. Пълучаитцъ вопухъль. Л. Жала, и рука ръзвилась, сталь балеть. М. Маткъ ни пайдёть: у ней рука ръзвилась. Т.

РАЗВО ДКА, -и, ж. То же, что покидка. Развоткъ: када кинить мужык жонку. Б. Анют-

къ Шустъвъ ужо гот развотка. НК.

РАЗВО'ДЬКА, -и, м. То же, что покидух. Падали заяву, што ни хочуть жыть умести, и ръзышлися. Мужь тагда завуть развотькъ, а жану – ръзваднайъ. ЖБ. РАЗВОДЯ ГА и РАЗВОДЯ КА, -и, м. То же, что разводька. Он жъ ръзвадягъ, ушол ад жонки. ДЛ. Кали люди ръзвились, дак ана развоткъ, а он – ръзвадякъ. ОГ.

РАЗВОРО ТИСТЫЙ, -ая, -ое. 1. Проворный, быстрый в работе. Танькъ у нас ръзваротистья, быстрь работьить. К. 2. Энергичный, способный выполнить любую работу. Ръзваротистый — етъ чълавек бойкий, дабоистый. Б. Он ръзваротистый: што ни вазьметца, здельить. М. 3. То же, что добытной. Дабытьшный — ръзваротистый, он найдеть фсё. Л. Хлолиц у них ръзваротистый: фсё дастанить. П.

РАЗВОРО ТЛИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что разворотистый (во 2-м знач.). Ръзваротистый паринь, ръзваротливый, усё здель-

ить. ДЛ.

РАЗГОВО РЧИСТЫЙ, -ая, -ое. Разговорчивый. Он ръзгаворчистый, усё ўрем'ъ гъманить и гъманить. Б. Ръзгаворчистый многа балтаить. Как зъгаворить, так ни канца ни краю. ЖБ.

РАЗГО НКА, -и, ж. 1. Соха для окучивания картофеля. Была разгонка: саха диривяннъя, для картошки. М. Када бульбъ выръстить десить сънтиметръф, акучиеъли разгонкъй и цапкъй. Разгонка – тая ш самъя саха, толькъ ана имеить два съшника. ОГ. 2. Окучивание. Распашник – для разгонки картошки. ЖБ.

РАЗГОНЯ¹ТЬ, -яю, -яешь, несов., перех. Окучивать с помощью специальной сохи. Нужнь уже ръзганять картошку. ЖБ. Када картошкь выръстить, ръзганяють разгонкъми. М. Ръзганяють картошку: акучивъють распашникъм, ръзварачивъють зимлю на две стъраны. ОГ.

РАЗГУЗЫ НИТЬСЯ, -ишься, -ится, сов. 1. Расплакаться. Плачить хлопиц, ръзгузынилсъ. К. 2. То же, что размочулиться. Я хачу спать, а ищё работы вон сколькъ, мне нафъръмачулитца. У нас ищё гаворють: ръзгузынитца. М.

РАЗЖЕЧЯ, -и, ж. То же, что разводка. Яна даўно ражженя: годъ два как ушол мужык. ДЛ.

,РАЗЗЯ'ВА, -ы, м. и ж. Разиня. Дитёнък упадить: у, раззява. ДЛ. Ана, раззява, фсё тиряить. М.

РАЗЗЯВИТЬ, -влю, -вишь, сов., перех. ◆ Раззявить рот. Быть невнимательным. А он стаить, рот раззявил, ни видить, што малой упал. Л

РАЗЛА ТЫЙ, -ая, -ое. 1. Расширяющийся кверху. Шырокинькъй тазик, разлатъй. ЖБ. Латка глиняныя, ана была глыбжы тарелки, ана разлатийъ гаршка и нижы. М. 2. С широко расходящимися в стороны ветвями; с сучками. Кусты ф пилисатки разлатыйъ такийъ: ва ўсе сторъны тарчать. К. Разлатыи, сукаватыи драва. М.

РАЗЛИВА'ХА, -и, ж. Разливательная лож-

ка. Суп ръзливаиш чирпаком, ръзливахъй. НК.

РАЗМО'Й. -я и -ю, м. Размоина. Как дош прайдёть, то нь дароги абразуитць размой, яво у нас нъзывали равчак. НК.

РАЗМОЧУ'ЛИТЬСЯ, -люсь, -лишься, сов. Выйти из сонливого состояния. Када п вы гъварили, я п ръзмачулилси. Ръзмачулитца ета када спиш и ни хочиш фставать, то гъварять: Ти скора ты ръзмачулишся? Л. Вы хъть ръзмачультись, а то пайдёт'ъ заспънныйъ. Т.

РАЗМЯ КНУТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Размокнуть. Адна газеть размякль ад даж-

жя. ДЛ.

РАЗНООБРА ЗНИЧАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Разнообразить. Ръзнъабразничъть нечим (деревенскую пищу). Л.

РАЗНО С, -а, м. Поднос. Нь разнос стънавили рюмъчки и пъднасили, каждый брал с

разноса. ДЛ.

РА'ЗОМ, нареч. Вместе, сообща; одновременно. Полька разъм са мной ф калхози работъить. ЖБ. Фсё разъм дельим: и абет варим, и хату прибираим. К. Мы разъм да Добруш ехъли. Л. За фсё зъплатю разъм. Л. Абет мы разъм гатовим (с завтраком). М.

PA3PE'3. -а и -v. м. Часть распиленной пополам бочки. Бочку пъпалам на два разреза: книзу ужы, кверху - шыри. Эта разрезы и есь - для диржания вады. Л. Разрес - пъла-

вина бочки. М. Пирирезъли бочку пъпалам. жылезную зубилъм пирисикут, а диривянную пилой разрежут. Для вады ана. У нас была биз вушък, роўньйь бочкь. Эть разрес. П.

РАЗРЮ МЗАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Расплакаться. Ой, как разрюмзълся! М. Чиво

ты разрюмэълс'ъ, расплакълс'ъ? П.

РАЗУРИ¹ТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. Разрушить. Печ старью, плахую ръзурил, да новъю паставил. Б. Дети у бутки гуляють, и какая там ръзурилъ бутку, уже и кричить другая: Што ты маю бутку ръзурила? К.

РАМО Н, -а и -у, м. Ромашка, Рамашка у нас ни гаворють, у нас гаворють рамон. НК.

РАПА', -ы, ж. 1. Рассол; вода с солью и специями, которою заливают приготовленные для засолки, консервирования овощи, мясо и т.п. Делъють рапу так: варють соль в ваде и зъливають ей мясъ. Б. Пъмидоры, агурцы закручивъють, спирва дельють рапу. ДЛ. Типерь рассолъм нъзывають, а старыи люди ищё и рапой завуть. Этъ салёнъйъ вада с приправъй разнъй, с лавровым листикъм, гваздикъй. ОГ. // Соленая жидкость, пропитанная соками засоленных в ней продуктов. Зъливають мясъ рапой салёнъй, и само мясъ пускаить рапу. Б. Салёнья вада у бочки, где силёткь, рапа ньзываитца. ОГ. 2. Жидкость, выделяемая засыпанными сахаром ягодами. Сахър насыпълъ ф клубнику, а вады ни лила. A ти будить тут pana? ДЛ.

РАСКО'Л, -а и -у, м. Старообрядец. Етат край усё расколы жывуть. ДЛ.

РАСКО'ЛЬЧИВЫИ, -ая, -ое. О дереве: легко раскалываемое. Эть деривь хърашо колитць, раскольчивьйь. ЖБ. Сасна хърашо колитца, а ёлкъ уже нираскольчивъя. П.

РАСКУ'ТАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. То же, что отчинить. Раскутьй акно, а то жаркъ. М. Раскутъй печ. П. Раскутъй хвортку. Т.

РАСПА'Х, -а и -у, м. Борозда. У мяне нъ гароди два распаха. Распах - эть борьзды у разныя сторъны. Дельют распахи, штоп ни ездить вакрух агародь. Мижду распахьми идёть мяжа. ДЛ.

РАСПА'ШКА, -и, ж. То же, что разгонка (в 1-м знач.). Распашкъ - то жъ, што и саха, толькъ два крыла. Б. Распашкъ падобнъ плугу, но з двух старон атвалы. Распашкъй распахъвъють картошку, акучъвъють. К. Распашка пахожа на плух, но ана адбрасывъить землю на две сторьны, ей апахывыють картошку. Л.

РАСПА'ШНИК, -а, м. То же, что распашка. Распашник - для разгонки картошки. ЖБ.

РАСПЕРЕЗА'ТЬ, -жу, -жешь, сов., перех. Распоясать. Ръспрянутца: римень ръспирязать и раздетца, скинуть с сибя усё. ЖБ. РАС-ПЕРЕЗА ТЬСЯ. Распоясаться: снять с себя пояс. Ръспиряжыся, поис сними. П.

РАСПЛЕНА ТЬСЯ, -ается, несов., РАС-ПЛЕНИ ТЬСЯ, -ится, сов. Разрастаться (о растениях); размножаться. Тръва ръсплинаитцъ у клубники. Б. Вароны ръсплинаютца. Л. Ръсплинатцъ - так а растенийъх гаворють, кагда их многъ станить. ОГ. Ръсплинильс'ъ ръзраслос'ъ видиш как густъ. Т. Ръсплинились къларацкийъ жуки. К. Люди ръсплянилися, столька ужо людей ръсплянильсь, дивать некуда. Ў Токива, я читал, у Японийъ, адинътцъть милионаў чилавек. Л.

РАСПОКРЫ ТАЯ, прилаг. Без платка, с непокрытой головой. Чаво етъ ты ръспакрытъйъ ходиш, платок надень. ЖБ. Винчанъй хадить ръспакрытъй грех. К. Ходить пръстъвалосья, ну, ръспакрытья. Л. Ръспакрытья бис платка если идёть, то и гъварять так. П.

РАСПОКРЫ^IТЬ, -рою, -роешь, сов., перех. Снять с головы платок. Ръспакрой платок.

ДЛ. Я гълаву ръспакрыла. М.

РАСПОКРЫ ТЬСЯ, -роюсь, -роешься, сов. То же, что распокрыть. Надъ мне ръспакрытць, а то жаркь тут. Б. Зачем ръспакрыльсь, прастудишся. Т.

РАСПОЛО'Х, -а и -у, м. Переполох, волнение. Вот ръспалох был: зъпалилъ хату в гразу. ДЛ. Гости приехъли, дък я в таким была ръспалохи: ни пригатовилься, ни ажыдаль. К.

РАСПРЯНУ ТЬСЯ. -нусь. -нешься. сов. Раздеться. Ръспрянутца: римень ръспирязать и раздетца, скинуть с сибя усё. ЖБ. У нас: раздельсь, надельсь, а рьспрянутць – еть у Си-

винки так гъварять. К. Нэля, ръспрянись, вазьми ўнучка нашъва на руки. Л. Ръспрянутца – ни гъварили, эта у хахлов. Л. Ръспринутць – нет, у нас – ръздиватцъ. Т.

РАСПУКА ТЬСЯ, -ается, несов., РАСПУК-НУ ТЬСЯ, -нется, сов. 1. Раскрываться, образуя лист (о почках растений). Дер'ъва ръспукайътца: сидять почки, ани стиснуты, а патом ани бол'ъють и бол'ъють и ръспукаютца. Л. Мъланъя как сиканула, так ни ръспукайътца ракиткъ никак. П. У нас завуть почки, пака ни въспукнулъся, ни ръзвярнула... Л. 2. Расцветать. Сирень ръспукаитцъ синим светъм. П.

РАСПУ'КИВАТЬСЯ, -ается, несов. Раскрываться, лопаясь. Он (мак), знаиш, дробнинькый, он сам распукъвъитца — галовки патрескьютиа. Л.

РАСПУ'СНЫЙ, -ая, -ое. 1. Распутный. Што уш распусный был, тък пъискать: ни жаны, ни домъ ни знал, как блудливый кот, пъ чужым хатъм таскался. Б. 2. Своевольный. Распусный он (внук): ни хочить слухъть; радитили ръспустили, спатворили. ДЛ.

РАСПУХВЫ РИТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. О волосах: сделать пышными, взбить. Во ръспухвыриль волье! ДЛ. Если куда идёш, надъ гълаву ръспухвырить: припаднять волье нь гълаве. Т.

РАССА ДИНА, -ы, ж. 1. Рассада. Капусть сеитць ф пърниках, патом выдёргьвыють и нь гряду высажывьють рассадину. ЖБ. Рассадину принясли, надъ капусту садить. М. 2. Одно растение рассады. Рассадинь — адна, а рассадь — эть многь. Купила рассады сотни две, адна рассадинь плахайь. ДЛ.

РАССКУГО ЛИТЬСЯ, -люсь, -лишься, сов. Развыться. Чаво так щанок ръсскуголился? Т. // Расхныкаться; расплакаться тихо, жалобно. Ну чаво ты ръсскуголилс'ъ, всё хнычиш и хнычиш. ЖБ. Дитёнък ръсскуголилс'ъ: жывотик, виднъ, балить. М.

РАССМЕЯ'ТЬ, -смею, -смеешь, сов., перех. Рассмешить. *Ана мине ръссмияла*. Л.

РАССО Л, -а и -у, м. Рассольник. С пътрахами варили рассол. В рассол – агурец, картошку, пътрахи, и рассол пълучайътца. Л.

РАССО ЛЕЦ, -льца и -льцу, м. Рассол. Рассолиц льём в борщ бурашный, и с агурцов лили, з бъклажанъф, этъм зъправляли. Л.

РАССО'ХА, -и, ж. 1. Основная часть сохи, деревянный брус, немного изогнутый и раздваивающийся внизу. Саха из дериеь и миталь състаить. Диривянный часть сахи нъзывальсь у нас рассохь. ЖБ. Саха з двух жардей была, а пъсрядины йих – рассоха. Л. 2. То же, что распашка. Саха, што картошку распахъвъють, нъзывали рассохъ, или распашкъ. ЖБ. Рассохъй распахъвъли картошку. М.

РАССТИЛА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех.

Класть в борозду (навоз). Кагда удабряють, нъзывальсь раскидъть гной – если пат плух. А если у мешки, то гаворють: ръсстилать па мешкъм гной. ЖБ.

РАССТРЕ'ЛИТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. Расстрелять. Яво немцы хатели расстре-

лить. П.

РАССТРЫ ГА, -и, м. и ж. 1. Мужчина, разведенный с женой; женщина, разведенная с мужем. Яна даўно растрыга. ДЛ. У нас нъ ръзвядёнъва мужа и жану хто скажыть растрыга, а хто скажыть развотькъ. Л. 2. Мужчина, изменяющий своей жене. Пашол к деўкъм гулять, растрыга. Л. Чълавек, каторый гуляить з другой жонкъй при жывой сваёй, — растрыга. Л.

РАССЫПУЧИЙ, -ая, -ее. 1. Рассыпчатый; легко рассыпающийся. Ръссыпучийъ въласы — худыйъ, лысинъ виднъ.Б. Бульба ръссыпучия. ЖБ. у проси колас, у авса ни колъс, а ветки ръссыпучийи. Л. 2. Разбросанный по ткани; расположенный на определенном расстоянии от других. Платт'ъ я набрала у цветики ръссыпучия, етъ када ръссыпаныя. ЖБ.

РАСТВО РЧИСТЫЙ, -ал, -ое. Растворчатый; состоящий из двух створок. Растворчистый — акно, двери, што аткрываютць, рамь з двух пълавинък. Б. Растворчистыйи вокны, двери — эть тыи, што аччиняютць на две сторьны. Двери у нас растворчистыйи у пиредний хати, а у хати, и у сенцъх, и в кълидори — адинарныйи. ЖБ. // Раскрывающийся (об оконной раме). У нас ф хати адна растворчистъя рямь есть, и глухая рямь с хватыркъй. ЖБ. Рамы на петлях — растворчистъя, и нирастворчистъя, и нирастворчистъя, – глухая. Л.

РАСТРЕБУШИ'ТЬСЯ, -ится, сов. Развязаться, растрепаться. *Сноп ръзвизался ръстри*бушылся сноп. НК.

РАСТРУ'ХИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. О навозе: раскидывать на поле ровным слоем. Кладуть гной в зимлю, патом раструхьвьють гной, патом фспахъвьють и баронють. Б. Мы раструхьвъли навос вилками. ЖБ.

РАСЧИНИТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. Раскрыть (дверь, окно и т. п.). Ну што ты ръщинила дверь нъраспашку? ДЛ.

РАСЧИНЯ ТЬ, -няю, -няешь, несов.; РАС-ЧИНИ ТЬ, -ню, -нишь, сов.; перех. ◆ Расчинять тесто, дежу. Заквашивать тесто. Пайду рьщиню тесть нь блины. П. Тада ръщиняли дяжу и хлеп сами пякли. М.

РАХМА НЫЙ, -ая, -ое. 1. Тихий, спокойный, вежливый. Рахманый такой был сынок мой, тихьй, смирный. ДЛ. Рахманый никаво ни абидить. Этъ смирный чилавек, спакойный. ЖБ. Рахманый — эта хлопцы, такой спакойна сядить окъла девък, ни ругаитца. Л. Такой рахманый был, сов'ъсный паринь. П. 2. Смирный (о животном). Спакойнъя лошъть, ръхманый (о животном). Спакойнъя лошъть, ръхман

РГИ НЯ, -и, ж. Георгин. Ргини, такии цвя-

ты у пълисаднику. НК.

РЕВО¹К. -вка, м. Углубление для фундамента. Для хундам'ынть капайым ряўки. Их лапатъй къпають, нъ кирпичину шыриной. Б.

PEFOTA'Tb, -чу, -чешь, несов., неперех. 1. Ржать. Заржоть, зърягочить - давай харчи, карми яво. ОГ. 2. Смеяться. Сядим нь траву ды ригочим. К. А чаво ты зубы скалиш? И смешнъва ничаво нет, а он буд'ъть ригатать. Л. Рягочиш стаиш на вулицы. НК.

РЕ'ДЕНЬКИЙ, -ая, -ое. Уменьш, к редкий (во 2-м знач.). Юшнойь - этъ нъпадобийь барща или рединькъва супу. М. Свари рединькъй супчик. Т.

РЕ'ДЕНЬКО, нареч. Жиденько. Хатя бъ он крут'ънька марался, а то он рединька (о ребенке). Л.

РЕ ДКИЙ. -ая. -ог. 1. Редкий: не частый. ◆ В редкую стёжку. Редко, в редких случаях. Бычёк – йих ни держуть. Эть в реткью стёшку бычкоў астаўляли. Л. 2. Жидкий. Реткъй суп: рединькъ пакрышыш бульбъчки, жыткъй суп. Б. У пост варють реткъй суп. К. Кашы здельиш... ти реткъй, ти густой. Л. // Не жирный. Карова можъть быть плахая: мълака дасть многа, но реткъя, как вада. Л.

РЕГДКО, нареч. Жидко. Этъм ни пътспариш, што ретка утвариш; нъ замес большы

пайдёть (о тесте). Л.

РЕ'ДЧИНА, -ы, ж. Редька. Ретькъ круглъя, чёрнья, горькья. Ретькь - ищё гьварять: ретчина. Иё крышуть и посным маслъм мажуть. К.

РЕЗ, -а, м. Полоса земли определенной меры: на такие полосы разбивали поле при его разделе. Рес: пъласа нъ шыздисят, другая - нь шыздисят, третья - нь шыздисят сажней. Рес - шыздисят сажней в длину. ДЛ. Нърязають пайки па шыздисят съжаней. Мне, примернь, дадуть пайку ф первъм рези, тибе - въ фтаром. ДЛ.

РЕ¹ЗАНКА, -и, ж. 1. Мелко нарезанная солома, трава для корма. Салому скату режут - то резънка, кагда сенъ малъ. ДЛ. Свиньям резънку режъм: трава нарезънъя. Т. 2. Разрезанный на две части клубень картофеля для посадки. Будим садить картошку резънкъй: картошку нъпъпалам, тък этъ резън-

ка. Б.

РЕ'ЗВИНЫ, мн. Приспособление для переноски сена, соломы; состоит из веревочной сетки, натянутой между двумя деревянными дугами. У резвины корм кладуть, сенъ. Л. Резвины: две дуги дельютць, пирипутъны вирёвъчкъй, кладёш сенъ и нисёш карови; с лазы, с вязъ дуги гнуть. П.

РЕ'ЗКА, -и, ж. 1. Мелко нарезанная солома для корма. Реска — ета бярёш салому и р ϵ жъш сярпом. ДЛ. Салому резъли, нъзывали эть рескьй, и давали каню. ЖБ. 2. Смесь из мелко нарезанной соломы, муки и теплой воды. Саломки серпъм нарежыш, туды муки усыплиш, тёплъй вадой замесиш. Етъ мешънкъй, рескъй нъзывальсь, НК.

РЕ'ЗНИК, -а и **РЕЗНИ'К**, -а, м. То же, что забойщик (в 1-м знач.). Резник режъть скатину. М. Надъ итить к ризнику, штобъ зарезъл къбана. ДЛ. Рязник, или мясник, убиваить

скот. К.

РЕЗУ¹ХА. -и. ж. Осока. Ризухъ – етъ самъя асака. Б. У ризухи листьйъ ускийъ, режутцъ. ЖБ. Асака - рязуха, можъть ризануть, как ножыкъм, а то и луччи. Фсе балоты с асакой. Нъкасил рязухи – асаки. Л. Рязуху патяниш – фсе руки парежъш. М.

РЕ'ЛЯ, -и, ж., РЕ'ЛИ и РЕ'ЛЯ, мн. Качели. Глянь-ка, ужо вешьють релю. НК. Наш папъ пакойный харошыйъ рели нам зделал, так к нам фсе сасецкийъ дети прихадили пъкъчатцъ. Б. Нъ святой нидели павесили рели. Рели - ета каторыя качаютца нъ вирёўках, ета качеля нь вирёўкъх. ДЛ. Нь качели у нас гъварять реля. Так и гъварили: качатцъ на релях. ЖБ.

РЕ'МЕНЬ, -мня, м. Ремень. Ремни ис кожы дельють. Б. Он реминь ищить. ДЛ. Где мой реминь, я яму щас дам. ЖБ. Адень реминь: штаны спадуть. П.

РЕ'ПНИЦА, -ы, ж. Суп из репы. Дельйим пахлёпку из аващей. Из маркови завём иё маркоўник, из репы - репниць. ДЛ.

РЕПТУ'X, -a, м. То же, что пехтерь (в 1-м знач.). Ряптух, риптушок – сеткъ бальшущья. Кагда ехьть на конях, сень туда кладут. С канопли, с пяньки дельли. ДЛ.

РЕПТУШО'К, -шка и -шку, м. Вафельная ткань. Нъбрала риптушку нь пълатенца,

ткань такая. М.

РЕТОВА¹ТЬ, -тую, туешь, несов., перех. Спасать, помогать во время опасности. Ритавать надъ хлопца. ЖБ. Ой, рятуйтя! Л. Рятуйтя мише! М. Ритуйт'ь, наш дом гарить! Пришли люди, а ритавать уже быль нечьвь. ОГ. Мы сына (больного) рятуим. П. Стали нас р'ътавать (после бомбежки). Т.

РЕ'ХКАТЬ, -ает, несов., неперех. Хрюкать. Рёхкъить тихонькъ: есть ищё ни хочить. ОГ.

Чавось свинни рёхкъють. Т.

РЕ'ЧИЩЕ, -а, ср. Озеро; небольшой водоем. Раньшъ были никапаныя речищи. ДЛ. У нас быль речищь - оз'ъръ. ЖБ. Рыли канавы, в них нътякалъ вада, нъзывали речищъ. В них купались, мыли бильё. М.

РЕ'ШЕТО, -а, ср. Решето. Квасоль в кипкъх стаить два дни, а патом вальками пабьём и в решыти пръдуваим, аддиляим шылуху. Б. Пътсивали жытъ решытъм. К. Схади, мой сын,

P

приниси решытъ. М. Абичайка на сит'ъ и на решъти. Т.

РЕШИ'ТЬ, -шит, сов., перех. 1. Унести. Если ў хати зъвились мурашки, то тут нь стале ни сахъру ни паставиш, ничаво — фсё ришать. Л. 2. Ослабить, подорвать (здоровье). Мине бамбёшка дужь ряшыла. Т.

РЕ'ШКИ и РЕШКИ', мн. Орехи. Принёс с лесу дитям решкъў. М. Арехи раней нъзывали решки: Пашли ў лес решки събирать. НК. А

хто ш тибе ряшков дал? Л.

РЖЕ'ВНЙК, -а и -у, м. 1. То же, что иржевник (в 1-м знач.). Пасуть у талоки, а жыта жжали — пашли у ржевник. Л. Пасуть скатину у нас на ржеўник'ь. Эть пол'ь, нъ каторьм убрьнь рош. Т. 2. То же, что иржевник (во 2-м знач.). Там авсяной ржевник, а за ним — йичменнъй ржевник. Л.

РИ'ЗЬЕ, -я и РИЗЬЁ!, -я́, ср. Старая, рваная одежда. Выкинь ты етъ ризьйъ рванъйъ! Ризьйъ, хруньйъ – етъ усё старъйъ, рванъйъ, нягоднъйъ. ЖБ. Ризз'ъ адел и ў гарот пашол. НК. Ризъё – първанъйъ, плъхайъ адеждъ. Б.

РИНКА и РЫНКА, -и, ж. Глиняная посуда для приготовления пищи, хранения молочных продуктов. Сявонни дельли бапку къртахвлянью: картошку труть, муку, яйцо, кладуть фсё ў ринку и ў печ ставють. ОГ. Рынкъ — пасудъ такая чирипянъя. В рынки суп варили, борщ. М. Раньшъ у рынкъх смитану эбирали, литръ на два-три, пузатинькъя, круглъя, глинянъя, нъкрывали диривянными крышкъми. НК.

РИПЕ'ТЬ, -пит, несов., неперех. Скрипеть. Идём, тък батинки рипять, новыйъ када. ЖБ. Сани рипели нъ дароги. К. У мине дверь ри-

пить дужа. М. Пол рипить. Т.

РОБИ'ТЬ, -блю, -бишь, несов., перех. Делать; заниматься чем-либо. Чилавек печь робить. Б. Рабить — хахлы гьварять, мы — не. НК. Усякую шкоду робють: то ў сат влезуть, то мак парвуть. П.

РОВ, рова, м. Овраг. Равы и малинькийь и бальшыйъ. Землю вадой ръзмываить, и ат природы бывають равы. Б. У нас скажуть: роў, а ни аврах. В равах дровы брал. Л. Есть равы, што пъзърастали кустарникъми. НК. Авраги у нас нъзывають ровам. ОГ.

РОВЧА'К, -а, м. То же, что размой. Вада с калонки равчак здельла. Б. Праходить равчак пь маей пъласе – ручей, прамыль вадой

яво. ДЛ.

РОГ, -а и -у, м. 1. Часть черепа в верхнем боковом краю лба. Рох — крайнийь часть лба. С-път платка видны роги. ЖБ. 2. Висок. Виски — въласа нъ рагах. М.

РОД, -а и -у, м. Родственники. В Добрушъх у ей никаковъ роду нет. ДЛ.

РО ДИНА, -ы, ж. Большая родинка. Вот у мине родинь нь пличе (большое темное пятно). Родинкъ малинькъя, а родинъ бъльшая. ДЛ. А у Лушки на лбу бальшая родина. М.

РОДИ'ХА, -и, ж. Роженица. Пашли радиху атведъим. ЖБ. Пайду радиху атведъю. М. У Гришкинъй радихи сын. НК. Радихъй бабу завём, кагда ана уже родить. ОГ.

РО'ДИЧКА, -и, ж. Родственница. Этъ ро-

дичка мая. П.

РО'ДНЫЙ, -ая, -ое. Родной. Мать роднья. Л. Все гъласили родныйъ. М. Роннъй сын. П. Нироднъйъ дочка паччиркъй завётцъ. П.

РОЕ'ВНИК, -а, м. Роевня; лукошко, сетка и т. п., в которые собирают пчелиный рой для пересадки в новый улей. Раевник — эть каропьь тькайь, куда мъладой рой събирають. Б. РО'ЖА, -и, ж. Роза. Вон у мяне есть вирги-

ня, рожъ ў саду. ДЛ.

РОЖО'К, -жка, м. Спорынья. Рашки — еть длиннъйъ чёрнъйъ жытъ у колъс'ъ. Рашки у нас збирали на зелл'ъ. ОГ. У жыти ражок и гълавня. Т.

РО ЗНЫЙ, -ая, -ое. Раздельный. И розныйи

хады (в комнатах). Т.

РОЗОВКА, -и, ж. Сорт картофеля с розовой кожурой. Есть скъраспелья розъвка, а есть розъвкъ осиннъя. Этъ картошка, кожъ на ней розъвъя. Б.

РО¹ЗУМ, -а и -у, м. Ум, разум. Розум светлъй — жыть лехчи. Б. Ти есть у тибе розум? ЖБ. Ана притсидатиль, значит, у ниё есть розум. К. Ана стала розумь ньбиратца, стала тълкавитъя. Л. Хто розум держыть, тот и жыеёть. Т.

РО'ССТАНИ, мн. 1. То же, что сновы. На чём разматывьли пряжу, тък нъзывали ростьни, аны из дерива. М. 2. Перекресток двух дорог. Ростьни — када дароги як крест. ОГ.

РОСТ, -а, м. Обычно мн. Росток. На старьй картошки расты растуть, их надъ абарвать. ЖБ. У картошки расты бывають на клубни. М. Картошкъ ў расты пашла. НК.

РО'СТИК, -а, м. Росток. Ище бульбы нету, пакажытць чуть ростик, а ани, жуки, яво йидять. ДЛ. Намочиш симина, видиш: уже будуть ростики, наразилься. П. Пень пустил расты, ростики. Т.

РО'СЧИНА, -ы, ж. Закваска для хлеба, пирогов. Закваску мы нъзывали рощинъй. Етъ надъ муку вадицъй ръзвисти, ано само укисаить. НК.

РУБА^IТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Рубить. Он драва рубаить. Л. Пашол рубать драва. М. Надъ рубать доски. П.

РУБА'ХА-ПЕРЕОДЕВА'ХА, -и, ж. Единственная у человека рубашка, которую он носил бессменно, надевая после стирки и сущки. У малых нас были рубахи-пириадивахи: ноччу маткъ памоить их и утръм даёть нам чистыи. ЖБ. Халстину насили: пабелють, пакрасють и носють. Памоиш у буки, высушыш и сразу адиваиш. Так ы нъзывали: рубахъ-пириадивахъ. НК.

P

РУ'БЕЛЬ, -бля и РУБЕ'ЛЬ, -бля, м. 1. Рубель. Деревянная доска с вырубленными поперечными желобками для катания белья. Къталкъ и рубиль - для билья, ано как бы выглажывъитць. Б. Руб'ъль - ета што катать бяльё, палка такая зупчикъми. ДЛ, Сушыли дъ катали: нь каталку руб'ьль. Л. Катали бильё посли стирки рубил'ъм и качалкъй. НК. 2. Рубель и рубель. Жердь, прижимающая положенные на воз солому, сено, хлеб в снопах и стягиваемая через концевые зарубки веревкой. Руб'ъль - пъпярёк воза, када возють сенъ. Л. Связывъли снапы нъ вазу длиннъй палкъй. ету палку мы нъзывали руб'ъль. НК. Рубиль: сена кладуть и увязъвъють. Т. Сенъ рублём привязвъють, снапы. Б. Штоп пиривисти сена, нада на увесь вос пълажыть бальшую палку - рубель, а патом вирёфкъй зъвизать сена и висти. ДЛ. Сенъ нъ вазу прижымають палкъй – рубель мы завём. Рублём вос увязывъють. ОГ.

РУБЧА'СТЫЙ, -ая, -ое. Рубчатый. Грибёнка, што кроють крышу, рупчастья, диривяннья. ЖБ.

РУГЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. Бранчливый. Сасеткь мая на што уже ругливья, а дъ дитей и то была ласкъвъя. Б. Вон ругливый хлопиц! Руга-итцъ. К. Ругливый ругаитцъ са фсеми. ОГ.

РУКА СТЫЙ, -ая, -ое. В знач. сущ. Вор. Рукастый — еть варюгь. Што ни пъклади, дык украдить. Б. Рукастый он, эладюга. Возли яво блиска ни лажы ничёва. ДЛ. Рукастым ворь завуть. У яво руки долгийъ. ОГ.

завуть. У яво руки долгийь. ОГ. РУКОМОЙКА, -и, ж. Рукомойник. Пъкупали рукамойки. Л. Рукамойка – раньшъ нъзывали. М. Где моимся – рукамойка, ти рука-

мойник, нъзываитца. П.

РУНА, -ы, ж. Шерсть овцы. Навечки дужь харошыйъ руны. Зимн'ъя рунь сваляфшы, сымаитць как шубь. ДЛ. // Шерсть, состриженная с одной овцы. Две руны сымиш, две авечки апстрыгёш, и — вал'ънцы. ДЛ.

РУЧКА, -и, ж. То же, что руна. *Рункъ*: так волнъ звалась с авечки. К. Нъ базари

рунку купила. НК.

РУНЬ, -и, ж. Озимые всходы ржи. Када жыть пасеиш, дъ узайдёть, ньзываитць рунь. К. Рунь — еть жыть, каторьйь иде пат снех. НК

РУ'ПИТЬСЯ, -ится, несов., безл. Очень хочется, не терпится; необходимо (что-то сделать). Какая грида! Рупитць пъпалоть. Б. Мне так рупитць смароду скарей сабрать. ДЛ. Рупитць г дачке сйездить, хочитць, очинь надъ. М.

РУПЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. Старательный, исполнительный. Муш мой был рупливый, фсё мне пъмъгал.Б. Рупливый чилавек аб работи думъить. Он ни заснёть, ни паесть, если дель надъ здельть. М.

РУСА ВЫЙ и РУСЯ ВЫЙ, -ая, -ое. Русый;

светло-русый. Вольсы русыя, так скажым: русавый. ЖБ. Русявый чилавек — как у ниво русыя вольсы. ДЛ. Валосся русавыя: фся в батьку (о девочке со светло-русыми волосами). Л.

РУ'СИК, -а, м. Оборка на одежде. Када пъ бальшому брыжу пришыты малинькийи, этъ

русик малинький. ДЛ.

РУЧЕНЕ'Ц, -нца, м. и РУЧЕНЦЫ', мн. 1. Теленок, поросенок в первые 12 дней жизни. Ручинец — етъ тилёнък завётца двинатцъть дней посл'ъ атёлъ каровы. ДЛ. Тилёнък дъ двинатцъть дей посл'ъ атёлъ каровы. ДЛ. Тилёнък дъ двинатцъти дней — этъ ручинец. Ручинец сасёть карову. Када многъ таких тилятък, ручинцы гаворють. ЖБ. 2. Срок в 12 дней со дня рождения, в течение которого теленок, поросенок питается молоком матери; лишь после этого животное можно убивать. Если чилавек думъить резъть пърасёнка или тилёнка, то яво поють двинатцъть дней, штобъ вышли ручанцы. Л. Ручанец — двинатцъть дней выйдить ручанец. П.

РУЧИ'ЦА, -ы, ж. Прикрепленный к подушке телеги вертикальный деревянный брус, на который надевается драбина. Ручицы: на них вешьють, эккрипляють драбинки у тилеги. Б. Ручицы у калёсах. Нь ручицы кладутца драбинки. ДЛ. Ручицы: на жерткъх удолбъны ручки, на эти ручки нъдиваютцъ драбины. ЖБ. Драбинки насажывъютца нъ ручицы, ручи-

цы – нъ падушки. Л.

РУ'ШИТЬ, -шу, -шишь, несов., перех. Только в форме повелит. наклон. ◆ Не рушь. Не трогай. Ня руш, нихай ляжыть. ЖБ. Ня руш етъх дасок, батька с работы придёть, тагда и убирём. К. Ни руш, пусть паспить, усё раўно дощ идёть. Л. Ни руш ката, деека. Т.

РУШНИ'К, а, м. Полотенце. Скатирть и рушник – ета усё сталовьйь бильё, што у нас было. ДЛ. У нас гъварять хто пълатенць, хто рушник, хто утиральник, но большь рушник. ЖБ. Вытрись рушником. П. // Длинное, украшенное вышивкой, кружевом полотенце, которое вешали на стены, на иконы. Рушником мы завём пълатенцъ. Белъми рушниками вытираимся, а вышываными нъкрываим иконы. Б. Па стенъх еешъли рушники, были аршына три. ДЛ. Ну, как были мъладыя, то были рушники с кружывами. Хату украшали ими. К. На стенъх рушники вешъли. Вышываныйъ, с кружыўями были. НК.

РЫБОЛО ВЧИК, -а, м. Речная чайка. Рыбалоўчики над Ыпутью литають. ДЛ.

РЫГА, -и, ж. То же, что ов и н (в 1-м знач.). Рыгъ – ёўн'ъ, у ёй сушуть снапы, потъм малотють. Б. Рыгъ: жытъ там сушуть. Ф печку, штоп жытъ сушыть, кладуть толькъ карчи дубовыйь, штоп дымель, а агню малъ было. ЖБ. В гумне рыга была. Рыга – там печка, снапы стънавили еверх калосьйими, сушыли и мъла-

P

тили. Л. Раньшъ строили рыгу, туда насажывъли жыта и сушыли. М.

РЫ'ЖИК, -а, м. Небольшое сдобное печенье. Жаних сыпить на стол рыжыки — как пачка спичьк, с харошьй муки, нъ сахъри. Пъкупали рыжыки в Ветки. Т.

РЫЛА'ТЫЙ, -ая, -ое. С большим лицом. Если мордъ бальшая – рылатый. ДЛ. Он шыръкамордый, рылатый, мордъ как ряшка. ОГ.

РЫС,-а и -у, м. Рис. Рыс купила. Л. РЫСА'ЧИЙ, -ая, -ее. Рысистый. Рысачий конь бигить быстръ. ЖБ. У притсидатиля быстрый конь, рысачий. К.

РЫСАЧКО'М, нареч. Рысью. Ён жъ мъладой, дык придержывъиш, а кады атпустиш, дык пайдёть рысачком. ДЛ. Мы ехъли рысачком, вот вас и дагнали. ЖБ. Рысачком ехъть тряскъ. М.

РЫСКО'ВО, нареч. Рискованно. Люди чичас рыскова, а тада стисла (т. е. жили скром-

но, берегли де<u>н</u>ьги). Л.

РЫСКО'ВЫЙ, -ая, -ое. Рискующий; смелый. Он рысковый чилавек — смелый, значить. П. Рысковый чилавек пайдёть куды угодна, здельить што угодна. Т.

РЫХВА, -ы, ж. Железный обруч, набиваемый на ступицу колеса. Как рыхва держыть хърашо, кълисо долгъ будить ездить. Л.

РЮ МЗАТЬ, -аешь, -ает, несов., неперех. Плакать. Вот пъцан будить рюмзъть, рюмзъть. Б. Рюмзъть — плакъть. Вон рюмзъить. М. От рюмзъить, плача. НК.

РЮ^IХАЛА, -ы, м. и ж. Поросенок; свинья. Я нъкармилъ рюхълу, или цуцалу, – тожъ пърасёнък. ЖБ. Рюхълъ у нас нъзывають пърасёнка, свинью. НК.

РЮ'ХАЛА-РЮ'ХАЛА, междом. То же, что детка-детка. Чушкъ-чушкъ, иди есь. Или:

рюхълъ-рюхълъ. ОГ.

РЮ¹ХАТЪ, -ает, несов., неперех. Хрюкать. Свиння рюхьить. Или жрать хочить. Б. Свиння рюхьить. Виднъ, есть зъхатель. ЖБ. Свинья кидъйитца, гукьить, рюхьить. Л. Рюхьить тихонькъ – есть ищё ни хочить. ОГ. Чаво ана рюхьить, заразъ. Т.

РЮХТЕ'ТЬ, -хтит, несов., неперех. То же, что рюхать. У нас гаворють: рюхтить, гудить свиння. ЖБ. Мы гъварим: свинни рюхтять. ОГ.

РЮ'ШКА, -и, ж. То же, что рюхала. И рюшкъй свинью завуть. ДЛ. Рюшкъ уже бальшая у вас. ЖБ. Вон у мине целый двор рюшък. Б.

РЮШКА-РЮЧШКА, междом. То же, что детка-детка. Рюшкъ-рюшкъ – так завуть свиней и пърасят. ОГ.

РЯ БКА, -и, ж. и м. Кличка теленка. Ти Лыска, ти Ряпка звали тилят. Т.

РЯБО'Й, -а́я, -о́е и РЯ'БЫЙ, -ая, -ое. 1. Рябый. Имеющий рябины от оспы. Он жа малой балел воспъй, ат воспы рябый. Л. 2. Рябой. Веснушчатый. Весь рябой был, виснушки пакрыли и лицо, и руки, и шею. Б. З. Рябый. Пестрый, неодноцветный. В нашъй диревни пачти у каждъва хазяинъ каровъ рябъя. К. Рябых кон'ъй мала, кони были аднашерсныйи. П. Смиялися с мъскалей: А небъ-тъ у вас сиводня рябъйъ-прирябъя. М. Я надену кохту рябу, рябую-прирябую. М. Самъйъ луччъйъ скатинъ – рябъйъ. ОГ.

РЯБУ^ІТКА, -и, ж. Кличка коровы. Кароў нъзывають пъ иё виду: Лыска, Бурютка, Ря-

бутка. Л.

РЯДИ'ТЬ, -жу, -дишь, несов., перех. Одевать, наряжать (во фразеологизмах). Што старьва кармить, што мальва рядить. К. Што мальва ряди, што пьяньва карми. Л.

РЯДНИ'К, -а, м. Дерюга; толстая низкосортная ткань домашнего изготовления. Ридник дельли сами, ткали. Б. Ткали дирюгу, ридник. М. // Вытканная в елочку ткань. Рядник — в ёльчку ткань, в ряды тканья. ДЛ.

РЯДНО', -а, ср. 1. Полотно из льняных ниток, обычно крашеных. Рядно - то самъйъ, што пълатно, тольки ни глаткъйъ и с нитък крашыных. Б. Рядно са льна ткали, но с лучшьва льна. ЖБ. 2. Постилка из толстого, грубого холста, которой застилали постель, полати, укрывались; половик. Я сама сейъла, ткала пълатенцы, рёдны эти, Ридно – была заслана нъ пастели. М. Бабъ чешъть лён. То, што падъить на пол, - пачёсы, астаётцъ чистый лён. Из льна ткали харошый скътиртя, пълатенцы, с пачёсаў - партянки, рёдны. М. Рядном зъстилають палати. НК. Ой рядно. маё рядно, път табою хъладно. П. Рядно - дярюга, зъстилають нъ пастель. И нъ палу у нас рядно. Т.

РЯДО'ВКА, -и, ж. Юбка из рядна (в 1-м знач.). Рядофки — юпки халщовыя. ДЛ. Рядовку паднис адяёш. ЖБ. Рядофки шыли с рядна, ткётца ёльчкъй, шйуть у три палы. М.

РЯДО'ВЫЙ, -ая, -ое. Вытканный с какимлибо узором. Рядовьйь пьлатно ткуть па два, чатыри, шесть нитоў для узору. Б. Рядовьйь еть пьлатно, каторьйь ткётць у ряды, польсьми. ДЛ. Када захочуть здельть толстую пряжу, то ткуть ёльчкьй, у чатыри нить. Такойь пьлатно ньзываитць ридовьйь. ЖБ. Простьйь пьлатно — глаткыйь, в два нита, рядовыйь — у чатыри нита. Т.

РЯДО'К, -дка, м. Тканый половик. Надъ рятков наткать на пол, такии льняныи дарошки. НК.

РЯДЬ, -и, ж. Рядовое полотно. Рять – ткань рядовъя, што ткуть нъ чатыри нитки. М.

РЯЗЬЕ, -я, ср. То же, что ризье. И ни стыднь тибе хадить в ряззи? Б. Рязз'ь — еть старыи вещи. ДЛ. Ньсьбирали там ряззя, эть сношъннъя адёжь. К.

РЯ'МА, -ы, ж. Рама (оконная). Ряму пъд акно ставим. Б. Створки – этъ у растворчистъй

C

рямы толькъ есть. ЖБ. Ряма дельитцъ аддельнь з досък и ўстаўляитцъ у вакно. К.

РЯ'МКА, -и, ж. Рамка. Штобы пчёлы привыкли к домику, мы йих приманивъйим: к рямкъм прилепливъйим ващину с мёдъм. Б. Рямкъ – етъ само аснаванийъ варот. Б. У бъране рямка диривяннъя. ДП.

РЯ МОЧНИК, -а, м. Человек, изготовляющий оконные рамы. Рямъшники делъли рямы. ДЛ. Были рямъчники, окны делъли. НК.

РЯ ШЕЧКА и РЯ ЖЕЧКА, -и, ж. Уменьш. к ряшка. Карову кармили из лахани, а пърасят с ряшычки. ЖБ. Корм мисили в ряшычкъх.. НК. Лахань пабольшы, на ношках, а ряжъчка биз ношкъф. М.

РЯ'ШКА, -и, ж. Деревянный сосуд с ушками, служивший для различных хозяйственных надобностей. Гатовили свинням у ряшки. Ряшка круглинькъя, низинькъя. Дельють из дерива. У ряшки есть ушы, зъ каторыи носють. ДЛ. Ряшкъ меньшъ лаханки, у ёй кормють свиней, кароф. К. Ряшка малъя, лъхань бъльшая. Л. Ряшкъ — этъ пъсудинка, бульбу талкли, пърасят кармили. М. Ряшка низинькъя, с клёпък зделънъя, и ушки есть. НК. Хто с тазикъ моитцъ, хто с карытъ, а то и ряшки были. ОГ. Диривяннъя ряшкъ для пасуды, раньшъ пол с ряшки мыли, рукамойникъм ана была. П. Для атходъф и памоиф у нас памойница. Ета лаханка, ти ряшка. ДЛ.

C

СА¹ЖАЛКА, -и, ж. Небольшой искусственный водоем, служивший для разведения рыбы и других хозяйственных надобностей. Сажълка — копънкъ с вадой, иё в агароди дельють, кърасей пускають, пиньку мочуть. Б. И у старизну капали сажълки зъ диреўн'ъй, пъласкать туда хадили. ЖБ.

САЖЕНКА, -и, ж. Саженец. Этъ уже сажъньй лук, сажънка. М.

САЖЕ ННИК, -а, м. Бревно двухметровой длины. Саженник ляжыть там – бривно два метръ длиной. ДЛ.

САЛТИСО¹Н, -а и -у, м. Колбасное изделие из прессованных вареных субпродуктов. Дельють сълтисон: свиной трибух абваривьють, ачищають, дъбаўляють мясь, пичёнку, зышывають, варють, кладуть пат прес. ДЛ. Трибух моють, шкрибуть, варють, а патом чинють пътрахами – эть будить сълтисон. НК.

СА ЛЬНИК, -а, м. Деревянная кадка, в которой солили сало и мясо. Для сала и мяса у нас дельють кадушки диривянныйъ. Сальник къми яны нъзывались. ДЛ. Сальник – эть бочкъ для салъ. Ана диривяннъя, с клёпък зделънъ. Два донышкъ, у нижним – диръчки, штоп кагда салъ засолиш, стикалъ вада, жыр с ниво. ЖБ. Сальник – диривяннъя бочичка, там солють куски мяса. Л.

СА ЛЬНИЦА, -ы, ж. То же, что сальник. Целью сальницу саль наклала. Л. Сальница круглъя бочичкь з донышкъм, крышкъй, с абручикъм. Туда саль складали. НК. Сальнииь — саль складайъш. еокърък. Т.

САМОВА РНИК, -а, м. Отверстие в русской печи для самоварной трубы. Есть атверстийь для выхъдь воздухь у дом — аддушыны. Спериду есть атверстийь для съмаварь съмаварник. ЖБ.

САЙОВО ЛЕЦ, -льца, м. Своевольник. Съмаволиц: пашол рыбу лавить. ДЛ. Нипъслухнёнъвъ хлопцъ съмавольцъм завём, а деўку — съмаволкъй. ОГ.

САМОВО ЛКА, -и, ж. Своевольница. Съмаволкъ – нипаслушницъ, што хочить, то и дельить, куды вздумъль, туды и пашла. Б. Ты у каво эта спрасила, съмаволка? Л. Атец нь миня гъварил: ты пашла, съмаволка, замуш, штоп ни жалильсь посли. М.

САМОВЯ/ЗКА, -и, ж. 1. Крючок для вязанья, И кружьев визали съмаеяскъй: крючёчик был. ДЛ. 2. Вещь, связанная своими руками Эть ш у мине съмаеяска, а ни куплёнъя кохта. ДЛ. У нас наски, кофтъчки съмаеяски. М.

САМОДЕ ЛКОВЫЙ, -ая, -ое. Самодельный. Трубу пастух дельл сам: диривянныя, бярёстый апкручивыл, труба сымаделкывыя, ни куплёныя была. П. Лошка сымаделкывыя. М.

САМОКО ВАННЫЙ, -ая, -ое. Не заводского изготовления, сделанный в кузнице. Эта нажы с кароткъй диривяннъй ручкъй, а сам длинный, их ф кузни къвали — съмаковънныи нажы. Б.

САМОКО ЛКА, -и, ж. Отверстие в мочке уха для серьги. Съмаколки – етъ диръчки для сирёх, сами вить калоли, ни врачи. К.

сирёх, сами вить калоли, ни врачи. К. САМОЛЮБ, -а, м. Эгоист. Як толькъ пръ сибя думъить, дык гъварять: съмалюп. К.

САМОЛЮБИ ВЕЦ, -вца, м. То же, что самолюб. Съмълюбивиц тольки сибя любить и жалеить. ЖБ.

САМОНРА ВНЫЙ, -ая, -ое. Своенравный. Дужъты съманравный. **К**.

САМОРУ ЧНЫЙ, -ая, -ое. То же, что самоделковый. Эть съмаручный в кружьва, систравизала. ДЛ,

САМОСА¹Д, -а и -у,м. Выведение цыплят наседкой без ведома хозяев. Я иё ни садиль на яйцъ, ана их вывиль съмасадъм. ОГ.

САМОСЕ ДКА, -и, ж. 1. Курица, выводящая цыплят без ведома хозяев. Съмасетка: ета если курицу ни садють на яйца, а ана сама садитца, и нихто ни знаить. Съмасетка сидить е гнязде, где куры нисуть яйца. Ана тожь патом выводить цыплят. К. Насеткь — я сама сажу. Съмасеткь — бис хазяйскъва нагляда нисёть, высижывъить. М. 2. Цыпленок, выведенный такой курицей. Цыплять, каторыйь вывились съмасадъм, нъзываютца съмасетка. ОГ.

C

САМОТКА'НКА, -и, ж. 1. Ткацкий станок. Съматканка – ета стан, где пълатно ткуть. ДЛ. 2. Полотно, вытканное на ткацком станке в домашних условиях. Раньшы у мъгазини ни купляли мътирьял, а с съматканък шыли. Съматканкъ – етъ пълатно, усё, што сами ткали. ЖБ. Съматканка – етъ если выткъл сам: с ыльну ти с кудели. П. 3. Одежда, сшитая и вытканного дома полотна. Съматканка – халщёвъя адёжа. ДЛ. Съматканка – рубашка-съматканка, сами выткють и носють. НК. 4. То же, что рядно (во 2-м знач.). Съматканка толстъя, пъласатъя, ткуть ис крашънъва льна ис тряпък, их тонинъкъ нарвуть и ткуть. Рядно и съматканка – этъ адно. Л.

САМОУБИ'ВСТВО, -а, ср. Самоубийство. Угар – эта атноситца к съмъубивству. Л.

САМУВА Р, -а и -у, м. Самовар. Чай раньшь у съмувари тольки дельли. К. Мой дет съмувар чаю выпивал. НК. Съмувар я сама чистю. П.

САНДА'ЛИ, -ей, и САНДА'ЛЫ, -ов, мн. Сандалии. Сандали как тапъчки, с римушком, диръчки есть, типерь купляють йих и бабы, и мущины, а большъ дети носють. ЖБ. Ни было устарь сандалаў. Я уже замужъм нъжылась, как ани вышли. К. Мы сандалы в диревни маль носим. Л.

САНКИ, мн. Нижняя челюсть. Как дам, так ы санки свярну. Л. Челюсти можнъ назвать. и санки. ОГ.

СА́ННО'Й, -ая, -ое. Санный. Зимния дарогь - саннайь. ЖБ. Санная дарогь зимой бываить. ОГ.

САНОПРЯ ДОЧНИК, -а, м. Мастер, изготовляющий самопрялки. Сънапрядъчник сънапряхи делал. ДЛ.

САНОПРЯ'ХА, -и, ж. Самопрялка. Придёш нь пьсиденки — сънапряхи гудять. ДЛ. Мая сънапряхь на хати стаить. НК.

САРАНА', -ы, ж., собир. Вредители огородных растений. Невма съраны... ну, жуки эти — сърана. Сърана нъ гароди. Сърана —чирвяк, паршня... ДЛ.

САРО'Й, -ая, -ое. Сырой. Далбня, ана тяжолья, сарая, штобь утрымбавать ток. ДЛ. Чаво сухия? Сарыя (о дровах). ДЛ.

СА'ХАРЕТЬ, -еет, несов., неперех. Засахариваться. Падивъй мёт никагда ни сахъриить. М.

СА'ХАРНИЦА, -ы, ж. Бочка для транспортировки сахара, которая затем использовалась для хранения зерна. Зирно мы сыпъли у сахърницы — бальшыи бочки. ДЛ. Раньшь сахър вазили у бочках, то нъзывали сахърницы. М.

САЯ'Н, -а и -у, м. Цветной сарафан или длинная цветная юбка, расклешенная сзади. Саян — ета стожасърахван такой, холст такой тканый, красный или синий, у хахлоў.ДЛ. Саян — эть длинья юпка, з барами, разных цви-

тоф. Саян — юпка, расклёшънъйъ нъзаде. Хеос нъзаде — клинъм, пер'ът как и надъ. Никрасивъ, а фсё ш выдумляли. Саян — баристъйъ, у къстыли, юпка. Выкраивълась так: нъ грудях как у чълавекъ, а нъзаде — шырокъйъ-шырокъйъ.К.

СБЛУЗНИ ТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. и неперех. 1. Сбить с толку, ввести в заблуждение; обмануть. Я зблузнила: паслала дочку в Гомиль нынчь, а ей заўтрь итить. Т. Как абманить, гаворють: зблузнил. ДЛ. Вот он и зблузнил деўку. ЖБ. 2. Уговорить. Пришла падрушка и зблузнила иё и пьвяла. ДЛ. Я ш ни думъла итить, дък мине Машкъ зблузнила. М.

СБО¹ИНЫ, мн. 1. Пахта. Смитану льють у бойку, бьють масль, ана выбыльтць, астаётца скалотинь, а хто гаворить: збоины. К. Када збивають масла, то астаётць жыдинькъйъ вадичкъ — этъ скалотины, или збоины. Т. 2. Голова, ноги животного, продающиеся по более дешевой цене, чем мясо. Вот кагда ската режыш, так ноги, гълава зъ пълцыны идёть. Фсё, што зъ пълцыны идёть, и будить збоины. ДЛ.

СБО'Р-ДРУЖИ'НА, -ы, ж. Группа людей, собравшихся из разных мест без определенной цели. Кагда сойдутць многь людей, гьварять: збор-дружынъ — многь розных людей. К. Збирутць са ўсих старон — эть збор-дружынь. П. Сабральс'ь збор-дружынь — эть нихарошыйь сабралис'ь люди. Т. Къда събрались бълтать абы што, эта збор-дружынь. Б.

СБО РНИК, -а, м. Сшитая из ткани шапочка, которую замужние женщины надевали под платок. Зборник — ета шапъчка такая с материи шшытъя, их нъдивали женщины. ДЛ. Зборник на каждый день насили. Он шыпсъ косы убирали штоп замужнийъ. Типерь замужния идеть, и волъсы видны. Грех виликъй волъсы ни нъкрывать венчинъй. К.

СБОЧКУ, нареч. Сбоку. Върътники стаячийи, на пугъвъцъх, вот так збачку трошки

(о мужской рубашке). Л.

СБУТУРИ ТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. 1. Вмешаться в чьи-либо действия; сбить с тольку; помешать в чем-либо. Так он збутурилминя: иди скарей: а то паедуть. Л. Кура яво (Жучка, собаку) збутурила, збила с путя, пъмяшала яму (схватить маленького гусенка). Л. 2. Справиться с кем-либо. Насилу збутурили (корову), ана бяжыть, я иё на цеп, а то ни падоиш. П. 3. Обмануть. Збутурить — ета ниприятна, как абман, адурить. ДЛ. Ты чаво ш мине збутурила, амманила? П.

СВА'ДЬБИШНЫЙ, -ая, -ое. Свадебный. Хачу пъказать свадьбишнъю картъчку. ДЛ.

СВАЛ, -а и -у, м. Куча сена. Сенъ згрибають у свал, а ис свала сена у капну ложуть. Б. У свал сенъ згрибли, а тут дощ пашол. М.

СВАЛИ ТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. Свалять

(валенки). Вълнадёркъ была, вал'ънцы свалили. ДЛ.

СВАТЬЕ, -я, ср., собир. Родители одного из супругов по отношению к родителям другого. Еть маёй нивестки атец и мать, а вмести - сваттё. ОГ.

СВЕЖА'К, -а. м. Яйцо без заролыша. Свижаки: нима, видна, зародухь, жалток рьзашолс'ъ, а так как свежъйъ. Другийи йидять, а мы ни ядим. Б. Кагда курицу пасодиш на яйць и ни заводитць цыплёньк, то эть свижак. ОГ.

СВЕЖА ТИНА, -ы, ж. Мясо только что убитого животного. Ходим нъ свижатину адин к аднаму. Л. Свижатина - када зарезъла штонибуть: къбана, тялёнка. Т. // Мясо только что убитого поросенка. Мяса с каровы завуть ялъвичина, хто - къравятина, с тилёнкъ – тилятина, с пърасёнкъ – свижатина. К. Пърасёнка зарезъла, и будить свижатина. П.

СВЕ КОР, -кра, м. Свекор. Свякрухъ с све-

кръм приехъли. ДЛ

СВЕКРУ!ХА, -и, ж. Свекровь. Свикрухъ жаднъя была, фсё ругальсь. Б. Мы с свякрухъй ладнъ жыли. НК. Свякруха на печи ляжыть. Т.

СВЕКРЫ, свекрови, ж. Свекровь. Свякры мая добръя. ДЛ. Свякры – этъ то жъ, што и

свякрухь. ОГ.

СВЕ КРЫ и СВЕ КРЫ, мн. Свекор и свекровь, родители мужа. Свекры – маткъ и батькъ мужыковы. Б. Я с свикрами асталъся, а муш уехъл. ДЛ. Свекры – этъ абои: свекър и свякрухь. У нас гъварять: свёкър, свякрухъ. А абойь - свёкры. Эть радитили мужь. ЖБ.

СВЕРДЕ ЛОК, лка, м. Бурав. Дай мне свярдёльк, нада дырку здельть. ЖБ. Дер'ъва сверлють бураўцом, или свирдёлкьм. Л. Свирдёлък бальшыйъ дирки пракручивъить. П.

СВЕРДЛО', -а, ср. Сверло. Прабойник - им дырки пръбивають, но типерь вместъ няво свярдло. Л. Буравец малинький - бурафчик, есть и свироло. ОГ.

СВЕРЧО'К, -чка, м. Ранний гриб. Снех далой – тък растуть свирчки. Ани йидавитыи. К.

СВЕТ, -а и -у, м. Рассвет, восход солнца. ◆ До свету. Рано утром, до восхода солнца. Да свету фстала, печку истапила. ДЛ. Этъ Юрьйъва раса. Выганяють в этът день рана. да свету, нъ расу. Л.

СВЕТИК, -а, м. Цветок. Светики красивыи

v них нъ акне. Т.

СВЕ'ТСКИИ, -ая, -ое. Бывалый, общавшийся с множеством людей. Чилавек бывальй, што усё уремя нъ людях, – этъ светскъй. ЖБ. Савчинка... он паринь светскъй, фсё пъ людям. Л.

СВЕЧА, -и, ж. ◆ Ходить на свечу. Производить сбор с прихожан. У нас на свичу хадили: чилавек капейку даёть, если нет дених - свечку, если нет - жменю лёну. Как титъръм пабыл, каминный дом паставил, М. СВИВА'ЛЌА, -и, ж. То же, что свивка.

Пойъс, каторым дитёнкъ пилинають, завуть свивалкъй. ОГ.

СВИ'ВКА, -и, ж. Свивальник. Свивають дитёнъчка свиўкъй, лентъй такой, ДЛ. Свивкъй рибёнка свивали, то лента ти пълатновъя тряпка. М.

СВИДО'Н, -а, м. Кусок ткани, в который принимали ребенка из купели во время обряда крещения. У купель апускають, а куму нъдивають свидон, поп кладёть рибёнка в свидон. К. Кума бирёть рибёнка ф свидон. ДЛ. Када крестють дитёнка, у крёснъва на шеи висить свидон, и он рибёнка в няво принимаить. Свидон: кусок метра два с халстины. М.

СВИНО ТА, -ы, ж. 1. Свинья. А где ш ваша свинота малая? Л. 2. Собир. Свиньи. Свинота - этъ кагда събирантиъ многъ свиней. ДЛ. Эта свинота тут хадила, пъкапала – ни адна свинья, а многа. Л. // В сравн. ◆ Как свинота. Гости у Якима пънъпивались, как свинота. Л. З. Перен. Неопрятный, грязный подросток. Свинота мы нъзывали ниблъгародных, грязных рибят ти диўчат. Т.

1. СВИНЬЯ , -и, ж Гриб. Свиння - этъ бальшыйъ белыйъ грибы. ЖБ. Свиньи – етъ как грузди, толькъ чёрныйъ, горькийъ, так их вы-

варивьють и йидять. К.

2. СВИНЬЯ, -и, ж. Свод русской печи. Свот печи - он нъзывайътца у нас свинья. Нада пирикатить свинью, пътаму штъ ана згарела. Л. 🔷 Перекатить свинью. См. Перекатить.

СВИНЯ ТНИК, -а и -у, м. Хлев для свиней; отгороженное в хлеву место для свиней. Свинятник - сърай для свиней. Б. Если в сарайъ зделъл хлявок для свиней - свинятник, для авечък - авчарник, тилёнка - тилятник. Эть адгарожьнь в сарайь. Л.

СВИТКА, -и, ж. Верхняя одежда из сукна. Шубы шыли с аўчины, а свитки с сукна. Их насили и мущины, и бабы. ДЛ. Свиткъ - у пръваславных, а у нас куфайка, или куртка. М. Длиннъя адёжъ у нас - свитка, ис съматка-

нъвъ сукна. ОГ.

СВО ЛОК, -а, м. Длинная жердь. Сволък длиннъйъ деривъ на ўсё гумно. М. Сволъки затянут — палучитца крыша. М. // Журавль у колодца. Части калотца: иструп, саха и сволък – што ляжыть длинный, нъкланяитца. Ти слига, ти сволък. Л.

СВОЯ НА, -ы и СВОЯ ЧЕНЯ, -и, ж. Свояченица. Сястра жаны мужу - сваячина. Л. А систра мая маму мужу - сваячиня. ОГ.

СВЯ'ЗКА, -и, ж. То же, что перевесло. Свяска – ета то жъ, што пиривясло, снапы связывъють. ДЛ. Вяжы свяски. Свяска - ей пиривязывъли сноп, ана ис саломы. М.

СВЯЗЬ, -и, ж. Несколько строений, сведенных под одну крышу. У мине двор - пъд адну свясь: сплашная крыша. Л. Комнътъ и сенцы пъд адной связэю. П. Што пастройънъ пъд адной крышъй, этъ и нъзывають адной связью. Сенцы, хатъ – пъд адной связью. Т.

СГИ БЕНЬ, -бня, м. Пирог с луком. Згибинь – пирох ис теста с лукъм. ДЛ. С цыбул'ъй пикуть пираги, завуть згиб'ънь. К.

СГОРО ДА, -ы, ж. 1. Изгородь. Прясла — згародь къла дома. М. Зъгърадил сат згародай. Т. 2. Изгородь из жердей. А жърдями — завуть згарода. Кол ат колика бъётца, штоп хватала жерть. Л. Забор па-нашъму, а жарётки прибиты — то згарода. М. 3. Изгородь вокруг огорода, поля. Згародъ — этъ у нас кругом агародъ изгъръть. ЖБ. Паля аддилялись згародъй. Дялили и делъли згароду, хто чем. Л. 4. Плетень. Хто гаварить згародъ, хто — плитень. Т.

СГОТОВА ТЬ, -тую, -туешь, сов., перех. Приготовить, сварить (пищу). Мы сивонн'ь згатуйьм суп. ОГ. Ни згатую как нада. П.

СГРЁБКА, -и, ж. Лен, полученный обработкой на гребне. Кагда чешуть щёткый, то пълучають харошью куделю — еть пачьска, а кагда абдирають на греб'ынь, то пълучають згрёлку — еть куделя пахужь. К.

СДЕ ЛОЧНИЦА, -ы, ж. Та, которая умеет все делать хорошо. Мая мамь была здельш-

ница, усё умель делать хърашо. М.

СДЕ'ЛЬНИЦА, -ы, ж. То же, что сделочница. Ана эдельница: умешть фсё дельть. ДЛ.

СДО'БНИК, -а и -у, м. Булочка, лепешка из сдобного теста. Здобники пикуть з бельй муки, в муку дъбъвляють жыр, яйцо, сахър, размешьвъють нъ мълаке, патом ета теста раскатывъють и режуть нъ кусочки и пикуть. Б. Ис теста пякём здобники — булъчки такийъ. У тестъ маслъ увальеш, здобник будить. Их к чаю падаш. НК.

СДО ЛЕТЬ, -лею, -леешь, сов., неперех. Быть в состоянии, иметь достаточно сил (сделать что-то). — Здол'ъш работъть? — Не, устал, ни здолию. Б. Я сама здолию пръпалоть свой агарот. К. Клади и кушай хто сколька здолиить. Л.

СДОР, -а и -у, м. Нутряное свиное сало. Здор — етъ сала такойъ биш шкурки. ДЛ. Салъ, каторъйъ кала жывата нърасло у свинни, то здор нъзываитцъ. ЖБ. Здор бывайъть толька съ свиней. Скатывъють трупкъми здор. Л.

СДОХ, -а и -у, м. Туберкулез у кур. Признають витинары, што биркулёзный куры бывають. Раньшъ мы гъварили: здох нъпадаить. Б.

СДУРНЕ^ГТЬ, -нею, -неешь, несов., неперех. Одуреть. **А**шалела кошка, здурнела саўсем. **М**.

СЕБЕ¹, в знач. нареч. Отдельно. Када забьють, дък ръзбирають къбана: салъ сибе, мясъ сибе. П. СЕВА'К, -а, м. Сеяльщик. Сивак пръизводить сеф. ДЛ. Сивак – чилавек, каторый сеить зярно с каропкъй диривяннъй. ЖБ.

СЕВА'ЛКА, -и, ж. Сплетенное из соломы, лыка или лозы лукошко для сева вручную. Раньшъ приминяли толькъ сивалки при ручном сев'ъ. Сивалкъ – етъ карзинъ, зделъннъм из липы. Яе вешъють на шею и рукой брасають зирно в землю. Б. Аплитають лазой пучки саломы и скрипляють – сивалка гатова ДЛ. Для севъ бяруть сивалки па пуду, их вешъють нъ римишок чирис плечи. ОГ. // Сделанный из фанеры ящик, служащий для той же цели. Сивалки были. Этъ каропки такии ис фанеры делъють. ЖБ.

СЕ'ВЕРКА, -и, ж. Холодный северный ветер. Сев'ъркъй хватить — вым'ъ шурпатъйъ. ДЛ. Сев'ъркъ — ветир, с севира дуить. М.

СЕ'ДАЛО и СЕДА'ЛО, -а, ср. 1. Седало. Табуретка; стул, скамейка. Дай маё сидаль. Сидаль — так гаворють нь тъбуретку, стул, скамейку. ЖБ., Сидалы (табуретки) у хати вазьми. К. 2. Седало. Насест. Седъль — курашесть, миста, где куры начують. ОГ.

СЕ'ДЛЫ, мн. То же, что седало (во 2-м знач.). Куры — ф хливе, у йих седлы такийь, ну, палъчки прибиты такийи, седлы. Л. На се-

длъх сель кура. Т.

СЕДУН, -а, м. Сорт низкого кустообразного льна. Есть лён сядун: малинький, куцънький, рагатый, как тарелка, а есть дългунец. ДЛ.

СЕДУ'ХА, -и, ж. Сорт фасоли с низким прямым стеблем. Сидухъ – етъ сорт квасоли. У ней ни растуть аткосы, плети, ана низинькъйъ сидить. ДЛ. Сидуха – квасоль, каторъя нъ зямли простъ сидить. НК.

СЕДУ ШКА, -и, ж. То же, что седуха. Есть жолтинькъя квасоль, сядушкъ нъзываитцъ. ДЛ.

СЕДУШКА и СЕДЮШКА, -и, ж. Деревянный стульчик для маленького ребенка. Раньшь были сядушки: из дер'ъва выдалбъвъють толстъйъ, круглъйъ, штобь он ни упал... как станить сидеть. ДЛ.Кателя — эта у нас са льда высякають, круглъя, как сидюшка, сядиш и паедиш. М.

СЕКА'Ч, -а, м. 1. Топор. Тапор, што дровы сякуть, сикач завётца. К. // Большой топор. Тапор, штобъ драва сеч, такии калоды, он бальшой и тижолый, то сякач. Т. // Небольшой топор. Сикачём мясь сякуть, абыкнавенный тапорик. М. 2.Сечка; насаженный на деревянную ручку нож с закругленным лезвием для рубки травы. Силос сикачём сякуть. Б. Либяду сяку сикачём. ДЛ.

СЕКЕ'РА, -ы, ж. Топор. Нь тапор йищё у нас сякерь гьварять. ДЛ. // Топор с коротким топорищем. Для мясь тапор сякерь ньзывають. Он внизу шыри, чем увирьху. ЖБ. Сике-

C

ра — тапор с малиньким тъпарищъм и тъпаром. Сикеръй рубили лёт, мясъ. Эта тот жъ тапор. Б.

СЕЛО'К, -лка, м. Оселок. У нас силок для заточки бритвы. К. Падай мне сялок касу пъ-

тачить. М.

СЕ'ЛЬНИК, -а, м. То же, что корявочник. Сельник — карявъшник, што утиль събира-

СЕ'ЛЬНИК, -а и СЕЛЬНИ'К, -а, м. Сарай для сена. Раньшъ складали сенъ у сараи, тък нъзывали сельник. К. У сильник сенъ ложуть. П. // Отгороженное для сена место в сарае. Адгарожън вугъл для сенъ, штоп зимой йиво брать для скатины. Кадась нъзывалс'ъ сяльник, а типерь сенник завуть. ЖБ.

СЕ'МЕН ДЕНЬ. День Симеона-летопроводца (1 сентября ст. ст.), последний день посева ржи. Жытъ канчали сеить на Семин день.

СЕМЕНИ'ТЬ, -ню, -нишь, несов., перех. Засевать семенами. С'ъминить -- пол'ъ зъсивать зирном. Б. Ана яво (огород) ни с'ъминила. Л.

СЕМЕНО¹, -а, ср. Семя; семена. Адбитъйъ симино, дъ и ръсстилають лён. Б. Симяно зъсивають вясной. Б. И агурцы – нъ симяно, и картошкъ – симяно. ЖБ.

СЕМЁ РКА, -и, ж. Коса с лезвием длиною в семь четвертей. Симёркь — меньшъя каса. М. Симёркь — каса такая малинькъя. Т.

СЕМИГО ДКА, -и, ж. Школа-семилетка. Школа у нас симиготка была оъ вайны. ЖБ. У Сивинки многъ учитилей, там и симиготкъ. К.

СЕМИГОДО'ВЫЙ, ая, ое. Семилетний. Симигадовъя школа. П. Щас у нас симигадовъйь школь. М. Симигадовъйъ школа — этъ сем класъў. П. У Натальи Иванны симигадовъйъ дочкъ. К.

СЕМИЗУ'БКА, -и, ж. Корова, имеющая по 7 зубов на каждой стороне челюсти. Симизулкь даёть маль мълака. М. Сем зубов у каровы – симизулкъй завуть. ОГ.

СЕМИРУ'ЧКА, -и, ж. То же, что семёрка. Симиручкь — эть меньшъя каса, ей косють пъцаны. НК. Косы атличаютцъ размеръми: есть шыстиручки, симиручкъ и васьмиручкъ. ОГ.

СЁ'МКА, -и, ж. Семерка; игральная карта с семью очками. Сёмка — симёркъ ф картъх. Б. Сёмка, восимка! М. Сёмкъ — этъ такайъ картъ. Т.

СЕМУ'ХА, -и, ж. 1. Бердо в 7 пасм основы. Есть бёрдь, туда уходить сем пасмаў, эть сямухь. ЖБ. 2. Холст в 7 пасм основы. Симуха — пълатно для дирюх, шырьшы зъ питирню. Б. Симуха — холст. М. Сямуха, дивятня — такийь были халсты. Т.

СЕНИ НА, -ы, ж. Один стебелек сена. Сена ш - ни сянины. Л.

СЕ'ННИК, -а и СЕННИ'К, --а, м. Сарай для

сена. Сенник — куда сенъ складъвъим. Б. А у нас сенъ ф синниках. Синник — этъ сарай такой. ЖБ. Синник — етъ та жъ клуня, толькъ там адно сена хранилъсь. К.

СЕННИ'ЦА, -ы, ж. Сенник; матрац, набитый сеном. Сянниць — етъ набитый сенъм

матрас. ДЛ.

СЕННУХА, -и,ж. То же, что сенница. Сяннуха — ета такой матрас, нъбивалься сенам, и клали яе път пастелью, штобы мяхчей было. Сяннуху нъбивали саломай или сенам. ДЛ. Синнухи у нас шыли с пълатна, сенъм нъбивали и спали на их. ДЛ.

СЁ'ННЯ, нареч. Сегодня. Сёння са щавлю хъладник варила. НК. Сёння уже аджынки. Т.

СЕРБАЛА, -ы, м. и ж. Тот, кто ест жадно, пьет жидкую пищу, издавая громкие звуки. Есть иной такой сёрбъла. Л. Сёрбълъ: када йидять, хватають дужъ. М. Мой унук сядить и сильна тянить чай — сёрбъйить, сёрбълъ. Т.

СЁ'РБАТЬ, -аю, -аешь и СЕРБА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. и перех. 1. Сёрбать. Пить, есть жидкую пищу, издавая громкие звуки. Ни сёрбъй чай. Д.П. Чеакъить – када он есть. А сёрбъить – жыткъю пищу... Сёрбъить, аш брухтить у яво в роти. П. Сёрбъть суп – сильнъ хлибать. П. 2. Сербать. Есть жидкую пищу. Ни сярбай бис хлеба. К.

СЕРБЕ'ТЬ, -бит, несов., неперех. Чесаться. Сирбить: гълаву мой унучък чешъть. ДЛ. В

ушах сярбить - дош пайдёть. Л.

СЕРБО ТА, -ы, ж. 1. Зуд. Чухьюсь сиводни целый день, сирбота такайь. ЖБ. 2. Чесотка. Кагда патскочить сирботь, то саветьють ньламать яловых лапък и папаритца, а патом трубу выкинуть. К. Чисотку у нас сирботьй завуть. ОГ.

СЕРБУЧИЙ, -ая, -ее. Вызывающий зуд. Ча-

соткъ сильнъ сярбучъя. ДЛ.

СЕРБУ'ЦКА, -и, ж. То же, что сербота (во 2-м знач.). Балезнь такая: сярбить, зудить, нъзываитць сярбучкъ. К. Сярбучкъ – балезнь, часотка. М.

СЕРЕБРО'ВКА, -и, ж. Украшение из серебра. Сиряброўки насили: кольцы, серьги, цел-

ки с кристами. ДЛ.

СЕРЕ ДИНА и СЕРЕДИНА, -ы, ж. Поясница. Ой, сирединъ балить, сагнутцъ ни магу. М. Пъисницу у нас сярединъй нъзывають. Т. Сиридинъ мая ломить г дажжю. Л.

СЕРЁДКА, -и, ж. Внутренности животных (реже — человека). Сирётка — етъ и трябух, и кишки, и сярёткьвый саль. ДЛ. Пробъвъли так: къбана прадать, а сярётку сибе. Л. Сярёткь — есё унутри. М. Там ачиститца фсё ф сирётки (от отвара травы). П.

СЕРЕДКОВО'Й, -ая, -бе и СЕРЕ'ДКОВЫЙ, -ая, -ое. 1. Нутряной. Раньшь гъварили: здор, лой, а типерь: сириткавойъ салъ. М. Сирёткъвъйъ салъ топють ф печки. ЖБ. Сирёткъвъйъ сала здираитцъ с кишък. ОГ. 2. Выпиленный

C

из средней части бревна. Када доски пилють из бривна, то с'ър'ъткавыя доски, а ис края буд'ъть с абзолъм, абзольныйи. П.

СЕРЕ'Н, -а и -у, м. Наст, образовавшийся из замерзшего после оттепели снега. Снех выпьдить, атлига, а патом марос ударил — сярён. ДЛ. Сирён — эть коркъ нъ снигу. Сирён — эть кагда лёт сверху снех пъкрывайьть. ЖБ.

СЕ'РНИК, -а и СЕРНИ'К, -а, м. 1. Лучина, покрытая серой. Серники — етъ лучинкъ, абмакнутъя у серу. НК. Лучину макали ф серу. Пълучался сирник. ДЛ. 2. Спичка. Сирники —

спички. ДЛ.

СЕРЯ НКА, -и, ж. Смола. Смалистъя деривъ – етъ сасна. Если ана чем-тъ пъвриждина, на мести, де снята кара, выступаить сирянкъ, смала. Сирянкъ – етъ смала. К.

СЕЧЕНЬ, -чня, м. Корм для свиней: мелко нарезанная трава. Свинням пригатовиль се-

чънь: мелкъ пъсякла траву. ДЛ.

1. СЕ¹ЧКА, -и, ж. Орудие для прополки, легче копаницы. Сърняки мы прапалывъли сечкъми.Б. Сечкъ – што полють агурцы дъ бульбу.Б. Лёгинькъя – сечка, а чижельшы – къпаница. Л.

2. СЕЧКА, -и, ж., собир. Мелко нарубленные дрова для растопки. Штоп у печи палить, драва мелкъ сякуть и у кульки складають.

Етъ сечкъ нъзываитцъ. ДЛ.

СЕЧЬ, -ку, -кешь, несов., перех. Рубить, разрубать на части. Пакроф прайдёть, ньчинаим капусту сеч и крышыть. Б. Сеч грибы, капусту — еть мелкь ножыкъм резъть. ЖБ. Капусту секли в карытах. Л.

СЕ'ЯНКА, -и, ж. Предназначенный для посадки картофель. Ниси сеинку, пайдём буль-

бу садить. ДЛ.

СЕ'ЯТЬ, сею, сеешь, несов., перех. Сажать. Картошку сейили. Л. Если чилавеку крепкь бульбу сеить надъ, этъ пъттраить. Л.

С А'ДУ, нареч. Сзади. Насилки — ета две палки. Спер'ъду у их ручки закругл'ъныя, а

ззаду заостр'ъныя. ДЛ.

СИБИРКА, -и, ж. То же, что свитка. Свитка, или сибирка, - эта как пальто асеннийъ. ЖБ. Сибиркъ олиннъйъ, чёрнъйъ. Шыли сибирки иш шерсти. ОГ.

СИ ВЕР, -а, м. Холодный ветер. Кагда дуить сив'ър, будить халоднъйъ пагодъ. К. Си-

в'ър – ат яво руки трескъютца. П.

СИ'ВЕРКА, -и, ж. 1. Холодная, с ветром, погода. Плахайъ, халоднъйъ пагодъ с ветръм – этъ сив'ъркъ. ЖБ. Сив'ърка – пагода еткъя такайъ, буттъ и марозъ нет, а халодна, руки мёрэнуть. Л. 2. Холодный день; холодный день с дождем или снегом, ветром. Сивиркъ – ета халодный день. ДЛ. Нынчъ сив'ъркъ: дощ, крупа снигавайъ, вет'ър. ОГ. 3. Холодный ветер. Сивиркъ – этъ халодный ветир. П. ◆ Сиверкой хватить, схватить. Про-

дуть. Миня сивиркъй хватилъ. П. Сивиркъй хватилъ, как бы ни зъбалеть. Т. // Вызвать огрубление кожи. Сивиркъй хватилъ, губы патрескълись. К. Ни мойси нъ марози, а то сивиркъй схватить, вроди шълуха бываить. М. 4. Обветренная кожа. Руки памоиш, прайдёш, кожа патрескъитцъ — вот етъ сивиркъ. Л. Такой ветир зимой бываить, нъ губах такой налёт — сивиркъ. М.

СИ'ВКА, -и, ж. Старая дева. Што замуш ни вышль – дефкь старъя, сивкъ. Хвенькъ у сив-

къх зъсидельсь. ОГ.

СИВОКО'СКА, -и, ж. То же, что сивка. Хто скажыть и в'ъкавуха, и сивакоскъ гъварять. ОГ.

СИНЕ'Ц, -нца и -нцу, м. Сорт льна. Вълакно и маслъ делъли с аднаво ильна. А был лён плавун и синец. Плавун нъ вълакно харошъй, синец – на маслъ. Плавун был толщъ зъ синец. Синец – и лён долгъй, сем'ъ харошъйъ. ЖБ.

СИНИ НА, -ы, ж. Синяк. Я разбиль нагу и

зделълъ сибе синину. ОГ.

СИПА'К, -а, м. Мелкий дождь. Мелкъй дошть сипак нъзываитцъ. Сипак засыпъл, гаворють. ЖБ.

СИПЕ'Ц, -пца и -пцу, м. Колючая трава. Сипец – калючъйъ тръва, на этъй траве в вид'ъ скабъчък растуть листики. Каровъ накалывъйъть язык. Б.

СИПУНО^IК, -нка, м. То же, что сипак. Мелкъй дожжик – етъ сипунок. ОГ.

СИТОВЫЙ, -ая, -ое. Подтаявший, ноздреватый. Ситъвый: висной ат солнышкъ лёт становитца как ситъ. Б. Ситъвый лёт – этъ какой пъдырявилс'ъ, дыркъми пакрылс'ъ, хадить нильзя. ЖБ.

СКА'БКА, -и, ж. Заноза. Ат скапки пълучаитца нарыў. Б. Скапка — етъ занозъ, з деривъ ти щ чиво у палиц пъпадёть. ЖБ. Скабъчка, скапка, заскабиш руку. Ана фактичъски занозъй щитайътца. Л.

СКАКУ¹ХА, -и, ж. Танцовщица, плясунья. А девък скакухъми нъзывали, хто тънцавал.

HK.

СКАЛЕВАТЬ, -юют, несов., неперех. О пчелах: отыскивать место для молодого роя.

Пчёлы пълители скъливать. НК.

СКАЛЬЯ', -и, ж. Пчелы, отыскивающие место для молодого роя. Када рой должън вылитить, ани фпирёт скалью высылають, разветку, пиридавых пчёл, а рой патом литить уже на аблюбовъннъйъ местъ. М. Пчалинъю разветку у нас нъзывають скалля. НК.

СКА'ТЕРКА, -и, ж. Скатерть. Скатирки ткали и рушники ткали, и замуш выхадили с этими рушниками. Б. Как выним хлеп, нъ скамейку ложым, на скатирку, летъм нъ капус-

ным листу. ДЛ.

СКВОЗНИ¹К, -а, м. Сквозняк. У тибе ш сквазник: дверь и хвортъчка аткрыты. ЖБ.

Сидел у акна, там сквазник. К. Яво сквазник

прадул. П.

СКИ'БА, -ы, ж. Ломоть, кусок хлеба. На ламъть хлебъ адни скажуть ламъть. другия – скиба. ДЛ. Скибъ - етъ часть хлебъ, ламоть так нъзывайитиъ. НК.

СКИ'БКА, -и, ж. То же, что скиба. Атреш скипку хлебъ и памаш алейим. ЖБ. Ломъть адин ат хлеба - етъ лустъ, или скипкъ. К.

СКИ НУТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Снять (верхнюю) одежду. Што ты скинулься, надъ ш дровы принесть. М.

СКЛАДА НЧИК, -а, м. Складной нож. Складанчик – ета ножык. ДЛ. Складаный нош нъзывають складанчик. К.

СКЛАДА′НЫЙ, -ая, -ое. ◆ Складаный ножик. То же, что складанчик. У мине есть

складаный ножык. Л.

СКЛЁЗКИЙ, -ая, -ое. Скользкий. Склёскъйъ дарогъ дужъ. ДЛ. Тада склёскъя дарога бываить. ЖБ.

СКЛЁ'ЗКО, нареч. Скользко. Склёска,

склиска была ехать. Л.

СКЛИЗА ТЬСЯ, -заюсь, -заешься, несов. 1. Кататься по ледяной поверхности. Пайдём склизатца нъ къньках. Б. На льду дети склизаютца. Л. 2. Скользить, поскальзываться. Идёть пъ ляду, склизаитца, падъить. П. Такайъ склизотъ: нильзя итить, склизаютцъ ўсе.

СКЛИЗЕ'Й, прилаг., сравн. ст. Более скользкий. Сёння дарога склизей стала. ДЛ.

СКЛИ ЗЕНЬ, -зня, м. Чаще мн. Ледяная корка на дороге; ледяная дорожка. Стал на склизинь, упал. М. Такии склизни, што нильзя

прайтить пъ дароги. М.

СКЛИЗО ЛКА, -и, ж. Чаще мн. То же, что склизень. Склизолки - дарошки скольскии. што дети ръзйижжяють. М. // Тонкий ледяной покров. Тонкъй лёт, и дети склизаютцъ нъ склизолкъх этих, када нъ каньках ищё рана. Т. // Ледяная горка. Нъ лидяную горку гъварять: склизолка. ЖБ.

СКЛИЗОТА, -ы и СКЛИЗОТА, -ы, ж. Гололедица. Склизота: кагда дошть прайдёть, снех, атлига. ДЛ. Склизата: па льду склискъ итти, ноги туды-сюды ръзйижжяютцъ. Б. Зимой дошть прайдёть, а патом пъдмарозить -

вот ы склизата. НК.

СКОБЁ ЛКА, -и, ж. Скобель; кривой нож с двумя поперечными ручками для строгания вчерне. Скабёлкъй снимають кару з деривъ. Б. Для аскабливъния кары была скабёлка. Ана была дугъабразнъя, з двумя ручкъми. К. Скабёлка: жерди чешуть, кару снимають. М.

СКО БЛА, -ы, ж. То же, что скобёлка.

Скоблай кару снимали. ДЛ.

СКОБЛИ ТЬ, -блю, -блишь, несов., перех. Тереть. Гълаву ты мышш и скоблиш. НК.

СКОБЛИ'ТЬСЯ, -блюсь, -блишься, несов. Чесаться. Скоблитцъ унучьк, купать пара. ДЛ.

СКОВОРО ДЕНЬ, -дня, м. Сковородник; укрепленный на рукояти железный крючок с лопаточкой для захватывания сковороды. Скъвародинь - етъ чим скъвъраду бяруть. ДЛ. Скъвъраду вынимають - скъварод'ънь. Л.

СКОВОРО ДНИК, -а, м. 1. Сковородка. Скъвародник - скъваротка блины печ. НК. 2. Лепешка из кислого теста. Липёшки ис кисльва тесть мы ньзываим скъвародник. ДЛ. Пирипечкъ, или скъвародник, ани с кислъва теста. НК.

СКО ЛОК, -лка, м. Выкройка. Выкръйку у нас нъзывають сколък. Выкраивъють рубаху па етым самым сколку. ДЛ. З бумаги выризали сколък - выкръйку. К.

СКОЛО'ТВИНА, ы, ж., СКОЛО'ТВИНЫ, мн. и СКОЛО¹ТИНА, -ы, ж., СКОЛО¹ТИНЫ, мн. Пахта. Скалотвина: сывърътка, што пълучаитца, къгда масла калотють. Б. Адбиваим масль, а астаютць скалотвины. П. Смитану льють у бойку, бьють масль, ана выбыйътиъ, астаётца скалотинь, а хто гаворить: збоины. К. Кадат збивають масла, то астаётць жыдинькъйъ вадичкъ - этъ скалотины, или збоины. Т.

СКОЛОТИ'ТЬ, -чу, -тишь, сов., перех. Сбить; приготовить, сгустив взбалтыванием. Мне сивоння надъ скълатить маслъ. НК.

СКОЛЬЗА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. То же, что склизаться (в 1-м знач.). Кадась скальзалися па льду. М. Дети скальзаютцъ зимой на лужынъх. ОГ.

СКОПЩИНА, -ы, ж. 1. Часть урожая, которую отдавали хозяину при аренде земли. Скопщинъ – ета с капы. Тагда былъ у пана: две капы пану, а адна или пълкапы тибе. Л. 2. Договор о разделе урожая при аренде. Если кристьянин у кристьянинь ариндавал зямлю, тък платили хазяину с пълавины или с тритика уражайъ. Дъгавор на выплъту с тритика или с пълавины уражайъ - етъ скопщинъ. К.

СКО'ПЩИНОЙ, нареч. Скопом. Работъють

у нас скопщинъй – фсе вмести. Т.

СКО РБНЫЙ, -ая, -ое. Больной. Скорбный чилавек - если балеить. Б. Скорбный - у нас етъ значить бальной чилавек. К. // Долго болеющий. Када чилавек долгь балеить, гот или большь, гаворють: скорбный чилавек. ЖБ.

СКОРЕ'ИЧЕ, нареч., сравн. ст. Скорее. Он скареича звонить. ДЛ.

СКОРИ НКА, -и, ж. Корка хлеба. В хлеби коръчкъ есть, пъ-стъръдаўниму яна скаринкъ звальсь. Б. Коръчка хлеба - от ы скаринка. жБ.

СКОРОГОВО'Р, -а, м. Человек, говорящий очень быстро. Скъръгаворъ слушъть тижало: ни паймёш - сыпл'ъть и сыпл'ъть славами. ЖБ. Хто быстръ гаворить – скъръгавор. ОГ.

СКОРОДИ ТЪ, -жу, -дишь, несов., перех. Боронить. Диривяннъй бъраной скародють

C

пол'ъ. ДЛ. Скърадить – этъ то жъ самъйъ, што бъранить. Кони усё делъють: и пашуть, и скаподють и возють НК

родють, и возють. НК.

СКОРОДЬБА, -ы, ж. Боронование. Мне ета скърадьба усю душу вышла: каждый день скъради и скъради. ДЛ. Парашка с Маньком будъть бульбу бъранить... там скърадьбы многа. Л.

СКОРЮ ЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься, сов. Скрючиться, съежиться. Замёрс — лёх и скарючился. Б. Вон лист как скарючилс'ъ ат сонцъ. ДЛ.

СКОСОУ'РИТЬСЯ, -рюсь, -ришься. Сов. к косоуриться. Ты чиво так скъсаурильсь? Б. Ты ей гъвари, а ана скъсауритцъ и малчить. П.

СКОТИЧНИНА, -ы, ж. Одно домашнее животное. Ни ад двара плотють, а ат скатинины (об оплате труда пастуха). Л.

СКОТОВРАЧ, -а, м. Ветеринар. В'ът'ъринарь завуть скътаврач. Т.

СКОТОПА'С, -а, м. Пастух. Пасёть стадь скътапас. Т.

СКРОЗНО'Й, -ая, -ое. Цельнокроеный. Скразнайь — еть ни пришывальсь к чехлику станухь, цельйь была. К. Съпаги – у них галофки нъшываютца, а выт'ъшки — скразныя (т.е. из одного куска кожи). Л.

СКРОЗЬ, нареч. От начала до конца, целиком; везде, сплошь. Скрось прайдёти — там речка. ДЛ. Скрось тут была зъ дяревн'ъй нипръхадимъя балота. ДЛ. В хатах стънавили (скамейки) ат стяны скрось. Л. Там малина скрось. М.

СКРЫЛЁ'К, -лька, м. Уменьш. к скрыль. Скрыльки — кусочки сушьньх яблък, груш. Б. Ябльки делють на скрыльки и так сушьть пъ кускам. ДЛ. Скрыльками сырую картошку крышуть. ОГ. Дай мне скрылёк ябльчкъ. Т.

СЛАСТЁ НИК, -а, м. 1. Сладкоежка; тот, кто любит сладкое. Сынок у миня сластёник: слаткьйь любить. К. Еть дитёньк сластёник, пьдавай яму канфеты. Т. // Тот, кто любит вкусное. Сластёник: плохь, дък ни будить кушьть. Л. Он у нас толькь усё укусныйь есть, сластёник. П. 2. Мн. Сладости. Усё слаткый ньзывайим сластёники. НК.

СЛАСТЁ НИЦА, -ы, ж. Женск. к сластёник (в 1-м знач.). Сластёница — любитилька слаткъва. ДЛ.

СЛАСТОЕ ДНИК, -а, м. То же, что сластёник (в 1-м знач.). Слъстаедник – ета любит ъль слаткъва. ДЛ.

СЛАСТЮ ЧИЙ, -ая, -ее. 1. Сладкий. Кампот сластючий, слаткий. Б. // Очень сладкий. Сластючий – ета кагда што-та очинь слаткъя. ДЛ. 2. Сладковатый. Ана, крофь, фся сластючия. М.

СЛЕПО Й КОТ. См. Қот.

СЛИ ВЕНЬ и СЛИВЕНЬ, -вня, м. Гадюка, медянка. Сливинь блискучий. ДЛ. Нь лугу многа — сливни, гадюкъми йих нъзывають. Л.

Сливень — с пароды змей, нибальшой, йищё нъзывали мидянкай. М.

СЛИ ЗЕНЬ, -зня, м. Гриб масленок. Слизни: склискии такии грибы, йих йидять. ЖБ. Слиз'ънь – этъ маслюк. НК.

СЛОВООХОЧИЙ, -ая, -ее. Словоохотливый. Сусет наш слъвъахочий, сидить и гаворить, и гаворить. ОГ. Ана слъвъахочъя, а мужык иё сидить и малчить. Т.

СЛОМ, -а и -у, м. Сломанное дерево. Буря была, вон слом ляжыть. ДЛ. Када ветир пъламаить деривъ, тък ета слом. Л.

СЛОМА'ННЫЙ, -ая, -ое. Сломанный. Слом такой – бярёзъ сламанъя. ДЛ.

СЛУП, -а, м. Столб; толстое бревно. Укопънъи ў землю слупы нъзываютць стульйь. ОГ. Слуп; у хахлов так столп завётца. Т.

СЛУХМЁ'НЫЙ, СЛУХМЯ'НЫЙ и СЛУХНЁ'-НЫЙ, -ая, -ое. Послушный. Дитёнък слухмёный: што скажъш, то и дельить. ДЛ. Аголтуш той, хто ни слухмёный. Л. Нъзар — той был пъцан слухмяный: как маткъ ни ръзришыть што здельть, так и паслушъить. Б. Слухнёный: ни агрызайитца, куды пашлёш, туды и идёть. М.

СЛУЧА'Й, -я, м. ◆ Случай мёртвому. Смерть по неизвестной причине или в результате несчастного случая. Када чилавек ум'ър пъ ниизвеснъй причини, гъварять: случай мёртвъму. ДЛ. Вот палес адин трубу чистить, сарвалс'ъ, ударилс'ъ гълавой и ум'ър. Вот и случай мёртвъму. ДЛ.

СЛЫ ШКИ, мн. Слух, слухи; весть, известие о ком-, чем-либо. Ув аренду брали зем-лю... Эта слышки были. Л. Слышки, гъварять, есть, што лес пайдёть гъсударству. П.

СЛЮНТЯ ВЫЙ, -ая, -ое. Слюнявый. Гъварить слюнтявый, а у йиво слюни так и плывуть. ЖБ. Зупки лезуть — такая стала слюнтявъя. П.

СМАЗО'Н, -а, м. То же, что мазура. У нас ниряху нъзывали мазура, смазонка, смазон. М.

СМА'ЛЕЧКУ, нареч. С малых лет. Смаличку ён грибы събираить. ДЛ. Нас смаличку приучили работать. П.

СМА'ЛЬСТВА, нареч. То же, что смалечку. Он слабинькы хлапчоных смальства. ДЛ. Ана сирата смальства. К. Смальствъ – люди старинныйъ гаворють, а типерь: з детства. ОГ.

СМА'ЧНЫЙ, -ая, -ое. Вкусный. Смашный — укусный па-новъму, харошый значить. Б. У нас луччи скажуть: слаткъй, а смачный — ано (слово) кълъ нас, но чужойъ. Л.

СКРЫЛЬ, -я, м. Кусочек нарезанных для сушки яблок, груш; кусочек сушеных фруктов, картофеля и т. д. Скрыли: фрукты режуть скрылёчкъми — кусочкъми малинькими, а патом сушуть. ЖБ. Узвар — с сушы, с адних

СКРЫНКА

скрылёф. М. Скрыли - этъ сушоныйъ яблъки. М.

СКРЫ'НКА, -и, ж. Сундук. А∂ёжу хранили v сундуке. Етъ бальшой ящик с крышкъй. У нас завуть сундук, а де и скрынкъ. ЖБ.

СКУ БАЛКА, -и, ж. Приспособление для снятия свиной щетины. Раньшы у свиней щитину выдёргьвьли скубълкъй. Этъ такая ручкъ диривяннъйъ з гваздём. На гвость накручивъиш щитину и вырываиш. ЖБ.

СКУБАЛ К и СКУБА Л К, - лка, м. Кабан. Раньшъ щитину скубли с къбанов, паэтъму къбана частъ нъзывали ящё скубълък, скуба-

лък. Б.

СКУ/БАТЬ, СКУБА'ТЬ, СКУСТЬ, -бу, -бешь, СКУБАНУ ТЬ. СКУБНУ'ТЬ. несов.: -бнешь, сов.; перех. Дергать, выдергивать, рвать; щипать. Баба скубёть траву скатин'ь. Б. Скубли щитину. ДЛ. Кък прясть, тък скубъли руками. Л. Скубать – ета с убитъй свинни щитину выдёргьеьть. ДЛ. Траву рвуть – ску-буть. ЖБ. Курей скубуть. К. Скубём пяро (с убитой курицы). Л. Сидить и скубёть (о женщине за прялкой). Л. Гуска траву скубёть. М. Кагда зарежъм куръчку, абарвём пёрышки, скубём у падушычку. ОГ. Ани (гусята) на траўку и будуть скусть. Л. Надъ скусть курииу. Т. Он яво добрь скубанул, зъ вълассё дёрнул. ЖБ. Как скубанул йиво, так аш заплакъл. Етъ ущипнул как бы. К. Скубануть каво - щипануть каво. П. Гляди, какой ба (гусенок) и скубнул травки. Л.

СКУГО'ЛИТЬ, -лю, -лишь, несов., неперех. Выть. Вот сабакъ выйдить и скуголить: эта выть, ни тяўкать. ЖБ. // Негромко повизгивать, хрюкать. Пърасёнък скуголить, есть хочить. ДЛ. // Ныть, хныкать. Малой чавось ску-

голить и скуголить. М.

СКУЛА, -ы, ж. 1. Нарыв, чирей. Скула можыть на тели ускочить: балячка, каторъя нърываить. ДЛ. Кали прадуить, дак и скула. ДЛ. Нарваль нага, скула у миня. Типерь чирий, а

раньшь – скула.М. Скула – эть нарыф такой. Т. // Большой нарыв. Скула – бальшой нарыв, а чирьёнък малинькъй. Б. 2. Опухоль. Опухъль – скажуть: Скула сидить. ОГ.

СКУПЕ ННЫЙ, -ая, -ое. Очень скупой. А скупенный был: сястры ни дасть мёда. ДЛ.

СКУ¹ЧИТЬ, -чу, -чишь, сов., неперех. Соскучиться. Скучълъ па папки. Л. Скучили па нём, пъ даждю. М. Уехъла яна, тък я уже скучил па ей.Т.

СКУЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься, сов. Соскучиться. Так скучился - детца негди. Л. Ана скучилъся па дочки. М.

СЛАДИ МЫЙ, -ая, -ое. Сладкий, сладковатый. Ана, съладухъ, сладимъя. Л. Яблык сладимый. Т.

СЛА И'ТЪ, -жу, -дишь, несов., перех. Делать сладким, добавляя сахар. Ты ни сладил (т. е. не посыпал сахаром)? Л. Мы ни сладим узвар. Л.

СЛА ДКИЙ, -ая, -ое. Свежий, не скисшийся (о молоке). Пъдаиль карову, вот и слаткъйъ мълако, адним словъм, ни скислъйъ. ДЛ. Мълако свежъйъ, ни кислъйъ - слаткъйъ мълако. НК.

СМЕ'НА, -ы, ж. Каждое из трех полей при трехпольной системе земледелия. Пол'ь йиравоя, йиравая смена, жытния смена, Л. Адна смена - ярь пасейъна, фтарая - жыта пасейьна, а третья - талокь. П. // Засеянное поле. Смена - этъ пол'ъ. Где ни сейъли, там талокь, а где пасейьнь, эть смена. М. Смень - эть пол'ь, нь каторым сеють. П.

СМЕРДЯ ЧКА, -и, ж. 1. Зловонное болото. Смирдячкъ - этъ смярдючьйъ балотъ. Смирдячкъ у нас за лесъм есть. ЖБ. Смирдячкъ так урочищь нъзываитиъ. Там лавили рыбу, патом ано сохнуть сталь, рыбь падохль и сталь смирдеть. Вот и смирдячкь. К. 2. Название урочища с болотом. Смирдячка - балота, каторъйъ ни зъмирзалъ зимой, вадильсь адно звирьё. М. Смирдячка - прозвищь. алёс такой у смирдячки, эта дарога на лух. Там чёрнъя смарода растёть, и малина, и калина. П. 3. Бранное слово. У, тая смироячкъ пашла. П.

СМЕРЕ ТНЫЙ, -ая, -ое. Смертный; приготовленный, надеваемый на мертвого человека. У мине смирётнъя адёжа ляжыть. ДЛ, Смирётньва не быль (одежды умершему в войну мужу). П.

СМЕРЕТУШКА, -и, ж. Смерть. Смирётушка никак ни шла к ней. Л. Смирётушка пришла – памёр, и усё. П.

СМЕРЕ'ТЬ, сомрут, сов., неперех. Перемереть. Аренда инагда и аставалась: самруть (хозяева, владельцы), некъму аренду брать.

СМЁ'РЗНУТЬ, -ну, -нешь, сов., неперех. Замерзнуть; озябнуть. Марос будить: агарот смёрзнить, бураки смёрзнуть. К. Смёрзли руки, ноги. ЖБ. А я смёрзла сиводня. П.

СМЕ¹Р К, -рка, м. Мерка для шитья одежды. Партной снимаить смерък. ДЛ. Смерък он снял? М.

СМЕРТЕ ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. То же, что смерётный. Раньшъ на смерть нъдивали рубашку смиртельнью. М. Смиртельньйь адеждь еть фся адеждь мёртвывь. НК.

СМЕРТЕ НИЧЕК, -чка, м. Бессмертник. Абжынки: делъли крест ис колъса, смяртёнички

на крест. ДЛ.

СМЕРТЁ НЫЙ и СМЕРТЯ НЫЙ, -ая, -ое. То же, что смерётный. Смяртёнью адёжу старыи люди сами сибе гатують. ЖБ. Бапки старыи гъварили: смиртянъйъ надъ збирать.

СМЕ ТЕННЫЙ, -ая, -ое. О венике: старый,

C

которым много мели. Мили печку веникъм, гъличком – смет'ъным уже. Л.

СМЕ'ШНО, нареч. Смешно. А ей смешнь. ДЛ. Нам смешнь, как ани ръзгавариевють, а ани с нас смиютца. М. Смешнъ ани гъварять. П.

СМЕ^іШНЫЙ, -ая, -ое. Смешной. У нас смвшный дет. ЖБ. И смвшнъва ничаво нет, а он будуть ригатать. Л.

СМОДЕ'Ть, -дею, -деешь, сов., нвперех. Утомиться, устать. Ты сиводня смадела: иди пъгуляй. Па-вашъму: устала, а па-нашъму: смадела. Л.

СМОКТА^IТЪ, -кчу, -кчешь, несов., перех. Сосать. Ана любить смактать канфеты. ЖБ. Чаво ты смокчиш палии? М.

СМОЛЁ!НКА, -и, ж. 1. Топленое сало. Смалёнкь — у нас топл'ьныйь саль, картошку жарить, рыбу нь смалёнки жарю. ДЛ. 2. То же, что трепышка. Смалёнкь с мелких каменчикьў, с цамента дельитца, насмаливыитца, касу тачить. ДЛ.

СМОЛЯ¹К, -а, м. 1. Смолистый корч, смолистое полено, обычно употребляемые для растопки печей; смолистая щепка. Смаляк – корч сасновый. ЖБ. Смаляк – пень сасновый. Их рвуть и смалу гонють. А у хазяйстви печку йими растапливьють. Када дровы ни хатять гареть, тада и паложыш смаляк. Он хърашо гарить. Л. Смъляки щвпють, лучины пълучаютць. ОГ. Смаляк – смаляныйъ дровы для паджоги. Т. 2. Крепкий зуб у лошади. Зуп смаляк – эть када зуп у каня долгъ ни сйидатиць. Смаляк – зуп дужь крвпкъй, теёрдый. ЖБ. Зуп смаляк, смъляной зуп, он ни сризайътць, как и сталь.,ОГ.

СМОЛЯНО'Й, -ая, -ое и СМОЛЯ'НЫЙ, -ая, -ое. 1. Смоляный. Смолистый. Смаляк — с сасны еть, смалянья лучинки, печку ими растаплиеъють. П. Смаляк — смаляныйь дроеы для паджоги. Т. 2. ◆ Смоляной (смоляный) зуб. То же, что смоляк (во 2-м знач.). Смъляной зуп у каней есть. Эть крвпкъй, устойчивый зуп у лошъди. ДЛ. Смъляной — крепкъй зуп. Так нъзывають яво пътаму, што он ни белый. К. Смаляный зуп у каня крепкъй. Л.

СМОРО'ДА, -ы, ж. Смородина. Смародъ чёрнъя, краснъя и белъя у нас есть. ДЛ. Чёрнъя смарода ликарствиннъя. К. Клубникъ – у юли снимаим, яблъки – када какой сорт, смароду, крыжовник – у юли. Т.

СМУГУТНЕ'Й, нареч., сравн. ст. Сильнее, энергичнее. Цыплёнък будить вылазить з яй-

ца смугутней. К.

СНАСТЕ ВИКИ, мн. (ед. снастёвик, -а, м.). Веревочные лапти. Снастёвики: лапти такия с вярёвък вязънъя, пляли с плъсканья, с кънаплёў. ДЛ.

СНЕДА'НОК, -нка, м. Завтрак. Сниданък гатоў? Б. Кашу сварила нъ сниданък. ЖБ. Када-тъ нас матка рана будила и гъварила: Деўки. фставайт'ъ сниданак гатовить. Л.

СНЕ ДАНЬЕ, -я, ср. То же, что снеданок. Заўтрык — эть снедыниъ. ЖБ. Ф печки ужо фсё и гатовитца: и абвт, и снедыныя, и вичеря. Л. Снедыныйы нь стале, а вы ў дварв. Т.

СНЕ'ДАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Завтракать. Фставайт'ь, будим снедъть. К. Картошкь гатова, тък вы снедъйтя. Л. Утръм йидим – снедъим. Т.

СНЕЖИ'ЦА, -ы, ж. 1. Медленный длительный снегопад. Как станить снех итить, идёть и идёть, эть снижыць. ДЛ. Снижыць: малой снех, он идёть тиха, но долга. ЖБ. Снижыць как зърядить, так всю ниделю падъить нехътя. М. 2. Первый снег. Первый снех, снижыць, быстрь стаить. К.

СНЕЖО'К, -жка, м. Цветок флокс. Снишки нъ гароди, всь и бельи, и сонъвъи, и била-розъвъи. Сам бальшой, а на нём дробнинькия

цвяточки. ДЛ.

СНЕМКА и СЪЕМКА, -и, ж. Приспособление для снятия зрелых яблок. Снёмкъ: диривяннью двльють рагатъчку, на палку, нъ канцв с хванеры каробъчку збивають. Щас пад яблык круть – снимають. ДЛ. Сйомкъ двлъитцъ с реичак, мяхкъйъ нъ няво нъшываитца, штобъ яблък ни падъл, ни пабилси. М.

СНИ МКИ, мн. Сливки. Хто гъварить слиф-

ки, хто снимки, хто виршок. ДЛ.

СНОВАЛЬНИ и СНОВАЛЬНИ, мн. Сновалка; сновальный станок. Сновъльни здельны щ читырёх палък, кругом них пряжу матайъш, ти снуёш. ДЛ. Пряжу аснують на сноеъльнях, абварють, труть нагами, патом высушуть и бяруть нъвивать на стан. НК. Снъвальни были. где нитки снъвали. Б.

СНО ВЫ, мн. То же, что сновальни. Сновы — бальшой станок для льна, как йиво абрабатывъють, на нём сматывъють нитки пряжу. М. Сновы — ета на них аснову матають, лён напрядиный. П.

СНО СНЫЙ, -ая, -ое. Ноский; прочный, не скоро изнашивающийся (об одежде, обуви). Ну, он, пинжак, сносный. Л. У нашъвъ батьки съпаги сносныйъ удались. Л.

СОБАЧЕНЕНОК, -нка,м. Щенок. Събъчиненък адин асталси, фсех ръзабрали. НК.

СОБАЧЁНОК, -нка, м. (мн. собачёнки и собаченята). Щенок. Събачёнък на улицу бигить, ни пускай яво. М. Взяли събачёнкъў, татохьють. ДЛ. У ниё събъчинять малинькии, ни пътхади блиска. Б.

СОБАЧЕНЯ ТКИ, мн. Щенята. Глянь: щянок, събъчинятки. ДЛ. Малинькии щиняты —

събъчинятки. ОГ.

СОВКО¹ВЫЙ, -ая, -ое. ◆ Совковая лопата. То же, что шуфель. Шуф'ъль у нас завуть савковъя лапата. М.

СОДЕ'ЛЬНИЦА, -ы, ж. То же, что сдельница. Сын мой, што в Иркуцку жывёть, ха-

C

рошъю хазяйку взял: садельницъ добръя. Б. Аня за што ни вазьмётцъ, всё пълучаитца: садельница. М.

СОДО МКА, -и, ж. Пьяница (женщина). Вот садомка дык садомка: тройъ дитей, а яна пьё гь. П.

СО'ЖЕНКА, -и, ж. Саженец. Сожънка: сажають лук пъ адной. ДЛ. Сожънка: галоўкъми содють. НК.

СО'КОЛ, -а, м. Соколок; дощечка с ручкой исподнизу для накладывания глины, извести при штукатурных работах. На сокъл глину с карытъ нъкладають. ДЛ. Сокъл – досъчка, каторъй кидають на стены штукатурку. НК.

СОЛЁ НКА, -и, ж. Картофель, сваренный целиком. Вар'ънъю картошку мы завём цельй картошкъй, ти салёнкъй. ДЛ. Картошкъ, цъликом вар'ънъйъ, – этъ салёнкъ. ЖБ.

СОЛОДУ'ХА, -и, ж. Жидкое мучное соложеное кушанье. Съладуха – ета питьё, как кисель. Муку зътирають кипелъй вадой, ана акисайить, патом варють. Пълучайитца кисла-слаткъйъ питьё. Б. З гричнёвъй муки гатовють съладуху. Зъгирають муку и варють Укус кислъ-слаткъй, йидять у пост. Съладуха-мъладуха, съладися-мъладися, лупка мёду увалися. К. Съладуху ж жытний муки дельють, с аўсянъй. ОГ.

СОЛОМЯ НКА, -и, ж. Соломенный мат. На вокны вешьли съламянки и на землю лажыли. Делъли из аржаной саломы. ЖБ. То ставни зъкрывають, то съламянку апускають, нь палу стелють. М.

СОЛОЦО'Й, в знач. сущ. Неженатый мужчина; старый холостяк. Сълацой – ета каторый нижынатый. ДЛ. Хълъстяка нъзывають хъластой, а сълацой гъварять на старъва хълъстяка, каму за тритцъть лет. НК.

СОЛОЩА ВЫЙ, -ая, -ое. То же, что солощой. У мине дочкъ сълащавъя, многъ есть. ЖБ. Сълащавый жрёть памногу, фсё што папалъ. М. Сълащавый ничаво ни выбираить у йиде, и кислъйъ, и слаткъйъ есть. ОГ.

СОЛОЩО Й, ая, ое. Неразборчивый в еде; с хорошим аппетитом. Сълащой ничевъ ни ръзбираить, а есть фсё пърят. Б. Сълащой фсё яму слатка, абы паболи. Л. Сълащой – каторый кушъйъть што папала. М.

СОЛЯ НКА, -и, ж. Солонка. Соль у салянки на стол ставили. Такийъ вытъчъныйъ, офривянныйъ, круглыйъ, с крышъчкъй. НК. Салянка, салянки диривянныя бывають, у них соль сыпють. ОГ.

COM, -а, м. ◆ **Сомом сидеть.** 1. Быть молчаливым. Он такой малчун, сомъм сидоть. М. 2. Быть домоседом. Ванькъ, мой меньшый, целый день сомъм домъ сидить. Б.

СОМКОВА'ТЫЙ, -ая, -ое. 1. Неразговорчивый, хмурый. Муш мой хоть и съмкаватый, но добрый. Б. Павил сидить съмкаватый. К. 2. Неповоротливый, неловкий. Во девкъ съм-

каватъя, как мяшок. М. З. Ленивый. Не, он ни савсем лодырь, трохи лодърь: съмкаватые. М.

СОМЛЕ'ТЬ, -ею, -еешь, неперех. Сов. к млеть (в 1-м знач.). Хади, Вольга, я самлела. Т.

СОН, -а и -у, м. Подснежник. Гълубыйъ такийъ цеетики — этъ сон. Как растаить снех, ани первыйъ. К. Сон — с-пат снегу, такия сонъвъйи: ни то синия, блиднаватъя. У йих цветики круглинькийи, званочкъм. Л.

СО НОВЫЙ, -ая, -ое. Светло-фиолетовый. Картошкъ цвитёть: сонъвъй и жолтый. ДЛ. Сонъвый: гълубаватый. ЖБ. Сонъвъй цвет – светлъ-хвиалетъвъй. М.

СОПЕ РНИК, -а, м. Жених. Гъварили и так: саперник и саперницъ, етъ жыних и нивестъ. К.

СОПЕ¹РНИЦА, -ы, ж. Невеста. У нас нъзывали жыниха и нивесту саперник и саперница. НК.

СОПСОВА'ТЬ, -сую, -суешь, сов., перех. Испортить, повредить. Съпсавалъ кохту новью, фся ф пятнъх типерь. Б. Ён съпсавал мне усю жысь. Т.

СО'ПУХА, -и, ж. Сажа. В сравн. Как сопуха. Черный. Кастерь в жыти, он пахош на жытъ. Бывалъ, хлеп смелють – как сопуха. ДЛ.

СОРВА'Ч, -а, м. 1. Сорванец. Сарвач — эть дёрскьй, хулиган, никаво ни слухьить. С кажным пъдирётць, лётьить кругом. ЖБ. А етат ни матку, ни батьку ни слухьить, шкоду дельить — нъстаящий сарвач. Л. 2. Ребенок, который быстро изнашивает одежду. Дитёньк рвёть адёжу, гьварять: сарвач. К.

СО'РОКИ, мн. Праздник сорока мучеников (9 марта ст.ст.). На соръки нъпикёть каких-небуть там чайъчък, курку, крестик... птушък. Л. Соръки – этъ день такой. В этът день сажають бъклажани, ани тада хърашо растуть, П.

СОРОКОВИ НЫ, мн. Сороковой день со дня смерти. Посл'ь пъхарон – тритины, дивитины, съръкавины. М. Тритины, дивитины, съръкавины, палгода, гот служуть, када памрёть хто. Т.

СОРОЧЁ'НОК, -нка, м. (мн. сороченята). Детеныш сороки. Сарокъ съръчинят выв'ъла. Если многъ выв'ъд'ътца, лишн'ъва сърачёнка выкидаить на землю: фсех жъ ни сагреить. ДЛ.

СОСКЛИЗНУТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Поскользнуться. Пабила блютца... съсклизнульсь. Л. Ишла дъ съсклизнульсь. Т.

СОСО¹ННИК, -а и -у, м. Сосняк. У сасоннику ягьт нету. К. У нас сасоннику многа, а ёлки маль. Л. У сасоннику мьслюки растуть. ОГ.

соста'вчик, -а, м. Суставчик; подвижное сочленение костей (или хрящей) в орга-

низме человека, животного. Худ'ънькъй был. адни саставчики были (о ребенке). Л.

СОХА!, -и. ж. Раздвоенная наверху неподвижная часть колодезного журавля. Саха етъ стойкъ у калотцы для жоръва. ДЛ. Саха калотца - етъ столп з двумя рагами нъвирxy. K.

СОША', -и, ж. Шоссе. Пъ сашы антобусы идуть. Саша есь с Ветки да Гомил'ъ. К. У нас саша блиска, ездить хърашо. НК.

СОШЕ ЙКА, -и, ж. Уменьш. к соша. Са-

шейки тада не былъ. М.

СОЩЕПИ'ТЬ, -плю, -пишь, сов., перех. Сложить, скрестить (руки). Същипил руки и сидить, думъить. Л. ◆Сощелить руки. Умереть. Същапил бы руки, ум'ър бы, туда и дарога. ЖБ. То глины паедить привязёть... Пака руки сащепиш, тагда аддахнёш... сащепиш крепинька. Л.

СПАЛИ'ТЬ, -лю, -лишь, сов., перех. Сжечь. У нас жа спалили дъ аснавания (деревню в войну). Л. Ни спалили церкву. Т. // Обжечь. Ой, пал'ъц спалил. Л.

СПА СОВКА. -и, ж. Двухнедельный пост в августе. Спасъвкъ – в августи пос, две нидели. ДЛ. У спасъўку рош сейим. ОГ,

СПА'ТКИ, несов., неперех. Ласк. Спать. Дъ пълажы ты йиво спатки, а то плачить уже. ЖБ. Спатки ты ни хочиш? Л. Лажыся спатки, дитёнък. М. Надъ лажытцъ спатки. П.

СПА ТЮШКИ, несов., неперех. То же, что спатки. Ни хочитцътибе спать, а надъ спатюшки. К. Бяги спатюшки лажыся. Л.

СПАХНУТЬ, -ну,-нешь, сов., перех. Запахнуть; закинуть одну полу одежды на другую. Спахни полы, а то холънна. ДЛ. Шубы ни застёгъвълись, а спахнул полы – и фсё. Л.

СПАХНУТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Запахнуться. Надъ спахнутца, штоп полы спахну-

лись, штоп типлей быль, П.

СПЕВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. Петь. Спивать я любит'ълька. М. Гъварили, бываль, и спивать, и играть. Спивать маль. П. Но спивать большы гаворють. И тада большы гъварили спивать. Т.

СПО'ДНИКИ, мн. Кальсоны, подштанники. Родичи пъдарили рубашку и сподники на свадьбу. Нидаўна глижу: лижать. К. Штаны етъ в них ходють, а сподники пад ними, штоп холъднъ не былъ. К.

СПОДНИ'ЦА, -ы, ж. Юбка. Были спадницы такийъ длинныйъ и баристыйъ, у сем пол. ДЛ. Спадница – так хахлы нъзывають, а у нас юпка завуть, а раньшы так зияткъ гъварили. ЖБ. Спадниць ф Сивинки гъварять, а у нас юпкъ. К. Сърахван – нъ паттяшках, у сърахванах ходють, у нас ф стърину звали спадница, ну, юпка, или спадница, - адинакъва. Л. Юпкъ большъ, спафницъ – малъ. П.

СПОДНЯ'К, -а и -у, м. Исподник; небольшая наковальня, подкладываемая под изделие при ковке. Нъ спадняк ложуть жалезныйъ воси, паткатки. А сверьху нъкладають вирихняк. И быють па им мълатком. Спадняк и вирихняк - этъ абизатильнъ есть у кузни. ЖБ.

СПОДРЯ Д, нареч. Подряд. Спъдрят выбирай, а ни хвътай што пъпаль. Б. Стаги пастаў-

лины спадрят, адин зъ другим. К.

СПОДТИ'ХА, нареч. Исподтишка, втихомолку, украдкой. Еть самьйь гаткьйь дель пъсмиятцъ спаттиха. Л. Спаттиха фсё лиха: бойся таво, хто малчить. Л. Он спаттиха паткралс'ъ. М

СПОКО'Й, -я и -ю, м. Покой. Ана гъварила: у сънатории главнъйъ – спакой. Л. Дайт'ъ

спакой, ни кричит'ъ. Л.

СПО'РТИТЬ, -рчу, -ртишь, сов., перех. Испортить. Партной спортил адёжу. Шшыл кастюм, а рукава кароткия. ДЛ,

СПОТВО'РИТЬ, -рю, -ришь, несов., неперех. Потворствовать. Распусный он: ни хочить слухъть; радитили ръспустили, спатворили. ДЛ.

СПРА ВНИК, -а, м. Исправник. Кадась справник з Гомиля был. Л.

СПРА ВНОСТЬ, -и, ж. Исправность. Нащёт справнъсти мельницы ани узнають. Л.

СПРА ВНЫЙ, -ая, -ое. Здоровый, упитанный. Справный рибёнък (о полном, здоровом мальчике). Л. Он (кот) был бы ищё справней. Л. Харошъя лошъть, справнъя. ОГ.

СПРАКО'Н. 🔷 Спракон веку (веков). Испокон веку (веков). Спракон веку работъим. К. Спракон вяков баня была. М. Ён жа спракон вякоў дурной. П.

СПРА'КУ. ◆ **Спраку веку.** Испокон веку (веков). И спраку веку - всё пра любоў. Л. Спраку веку ф Папсуйъвк'ъ жыву. П.

СПЫ'РСКИВАТЬ, -аю, -аешь, несов.; СПЫ'Р-СНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. То же, что вспырскивать. Ябльню спырскивыйым ат чирвей. М. Ана спырскъвъить пол вадой, тада митёть. Т. Спырсни цвет. П.

СПЫ[;]ТОК, -тка, СПЫТО[;]К, -тка, м. и СПЫТ-КИ', мн. Пробная горсть льна, лежащего на стлище. Спытък: принясуть, высушуть ф печи, памнуть и ришають, убирать или пъдаждать. Л. Спыток - ета бяруть на пробу лён, када ён выслънный. ДЛ. Спътки: нада ш яво (лен) испытать. Бяруть спаток, принясуть дамой: сушуть, самнуть, как гатоф, идуть яво пъдамать. Л.

СРА ТВА, -ы, ж., собир. Детвора; дети. Ой, как мне ета сратва нъдаелъ. Б. Што ты зделъиш, сратва такая (о внуках). М.

СРО ДСТВО, -а и СРОДСТВО, -а, ср., собир. Родственники. Сротствъ приехъли. ДЛ.

У мяне там сротства есть. М. Сратство у мине у Добрушы. П.

СРЫ'ВЫ, мн. Свечные щипцы. Срывы щипцы, срывали нагар. К. Када свечи гарять,

есть жылезный щипцы для снимания кнотика – срывы. М.

СТАВ, -а и -у, м. Небольшой искусственный водоем. Стаф - прут нибальшой, украинцы гъварят. Б. Стаў - еть въдаём такой, бяллё там стирають, дети купаютиа. ЖБ. Став ну, этъ где рыбу лов'ъть, там вада стаячъйъ. ни тичёть. ОГ.

СТАВО'К, -вка, м. Уменьш. к став. Идитя нь ставок биллё пъласкать. К. Там ставок глубокъй. Л. У нас выкапывъють ставок – ма-

линькъй въдаёмчик. ОГ.

СТАЛЯНО'И, -ая, -ое. 1. Стальной; сделанный из стали. Стъляныйъ косы. Б. Нош ти вилка - дък етъ стъляныйи. К. 2. Стальной; похожий цветом на сталь. Сталяной - цвет такой, серый и тёмнинькъй, как зала. ЖБ.

1. CTAH, -a, м. Тоже, что чехлик. Шыли рубахи и бис станъ, с рукувами, наверх нъдивали. ЖБ. Ат пличей и да талии в рубахи -

эть стан. Т.

2. СТАН, -а, м. Место, куда коров пригоняют в обед. Набеды приганяють, атводють гиктар пять-шесть, этъ стан. ДЛ. Стан – где скот аддыхаить. Т.

СТАНДА'РЫ, мн. То же, что штандары. Столбики дубовыи - стандары. Кладуть падмосники нъ стандары, патом – мост. ДЛ.

СТАНО'К, -нка, м. То же, что душатка. У нас душатка завётць - мы рускийь, а у них, биларусъф, – станок. Станок – та жъ самъйъ душатка, толькъ два названийъ. Пашылъ сибе станок для зимы. К.

СТАНУ'ХА, -и, ж. 1. Нижняя часть женской рубашки, которая шилась из льняной ткани. Чехлик, станухъ – фсё вмести рубашкъ. К. Чехлик кисейный, а стануха халщёвъя. Л. У нас насили рубахи щ чехликъм. Верьх - этъ чехлик, а дальшь - станухь. М. 2. Неотрезная нижняя женская рубашка, сшитая из льняной ткани. Станухъ – пълатнянъйъ рубахъ.Б. Так пякло – и стануху п скинула. ДЛ. Ниатризная нижн'ъя рубашка - рубаха, и стануха иё нъзывали. Л. З. Детская рубашка из льняной ткани. Мы тада в станухъх хадили. Стануха ис халста рубаха нижн'ъя, с рукавъми шыли, малинькийи дети в этих рубахъх и хадили. Л.

СТАНУ′ШКА, -и, ж. **1.** То же, что стануха (в 1-м знач.). Верхн'ъйъ часть рубахи нъзывальсь чехлик, а нижн'ъйъ – станушкъ. Станушкъ - етъ часть рубахи нижъ поисъ, ну, как зияткъ. НК. 2. То же, что стануха (во 2-м

знач.). Где мая станушка? М.

СТАРА'ТЛИВЫЙ, -ая, -ое. Старательный, трудолюбивый. Дет у мине стъратливый был, тък и съндали аткинул зъ работъй. Б. Сынокть у ей старатливый, хочить большь здельть.

СТАРИ ЗНА, -ы, ж. 1. Старая вещь; старый человек. Старизна гаворють, када чилавек старый, ти вещ какая. ЖБ. Вот ани старизну эту здавали карявъшнику. Т. 2. Старина. В старизну гъварили так. Стариэна - стърина. старинушка. ЖБ.

СТАРИК, -а, м. Старый рой в улье. Старый рой нъзывался старик. Этъ первый рой са старъй маткъй. Л. А если матка ни выйдить и рой вирнулс'ь назат, эть старик. НК.

СТА'РКА, -и, ж. Старая дева. Ани две старки жывуть, замуш ни выхадили. Л.

СТАРО'Й, -ая, -ое. 1. Достигший старости. Для старовъ чилавека (нужна лечь). Л. Этъ старой чилавек сказал. Б. Старайъ каровъ. Т. 2. Старая, -ой, ж. В знач. сущ. Старуха; старая жена. Мая старая ушла. П. У етьй старой дених многъ. Т. З. Старой, -ого, м. В знач. сущ. Старик: старый муж. Старой мой два годъ как помир. Б. Сиди ты, старой. П. 4. Старые, мн. В знач. сущ. Старики: старые водители. Старыйи каму нада? Т. Старыя мае адни жывуть. ЖБ.

СТАРШЕВА'ТЬ, -ую, -уешь, несов., неперех. и перех. Руководить, командовать. Стършывать - етъ кагда быть старшым где-нибуть. Гаворють: Ты будиш стършывать у нас. ЖБ. Иш, взялся стършавать! Л. Стършывала нъда мной систра. М. Я старъя – я старшую. П. Стършавать - п'ърибивать, гъварить про-

ти. Што ты старшуиш миня?Т.

СТАТУ'Й, -я, м. Высокий ростом. Выръс, как статуй. Статуй - ета высокъй чълавек. Or.

СТЕБ, -а, м. Стебель. Листьйъ и степ гурцоў – етъ и натинъ. ЖБ.

СТЕБА¹ТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Шить большими стежками, редко, Пъдагнулъ платт'ъ и стибаить нъ жывую нитку. К. Ана ни шйоть, а стибаить: стишки крупныи. М.

СТЕБЛЯЧО'К, -чка, м. Стебелек. Гарчак трава такая горькъя, такая зилёнинькъя, с то-

нинькими стиблячками. Л.

СТЁК, -а и -у, м. 1. Сток; канава, желоб, по которому стекает вода. Надъ дельть ф криниць стёк, штобъ вада стикала, штоп ни была стаячъя, а если стаячъя, то будить ни криница, а калодиц. Л. На мой гарот стёк 🗕 уся вада стикайъть. Т. 2. Мед, вытекший из сот. Ис сот вытикаить стёк. М. Стёк - самый харошый мёт. П.

СТЕКЛИ НА, -ы, ж. Кусок стекла. У сараи акно - праруп биз рамы, очинь малинькъй,

на зиму фставляйъм стяклину. Л.

СТЕ'ЛИЩЕ, -a, *ср.* То же, что стлище. Стелищъ – иде лён стелють. ДЛ. У нас лён на стелищъ стелють. ЖБ.

СТЕП, -и, ж. и -а, м. Степь. Там жъ степ нисказаннъя. ДЛ. Эта украинскъя степ, а у нас луга, балоты, синакос, пахъта, лиса. Л. Церьква... званы бьють, а мы нъ стяпу. ДЛ.

СТЕ РЕНЬ, -рня, м. 1. Жнивье, сжатое поле. Как рош убируть, надъ стер'ынь пахать. М. Посли жатвы астаётць стер'ыны, или жнеў-

ник. ОГ. 2. Собир. Остатки стеблей сжатых злаков на жнивье. Што свалочинь с пол'ь бъраною, эть стеринь. Йиво убирали с пол'ь и палили. ЖБ.

СТЁРН, -а и -у, м. То же, что стерень (в 1-м знач.). Лён слали па стёрну, где жыть жжали. У нас гаворють тольки стёрн. ЖБ.

СТЕРНИ ЩЕ, -а, ср. То же, что стёрн. Жжатьйь пол'ь — эть стирнищь. ЖБ. Надь пирипахать стярнищь. ДЛ. Ужо стирнищь ста-

ить, хлеп убрали. Т.

СТЛИЩЕ, -а, ср. Место, где расстилают лен. Слищь — где лён стелють. Б. У нас лён ни мачили, а ръсстилали нь зимле там, где синакосныйь угодья были. Еть месть у нас ньзывали стлищьм, то месть, где травы скашывьють и стелють лён. К. Лён ни мачили, слали на слищи. Атвизёш на пожню, расстелють, и ляжыть. Л.

СТОГОВИ'ЩЕ, -а, ср. 1. То же, что о донок (в 1-м знач.). Стъгавищь – стажар. ДЛ. Дельють стъгавищь иж жырдей, палък, батвы. М. 2. Место, где стоял стог. Где стох ста-

ял, этъ местъ завуть стъгавище. ЖБ.

СТОГОМ, нареч. 1. Шире в нижней и уже в верхней части. Шапка была стогъм таким. Л. 2. Сдвинув на затылок. Надел стогъм шапку высако нь гълаве паднял. П. Надел как стох, шапку стогъм надел. Т. 3. О волосах: в стоячем положении; взбитые, поднятые кверху; непричесанные. Вольсы у деда стаять стогъм. ЖБ. У ней стогъм въласы, ускинутыи вверх. М. Када лахматыи вольсы, гъварять: стогъм. Т.

СТОДО'МКА, -и, ж. Плохая хозяйка; ленивая, неряшливая женщина. Стадомкъ ты нищаснъя, хоть бы сибе прибрала, дом вымис-

ти ни можъш. Б.

СТОЖА'Р, -а, м. 1. То же, что одонок (в 1-м знач.). Када дельють стох, пат стох кладуть стажар из лазы или хворьста. К. Стажар: эть сякуть бирезнику, кладуть, штобь ана ни прела. Л. 2. Втыкаемый в землю шест, вокруг которого сметывают стог. Стажар ўстаўляитца у с'ъридину стога. ДЛ. Стажар? Эть жерть у стагу, палкъ длинныйь такайь. Стох держыть. Ана ў сиридини стогь стаить. ЖБ. 3. То же, что стоговище (во 2-м знач.). Месть, где стаял стох, — стажар. К. Стох убрали, посл'ь няво месть — стажар. М.

СТОЖА РИЩЕ, -а, ср. Место, где стоит или стоял стог. Скосють сень, у кучу складуть. месть, куда слажыли йиво, и будить стажарищь. ЖБ. Нь стажарищь трава ни растёть,

там, где стаял стох. Т.

СТОЖА¹РКА, -и, ж. То же, что стожар (во 2-м знач.). Стажарка: стънавили жырдину пъсридини, и сверху канец търчал. Б. Стажаркъ — этъ цынтральнъйъ жырдинъ для стогъ. М.

СТОЖА РЫ, мн. Созвездие Большой Мед-

ведицы. Стажары гъварять нъ Бальшую Мидведицу. ОГ.

СТОЖА'РЬЕ, -я, ср. 1. То же, что стожар (в 1-м знач.). Стажарый — эть сучча, хворьст, каторый кладуть пат стох. М. 2. То же, что стожар (во 2-м знач.). Стажарыя — палка ф центри. М.

СТОЛБУНЫ, мн. Игра типа горелок. Стълбуны: стаять так кругъм па два чълавека, адин лишний, другой — за ним. Кто паспеить на этъ месть. а другой — ганяить. ДЛ.

СТОЛЕ'ШНИК, -а, м. Скатерть. Сталешник съматканый, а шалфетка куплёныйь. Во нь сталешнику кружыва пришыть. К. Што скатуърть, што сталешник – эть адно и то жа. Их сами ткали. Л. Ну-ка сталешник зъстили. Т.

СТОЛЬ, -и, ж. Потолок. Столь пъбялили летась. ДЛ. Пъталок гаворють у нас, но большъ

столь завуть. НК.

СТОЛЮТА, -и, ж. Козлы для распиловки бревен, досок. Нь сталюгьх доски пилили. Эть как къзилки, толькъ большыйъ. П. Пилють доски нь сталюгьх: как две скамейки, на йих бривно ложуть и пилють. Т.

СТОЛЮ'ЖКА, -и, ж. Верстак. Сталюшка станок для страгания. Ета уже дъпатопный,

ани ужо атмёрли. Л.

СТОРОЖЕ ВКА, -и, ж. Сторожка. Пъмище-

нийь для сторьжь - стъражоўкь. НК.

СТОЮ К, -а, м. То же, что долбанка (в 1-м знач.). Вулий, каторый стаить, — стаюк. ДЛ. Вот улий прастой — то стаюк, так раньшь гъварили. Т.

СТОЮ ЧИЙ, -ая, -ее. Стоячий. Тут. оз'ъръ стаючъйъ.ДЛ. Бывають висючийъ и стаючийъ

лампы. ЖБ.

СТОЮ ШКА, -и, ж. Голландская печь без лежанки. Групку биз лижанки нъзываим стаюшкъй. Стаючъйъ, как столп, групкъ для тяпла. Стаюшък у нас мала. С лижанкъй лучшъ: ляжым зимой, греимся. ЖБ. Стаюшка — етъ

грубы, каторыя высокъ сложъны. К.

СТОЯ'Н, -а, м. 1. Стояк; вертикальный брус, служащий опорой для чего-нибудь. Держуть пастройку стъяны — толстыи брёўны такия. П. Када хату строють, то ставють такии патпорки — стъяны, штоп диржали хату. Т. Мялкь з дер'ъва: две шырокия плахи, штобь магла стаять, стъяны. К. 2. То же, что стоюк. Ульйи старыйи — стъяны, ис калоды. Л. Стаян — так у нас нъзывають вулий, где калоды стаять. Т.

СТОЯ НКА, -и, ж. То же, что стоюшка. А груба стаянкъ – для абагрева. К. Стаянка – малинькъя грубъчка, размеры с тъбуретку. М.

СТРА'ВА, -ы, ж. Кушанье, блюдо. Страва – ета варива: борщ, лапша, каша. ДЛ. Шти – стравъ харошъйъ. К. Первую страву: лопни – паеш. М.

СТРА'СТИВАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех.

Тростить: ссучивать, свивать, соединять нити. Страстивъють: две нитки стростють, патом сучуть. Адин клубок и другой: бирёть две нитки и строщивъить з двух надин клубок. ДЛ. Кастровыйъ чулки: адну льниную нитку бирёш, а адну вълниную и страстивъють, патом вяжуть. Страстивъть - етъ две нитки ў адну складъвъли. К.

СТРЕ'ЛКА, -и, ж. Стрекоза. Стрелки - етъ стрикозы. Как стрила литять, ни сварачивъють.К.

СТУ КАЛКА. -и. ж. 1. Детская игра типа пряток. В стукълку гуляли: харонютиа, а патом надъ зъстучать. ДЛ. Дитёнки так играють ф стукълку: бегъють, прячутца, а патом кто-нибуть пъдбяжыть и а хату палъчкъй пъстучить. Т. 2. Молодежная игра на посиделках. В стукълку играли нъ пъсиделкъх: сядуть в крух, идёш и стукниш каво, надъ адгадать. Гъварять: - Хто такой? - Чёрт з гарбом. Зачем пришол? – За красъчкъй. – Зъ какой? Гъварить: за ружьй или зъ рамашкъй. Та выходить. ДЛ.

СТУ¹ЛА, -ы, ж. 1. Стул; предмет мебели. Стула – ана са спинкъй, а тъбуреткъ аддельнь, размерьми ана сорьк на сорьк. К. 2. Пень для рубки дров. Колють на пне. Пень етът нъзывають стула. ДЛ,

СТУПЕ¹НЬ, -пня, м. 1. Ступня, Ступень эть нага, што мы у батиньк адиваим. ЖБ. Стал на щепку ступнём, нъкалол ступень. Т. Шаг. У тибя, я вижу, пъ рублю ступень, ступайъш тихъ. М.

СТУПО'Й, -ая, -ое. О коне: имеющий небольшой шаг. Ступой конь: нету шагу, штобь шагал. ДЛ. Ступой конь - етъ медлиннъй конь. ОГ

СТЮ¹ДЕНЬ, -дня, м. Студень, кушанье. Стюд'ънь делъють рыбный и мисной, фсё большъ ноги и голъвы упътрибляють. ДЛ. Ти стюд'ънь, ти хъладец, ну, раньшы стюд'ънь был в моди, так нъзывали. Д.

СТЯГ, -а и -у, м. Мясная очищенная туша без головы и ног. Тушъ биз гълавы и нох завётцъ стягъм. ДЛ. Сыну дал ат стяга, как къбана забил. К.

СУББО'ТА, -ы, ж. ◆ Белая суббота. Суббота, в которую моются в бане. Када моютць у бани, гъварять: белъя субота. П. ◆ Лазарева суббота. Суббота перед вербным воскресеньем. Лазъривъ суботъ: поснъйъ йидять, дажь с алейъм ни йидять. ДЛ,

СУ БОРЬ, -я, м. 1. Смесь различных зерновых культур, идущая на корм скоту. Ищё коним субърь давали. Этъ када смешывъли фсё зирно вмести: и авёс, и ячмень. ЖБ. Субър'ъм у нас скот кормють. Этъ када мишають и авёс, и гречку и дають этъ скату.П. 2. Мука, полученная из такой смеси. Субърь – ета мука. Смешънъйъ зярно мелитца, и пълучаитца субърь. ДЛ. Субърь - смесь афса, гречки, йичминя, проса, фсё эта мелють и свиней кормють. Л. З. Отходы, получаемые при веянии зерна. Субърь – атходы посл'ъ вейъння. НК. Плахой корм нъзывають субърь. Адбой, атходы идуть. ОГ. Субърь: атходы и жытнёвыйи, и грецкийи, с разнъвъ зирна при вейинийи. Т.

СУ'ВОЛОКА, -и, ж. Плохие стебли и колосья зерновых культур; потоптанные скотом, засохшие. Пабыли кони ти каровы ти в ржы. ти в гречи, ти в ячмени, зделъли сувълъкъй. пътаптали. Кони варвутца в жытъ. Иди пъгляди: адна сувълъка. ДЛ. Нъкрывали (стог) сувълъкъй – какии засохли. ДЛ.

СУГЛО БЫЙ, -ая, -ое. 1. Смотрящий исподлобья, хмурый. Во какой суглобый, нъ людей ни глидить. ДЛ. Он суглобый, ниприветливый. К. Чилавек суглобый спадлобйь глидить. М. 2. Печальный, грустный. Суглобый чилавек - пичальный, грустить многъ он. ЖБ.

СУ'ДНИК, -а, м. Шкафчик, полка или ящик для посуды и продуктов. Судник - ета шкафчик, делъють из дасок с крышкъми, ящик пълучаитца, туда гаршки и кушыны ставють. ДЛ. У сенцъх адбивають чуланчик з дверцъми, иде ставють мълако, сала и фсё другойъ. Етъ и есь судник. Там и полъчки есь диривянныя. К. Судник: польчки, там стаяла пасуда. Л. Усё, што хранить надь, ф судник кладуть. Он ни нъ палу, а вышъ прибит, зделън к стине. З дверкъми. НК.

СУЕТИ'ТЬ, -чу, -тишь, несов., неперех. Суетиться. Люди суятуть, но лёхкъ работьють.

СУЗДРО М, нареч. Полностью, до основания. Вырвъли суздром пугъўку. ОГ. Надъ куст суздром вырвъть. ОГ.

СУКА'ЛО, -а, ср. 1. Приспособление для насучивания ниток на цевку. Када нитки сучиш, тък есть палкъ такая, штобъ нитки ни путълись, сукалъ. М. Сукалъ – спицыальнъйъ такая круглъй формы диривяннъя штука для таво, штобъ примись убрать разнью, наматывъють, и штобъ узялки распутъть. Т. 2. Веретено. Сукалъ – этъ ф сънапряхи, вирьтяно. Па-нашъму вирьтяно, пъ-биларуски: сукалъ. ДЛ. З. Перен. То же, что примак. Жывёть ф сукальх - эть у биларусьв. ДЛ. Ть эть ш сукалъ пашол. М. Как идёть зять в дом жаны. так йиво завуть примак, ти сукаль, дражнють

СУРЛА. В сравн. Как сурла. То же, что сомковатый (в 1-м знач.). Новый притсидат'ъль сидить, как сурла. ДЛ.

СУРОВЕ'ЖКА, -и, ж. Гриб сыроежка. Суравешка – била-розъвый грип с нискъй ношкъй. сама кучарявъя. ДЛ. У нас растуть масляты, грузды, апёнки, суравешки. М.

1. СУРОВЕ'Я, -и, ж. Суровье; суровое небеленое полотно. Суравеи наткала. Суравейь - суровьйь пълатно, пълатенць, като-

ръйъ ни адбеливъитцъ, а тёмнъйъ такойъ. К.

2. СУРОВЕ'Я, -и, ж. То же, что сурове жка. Сураеейь — рыхлый, крохкий грип такой. ЖБ.

СУСЕ'Д, -а, м. Сосед. Нашы суседи уже спять. ДЛ. Эть сусет зъхадил. Л. Идёть пъзычать у суседий хлебъ. М.

СУСЕ ДКА, -и, ж. Соседка. Ну, пайшла я дъ сусетки пъгъманить. ДЛ. Сусеткъ у Ветку паехъла. Л.

СУСЕ'ДНИЙ, -яя, -ее. Соседний. Ана ф суседним дваре щас. Л.

СУСТРЕКА'ТЬ, -аю, -аешь, несов.; СУСТ-РЕ'ТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. Встречать. Биги сустрикать матку. Π . Мы новый гот уже сустрели. ЖБ. Π тибе сустрену, паеть. Π .

СУХОВА РИЦА, -ы, ж. Сухомятка. Сухавариць - сухамятка, сухайь йида. Б. Када едиш у паестку, тада кушьиш сухаварицьй. Л. Сухаварица: еш бис приварку, сухойь. М.

СУХОЕ ДИЦА, -ы, ж. То же, что суховарица. Сухаедиць — ўсухамятку: хлеп, картошкь. ЖБ. Сухаедиць — сухая пищь, када варива мы ни варим. НК.

СУХОПА'РОМ, нареч. Всухомятку. Он жь ни ел домъ, весь день сухапаръм. Б. За стол ни сядить, усё сухапаръм: вазьмёть лусту

и - на улицу, играть. К.

СУХОРО С, -а и -у, м. 1. Отсутствие росы утром. Расы нима — этъ сухарос нъзываитцъ. ЖБ. Сухарос — када утръ и расы нет. К. 2. Молния без грома и дождя. Сухарос — мъланья, сухарос блиснить, и нима ничаво. Ана вридить на лес, на сат. Л. Сухарос — этъ када мъланья на неби пыхъить, а хмары нима и даждю нима. П.

СУХОРО СИЦА, -ы, ж. То же, что сухорос (в 1-м знач.). Сухарос, или сухаросиць,-

кагда утръм нъ траве нет расы. К.

СУХОСТО'ИНА, -ы, ж. Сухостой; засохшее на корню дерево. Сухастоинь - высъхшыйь дериеь, сухой лес еть, лист'ь апали. Сухастоины режуть нь драва. К. Лес, сухия палки - сухастоина. Л.

СУЦЕ'ЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Цельный, не разрезанный на части; цельнокроеный. Суцельньйь даска — цельйь, а то есь пъпирирезъньйь. Б. Чехлик и станухъ пришывались, а скразнайъ — суцельныйъ. К. Паленъ нипарезънъйъ, суцельныйъ, пърубить надъ. К. Съпаги выт'ъшки, када пирёт суцельный. Т.

СУША, -и, ж., собир. Сушеные фрукты, ягоды. Кампот – узвар па-нашъму. Кидаитць сушь – ягьдъ сушонъйъ. Вышни сушуть, яблъки. ЖБ. Взвар: кипяток зъкипить, памоиш сушу эту, и патом ф кипяток и зъсыпали. П.

СУШКИ, мн. То же, что суша. Сушки — сушаньйъ яблыки, грушы, вишни. Б. Сушки — ета яблъки, пакрышъныя и высушъныя на печи. П.

СХАМЯНУ ТЬСЯ, -нусь, -нешься, сов. Спо-

хватиться. Дали каня бульбу сажать, тут и ани схъмянулися. ДЛ.

СХИТРОВА ТЬ, -рую, -руешь, сов., неперех. Схитрить. Мы тожа можъм схитравать с мълаком (на анализ сдать хорошее, а потом носить хуже). Л.

СХОВА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. Спрятаться. Пайду схаваюся, баюся яво. ЖБ. Схаватца — еть биларусы у Сивинк'ь гаворють, а у нас — хъранитць. К. Давайт'ь шукать, хто схавался. М.

СХОД, -а, м. Четвертая фаза луны. Схот — ета кагда месичка ущирбляитца. Гаворють: месичка на сходи. Сходить, сходить — и нет яво. ДЛ. Схот пахош нь мъладик. Тожь серп, толькь в другую сторъну павёрнут. К.

СЪЕСТНО'Й, -ая, -ое. То же, что проестной. Сйасной кабан — есь хърашо. ДЛ. Этът чилавек сйасной: пастаў яму два катла, так

он их асушыть. М.

СЫ РИЦА, -ы, ж. Сыромятная кожа. Нивыд'ълънъя кожа — сырицъ. ДЛ. Делъли обуф ис сырицы — ис кожы: трохи абработъл, и хадили. ЖБ. Режуть тилёнка, карову, выделывъють кожу сами пъ свъяму метъду — этъ сырииа нъэываитиа. М.

СЫРНЯ'К и СЫРЯ'К, -а и -у, м. Сырые дрова. Сасновъва сырняку привёс: ни гарять. Л. Как привизли с леса, так ы ф печку сразу, вот этъ сырняк. М. Во, ни гарить никак сыряк. П

СЫРОВЕ'ГА, -и, ж. То же, что суровежка. Валуй — грип горькъй, пахош нъ сыравегу, толькъ тимней. М.

СЫРОДО'Й, -я и -ю, м. Парное молоко. Сырадою надъ папить. Как тольки падоють карову, етъ мълако завуть парнойъ, или сырадой.

СЫРО'Й, -ая, -ое. ◆ Сырое масло. Сливочное масло. Карофскъйъ маслъ сыройъ: толькъ збили. А то – пиритапливъють. ДЛ. Маслъ саройъ есть и таплёнъйъ. Л.

СЫРОКВА'ША, -и, ж. Простокваша. Сыръквашъ – на ней блинчики пякуть. Б. Кислъйъ мълако чащи завуть. Никаторыйъ гъварять и сыраквашъ. ОГ.

СЫРОМОЛО'Т, -а, м. Зерно, обмолоченное только после сушки в поле. Жытъ, каторъйъ ни сущуть в авини, – сыръмалот. М.

СЯ'БЕР, -бра, м. Друг. Сябир — етъ друх, таварищ у нас. ЖБ. У нас сяб'ър гаворють, этъ друх. ОГ.

т

ТАБА КА, -и, ж. Табак. Ана табаку курить. ДЛ. Табаку у нас ни содють. ЖБ. Пахнить табакъй. НК.

ТАБАКУ'Р, -а, м. Курящий человек. Жынихоў быль многь, атец ни аддавал: то никрищёный, то хахол, то тьбакур. ДЛ.

T

ТАБАКУ/РКА, -и, ж. Женск. к табакур. Тъбакуркъ, ана уже выйижжяить ат нас. ДЛ.

ТАЇБУР, -а, м. Ток в поле. Табур у пол'ь дельло'ь, асфальтирьванный площыть. Там малотють. ДЛ.

ТА'ЙНОСТЬ, -и, ж. Тайна; нечто непонятное, неразгаданное. Целый рят есть тайнъстий в жызни. Б. // Секрет. Трепитцъ што папалъ, нима у ей тайнъстий. ДЛ.

ТАКЕ ННЫЙ, -ая, -ое. Такой большой. Абрезни надену — во такенныя тапки. М. Во такенныя шапки (мозоли) пънътираю. М.

ТАКО ИЧЕ, местоим. Такое. Што ета такоича! Мёрэли нъпавал. Ни пальтишъчки, ни лаптю. М.

ТАЛА'Н, -а, м. Доля, судьба. Каму какая

щчастья, каму какой талан. Л.

ТА'МБУРКА и ТА'НБУРКА, -и, ж. Вязальный крючок. Крючёк, што вяжуть, то тамбурка. М. Кружьва сами вязали крючками — танбуркъми. ЖБ. Дай на тонкии нитки танбурку. М.

ТА МОКА, ТА МОТКА и ТА МОТКИ, нареч. Там. Тамъка яво нъ машыны пъвязли. ДЛ. Хлеп тамъка ляжыть, на лафки. ОГ. Тамътка апубликовъна статья. Б. Кот шкрябъитца тамътки. П.

ТАНЦУРИ'СТ и ТАНЦУЛИ'СТ, -а, м. Танцор; любящий танцевать; умеющий хорошо танцевать. Тънцурис – паринь, ти деўкъ тънцурискь, ахотник тънцавать. ДЛ. Тънцурист такой, толькъ бы в артистъх быть. НК. С Кийива прийижжял тънцулист, учил. НК.

ТАНЦУРИ СТКА, -и, ж. Танцорка. Хто тънцавал, таво танцоръм звали, а тънцуристка – этъ если каторъя лоўка танцуить. ДЛ.

ТАПЕ'СКАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Пестовать, нянчить. Ани так сваво дитёнка тапескьють. НК.

ТАРАХТУЧКА, -и, ж. Погремушка. Хто пъгримушкъ скажыть, а хто бряскушка, л'ъс-катушка, търахтушка нъзаеёть. ДЛ.

ТАТО'ХАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Нянчить. Взяли събачёнкъў, татохьють. ДЛ.

ТАТО'ХАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Нянчиться. Матки ш некъда с ним (ребенком) татохътца. ДЛ.

ТАТО'ХИ, нескл. Пестование, нянченье. Татохи, пъттатохъвълъ рибёнка. ДЛ.

ТА'ША, -и, ж. Полотняный навес на рынке. Ташь — у базари и лавъчки были, и ташь еть кали на ерем'ь крышь дельитць с пълатна. Б. Были нь базарньй площьди и ташы. Пат ташьй пръдаеали иконы. К.

ТВЁ'РДЫЙ, -ая, -ое. Неприветливый. Я таких твёрдых людей ни вид'ъла... ну, н'ъприветливъйи. Т.

ТЕ'-ТЕ', междом. Слово, которым подзывают гусей, особенно маленьких. Те-те — еть так гусей манють. ДЛ. Гусей пъдзываим так: те-те-те. Так пъдзываим, кагда пъкармить

их надъ или вечиръм дамой загнать надъ. ЖБ.

ТЕ'ГА-ТЕ'ГА, ТЕ'ГИ-ТЕ'ГИ и ТЕ'ЖКИ-ТЕ'Ж-КИ, междом. То же, что те-те. Тега-тега гусей завють. Б. Гусей завуть: тега-тега. ДЛ. Теги-теги, тешки-тешки! Л. Кагда малинькия, дък завёш их: тешки-тешки маи, яны и пъдбигають. ЖБ.

ТЁ'Л-ТЁ'Л, междом. Слово, которым подзывают коров, телят. Тёл-тёл – так у нас пъдзывають тялушку, карову и тялёнка. ДЛ. Тёлтёл-тёл, иди суда. Л.

ТЁ/ЛА. ◆ Тёла, в поле! Возглас, которым коров выгоняли в стадо. Тёла, ф пол'ь – нь карову так гъварять, када выганяють. Б. Утръм гоним ф стадъ: тёль, у пол'ь!

Утръм гоним ф стадъ: тёлъ, у пол'ъ! Л. ◆ Тёла, в хлев! Возглас, которым коров загоняют в хлев. Тёлъ, у хлеў! – кароў зъганяли на нъч на местъ. НК.

ТЕЛЬПУ'Х, -а, м. Короткий кусок бревна. Далбня чижолья, з деумя ручкими, транбують ток. Такой тяльпух ад дер'ьва атрежуть, ана тяжолья, сарая, штобь утръмбавать ток. ДЛ.

Т 'МНО, нареч. Темно. В хаты тёмна. Л. Ищё тёмна. М.

Т 'МНЫЙ, -ая, -ое. Слепой. Сасетка тёмнъя, глас нет. Л. И тёмный чилавек, и слипой скажуть. Л.

ТЁ'ПЛО, нареч. Тепло. Нынчъ на улицъ тёпла. Л.

ТЕПЛЫЙ, -ая, -ое. ◆ Тёплая мята. Сорт мяты с мягкими, ворсистыми листьями. То халоднъя мята, а эта тёплъя: тонинькии листочки, как крапиека, тёплъя — кучиряеъя. ДЛ. Тёплъя мятъ кашлатъя, мяхкъя, пушыстъя. Д.

ТЕРЕБИТЬ, -блю, -бишь, несов., перех. 1. Вырубать лес, кустарник, корчевать. Штоп синакос был, надъ тирябить лес: выкапъвъть диревьйъ с корними, карчи выдёргъвъть. К. Ляда — участък, яво тиребють. Л. Када есть заръсник, йиво тирибять, выбирають, и пълучайитцъ пол'ъ. Т. 2. Обрубать сучья. Тирибить лес — ветки абрубать. Б. Лес тирябить — ета сучья сечь, чистить лес. ЖБ.

ТЁ́РЕН, -рна, м. Терн; плоды этого растения. Тёрин: малинькии чёрныи слифки, деривь калючийъ. Б.

Т РКА, -и, ж. Мочалка. Тёркъй мылися. Но асобиннъ хърашо мытцъ бирёзъвъми веникъми. ДЛ. Нъ мачалку гаворим тёрка. ЖБ.

ТЕ'Х-ТЕ'Х, междом. Слово, которым подзывают уток, гусей. Пъдзываю тип-тип-тип и вуль-вуль-вуль курей, а вутък – дък тех-тех, и гусей так жа. ДЛ,

ТИ, союз и частица. 1. Союз разделительный. Или. Он домъ ти не? Б. Слухъиш ты мине ти спиш? ЖБ. Ти халоннъва, ти гарячивъ мълака вам дать? П. 2. Союз изъяснительный. Или, ли. Свинья рюхъить — ти есть хо-

чить уже.Л. Пъгляди, ти кипить.М. З. Частица вопросительная. Ли, или. Ти придёш ты да нас?Б. Ти прадаль ты карову? ЖБ. Ти ты ни видиш, куда идёш? К. Ти пайдёш ты у лаўку? Т.

ТИ^IВ-ТИ^IВ, междом. Слово, которым подзывают цыплят. Цыплят завём: тив-тив-тив. Л.

ТИ'ГРА, -ы, ж. В сравн. Как тигра. Очень злой. Етъ чилавек, как тигра, злой. ДЛ. Ты злая, как тигра. ЖБ. Там тёщь, как тигра, нь няво. П.

ТИКА'ВО, нареч. Интересно. Каторъй патходливый. тък он с каждым пъгъварить. и

фсем с ним тикавъ. Б.

ТИКА'ВЫЙ и ТЮКА'ВЫЙ, -ая, -ое. 1. Умный, способный, толковый. Эть тикавый, разумный чилавек. Б. Хлопиц пашол па йим: тикавый, събражаить хърашо. ДЛ. Тюкавый такой дитёньк, пънимаить фсё. М. 2. Много знающий, опытный. Вот фчара у мине был тикавый очинь пъцан, столькъ мне пърасказывъл. Б. Многъ дужъ знаить — тикавый. П. 3. Умеющий работать, работящий. Тюкавыя была, дужа рабочия была, ткалъ, прялъ. Т. 4. Хитрый. Тюкавый — этъ очънь хитрый чилавек. Знайъть што, дък ни скажыть, этъ тюкавый будить. ЖБ. Тюкавый — хитрый. Малой, а он уже усё смыслить. НК. 5. Любопытный. Чилавек тикавый, ва уси лезить дырки. ЖБ.

ТИ'НА, -ы, ж. Ботва огородных растений, чаще всего – картофеля. Тина – батва у картошки. ДЛ. На бульбишник гъварять: тина. Л.

Тина агурешнъя, тина гарбузнъя. Л.

ТИ'П-ТИ'П и ТИ'ПА-ТИ'ПА, междом. Слово, которым подзывают кур, цыплят. Типтип — еть курей манють. ДЛ. Типа-типа-типа — ззываим курей. Т. Тип-тип-тип — завуть цыплят. М.

ТИПАТЬ, -ает и ТИПАТЬ, -ает, несов., перех. и неперех. Клевать. Кагда клявать нъчинають, то типъють. ЖБ. Цыплять уже типъють как начъли яйцо клявать, так ы типа-

ють. М.

ТИ¹РИН, -а, м. ◆ Тирина кутья. 1. Кутья, приготовляемая во время великого поста. Тиринъ кутья: етъ у виликий пост варють пшаницу и салодють мёдъм. К. У пост Тирина кутья. П. 2. День после праздника троицы, когда поминают погибших и утонувших. Пъминають утопшых, пагипшых на Тирину кутью. Бываить посли троицы Тирин — святой, Йифрем Тирин. М.

ТИ СКАЛКА, -и, ж. 1. Льномялка. Тискълкъй лён мнуть. ДЛ. Тискълка – ета жалезнъя, круглъя, станок такой з зупчикъми, у нём пиритискаитца лён. П. 2. Перен. Соковыжималка. Тискълкъй тискъють сок из ягът. ЖБ. Яб-

лъки тискъють тискълкъй. НК.

ТИ'СКАТЬ, -аю, -аешь и ТИ'СНУТЬ, -ну, -нешь, несое., перех. Мять; выжимать; прижимать. Лён тискъли. ДЛ. Ручкъй тискъють (лен

в мялке). Л. С кънапель как-ся алей тиснули. Мы лей ф ступи талкли с кънапли. Т. Брединь вядуть пъ вады, тиснуть (стараются прижать ко дну). Л.

ТЙ'ТОР, -а, м. Ктитор; церковный староста. Как титъръм пабыл, каминный дом паста-

вил. М.

ТИЧКА, -и, ж. То же, что кичка (в 1-м знач.). Када замуш выдить, то закон: штоп

тичку насила. Л.

ТКА'ХА, -и, ж. Женщина, девушка, которая ткет. Ткаха ткёть пълатно, холст. Б. У нас тках никаких н'ъ было: какая баба паставить кросны и ткёть. Ана сяводня ткаха, а зафтра—пряха. Л.

ТЛЕНИ, мн. Остатки истлевшего (о льне). Если лён патлел лижафшы, то этъ тлени льна. П.

ТОДЫ, нареч. Тогда. У нас тады толька адна бальница была. ДЛ. Тады у нас нихто ни мох тънцавать. Π .

ТО'КО, нареч. Только. Тока я ат пъпа грамъту пълучилъ. Б. Дък там тока ани адни. М. Токъ пришол. П.

ТОЛКОВИ'ТЫЙ, -ая, -ое. Толковый, умный. Ана стала розумъ нъбиратца, стала тълкавитъя. Л.

ТОЛКУ'ШКА, -и, ж. Пест. Талкушкъй бульбу варинъю талкуть. Ана зделънъ так: ручкъ, увирху ужы, а унизу шыри. ЖБ. Талкушкъй мнём картошку, талкём и свинням, и сибе. Л.

ТОЛО КА, -и, ж. Поле под паром, где пасется стадо. Талокъ: пол'ъ ни сеитцъ, туды ганяють скот. Б. Талока – етъ пустойъ пол'ъ. Там трава есть, скатину туда гоним, а нъ другой гот уже зъсяваим йиво: ти жытъм, ти

аўсом, ти пшаницъй, ЖБ.

ТОЛОКА', -и, ж. Коллективная помощь односельчанину, обычно при постройке или перевозке жилья (особенно - после пожара), при перевозке леса. Тълака – етъ када фсей диревн'ъй пъмагають аднаму хазяину, нъпример, хату пиривисти в диревню или лес привисти. Събирались дъ двътцъти падвот нъ тълаку. К. Купил хату. Как иё пирявесть? Рибяты, пътсабитя мине нъ тълаку сйездить. Л. Чилавек строитиа и събираить тълаку - бисплатна, за вотку. М. Если мине нищасный случай настих, я збираю людей пъмагать. Этъ тълака. П. Тълака: мы пъгарели, уся диреўня събираитца и строить дом бисплатна. Толькъ патом вотки даём. П. // Помощь родственников в какой-либо работе. Ани ш бульбу капали тълакой (с помощниками-родственниками). Л.

ТОЛОЧА'НИН, -а, м. Участник толоки. Хто едить пъмагать, то тълачанин. Вот лес вазили мне, оък тълакой вазили: мне, патом сасе-ду. ДЛ. Хто с тълакой едить, таво тълачанин завуть. ЖБ.

ТОЛО'ЧЬ, толкут, несов., перех. 🔷 Мак

T

толкут. Летают, двигаясь лишь по вертикали вверх и вниз (о комарах, мошках). Мак талкуть: топчутць нь адном мести кымари. Б. Мошки нь пагоду харошую литають кучьми, сталбом таким, то уверх, то унис — ета мошки мак талкуть. ЖБ. Будить пагодь: мошки мак талкуть. Тёпль будить. К.

ТО¹ЛС́ТЫЙ, -ая, '-ое. ◆ Толстая кутья. Приготовляемый в канун нового года поминальный ужин, включающий скорсмную пищу. Толстья кутья – еть багатьйъ куття, бываить на новый гот. ЖБ. Йих три кутьйи: две посных, адна толстья, скаромнъя – пад новый гот. Л. Толстья кутья – эта пад новый гот, старинный, а поснья – пъд ръждяство, път крищеныйъ. Т. // Обильная поминальная еда. Толстья кутья – багатья кутья, бальшыйи паминки. М.

ТОЛХАНУ[†]Ть, -ну, -нешь, сов., перех. Толкануть. Как толькь тълхануль рукой, дверь аччинильсь. М.

ТОЛЧЁЧКА, -и, ж. Картофельное пюре, картофельная запеканка. С картошки талчёнку дельли. Картошку талкём и ядим ти с алейьм, ти съ смитаньй. НК. Талчёнка: картошку варють, талкуть, припраўляють, ставють у печ. ЖБ. Талчёнка: картошку варёнью пъталоч дъ прилить иё мълачком или смитанкъй и ф печ паставить и кушъть. Л.

ТОЛЩЕ'ТЬ, -щею, -щеешь, несов., неперех. Толстеть, становиться толще, полнее. Атчаво ана талщеить, грубеить: убираитць в годы, ну... стареить ДЛ. Уже почки наразилися в лясу, наразилися—ньчинають талщеть. Л.

ТО'ЛЩИЙ, -ая, -ее. Более толстый. Карытцъ вужы дельитца, ночвы шыри, з бривна толшъва. Л.

ТО ЛЬКИ, нареч. Только. Тольки пытали: Скольки жывнъсти у тибя? ОГ.

ТОМЛЁ'НКА, -и, ж. Тушеная картошка. Картошка с кусочкъми саль, цыбул'ъй – этъ тамлёнкъ, или жаринкъ. ЖБ.

ТОМЛЁ'НЫЙ, -ая, -ое. Приготовленный тушением. Стомиш мясь — эть тамлёньйь мясь. ЖБ.

ТО'МНО, безл. сказ. О тягостном физическом состоянии. Томнь — еть када чълавек зъбалеить, надъ звать урача. Б. Чълавек, кагда лижыть, балеить и гаворить: мне томнъ. ДЛ. Зато мне и томна (нехорошо, потому что в жару ходит в валенках). Л.

ТОМНОТА¹, -ы, ж. 1. Духота. Аткройт'ь вы дверь: такая в бане тъмната. ДЛ. Тъмната у тибе ў хати. НК. 2. Крайняя слабость; состояние, близкое к обморочному. Када зъбалеить чилавек, тъмната бирёть яво, слабеить. ЖБ. Жар у йиё, тъмната. ОГ.

ТОНЕ'Й, прилаг., сравн. ст. Тоньше. Ета книга таней за тую. Л. И щапа, и дрань таней пальца. М.

ТОНЧА[/]ВЫЙ, -ая, -ое. Тонкий, худой. У яво

весу малъ, он танчавый, худой. Бываить и худой сильный чилавек. ЖБ. Ходить такой танчавый, худой, как Ръфаэль. М.

ТОПЕ'ЧА, -и, ж. Топь. Балотъ бальшойъ, там такая тапеча, нильзя влесть. М.

ТОПИ ЛО, -а, ср. 1. Небольшой водоем; озеро, пруд, ручей. Ставок — пакопъны. Мы завём йиё тапила. Оз ъръ прямъ на поли или ключик — этъ тапилъ, там вроди как ключ. Там дужъ мылкъя вада. ДЛ. Местъ, где скатина пъе, завутъ въдалой, тапила, возиръ, капалка. ДЛ. 2. Болото; топкое место. Тапилъ естъ, этъ балотъ такойъ. Там топкъ былъ, як драгва, дражытъ път табой. ЖБ. Балотъ топкъйъ — тапила. Л.-// Пересохшее болото. Тапилъ — пирясохшъйъ балотъ. ДЛ.

ТОПИ'ЛЬЦЕ, -а, ср. Уменьш. к топило (в 1-м знач.). Када едиш туда — тапиль, ну, речкь, такойъ тапильцъ. Там стирали. ДЛ. Где есть рвы и вада — етъ тапилъ, или тапильцъ. ДЛ. Тапильцъ — копънка, где вада. НК.

ТО'ПНИК, -а, м. Топленое молоко. Таплёньйъ мълако мы нъзываим топник. ДЛ.

ТОПО Ль, -и, ж. Тополь, дерево. Таполь стаяла высокъя. Л. Старыйи люди гъварять таполи. М. Таполь растёть пъд акном. ОГ. У мине таполь выръслъ бальшая. Т.

ТОПО РНИК, -а, м. Густой тонкий лес; тонкий лес, который можно заготовлять на дрова топором. Тапорник — мъладой, густой, тонкъй лисок. ДЛ. Тапорник — эть тонкъй лес, што на дровы идёть. Тапорник — лес, што тъпаром сякуть, с руку тълщиной. ЖБ. // Дрова из такого леса. Мелкийь, тонкийь драва у нас тапорникъм нъзывають. Тапорник из разных диревьйъф, большъ сасонник. ЖБ.

ТОПТУ'ХА, -и, ж. Рыболовный снаряд в виде плетеной из лозы корзины или натянутой на палках сети. А как ходють нь балоть ўюноў лавить, тък бяруть с сабой таптуху. Эткарзинь такая бальшая с ывы или лазы. Идуть люди, топчутць пь балоту с таптухьй той и зъгрибають ўюноў. ЖБ. Рыбу па-разньму лавили. Таптухьй лавили. Еть такая карзинь аплитина пруттим, ручкь пъвирху здельнь. Таптухый у беригь лавили. НК. Есть у нас таптухи — лазовыйь сети. Т. Таптуха: сетка натянуть на палкъх, три палки, клиньм брединь. М.

ТО'РБА, -ы, ж. 1. Мешок с овсом, надеваемый на морду лошади. Торба нъдиваитца каню нь гълаву. У ёй авёс. ДЛ. Едиш в базар, в дарогу, бирёш афса в торбу. У ниё с вярёвъчки ручка. Торба — из материи. Ана нъдивальсь на гольву, на ушы. Л. 2. Сума, сумка. Торба: што хочиш в ней насили, фсякийи виды, фсиво апслужывъли торбъй. Б. Торбъ — сумкъ для харчей, у горът едуть, визуть мълако, масла. Иё нисуть нъ пличах, узади, как хто. ЖБ. У торбу хлеп клади, пайду. М. У нас

сумка, мяшок, сумкъ малъйъ, сумкъ баль-

шайь, а торбь скажьть хто нарошнь. Т. ТО'РКАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Втыкать. Иголки клали ф каробъчку ти ў падушъчку торкъли. ДЛ.

ТОРНЕ¹ЙШИЙ, -ая, -ее, прилаг., сравн. ст. Более торный. Где к шляху - тарнейшъйъ да-

рогь, торньйь дарогь, ЖБ, ТО'РНУТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. 1. Ткнуть. Торнул в жывот ножыкъм. ДЛ, Палкъй дитёнкъ торнул. М. 2. Положить, сунуть. Куда я торнуль той мишок? П. Ни знаю, куды я яво торнула, гълава ни помнить ни антихриста, забыла, куды торнула, Т.

TÓ'CA, -ы, ж. То же, что отос. Тосы и вярёвъшныйи были, жылезныйи стали при калхозах. Ани нъправляють, штоп ишли пъ дароги пряма калёсы. Л. Тось адна първалась. М.

ТО'ХИ-ТО'ХИ, нескл. То же, что татохи. Татохи, пъттатохъвъть (ребенка). Тохи-тохи, зъвялися уже блохи. ДЛ.

ТПРУС, междом. Слово, которым отгоняют телят. Тилёнка адганяим: тпрусь! Л.

ТПРУ'С КА, междом. Слово, которым подзывают телят. Када надъ тилёнкъ пазвать, гаворють: тпруська. ЖБ.

ТПРУСЮ'-ТПРУСЮ', междом. Слово, которым подзывают коров и телят. Тпрусю-тпрусю - так тилёнкъ завём к сибе. Л. Тпрусютпрусю - етъ кароў пъдзывали. НК.

ТРАНДИ'ТЬ, -дишь, -дит, несов., неперех. Лгать; говорить вздор. Ни транди ты уже. Ни бряшы. ДЛ. Э, трандить чёрт знаить што. ДЛ. Я гъварю, што иё зять напилс'ъ, а ана: ни транди, он жъ домъ нъчавал. М.

ТРА'НТЫ, мн. Поношенные вещи, тряпье. Транты - рванъйъ адеждъ. Б. Транты - этъ тряпки усякийъ рваныйъ, старыйъ. Транты нада памыть. К.

ТРАСТА', -ы, ж. Треста. Тръста – этъ лён ище ни мятый, аббитый уже, пастелинъй. ДЛ. Лён пъдбирём дъ галовки абабьём, а трасту визём на льнозавот. М.

ТРЕБУ'Х, -а, м. Желудок животных. Трибух - етъ жалудък у пърасёнка, каровы, тилёнка. ЖБ. У каровы здаровъй трябух. ОГ. У свинни есть лёхкийь, каса, трибух, серць. Т. // Желудок. Трибух - эта жылудък скатины, чилавекъ. Б. Жалудък - етъ трябух у сирётки v скатины, есть u v тибе, и v мине. K.

ТРЕБУХА ТЫЙ, -ая, -ое. Имеющий большой живот. Трибухатья - раскошныя такая карова, трибушыстья, а есть пъччигарья. ДЛ.

ТРЕБУШИ СТЫИ, -ая, -ое. То же, что требухатый. Идёть карова, ана и ни тельнъя, а сама такая, з бальшым жыватом - трибушыстья. Т. У трибушыстьй карови трибуха вот такая толстья, бака бальшыц; тельнъя карова трибушыстъя. П.

ТРЕБУШО К, -шка, м. Рисунок, узор на вытканном полотне в виде клеток; ткань тако-

го рисунка. Можнъ ткать пъ-ўсякъму. Пълатно трибушками такими, бубъчкъми ткали. ЖБ. Как была мъладая, трибущок ткала. Трибушок - ткань для пълатенца, мяхкъя, ткётцъ клетъчкъми. К. // Вафельная ткань, идущая на полотенца. Трибушок нь пълатенца бяруть. ДЛ.

ТРЁ'ПА, -ы, м. и ж. 1. Неряха. Трёпа - сам сибя няпходить. Л. Трёпъ - грязнъйъ. М. А, ниряхъ ты, трёпъ, ръстрипальсь. П. 2. Болтун, болтунья. Трёпь - балтуха, балтаить очинь многа. ДЛ. Вот уже трёпь дык трёпь: так и мелить йизыком. ЖБ. Трёпа - балтаить многа и ниряшливый. Л.

ТРЕПКА'Ч, -а, м. Холщовое полотенце; холщовая тряпка для вытирания стола. Трипкач - ета утирка. НК. Тряпкач - тряпкъ с халста, каторъй вытирають пасуду или съ стала стирають. М.

ТРЕПЛО', -а, ср. Трепалка; орудие для трепания льна. Для трипания приминяють трипло, етъ такая достъчка, оба баки заостриныйъ, пъсиридин'ъ уталщенийъ, а край заостриный. Триплом па льну треплють. К. Трипали лён мы триплом. ОГ.

ТРЕПУ'ХА, -и, ж. Бездельница: болтливая женщина. Печку зътапилъ бабъ и пашла пъ диревни брындосить — брынды бить, лынды бить. Вот тряпухъ. ДЛ.

ТРЕПУ/ШКА, -и, ж. Болтунья. Тряпушкъ трепитцъ што папалъ, нима у ей тайнъстий. ДЛ. Тряпушкъ гъварить многъ и всё хвалитиа. НК. Штось наша трипушка гъварить. Вось нипутнъя. Π .

ТРЕПЫ'ШКА и **ТРАПЫ'ШКА**, -и, ж. То же, что мантачка. Трипышкъ - такайъ диривяннъйъ достъчкъ. Нъ ниё налепють цеминт и наводють, точуть касу. ЖБ. Касу точьть трапышкъй, или мънтачкъй, етъ тойъ ш самъйъ. К. Трапышкъ – лапаткъ, што касу правють. П.

ТРЕПЫ'ЩИТЬ, несов., НАТРЕПЫ'ЩИТЬ, -щу, -щишь, сов.; перех. Точить косу трепышкой. Надъ уже тряпыщить касу. ОГ. Хърашо нътряпыщиш - косить хърашо. ЖБ.

ТРЕ'СКА, -и, ж. Щепка. Када деривъ рубють, астаютца трески. ДЛ. Жардину атёсывъиш - падъють трески. М. Бяри трески ръспалить печь. П.

ТРЕСКУ'Н, -а, м. Сильный мороз. Тряскун – ета у нас нъзывають марозы сильныйи. ДЛ. Ни иди на улицу, трискун сиводн'ъ. ЖБ. Посл'ъ филипъфских дней дни малинькийъ. ночи бальшыйъ, тагда стаить сильный трискун, дажъ зимля лопъитцъ. К. Мы баимся трискунов марозъв для скату. Л.

ТРЕТИ^ІНА, -ы, ж.Одна третья часть гектара. Трятину зъбърънавал. Ета третья часть гиктара. ДЛ.

ТРЕТИЧНЫ, мн. Служба по умершему на третий день после смерти; поминки в этот

T

день. Тритины — панихвида, каторую служыли чирис три дня посл'ь смерти чьлавека. ДЛ. Памёр, схъранили, патом служуть — тритины. Л.

ТРЕТЬЯ'К, -а, м. Третий рой, вылетающий из улья в течение одного лета. Етъ уже третий рой, што аддялилси ат етъвъ аснавновъ роя в етъ летъ. Тритьяк, гъварять, вылит'ъл. ЖБ. Пчёлы, каторыйъ аддилились ат аснавнова роя, нъзываютца у нас пирвяк, етаряк, триттяк. Триттяк – паследний рой. К.

ТРЁХНИТО ВЫЙ, ТРЁХНИ ТКОВЫЙ и ТРЁХ-НИТКО ВЫЙ, -ая, -ое. Вытканный в три нита (см. нит во 2-м знач.). Можнь ткать пъ-уси къму. Пълатно трибушками такими, бубъчкъми, у три нить будуть трёхнитовъйъ. ЖБ. Трёхниткъвъйъ пълатно у три нита ткуть. ДЛ.

Трёхнитковъйъ – у три нитъ. Т.

ТРЁХРОГО ВЫЙ, -ая, -ое. Имеющий три зуба (о вилах). Вилы бывають трёхраговыйь, бывають читырёхраговыйь. М. То вилы – трёхраговыя. Т.

ТРЕХРО'ЖКА, -и, ж. и ТРЕХРО'ЖКИ, мн. Вилы с тремя зубьями. Трёхрошкъй высокъ сенъ пъднимають на стох. М. Трёхраговыйъ вилы бывають. Йих ищё завуть трёхрошка. П.

Трёхрошки – вилы на три рогъ. ДЛ.

ТРЕХСТЕ'Н и ТРИСТЕ'Н, -а, м. Пристройка из трех стен к жилому помещению; сенцы. Трёхстен: къда адну хату пастроють, тъда дельють к ней пристройку ис трёх стен. Бтрёхстен – еть задн'ъя хата или кухня. ДЛ. Изруп становють – чатыри стяны, а трёхстен – три стяны. М. Тристен – эть пристройкък хати. ЖБ.

ТРЁХСТЕ НОК, -нка, м. То же, что трёхстен. Наша хата — трёхстеньк. Эть кагда

пристраивъитцъ к дому три стины. ЖБ.

ТРОИ'ТЬ, трою, троишь, несов., неперех. и перех. Вспахивать в третий раз. Первый рас пашым – пашня, фтарой рас – выпъшънь, третий рас – траить. М.

ТРОЙНО'Й, ая, -ое. ◆ Играть в тройной, игра в тройной. Играть, игра с мячом втроем. Две маих дъ сасецкъя в трайной играли: два чилавекъ кидають мяч, а третий ловить. Если словить, миняитцъ с тем, чей мяч славил. Б. Адин мяч паткидывъить, фтарой держыть гилку, а третий ф поли стаить. Если паймал, бить идёть, а тот ф пол'ь становитца. Эть угра ф трайной нъзываитца. М.

ТРОЙНЯ, -и, ж. Раздвоенная жердь, проходящая из задка до середины телеги, где она прикрепляется к дышлу. Трайня идёть ззаду, даходить дъ сиридины и накладывъитцъ нъ хеъставик. Л. Трайня у калёс имеитць, ззади калёс, ана ни даёть им ръздвигатцъ нъ пъваротъ. ОГ.

ТРОСТ, -а и -у, м. Трос. Машыну тростъм

тянули. Трост приминяйътца чичас скрось. Л. Паромы пъ трасту тигали. Л.

ТРО'ХИ, нареч. Немного, мало. Трохи пъработъла, а зделъла многа. К. Скушъй жъхоть трохи. П.

ТРО ШЕЧКИ, нареч. Немножко, немножечко. Дай цыплятьм хлебъ трошъчки. К. Трошъчки пъляжу на печъчки. Л. Дай трошъчки аддахнуть. ОГ.

ТРО'ШКИ, нареч. Немного. Ана трошки апаздала. Б. Пълажы трошки масла. ДЛ. Приняси цыбульки трошки. ЖБ. Ни фсё ш работъть, надъ аддахнуть трошки. Л. Ты мне дай трошки семичък. Т.

ТРОЯ'ЧКА, -и, ж. Трехрублевая ассигнация; трешница. Дали здачу адними тръячкъми. Тръячки – бумашка ф три рубли. Б. Пъклади траячку, тагда и в мъгазин сходиш. К.

ТРУБИ ЧКА, -и, ж. То же, что вершок (в 1-м знач.). Дырка у бани, што у стине дельитць, штоп воздух выхадил, у нас трубичкъ нъзываитиъ. К.

ТРУБЧА'ТНИК, -а, м.Свернувшийся в трубку лист растения. Кагда што-тъ захватывъить, какая-нибуть пагода, што ад жары лист становитца трупчатник, он свёртывъитца у

трупку. ЖБ.

ТРУДА ШКА, -и, ж. Трутник. Трудашкь — грип такой нь ствале нърастайъть. ЖБ. Бярёзьвъя трудашка идёть нь ликарствъ, пчёл паткуривъють трудашкъми, штоп ни кусанись. Л. // В сравн. Как трудашка. Невкусный, безвкусный. Нивкусный, как трудашка: пра всё — пра суп, кашу скажуть. Л. Свариш што-нибуть ни так: как трудашка. М.

ТРУДИ'МЫЙ, -ая, -ое. Трудолюбивый. Муш у ей такой трудимый: фсё работъить и рабо-

тьить. ДЛ.

ТРУС, -а, м. Кролик. На кроликъф гавороть: трус, трусики. ЖБ. Трус – жывотнъйъ в вид'ъ дваровых зайцъф, кроликъф, нъзывают трусъм. К.

тру сить, -шу, -сишь и трусить, -шу, -сишь, несов., перех. и неперех. 1. Перех. Трясти, толчками заставлять часто двигаться из стороны в сторону, колебаться. Пайдём трусить грушы. М. Можнь ябльки, игрушы трусить. Т. Трусить яво, а он и ни слышыть. П. Як спить, можнь трусить, штоп ръзбудить. Т. 2. Безл. О дрожи, испытываемой кем-нибудь. Мине там трисёть дь трусить. Т. 3. Перех. Рассыпать, растрясать что-либо. Трусить гной пайдём. Б. Салому трусють. П.

Т УСИ'ХА, -и, ж. Самка кролика. Взяли трусих, ана принясла трусинят. ОГ.

Т УСОЧКО м, нареч. Трусцой. Конь тру-

сачком бягить. Б.

ТРУСЯ ТИНА, -ы, ж. Мясо кролика как пища. Йищё у нас йидять трусятин, хто кроликъф водить. К.

ТРУХАНУ'ТЬ, -ну, -нешь, сов., перех. и не-

перех. 1. Перех. Тряхнуть. Надъ яблъню трухануть, штоп яблъки упали. Л. 2. Неперех. Струсить, испугаться. Труханул хлопиц, убижал. К.

ТРУ ШЕНКА, -и, ж. То же, что клыченка. Как пъмалотють снапы, так трушънку уже ни связывъють, а аддають каровъм или режуть. М. Вот камбайн сажнёть, и саломъ — трушънка.П. // Соломенная труха. Саломинную труху завуть трушънкъ.Т.

ТУГИНЯ ШКА, -и, ж. Спортивная игра: два человека, став друг к другу спинами и взявшись за руки, пытаются, наклоняясь, поднять партнера на себя. За руки брались хлопцы и адин аднаво тигали, спину мерили, этъ игра тугиняшкъ. Т.

ТУК, -а и -у, м. Вытопленное сало. Жжариш саль, жышки многь — эть тук. ДЛ. Паджарют саль, тък из няво тук ф скъвъраде и

шкварки. П.

ТУЛИ'ТЬ, -лю, -лишь, несов., перех. Хранить, беречь; прятать. Мне мамь семички давала, а я ни ела, тулила я их. Мне надъ батю забеч, штоп ф школу пустил. Дужа семички любил батя. М.

ТУ'ЛОВО, -а, ср. Туловище. Такая полнъя, ели тулъвъм варочиить. Б. Жывот спериди

тульвь. Б.

ТУМА, -ы, ж. ◆ Пустить туму. Распространить ложный слух. Зъ границъй пустили туму, што Микаяна атстранили. Л. Када случильсь што-небуть в диревни, то разнъю туму пускають пъ диревни. Л. Пустили туму ниправду, значить, гаворють ап чилавек'ъ, выдумъли слух какой-тъ. М.

ТУПЫШ, -а, м. 1. Тупой топор. Тупыш — тупой тапор, каторым ръзрубають мясь и навос. Б. Тупыш: колють дровы им. толька, а тясать ни тешуть. ЖБ. 2. Перен. Неспособный ученик. Дитёнък пашол в школу, гот сидить в адном класи, другой, этъ-тупыш. М.

ТУРЛЫ КАТЬ, -аю, -аешь и -ычу, -ычешь, несов., неперех. 1. Говорить неотчетливо, тихо. Турлыкыть сама сибе пад нос. Л. Сидить турлычить штось. М. 2. Говорить много; повторять одно и то же. Ну што ты турлычиш и турлычиш, нъдаель уже. К. Он турлычить и турлычить, гълаву адурил. М.

ТУРУБЕ'НЬ, -бня, м. Бранн. Отсталый человек. Радитили были турубни старыи, ни пу-

скали ф школу. М.

ТУРУ'БЬ, -я, м. То же, что турубень. Турупь — ныпанятливый, никакова развития. М.

ТУ'ТОКА и ТУ'ТОТКА, нареч. Тут. Тутъка балоты были. ДЛ. Тутъка мы жывём. ЖБ. Тутътка он назначил мине библиатекър'ъм. Б. Мы тутъткъ пъсидим. ОГ.

ТУХЛЯ'К, -а, м. Тухлое яйцо. Тухляки – яички, што гниють път курой, там нима зародухь. Б. Тухлъйъ яйцо нъзывають тухляк. П. // Перен. Болезненный, худой человек. Пра

очинь худовъ чилавекъ скажъм тухляк. Тухляк фсё балеить, жолтый. ДЛ.

ТУЧА[†], -и, ж. Туча. Как нашла туча, как пашолграт. ДЛ. Там бальшая туча. М.

ТУ[']ЧНЫЙ, -ая, -ое. О сале: содержащий много вытапливаемого жира. Жжариш саль, жышки многь – эть тук, тучныйь саль, многь жыру вытыпильсь. ДЛ.

ТУ/ШЕНЫЙ, -ая, -ое. Тушеный. Тушънъйъ мясъ пъдала. М. Тушънъя картошка ф печи стаить. П.

ТУ/ШНЫЙ, -ая, -ое. О человеке, животном: большой, полный. Тушный чилавек — у тели чилавек. ЖБ. Свинья бываить тушнъя: бальшая, толстья. М.

ТЫ'РСА, -ы и ТЫРСА', -ы, ж. Опилки. Завалинки тырсъй зъсыпали, саломкъй, пяском. Дровы пилють или доски нъ пилърам'ъ, сыпл'ътць мелкъйъ, тъкайъ: тырсъ завуть. Б. Вон нъ дваре тырса валяитца, дровы пилили. Када пилиш, пила гонить тырсу'. ДЛ.

ТЫТОР, -а и ТЫТОРЬ, -я, м. То же, что титор. Тытър с тарелкъй ходить и събираить деньги нъ свичу. Б. Тытър – у церквы, хто свечи выдаёть, за батюшкъй ухажъвъить. ЖБ. Тытарь – ета царкоўны старъста, хазяйсть, зананьвать свечи. ДЛ. Главнъйъ лицо – дъяк. А тытърь можъть быть и ниграмътным. Л.

ТЫЧКА, -и, ж. Подпорка для стеблей гороха, фасоли. Тычки для хвасоли, гароха становим. Б. Тычкь нь пъмидоры, квасоль: палку ставють, и стебиль к ней привязьсьйъм. ЖБ. Бис тычки хвасоль будить гнить, пътаму шть будить нь зимли лижать и мишать расти адна адной. К.

ТЮ'-ТЮ', междом. 1. Слово, которым подзывают кур, цыплят. Тю-тю-тю — пъманиш курей, так и бигуть с улицы. Б. Тю-тю-тю — курей так манють и цыплят. ДЛ. 2. Слово, которым подзывают собак. Я сваю събаку заву: тю-тю-тю! Б. Кагда сабаку маниш, дък гъвариш: тю-тю-тю, но большы гъварять: тюх-тюхтюх. ЖБ.

ТЮК, -а и -у, м. Кисть цветов. Сирень цвитёть так ни пъ адной, а тюками... ну, пучками такими, у кучи. ДЛ.

ТЮКА'ВЫЙ. См. Тикавый.

ТЮ 'ЛИ, мн. Тюлевые гардины. Ана прикукобиль хату: пъприбралъ, павымила, павесила тюли. ДЛ.

ТЮ' X-ТЮ'X-ТЮ'X, междом. Слово, которым подзывают собак, щенят. Тольки завуть йих так: тюх-тюх-тюх! — манють щинкоф так. ДЛ. Кагда сабаку маниш, дък гъвариш: тю-тю, но большы гъварять: тюх-тюх-тюх. ЖБ.

ТЯГ,-а, м. Веревка, соединяющая хомут с вальком в упряжке лошади, в бороне. Ега жь самъйь пъстаронки завутца и тяги. И дъ бъраны, и да плуга, и да орчикъ, усё тяги нада. Б. Тягъм плух тяниш. ЖБ. Никаких аглабель

у бъраны, иё привязъвъють к кърамыслам, а те – к пъстаронкам, а те – к хъмуту. Л. Пастромки у бъраны у нас нъзывали тяги. НК.

ТЯГА, -и, ж. То же, что гусятница. Вазьми тягу. Эть раньшь так ньзывали бальшыи карзины. ЖБ. Ой, какая тягь, што ни панесть. Тягь — очинь бальшая карзинкь нъзываитць. НК.

ТЯГА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. 1. Тянуть. Паромы пь трасту тигали. Л. 2. Вынимать, вытаскивать. Тигаим с печи суп нь вичерю, бульбу нимногь. Б. И чугуны я тягаю с печи. П. 3. Носить, таскать. Систра пришла з грибоў, квохъить: устала. Жыр свой тигала. ДЛ. Сена с поля тягають люди. П. У вирёўки траву тягають с поля дамой. Т. 4. Дергать, вырывать. Клещи: йими и гвазди тягають. Л. Тягать надъ бураки. М.

(В) ТЯЖКУ', в знач. прилаг. Беременная. Ей жъ работъть тижало, ана ў тяшку. ЖБ. Ана была ф тяшку тада. П. В тяшку ана — этъ радить скоръ. Т.

ТЯ'МИТЬ, -ишь, -ит, несов., перех. и неперех. Понимать, соображать. Яму абйисняиш, а он ничаво ни тямить. М. Он малинькъй, а тямкъй: усё тямить, пънимаить. М.

ТЯМКИЙ, -ая, -ое. 1. Умный; способный, сообразительный, смышленый. Тямкъй – эть дужь умный, усё знаить. ЖБ. Тямкъй чълаек – разумный, панятливый. Б. Адин пайдёть учитца у плотника, за десить лет ни ньучилс'ь, а другой – зь ниделю, пътаму шть у няво смётка, он тямкъй. Л. 2. Обладающий хорошей памятью, памятливый. Он тямкъй чилавек, пам'ътливый, долгь фсё помнить. ОГ. У тямкъвъ чилавекъ пам'ъть харошъйъ. ОГ

ТЯНУ'Ть, -ну, -нешь, несов., перех. Тащить, вытаскивать, вынимать. Ана тянить с печи ухватъм гаршок. Б. – Тяниш хлеп (из печи)? – Выт'ънула. Л. А борщ чаво вы ни тянули? М. Дъ вот чугуны с печи тянуть надъ. Т.

ТЯ ТНИК, -а, м. Сын, привязанный больше к отцу, чем к матери. Тятник — эть батькин сын, каторый большь привержън к атцу. М.

y

УБИРА ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. ◆ Убираться в годы. Стареть. Атчаво ана талщеить, грубеить: убираитцъ в годы, ну... стареить. ДЛ.

УБО'Р, -а и -у, м. 1. Уборка; действие по глаголу убрать в знач. 'унести, поставить на место'. - Я магу убрать съ стала. - Нима ничаво убору! Л. 2. Убранство жилья. Убор - эть усё, што у хати есть. У нас убор саўсем ни такой, как у хахлоў. К. Пастель дали (родители невесте), убор у хату, карову дали.

 Л. Убор у нас нъзываитца што вешъть у хати, хату нърижають. М. Купили у хату убор: зънавески, тюль. П.

УБРАНЬЕ, -я, ср. Украшение на одежде. Казачкъ – кохтъ ръскляшонъя, нъ грудях убраннъя с кружавов. ДЛ.

УБРУ'С, -а и -у, м. Женский головной убор из белой ткани в виде шапочки или фаты, который надевали на невесту, покойницу поверх кички. Убрус бабъм на смерть нъдивають. Ета шапка тъкайъ с ушами с кисяи бельй. Б. Када винчають, нъдивають кичку и убрус – из бельва, ис кисяйи. Л. Убрус адиётца на смерть. М. Убрус пъд винец адивали. НК.

УВАЖА'ТЬ, -аю, -аешь, несов. перех. Любить; испытывать удовольствие от какой-либо еды. Ты уважаиш хъладник, любиш яво? ЖБ. Драчи... я йих очинь уважал. Л. Я блины уважаю. НК.

УВОХО ДИНЫ, мн. То же, что входины. Уваходины — када хату срубили, фходють е ниё жыть. НК.

УВЯ ЗЛИВЫЙ, -ая, -ое. О сорняках: интенсивно размножающийся, трудно выводимый. Пер'ъц,или м'ъриканка, – трава сорнъя. Увязливъйъ такая, кърянистъйъ, зъбиваитъ фсё на свети. ДЛ.

УГЛЕ'ДЕТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. Увидеть, заметить. Пръзяваль, ни угледиль автобусь, атстальсь. ДЛ. Каршак схватил цыплёнка, надъ ш, ни угледил я. М.

УГОДИ'ТЕЛЬНЫЙ, -ая, -ое. Любящий угождать. Угадит'ъльный чълавек любить угадить. ДЛ. Угадитильнъй дабро дельить. ЖБ. Дочка такая угадит'ъльнъя. Т.

УГО Л, -гла, м. Угол; место, где сходятся две внутренние стороны помещения. Сънапряхи ети в вугол и – плясать. ДЛ. // Угол, кроме переднего, красного. Де иконы, там кут, а то – угол. М.

УГО'ЛЬЕ, -я, ср. Отгороженное место в углу сарая. Где сена, будить угольйь. ЖБ. В угле прибивають уголл'ь, кидають салому, корм карови, каню. М.

УГО ЛЬНИК, -а, м. Треугольная тумбочка или полочка в углу для икон. Угольник дельли в види столика в углу, там стаять иконы. М. Пъглиди нъ угольнику тую бумагу. НК.

У РУ'ЗНУТЬ, -ну, -нешь, сое, неперех. Наступить; провалиться. У нас на ферми как угрузниш, правалишся в грясь. К. Ани у грязны месть угрузли. ОГ. Каровь угрузль в балоти, идуть тянуть. М.

У РЮ¹ХАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, сов. То же, что угрузнуть. Он жь угрюхьло'ь в грясь па самьйь пузь. ДЛ. Он пьяный шол дь и угрюхьлси в грясь. П.

УДО БНЫЙ, -ая, -ое. Плодородный. Тут-ть удобныйь зимля, а есть пустеча: ни родить. ДЛ. Еть удобнья зимля. На ей фсе культуры



растуть. К. Там удобнъйъ места, картошкъ урадильсь. Л.

УДО'БЬЕ, -я, ср. Хорошая, плодородная земля. Удобьйь — эта харошья зимля. ЖБ. Што ни пасодиш, то нь удобьи вырьстить. П. У ей пъласа харошъя, там удобьйь. Т.

УДУДО НИТЬ, -ню, -нишь, сов., перех. Дать что-то плохое, невысокого качества. Удудониль ты мне гнилых пъмидоръф. ДЛ. Ну и удудонил ты мне пилу: ни пилить. М.

УЖО', нареч. Уже. Там ужо был с йими. Л УЗДИ'ЛА, мн. Удила. Уздиль — еть два къльца, и к ним прикрипляитцъ две плоских палъчки иж жалезъ. Б.

УЗЁ'Л, -зла, м. 1. Место, где связаны концы веревки, нитки и т. п. Ни все могуть на плоскъй вузёл вязать. Л. Крепка нитку зъвязала нъ вузёл. П. 2.Вещи, увязанные в платок или иную ткань. Связала вузёл и пълажыла. Л. Нада вещи увязать у вузёл. П.

УЗЕ'ЙШИЙ, -ая, -ее, прилаг., сравн. ст. Более узкий. Ступа внизу шырокъя, потым вузейшъя, а потым зноў шырокъя. ДЛ.

УКОРМИ'ТЬ, -млю, -мишь, сов., перех. Накормить. Вареникъми йих ни укормиш. ДЛ. Разви вас слатким укормиш? Ешти борщ! К. Яво никада ни укормиш, этьва абжору. Л. Иде ш ты сенъм йих (коров) укормиш? Т.

УКРА'СА, -ы, ж. Кружева, ленты, оборки и т.п., служившие для украшения, отделки. Украса — ета укружывъ. ДЛ. Украса — этъ аделки разныйъ:тисьма, лента, кружывъ. Раньшъ украсъ пръдавальсь шылковъя, тонинькъя, баристъя. К.

УКРУГЛИВАТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов.

1. Лениться, уклоняться от работы. Фставай, фставай, ни укругливьйся, а то эъжырейьш. — Хто ляжыть, то укругливьитца. Л. 2. Хвастаться новым нарядом; рисоваться, кокетничать. Аденить новыя съпаги и давай укругливътца пиряд деўкьми. Л. Во как ана укругливътца. Укругливътьсь пирид йим — кръсаватца. П.

УКРУ'ЖЕВО, -а и УКРУ'ЖЕВЬЕ, -я, ср. Кружево. Пастель нъкрывали пастилкъй. Ана магла быть с укружъвъйъм. Л. Надъ нъ утирку укружывъйъ пришыть. НК. Простыни с укружъвъм. М. Нитки трошки пъгрубей для укружъвъ. М.

УЛАЛО'ХАТЬ, -аю, -аешь, сов., перех. Убить. Там чуть ни улалохъли урача. НК. Зъвидують, улалохъють, ну... убьють. П.

УЛА'Н, -а и -у, м. Оборка на одежде. Шесь уланъв было, пакошънъйъ, ни баристъйъ (о юбке). ДЛ.

УЛЕСЛИВЫЙ и УЛИСЛИВЫЙ, -ая, -ое. 1. То же, что влесливый (в 1-м знач.). Он улисливый, такой ласкъеъй, приветливый. НК. 2. Добрый. Улесливый чилавек — добрый, душевный. К. Он улисливый: можьть пьдайти и пъгъварить, и паможыть што. П. 3. То же,

что влисливый (во 2-м знач.). Улесливый гъварить многъ умеить, как лиса. ЖБ. Он питаить нъ тибя и плахойъ, а сам милинький кажътцъ, такой улисливый чилавек. М.

УЛО'К, -лка, м. То же, что заулок. Мижду двумя дамами есть прагон, там ы люди ездють, етъ нъзываитцъ улък. ЖБ. Вулак, завулък – малинькъя улица памиш дамами. Т.

УЛЬЁ', -я,ср. Улей.Ульё нахутаў, напырскъл... збрызгъл, алешникъм натёр, кабъ пчёлы зълятали. М.

УМАСТИ Ть, -щу, -стишь, сов., перех. Уговорить, упросить. Умастила, уплакъла батю (отдать в школу), и адна ф симье грамътнъя. М

УПА[‡]Д, -а и -у, м. Падёж. Упат – кагда эдыхаить скот. М.

УПИВО¹ХА, -и, м. и ж. Пьяница. Усё из дому тянить упивоха. ЖБ.

УПИЛЬНОВА ТЬ, -ную, -нуешь, сов., Укараулить. Зёвъ - он и кароф ни фпильнуить, сам думъить а чём-тъ, а каровы фсе ф пътрави. Б.

УПЛА'КАТЬ, -чу, -чешь, сов., перех. Умолить со слезами. Умастила, уплакъла батю (отдать в школу). М.

УПО'Й, -я и -ю, м. Ремень, которым связывают клещи хомута вверху. Упой — ф хъмуте, римишок такой, съйидиняить клещи ввирьху хъмута. Б. Упой сверху съйидиняить клещи, ф клищах прорись, в ниё вдиваитць вирёўка, еть и буд'ъть упой. М. Римишок ф хъмуте ввярху — упой. П.

УПОЛО ХАТь, -аю, -аешь, сов., перех. Напугать. Свинни дитёнкъ упалохъли, он плачить. Б.

УПО РЛИВЫЙ, -ая, -ое. Упрямый. Упорливый стаить нь сваём: ты так, а я так. Упрётць, как бык. ЖБ. Дужь ты упорливый. К. Упорливые чилавекь ни туда, ни суда ни свирнуть. ОГ.

УПОРО'ТЬ, -рю, -решь, сов., перех. ◆ Упороть шкоду. Сделать что-либо нежелательное, плохое. Упарол ты шкоду, брат, што типерь дельть? ЖБ. Машуня! Нильзя, ты ш какую-небуть шкоду упориш! Л.

УПОТЕ'ТЬ, -ею, -еешь, сов., неперех. Вспотеть. Аш упатель в этих красовкьх. ДЛ. Конь упател, аш пад мылъм. ОГ. Работъла многь я, дък упатель уся. П. Как пайдёш у баню, упатешш весь. Т.

УПРА ВНЫЙ, -ая, -ое. 1. Расторопный, ловкий, быстрый в работе. Управный чилавек дельить фсё вовримя. ДЛ. Мая дочка упраўнья в любой работ'ь, што ни вазьмёть, так быстра управитца. Л. 2. Любящий вмешиваться в чужие дела. Упраўный усюды лезить, нос сунить. ЖБ. Он упраўный, ни ў сваё дела любить умешывътца. Л. 3. Самовольный. Ана (внучка) дужа управнья, што хочить, то дельить. Л.

У

УПРЯ'ЖКА, -и, ж. Период работы без отдыха. Упряшку пъработъю и аддыхну. ЖБ. Упряшка — эта да абеда, а с абеда — эта другая. Вот работъиш биз оддыхъ дъ абедъ — эть упряшкъ. П.

УПЫРА, -ы, м. и ж. Упрямый человек. Упыра: упрямый, никовъ слухъть ни хочить. ДЛ. Упыръ: нихто яму ни пирипиречить. М. Пашлёш куда, а ана ни пайдёть. Вот упырь! Ты ей

адно, а ана другойъ. П.

УПЫ РЛИВЫЙ, -ая, -ое. То же, что упорливый. Упырлиеъя, как скатинъ. Б. Упырливый, хоть ты йиму кол нъ гълаве тишы. ОГ.

УПЫРЬ, -я, м. Упрямый человек; упрямое животное. Ух, какой упырь малый, ни слухъить. НК. Этът конь – упырь. Ты яво: но!, а он и туды, и сюды, и дёрнить, и станить. ДЛ.

УРАЧИТЬ, -ню, -нишь, сов., неперех. То же, что обранить. Пашол туда, дъ уранил: там никаво ищё не быль. М. // Рано встать. Вот уранила, тък уранила: ф три чиса фстала. П.

УРОЖДЕ́НЕЦ, -нца, м. Уроженец. У нас бъльшынство – уражденцы этъва сила. ЖБ.

Иифим - ураждениц Марьйинъ. М.

УРУ НЕТЬ, -еет, сов., неперех. Об озимых посевах: взойти. Уруниль жыть дь марозь, взашло, ръспушыльсь. М. Жыть уруниль — эть ранний вясной, кагда яно ис-пъд зямли вылизль. Б.

УРЯЖА ТЬ, -аю, -аешь, несов.; УРЯДИ ТЬ, -жу, -дишь, сов.; перех. Украшать. Шмършаки дельли. Нъ работу чёрныйъ нъдивали, а гулять — урижали, штоп бельи были партянки виднь, а вирёўки чёрныйъ. К. ◆Урядить хату. Сделать уборку в жилом помещении и украсить его. Надъ урядить хату к празнику. ДЛ. Замуш деўкъ идёть вот, урядить хату: пънавешъла кругом рушникоў, цвитами украсила. ЖБ.

У'СЕНИЦА, -ы, ж. То же, что усень. Ус'ънь – етъ ус'ъница, каторъя кладёть яичкь, пълучаитца чървячёк, вон уничтажайъть са-

ты. М.

У'СЕНЬ, -я, м. Гусеница. Вусинь — зилёный чирвяк, листья есть. Абираим их и жжыгаим. Раньшъ дустъм пъсыпали. К. Я пракуривъю

рамки серъй - барюсь с ус'ън'ъм. Т.

УСЛО Н, -а, м. Длинная скамья. Были лаўки ат парогь дъ кута, нъзывалися услоны. ДЛ. Эть биларускыйь словь — услон, у нас нъзываитцъ скамейка. М. Фся женскъя работа ф хати нъ услони была. Эта скамейкъ такая бальшая, нъ читырёх ношкъх. ОГ.

УСТА РОК, -рка, м. Старик. Инагда нъ стърика могуть сказать: устарък, а нъ старуху:

пъжылухъ. ЖБ.

УТАЁ'ВШИ и УТАЁ'МШИ, дееприч. Находясь в некотором отдалении от улицы, ряда домов на ней. Йих дом утаёвшы, он дальшь ат улицы, ат фсех дамов, назат. ДЛ. Хата в глубине ат улицы — этъ утаёвшы дом. Этъ дом ат центръ вулицы дватцъть—питнатцъть метръф. ЖБ. Эта утаёмшы дватцъть... и ўравне с

хатьми, а утаёмшы (в глубине). Л.

УТВОРЯ Ть, -ряю, -ряешь, несов.; УТВОРИТь, -рю, -ришь, сов.; перех. Размешивать муку с водой, приготовляя кислое тесто. Сразу пут утваряли блинов. М. Раньшъ зъмясить, паставить хлеп или булку, так мы нъзываим утварить. ДЛ. Муку с вадой размешывьють, этъ значит: хлеп паставить, ил'ъ утварить, учинить. Л. Панпушки учиняныи, на тести утваряныи. М.

ти утваряныи. М. УТЕКА ТЬ, -каю, -каешь, несов.; УТЕ'ЧЬ, -ку, -кешь, сов.; неперех. Убегать; спасаться бегством. Утикаить ат тибе кыска. Л. С Ветки утикали. М. Фсе чиста утякли аттыба. НК.

УТЕНЕ НОК, -нка, м. (мн. утеняты). Утенок. Утинёнък плавъить. ЖБ. Надъ купить утинят. ЖБ. У них и гусиняты, и утиняты есь. М.

У'ТИ, мн. Утки. Вути бывають прастыйъ

и кряжныйъ. ОГ.

1. УТИ'Н, -а, м. Межа. Межник у нас утиньм завуть. Утин — этъ пъласа такайъ, травой зърасла. Утин аддиляить участък аднаво хазяинъ ат участкъ друговъ хазяинъ. ЖБ.

2. УТИ Н, -а, м. Боль в крестце, пояснице. У яе утин, вот яна и ляжыть, ни работъить. Утин: када спину ломить, балезнь. ДЛ. Ой,

утин уступил. М.

УТИРА ЛЬНИК, -а, м. Полотенце. У нас гъварять хто пълатенць, хто рушник, хто утиральник, но большь рушник. ЖБ. Утиральник с халста, руки утирать, пълатенцъ сичас завуть. К.

УТИ РКА, -и, ж. То же, что утиральник. Пряли лён и канопли прялкъми, ткали холс, утирки. ДЛ. А де пасуднъя утирка? ДЛ. Пълатенцъ раньшъ утиркъ звали, ти утиральник.К.

УТОЛО'ЧЬСЯ, -кусь, -кешься, сов. 1, Управиться; закончить хлопотную работу. Вод дакука с етъй птицъй, никак с йими ни уталотца. Л. 2. Устать. С етъми цыплятъми дък уталклася вволю. Так и гляди за йими. К.

УТОПА¹ЛЬНИК, -а, м. Утопленник. Упаль звизда: душа утапальникь атлитель. Утапаль-

ник - каторый утоп. К.

У'ТРЕННИК, -а, м. 1. Молоко утреннего удоя. Вутринник – эть удой утръм. ЖБ. Я утринник ф калхос здаю. К. 2. Утренняя служба в церкви, заутреня. Вутринник служыть надъ (в церкви). ДЛ.

УТРЕШНИК, -а, м. То же, что утренник (в 1-м знач.). Мълако есть утришник и вичёръшник. ДЛ. Што утръм доим, то утришник. П.

Утришнийъ мълако – утришник. Т.

УХВА ТНИК, -а, м. 1. Ухват. Ухватник — чугуны брать. ДЛ. Пътстанавливъють ухватник и вытаскъвъють с печи. ДЛ. 2. Деревянная часть, рукоятка ухвата. Биру чигунки ухва-



тъм, а ручкъ ў им – етъ ухватник. М. Бирусь зг ухватник и ставлю махотки в печ. П.

УХМЫ РА, -ы, м. и ж. То же, что пох мура. Ухмыра — ета угрюмый, сирдитый чилаек. ДЛ. Ухмыра усё сердитць. ЖБ. Он ухмырь, брови нахмурить и сидить. Л.

УХНА ЛЬ, -я, м. Подковный гвоздь. Геоздики ухнали малинькии. ЖБ. У тибе ни астальсь

ухналей пъткавать каня? М.

УХОДИТЬ, -жу, -дишь, сов., перех. Успокоить. Ухадить надъ рибёнка, а то кричить на усю хату. Л. Если ты ни даш рады, дай-ка я

яво ухажу.М.

УЧИНА ТЬ, -няю, -няешь, несов; УЧИНИ ТЬ, -ню, -нишь, сов.; перех. То же, что утворять. А як хлеп учиняють, дък у хлебницу вады нъливають, муки аржаной ти пшанишнъй сыпють. ЖБ. Хлеп учиниль и паставиль нъ загнетку. ОГ. Добри учиниш — добрый хлеп палучиш. П. Кислъйъ тестъ — эть учинятъйъ тестъ. ЖБ.

УЧИ́ТЕЛЬКА, -и, ж. Учительница. Старшая дочка... Ана учит'ълькъй работъить. Л. У них учит'ълька жыла. М.

УЧКУ'Р, -а, м. 1. Шнурок, стягивающий в поясе одежду (обычно штаны), кисет. Дяды нашы, прадиды насили учкур — ф сподникък, удивали в штаны. Л. Мущины штаны затягъвъють учкуром. НК. Типерь юпку шйуть с учкуром, нъ ризинки. К. Учкур — пойъс в кисети или штанах. Б. 2. Пояс в штанах. Учкур нъзывали поис у штанах, штоп застёвъвть епришываитцъ к штанам. Гъварять: Ой, уже шшылъ штаны, астальсь учкур пришыты! ЖБ.

УШЛЯ К, -а, м. Бабка; надкопытный сустав ноги свиньи. Ушляки — етъ бапки, у свиней бывають, брали десить—двинатцъть ушлякоф,

играли.Б.

УШНИ'К, -а, м. Мясной суп. Мисной суп мы

нъзываим ушник. ДЛ.

УЩЕ РБ, -а, м. Третья фаза луны. Квадръў, вернь, чатыри на месицу: мъльдичёк, пълната, ущерп, схот. Т.

Ψ

ФА'ЕВЫЙ и ФАЁВЫЙ, -ая, -ое. Сшитый из фая. Хвайъвыи кохты были, шолкъвыи, к чисам хадить. К. У мине юпкъ была хваивъя, шолк нъзывалс'ъ хваим. М. Хваёвый – этъ тонинький, лёгинький, свитящийся, шыли кохты. ЖБ.

ФАЛЬЧ, -а, м., ФАЛЬЧЬ, ФАЛЬШЬ и ФА'ЛЬ-ША, -и, ж. Порок, дефект; болезнь. Купил карову, а ана храмая: с хеалчью. ЖБ. Хеальч: езял жывот зъбалел. Вот ты гъвариш: гълава кружытца – вот и хеальч. Л. Хеальч – дихвект. Купляить карову. Карова са хеальчъм: нага балить.М. У каня фся хвальш – линивый конь. Л. Приехъл, нашол хвальшу (монтер – неисправность в электропроводке). Л.

ФАЛЬЧЕВАТЬ, чую, чуешь, несов., неперех. Болеть; обнаруживать болезненное состояние. Лошьть хвальчуить, храмаить. Б. Конь хвальчуить, балить у ниво штось. К. Хвальчуить: скатина, значить, хвараить. Глотка хвальчуить — балить. П.

ФАЛЬЧЁ'ВЫЙ и ФАЛЬШИ'ВЫЙ, -ая, -ое. Больной; с физическим недостатком, с де-

ьольнои; с физическим недостатком, с дефектом. Фальчёвья каровь: ти аднаглазья, какой-ть есть хвальч у ниё. Л. Он жа хвальчёвый, бальной. НК. Хвальшывый — бальной чилавек, калека. Б. Харошъя деўкь, дъ хваль-

шывъя: храмая. К.

ФАНЕ ЛЬ, -и, ж. 1. Фланель. На каждый день нашу кофту с хванели. К. Хванель нъ пилёнки бяруть. М. 2. Фанера. Хванель — што пъдбивають пъталки. ДЛ. Сеили жыть с каробък. Каропки были с фанели с пъватком. ЖБ. Фанель: как строютца, так стены аббивають. ЖБ.

ФАНТ, -а и -у, м. То же, что в и лейка. Были хванты, эть на юпк'ь лентъчки, этыя лентъчки събирали у букетики. ДЛ. Юпка с хвантъми – так раней гъварили. ЖБ.

ФАСО ЛИНА, -ы, ж. Зерно фасоли. Грат бываить как крупы и пъ хвасолини. Л.

ФАТЕРКА и ФАТЫРКА, -и, ж. Форточка. В етъм акне есть хеатеркъ. Л. Глухайъ рямь, на ней хеатыркъ, какайъ аткрываитцъ асвижать комнъту. ЖБ. Закрой хеатырку, хъладно. Т.

ФИЛЁ'НЧИСТЫЙ, -ая, -ое. Филеночный, филенчатый. Налишники хвилёнчистыйи: у иво выр'ъзы разныйи. Эта уже хвилёнки. Хвилёнчистья дверь — на ней выр'ъзъны читырёхугольники. Л.

ФИЛИТПОВСКИЙ, -ая, -ое. ◆ Фипипповские дни. Пост перед рождеством. Филипъфскийъ дни – етъ самыйъ кароткийъ, а ночи самыйъ длиннъйъ. Тагда самый сильный марос бываить – трискун.К.

ФИТИ'ЛЬ, -я, м. Коптилка. Хвитиль у нас есть: бутыльчкь, и в ней кнотик, кирасин нъливаитць. Т. Хвитиль — этъ банъчка, туды кнотик. М.

ФОРСь, -и, ж. Форс; хвастливое щегольство. Атца раньшъ звали батька, а типерь – пап-

ка, эта з горъда приехъла хворсь. Л.

ФО'РТКА, -и, ж. Калитка. Врят с варотъми у нас хворткъ. Раньшъ гъварили хворткъ, типерь мы гаворим калиткъ. ЖБ. Калиткъ у нас хворткъй нъзываитцъ. К. Варотъ: пълатно ш шалёўки, а хвортка из даски. Л.

ФРАНЗО'ЛКА, ФРАНЗО'ЛЬКА и ФРАНЗО'ЛЯ, -и, ж. Французская булка, сдобная витушка и другие изделия из пшеничной муки. Хранзоля — ета белый хлеп, как батоны. ДЛ. Хранзолка — ну, там пъвитая ана. Вот привя-



зёть атец с Ветки. Хранзолка — эта гастин'ьц. Л. На бульчку гъварять: хранзолька. Раньшь батоны нъзывались так. Но ани, хранзольки, меньшъ были и на фкус луччи. Запъх слышнъ былъ аш паўз диревни. На празники фсигда пикли хранзольки. Л.

ФРУ'КТА, -ы, ж. Фрукт, фрукты. *Хрукты у* нас никакой нету. Л.

ФУГА'Н, -а, м. Фуганок. Сначаль рубанкъм стругають, а фуганъм пъччищають. М. Арудий многъ: есть тъпары, стамесък, рубанък, фуган. НК.

ФУГА'НИТЬ, -ню, -нишь, несов., перех. Обрабатывать фуганком. Фуган у плотникъф. Ани фуганють дер'ъвъ. П.

ФУНТО'ВКА, -и, ж. Сорт крупных груш, яблок, картофеля. Хунтоўкъ — етъ дули. Бальшыйь, када и хунт весють. Спеють к осини. ЖБ. Хунтовка — ябльки, большъ фсиво антоньфка. Б. У нас фунтофкъй нъзывають картошку белью, крупнью. ОГ.

ФУ'ТРА, -ы, ж. 1. Шуба из овчины. С авечък шубъ завётцъ хутръ. К. Хутръ — зимн'ъйъ адёжъ, етъ мех такой. Сверху была материйъ, а снизу ни ватъ, а хутръ. ОГ. 2. Овечъя шерстъ. Авечкъ прабеглъ — паймаиш и тяниш дамой за хутру. К. Кагда дощ идёть, жълели лицо (в шубе), хутръй наверх выварачъвъли. К. Хутра — етъ с авцы шерстъ. К.

X

ХАЙ, частица. 1. Пусть. Хай ана (болезнь) идёть нъ сухой лес. Л. Хай ни гаворить. М. Хай выпйъть. П. // Пусть бы, лишь бы. Хай въйна ни была. Л. 2. В знач. повелит. наклон. Иди. Жана, хай-ка суды. Л. Арюша, хай-ка суда. Л. Хай к сусетки, приняси хлеп. П. Хай ка мне. Т.

XA'ЛЕПА, -ы, ж. Сырая погода с дождем и мокрым снегом. Пайшла халипа: и снех, и дощ. ДЛ. Хал'ъпа – пагодъ нихарошъйъ. Идёть и идёть то дощ, то снех с утра да вечиръ. К.

ХА'ТА, -ы, ж. 1. Дом, изба; жилое строение. Выстръил сибе хату харошъю. Б. У нас на вулицы ни у каво няма хат вдоль па вулицы, фсе стаять па-правильнъму, фпъпирёк. ЖБ. Хату ш ни прадаш. Л. Мълыння спалила хату. Т. 2. Жилое помещение, квартира. Хатъ – там, де мы жывём. У хатъ есть варим, спим. Б. Абиремък дроў набрала и нису у хату. М. 3. Комната. Штоп у хати ни курили. Хата – ета комнъта. ДЛ. У адной хати нъвяла чистату. ЖБ. А будитя в той хаты спать? Л.

ХАТИ НА, -ы, ж. 1. То же, что хата (в 1-м знач.). Купил хатину бальшую. К. 2. Уменьш. к хата (в 1-м знач.). Вон нъ краю хатина стаить, малинькъя хата. М.

ХА'ТНИЙ, -яя, ее. 1. Домашний; живущий, обитающий в доме. Хатния мушкъ жужжыть, як пчала гудить. НК. Хатний кот, а бывають и дикийъ каты, каторыйъ жывуть ни у хат'ъ. ОГ. 2. Комнатный; находящийся в комнате. Хатнийъ апстаноўкъ: стол, стул, койкъ. П. Вот пъглидит'ъ у миня красивъй хатний цвиток. К. 3. Являющийся членом семьи. Винчаноть в хати: дьяк и мъладыйъ, ищё свае ш хатния люди. Л.

ХВАТЕРА, -ы, ж. Помещение, снятое для посиделок. Гуляли деўки и хлолцы нъ хватери. Деўки пряли, вышывали. ДЛ.

ХВИРУ'ГА, -и, ж. То же, что пугач. Пужыла ат птиц став'ъть нъ гароди, хвиругу. П.

ХВИ'СКАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Шататься, нетвердо становиться. Вихляй: он и идёть, у няво и ноги хвискъють, вихляють. Л. Как пьяный — хвискъить. М.

ХВИ'СКНУТЬ, -нет, сов., неперех. Щелкнуть; вывихнуть. Ишол, тък нага как хвискнуль у костки. М. Треснуль што-тъ – этъ хвискнуль. П. Свихнул нагу – хвискнул нагу. П. Хвискнуль нага, вроди щёлкнуль. Хвискнуль – этъ вывихнуль нагу. Т.

ХВИСТА'ТЬСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Изгибаться, выгибаться. Пъгляди, как он танцуить: хвистаитцъ увесь, вывихъвъитца. М.

ХВОРЕ'ТЬ, -ею, -еешь, несов., неперех. Хворать, болеть. Ана зъхвараль, хвареить. ЖБ. Павальнъя балезнь – кали у нас усё сяло хварейъ. Эта тих, грип. НК.

ХВОРО'БА, -ы, ж. Болезнь. Привязалься хвароба, так никак ни вычухътца. ДЛ. Какая ана хвароба, нихто ни мох устънавить. Л.

ХВО'РОСТЬ, -и, ж. То же, что хвороба. Ходить пь людях хворьсть. ДЛ. Нь ниё хворьсть напала. М.

ХВОРУ'ШКА, -и, ж. и м. Больной, болезненный человек (чаще — о ребенке). Дитёнък у мине хварушка. М. Хварушка: частъ хвараить чълавек. НК. Хварушка — бальной рибёнък, усё хвараить. П.

ХВО¹СТИК, -а, м. Крестец. Адбил хвостик сибе ззади. ЖБ. Хвостик – кристец так нъзывают. М.

ХВОСТОВИ'К, -а, м. Брус, соединяющий переднюю и заднюю части телеги. Хвъставик – диривяннъя палка, ъна съйидиняить затилеги и перит. Б. Хвъставик ат пиредний воси идёть чър'ъз заднию падушку и трайню. Л.

ХВОСТОТРЕ'П, -а, м. и ж. 1. То же, что трёпа (в 1-м знач.). Хеъстатрёп — ниряха какая-нибуть, нь сибе хваста ни памоить. ЖБ. Адёжу ниакуратнь носить, хвъстатрёп какой. К. 2. То же, что трёпа (во 2-м знач.). Хеъстатрёп трепитца, а толку ат няво нет. ДЛ. Хеъстатрёп — хвастун. М. Хеъстатрёп гъварить, а слушъть нечива. П.

ХВОСТОТРЕ ПКА, -и, ж. Женск. к хвостотрёп (в 1-м и 2-м знач.). Ниряха, грязнъя,



аборкъ ни патшыта, многъ гъварить, зъ сабой ни смотрить. Што ты хател с хвъстатрёпки? М. Этъ хвъстатрёпкъ вам гъварила? П.

ХИБ и ХИБТ, -а, м. Шея свиньи; задняя часть шеи свиньи; верхняя часть спины свиньи. Дайт'ь мне саль с хибь. Хип — эть шея. Нь хипту бальшойь саль. ДЛ. Саль с хипта — ета самьйь лутшьйь. Вот у чьлавека шея, а у кьбана — хип. ОГ.

ХИБОВО'Й, -а́я, -о́е, ХИ'БОВЫЙ и ХИБО'-ВЫЙ, -ая, -ое. ◆ ХИбовое сало. Сало с хиба. Хибавойь саль у къбана нь спине, ета самьйь лутшьйь. ОГ. Хибовьйь саль — у свиньи нь спине. ЖБ. Хибьвыйь саль — ш шеи. М.

ХИ'ЖА, -и, ж. Маленькая хата. Хижь - хату так нъзывають, малинькъя када. Т.

ХИ'ЖИЙ, -ая, -ее. Немощный, больной. Хижый — када чилавек худой, или бальной, или старый. Бапк'ь маей семдисят гадоў, ана уже такая хижья. ОГ.

ХИ¹МА, -ы, ж. Уменьш. к Ефимья. Химъ пришла. Л.

ХИТРОВА'ТЬ, -рую, -руешь, несов., непервх. Хитрить. Ана и хитруить, и мудруить. ДЛ. Он ни гъварить правду, хитруить. ЖБ. Ани ф симье фсе умеють хитравать. Л.

ХИТРУ^IН, -а, м. Хитрец. А што уш хитрун был, тък пъискать: фсех хочить абмануть. Б. Ты яму ни верь: он хитрун. М.

ХЛЕБИ'НА, -ы, ж. Буханка хлеба; большая буханка хлеба. Раньшъ нъ адну хлябину гъварили. буханкъ, испякла две буханки хлебъ. Сычас купляйим гатовай, гаворим: бахонка, или хлябинъ — етъ адна штукъ хлебъ. НК.

ХЛЕ'БНИЦА, -ы, ж. То же, что дежа. Хлеп учиняють у хлебницы. Етъ такая балея, круглъя, диривяннъя. ЖБ. Хлебница диривяннъя — учинять хлеп, а зъкрывать — века. М. Хлебниць — каткъ для тестъ. НК.

ХЛОБО'ЩА, -и, ж. Неодобр. Ленивица, любящая праздную жизнь. Ей: ни мой, ни стирай, гуляить нь дваре. Пасуда ни мыта, бильё ничистьйь. Ходить, хлабоща, песни паёть. М.

ХЛОПЕЦ, -пца, м. Мальчик; подросток; юноша. Када п девъчка, а то хлопцы — бъсяки. Л. Мае дети памёрли... и все хлопцы, рибътишки. Л. Хлопиц найшолся (родился). Т. Хлопиц вяликий, а што розуму, так сафсем нету. Б. Хлопиц у римисле. Л. Здесь хто скажъть паринь мъладой, хто — хлопиц. ЖБ. Если ни жынатый паринь, дык хлопцьм завуть. К. Он уже в армию пашол, тэй хлопиц. П. Бывайъть, хлапцы украдуть пищу, што ты пъдвичёркъвать принисла. Т.

ХЛО'ПЧИК, -а, м. Мальчик. У Машы хлопчик чарнявинький. Б. У нас гъварять: дети. Или простъ скажуть: хлопчик ти девъчкъ. ЖБ. Мальчикъ малой завуть и хлопчик. ОГ.

ХЛОПЧО'НОК, -нка, м. 1. То же, что хлопчик. Хлапчёнкъм у нас парнишку лет дъ ди-

сяти нъзывають. ОГ. 2. Юноша. Работникъв нънимали, хлапчёнки прихадили ис саседних диривень. Л.

ХЛЫ ЗИНА, -ы, ж. Хворостина. Как схеачу хлызину, как атпарю тибя, будиш помнить. ДЛ. Карову, свинню хлызиньй гонють. ДЛ.

ХЛЫ СКАТь, -аю, -аешь, несов.; ХЛЫ С-НУТь, -ну, -нешь, сов.; неперех. и перех. Ударять, бить. Кнутом — едуть, дык хлыскьють. Къда дитёнък балуитць, хлысниш йиво. Б. А ти умеиш жъ ты хлыскъть кнутъм? М.

ХЛЯ'БА, -ы, ж. То же, что халепа. Хлябь — эть кагда то дошть, то снех идёть, смесь такайь. ЖБ. Хлябь — мокрый снех зимой. ОГ. // Ненастье. Хлябь — плахайь пагодь поэн'ьй восинню ти ранн'ьй висной. Нету сонць, усё хмары, и грясь пъд нагами. К.

ХМА РА, -ы, ж. Облако, туча. Хмара идёть, дошть будить. ДЛ. Хмарь — эть тучь. У нас гаворють и тучи, и хмары. ЖБ. Хмары по нибу ходють, дожжик с них бываить. ОГ. Атцыля ветир гнал хмару. П. // Темная, грозовая туча. Хмарь — еть тёмньйь тучь. Граза будить. К. Тёмныйь тучи мы ньзывайим хмарьми. ОГ.

ХМА'РИТЬ, -ит, несов., безл. Заволакивать тучами. Хмарить нъчало с абеда. ДЛ. Нъчинаить хмарить. Л. Хмарить што-тъ с утра, будить дош. П.

ХМА'РНЫЙ, -ая, -ое. Облачный, пасмурный. Хмарный день сиводня: дошть итить должын. ДЛ. Хмарный день — плахой, дажливый день. ЖБ.

ХМЫ'ЗНИК, -а и **ХМЫЗНЯ'К**. -а, м. 1. Кустарник; мелкий кустарник, растущий преимущественно в низких местах. Хмызник - лес, кустарничък, усякъйъ растёть у им, грипки какийъ бывають у им. Б. Хмызник – ета мелкия кусты у сырых мястах. ДЛ. Хмызник нъ балоти растёть в ниских мистах, кълъ рек. Эть прутьйь, мельч усякьйь. ЖБ. 2. Хворост; мелкий, плохой хворост. Самый плахой хворъст - хмызник. Эта как мятёлки. М. Хмызник привязли - этъ када критикують, плахой хворъст. М. Хмызняк - этъ ветки. ОГ. 3. Молодой лес; чаща. Хмызник - этъ растёть малинький разный лес: и лаза, и бирёзъ. П. Хмызник - очинь густой лес, где никак прайтить нильзя. Диревьйъ у им тонкийъ, но растуть часть. К.

ХО'ВАНКИ и ХОВА'НКИ, мн. Прятки, игра. Игра в ховънки была. НК. Дети играютца у хаванки, прятки. М.

ХОДА¹, -ы, ж. То же, что бега. Нима у ниво бяги никакой, тольки скачить. Бяги нету еть быстраты нету. Хада и бяга – еть адно. ОГ.

ХОДИ, повелит. Иди. Ну хади, абедъть пара. ДЛ. Хади зъ дравами, печку нада тапить быстрей. Л. Хадити, деўки, за ягъдъми, паспели уже. Л.

ХОДКО'Й. -ая. -ое. ◆ Ходкой товар. Ходовой товар. Как дишевл'ъ тавар, так ф хаду. хаткой тавар. ЖБ. Эть хаткой тавар, скорь пръдадитя. П.

ХОДУ'ЛКИ, мн. Ходули. Хадулки - такии палки, нъ каторыя нагой становитиа, игра у дитей такая. К. Дети раньшъ хадили нъ хадулкъх, залазиють и ходють на них. М.

ХОДЧЕ'Й, нареч., сравн. ст. Быстрее, Хатчей, спарней пашол этът конь. М.

ХОЗЯИНОВА'ТЬ, -ную, -нуешь, несов., неперех. Вести хозяйство; быть хозяином, хозяйкой. Я жанилси, а тут пришлось тестю памерть, так мы и хъз'ъинъвали. Л. Сколькъ я ни хъзиинъвал, ни сейъли кънапли. Л. Уже ажанился, буду хъз'ъинавать. М. Ана умеить хъз'ъинавать у доми. Т. // Распоряжаться, руководить. У них ни муш, а жына хъзиинуйъть у хат'ъ. ОГ.

ХО'ЛИТЬСЯ, -люсь, -лишься, несов. Приводить в порядок; держать в чистоте. Как кристьянину дужа дахоливътиа, ну, прибиратиа. Холитиа - ну, прибиратиа ф хаты. Л. Холильсь, прибиральсь, адивальсь. М.

ХОЛОДНИ'К и ХОЛОДНЯ'К, -а, м. 1. Зеленые щи, употребляемые в пищу в холодном виде. Хъладник ис щавля варим, с мясъм сваритца, дадим астыть, а патом луку, смитаны и творъгу дабавим. ЖБ. Вада зъкипить. брасаим шавиль, астываить, брасаим лук, яичкъ, смитану кладём, надъ пръстудить вот и хъладник. К. Варили са щавиля хъладняк: яйцы туды, бурачёк, хрен, фасоль. Йидять халодный. ДЛ. 2. Окрошка. Квас стаить у бочички. Мы яичкъ сварили, смитанки пълажыли и ядим.. Этъ хъладник будить. ЖБ. На первъйъ у нас гатовють и хъладник. Ета кушъньйъ с квасу. Туда кладуть йийички, смитану, режуть лук зилёнъй. К.

ХОЛО'ДНО, нареч. Холодно. Станить тёпла - вот уже заквакъли. Халоднъ - ана ни абзаветца (о лягушках). ДЛ. Сявонн'ъ халонна. ДЛ,

ХОЛО'ДНЫЙ, -ая, -ое. ◆ Холодная мята. Сорт мяты; перечная мята. У халоднъй мяты блискучии листики, а у тёплъй кашлатыи, пушыстыи. М. Халоднъю мяту вазьмём в зубы, ана халоднъя, как мятный капли, а тёплъя пахнить мятъй и усё. НК.

ХОЛОСТОВА ТЬ, -тую, -туешь, несов., неперех. О периоде жизни мужчины от юности до вступления в брак: находиться в таком возрасте. Хълъставать хватить: пара жанитца. ДЛ. Мы хълъставали - стрыглись в кружок. Л. Када мы ище хълъставали, у нас толькъ два парня хърашо тънцавали и в гармоню играли. Л. // Долго не вступать в брак. Он хъластуить ищё, долгь ни женитиь. М. Хълъставать – долгъ ни жанитца. П.

ХОЛОСТО Й БРЫЖ. См. Брыж.

ХОЛЩ. -а. м. Холщовая ткань. Паджак типерь у мъгазини пъкупають, а раньшъ пъджаки сами шыли с сукна, с халща, длинный, НК,

ХО'ЛЬНИЦА, -ы, ж. Чистоплотная, любящая порядок женщина, девушка, Ой, якая ты хольница. Хольница – ета чистаплотнъя девушка. ДЛ. Хольниць — эть чистаплотньйь хазяйкь па-нашъму. ОГ. Ана хольниць, у ей чистинькъ всигда у доми. П.

ХОРОШЕ НЬ, нареч. Хорошо, хорошенько. Ни чвякъй ты, еш хърашень, ДЛ, Атлупи яво

хърашень. М.

ХОХЛА'ЦКИЙ, -ая, -ое, Белорусский, Пашол нь хахлацкъй край (т.е. на ту сторону деревни, где живут преимущественно белорусы). Т. • Хохлацкий толор. Толор с более круглым обухом. Тапор: раньшъ были масковскъй и хахлацкъй. У хахлацкъва абух круглей, а у масковскъвъ абух плащей, плоскъй. Л.

ХОХО'Л. -хла. м. Белорус. Нас празвали мъскалями, а мы биларусъф - хахлами. Не, етъ ни украинки, украинки у нас - ацекълки, пътаму штъ ани фсе "оцэ" гаворють. ЖБ. У

нас билърусоў завуть хахлы. М.

ХРАПА, -ы, ж. 1. Храп; нижняя, выдвинутая вперед часть головы животного (преимущественно лошади) с расположенными на ней ноздрями, ртом. Храпъ у къня, у каровы. Б. Карова высунула храпу. ЖБ. Ясли дельлись парежы, штобъ храпа влезла яво, конскъя. Л. 2. Ноздря, ноздри лошади. У каня есть храпы. Он чирис храпы дышыть. Ищё ноздри гаворють на храпы. Када адна, то храпь гаворють. ЖБ. Бяри яво за храпу. Храпь ноздри у каня. НК.

хребётник, -а, м. То же, что хребетница. Нъ хрябётнику ребры держътца. НК.

ХРЕБЕ ТНИЦА и ХРЕБЕ ТНИЦА, -ы, ж. Позвоночник. Балить хрибетница у мине. ДЛ. Па чём хочиш бей каня: и пъ хрябетницы, и па храпы. ДЛ. Хрибётница – эта спина у чълавека. ЖБ.

ХРЕ'СТБИНЫ, мн. Крестины. Ани уже хрезбины гуляють. ДЛ. На хрезбины хадила. ОГ.

ХРЕСТЦЫ, мн. Крестец. Хрясцы возли спины наход'ътцъ. ДЛ. Так хрисцы балять, што и сести ни магу. ЖБ. Хрясцы зъбалели ни магу пъвярнутца. Пъясница, хрясцы - фсе рядъм. Л.

ХРИ'ДА, -ы, ж. и м. В сравн. Как хрида. Грязный. Ты фся вымъчильсь, в гризи: ну и

выръбътълъсь, как хрида. ДЛ.

ХРИП, -а, м. Щетина свиньи. Хрип на кожы v свиньи растёть, нъ хряпту, длиннъя щитина, стаить, как грибяшок. ДЛ. Хрип – щитина. М. ХРУ'ННЫЙ, -ая, -ое. Старый, изношенный

(об одежде). Хруннъя адёжа – старъя. К. Эта адёжа гаткъя, плахая, хруннъя. М. Хруннъйъ наденить и ходить в этъй старъй адёжы. Т. ХРУНЫ, мн., ХРУНЬЕ, -я, ХРУНЬЕ, -я, ср. и ХРУ НЬЯ. -и, ж. То же, что ризье. Ой, хрунов нъсъбиралъсь, надъ павыкинуть. М. А нъвязала нь кравати целый уз'ъл хрунн'ъ. ДЛ. Куда ты етъ хруньйъ, кидай уже. ЖБ. Нъсъбираль хруньё. Эть старьйь бильё, нинужньйь адёжь, хруньё. М. Хрунью збирёш, карявъшнику аддам. Карявъшник хрунью збираить. К.

I. XРУСТ, -a, м. Туловище. Хруст гъва-

рять, а большы тульвищь гъварим, ЖБ.

2. ХРУСТ, -а, м. Плотный снег при сильном морозе. Если сі ех марожънъй, гъварять: идёть пъ хрусту. М.

ХРУЩ, -а, м. Заколка для волос. Я убяру

гълаву, где-нибуть приторну жучёк. Жучки и хрущи были. Хрущи - на хрущъ пахош, разнъва цвету. ДЛ.

ХРЮ'НЯ, -и, м. То же, что дюня. Нъ пърасёнкъ гъварять: хрюня, дюня, чушка, кабан,

свинья. НК.

ХРЯК, -а, м. То же, что кнур. *Хряк – ета* нялехчъный кабан. ДЛ. Самца-пръизвадитиля завуть хряк или кнур. К. Пъганю свинью к

хрикам. Л.

ХРЯ'ПКА, -и, ж. 1. Кочерыжка капусты. Хряпка у сярётки у капусты. ДЛ. Эта ш качан сидить на хряпки. Л. Хряпки, бываль, еш: вкусна. М. Хряпку зубатыйи сйидять. П. 2. Морда свиньи. Рыльцъ у свинни завуть хряпка. К. Свинье, штобъ ни рыла, кальцо в нос - в хряпку, ну, ф питачёк. Л.

ХУДЕ'ННЫИ, -ая, -ое. Очень худой. Худенный, шея - как мъкаронинъ. Б. Худенный ты стал, адин скилет. ЖБ. Конь худенный страш-

нъ, этъ быдлъ. Т.

ХУДО БА, -ы, ж., собир. Домашние животные. У мине фся худобь ф сараи стаить: там ы конь, и каровъ, и свинни. ЖБ. Надъ дать корму, худобу угъдавать. Л. // Плохая скотина. Худобъ – худайъ, дробнинькъйъ скатинъ. ОГ.

ХУЖЕ'ТЬ, -еет, безл. Становиться хуже. Фсё хужеить: жарка, а дажжя нет. Л.

ХУКАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Энергично дышать на что-либо, согревая либо пытаясь ослабить боль. Так ы съгрявали: хукъли, снегъм нътирали (озябшие руки при полоскании белья в речке зимой). Л. Надъ хукъть в акно, штобы ано аттаилъ. ОГ. Удариштък хукъиш. ДЛ.

ХУ'СТКА, -и, ж. Головной платок. Хусткъ – етъ у Сивинки, а у нас – платок. К. Платок, хустка скажуть. Л. Я пакрыль хустку. Ета типерь стали гъварить хустка, а в стърину - платок. М. У нас гъварять: пакрытцъ платком, хусткъй. ОГ. Хустка – крый божъ, у нас платок, а етъ у хахлов хустка. Π .

ХУТЬ, частица. Хоть. Хуть бы скарей ана

приехъла. П.

ХУЧЬ, союз и частица. 1. Союз уступительный. Хотя (хоть). Ана хучь и рябая, дък зато такая уже работница: щ читырнътцъти лет на ферми работъить. К. 2. Частица, выражающая желание. Хотя (хоть) бы. Хучь бы дош пашол. Б. Хучь пъглидеть нъ няво. П. Хучь каленки прикройтя. Т. 3. Частица ограничительная. Хоть. Хучь пъвидал атца. Т.

ХЫ'РКАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Кашлять. Хыркъиш. дык ни умёрла шче. ДЛ. Мужык фсю ноч хыркъл. ДЛ. Што ты хыркъиш, пръстудился што ли? К.

Ц

ЦА' MPA, -ы, ж. Деревянный сруб колодца. У калотцы делъють цамру. Диривянный калотцы были, и диривянный сруп цамръй нъзывался. НК.

ЦА'РЬГА, -и, ж. Планка, соединяющая ножки стола. У стале есь крышка, ношки и пъпярёчки унизу мижду ношкъми - етъ царьга. К.

ЦА'ЦА, -ы, ж. 1. Детская игрушка. На цацу! - дитёнку гъварим. ДЛ. Цаца - игрушкъ, этъ детскъйъ словъ. М. Малому дитёнку цацу дають. НК. 2. Нечто привлекательное, красивое. Плаття – цаца. Л.

ЦА'ЦКА. -и. ж. То же, что цаца (в 1-м знач.). Игрушки нъзывають цацки. Гъварять и игрушки, но реткъ хто. ЖБ. А дети есть такийь: што ни дай, хоть цацку, хоть што, фсё равно плачить. ОГ. Гулюшки и цацки - усяк гъварили у нас. Т.

LIBEKOTA'TL, -ouer, necos., nenepex. O грязи: издавать звуки при ходьбе по ней. Вот

цвякочить грясь, как идёш. М.

ЦВЕТ, -а и -у, м. Цветок. Цвет, цвяток растёть; здуить - и яво нет: идуванчик. Л. Сталетник - цвет дамашний. М. Нъ акне цвет стаить. П. // Большой цветок. Цвет бальшой. Как малый, то цвиток. Т.

ЦВЕТНИК, -а, м. Горшок, ящик для комнатных цветов. Гаршок па-нашъму: цвятник. ДЛ. Цвяты содють у гаршку для цвятоў цвятник нъзываитцъ. Он чирипяный. ЖБ. На окнъх цвитники ставють, у их цвиты растуть. Есь диривянныя и глиняныя. На пол делъють бальшой диривяннъй цвитник. К.

ЦВИ'НТАР, -а, м. Место вокруг церкви. Пайдём прайдёмс'ъ па цвинтару. Ета зимля кругом церкви. ОГ.

ЦВОЛ, -а, м. Ствол. У цвол пашол у миня щавиль. Б. Цвол у деривъ: то жа, што и ствол.

ЦЕ'БАР, ЦЕ'БЕР, -бра и ЦЕ'БАРЬ, ЦЕ'БЕРЬ, -я, м. Деревянное или железное ведро, прикрепляемое к колодезному журавлю. Цебър диривянный, висел у калотцъ. П. Висить цебир нъ калотцы. ЖБ. Раньшъ были цебры вядро, каторъйъ прибивали наглухъ, этъ вроди для гигиены. Л. Возли калотца цебърь вешъють. З диривянных клёпъчък зделън. НК. // Такое ведро для различных хозяйственных надобностей. Цебир — вядро диривянный с ручкъми, ваду диржали, творъх клалижБ. Цебяр — картошку мнуть в нём. НК. Цебирь диривянный, апковывъитца жалезъм. К.

ЦЕБА'РКА и ЦЕБЕ'РКА, -и, ж. Ведро. Пайдёш сядиш нъ скамеичку, цыбарку мижду кален притисниш и доиш. НК. Для картофиля – кашы, цабарка. НК. Цаберкъй ваду насили, кароф даили. ДЛ. Садитцъ пъд йиё (корову) и цаберку, дъйничёк ставить. А цаберкъ ж жести, как видро. ОГ.

ЦЕВЬЁ, -я, ср. Черенок, рукоятка ложки, лопаты, вил. Сламальсь цывьё лошки. ЖБ. У лошки есть цавьё – пальчка, што бярёшси зь ниё, кагда еш. НК. Цывьём у нас нъзывають к лапати ручку, на вилы ручку. М.

ЦЕГЕ ЛЬНИК, -а, м. Кирпичник. Цыгельник дельл кирпич. К. Раньшь было сямей пять, яны работьли кирпичи, йих звали цыгельники. НК.

ЦЕГЕ¹ЛЬНЯ, -и, ж. Кирпичный завод. Цыгельня – завот такой, где кирпич дельють. М. Там у нас на Крупцы цыгельня стаить. НК.

ЦЕ'ГЛА, -ы, ж. Кирпич. Па-нашъму кирпич, а цеглъ – биларусы нъзывають. ДЛ. Кирпич у нас нъзывають цеглъ. НК. Гаворють цеглъ, ета ш тойъ, што и кирпич. П.

ЦЕЛКО'ВЫЙ, -ая, -ое. ◆ Целковая яичня. Глазунья. Цалковъя яишн'ъ – нипиримешънъя. ДЛ. Кагда жалток целый, гаворють: цалковъя яишня. П.

ЦЕЛУ'ШКА, -и, ж. Глазунья. Йийишница с целых йийиц — еть цълушка. Глазуння ни гаворють у нас, еть у горьди так гаворють. К.

ЦЕП, -а, м. Цепь. Держым сабаку нь цапу залезным, а то вирёфку пирярветь. Б. Тянуть цеп, провълъку (о пароме). Л. Сабачкъ нъ цапу, штоп ни пъкусать никаво. НК.

ЦЕПИ'ЛЬНЯ, -и, ж. Рукоятка цепа. Цапильня — ета часть цепа, ручкъ цепъ, каторым малотють хлеп. ДЛ. Цапильня — длиннъйъ палкъ, и привязънъйъ к ней кароткъйъ, малотють ей. Т.

ЦЕ'ПКА, -и, ж. Цепочка; маленькая и тонкая цепь. С цепкъй сфътъграфиръвълъсь. Цепкъ сиребр'ънъя. ДЛ. Цепки разныйъ были: з золътъ, сиребриныйъ, хто с меди делъл. Цепку на шеи носють. К.

ЦЁПО'ЧЕК, -чка, м. и ЦЕ'ПОЧКА, -и, ж. Уменьш. к цепка. Цапочик бел'ънькъй – и сиребр'ънъй, и прастой, бис криста насили. Л. Да, цепъчки насили и носють. ЖБ. Крестик на цепъчки нашу. М.

ЦЕПЬЕ, -я, ср. Рукоятка цепа. Цапьё к цепу привязъеъитца римнём. ДЛ. Цеп състаить из ручки, завуть цапьём, и съмаво цепа – бичъ. ЛП.

ЦЕ'РКВА, -ы, ж. Церковь. Завтра празник, надъ у церкву ити. ЖБ. К чисам ходють, у церкву. Л. Бальшая церква стаить нъ гаре. Т.

ЦЕ'ХЛИТЬ, -ит и ЦЕХЛИ'ТЬ, -ит, несов., неперех. О собаке: негромко повизгивать, негромко, редко лаять. Събакъ па следу зайць цехлить, за зверим бижыт и чириз апридоженныйъ время гафкъйът. Б. Цехлить: если сабакъ воить, так скажуть, и када пить хочить, и када хлибаить. ЖБ. Если сабака нъчала цахлить, то значить, зайца пъдняла. Л. Цахлить — ну, ана ни гавчить... ну, вроди плачить, цахлить, кричить. Л. // Перен. Попрошайничать. Усё ходить дъ цахлить пъ дварах, просить што-небуть. М.

ЦИ БОЧКА, -и, ж. 1. Высокая ножка рюмки. Рюмъчки как и таперича были, толькъ на длинных цыбъчкъх, ношки такии. НК. Длиннъя такая ношкъ у рюмки цыбъчкъй нъзываитца. Т. 2. Рюмка на высокой ножке. Выпили па цыбъчки. Цыбъчкъ – этъ рюмъчка ис тонкъвъ стякла на длиннъй ношки. ЖБ.

ЦИБУ ЛИНА, -ы, ж. Луковица. Варють суп и с адной картошки. Если нима чем заправить, цыбулину пакрышуть, и усё. ЖБ. Цыбулина — ета ш адна, а многь — дък цыбуля. К.

ЦИБУ ЛЯ, -и, ж. Лук. Што лук, што цыбуля — ета адно. ДЛ. Крышыть цыбулю, деўки? Л. Лук, цыбуля — хто как скажьть. Л. Мъладыйь тък лук завуть, а мы — цыбуля. М. А цыбулю прость из зимли выбираим. НК. Цыбули вяжуть у плитёнки. Т. // Зеленый лук. Цыбуля — эть большы как зилёнъя цыбуля, а лук — как паспел. П.

ЦИНО ВКА, -и, ж. Деталь ткацкого станка: дощечка, выравнивающая при тканье нить. Када ткуть халсты плотный, нъбирають цыноўки, штоп ни слипались, ни путълись нитки. ДЛ. Халсты када ткали, таскали две достъчки шырокий, малинький ф ткацкъм станке. Ани ръздиляють пряжу, эть цыновки. К. Када кросны ткуть, палъчки раўняють нитки, две цыновки привязьны ниткъми адна к адной. М.

ЦУКА'Н, -а, м. Прозвище жителей деревень Леонтьево, Тарасовка, Марьино, Дубовый Лог. Цуканы — и тарасъвскийи, и марьинскийи, и Дубовый Лох, и Лионтьйивъ. Дражнили уже йих. П.

ЦУКА'НСКИЙ, -ая, -ое. В знач. сущ. То же, что цукан. Цуканскийъ – в Лионтьйиви, Тарасъвки, Марьйини. П.

ЦУП, -а и -у, м. Суп. Никаторыйъ старыйъ гаворють на суп: цуп. Сварю цуп с картошки. ЖБ. Цуп у мине есть. Цуп – эть типерь суп. М.

ЦУРКА, -и, ж. Заостренная на конце палочка, с помощью которой сноп связывали перевяслом. Цуркь — еть пальчкь, с каторьй вяжуть снапы. С цуркьй сноп никъда ни развяжитць. Б. Цуркь — эть такайь диривяннъйь пальчкь, снапы связывьть. Уденуть палку у пиривёсль и пирикручивыють. ЖБ.

ЦУЦА'ЛА, -ы, м. Поросенок. Я нъкармиль рюхълу, или цуцалу, – тожь пърасёнък. ЖБ.

ЦЫ'БОЧКИ, мн. Цыпочки. Ходить па хати на цыбъчкъх, нъ насках. М.

ЦЫ'В-ЦЫ'В, междом. Слово, которым подзывают цыплят или цыплят и кур. Цыф-цыф етъ так цыплятък манють. ДЛ. Цаплят малиньких пъдзываим цыв-цыв, яны етъ знають и бягуть. Тагда их и пакормиш. ЖБ. Кагда куринят кармить надъ, завуть у нас цыв-цыв или цып-цып. ОГ. Цыв-цыв — так завуть кур и цыплят. П.

ЦЫ'ВКАТЬ, -ает, несов., неперех. О цыплятах, курах: клохтать. Чаво вы цывкъити, я ш

вам есть уже дала. М.

ЦЫ'ГАН, -а, м. Цыган. Я чёрный, как цыгьн, был. Л. У нас Петькъ есть, он рос чёрный

такой, яво и завуть Цыгън. Л.

ЦЫГА'НКА, -и, ж. Большая толстая игла. Цаганка — бальшая иголкъ с ушкъми. ДЛ. Валинки пътшывали цыганкай, иголкъ такая бальшая. М. Длиннъя такая иголка, тулупы раньшь шыли, цыганкъй нъзывали. Т.

ЦЫПЛЯ'ТНЙЦА, -ы, ж. Курица, которая водит цыплят. Цыплятница — ета клохтъ цыплят водить. Б. Цаплятницъ у мине есть, а я йиё на двор выпустить забыль. Цаплятницъ

с цаплятъми ходить, водить их. ЖБ.

ЦЫРКАТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. и неперех. 1. Перех. Доить. Цыркъла-цыркъла, пачти ничаео ни дала. М. Сидиш цыркъшш карову. НК. Пайду карову цыркъть. ОГ. 2. Неперех. Звонко ударять в пустое ведро. Мълако пъ даёнк'ъ цыркъить. ОГ. Мълако аб вядро цыркъить, как станиш даить. П.

ЦЫ КУЧ, -а, м. 1. Сверчок. Цыркуны у хати кричать: цыр, цыр. ДЛ. За стенкъй цыркун цырчить ночью. ЖБ. Цыркун — етъ свирчёк. НК. 2. Кузнечик. Нъ лугу многъ цыркуноў. ДЛ. Цыркун прядъить ва ржы. Л. Цыркун пры

гъить нь гародъх. НК.

ЦЫРЧА'ТЬ, -чит, несов., неперех. Стрекотать. Цыркун у пол'ъ цырчить. ДЛ. За стенкъй

цыркун шырчить ночью. ЖБ.

ЦЫТЬ, междом. Окрик, выражающий запрет (приказание замолчать). Цыть ты! Ни кричи! К. Цыть толька! Л. Цыть, ни бряшы! Т.

ЦЫТЬТЕ, междом. То же, что цыть, но обращенное не к одному человеку, а к нескольким или многим. Цытьтя! Ръшшумелись! Л. Цытт'ъ вы! Долгъ будит'ъ плакъть? НК.

ч

ЧАЁ'ХА, -и, м. и ж. Любитель чая. Ани чаёхи, кажный день у йих чай. НК.

ЧАЁ ШНИЦА, -ы, ж. Любительница чая. Иш, събралися чаёшницы, съмавару ни хватить. ЖБ. Я чаёшниць. чай люблю. М.

ЧАИ'НЫЙ, -ая, -ое. Прилаг. к чайка. Чайки... йих йийички йидять, чайиныя. Л. ЧА'ЙКА, -и, ж. Чибис. Чайкъ — этъ птицъ, што возл'ъ балотъ водитцъ. Чайкъ чёрнъйъ, а пузъ белъйъ у йиё. ЖБ. Чайка у ямъчки яички пожытъ. Нъ яички гъварятъ: чаиныйъ. К. Чайка — наша придевесница вясны. Дватцътъ фтаровъ марта прилитаютъ, хатя и снижок йищё естъ. Рябинькийъ, крылышки чёрныйъ, пат шейкъй, жывот — белыйъ. Л. Чайка — книга иё нъзываютъ, крыльйи шырокийи, нъ гълаве чубок, пъд жыватом белъйъ. М.

ЧАПА'Ть, -аю, -аешь, несов., перех. Трогать. Чаво ты яво чапаиш, ни лесь! ДЛ. Чапать — словь биларускыйь, но у нас гъва-

рять. М.

ЧАПЕЛА, -ы, ж. 1. То же, что чапельник. То жь ухват, а то чипяла. Чипялой скъвъраду бирём. ДЛ. 2. Черенок, рукоятка сковородника. Чипяла — палкъ, ручкъ ат чапельника. М.

ЧАПЕ ЛЬНИК, -а, м. Сковородник. Чапельникъм скъваротку бярём. Сам зялезный, на палки зделън. ЖБ. Скъвародник бирёть скъвъраду. И чапельникъм тожъ нъзывають. К.

ЧАПЫ ЖНИК, -а, м. 1. Кустарник. Чапыжник — ета лаза всякъя. П. Дикии такии кусты — чапыжник, он лесу мяшаить расти. Т. 2. Молодой лес. Зъблудились у тем чапыжни-

ку, этъ мъладой лес. К.

ЧА'РОЧКА, -и, ж. Ячейка пчелиных сотов. Пъсадил пчёл у новый домик, ани работьють сразу: рямъчки пъправляють, ачищають, выльмънъ што – равняють чаръчки, а тъгда уже мёт носють. Б. Вырязной мёт с сотъми ф чаръчкъх. М.

ЧАС, -а и -у, м. 1. Время. Ни было часу, дък всухапаръю падйели. Т. 2. Мн. Церковная служба, преимущественно утренняя. В восимь часов били ф кълъкала. Гъварили: звонють к часам. ДЛ. К чисам ходють, у церкву. У нас гъварять: вечъръм – к вичерни, ноччу – ка всенъшнъй, а утръм – к чисам. Л. Тада ш юпку новъю ни наден'ъш гулять, а нада ш к чисам схадить в юпки в новъй. А патом уже надениш харошъю юпку. Л.

ЧАСТУ'Ю, нареч. Часто. Тълакой выв'ъз-

ли лес, частую так. Л.

ЧАЮ[†]ХА, -и, м. и ж. То же, что чаёха. Мъскали – чиюхи. М.

ЧВА КАТЬ и ЧВЯКАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех. Чавкать. Ни чвакъй, а то дам лошкъй па лбу. Б. Чвакъть — есть што-нибуть громка. ДП. Другайъ кушъить, дък чвякъить сильна. П. Ён чвякъить, как свиння. Т. // О звуках при ходьбе по грязи. Чвакъить грясь пъд нагами. М.

ЧВАКОТНЯ и ЧВЯКОТНЯ, -и, ж. Чавканье. Чвъкатня – громкъйъ йида. Б. Аш чвъкатня в роти. Л. Мне вашъ чвикатня зъ сталом нъдаелъ. ЖБ.

ЧЕГО, местоим. 1. В знач. нареч. Почему. Чиво так познъ пришла? Б. Чиво ана плачить? ЖБ. Чиво ты ни еш? К. Чаво яво няма? Т. 2. В

4

знач. нареч. Зачем. Чаво ани вещи атцеоъ пънисли? ДП.

ЧЕГО'СЬ, нареч. неопред. Почему-то, по неизвестной причине. Чавось баялься (ехать одна в Москву). П. Ана на пенцыи. Чавось ни

приехъла. П. ЧЕКУ'ХА. -и, ж. 1. Толстая палка или деревянный молот, которыми забивали бревна. убивали свиней. Есть чакухи, штобъ зъбивать брёвны. Атрезън кусок дерива, и им зъбивають. ЖБ. Аптёсывъють кусок палена – вот ы чакуха, били пърасят ей. М. 2. Бестолковый человек; ленивый; некрасивый. Чикуха – ета хто ничёгъ ни пънимаить, бисталковый. ДЛ. Чилавек как абух, ничаво ни знаить. чакухъ. Л. Чакухъ у нас нъ бисталковъю и никрасивъю деўку гаворють. ОГ. А нъ нипутёвью деўку скажуть: чикухь. П. Биспутньйь ты, чикухъ! П. Чакуха ты: как ругатцъ, так умеиш, а учитиъ ни хочиш. М. Чакухъ – ни дужъ красивъйъ. Т.

ЧЕЛО', -а, ср. Наружное отверстие русской печи. У печки у нас нъзываитцъ ни вустыть, а чало. ЖБ. Эта загнеткъ, а тут — чало,

где заслонкъ зъкрываитца. М.

ЧЕ ОВЕ'К, -а, м. Муж, супруг. Мой чилавек стаги кидал. ДЛ. Я бы взила нь квартиру, ды чълавек мой ни хочить. К. Маво чилавека братния жана. Л. Пашол мой чилавек нь канаву касить. М. У Йирки маей чилавек харошый. Т.

ЧЕ Я'ДКА, -и, ж. Нанятая работница. Чиляткь — еть кристьянкь, яе нънимали работать пъ хазяйству. Б. Чиляткъ — женщинъ, каторую нънимали пъмагать пъ-дамашниму:

бильё стирать, карову даить. К.

ЧЕ'МЕРЪ, -я, м. Болезнь, сопровождающаяся болью в животе (преимущественно о домашних животных). Чемирь — балезнь тъкая: упаде конь, бывайъ, и кътаитцъ. Б. Када жывот у каня ти у каровы балить, то этъ чемирь. Када чемирь, скатинъ аш пъ зимле катаитцъ. ЖБ. Чемирь: жыватом конь зъбалвить, пъшаптали — конь адужыл. Л. Чемирь — у чилавека и у каня. Схватить жывот, катаитца, и можъть быть и смиртёльный. Искали шаптух. Л.

ЧЕМУ, местоим. В знач. нареч. Почему. Выделывъли у нас афчины, а чаму ш нет? НК.

ЧЕПУРИ ТЬСЯ, -рюсь, -ришься, нвсов. Прихорашиваться, наряжаться. Ана всё чипуритць: прибираитць, нърижаитца. ЖБ. Старья уже, а чипуритць; кудри взбила. М.

ЧЕПУРЛИ'ВЫЙ, -ая, -ое. Любящий наряжаться, франт. Хлопиц чипурливый, чипурит-

цъ, нъряжаитца. ДЛ.

ЧЕПУРНО'Й, -ая, -ое. Чистоплотный, аккуратный, опрятный. Чипурная — ну, ета ш то самъйъ, как и ъпрятнъя. Лида, унучка мая, раней чипурнейшъя была: фстан'ътъ утръм, касички плитётъ, а типеръ как фсе. Б. Ну, чипурная дужь: па комнъти ни ходють абутыйи, а ф чулочках. П.

ЧЕПУРУ'ХА, -и, ж. Франтиха. Хлопиц чипурливый, а пра девушку скажуть: чипуруха. ДЛ.

ЧЕПУРУ'ШКА, -и, ж. То же, что чепуруха. Чипурушкъ я мъладайъ была, любилъ нъряжатиа. ДЛ.

ЧЕРВЯ'К, -а, м. ◆ Перегрызать червяка. См. Перегрызать.

ЧЕРДЫ'К, междом. Обозначение неизбежности какого-либо нежелательного решения. Ни пашол нъ работу — чардык! (снимали трудодни за неявку на работу). ДЛ.

ЧЕРЕВИ'КИ, мн. (ед. черевик, -а, м.). Кожаные башмаки, ботинки. Чирявики – такийъ батинки, носють и бабы, и мущины. ЖБ. Хто батинки, хто чиривики звал. Той жъ самъй батинък, а названийъ два. Чиривикъми чащъ звали, чем батинкъми. К. Чирявики – типерь батинки етъ. С кожы етъ дельють. У празник нъдивали. П. Чиривики с кожы, ани биз завязъчък, бушмуки их типерь завуть. Т. // Ботинки с резинками по бокам, без шнурков. Чирявики — стариннъйъ батинки, асновъ тъкайъ, а хъляфки високийъ, с ушкъми и ризинкъми, штоп адивать. Б. Батинки нъ ризинк'ъ чиривики звались. К. Чирявики - как батинки, толькъ збоку – ризинки. Чирявики биш шнуркоф. Л.

ЧЕРЕВИЧКИ, мн. Туфли. Чиривички — тухли. Ис кожы делъли. Чиривички насили толь-

къ гулять. М.

ЧЕРЕ'НЬ, -я, м. Верх печи, лежанка. Пайшла лигла нъ чарень. ДЛ. Самый верх печи, што кирпичём выслън, где спать можна, еть и есь чирень. К. Я пъдаю карову утръм дъ ищё ляжу нъ чирень и зъдрямлю. Л. Чирень эть где гретцъ можнъ. Т.

ЧЕ'РЕП, -а, м. Посуда, в которой дают пищу кошке. Ни даел — пъклади кату у чер'ъп. Этъ банкъ, чиряпок, пасудинка, из яе кот естъ ДЛ. Пасуда, с каторъй кормим кошък, нъзываитца черип катиный. Эта можытъ бытъ бан-

ка с-път кансервы. К.

ЧЕРЕПА'ХА, -и, ж. 1. Речной моллюск. Чирипахь жывёть у рике. К. Чирипахи есть в каких-ть как у слюды, кълъ речки. Чирипахи лижать нъ биригу. Иих бьёш, а ани целыи, з деух пълавинък състаять. М. Чирипахъ — этъ нъзывають ракушкъй. У нас большы гъварять: къла речки нашла чирипаху. П. 2. То же, что половник. Чирипахъ диривяннъя, ей суп ръзливають. ОГ. Для барща чирипаха, или пъварёшка. Т. 3. Новорожденная девочка. Как девъчкъ ръдилась, тък гъварять: чирипаха. ОГ. Как радитцъ девъчка, то дражнють: чирипахъ ръдилась. Т.

ЧЕРЕПНО'Й, -ая, -ое. ◆ Черепной венец. Верхний венец в срубе. Чирипной винец на-ходитць вышь пъталка, этъ рят бривён ввирь-

ху, паследний вянец пат крышу. ЖБ. Чирипной вянец — самый верхний. М.

ЧЕРЕПОВО'Й, -ая, -ое. ◆ Череповой венец. То же, что черепной венец. Чирипавой винец, чирипавой беривь - еть самый верхнийь брёўнь винца. К. Чирипавой вянец - еть паследний у хаты вянец. Т. ◆ Череповое дерево. Бревно черепового венца. Чирипавойъ деривъ - дуп. Б. Чирипавойъ деривъ нъзывайътць пътаму, штъ нъ ниво кладётца пъталок. У етъм дер'ъв'ъ долбитца шпар. И пълучаитца как черип. Л.

ЧЕРЕССЕ́ДЕ ЛЕНЬ, -льня, м. Чересседельник. Чириссяделинь — рямень, вирёфкъ длиннъя, какая пирикидъвъитцъ чирис спину лошъди, штол ей лехчи было итти, тащить вос. ЖБ. Чириссиделинь — ета римённъйъ лента для паддержывънийъ канём аглабель у калёсъх. К.

ЧЕРЕТ и ЧЕРЁТ, -а, м. Камыш; тростник. Чер'ът – тръва у балоти растёть, сверху цвитёть как мётлы, сивыйъ цвиты. Жали раньшъ, сушыли. У сирётки у их дыръчки, сами толстыйъ, крышу крыли раньшъ ими, многъ лет стъяли крышы. Б. А тую улицу звали Чиритянка: там черит рос. ДЛ. Чирёт – трава лугавайъ. Сначалъ растёть травой, патом стебиль, а дальшъ выганяйъ мяхкъй пушыстый цвет. Используйъм для уклатки крышы. ДЛ. Чирёт – ета пъ-другому камыш. ДЛ. Растёть чирёт у нас нъ балотцъ. Т. Трасник у нас нъзывають чер'ът, чирёт, ачирёт. ОГ. Чарёт – завуть и так, а пъ-маскоўски этъ трасник. ОГ.

ЧЕРЕТИ'ЦА, -ы, ж. То же, что черет. Чирятица: у балоти трава растёть высокъя, ей

раньшъ крышы пъкрывали. Б.

ЧЕРЕТЯ НКА, -и, ж. Название одной из улиц деревни. Еты край нъзывали Чъритянка: тут стаял чирёт. ДЛ.

ЧЕРНОЛЕ С, -а, м. Чернолесье. Альха, дуп, грап, асинъ, бирёзъ – этъ чирналес. ЖБ.

ЧЕРНУ ШКА, -и, ж. 1. Сорт лука с вызревающими в головке черными семенами. Есть и чарнушка, из яе малинькия галовъчки, потым сеим. ДЛ. Дош будить, тък и чарнушкъ будить. Чарнушкъ – лук, цыбуля. Л. Чирнушкъ еть цыбуля, каторъю чёрными семичкъми сеють. НК. Чирнушкъ – лук тожъ, дробнинькъй, малинькъй, вроди бубъчик, их сеють. Чирнушку нъзывають сейънкъй. ОГ. 2. Семена такого сорта лука. Чарнушкъ – каторый сеитца нончъ, бубъчки, штобы лук выръс. Б. То сажънкъ: галоўки содють, а то чирнушкъ: симина. М.

ЧЁ'РНЫЙ, -ая, -ое. 1. Грязный, замаранный. Чёрнья гълава: ув баню хочить. Л. Чёрным у нас грязньва, нямытьеъ чилавекъ завуть. ОГ. 2. ◆ Чёрная болесть, болесть. Эпилепсия. Чёрнья балесь — ета припадъшнъя балесь. Падучъя балесь, ана трепить чълавека. ДЛ. Чёрнъя балезнь: он идёть, идёть, упадёть, и

яво бьёть. Йих схватьвьють и крепкъ держуть. Он самлеить, аш упатеить. Л. Чёрньйь балесь: кагда удары ударяють, припатки. Припатки никрасивь сказать, а чёрньйь балесь гъварять. П. З. ◆ Чёрная ягода. Черника; черная смородина. Чёрнъя ягъда — чарника. Л. Приехъли пъ грибы, па клюкву, па чёрныя ягъды. П. Чирнику чёрный ягъдый завуть, а хто и смароду чёрную так нъзывайъть. ОГ.

ЧЕРПА'К, -а, м. Приспособление для черпания воды, супа и т. п.; разливательная ложка. Из бочки ваду чирпаком черпъйъм. Б. Суп чирпаком ръзливають. Чирпак – бальшая лошка круглъя, з деривъ делъють. НК. А встарь пили квас – чирпак нъзывають. На ручки был. НК. Ръзливатильныя лошки у нас звали палойник, чарпак и пъварня. Т.

ЧЁ'РТОВА ПЕЧА'ТЬ. См. Печать.

ЧЕРЬ, -и, ж., собир. Личинки пчел. Черь — эть расплот, дитва. Маткъ зъкладаить, штобы были пчёлы, яйички, патом дельютца личинки, кукълки, йиё зачеривъють, зъпичатывъють. Там ани растуть, как цыплятки из яйиц. Б. Пчёлы зъкладають черь, а из них пчёлы выводютца. М.

ЧЕСТОВА ТЬ, -тую, -туешь, несов., перех. Угощать, потчевать. Чистують воткъй и закускъй нь стале. ДЛ. Пришли гости – надъ чис-

тавать. К. Мамъ, ты миня частуй. П.

ЧЕСТЬ, -и, ж. ◆ Звать на честь. Звать в гости. Раньшъ мьладых звали на честь чириз месиц посли свадьбы, ну, в гости. ЖБ. Кагда Валькъ с армии пришол, нас на честь звали. К. Звать на честь – эть звать гастей ф празник. Т. ◆ Идти на честь. Идти в гости. Сяводня идём на честь к брату, приглашал. Б. ◆ Быть на чести. Быть в гостях. Ти ты долгь на чести была? ДЛ. На чести была, дъ гуляли многь, весила. М.

ЧЁСЬ, нареч. То же, что чегось. Ни сеють чёсь лёну. М.

ЧЕТВЕРГОВА'ТЬ, -гую, -гуешь, несов., неперех. 1. Поститься по четвергам. У читверх мы постуим: саль ни йидим, мълака, читвергуим. ДЛ. Читвиргавать — етъ значить пастить кажнъй читверх. Мущины ни читвиргують, пътаму што ани работъють тижыло. Читвиргують толькъ старухи рилигивозныи. К. 2. Не естъ с четверга последней недели поста до пасхи. Ана читвиргъвала в этъм гаду. Л. Щ читвирга да паски ничаво ни йидять: читвиргують. П.

ЧЕТЫРЁХРОГО ВЫЙ, -ая, -ое. Имеющий четыре зуба (о вилах). Тут нужны читырёхра-

говыи вилы. П.

ЧЕТЫРЁХРО'ЖКА, -и, ж. Вилы, имеющие четыре зуба. Читырёхрошка — вилы нъ чатыри зуба. ДЛ. Гной ръскидаим вилъми — читырёхрошкъми, граблями угрибаим. ДЛ. Читырёхрошкъ: вилы такии, у их читыри рогъ. ЖБ.

ЧЕТЫРЕ'ХРЯ'ДКА, -и, ж. Сорт ячменя, в ко-

4

тором в колосе зерна располагаются четырьмя рядами. Йичмень у нас — двухрятка, а то у къласинки — чатыри, то читырёхрятка. Б. Был йичмень читырёхрятка, он как палиц толстый. Л.

ЧЕТЫРЁ'ХСТЕ'НКА, -и, ж. Изба с четырьмя стенами, без пристройки. Хата бис усяких пиригаротък – читырёхстенка. Л. Читырёхстенка – ета хата бис прируба. А када прирубил тък уже питистенка. П

прирубил, тък уже питистенка. П.

ЧЕ'ХЛИК, -а, м. Верхняя часть женской рубашки. Стануха — эть нис рубахи, з зупчикьми, с вышыўкьй, хто как хочить. А сверху — так еть чехлик ньзывалси, ён груди пыкрывал. Станухь быль халщёвьйь. а чехлик кисейный, а стануха халщёвья, эта рубаха. Л. Чехликьм ньзывали часть рубахи ат поись дь върътника, а нижь быль станушкь. НК.

ЧИГУ'Н, -а, м. Чугун; горшок, сосуд для хозяйственных надобностей. Чигун — етъ у чим есь варють. ДЛ. Чигун — этъ чигун, а ма-

хоткъ – глинянъйъ. Т.

ЧИГУНО К, -нка, м. Уменьш. к чигун. У чигунках у печи варили або ў глиняных гаршках. ДЛ. Увесь кала печки прибор — чигунки, махотъчки. НК.

ЧИНИ ТЬ, -ню, -нишь, несов., перех. ◆ Чинить колбасу. Приготовлять домашнюю колбасу. Чинють кълбасу: сначаль режуть мяса, дельють мелкийь кусочки и фсовывъють ф свиныйъ кишки. Б. Будим чинить кълбасу. Кишки чистють, нъчиняють мясъм. К. Крышыли мяса ножычкъм, часнок — тожь ножъчкъм мелким, а патом чинили: фсё этъ ф чашку, пиримяшали, а патом уже ф кишки эти. Л. ◆ Чинить дежу. То же, что расчинять дежу. Када ставим тесть, эть чиним дижу. ДЛ. Чинили дяжу: хлеп у дешки гатовили. М.

ЧИ'РВА, -ы, ж. Черви, карточная масть. Чирвь – масть ф картъх. Б. Мне чирва – нивизучъя масть. Л. Чирвъ – етъ карта такайъ. ОГ.

Чирвъ ф картъх есть. Т.

ЧИ СТИК, -а, м. Приспособление для очистки сохи, плуга. Чистик был, лапатъчкъй такой чистили плух, саху. ДЛ. Землю ат плугь ачищали жалезным бруском, яво нъзывали чистикъм. НК.

ЧИСТОГА'Н, -а, м. Засека; вырубленное место в лесу. Пъ чистагани ягъды растуть. Чистаган: лес вырубили. Б. Пол'ъ у лес'ъ – чистаган. ДЛ. Няма кустов, няма пасадък

разных - вот ы чистаган. ЖБ.

ЧИСТОГОВО'Р, -а, м. Тот, кто говорит отчетливо, хорошо. Чистьгавор — чистъричивый ръзгавор у таво чилавека. Д.Л. Так гаворить, што заслушъише'ъ, — этъ чистъгавор. ЖБ. Естъ чистъгаворы: чистъ гъварять, а есть — ни ръзбярёш. Л. Чистъгавор — эта чилавек, што атчётлива гъварить. Т.

ЧИТА'НЬЕ. -я, ср. Чтение. Слишкъм уника-

ить в этъ читанья (о мальчике, который много читает). Л. Читаньйъм зънимаисся сваим апять — читаиш. Т. // Чтение церковных книг. Читанийъ гаворють у нас, када църкоўныя книги читають. ЖБ.

ЧИХВИ'РКА и ЧУХВИ'РКА, -и, ж. Бранн. О девушке, женщине. 1. С большим самомнением. Чихвиркь - эть деўкь, каторыйь дужь зъдаётцъ. Ругаютцъ так: А, ты чихвиркъ. П. Чихвиркъ зъдаётцъ, сама сибе дужъ мнить. Т. Чухвиркъ никаво ни признаёть, гребуить всем. М. 2. С растрепанными волосами. Чухвирка - этъ растрёпъ, у какой усё растрёпъны вольсы. ЖБ. 3. Непонятливая, несообразительная. Чихвирка: абы здельть, а ти гадитцъ, ти ни гадитца... Эта писала какая-нибуть чихвирка, ну, ана прых-скок, ни сафсем съмъстаят'ъльнъя. Л. 4. Девушка дурного поведения. Анька чихвирка, гулящья деўка, кручънъя такая. К. Эта девка чихвирка, каля хлопцъв крутитца, плохъ выражаитца. М.

ЧИЧА'С, нареч. Сейчас. Чичас пайду на двор. Б. Папкъ чичас приедить. ДЛ. Я чичас приду. ЖБ. Чичас будим абедъть. К.

ЧИЧЩЕНКА, -и, ж. 1. Дрова из деревьев, очищенных от сучков. Чищънка — эта дровы у нас гатовють. А ничищънка — ета хеарост. Л. 2. То же, что чистоган. Як высякають кустарник, тък нъзывають чищънка. ДЛ. 3. Очищенный от кожуры картофель. Чищънку будим варить? Тада бири нош и чисти. Б. Надъ нъварить чищинки, а ни в мундеръх. М.

ЧИЩЕ'ТЬ, -еет, несов., неперех. Становиться чище. Посл'ь разливь рики лух ище чищеить. Л.

ЧМА'РЫЙ, -ая, -ое. Темнокожий, смуглый. Аня ш билалицъя, а та чмаръя. Б. Бываить тела чилавека билясъйъ, а бываить чмаръйъ. К. Какой-тъ у них хлопчик чмарый, лицо тёмнъйъ у няво. Т.

ЧТО-НЕ'БУДЬ, местоим. неопред. Что-нибудь. Фсып што-небуть... Л. Вазьми с сабой што-небуть. М. На дон'ь мы режъм што-не-

буть. П.

ЧТОСЬ, местоим. и нареч. 1. Местоим. Что-то. Штось пат пятку папаль. М. За штось ищё нам деньги дали. П. 2. Нареч. То же, что чегось. Каровь зъбалела штось. Б.

ЧУБА'ЛОЧКА, -и, ж. То же, что чубатка. Чубаткъ, чубалъчка – нъ гълаве у курицы чубик. НК.

ЧУБА'ТКА, -и, ж. Курица с чубом. Вон чёрнья курьчка чубатка, у ней гребынь красивый и чубок. Б. Чубатыи куры были, чубатки. ДЛ. У курицы есь гребинь щ чубъм, етъ чубатка. М.

ЧУ ВСТВИЕ, -я, ср. Чувство; состояние, в котором человек способен сознавать окружающее. Бищ чуствийь: еть кагда ничаво ни слышыть, ни узнаёть никаво. ЖБ. Чилавек



бальной, как пъмираить, бищ чуствийъ буд'ъть. ОГ. Он был бищ чуствия. П.

ЧУКА'ВЫЙ, -ая, -ое. То же, что тикавый (в 1-м знач.). Такой хлопиц чукавый: што скажьш, сразу панял. ДЛ. Чукавый чилавек съабражаить быстрь, нъ литу фсё ловить. ОГ.

ЧУ'НИ, мн. (ед. чунь, -я, м.). Мягкая обувь, сплетенная из пеньки, льна, матерчатой тесьмы или сшитая из холста, сукна. Чуни, чуничък - как батинки, толькъ тёплыйъ, мякинькийъ, ета суконушки резъли тисёмкъми и плили чуньки с их. Б. Чуни были плетинъйъ и шытыйи, хадили у них, как у тапках типерича. ДЛ. На нъги – чуни шыли з белъва пълатна. ДЛ. Чуни – етъ у нас так нъзывають тапъчки такийъ, йих у клетъчку вязали. Носють и бабы, и мущины, и дитям малым вяжуть тёплинькийъ. ЖБ. Чуни – этъ с сукна плетинъйъ. Делъитиъ тисёмка у палиц тълщиной, как у клетку плетиныйъ. Закинул куда-та адин чунь. К. У хат'ъ хадить чуни визали. Типерь етъ тапъчки гъварять. Визали с пиньки, с ыльну крючком. НК.

ЧУТКО'Й, -ая, -ое. Обладающий хорошим слухом. Чуткой ты какой. С палслова слышыш. ДЛ. Шыпни каму што на ухъ, а чуткой фсё услышыть. ЖБ. Чуткой усё чуйить чъла-

век, где што гамонють. НК.

ЧУТО'К, нареч. Немного. Нижы был чуток мине. Л. Я чуток прибавила соли. М.

ЧУТЬ и ЧУ НТЬ, чую, чуешь, несов., перех. и неперех. Слышать. Чуткой дужь добрь чуить. ЖБ. Или я слышьла, или я чула, но эть ни наша: чул, бачил — эть хахлы так гъварять. Л. Идитя суда. Ни чуитя? М.

ЧУ'ХАТЬСЯ, -хаюсь, -хаешься, несов. Чесаться. Што ты чухъишся, як пърасёнък. ДЛ. У каждъва чилавека гълава можъть зъсярбеть, и у жывотнъва, дък он чухъйитца. Чухъитць – большь а скате скажуть. Л. Вон чухъйътцъ свинъя ап стену. ОГ. Як зъсвирбить, дък надъ ш чухътца. Т.

ЧУХВИ РЬ, -я, м. Поросенок, который плохо ест, не прибавляет в весе. Пърасёнка, как он никудышный, нъзывають чухвирь: есть

плохъ, харчи пиряводить. М.

ЧУХНА', -ы, ж. и м. Неряха. У хати грязна — значить: чухна. ДЛ. Чухна ты, фсигда грязнъя. К.

Ш

ШАБА'ШКА, -и, ж. Нечто украденное. Хто уваруить што, гъварить: я нясу шабашку. НК. Идеть с работы и шабашку нисеть — брявно нъ драва. М. Шабашка — ета каторыи украдиш в лясу дровы. П.

ШАГОВИ'ТЫЙ и ШАГОВИ'СТЫЙ, -ая, -ое. О коне: имеющий большой шаг. Шъгавитый конь шырако шагаить. Б. Въраныи кони шъга-

витыи. ЖБ. Шыгавитый — хоткъй, шырокъй шах у каня. М. У шъгавистъва каня шырокъй шах. ДЛ.

ШАЛА ТЪСЯ, -аюсь, -аешься, несов. Шататься, шляться. А типерь пайдёш: шалаисси-шалаисси — ничаво ни убъёш (слова охотника). Л. Ахотъ тибе шалатць! М. Шалаитць: то туды пайдёть, то туды, а делъть ни хочить. П

ША¹ЛИ, мн. Весы. Шали во ў лаўки, бис цыфр, качаютца, з двух тарельк, гирьки становютца. ДЛ. Раньшь в шалях муку вешьли. Пьсридини вешьють нъ крючёк, а пъ бакам две диривянныи чашки. К. // Большие весы. Вясы были тарговыи, бальшыи, шали ньзывали. Две даски, кърамысль са стрелкъй, две вярёўки — вот ы шали. НК.

ША'ЛИВЫЙ, -ая, -ое. ◆ **Шаливые весы.** То же, что шали. Были шаливыи висы раньшь. Б. Пирикладина, нъ вирёўкъх тарелки, ета и были шаливыя вясы. П.

ШАЛФЕ'ТКА, -и, ж. Скатерть. Зъстили шалфетку на стол. ЖБ. На стол зъстилали шалфетку. НК. // Скатерть фабричного производства. Съмаделкъвъя — скат'ърть, а шалфетки — пъкупаныйи. ДЛ. Шалфетка: на стол зъстилають, пъкупанъя была. Л.

ША 'ЛЬКА, -и, ж. Головной платок, обычно цветной: шарф. Шалька — цвитной платок нь гълаву. Б. Шалькъ — етъ ти платок, ти шарф тёплый нъзывають у нас. НК.

ША'НЬКА, -и, ж. 1. Полотняная хозяйственная сумка с ручками. Шанька — сумка с пълатна с ручкьми чир'ъс плечи. ДЛ. Типерь жа мы пъ-культурнъму ходим: сумка дъ сетка. А тада была шанька — сумка с пълатна. М. 2. Ватрушка. Ватрушки — па-нашъму шаньки. Я их сверху творъгъм мажу. НК.

ШАПКА, -и, ж. 1. Верхний сноп в укладке хлеба. Палкопы — тритцъть снапоф, фсе клали паръми нъ чатыри грани, а сверху — адин сноп калосъйими ф сиридину: шапку надеть нъ палкопу. Л. Шапкъй нъкрывають пълавину капы. Шапкъ — этъ сноп. П. Надъ шапкъй накрыть эту капу, штоп дош ни мачил. Т. 2. Мн. То же, что шапы. Пра хлопыйъ снегу гаворють: литять шапки. ЖБ. Снех пашол тадь крупныи лители шапки. П. 3. Мозоль. Абрески адену — во такенныя шапки пънътираю. М.

ШАПКОВА'ТЬ, -кую, -куешь, несов., перех. То же, что шатковать. Мы шапкуим, крышым капусту нь зиму. ЖБ. Ани ни зъхатели шъпкавать капусту, типерь к нам ходють за ней. М.

ШАПКО'ВКА.-и, ж. То же, что шатковка. То, чим крышуть капусту, — шапкоўка. ЖБ. Тёрка дробнья, а крупнья — шапкоўкь, на ней моркву шыпкуши, кагда у капусту сыпиш. К шапковкь — даска такая с нажами, нь каторый режуть мелкь капусту, шапкуют лё. НК.

ША'ПЫ, мн. (ед. **шала**, -ы, ж.). Снежные

хлопья. Шапы литять, крупный снех лятить. ДЛ. Шапы идуть. Шапы: падъить бальшой мокрый снех. К. Во какия шапы литять: хлопьйъ

снегу. НК.

 $\mathbf{WAPO'BKA}$, $\mathbf{WAPO'NKA}$, - \mathbf{u} , \mathbf{w} . \mathbf{u} $\mathbf{WAPO'NKN}$, мн. Шелуха, остающаяся при обработке на крупу гречихи, ячменя и т.п. Када гречу дируть нъ крупу, астаётцъ шароўка. шълуха. Ана бывайьть гричнёвья, пръсяная, ячменнъя. ЖБ. Шаройка - шълуха гречнивъя, а можъть быть с аўса и проса. ДЛ. Шылуха ат гречки – шаройки. Ими свиней кармили. НК.

ШАРО'К. - рка, м. Обточенный кусок дерева, служащий для детской игры. Шарок - эта чурка, дети играють у шарки. ЖБ. Шарок вроди как мечик, из дерива вытачивъли. М. Шарок - как шарик, дети ганяють къчирга-

ШАРОТЕ'П, -а, м. Большой кусок засаливаемого сала. Шъратёльми саль солим. Бальшой кусок саль ньзывають шъратёп. Б.

ШАТКОВА'ТЬ, -кую, -куешь, несов., перех. Шинковать, мелко резать. На зиму зъгатавливъють капусту, шаткують: мелкъ рубють листы, къчаны. Б. Капусту раньшъ сечкъми секли, типерь ножыкъм крышуть и шаткують диривянный шаткоўкый, у сридину ўстаўлины ножыки. К.

ШАТКО'ВКА. -и. ж. Шинковка: приспособление для шинкования. Шаткоўка - даска с нажами. Къчаном па ёй шугають, как рубанкъм, так и стругають. Л. Чистинькъй качан крышыли нажами, шаткоўкъми. НК. Шаткоўкъ - доскъ, а у сридини ножыки, ани режуть. Т.

ШАТКО'ВНИЦА, -ы, ж. То же, что шатковка. Шатровка – шатковница. ДЛ.

ШАТКО ВНЯ, -и, ж. То же, что шатковка. Капусту шъткавали нъ шатковни, ана как стиральнъя доска. М. Капусту на зиму крашать шатковняй. Т.

ШАТРОВА'ТЬ, -рую, -руешь, несов., перех. То же, что шатковать. Капусту нь зиму

шатрують. ДЛ.

ШАТРО'ВКА, -и, ж. То же, что шатковня. **Шатровка** – шатковница. ДЛ.

ША'ФА, -ы, ж. Шкаф. Адёжу мы храним у

шахвъх и ў сундуках. ДЛ.

ШАХЛА'ТЫЙ, -ая, -ое. То же, что волохатый. Вышъл шахлатый, как пужълъ, спрасонку – ниращчёсъный, касматый, лахматый. М. Шахлатый, вълахатый: ни причешытца и ходить, бес ниапрятный, ОГ.

ШВА'ГОР, -а, м. Сапожник. Шыли съпаги швагъры. Швагър – сапожник пъ-типеришни-

ШВА'РКА, -и, ж. То же, что душатка. *На*кинул шварку, и тяпло. ДЛ. Душагрейки нъзывають шваркъми. НК.

ШВАРО'К, -рка, м. Швырок; короткие дрова для топки печей. Шварок - драва ф палметра. ДЛ. Шварок - этъ как ф печку класть, три четвирти аршына. Привёс — и ф печку пряма. Л.

ШЕЛУПА'ЙКИ, мн. (ед. шелупайка, -и, ж.). Очистки от картофеля; очистки от свеклы, лука и т. п.; кожура семян подсолнуха. Ачиски ат картошки - шълупайкъ. К. Давали свинням вады, шълупайък. Шылупайки - ачиски с картошки. НК. Шълупайки с картошки пърасёнку варю. ОГ. Начистиль цыбули, шълупайък многа. Шълупайки – ета шалушки с картошки, квасоли, цыбули. ДЛ. Ачистки, шылупайки - атходы ат чистки картошки, бурука, аващей, капусты. Шылупайки идуть у корм скату. ЖБ. Кагда фрукты чистють, шълупайки бывають. Т. А шалушки и шълупайки бывають ат картошки и ат сем'ъчък. Т.

ШЕЛУШКИ, мн. (ед. шелушка, -и, ж.). Очистки от картофеля; кожура семян подсолнечника, орехов. Шалушки - ета с картошки шълупайки. ДЛ. А шалушки и шълупайки бывають ат картошки и ат сем'ъчък. Т. Дефки любють щълкать семки, а убирать ни любють шылушки. Б. Шалушки - как семички лузгаим. НК. Шалушки ат арехаў събири. ДЛ.

ШЕРЛУПА'ИКИ, мн. (ед. **шерлупайка**, -и, ж.). Очистки, кожура картофеля, яйца; шелуха, остающаяся при обработке гречихи, проса и т.п. Шърлупайка - ат яйца и ат картоф'ъля ачистки. Л. Мышы йидять картошку ф капцу, ети астаютца шърлупайки. Л. Шърлупайки – ат проса, ат гречки: што дярёш. Шърлупайка прасянъя. Л.

ШЕРЛУХА', -и, ж. 1. Отходы, получаемые при очистке картофеля, лука, рыбы; шелуха, остающаяся при обработке гречихи; кожура семян подсолнечника; шелуха. Атходы при ачистки картошки нъзывають ачискъ, или шырлуха, шылупайки. К. Шърлуха – как цыбулю чистиш. НК. Рыбу мужыки привозють, бабы чистють и выбрасывъють шърлуху. Б. Ат гречи – шърлуха, гричнёвъя шърлуха. Л. Патсолнухъми топимся, толька ни шърлухой, а стебл'ъми. Л. 2. Перхоть. Плоть - шърлуха в гълаве. Л. Перхъть инагда завуть плоть, шърлуха. П.

ШЕРЛУШКА, -и, ж. Отходы, получаемые при очистке лука; скорлупа яйца. Ачиски ат цыбули, ат йийичкъ – шылушки, или шърлушкъ. К.

ШЕРСТЯ'НЫЙ, -ая, -ое. Шерстяной; изготовленный из шерстяной пряжи. Две пары насков шырстяных. ДЛ. Гаруска - гарусъвъя, шырстянъя, а платок - простый. Л. Атласка – ета шолкъвъя, а гаруска – шырстянъя. М.

ШЕРША'ТЫЙ, -ая, -ое. Шершавый. Ноги шыршатыя ат мазолий. ЖБ. Ана п (неоструганная доска) была шаршатъя. Л. Шыршатъя кожа: ни ровнъя. М. Шаршатъйъ кожа, ти шыръхаватъя, нихарошъя. П.

ШЕСТЕРКА, -и, ж. Шестерня; зубчатое ко-



лесо, передающее движение. Витрагон на двух шыстёрках, ганяють яво. Рукаяткь крутить эти шыстёрки пь приклёпъннъй лопъсти. Л. У трактъри и у машыны какой шыстёрка, ти шыстирня, еть адно. П.

ШЕ СТИК и ШО СТИК, -а, м. То же, что вешалка. Жертки път пъталком у нас шестики нъзывають. Цыбулю вешъють, и адёжу сушыть вешъють на йих. К. Жертка пирит печкъй – шестик. Етъ штоп адёжу сушыть. ОГ. Павесь платок на шостик, пусть сохнить. М.

ШЕСТИПА'ЛКА, -и, ж. Та, у которой шесть пальцев на одной руке или ноге. Ана шыстипалка, у ей шесть пальцьф. ДЛ. Шыстипалкь нидавнь път Кармой ръдилась: девъчка именть шесть пальцъф нъ наге. ОГ.

ШЕСТИРУ'ЧКА, -и, ж. Коса с лезвием длиной в шесть четвертей. Шесть рук пъ длине късавъя – шыстиручкъ каса. М. Шыстиручкъ каса. када жылезъ длиной шесть пядий. НК.

ШЕСТОПА'Л, -а, м. Тот, у кого шесть пальцев на одной руке или ноге. Шыстапал: у каво шесть пальцьф нь руке или нь наге. ДЛ. Шыстапал — эть у каво шесть пальцьф нь руже. Где бальшой пал'ьц, там у шъстапаль два пальць. ЖБ.

ШЕСТОПА'ЛЕЦ, -льца, м. То же, что ш естопал. Люди ш шастым пальцъм нъ руке ти наге – шыстапалиц. НК.

ШЕСТОПА'ЛЫЙ, -ая, -ое. Имеющий шесть пальцев на одной руке или ноге. У каво шесть пальцъф, шыстапалым завём. ОГ. Вон сусет наш шыстапалый. Т.

ШИ БАЛКА, -и, ж. 1. Игра с метанием палки или иного предмета. Становють кубики, и палкъй збить йих — шыбълка игра нъзывачитца. НК. Шыбълкъ: атрежъш шкурку ат съпага или батинка и вярёвку привяжыш, ф сирётку закладывъшш каминь и кидаиш. М. 2. Скакалка. У крух прыгъть — етъ шыбалкъ. К. Малинъкъя ищё, а в шыбълку уже гуляить, вон как патскакъвъить. М.

1. ШИ'БКА, -и, ж. Стекло в окне. Шыпка — стяклина у акне. ЖБ. Етът бандит шыпку мне разбил. К. Вапще стякло завётца, но если адно выбилъсь, то — шыпка. Л. У акне можъть быть три шыпки, а можъть и большъ. ОГ.

2. ШИ'БКА, -и, ж. Игра в мяч. Шыпка — игра в мячик. Два чилавека становютца и брасають мячик, стараютца папасть йищё па третьйиму. М.

ШИГАЛЬНИК, -а, м. Опавшие с дерева сучья, хворост. Шыгъльнику нъсъбирал... ну, прутт'ъ, што падъють, валяютца. Зъсыхаить када ш лес, атламывъютца сучья — шыгъльник. М.

ШИЛЬ, ШИ'ЛЬ С-ПОД НО'Г, ШИ'ЛЬ ПО-ШЕ'Л. Слова, которыми отгоняют жеребенка. Шыль! — гъварять нъ лашонъчкъ, штоп аташол. П. Нъжырибят: шыль! шыль с-пад нох! Л. Шыль c-nad нох! — адганяют жырибят. М. Шыль пашол! — этъ нъ лашонъчкъ. Т.

ШИ'НКА, -и, ж. Копченое мясо. У нас мясь тушуть, коптють. Капчёньйь мясь ньзывають шынкь. ЖБ.

ШИ'ПУШКИ, мн. То же, что щипушки. Балять шыпушки — вот кагда капаиш картошку. ЖБ.

"" ШИРИНЯ, '-и, ж. Ширина. Чириспалосиць — етъ зимля малинькъйъ, сажыни две буд'ъ ў шыриню. Б.

ши'Я, -и, ж. Шея, часть тела. Мижду спиной и гълавой есть шыйъ. ЖБ. На шыи гълава держытца. НК. Крест висить на шыи. ОГ.

шКАНДАРЫ, мн. Нижние столбы фундамента. Становютца шкандары: как вот пъд вугол, дубовыи. Шкандары фкапывъютца па три пат каждъй падмосник. Л. Шкандары этъ падвалки, если первъйъ бривно кладётца. Т.

ШКАРА БАТЬ, ШКРА БАТЬ и ШКРА БАТЬ, -аю, -аешь, несов.; ШКАРА БНУТЬ, ШКРА БНУТЬ и ШКРА БНУТЬ, -ну, -нешь, сов.; перех. 1. Скрести, чесать; царапать. Кошкъ шкрабъить, аччини дверь. М. Хлопчик шкрабъить штось гълаву. НК. Кошкъ шкрябъить лапъми к мители. ДЛ. Кот шкарабнул аш дъ крави. Он мине как шкрабнул рукой. ЖБ. Конь патковъй стал на венчик, шкрябнул нямнога. Л.

ШКА'ФА, -ы, ж. Шкаф. Адна выгрузиль шкахву, другая пасуду моить. ДЛ. Бальшой, как вот эть шкахва. М.

ШКВА'ГЕР, -а, м. То же, что швагор. Съпаги шйуть, батинки, обуфь – те люди шквагиры нъзываютца. НК.

ШКВИ'РКИ, ШКВЫ'РКИ и ШКИ'РКИ, мн., ШКИ'РКА, -и, ж. ◆ Взять за шквирки, шквырки, шкирку, схватить за шкирки. Взять за шиворот. Яво взять за шквирки и выкинуть эть взять зь въратник и выкинуть. М. Узять за шквырки — взять за шывърът. ДЛ. Как взял яво за шкирку. ЖБ. Как схвачу за шкирки, дык будиш вон там. П.

ШКЕЛЕ'Т, -а, м. Скелет; очень худой человек. Он шкилет, кости адне. ДЛ. Ана у нас шкилет, такайъ худинькъя. НК.

ШКО'ДА, -ы, ж. 1. Убыток, вред; эло. Гарооють жароями, штоп скатина ни лезла, ат
шкоды. ДЛ. И сколька ты шкоды надельл! К.
Мсодь - еть эло какойь хто эдельить. ЖБ.
Делать, сделать, наделать, робить, упороть,
учинить шкоду. Вредить, навредить, причинить ущерб. Шкоду дельють: у сат ти ў гарот
залезуть. Т. Чашку пабили — шкоду эдельиль
ОГ. Такой шкоды надельл грат. ДЛ. Какайъ-сь каровь шкоды надельль. Т. Усякую
шкоду робють: то ў сат влезуть, то мак парвуть. П. Машуня! Нильзя, ты ш какую-небуть
шкоду упориш! Л. Кот на кухни шкоду учинить
шкоду. Пойти, зайти в потраву. Пашла каровь
шкоду. Пойти, зайти в потраву. Пашла каровь
шкоду. Пойти, зайти в потраву. Лашла каровь

Ш

у шкоду, нашкодиль. ОГ. Можьть у шкоду пайтить у поли (о корове). П. У гарот, у шкоду зайдёть — палкъй яво. ОГ. ◆ Лазить в шкоду. Лазить в чужой сад, огород. У шкоду лазить атореь, у ягьды. М. 2. Тот, кто причиняет ущерб, вред. Проста ни чилавек, а шкода, гляди и гляди за йим. К. Ах ты, шкода! М. Вот шкода такая! (о корове). П.

шКО ДИТЬ, несов., НАШКО ДИТЬ, ПОШКО ДИТЬ, -ишь, -ит, сов.; перех. и неперех. 1. Портить, вредить. Гърбузы — йих ни шкодють нихто. Л. Как кот, шкодиш бис канца. К. Тялёньк улес у ячмень ды стаптал: нашкодил. ЖБ. Если бойкийи кони, то адгаражывъли: жерткъми пирябил, штоп адин друговъ ни пашкодил. Л. // Ходить в потраву. Нада в стада свиней, дък ни буд ъть шкодить. Л. 2. Шалить, баловаться. Ни шкоть! (ребенку). М. От унук сасетки шкодить любить. П. Ни аставляй их, а то нашкодють. Т.

ШКОДЛИ ВЫЙ, -ая, -ое. Причиняющий вред, убыток, эло. Нашъ кошкъ ни лазить пъ сталу, ни шкадливых к. Вот шкадливых ты какой, куда-небуть влезить и нашкодить. ДЛ. // В знач. сущ. Вор. Он шкадливый, рукастый. ДЛ. Этьва нильзя у хату пускать: шкадливый, на-

дъ руки аттяпъть. М.

1. ШКОДУ'Н, -а, м. Тот, кто наносит убыток или вред; вор. Чилавек, каторъй украл, — вор, шкадун. Б. Такия шкъдуны кот и кошка, вясняныя усе цвяты пъпъламали. ДЛ. Ах ты, шкадун праклятый, бяды наделъл. К. Силязни и вутки — ане шкъдуны. Л. А шкъдуноў што делъють? Привязъвъють. Л. Он шкадун: тихъй, ничаво ни зъмичаиш, а он варюга. М.

2. ШКОДУ^IН, -а, м. Путы для лошади. Кагда пута на две пиредния и адну заднюю ногу, ета пута заветца шкъдуном. ДЛ. Шкадун: вирёвкъ или жалеска, што путъють ноги у лъ-

шадей. ЖБ.

ШКОДУ'НЬЯ, -и, ж. Женск. к 1. ш кодун. Унучкъ у мине такая шкадунья, усе стаканы пабила. К. Шкадунья, што ты наделъла? М.

ШКОРЛУПА'ЙКИ, мн. Скорлупа яйца. Шкърлупайки – ета шкарлупки с яичък. ДЛ.

ШКОРЛУ ПКА, -и, ж. То же, что шкорлупайки. Шкарлупки ат яйиц астаютць. НК. Теёрдыйь паверхньсть йийца ньзываитць шкарлупкь. ОГ.

ШКОРЛУ'ШКИ, мн. Кожура семян подсолнечника; картофельные очистки. Шкарлушки

у нас ат семичък и ат бульбы етъ. П.

ШКРАБО'К и ШКРЕБО'К, -бка, м. Деревянное орудие, которым убирают снег, навоз. Шкрабок: чистить у кароф, свиней. М. Шкрябок как грабли, толькъ биз зупцоў. Йим мы снех въ дваре згрибаим. Б.

ШКРАБУ ГА, -и, ж. Кошка, имеющая привычку царапать. Нашь кошкь шкрабугь: кахтями любить шкрабать. К.

ШКРЕ БАТЬ, -аю, -аешь, несов., неперех.

Шаркать; производить шорох. Шкрёбътни эта бальшыи батинки. Идёш и шкрёбъиш ими. ЖБ.

ШКРЁ'БОТНИ, мн. 1. Обувь. Скидаити шкрёбътни — эть любойъ: съпаги, батинки, и лапти магли нъзывать. М. Съпаги или батинки ки нъзывают шкрёбътни, въапще фсякую обуфь. НК. 2. Большая, чем нужно по размеру ноги, обувь. Шкрёбътни — эта бальшыи батинки. Идёш и шкрёбъиш ими. ЖБ. 3. Старая, изношенная обувь. Абуить абноски какии-нибуть — шкрёбътни. ДЛ. Скидай шкрёбътни — эть парваныи съпаги, старыи. М.

ШКРЕСТЬ, -бу, -бешь, несов., перех. Скрести, тереть. Чищу, мою, шкрябу нажом (о мытье чугуна). Л. Чугунок пяском и крапивъй вытриш, а сверху ножычкъм шкрябу. НК. Зямлю шкрибёть (злая собака). П.

ШКЫ РЬ В ПО ЛЕ! Слова, которыми отгоняют, гонят овец. Шкырь у пол'т! — ета гаворють, када авечък гонють. Дл. Адганяли: каза, ф пол'ть! Нъ авец: шкырь ф пол'ть! Л. Шкырь в пол'ть! — а этъ авец мы гоним. П.

ШЛАГИ' и ШЛЫГИ', мн. (ед. шлаг и шлыг, -а, м.). Обшлага. Шлаги, шлыги — нижн'ъйъ часть рукува. Б. Атрываитцъ шлах, надъ пришыть яво. М. Съ шлагами тибе шыть али биш шлагоф? Шлыги луччи. Л. Кофты шйуть съ шлыгами — манжет такой, застёгьвъитца на пугъвку, адин шлых и фтарой шлых. П.

ШЛЁГА, -и, ж. Слега. Шлига — етъ жоръў, каторый кладётцъ нъ саху. ДЛ. Шлига — бривно, на ней привешънъй крюк. К. Нъ калотцы журавель, щас нъзывають шляга, к шляге

прикриплён крюк и саха. М.

ШЛЕ'ЙКА, -и, ж. Бретель, плечико у платья, сорочки. Шлейкъ в рубашк'ъ, в лифик'ъ. Б. А штоп сърахван диржалс'ъ, так были шлейки нъ пличах. ЖБ. Юпки насили на шлейкъх. М. Детскийъ штанишки на шлейкъх. Т.

ШЛО НЬЕ и ШЛУ НЬЕ, -я, ср. 1. Одежда, белье. Кухвайки и фсякъя шлоння прасушывъли нъ забори. ДЛ. Шлоннъ – адёжа, бильё. ДЛ. 2. То же, что ризье. Надъ пъвыкидать этъ шлоннъ, што ано валяитца. НК. Выкинь ты уже тыйъ шлуньйъ. М.

ШЛОПА'К, -а, м. Сорт крупных яблок. Шлапак — такой здаровый, красный, полъсъми, летний. ДЛ. Красныи бальшыи яблъки расли — шлапак. ЖБ. Шлапак — кислъйъ яблъкъ. П.

ШЛЯК, -а, м. Игральная кость. Шляк — ета кость ат скотских нох. У шляки играють. ДЛ. Была игра у шлики. Шлики — капытики с нох каровы, свинни. К. У шляки гуляли. В Тарасьвки — бапки, а у нас — в шляки. Л. Шляк ставють на землю и эбивають. НК.

ШЛЯ¹КОТЬ, -и, ж. Слякоть. Када снех и мокръ, тагда мы гъварим: шлякъть. ОГ.

ШЛЯХ, -а, м. Большая, широкая дорога. Немцы шляхъм шли, дык усё спалили, ни адной хаты в Барьбе ни астальсь. Б. Шлях – еть



шырокъя дарогъ, а прасёлъчнъя — каню праехътъ. НК. Бальшайъ дарогъ — шлях. Т. // Столбовая дорога. Бальшайъ стълбавайъ дарогъ у нас шляхъм нъзываштцъ. Дарогъ на Добруш — шлях. ЖБ. Столп, сталбы, пъ стълбавой дароги, если куды шлях. Л. // Большая дорога, обсаженная деревъями. А если пасатки реткийъ паўз дарогу, ета шлях. И типерь спицыальна содють шлях, штоп зимой чълавек ни мох зъблудить. ДЛ. Тракт или дарогъ, где диревьйъ пасажъны, — шлях. П. // Шоссе. Шлях — где сашейка, бальшая дарога. М.

ШЛЯХОВО'Й, -ая, -ое. ◆ Шляховая дорога. То же, что шлях. Шлихавой бываить сашейны дарога. Ана идёть чириз лес, и на ней трътувар. Б. Шлихавая дарогь была апсожънь по пълю диревьйими. К. Шырокъйъ дарогъ – етъ шлихавайъ дарогъ. ОГ.

ШМА ЛЕЦ, -льца, м. Гусиное сало. Шмал'ъц: саль гусинъйъ большую чась шмал'ъц

завуть. ОГ.

ШМАРЧАКИ и **ШМАРШАКИ**, мн. (ед. **шмарчак**, **шмаршак**, -а, м.). Кожаные лапти. Ис кожы дельли лапти — шмърчаки. М. Шмършаки дельли: сенъ касить. Верх шморщуть вирёвъчкъй, как юпкъ нъ ризинки, пахожъ на лапти. К.

ШМАТО'К, -тка, м. 1. Лоскут, кусок ткани. Шматок — ета астатък мътирьяла. ДЛ. Атарви мне шматок ситцъ. ЖБ. Адиялъ с лъскуткоў, ш шматкоў. Када кроють, дък материйъ астаётць, вот етъ шматок. Л. 2. Перен. Небольшой кусок, участок земли. Мне там шматок зямли атмерили. ЖБ. Там нибальшой шматок, картошку пъсадили. К.

ШМОРЧО¹К, -чка, м. Гриб сморчок. Шмарчки — йих да чёртъ умест'ъ сидять, кучкъми растуть. Б. Шмарчки — сизинькия грибы, растуть у сасоннику. ДЛ.

ШМО РЩИТЬ, -щу, -щишь, сов., перех. Собрать в фалды. Шмършаки делъли: сенъ касить. Верх шморщуть виревъчкъй, как юпкъ нъ ризинки... К.

ШМУ ТЪЕ, -я, ср. Небогатое имущество. Фсё маё прадаш шмутт'ъ. ДЛ.

ШНУРО'ВКА, -и, ж. Блузка, облегающая фигуру. Шнуроўкъ — такайъ кохта у талию, с пирихватъм. К.

ШО'ПА, -ы, ж. Навес. Снапы складывъли пат шопы. Шопа на поли, где зярно складають: сталбы дъ крыша. ДЛ. Шопа – крыша, навес ф хазяйстви. К. Шопъ прътякаить. М.

ШОСА¹, -ы, ж. Шоссе. Как кончитцъ шаса, там пъвярнуть надъ влевъ. ДЛ.

ШО'СТИК. См. Шестик.

ШО'ХА, -и, ж. Шестерка, игральная карта. Шоха — ета карта. А шастёрка — ета у машыны. ДЛ. Шоха — так шыстёрку нъзывають, кагда у карты гуляють. ЖБ. Шоха — млатшъя карта. М. ШПАР, -а, м. Паз; выемка в бревне, доске, в которую вставляют подогнанный выступ другого бревна, другой доски или кладут мох. Шпар — рупчик в бривне. Б. Шпар: ета выбирають дер'ъва, выдалбывьють. Туда устаўляють другойъ. Л. Дом срубють, и шпары выбирають, мох кладуть. П. Углубленьйъ для пъталочин нъзывають шпар. Т.

ШПУ/ГА, -и, ж. 1. Горизонтальная планка, вбиваемая в пазы вертикально поставленных досок калитки, двери. Шпугь — еть планки для укрипленийь дасок у двери. Шпугь доски держыть, биз йиё ани диржатць ни будуть. К. Доски бярутца на шпуги, шпуга — ана вбивайътць в доски, в пазы йих. Л. 2. Шпонка; деревянный колышек, входящий в пазы двух досок для их соединения. Мост (пол) на шпуги бяруть, шпугый доски скрипляють. ДЛ. Шпугь — колышък, кагда две даски съйидиняють вмести. М. Када мост дельиш, то праверчивыш дыръчку и в шпугу бирёш. Значить, съйидиняли при помъчи этъй шпуги, такая пальчка. Т.

ШТАКЕ^IТ, -а, м. Штакетник; изгородь из узких деревянных планок. Штакет — изгъръть с пилёных дощьчък. С улицы выризали, штобъ кръсивейъ была. Пилисадник агарожън штакетъм. Л. Типерь штакетъми гародють. Штакет — забор, каторый ис коликъў. М.

ШТАНДА РЫ, мн. (ед. **штандар**, -а, м.). То же, что шкандары. Нь углыкладутць штандары. Если дом бальшой, то девить штандарьф кладуть. Штандары — еть калотки, их пирипиливьють. К. Раньшь пат хату дубовыйь стульйь ставили. А типерь их завуть штандары. П.

ШТАНУ'ХА, -и, ж. Нижняя женская рубашка. Женщины раньшъ насили нижния рубахи, нъзывали штанухъй. М.

ШТАНУ ШКА, -и, ж. То же, что штануха. Рубаха ввярху кисейнъя, а внизу халщовъя нъзывалъсь штанушка. НК. Рубашки шыли, штанушки нъзывали, самъя нижния рубашка. П.

ШТО'ГО'Д, нареч. Ежегодно. Ана штогот держыть двух къбаноў. ДЛ.

ШУ БНЫЙ, -ая, -ое. Сделанный из овечьей шкуры. Шубныи рукавицы с авечай шкуры. ДЛ. Рукавицы ис кусочкъф шубы пъшшывають дъ пръдають, нъзывались шубныи рукавицы. М. И типерь носють шубныи рукавицы, нъ бальшой марос. НК.

ШУВЕ'ЙНЫЙ, -ая, -ое. Легкомысленный, ветреный, несерьезный; лживый. Яна такая шувейнъя, ну, лихкамыслинъя, скажыть, дъ ни падумъить. ДЛ. Такой шувейный мущина, ръзгулялс'ъ, как халодный съмавар. НК. Он нашым, и вашым, бряхливый чилавек, каля мяне адно сказал, окълъ друговъ — другойъ, шувейный чилавек. П.

ШУГАЁ'К, -йка, м. и ШУГА'ЙКА, -и, ж. То

же, что шугай. Шугаёк - малинькъя, каротинькъйъ пальто. М. Шугайки – шупки такийъ. кароткии, с кашынъй шкуры. ДЛ. Шугайкъ vже снасильсь. Л.

ШУГА¹Й. -я. м. Короткая женская меховая одежда; телогрейка. Шугай в види шупки, малинькъя такая, белинькии, пушыстинькии были. ЖБ. Як были мъладыя, насили михавыя шугай. Шугай - ета шубы такийь, як тилагрейки чичас, ну, михавыя. Л.

ШУГЕ'ЙКА, -и, ж. Женское пальто на меху. У мамы была шугейка ръскляшонъя, верьх шавётъвъй, а изнутри – мехъм. Патом из ня-

во нам два пальта шшыла. ДЛ.

ШУКА'ТЬ, -аю, -аешь, несов., перех. Искать. Батькъ шукаить сыну усадьбу, адделивъють яво. ДЛ. Нету тялёнка: пайду шукать. ЖБ. У нас: искать, а шукать – нет. Етъ Сивинкъ так гаворить. К. Мы шукали, шукали и ни нашли. Л. Давайт'ъ шукать, хто схавался. М.

шу^глА, -ы, ж. Столб в воротах, заборе, постройке. Вароты дельють пъ чистям: спирва ўкапъвъють сталбы, якия шулъми завутца. ДЛ, Столп у варотъх - шула. Шулы у нас дубовыя. ЖБ. Шулы – етъ сталбы и ф хат'ъ, и ф

калитк'ъ. Л.

шу'ма,-ы и шума',-ы, ж. 1. Пена. Кали масль збивали, то ньвярху шумь. Б. Пень мутнья, как в балоти, ньзываитць шума. НК. Събираю шуму с варення. ДЛ. Как суп кипить и такайъ пенъ събираитцъ нъвирху - этъ и есть шума. ОГ. 2. Мусор. Дъ няси ты ету шуму на двор. Шума - мусър. М. Сагрёп шуму нь гароди. ДЛ.

ШУПШИ¹НА, -ы, ж. Шиповник. Шупшына кустарник, калючки на им, красныйь бупки, у сирётки зёрнышки, их чистють и йидять. Укусныйъ. Б. Шупшынъ и шыпоўник — ягъда, ано адинакъвъйъ. Л.

ШУПШИ¹ННИК, -а, м. Шиповник. Шупшынник цвитёть розъвым цветъм, а ягъды аран-

жъвыйъ. Б. **ШУРПА^IТЫЙ**, -ая, -ое. Шероховатый, корявый, шершавый. Ходить бъсиком, тък ноги шурпатыйъ, карявыйъ. Б. Руки шурпатыя, как бульбу чистиш. ЖБ. Лицо у йиво рябойъ, шур-

патъйъ. К.

шурья'К, -а, м. 1. Шурин; брат жены, невесты. Шурьяк - этъ жонкин брат. Мой сын жынилс'ъ, а у жыны брат есть. Ен сыну шурьяк. ЖБ. Мой брат мужу – шурьяк. ОГ. Брата нивесты завуть шуринъм, или шурьяком. ДЛ. 2. Муж сестры. Шурьяк - сястрин муш. ДЛ. 3. Муж свояченицы. У мине муш, а у маей сястры муш – шурьяк яму. П. Шурьяк – сваяк. Если ён маей жаны сястру держыть, то ён мне шурьяк. Т.

ШУФЕЛЬ, -я, м. и **ШУФЛЯ**, -и, ж. Широкая железная лопата с вогнутой серединой и загнутыми краями. Жылезнъя лапата шухвиль - у яво загнуты края. ДЛ. Шухля - шырокъйъ жылезнъйъ лъпатъ для выбръски навозъ, мусъра. Зимой мы ей часта снех адбрасывъим. Б. Есть у нас асобиннъя лапать - шухля, з зъваротъми с краёв. Снех щчишають, зярно нь таках сылют. П.

ШУШУ!Н, -а, м. Длинная меховая одежда. Шушуны насили зимой. Шушун длинный, шырокъй книзу, па талии, бальшой въратник. Из заичйих шкур шыли. Мех у сирядину, а верьх

сатинъм апшывали. НК.

ШУЯ, -и, ж. 1. Отходы при веянии зерна. Абычнъ кагда веють, то в рукаф идеть ни зирно, ни фтарой сорт, а фсе атходы. Эти атходы и есть шуя. Б. Шуя - етъ фсякъй мусър ат любых культур. К. 2. Высевки от овса. Шуя эта выс'ъвка такая ат авса. Л. Шуя – кожа ат аўса. П. З. Пенка на варенье. Ни атходить шуя, ни пъдамаитиъ, штобъ иё снял, этъ шуя нь вареньйъ. ДЛ.

ШУЯ'СТЫЙ, -ая, -ое. Дающий много высевок. Авёс - он шуястый. Л. Када ат авса мно-

гь шуи астальсь, то шуястый. Т.

Щ

ШЕЛОКО'Т. -а и -v. м. Щекотка. Этъ баитць щилакоту, а другой бярёть яво зь бака, шутить, щилакотить. П.

ШЕЛОКО'ТИТЬ, -кочу, -кочишь, несов., перех. Щекотать. Щилакотить яво, а он смиётца. ДЛ. Ани щилакотють друг друга, шутють так. ЖБ. Некътъръи баятцъ, кагда их щилакотють. К.

ЩЕЛУЧЖИ, мн. Очистки от картофеля; кожура семян подсолнечника, орехов. Ат картошки ачистки - щалушки, ат сырой и ат варёньй. Л. Щилушки - ани бывають ат картофиля. Йищё бывають ат сем'ьчък, арехъф. Л. Выбръсь-къ щилушки ф карзину. Л. Карова

любить шилушки ад бульбы. Л.

ШЕНЕ НОК, -нка, м. Щенок. Щинёнък - сабачкъ малинькъйъ. ОГ.

ЩЕПИ ТЬ, -плю, -пишь, несов., перех. Делать прививки. Раньшъ дитей ни щипили, а щипить стали с симнатиьтьвь годь. ОГ.

ЩЕПО'К, -пка, м. Запор дверной. Ана яво вещи на двор, дверь нъ щяпок: ни надъ он

мне. ДЛ.

ЩЕПЬ, -и, ж., собир. Щепки. Паджога - етъ щепь разнъя, якая ляжыть на печки и сушытца, а патом етъй щепкъй зъжыгаиш дровы. НК.

ЩЕ[?]РБА, -ы, ж. Щербина. Щербъ ва рту, в зубах. Б. Щербъ у яво: часть зубъ аткалольсь. ДЛ. Щербъ гаворють ни толькъ пра зубы, но щербъ ф тъпару, в нажу бываить. К.

ШЕТКА. -и, ж. Ворсистая тесьма, которой обшивали край юбки. Щётка - этъ такайъ тисьма кашлатъйъ. Пришывають к зияткъм



у хвост, у нис, штоп красив'ъй былъ. Какой мътирьял был, такую щётку пъдбирають. ЖБ. Щётка — такая щётъчка была тонинькъя, ей апшывали край сърафана и юпки. Л.

ЩЁТОЧКА, -и, ж. 1. То же, что щётка. Устарь бабы и деўки пришывали щётку — тисьму с варсинкъй. Щётьчку пат хвост юпки пътшывали, штоп юпка ни аптрёпывълься. К. Юпку алшывають щётьчкъми ф хвасте, в низу юпки. Т.

ЩИ^IПУШКИ, мн. Подушечки пальцев. *Я па*шла на речку, и зашлись щипушки ат марозъ. ОГ.

ЩИ'ТНЫЙ, -ая, -ое и ЩИТНО'Й, -ая, -ое. Плотный, без щелей, сделанный из хорошо пригнанных досок. Щитный у нас нъзываитць пол бищ щелък. ЖБ. Щитным бываить што угодна, што здельна плотна. Щитныйи стены дома. Щитным надъ делъть и закот, штобъ дош н'ъ зъбивал. Л. Мост, или пол, плотнъ здельн – значит. щитной гъварять. П.

ЩУКА[†]РКА, -и, ж. Щука. Я сиводн'ъ славил шукарку. Кто скажыть: щуку, кто — щукарку. ЖБ. // Щука средней величины. Щукъ звали бальшую рыбину. Щукаркъй звали ту, што меньшъ. НК.

ЩУПА'РКА, -и, ж. Маленькая щука. Щукь — эть бальшая, а щупаркь — эть малья. ДЛ. У нас гаворють щупарка — малинькъя щука. М.

ЮХА¹, -и, ж. Уха, суп из рыбы. С рыбы варють юху. НК. Надъ рыбу апчистить, памыть и юху варить. ОГ.

№ ШКА, -и, ж. 1. То же, что юха. Рыбный супы завём юшкьй. ДЛ. Бирём рыбъчки, агурчик кислый, перцу, листику, вады, пшынца, картошычки, и будить юшкъ. К. Юшка пригътавляитць са свежъй рыпки. Л. 2. Жидкая часть первого блюда. Паели гущу, асталься адна юшка. Юшка – жышкъ папросту. ЖБ. Юшка бываить с супу, с рыбы. Етъ реткъйъ йида. ОГ. 3. Жидкое кушанье. Юшкъ – этъ жыткъсть. Чай с сахъръм и хлебъм мишають и йидять у пост. ОГ. 4. Рассол. Жывасол: када салёнъйъ мясь пускаить юшку. М.

ЮШНО'Й, -ая, -ое. 1. Жидкий. Юшной суп — етъ реткий суп. ЖБ. 2. Юшное. В знач. сущ. 1. Уха. Юшнойъ с рыбы сварили. Юшнойъ — са свежъй рыбы. ДЛ. 2. Жидкое вареное кушанье, суп, непременное блюдо поминального стола. Как збярутцъ пъминать, нъчинать надъ с юшнова, штоп пар прашол. ДЛ. Для юшки рыбъ нужна, а юшнойъ можнъ зделъть и з грибами, с мясъм жариным. К. Варють юшнойъ с агурчикъм, грипком. Такой супчик. Т. // Жидкий суп. Юшнойъ — этъ нъпадобийъ барща или рединькъва супу. Юшнойъ варили в пост. М. Юшнойъ — этъ рединький такой супчик. Йиво варють с агурчикъм, грипком. П.

Ю

ЮНЬ, -я, м. Июнь. Летъм юнь, юль, август. К.

ЮЛЬ, -я, м. Июль. В юни касить нъчинають, в юли жнуть, в августи грибы събирають, жнуть. К.

10'PbEB, -a, -o. ◆ Юрьева роса. Праздник Егория, 23 апреля (ст.ст.), когда скот выгоняли на пастьбу рано утром, до восхода солнца. Дватцъть третьйивъ апреля кароф выганяють рана на Юрьйиву расу. Б. Раньшъ скот первый день выганяли на празник Ягория. ищё йиво звали Юрьйива раса. На Юрьйиву расу и выганяли у пол'ъ. ЖБ. Юрьйив день рилигиозный празник. В етът день кагда-тъ дохль фся скатинь. И у людей пъявильсь такая примета: если выганять весь скот дъ васходъ сонцъ нъ расу, то фсё будить хърашо. К. Рань на Юрьйиву расу гонють каров, штобъ мълака прибавляли. К. Кони пьют Юрьйиву расу, и ат этъва помъщ им бываить. М. Малиньких пърасят на Юрьйиву расу выганяли. НК.

ВТИ ТЪСЯ, ючусь, ютишься, несов. Хорошо относиться, проявлять внимание. Ка мне Таськъ ютитць, хърашо атноситць. ДЛ. Нивесткъ ютитцъ ка мне, ни зъбываить, раднитца. ЖБ. Он ютитцъ к ней, хочить пъдружыть, паладить. НК. Я

Я'БЛЫК, -а, м. Яблоко. Зачем ты зилёный яблък сарвал? ДЛ. Яблык сладимый. Т.

Я'ВИР, -а, м. Аир. Явир — ета трава растёть нъ лугу, у ниских мястах. Высокъя траўка, большъ метра. Кагда пъламаиш, очинь пахучья. ДЛ. Явир длинный, пахучий. Явир на троицу кидають на пол. ЖБ. Эту траву завуть и явир, и касатник. ОГ.

Я'ВКАТЬ, явкает и явчит, несов., неперех. То же, что мявкать. Як есть захочуть, яўкьють, каўчуть, ти у хату просютць. Б. Ни яўкай, ни мишай мне. К. Што ты яфкыши усё ўремя, есть зъхатела? Л. Кошкъ яўчить. Л.

ЯПНО'К, -а, м. Ягненок. Ягнок — самый малинький баранчик, када толькъ акотитцъ авечкъ. ЖБ.

Я'ГОДНИЦА, -ы, ж. 1. Скула. Па-нашъму скулы нъзывають ягъдницы. Л. Костъчка пад глазъм — ягъдница нъзываитцъ. П. 2. Щека. Гарять ягъдницы, как агонь. ЖБ. Вон как у ниё ягъдницы зъгарелись. Щика ягъдницъй нъзываитцъ. ОГ.

Я'ГРУСТ и Я'ГРУС, -а и -у, м. Крыжовник. У етъм гаду крупный ягруст, ищё зилёный, растёть. У нашъм саду многа ягрусту. Л. Крыжоўник? У нас етъ ягруст. НК. Ягрус — пъ-гъратскому кружоўник. Нъ кустах рас-

Я

тёть зилёный такой. Б. Ягрус — ета як смарода, тольки ягьды як винаграт. Ета и есть крыжовник. ДЛ. Ягрус красный, проста аш чёрный, слаткъй. С яво варенн'ь варють. Завуть большь крыжоўник. К. Большы ягрус, но и

крыжоўник звали. П.

Я'ДРЕНЫЙ, ЯДРЁ'НЫЙ и ЯДРЯ'НЫЙ, -ая, -ое. 1. Крупный. Зирно ядриньйь — ано харошьйь, крупныйь. ОГ. Йидряный хлеп — крупный, харошый. ДЛ. 2. Сочный, свежий. Ядр'ьный агурец — крепкий, ни мяхкъй такой, ни завять. К. Ядрёный — фсё, што растёть ни завять. К. Ядрёный — ета сочный плот. Л. 3. Свежий, прохладный, холодный. Нынчь ядриньйь вутрь, свежьйь. ДЛ. Быль тяпло, а типерь вот пагодь ядринья стала. ЖБ. Зимой, када многь звёст на нёбы, эть ядр'ьнья ноч. Л. Бываить воздух мъразящий, прахладный, ядрёный воздух. П.

ЯЕ'ЧКО, -а, ср. Яйцо куриное. Яечки нигое ш ни мишають. У квас яечки крышуть, у те-

стъ, у кисель малочный. Б.

ЯЕ'ШНЯ и ЯИ'ШНЯ, -и, ж. Яичница; омлет. Яешня из яиц на сал.' ъ жаритца. ДЛ. С яиц делъють яешню. НК. Яйишня — ета проста яйць жаринъйъ. Б. Када йийички с мълаком и мукой ръзбалтають и нъ скъвъраду выливають и жарють — этъ йийишня. ОГ.

ЯК, союз. 1. Союз сравнительный. Как. Как насолиш, то гъварять: нъсалила, як атруту. П. Типерь ей пахужъла, а то ш бегъла, як падметинъя. П. Типерь платъйъ з двух пол, як у вас. Т. 2. Союз временной. Когда. Кравянка: як убьють къбана, то кроў мишають с крупой, мукой и пикуть. Т. 3. Союз условный. Если. А як солиш капусту и на зиму ставиш, то и еть варива. П. Даглят як плахой, то и ни пърастёть ничёвъ. П.

ЯКО'И, -ая, -ое. местоим. 1. Местоим. относит. Который, какой. Нъ худовъ чълавека, у якова адни кости, гъварять: мъслаки тарчать. М. Цапильн'ъ – етъ палкъ, к якой креп'ъть цеп. НК. 2. Местоим. неопред. Какойнибудь. Дай атруты якой, то и умрёть чилавек. Т.

Я'ЛОВЕТЬ, -еет, несов., неперех. Не засеваться (о земле). Зимля яльвить: долгь ни сеють. ДЛ. Эть гот ни сеють, а уже на следущий зъсявають: зимля яльвила. М.

Я'ЛОВИНА, -ы, ж. 1. Пар, незасеянное поле. У нас яльвина — нисейъннъя зимля. К. Зимля, астаўл'ъннъйъ пат пар, — яльвинь. ОГ. 2. Залежь, давно не обрабатываемая земля. Яльвина: кагда многъ гадоў ни пахъна зимля. ДЛ. Зимля, каторъя ни пахънъ даўно, нъзывали аблогъм, ялъвинъ. НК.

Я'ЛОВИЦА, -ы, ж. То же, что яловка. А те козы и офцы, каторыйъ астались бис приплодъ, нъзываютца ялъвицъ. К. Ана ялъвица, ни тилилъсь, но мълако даёть. М.

Я'ЛОВИЧИНА, -ы, ж. 1. Говядина. Суп с

яльвичины нынчь. Б. Гавядинь у нас завётц па-разньму: адни гъварять гавядинь, къравятинь, другийи — яльвичинь. ДЛ. Яльвичина — мяса ат каровы или тилёнкь. ЖБ. Как карову зарежуть, так яльвичину вязуть пръдавать. ОГ. 2. То же, что яловина (во 2-м знач.). Зимля яльвить, долгъ ни сеють. Пасеиш па яльвичини — хърашо растёть. ДЛ.

Я'ЛОВКА, -и, ж. Яловая корова, коза, овца. У сасетки каровъ ни тилильсь, яльвка. ДЛ. У яльвки мълака маль, но густойъ. Л. Яльвки – так нъзывають кос и авец бис при-

плодъ, якия ни катились. Т.

Я'ЛЫИ, -ая, -ое. ◆ Ялая земля. 1. То же, что яловина (в 1-м знач.). Раньшъ земли такии были, где гот ни сейили, иё завуть ялья зимля. П. 2. То же, что яловина (во 2-м знач.). Вакрух диревни, нъ канцы ялья зимля: ни сеють иё гот, деа, три, яна гуляить. ДЛ.

Я'МКИ, мн. Детская игра с мячом. В ямки гуляли: ямки капали дъ мечик катали. В чью ямку меч пъпадёть, тот бьёть мечикъм ва

ўсех. Л.

ЯРИНИ'ЩЕ, -а, ср. Поле, на котором росли яровые культуры. Йиринищь — так нъзывають пол'ь с-пъд йиравова, кагда яно гуляить. ДЛ. Эть жъ йиринищь, пол'ь ис-път йиръвины. ЖБ.

Я'РИЦА, -ы, ж. То же, что ярь (во 2-м знач.). Йиравую пшаницу ярицъй нъзывають. Б. Жытъ ярицу вясной сейили. ДЛ. Рош ярицъ мелкъя, ана сеитцъ вясной. ЖБ.

Я РКА, -и, ж. 1. Мн. То же, что ямки. Ярки — игра такая: ямъчки пароим, тагда мячик кидаим малинький. Ф какую ярку пъпадёть мячик, тот бьёть ф какую-нибуть девъчку. Патом ей щалчок в лоп нъбивають. ЖБ. Ярки: ямки капали и брасали мячик. У чью ямку пъпадёть мячик, тот выходить из ыгры. НК. 2. Ямка в такой игре. Дети капають ямъчки ярки и катають па ярках мячик. Б.

Я'РМАНКА, -и, ж. и Я'РМАНОК, -нка, м. Ярмарка. Ярмынкъ таргуить у приабраженьйь, у пакроў. Б. А в празничный день зъпрягёш лашатку дъ и паехъл на ярмынку. ЖБ. Люди с усих мест събираютць на ярмынку или базар и пръдають хто што. К.

ЯРОВИ'НА, -ы и ЯРОВИНА', -ы, ж. То же, что ярица. Йиравина – ни азимый хлеп, просъ, картошкъ, йичмень. ДЛ. Йиръвина етъ у нас так нъзывають йиравыйъ хлиба. К.

ЯРЬ, -и, ж. и ЯР, -а, м. 1. Одна из смен трехпольной системы земледелия. Кагда площьть зъсиваитць йиравыми, тагда эть площьть и будить нъзыватць ярь. ЖБ. Боп, гарох и мак содють за яръм. ДЛ. А пол'ь, засейьнный в йиравым хлебъм, нъзывають ярь. К. Первый поля — рош, фтароя — ярь, третти — талока. Л. Ярь — йиравая смена. Л. Ярь — еть засейинный пол'ь, на етым поли сеились йиравыйъ. НК. 2. Яровые культуры. Ярь — эта

йиравойъ: ячмень, авёс, гречкъ. Б. Ярь – дак тамъка гречкъ, картошкъ, лён растуть. ЖБ. Ярь – этъ картошкъ, ячмень, авёс, гричихъ, просъ и лён. Т.

Я'СТВЕННЫЙ, -ая, -ое. Ясный. Сявоння пагода яствиннъя, ну, яснъя, солн'ъшнъя. ДЛ.

ЯЧМЕ НИЩЕ, -а, ср. Поле, с которого убран ячмень. Ячменищь — места, где был ячмень. Б. Йичмень убрали — астальсь йичменищь. ДЛ.

ЯЧМЕЧКА, -и, ж. Ячменная солома. Ат яч-

меня саломъ – ячменкъ. ДЛ. С какой культуры, так ы нъзывають салому: с ячменя – ячменкъ. К. Ячменкъй, прасянкъй и афсянкъй у нас нъзывають салому ат афса, просъ, ячменя. П.

Я'ЩЕРКА, -и, ж. Ящерица. Ящирки водютца у нас в леси. ДЛ. Ящириц у нас нъзывають ящиркъми. Ат ящирки врида нет никаковъ. ЖБ. Как ужаки, так ы ящиркъ – читырёхлапъшнъя ана. М. Ящиркъ нъпадобийъ змии, с хвастом, малинькъйъ. П.

Справочное издание

Манаенкова Александра Федотовна

СЛОВАРЬ РУССКИХ ГОВОРОВ БЕЛОРУССИИ: Ветковские говоры

Заведующая редакцией И.В.Смеян
Редакторы С.М.Смирнов, В.Н.Гурьянчик
Младший редактор Г.Н.Школьник
Художник А.Л.Прилепский
Художественный редактор Р.В.Кондрад
Технические редакторы В.П.Безбородова, Т.К.Романович
Корректоры М.В.Милюхина, А.А.Срогис, Ю.А.Павлюкевич

ИБ № 1195

Подписано в печать 02.11.89. Формат 60 x 90 / 16. Бумага книжно-журнальная. Гарнитура Цюрих. Офсетная печать. Усл. печ. л. 14,56, Усл. кр.-отт. 14,55, Уч.-изд. л. 28,05 ± 0,04. Тираж 15 40 экз. Заказ6 17 2. Цена 1 р. 90 к, Издательство "Университетское" Госкомитета БССР по печати. 220048, Минск, пр. Машерова, 11. Отпечатано с оригинала-макета издательства "Университетское" в типографии "Победа". 222310, Молодечно, ул. Тавлая. 11.

